PAISIELLO

L'ARABO CORTESE

R. Conservatorio di Musica-Napoli
BIBLIOTECA
N. d'Inventario

BIBLIOTECA DEL R. CONSERVATORIO
DI MUSICA DI NAPOLI

Sala
Scaffale 30 Palco 6
N. di Scaffale (Volume) 7
N. dei Manoscritti in copia Rari:
Cornicione 22
N. di biblioteca 209810

Il lib.° nel v. 9-23 = lit. A. 1
Rand.

L'Arabo Cortese

Commedia in tre atti di Pasquale Mililotti

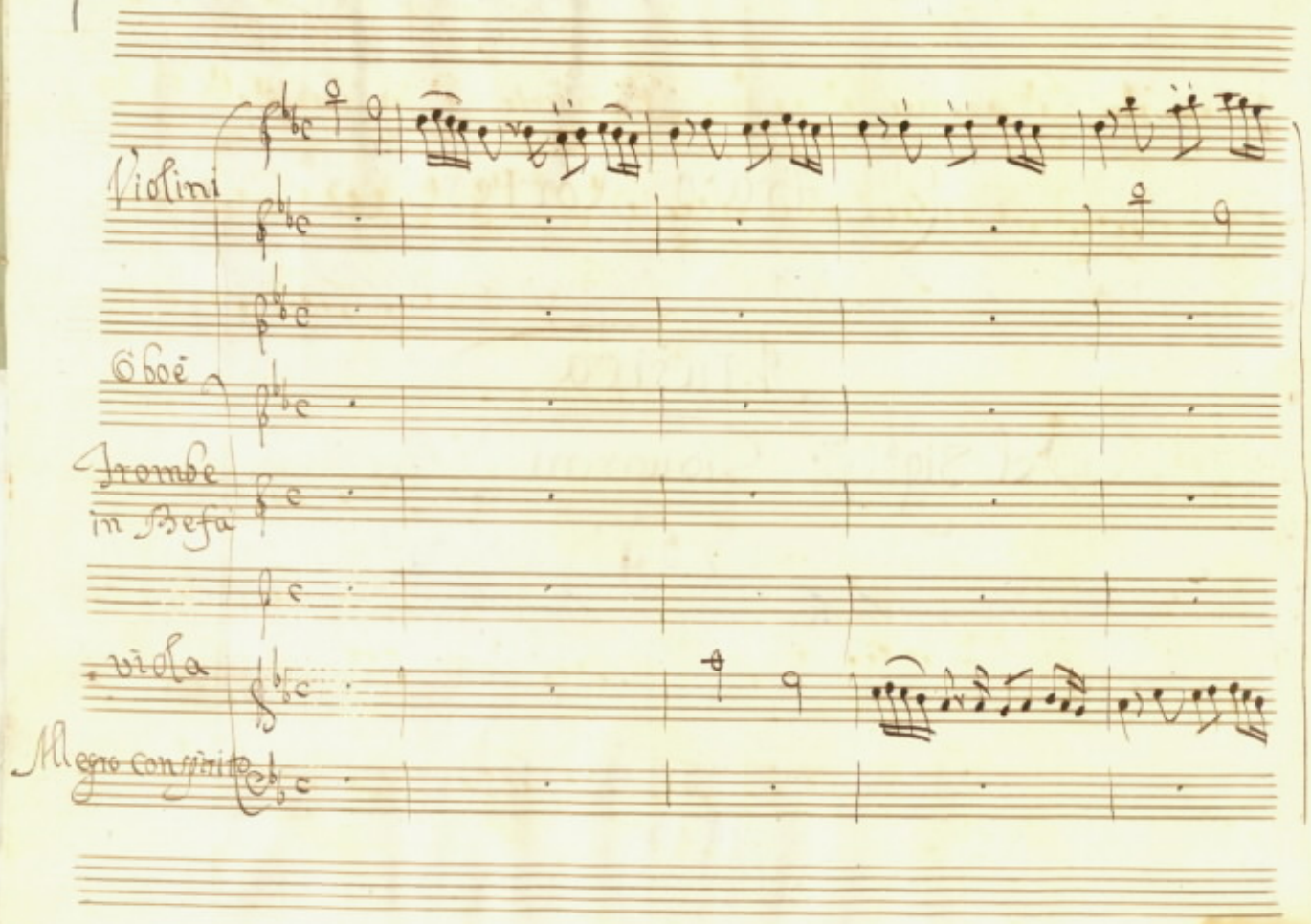
Musica

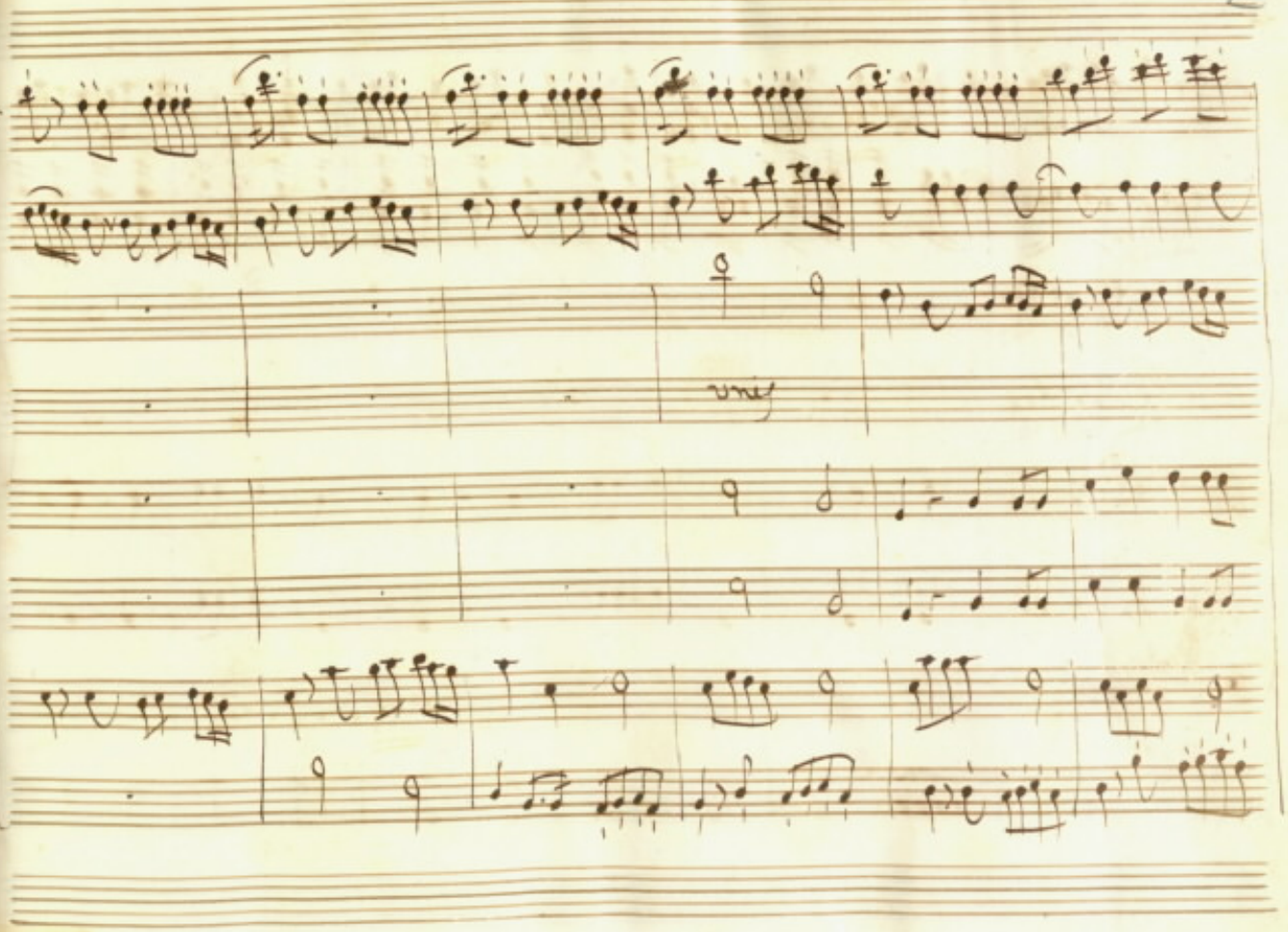
Del Sig.r D. Giouanni Paesiello

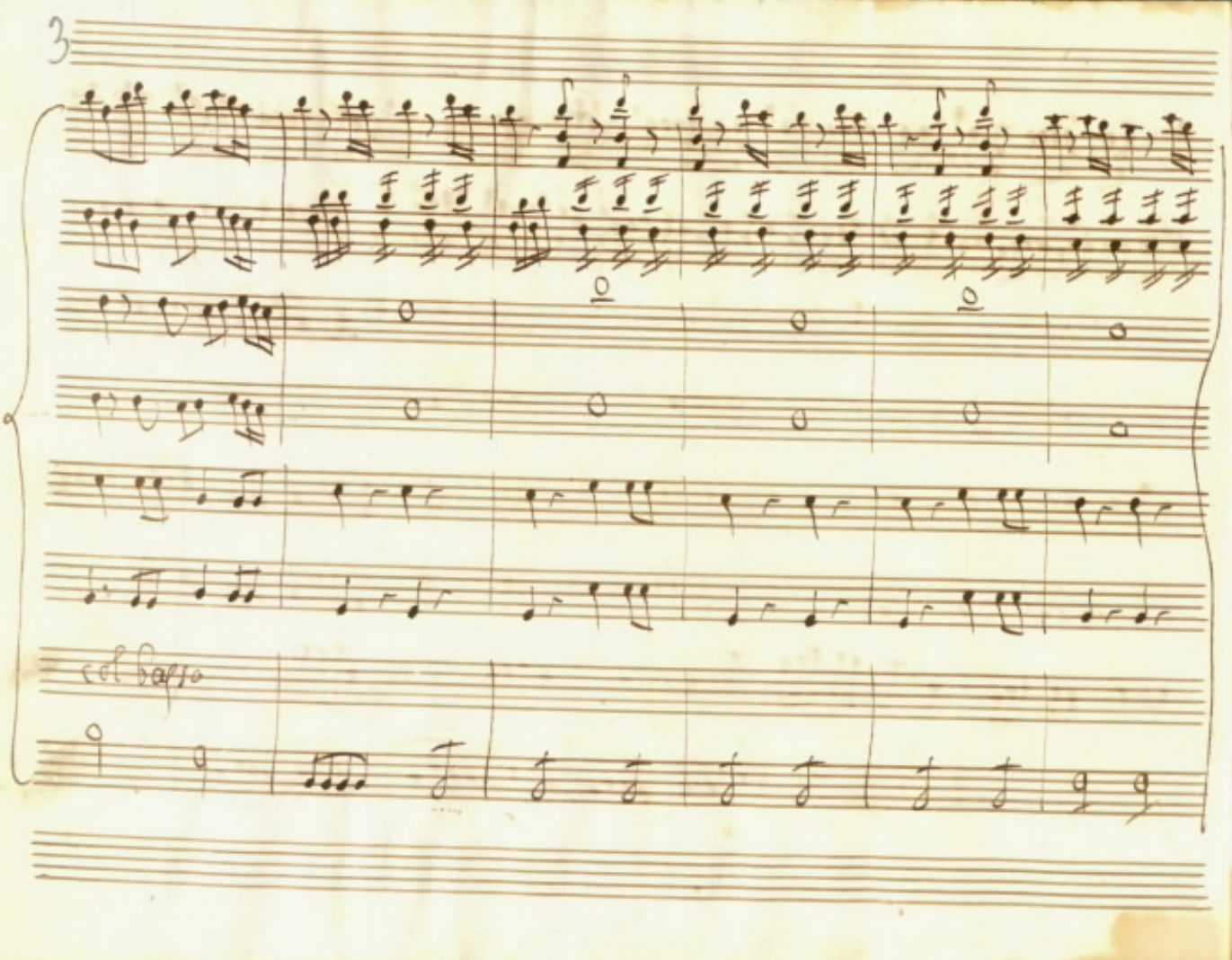
1769 e 1776

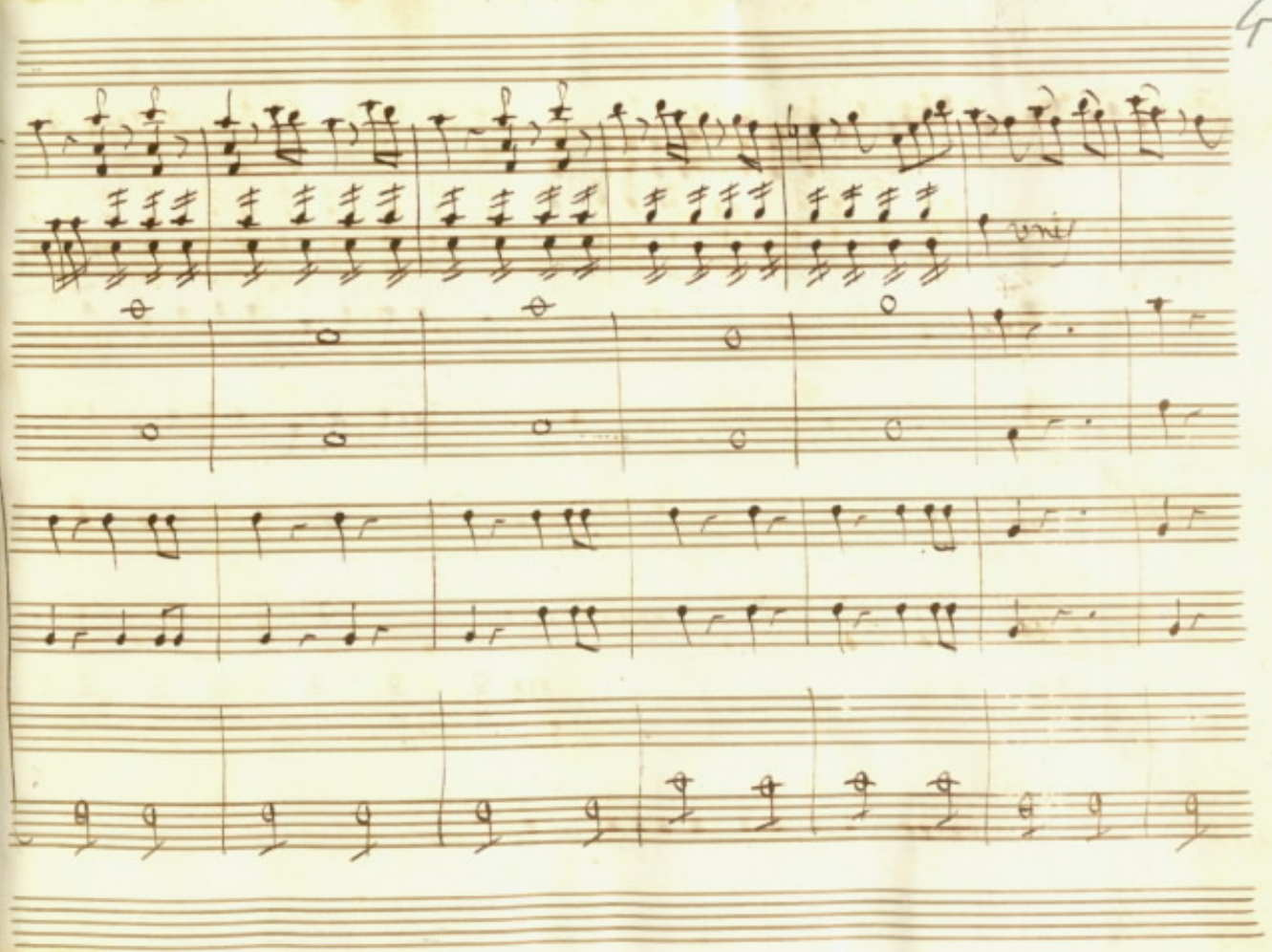
Rappresentata al Teatro Nuovo

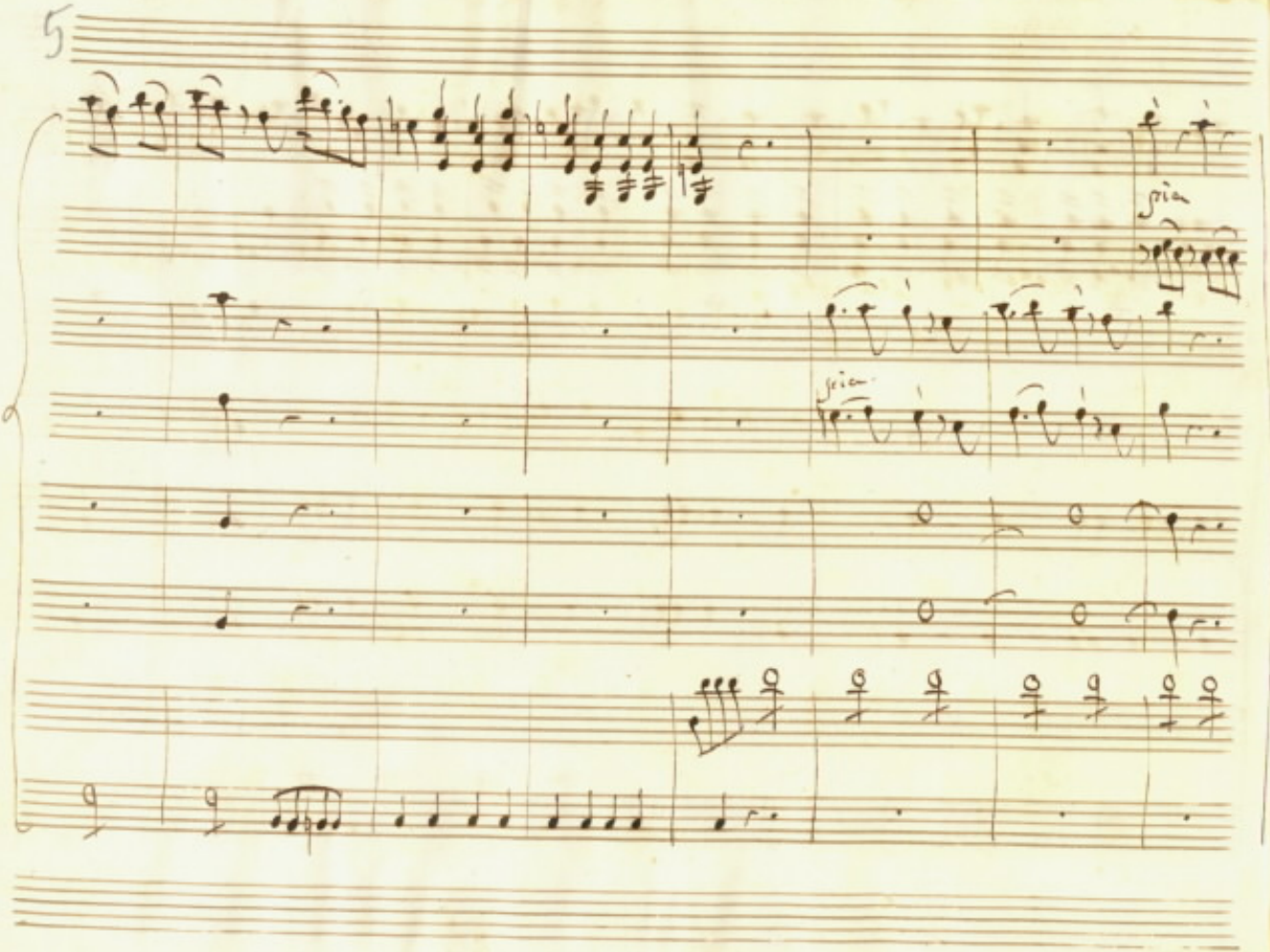
Atto Primo

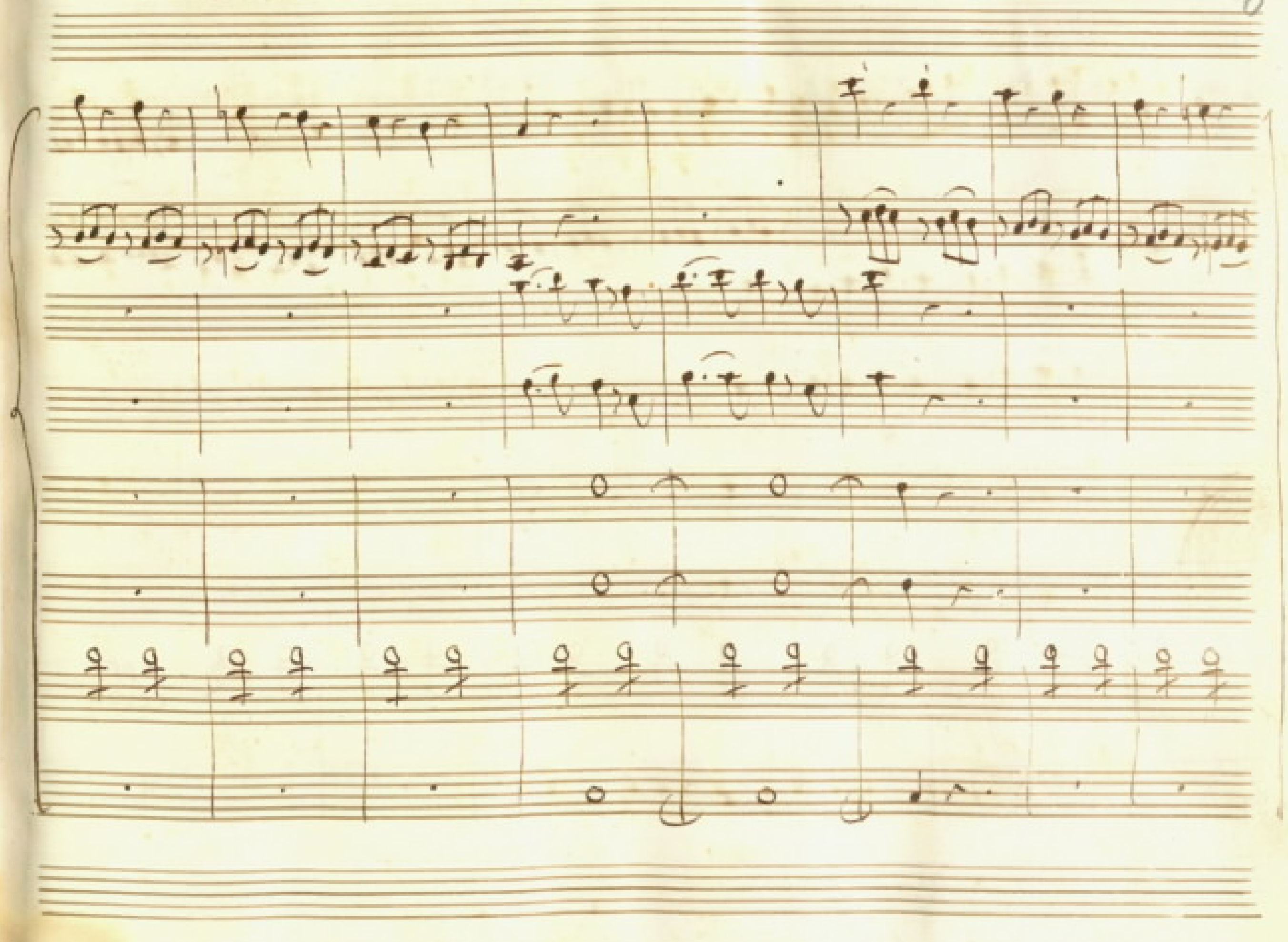

Violini
Oboë
Trombe
in Befa
viola
Allegro con spirito

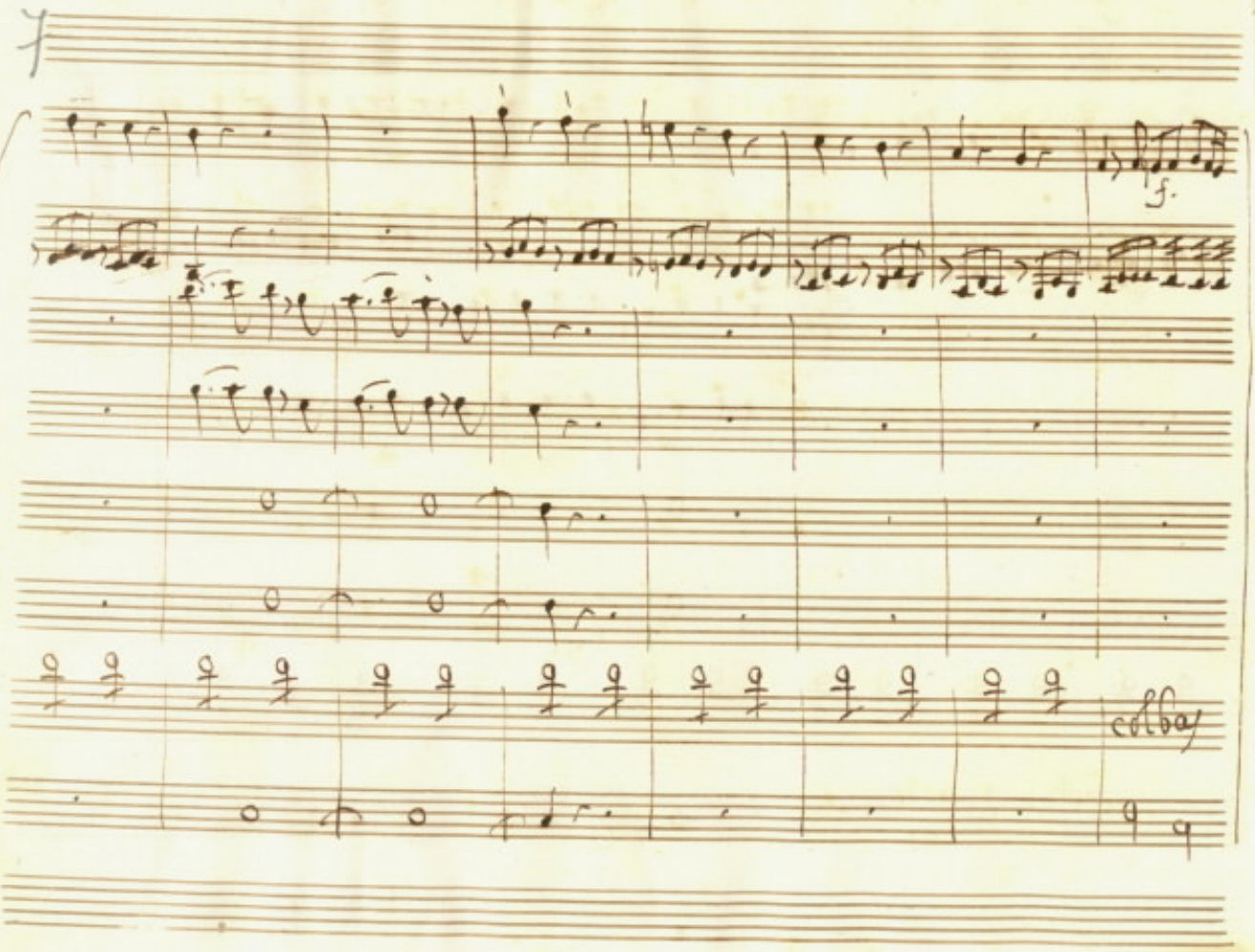


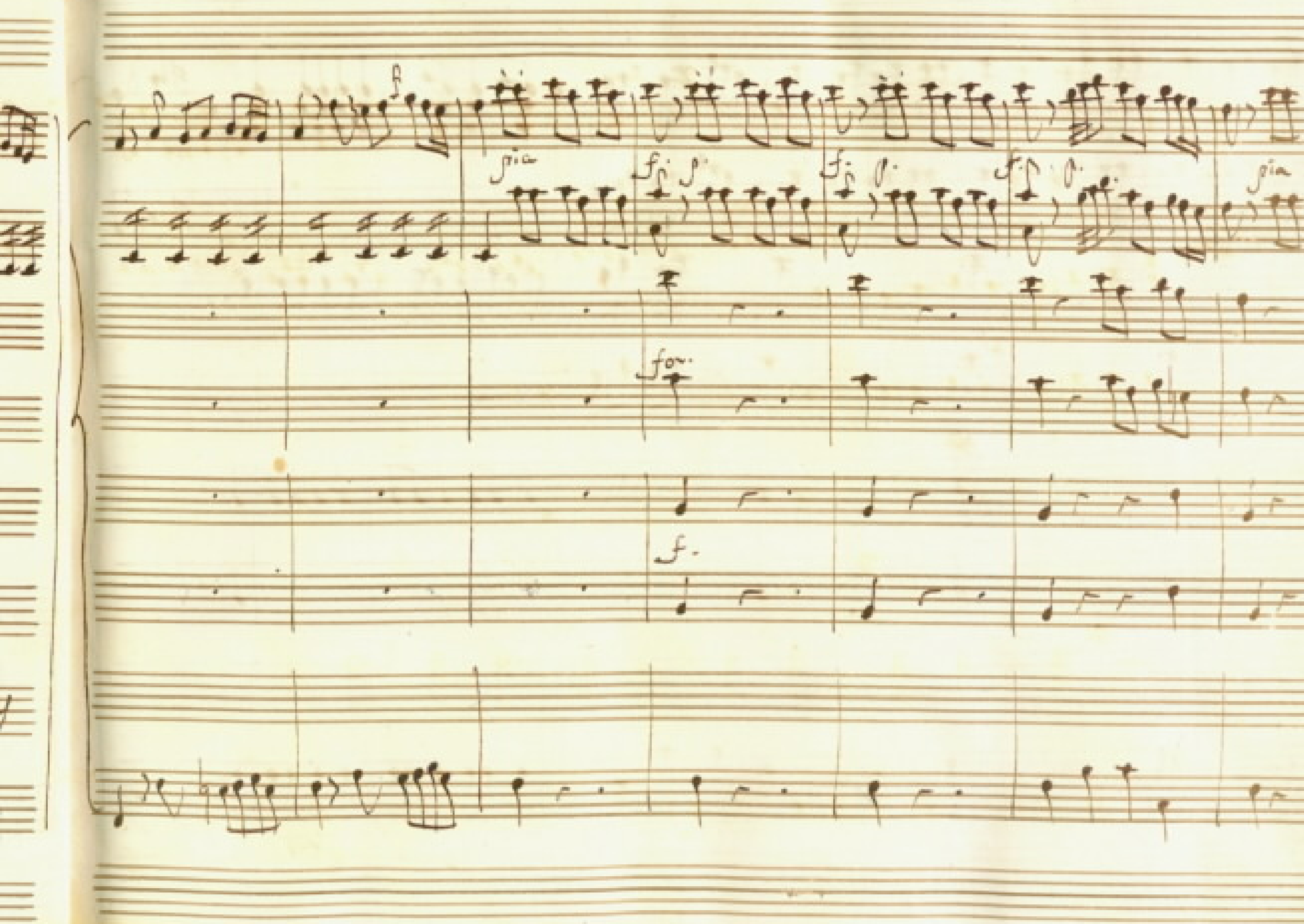

col basso

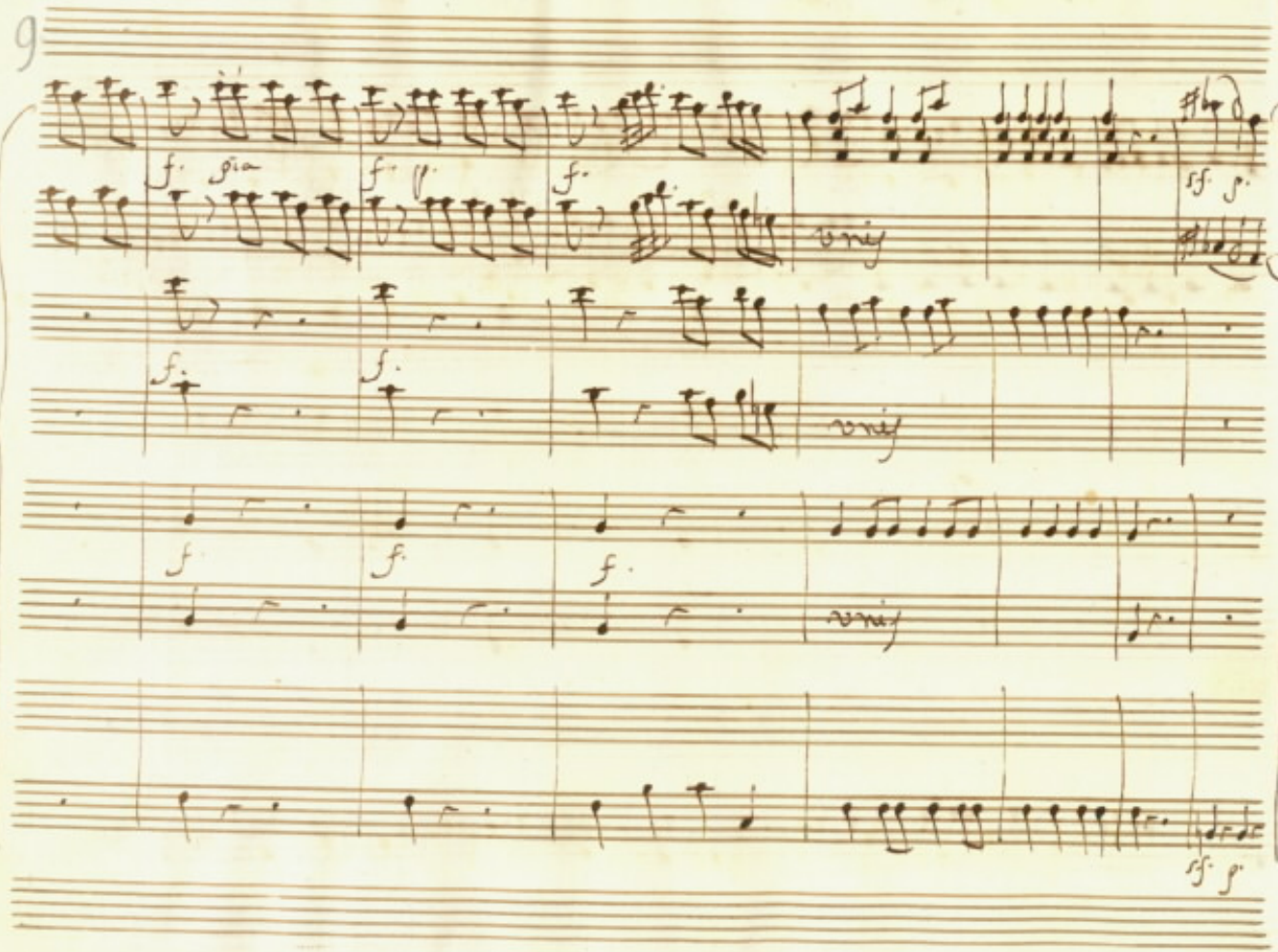


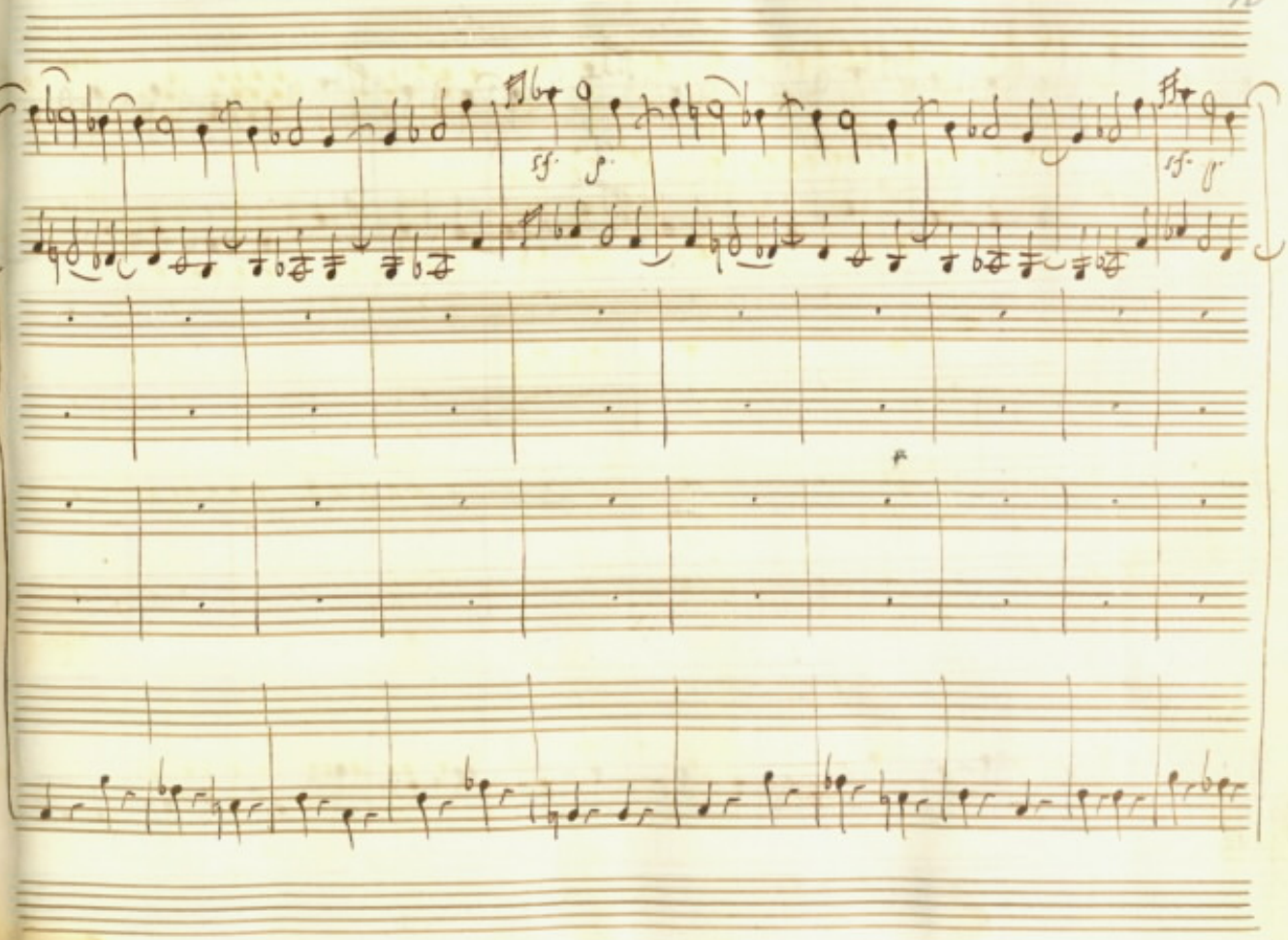

5
sia
sia

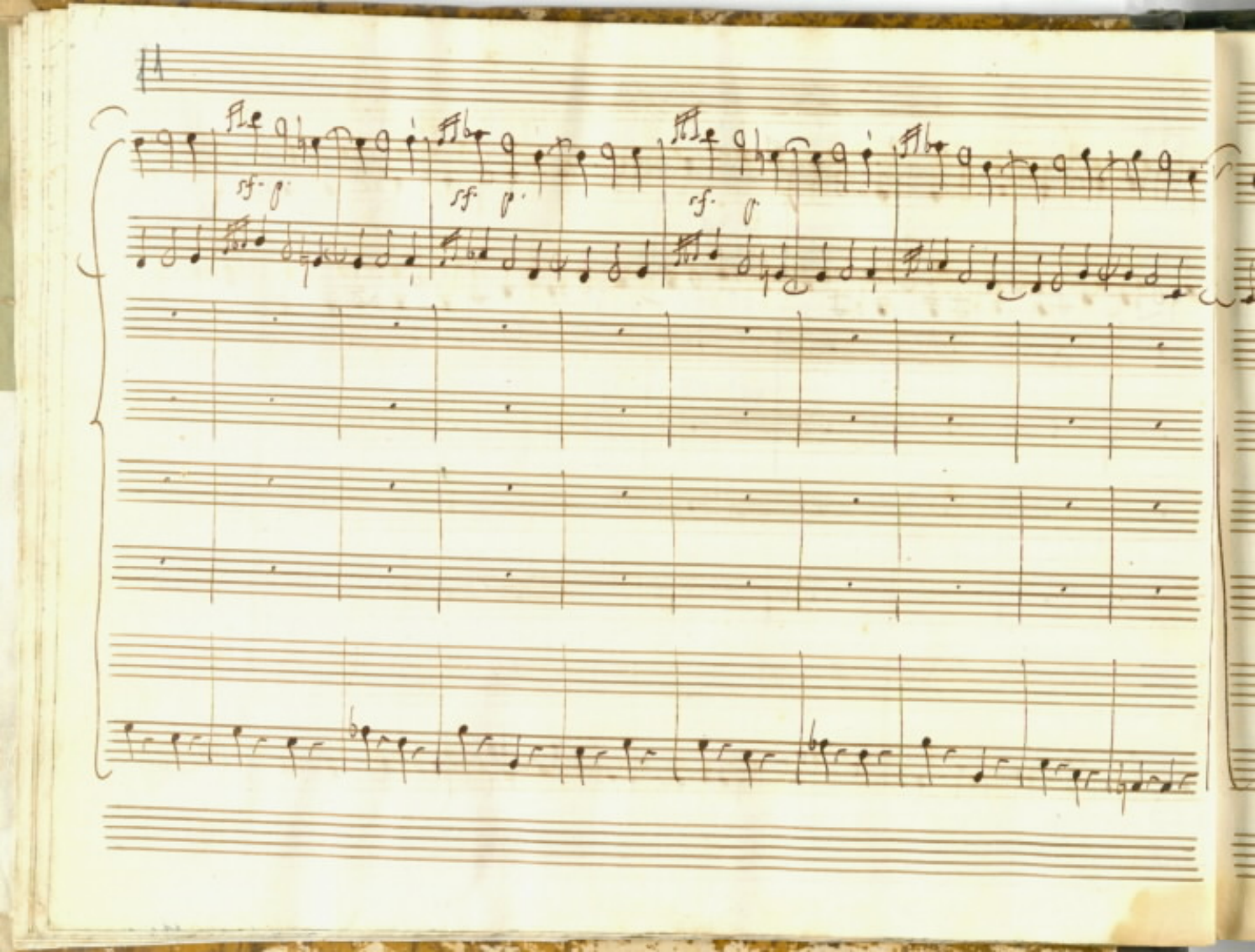


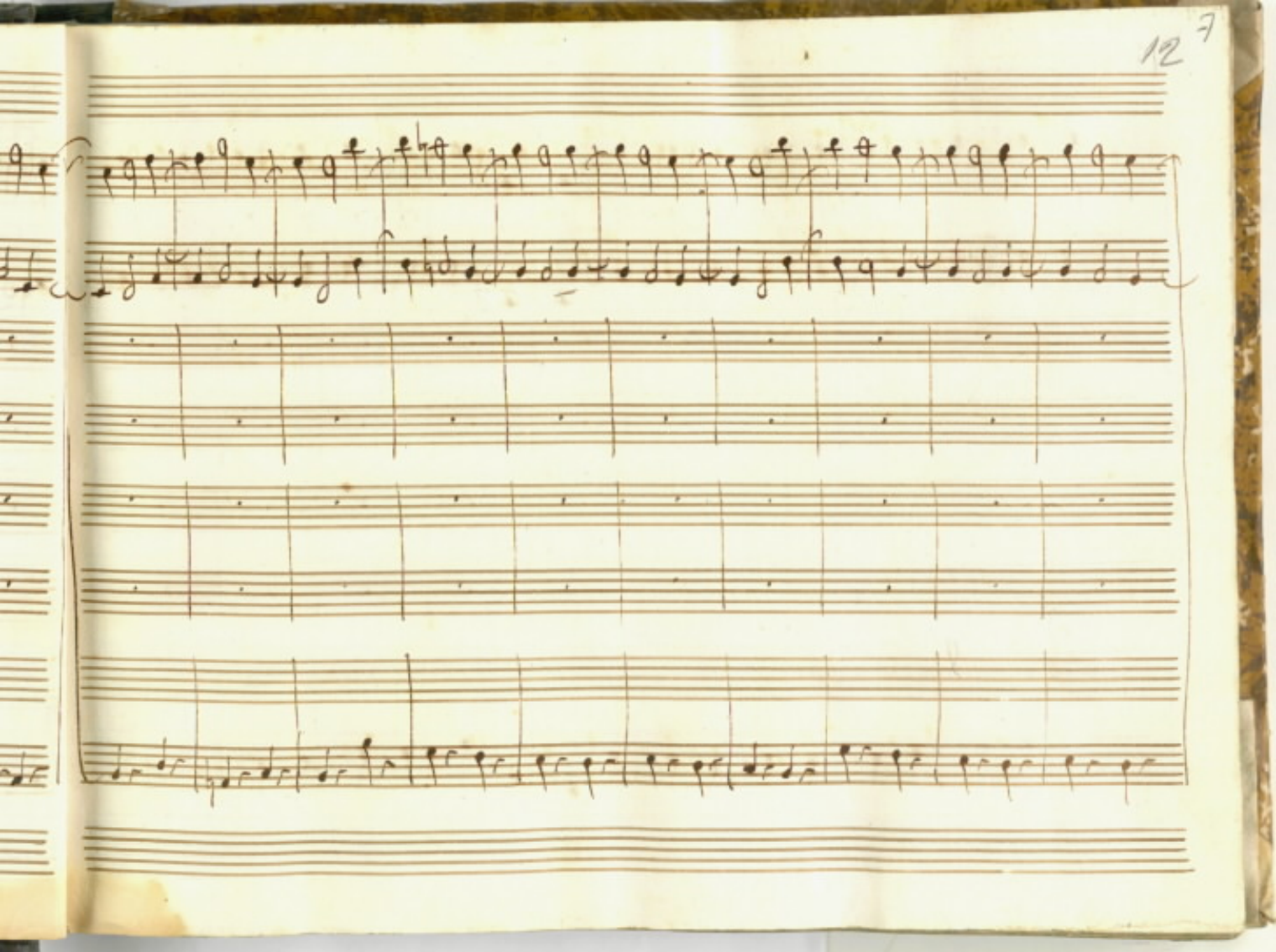

f.
colla

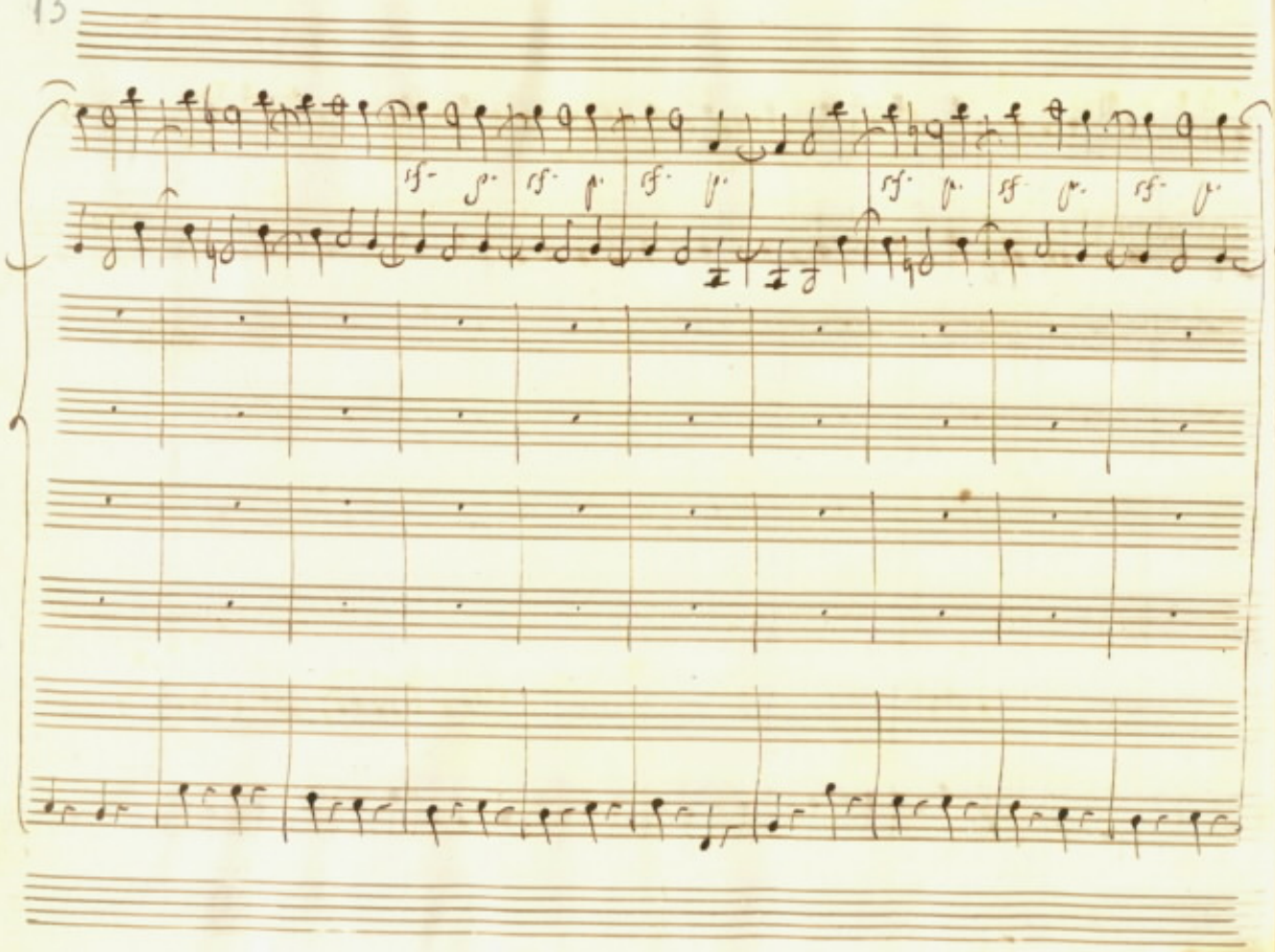

pia
f
for.
f.
pia

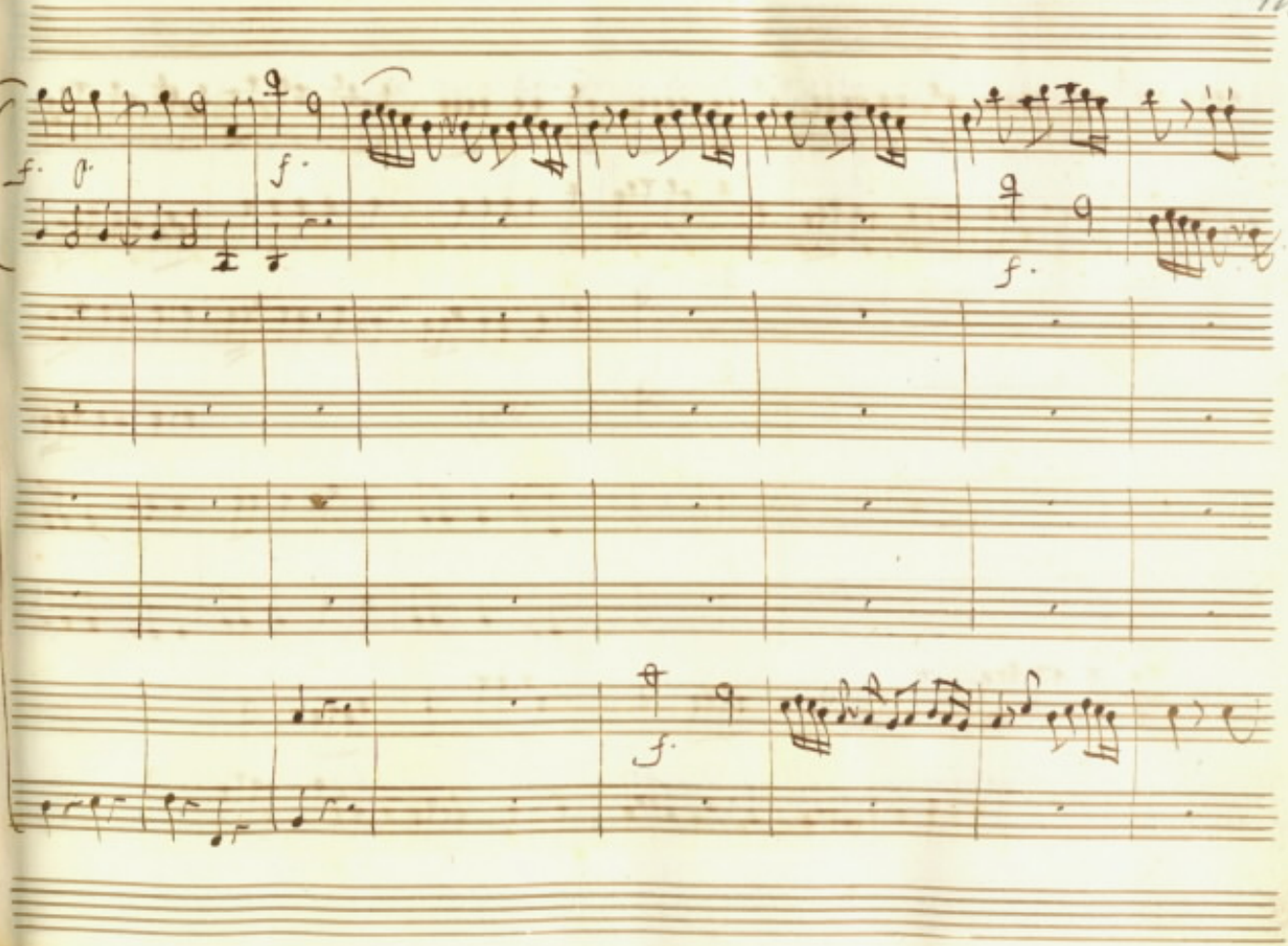

f. sia
f. ll
f.
rf. f.
f.
f.
f.
f.
f.
f.
rf. f.

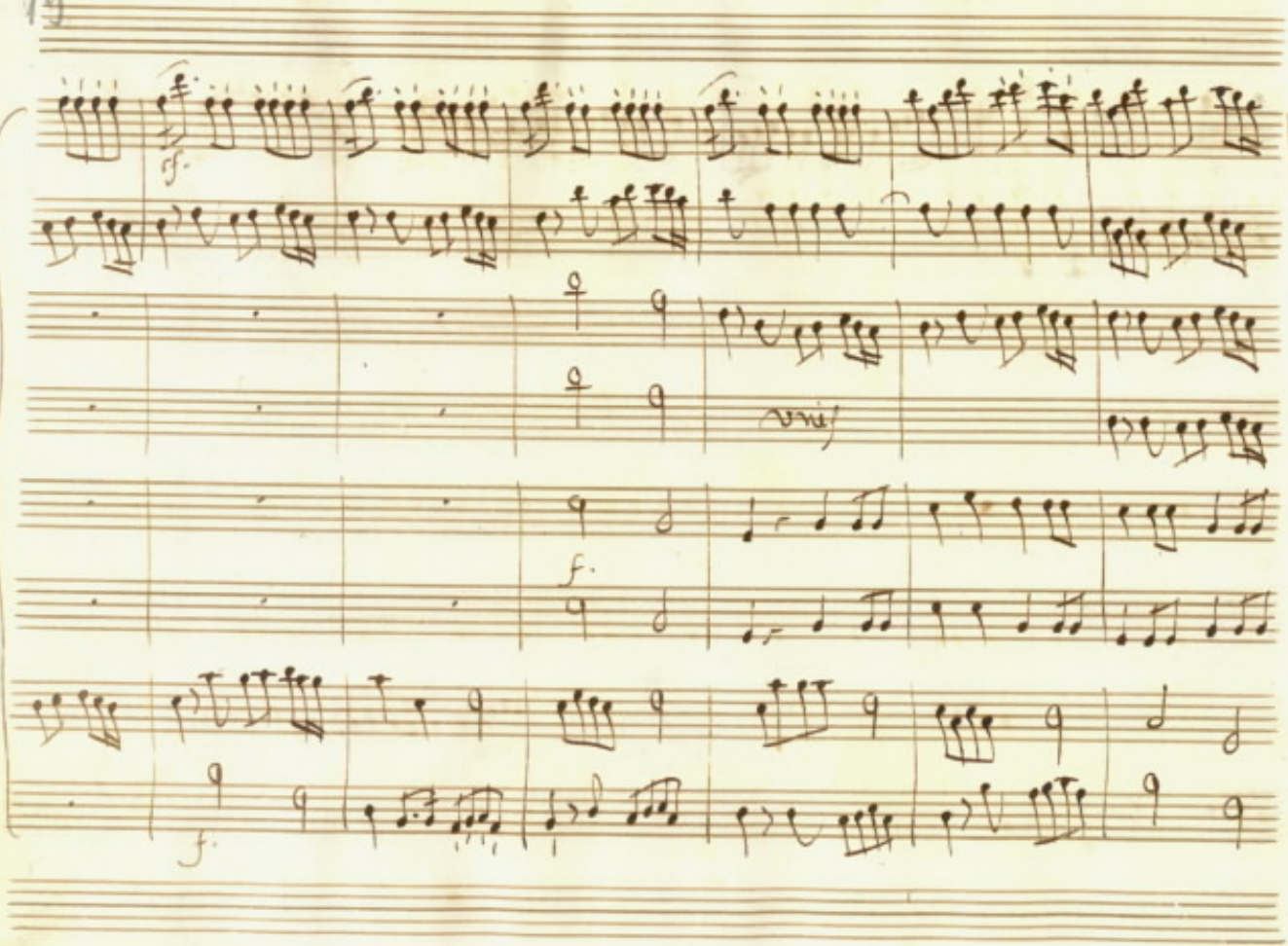

sf. p
sf. p

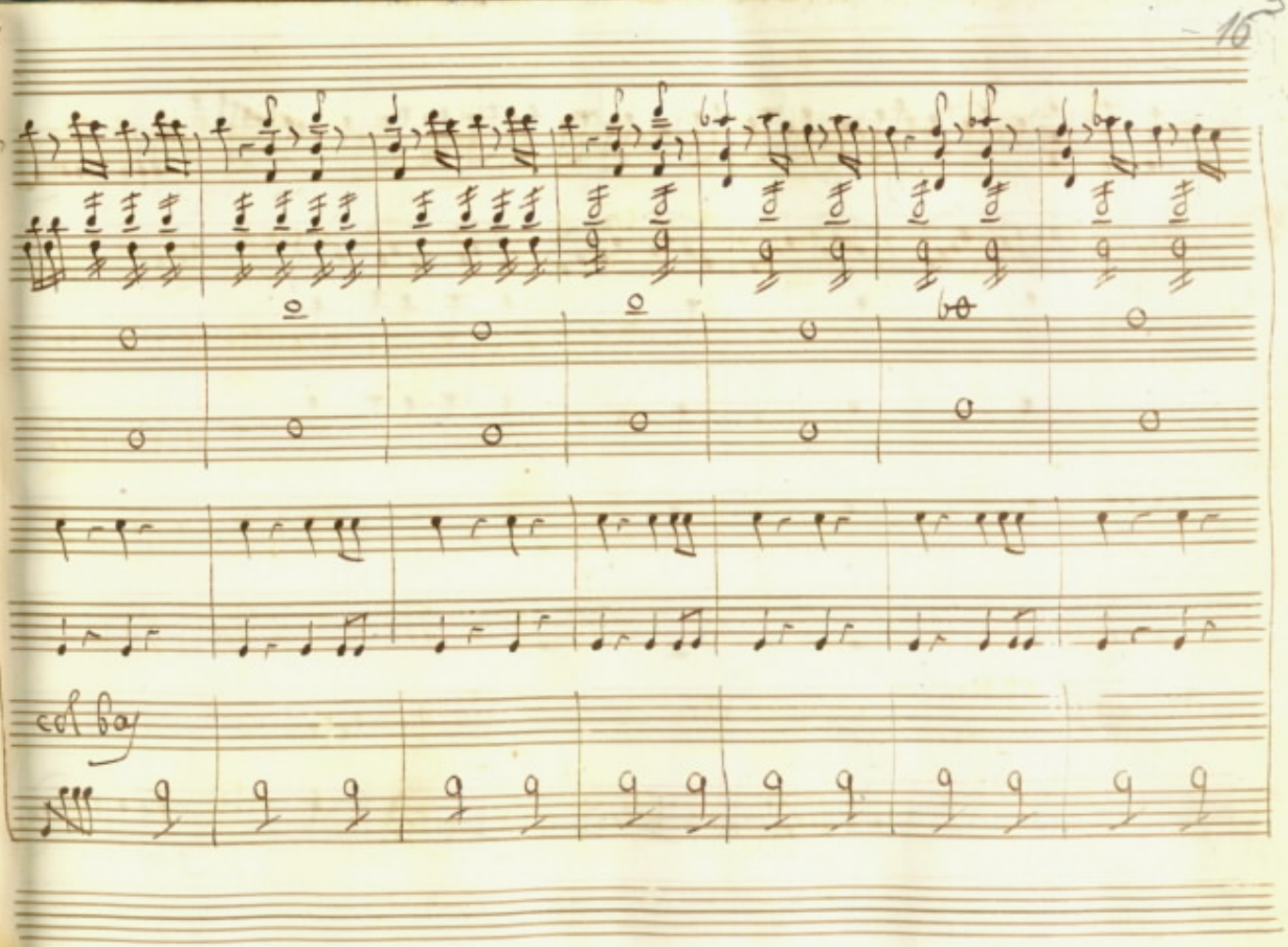

sf. p.
sf. p.
sf. p.

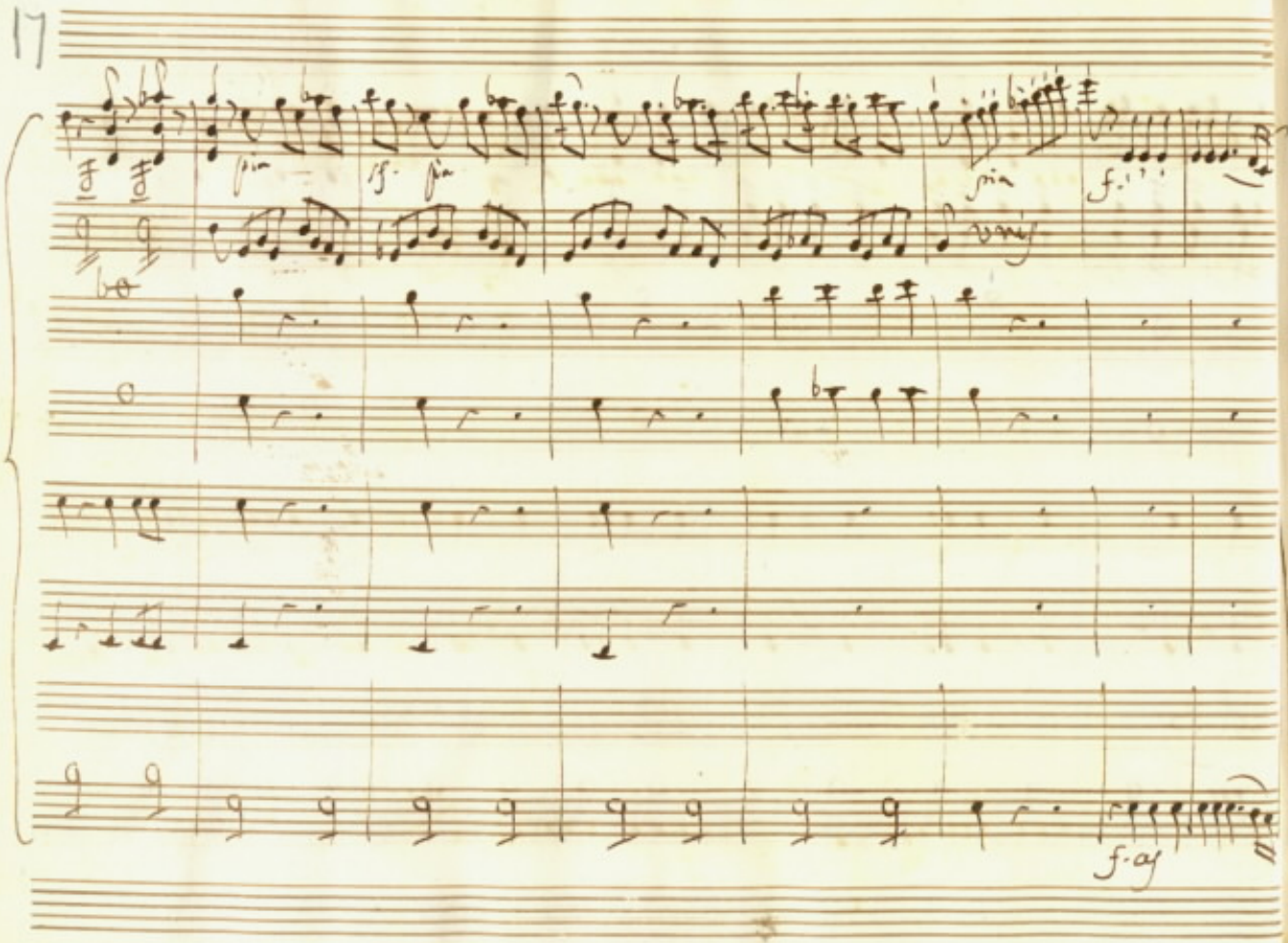


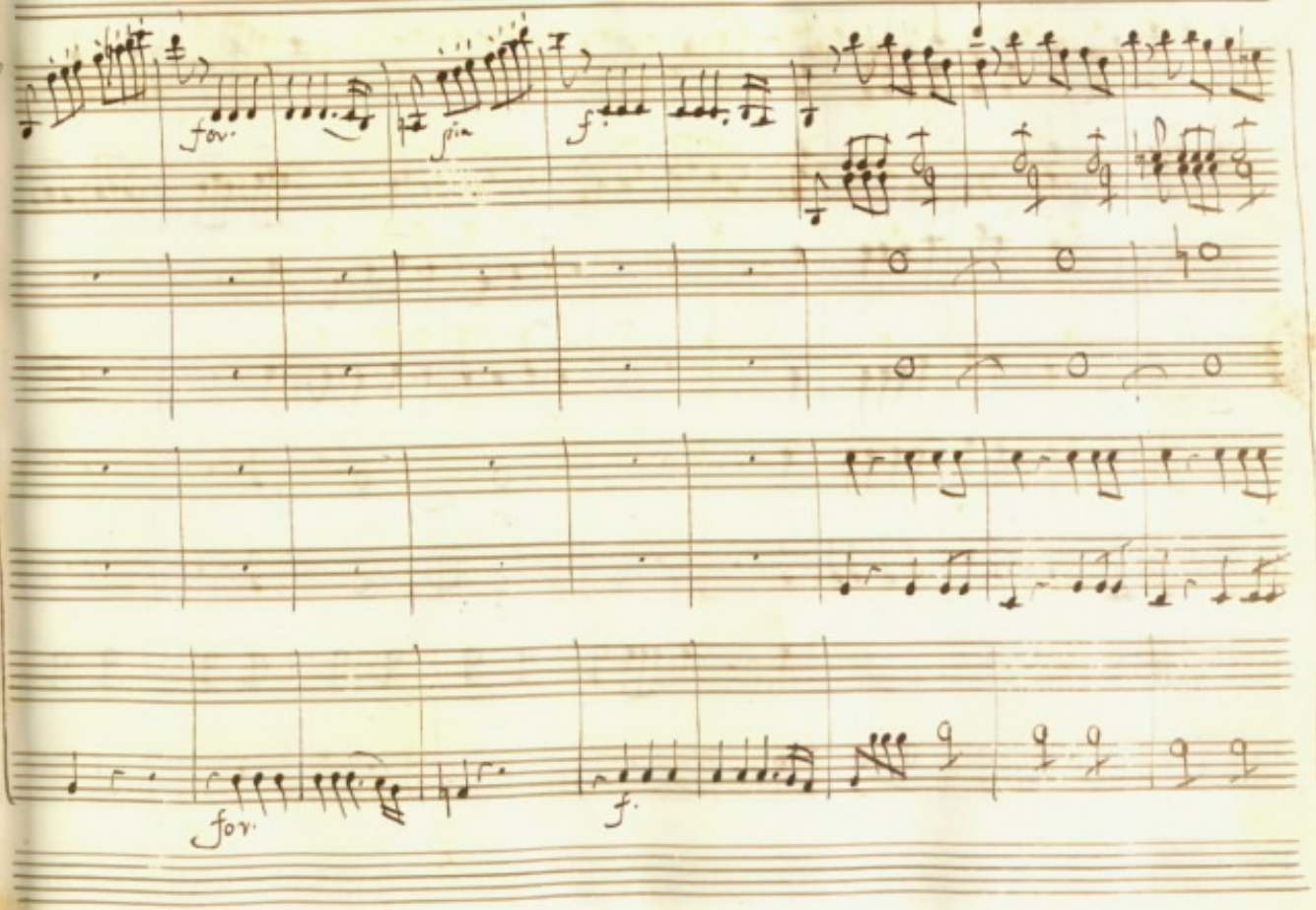


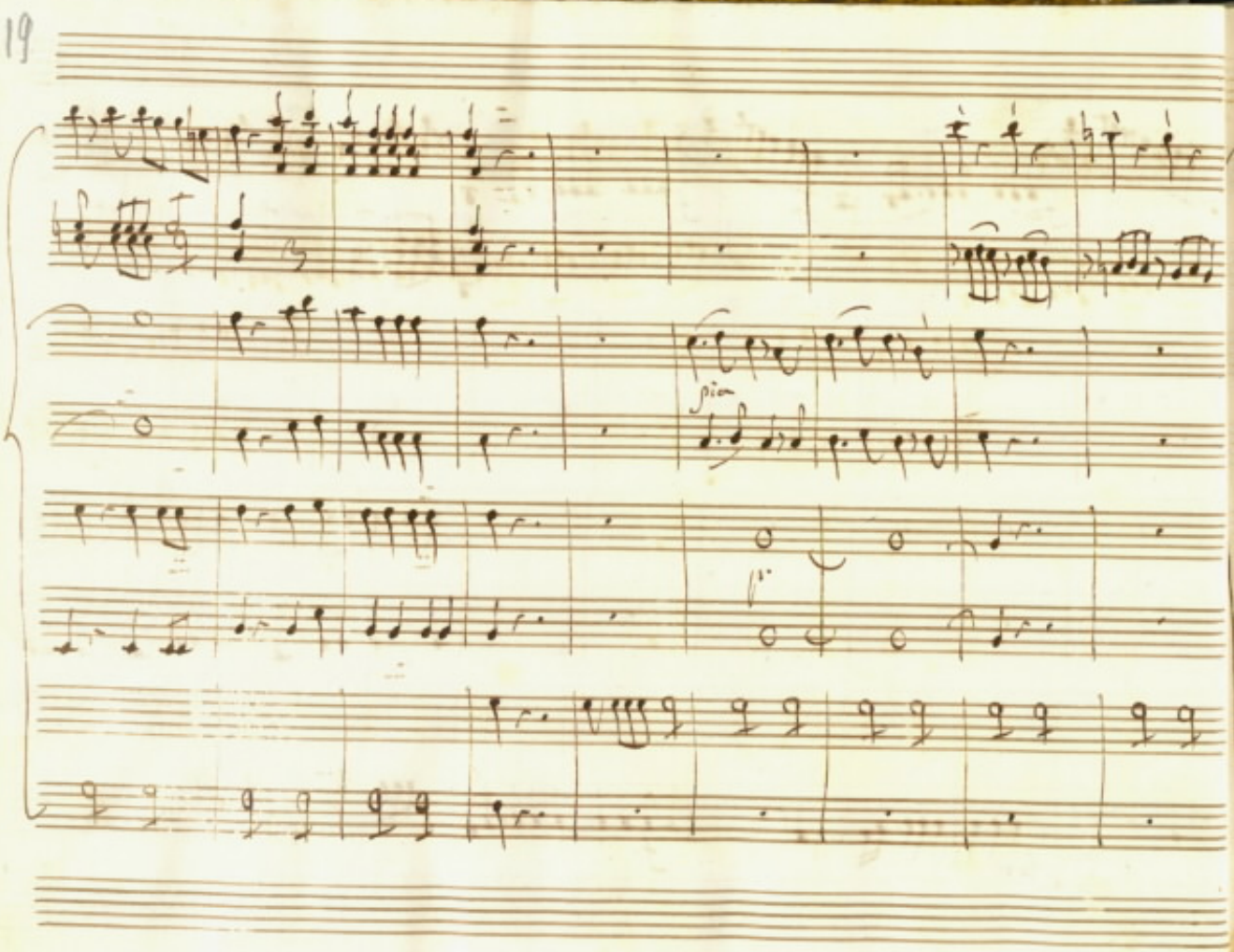

f.
f.
f.
f.

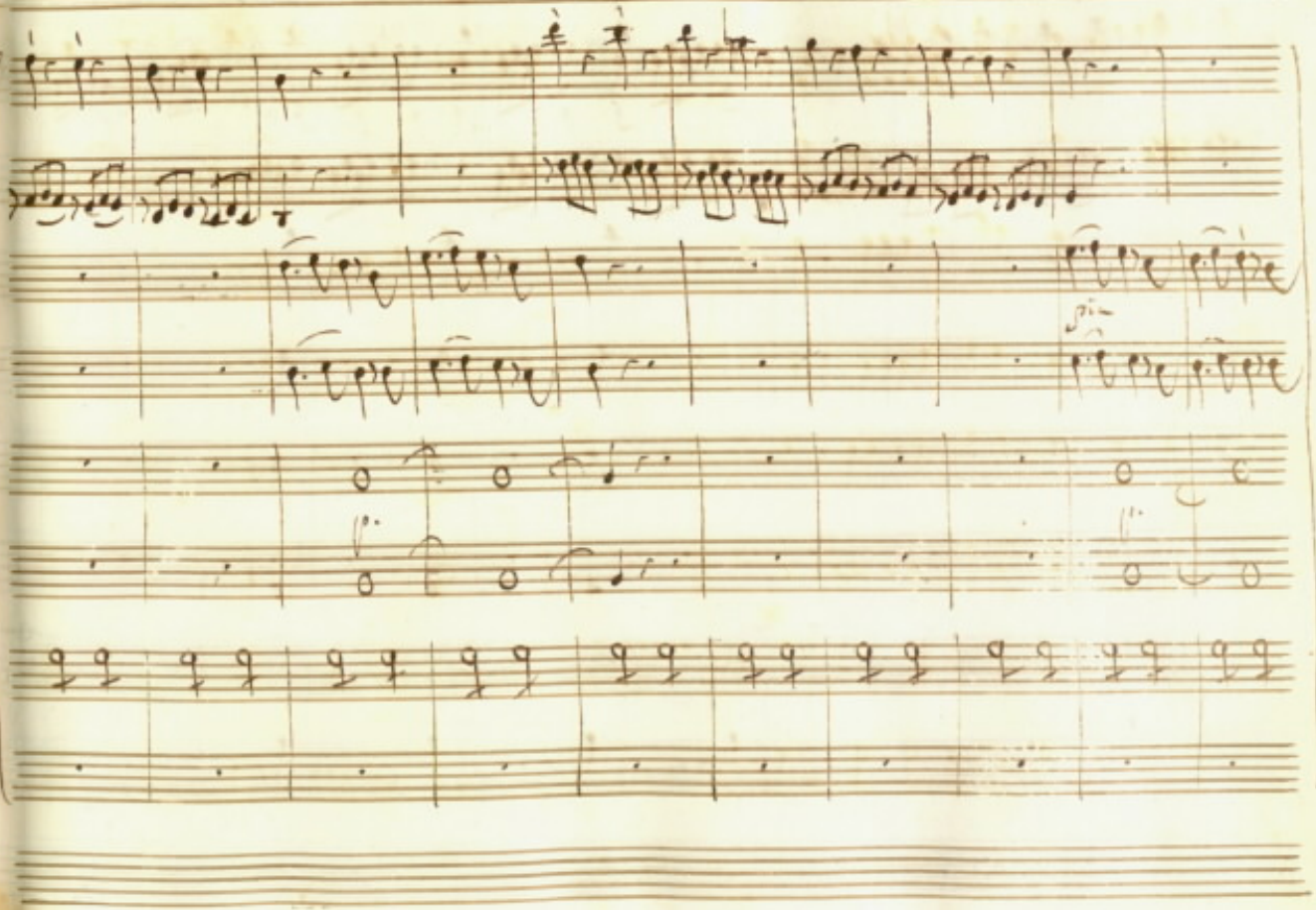

f.
f.
f.

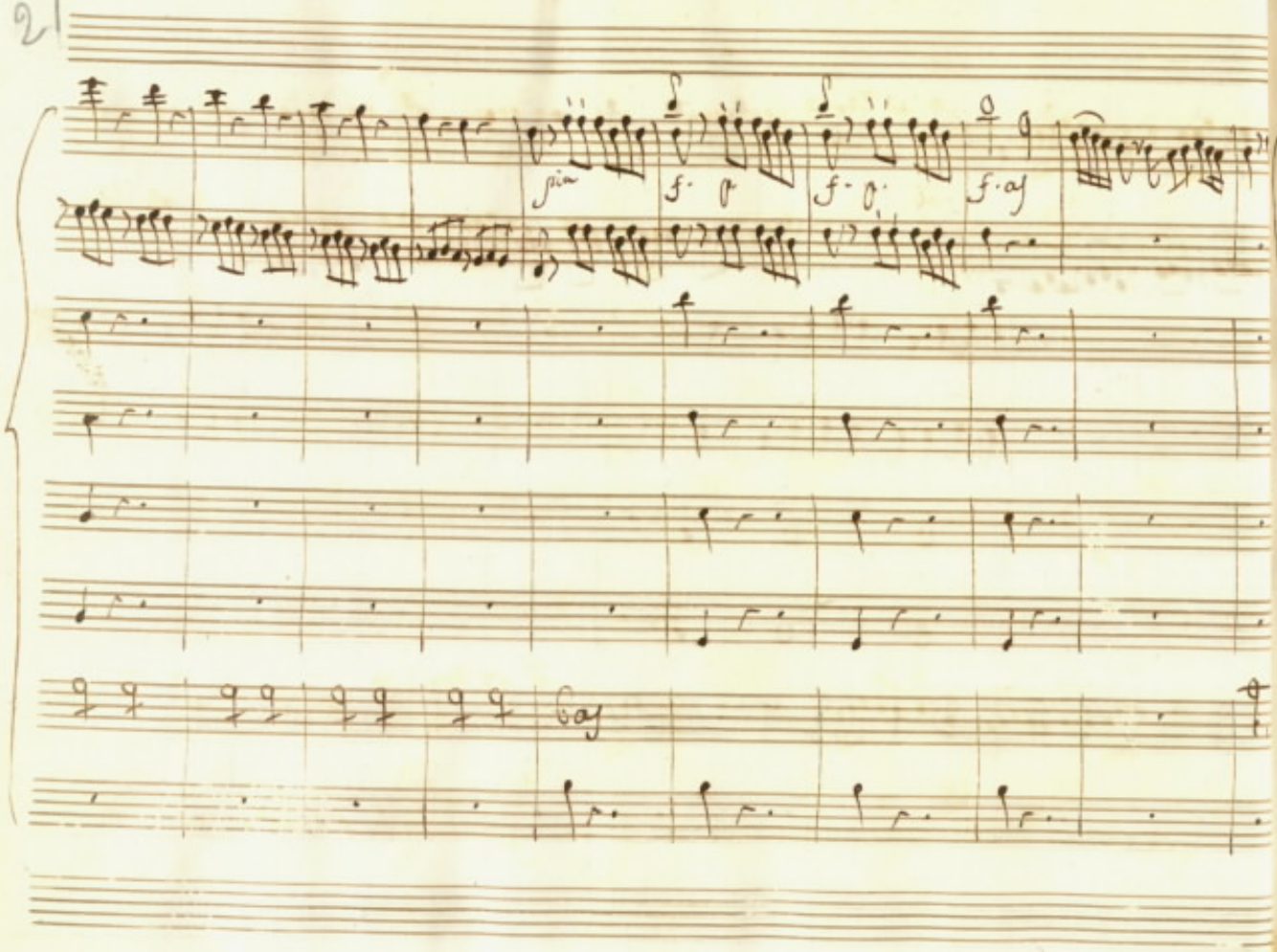

col 8va

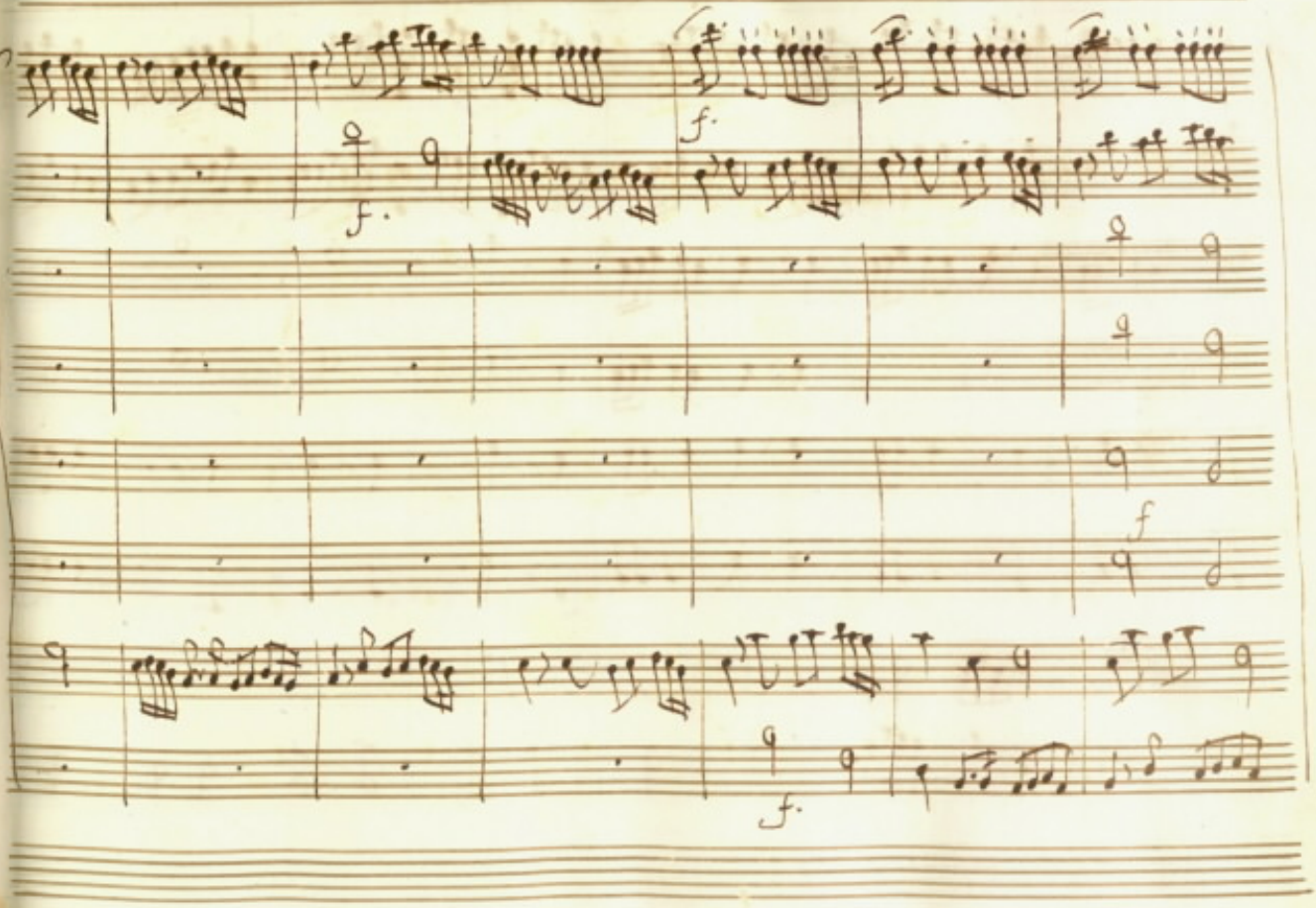

pia
sf
pia
pia
f
unis
f.as

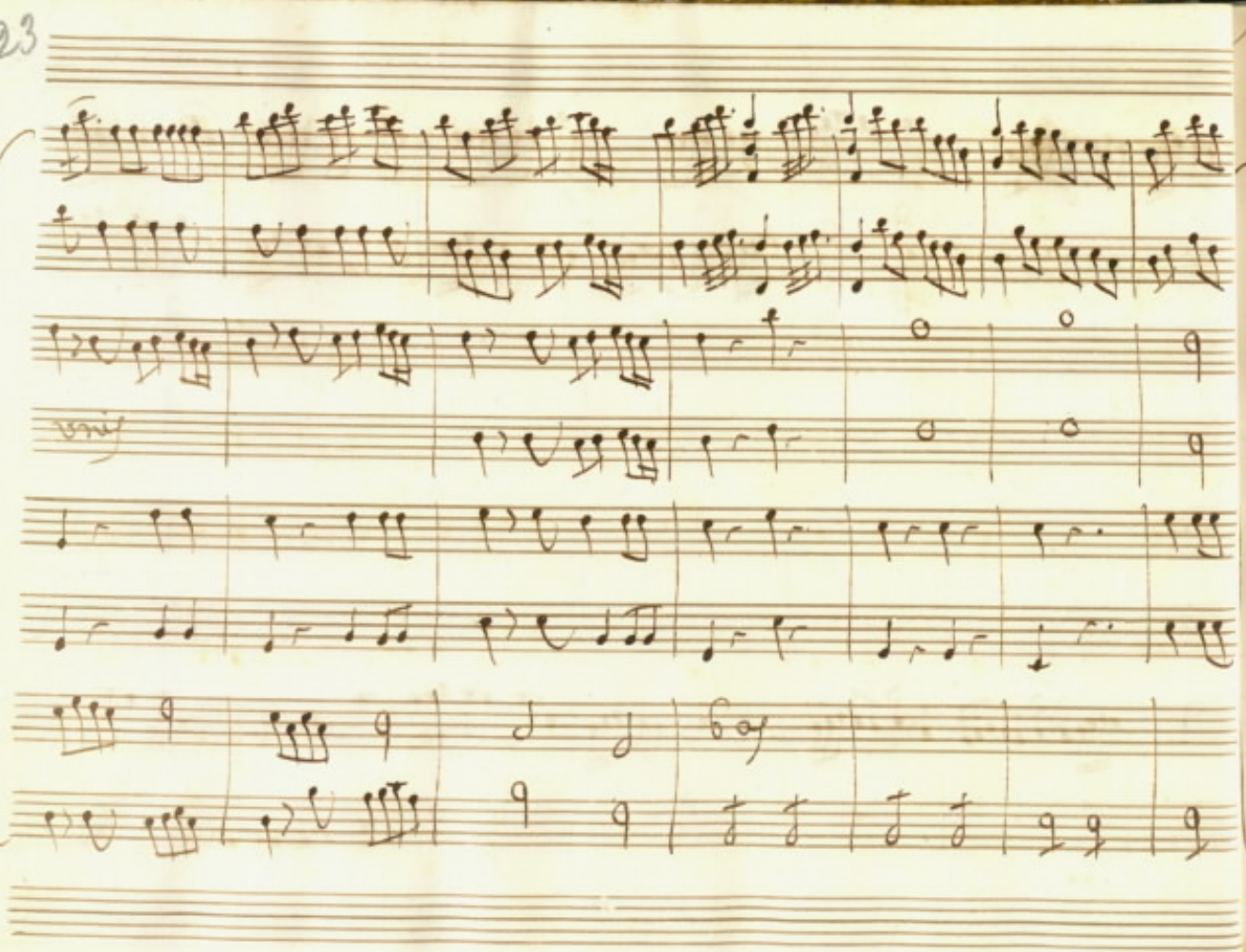

for.
fin
f.
for.
f.

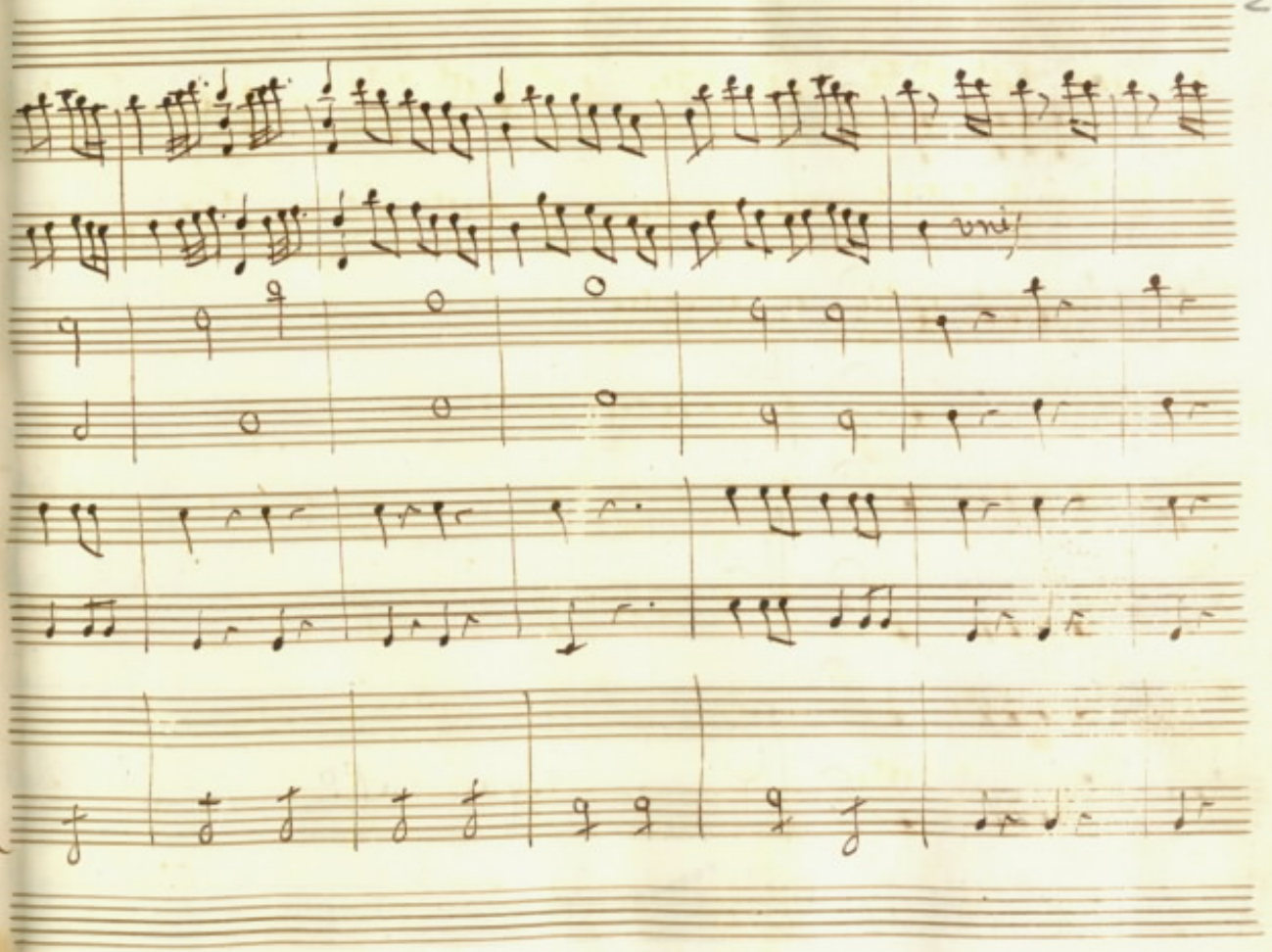

più
p

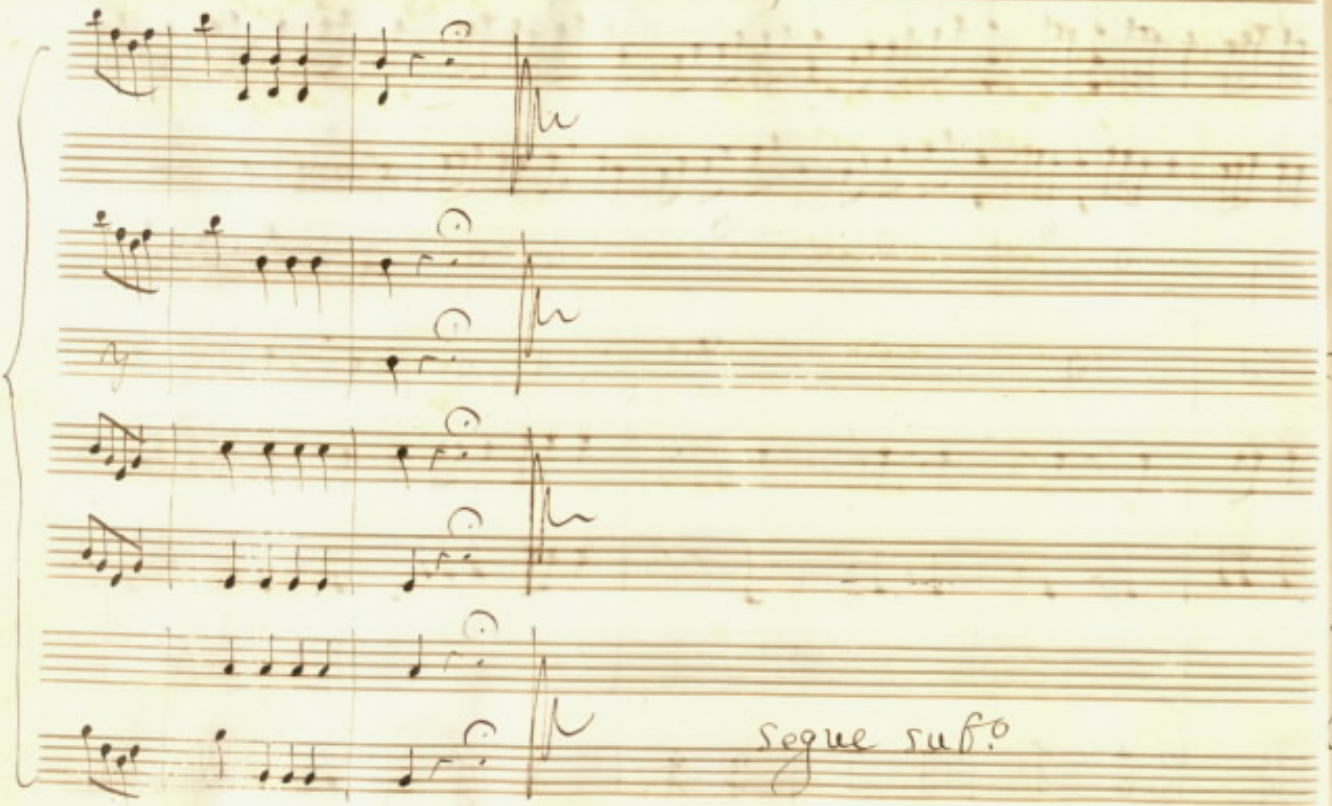


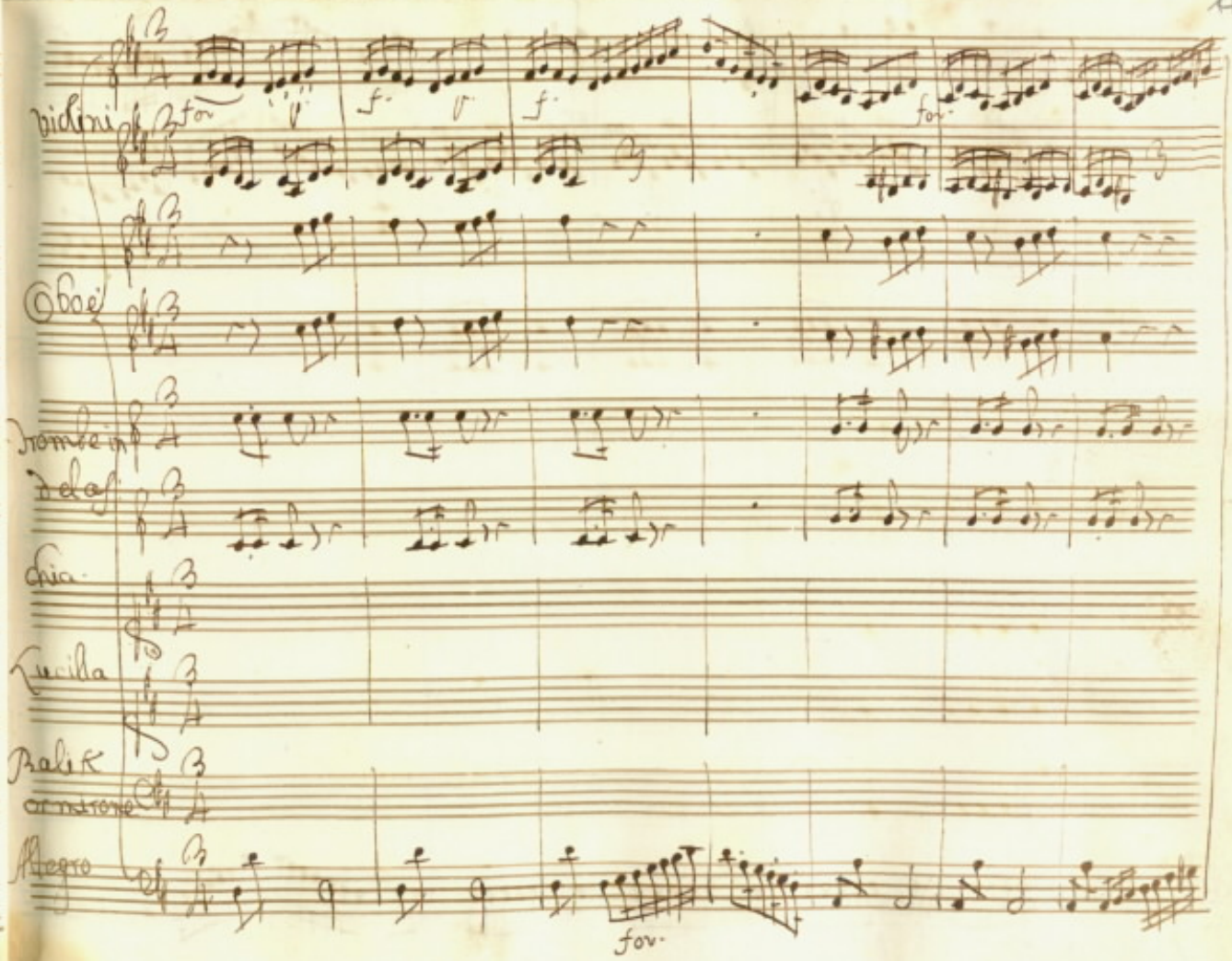

pia
f. p
f. p.
f. as
6as

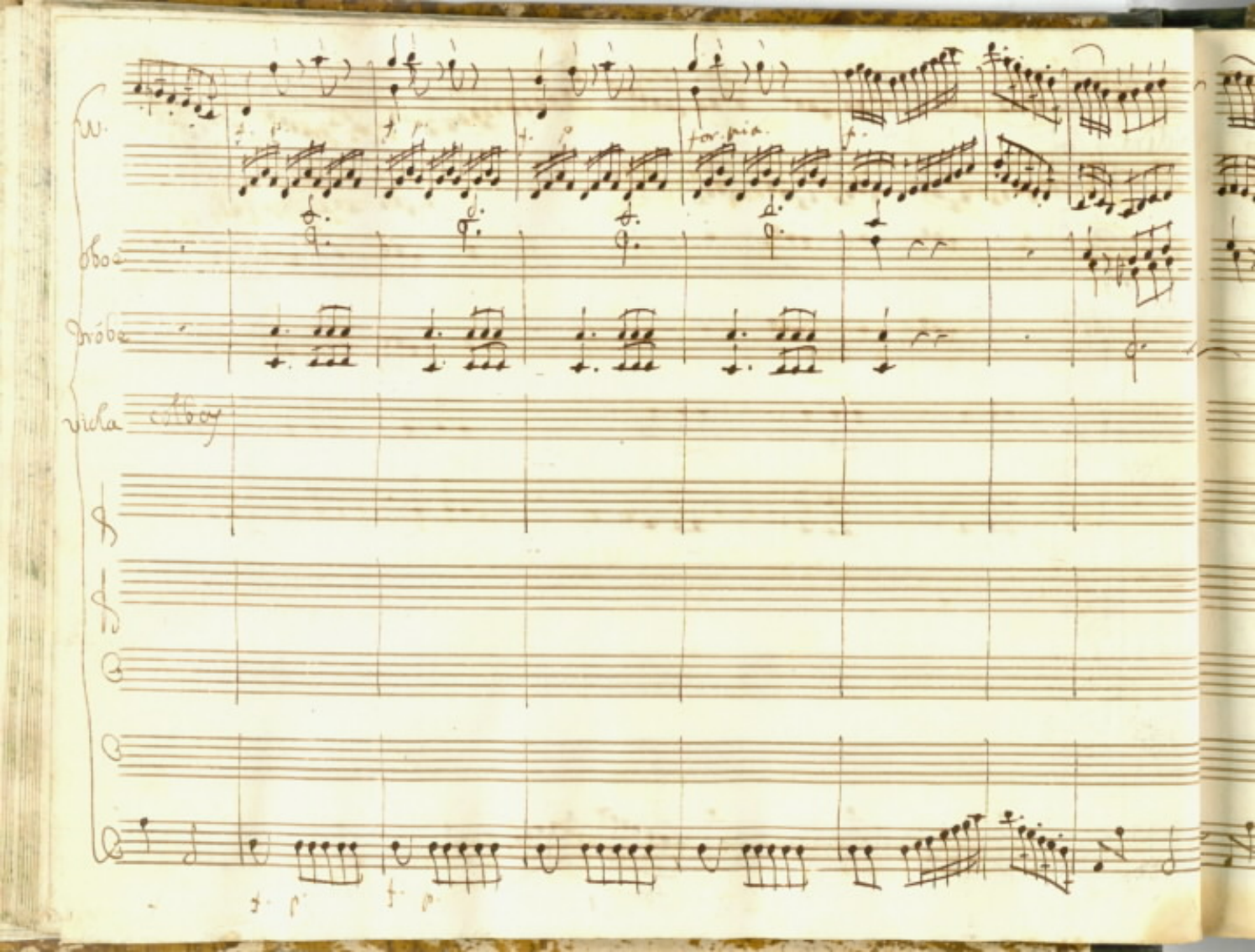

f.
f.
f.
f.
f.



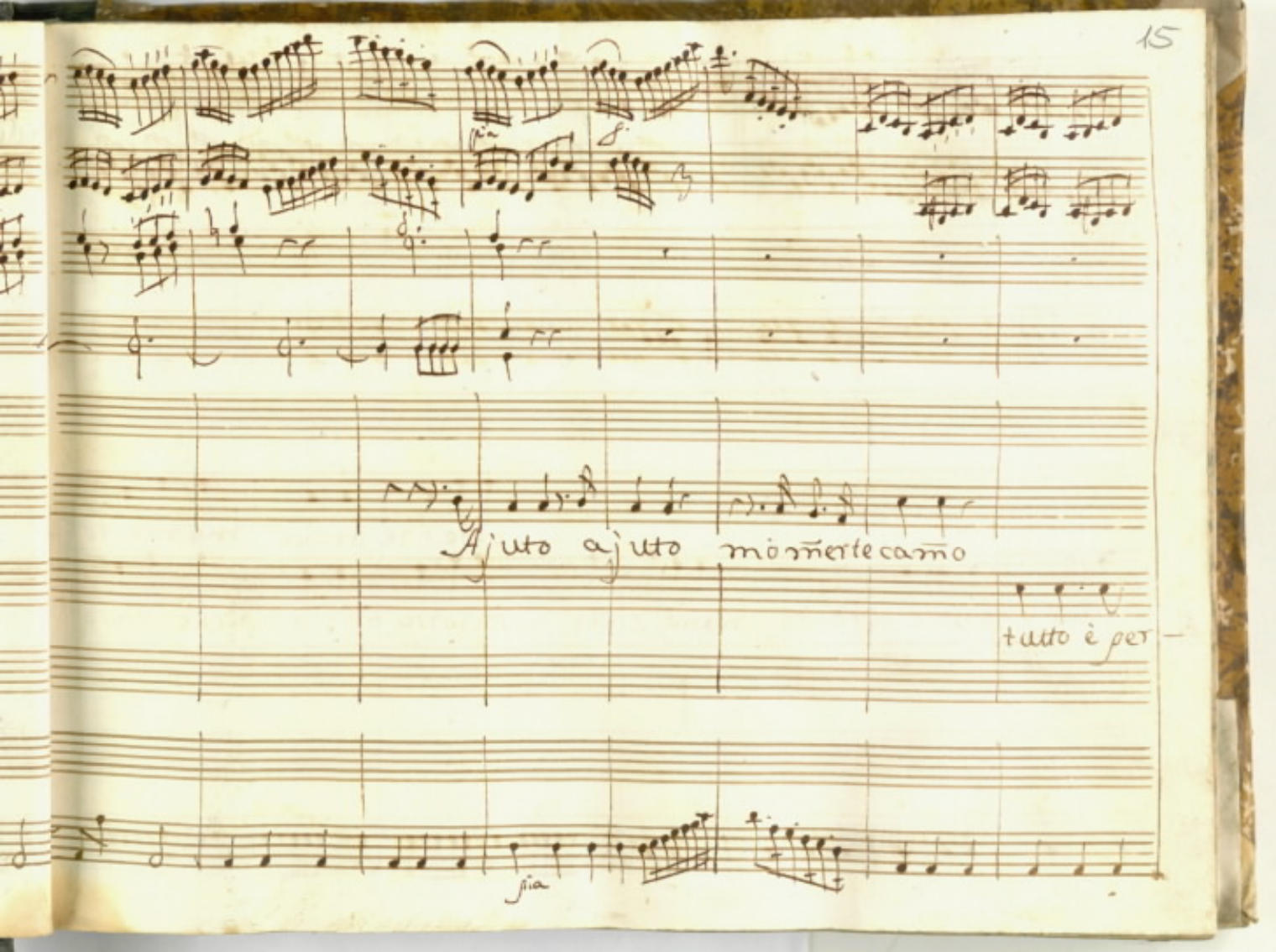


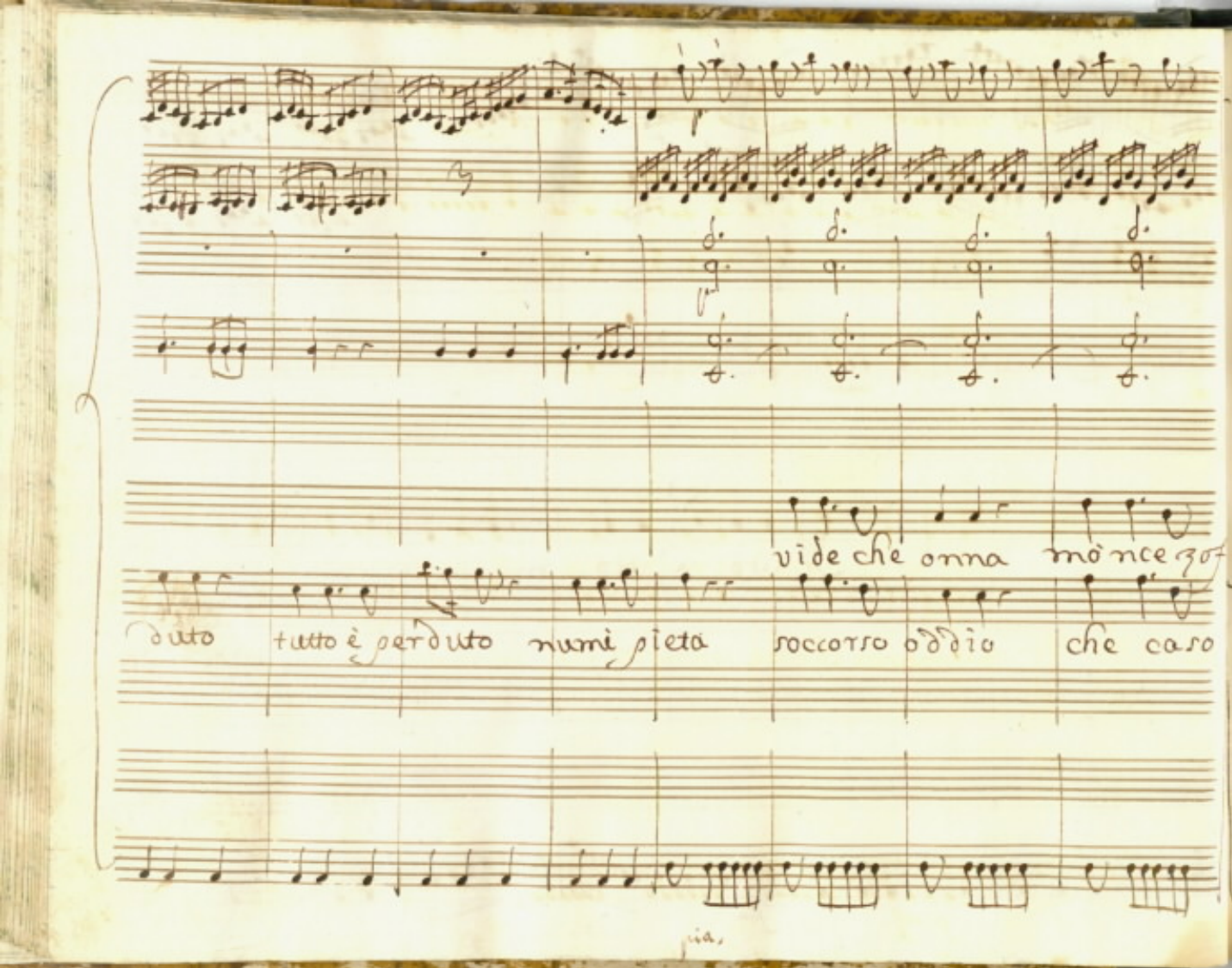

Segue subito

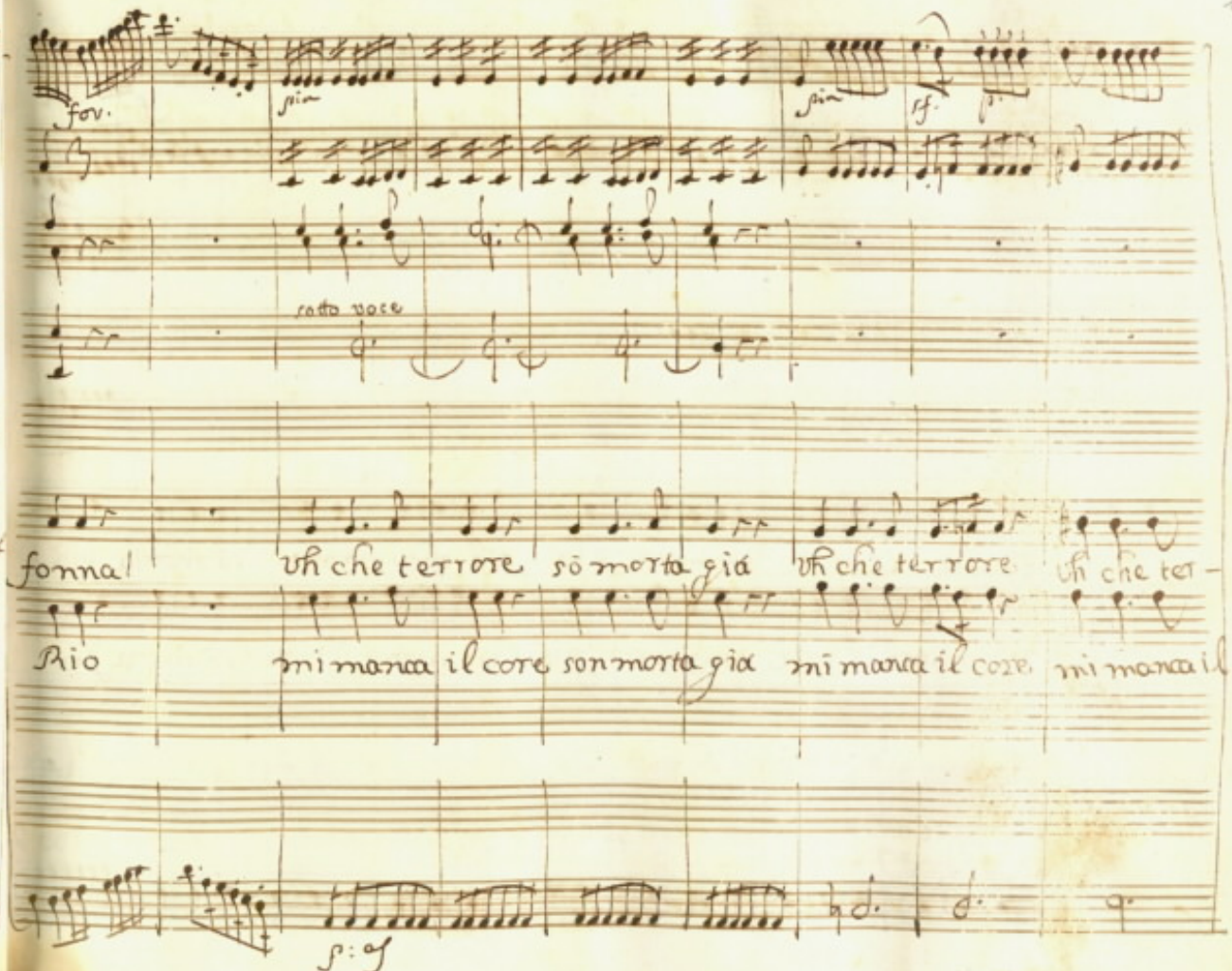

Violini
for
f
for
Oboe
Trombe in
Delas
Chia
Lucilla
Balik
or mirone
Allegro
for

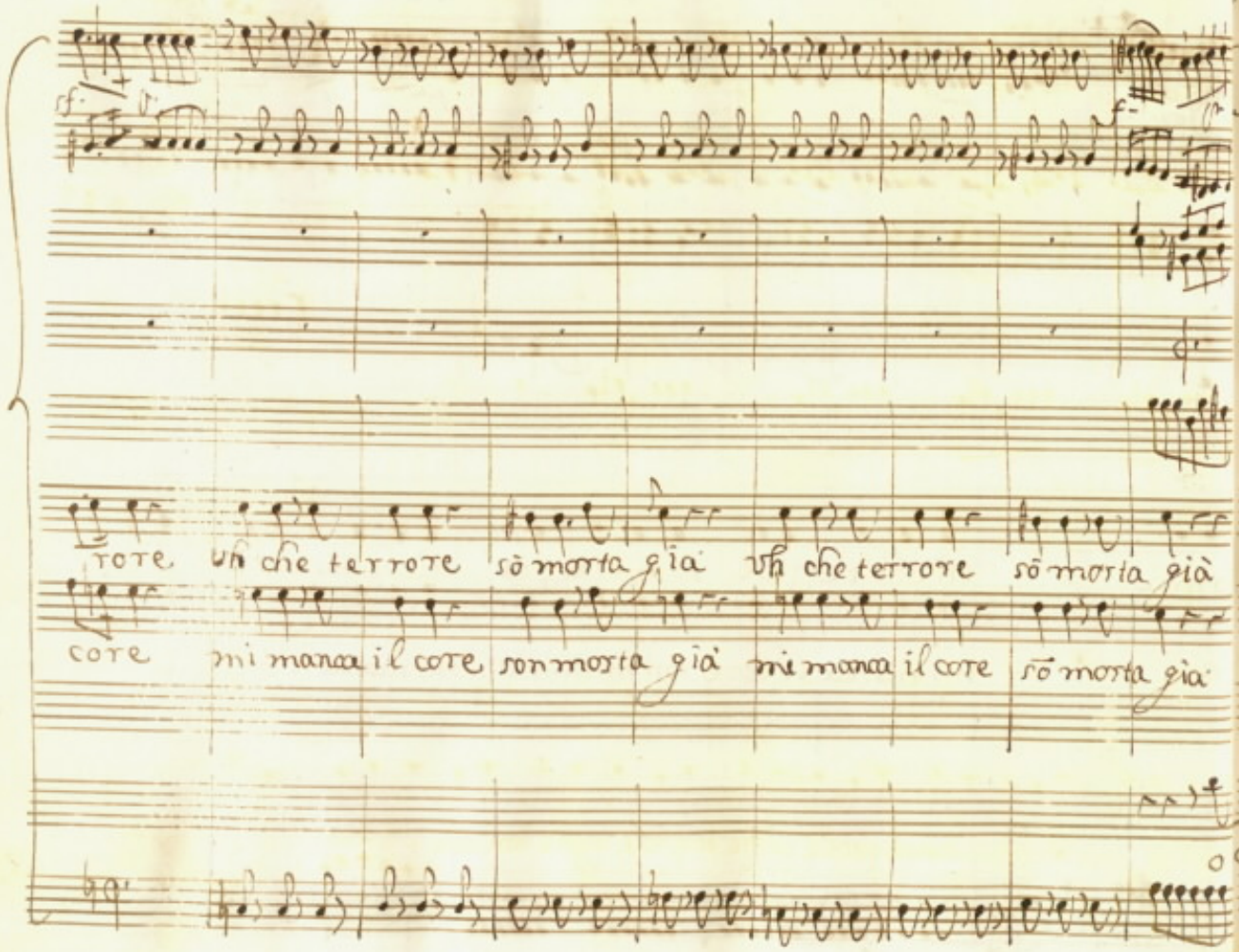


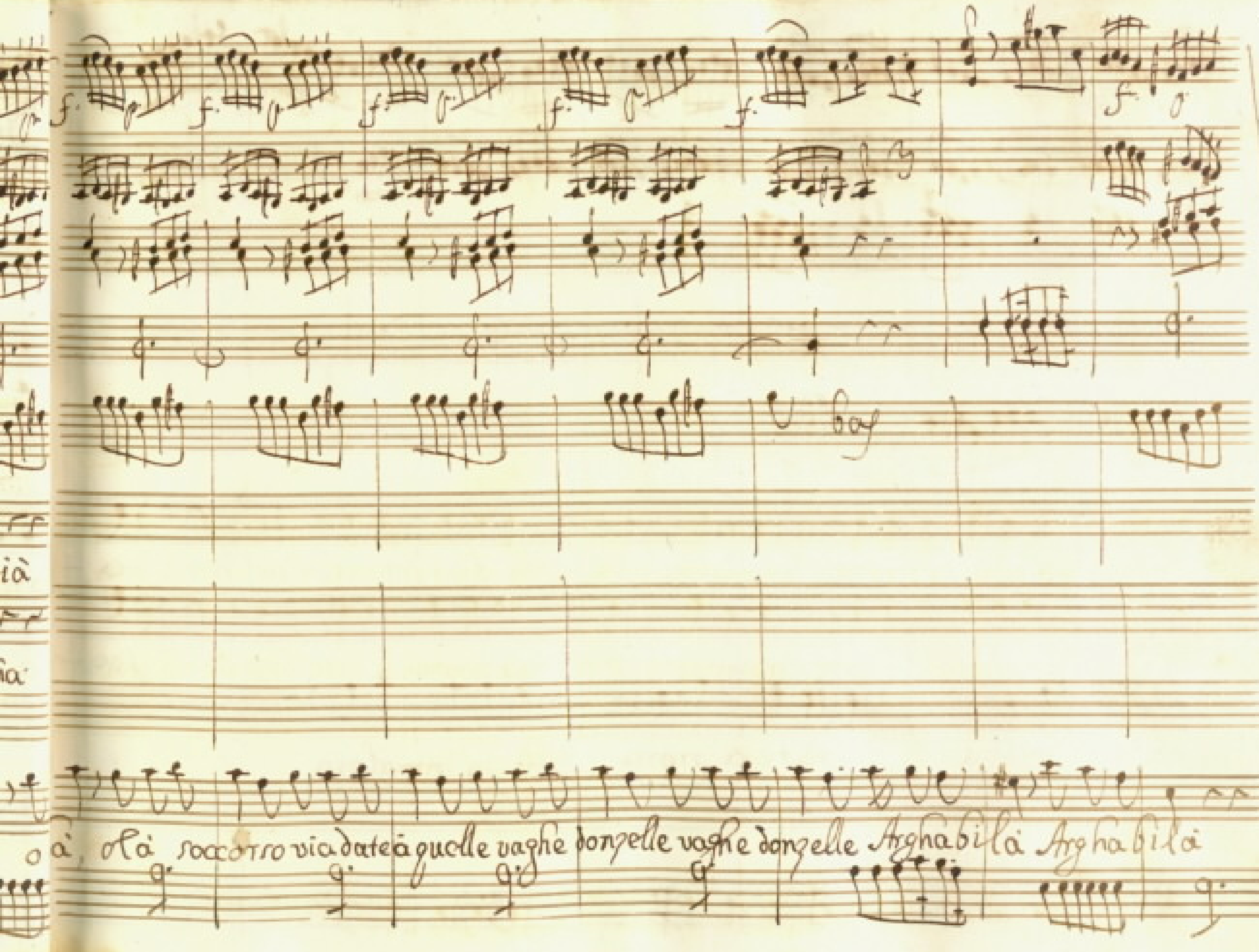
Oboe
Dróbe
Viola
colbas
for. pia.


Ajuto ajuto mo m̃ertecam̃o
tutto è per-

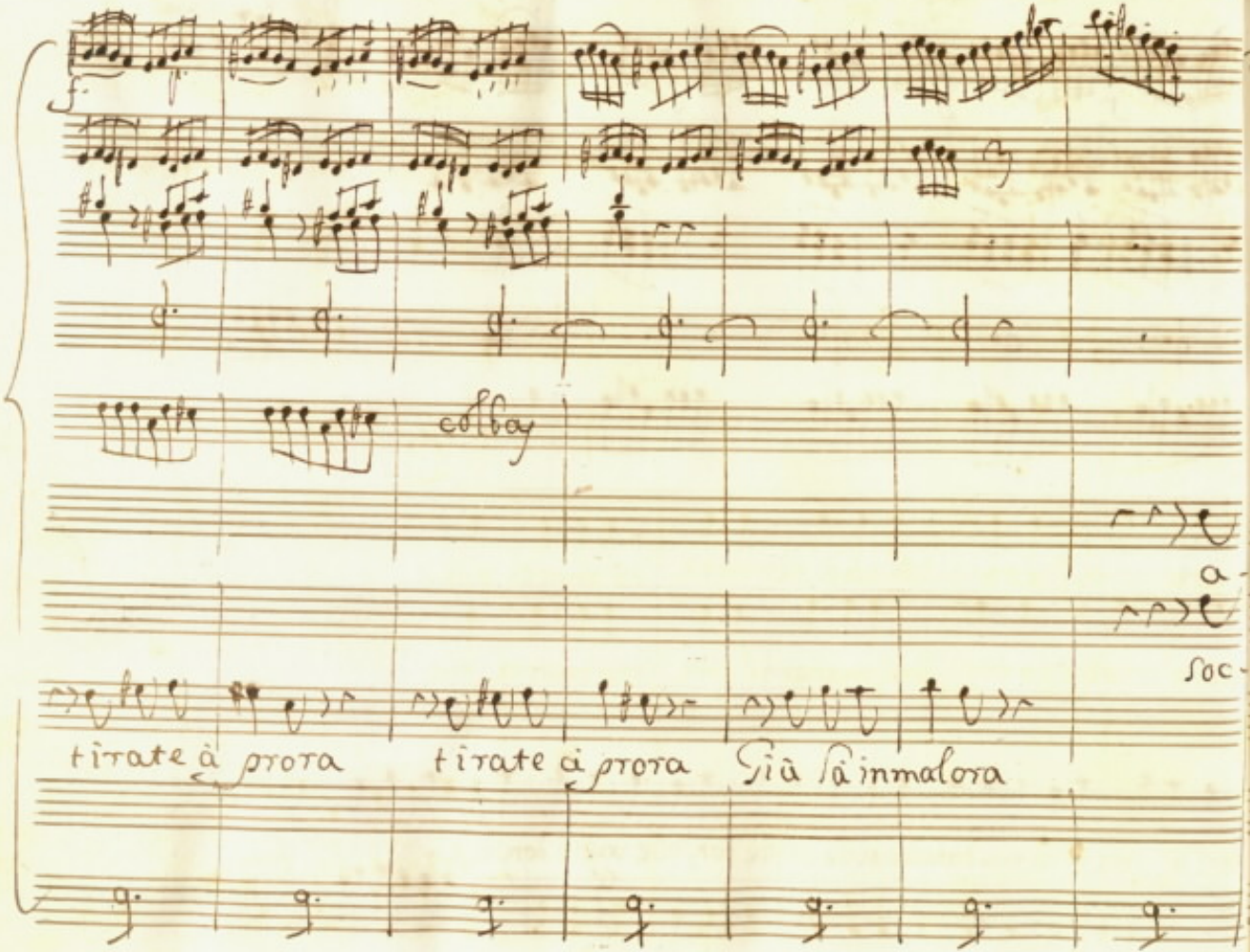

vide che onna mònce zo
duto tutto è perduto numi pieta soccorso oddio che caso

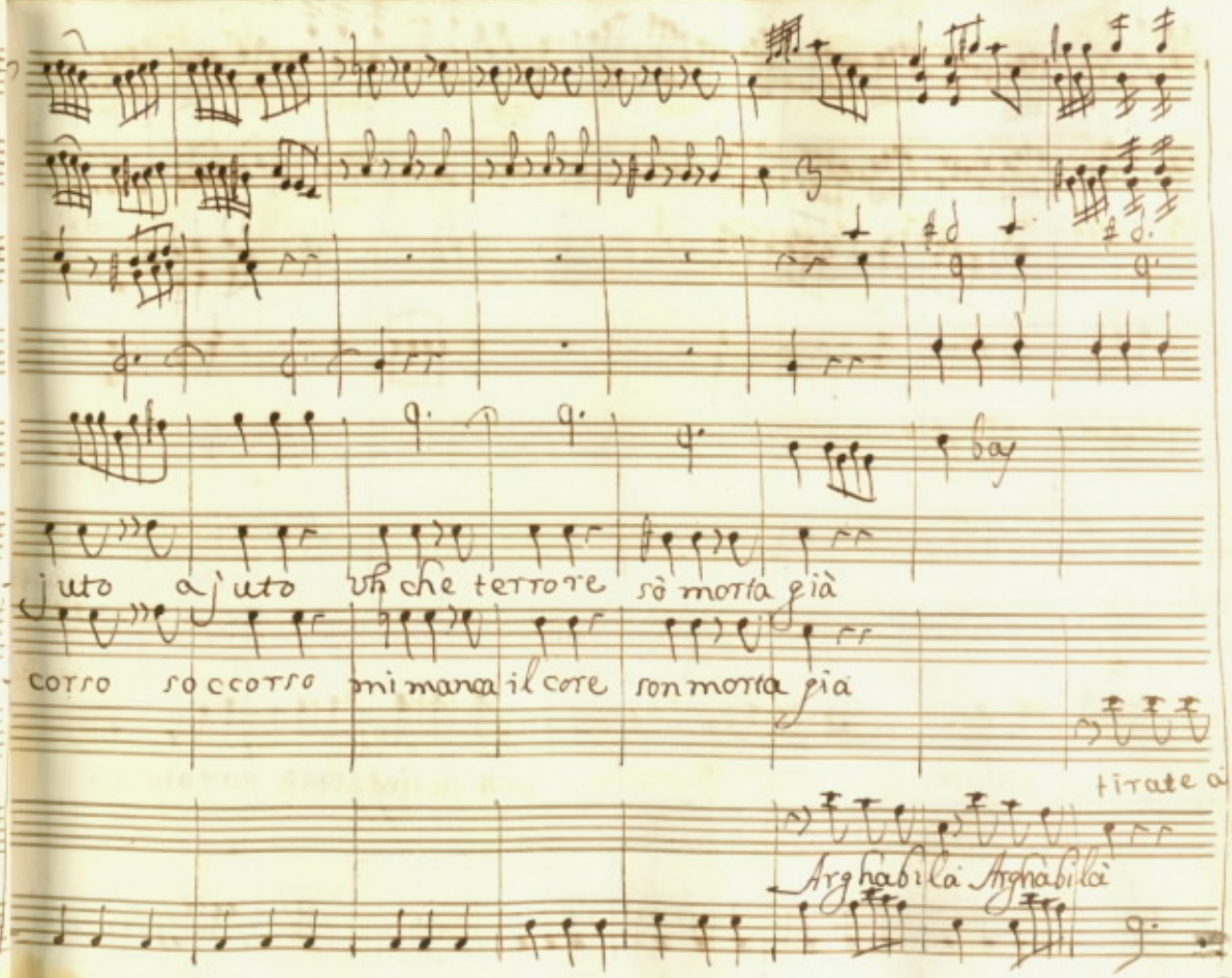

fonna!
Uh che terrore sò morta già
Uh che terrore
Uh che ter-
Rio
mi manca il core son morta già
mi manca il core
mi manca il

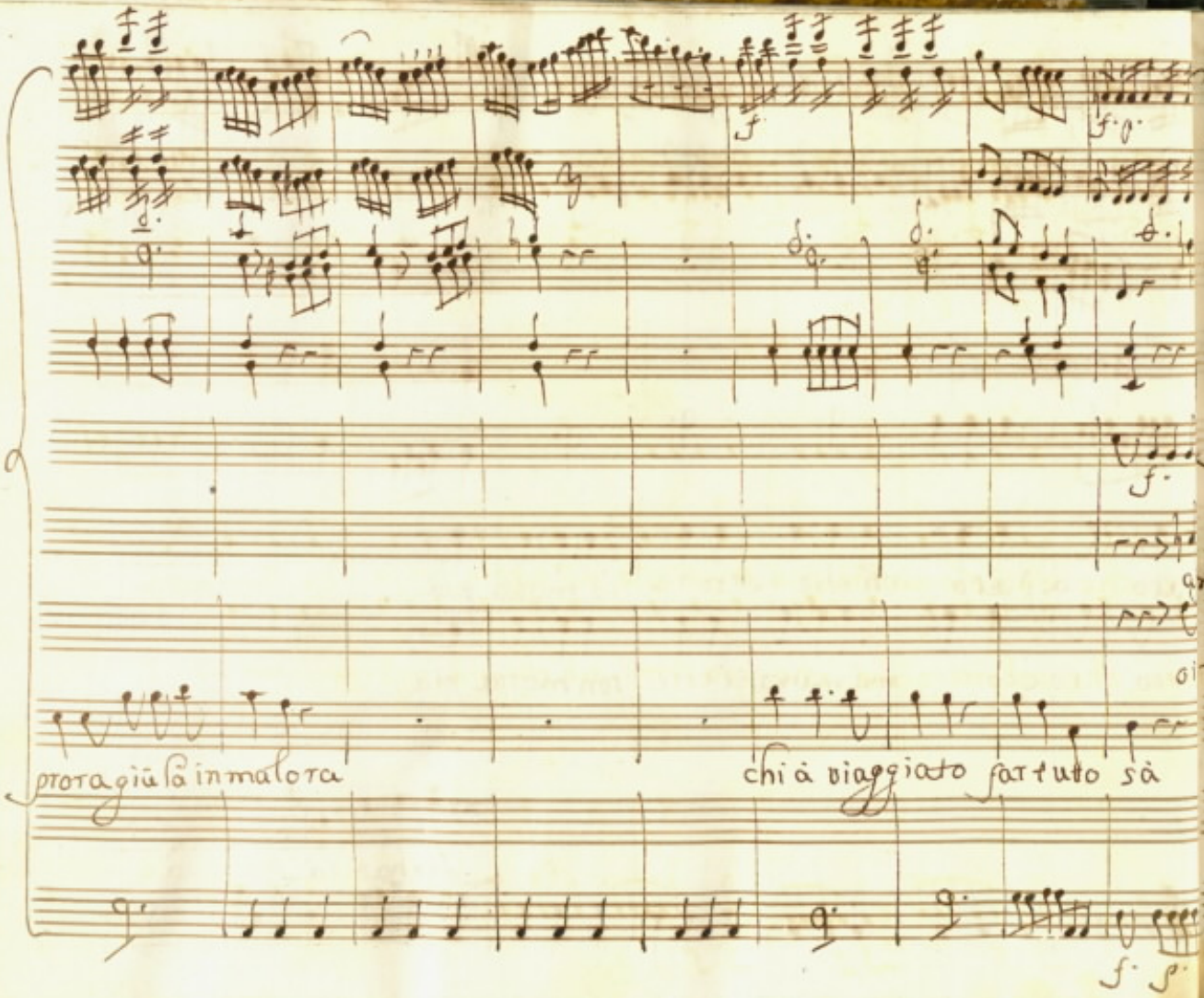

rore uh che terrore sò morta già uh che terrore sò morta già
core mi manca il core son morta già mi manca il core sò morta già

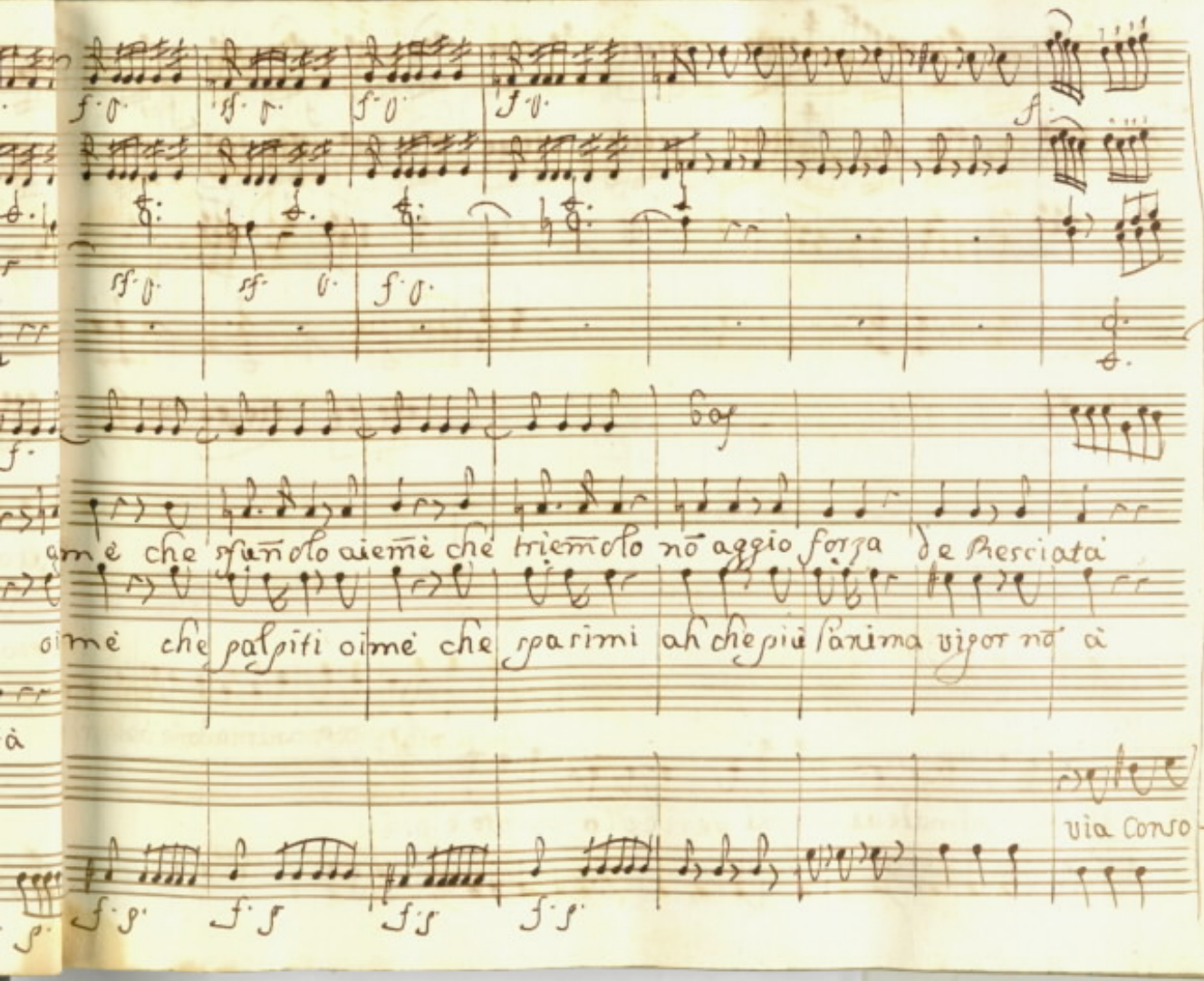


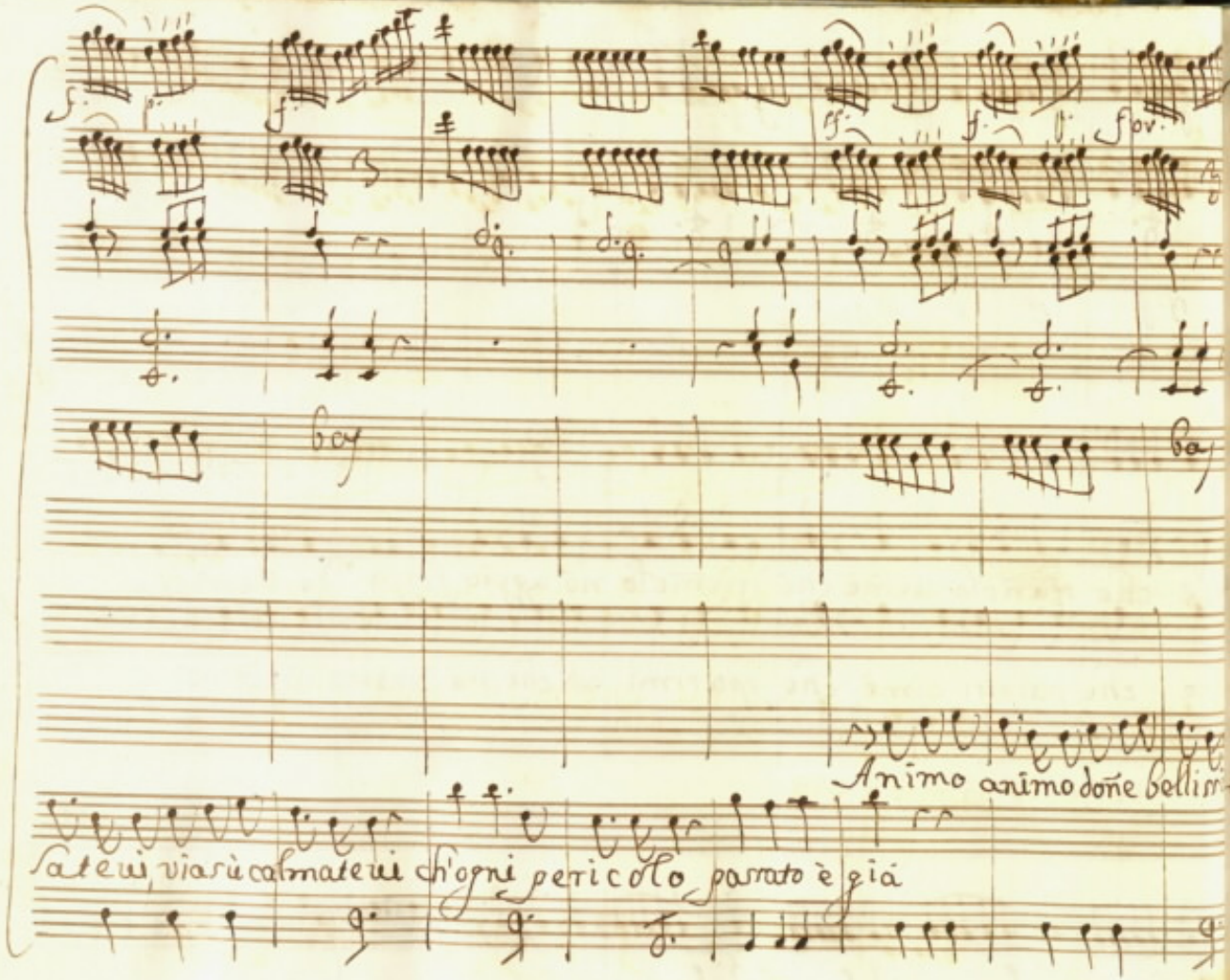
o à, olà soccorso via date à quelle vaghe donzelle vaghe donzelle Argha bilà Argha bilà

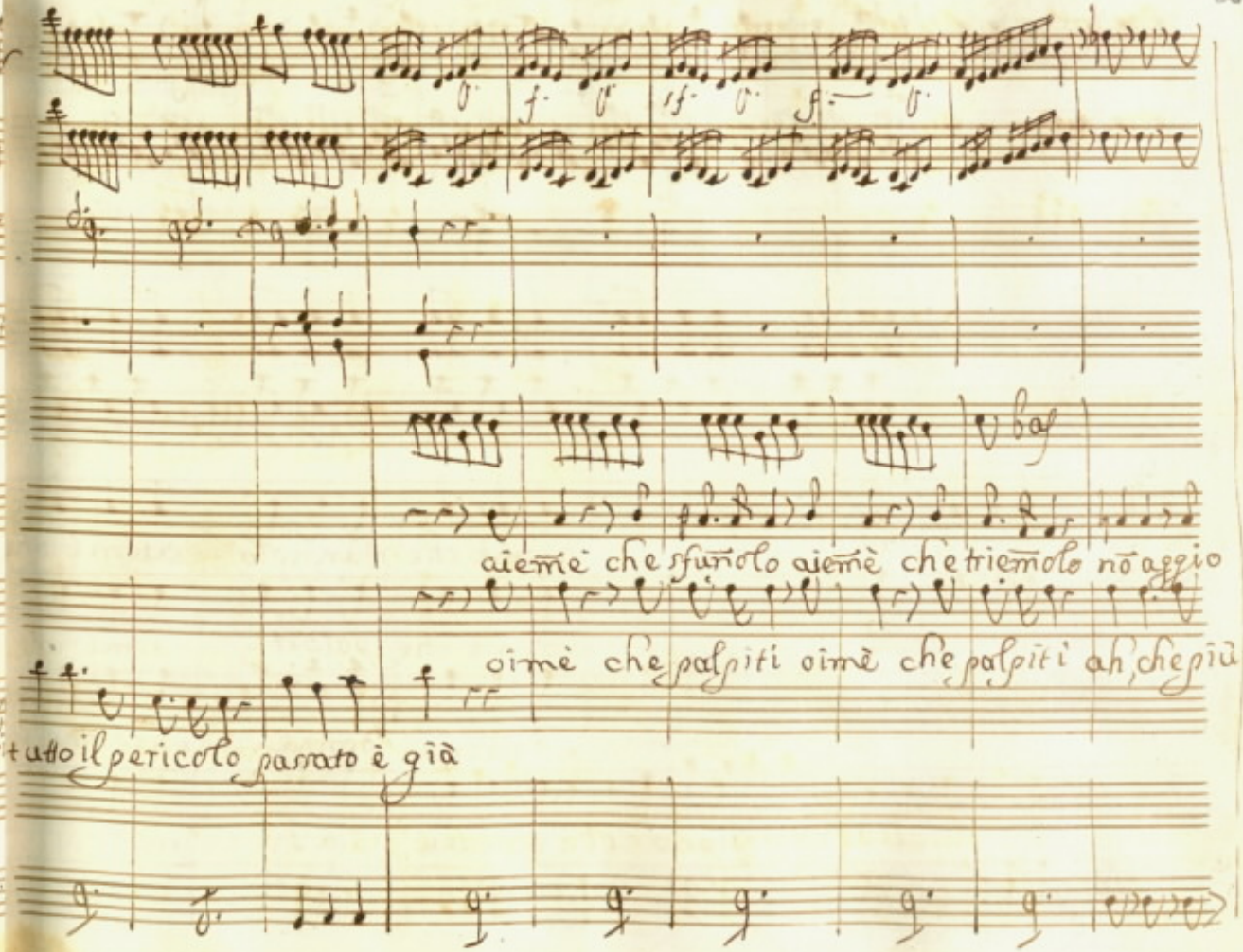

colbas
a - ju
soc - cor
tirate à prora
tirate à prora
Già sà inmalora

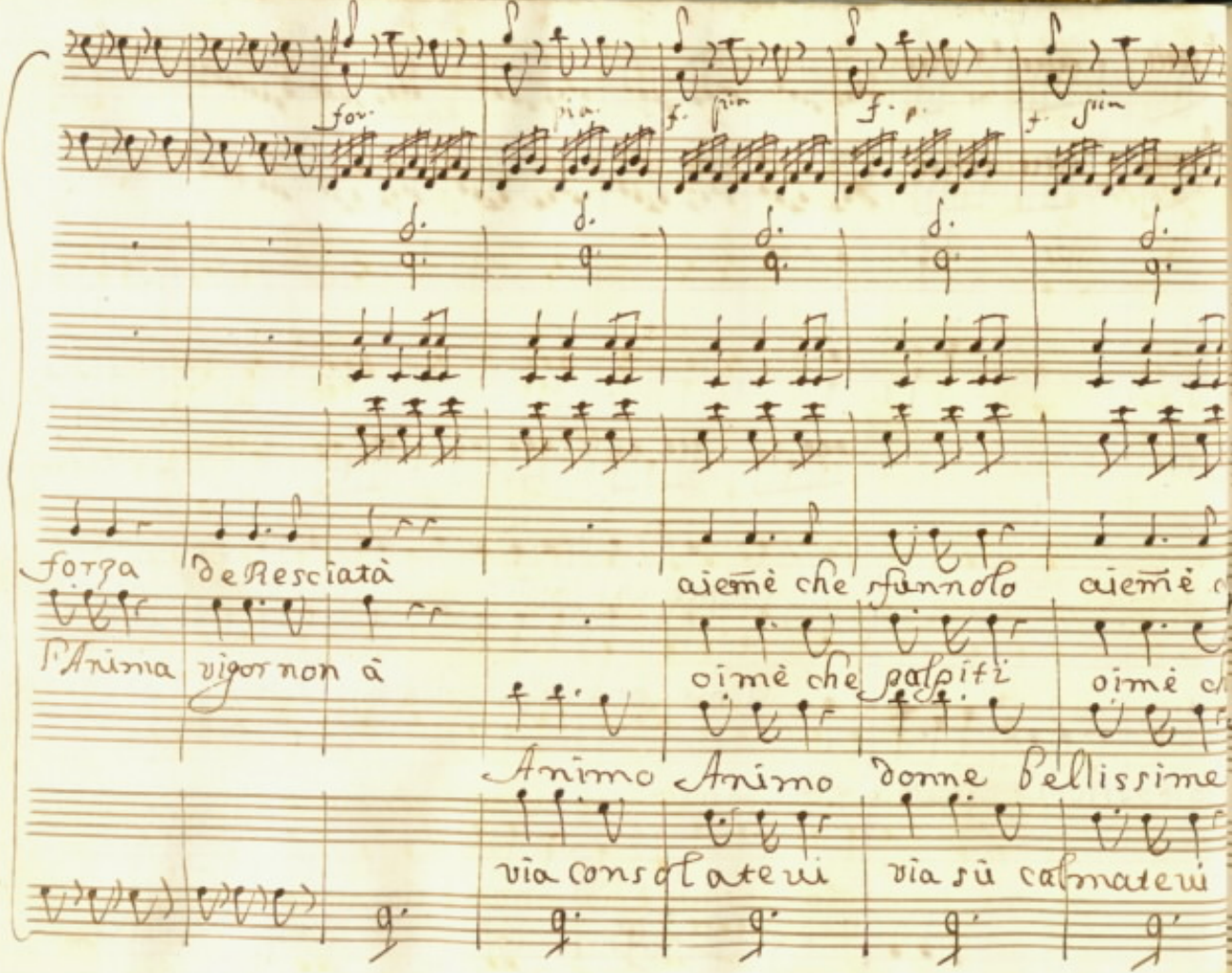

bas
a- juto ajuto vh che terrore sò morta già
soc- corso soccorso mi manca il core son morta già
tirate à
Arghabilà Arghabilà


prora giù là in malora
chi à viaggiato far tutto sà


ame che sfuñolo aiemè che triemolo nō aggio forza de Resciata
oimè che palpiti oimè che spasimi ah che più l'anima vigor nō à
via Conso


Animo animo doñe bellissi tutto
Sateui, via sù calmateui ch'ogni pericolo passato è già


aiemè che sfuriolo aiemè che tremolo nō aggio
oimè che palpiti oimè che palpiti ah, che già
tutto il pericolo passato è già



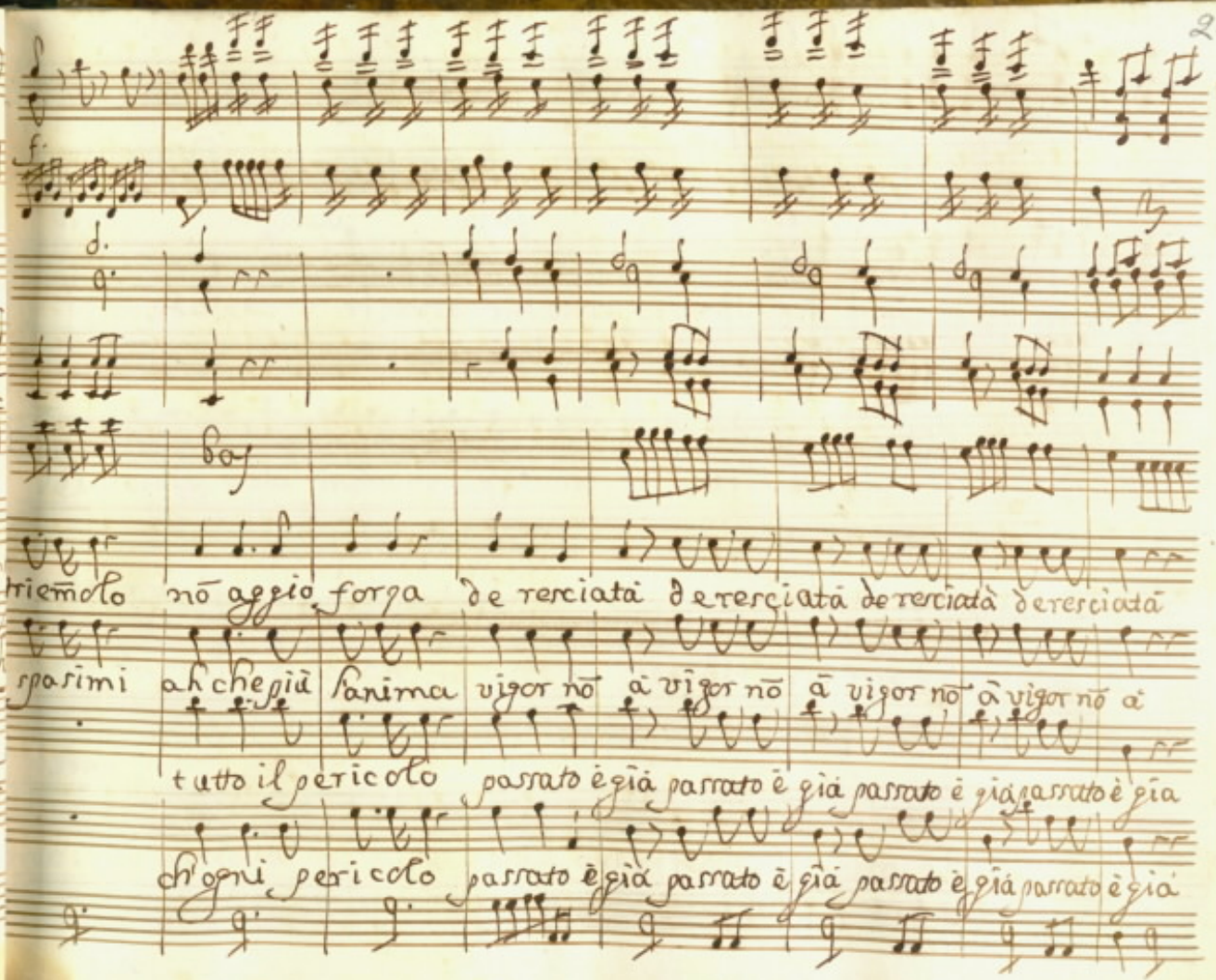
for. pia. f. pia f. p. f. pia

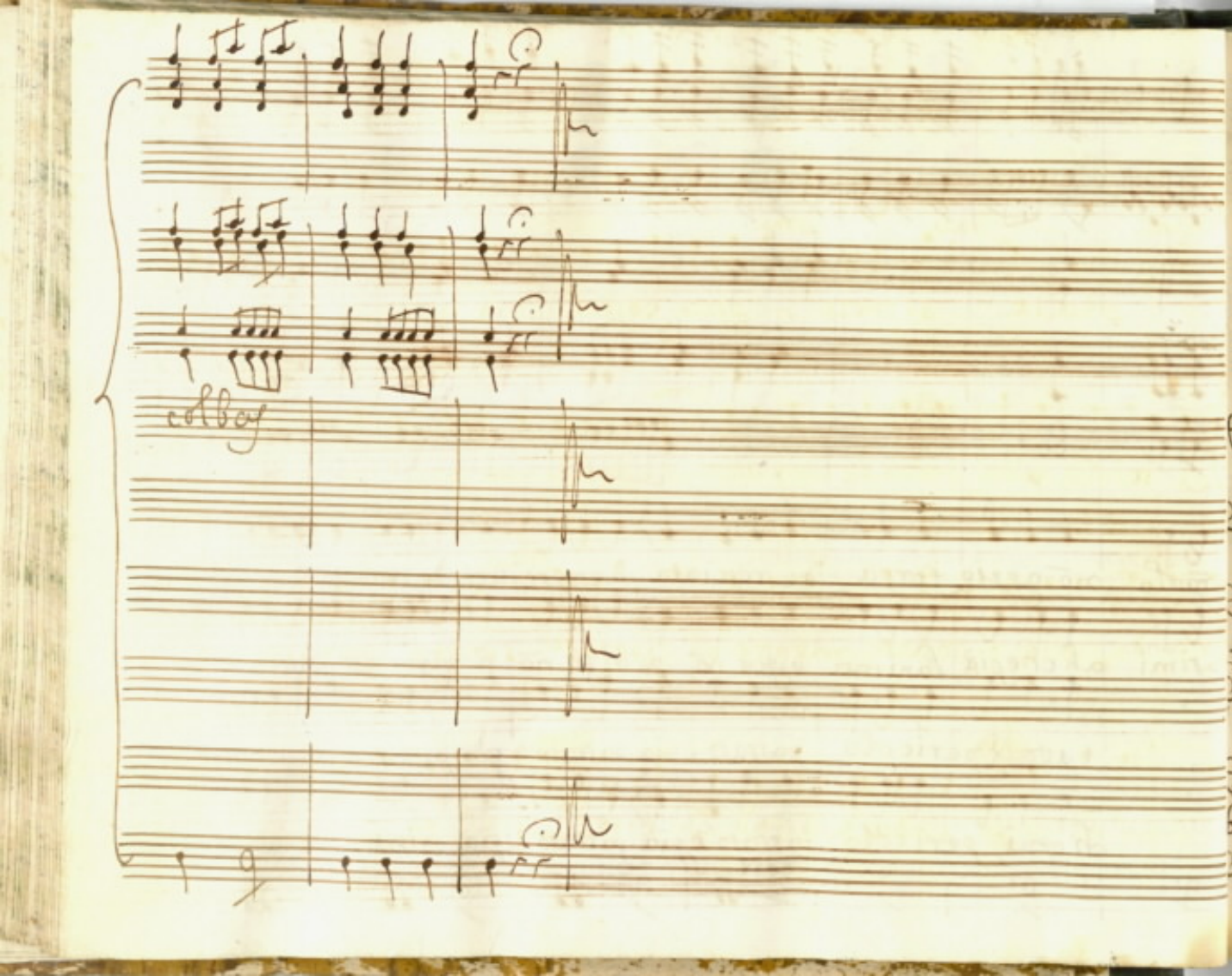
forza de Resciatà aiemè che sfunnolo aiemè c

l'Anima vigor non à oimè che palpiti oimè ch

Animo Animo donne bellissime

via consolateui via sù calmateui


triemolo nō aggio forza de resciatà de resciatà de resciatà de resciatà
spasimi ah che più l'anima vigor nō à vigor nō à vigor nō à vigor nō à
tutto il pericolo passato è già passato è già passato è già passato è già
ch'ogni pericolo passato è già passato è già passato è già passato è già



Atto Primo Scena 1.a

Chiaretta Lucilla Osmirone, e Balik

osmi; Bali osmi Bali

Balik. signore mi piace costei, far la voglio mia sposa. e viua

osmi

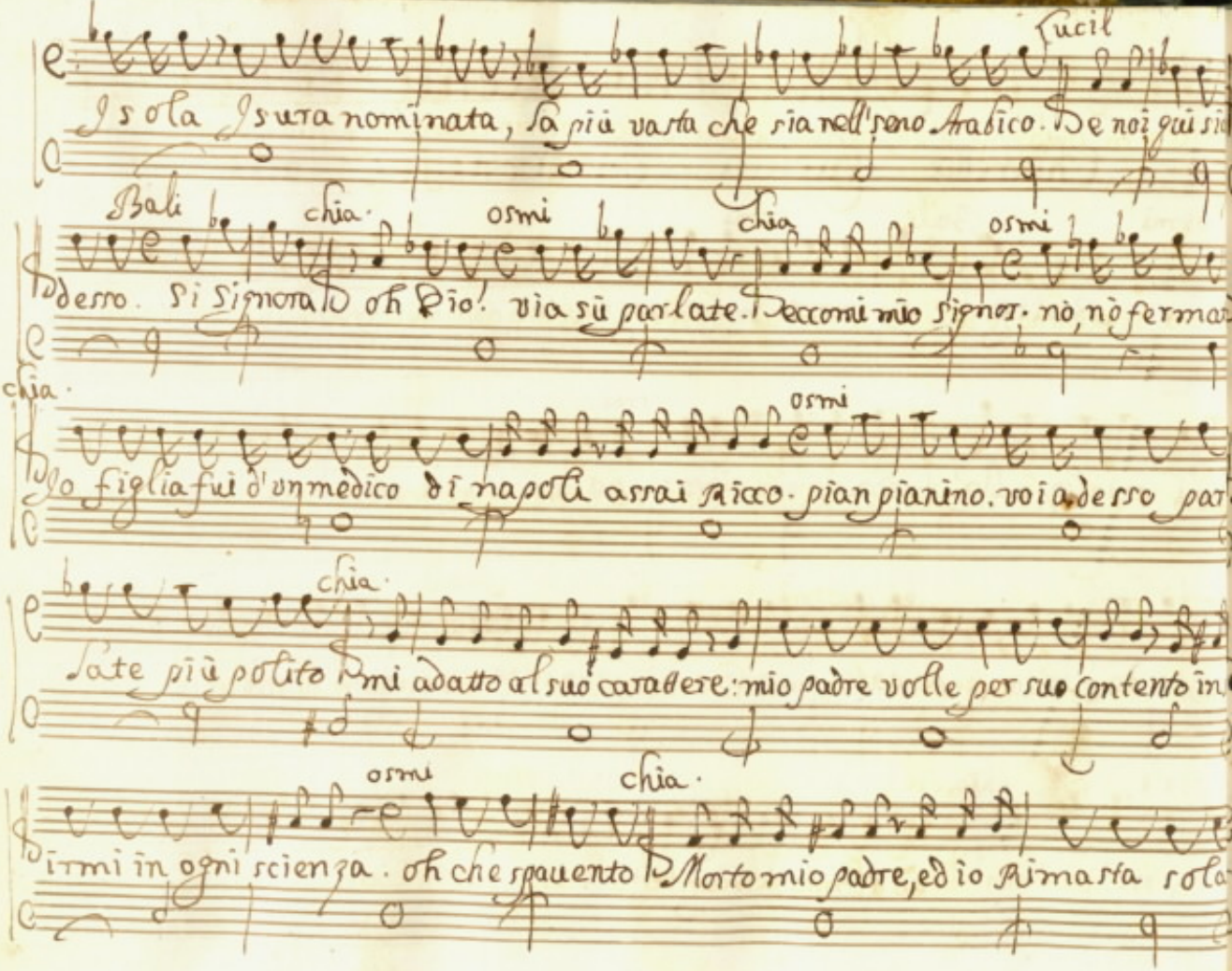
Lei sciolto, alla moda de viaggiatori. se potete mia cara dite come tanto

Bali osmi

lungi da Italia vi trouate, mentre vi riposate. sentiam vostre auuenture. Is-

Bali chia. osmi

brac. nō parlo. e buje, signo chi site. assoluto signore di quest


Lucil
Isola Isura nominata, sa più vasta che sia nell'seno Arabico. De noi già si
Bali
chia.
osmi
chia.
osmi
desso. Si Signora. oh Dio! via sù parlate. Eccomi mio Signor. nò, nò fermat
chia.
osmi
lo figlia fui d'vn medico di napoli assai ricco. pian pianino. voi a desso par
chia.
late più polito mi adatto al suo carattere: mio padre volle per suo contento in
osmi
chia.
irmi in ogni scienza. oh che spauento Morto mio padre, ed io rimasta sola ich

Ricca m'inuaghij d'vn Grazioso Giouine Micco piston chiamato figlio d'vn spezial di medi-

cina, sciocchino se volete, à costui credere fecero altri miei inamorati, ch'io tradito la-

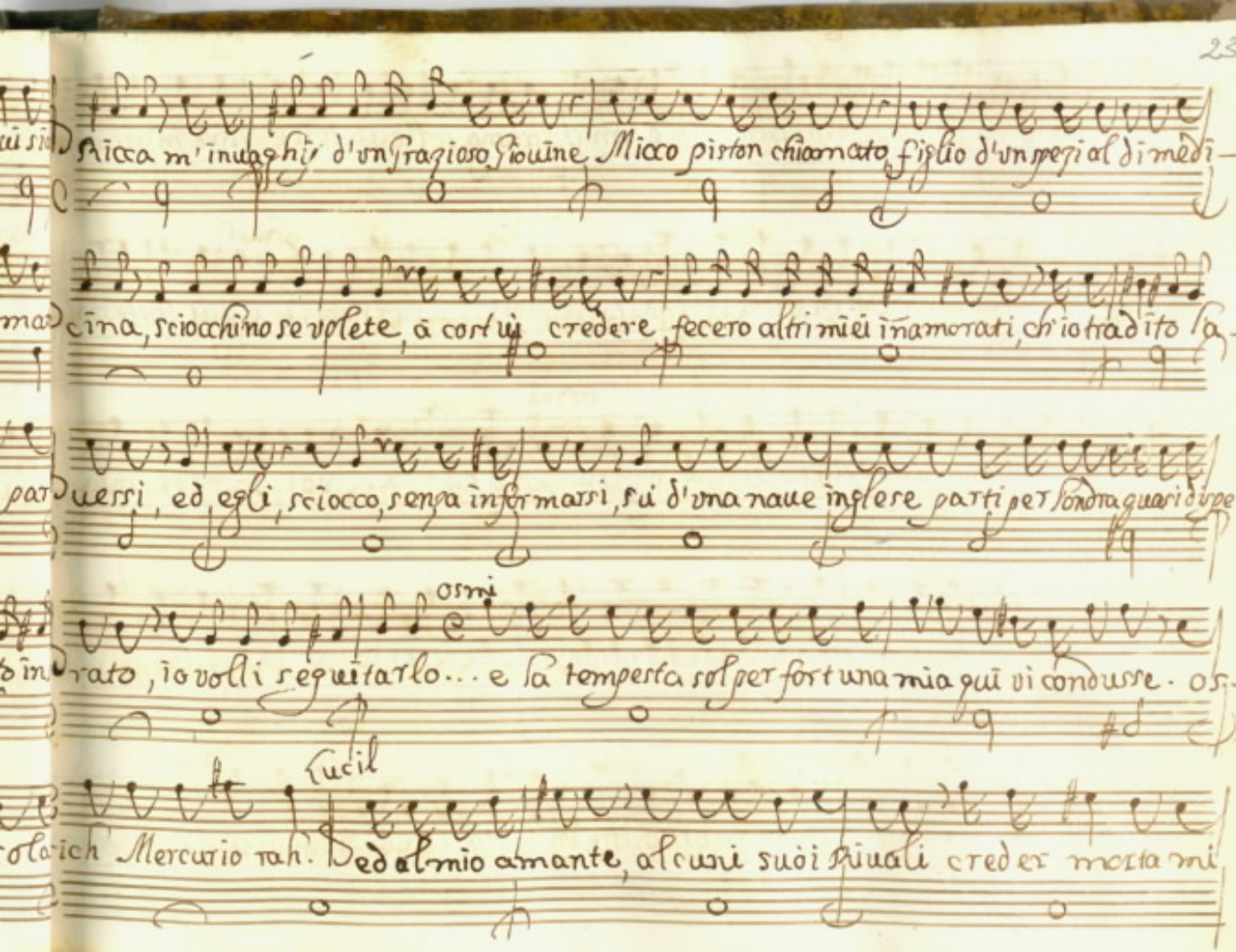
uessi, ed egli, sciocco, senza informarsi, sù d'vna naue inglese parti per Londra quasi dispe-

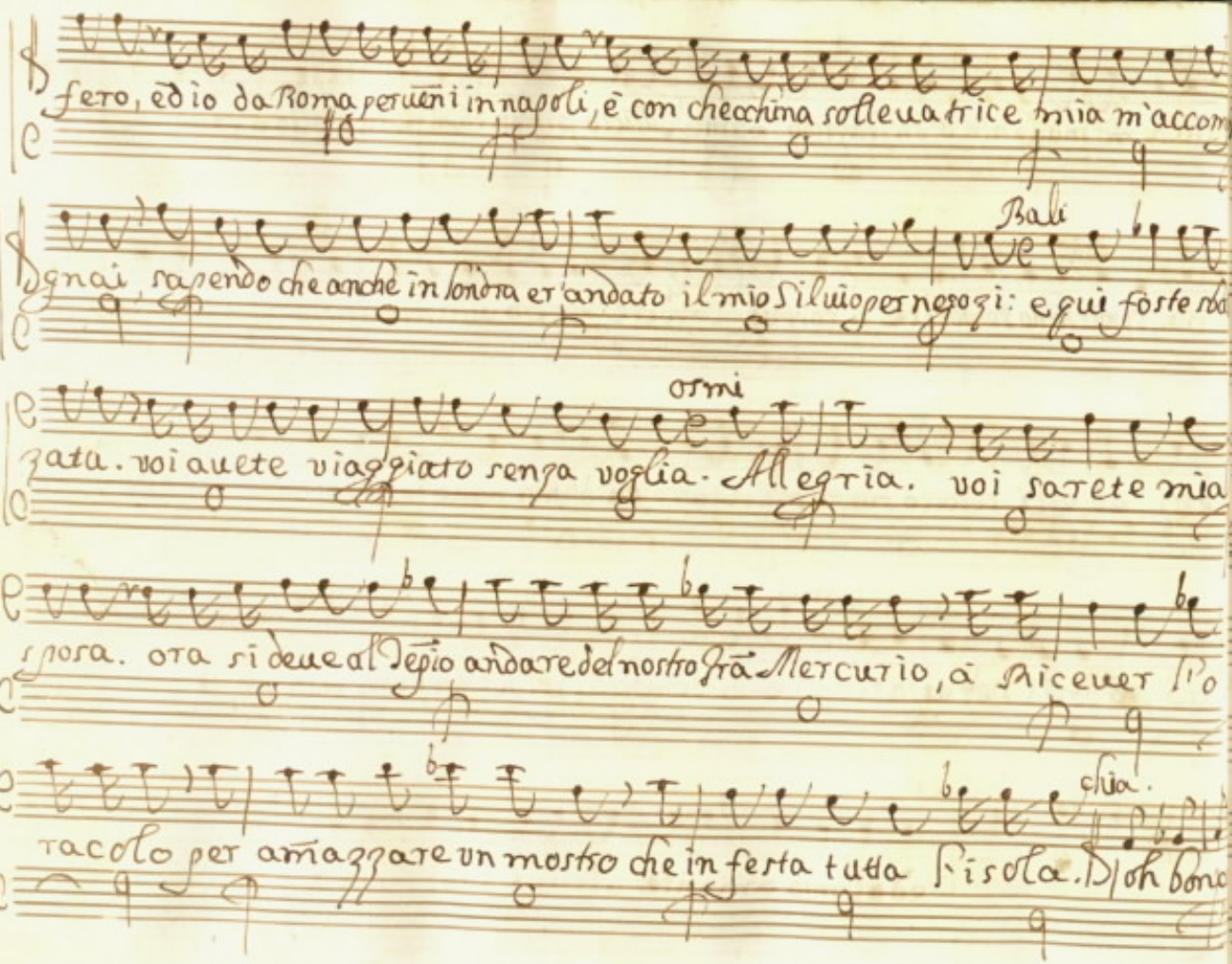
osmi

rato, io volli seguitarlo... e la tempesta sol per fortuna mia qui vi condusse. os-

Lucil

rich Mercurio rah. Ed al mio amante, alcuni suoi Riuali creder morta mi





fero, ed io da Roma per uenni in napoli, è con checchina solleuatrice mia m'accom

Bali

gnai, sapendo che anche in londra er'andato il mio Siluio per negozi: e qui foste sba

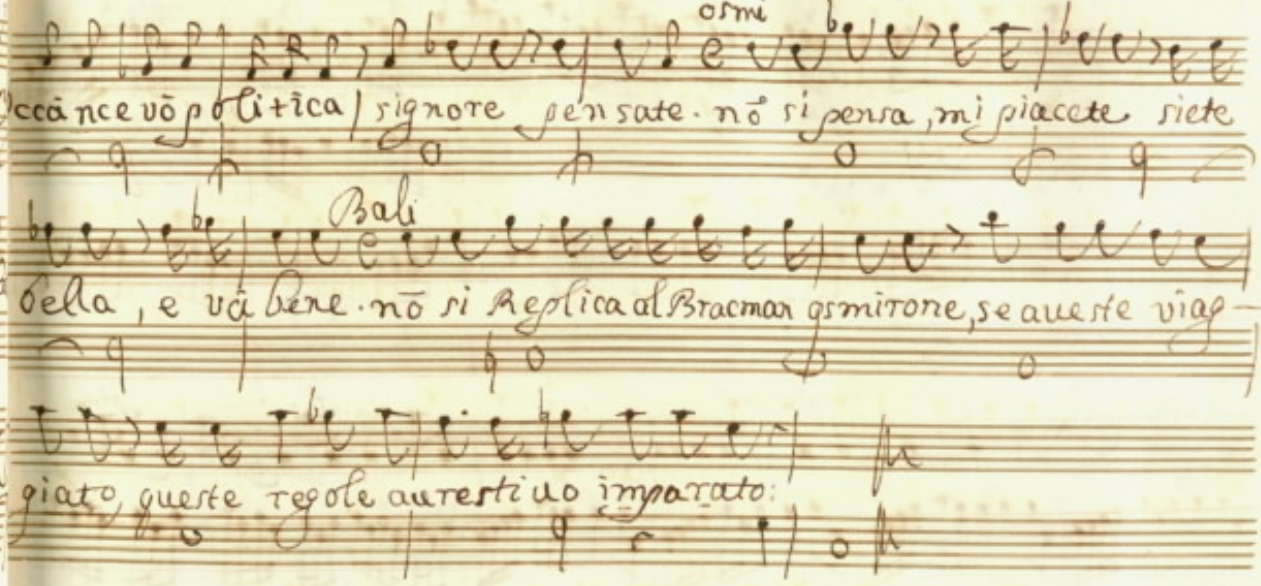
osmi

zata. voi auete viaggiato senza voglia. Allegria. voi sarete mia

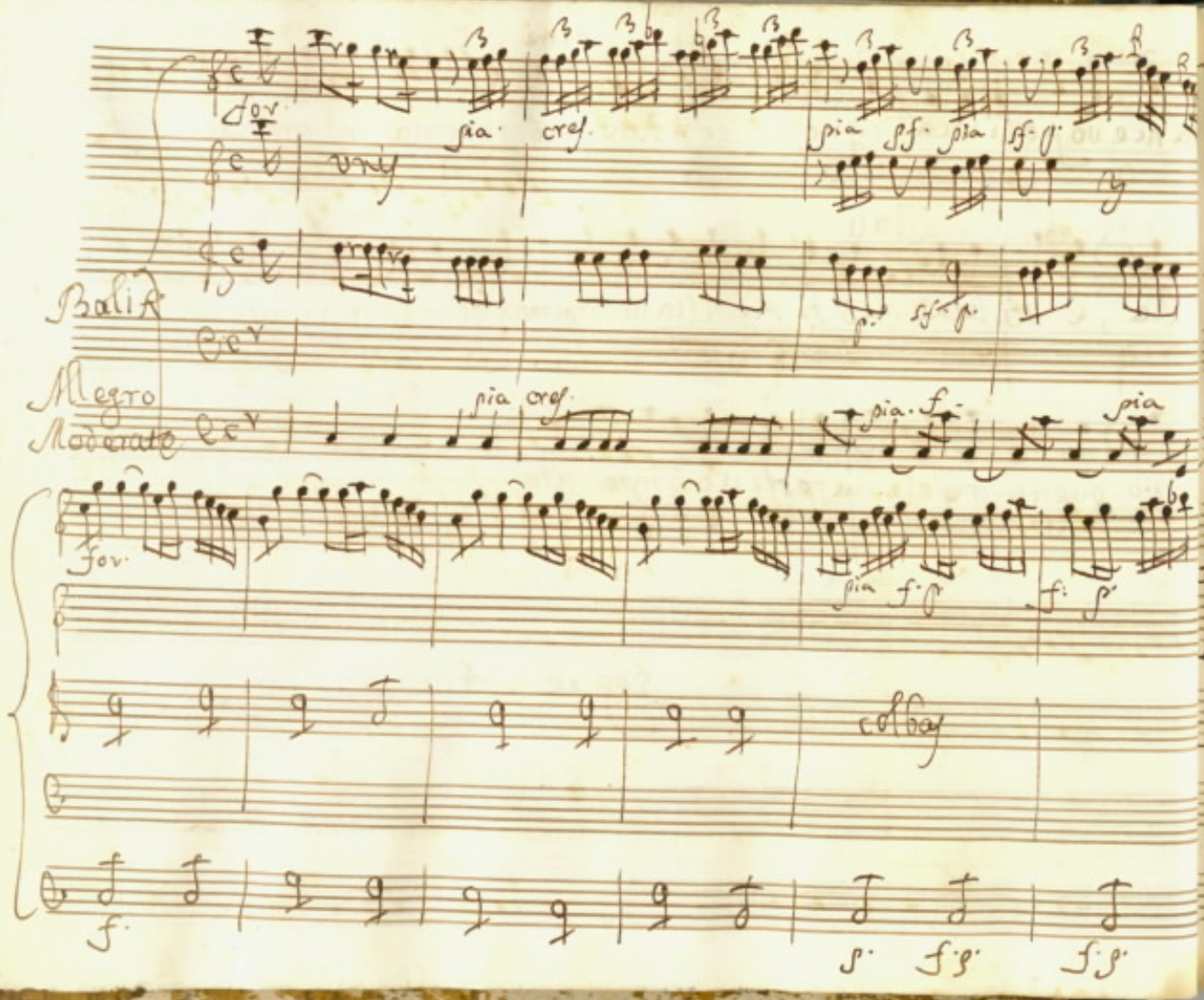
sposa. ora si deue al Tegio andare del nostro Frã Mercurio, à Riceuer l'o

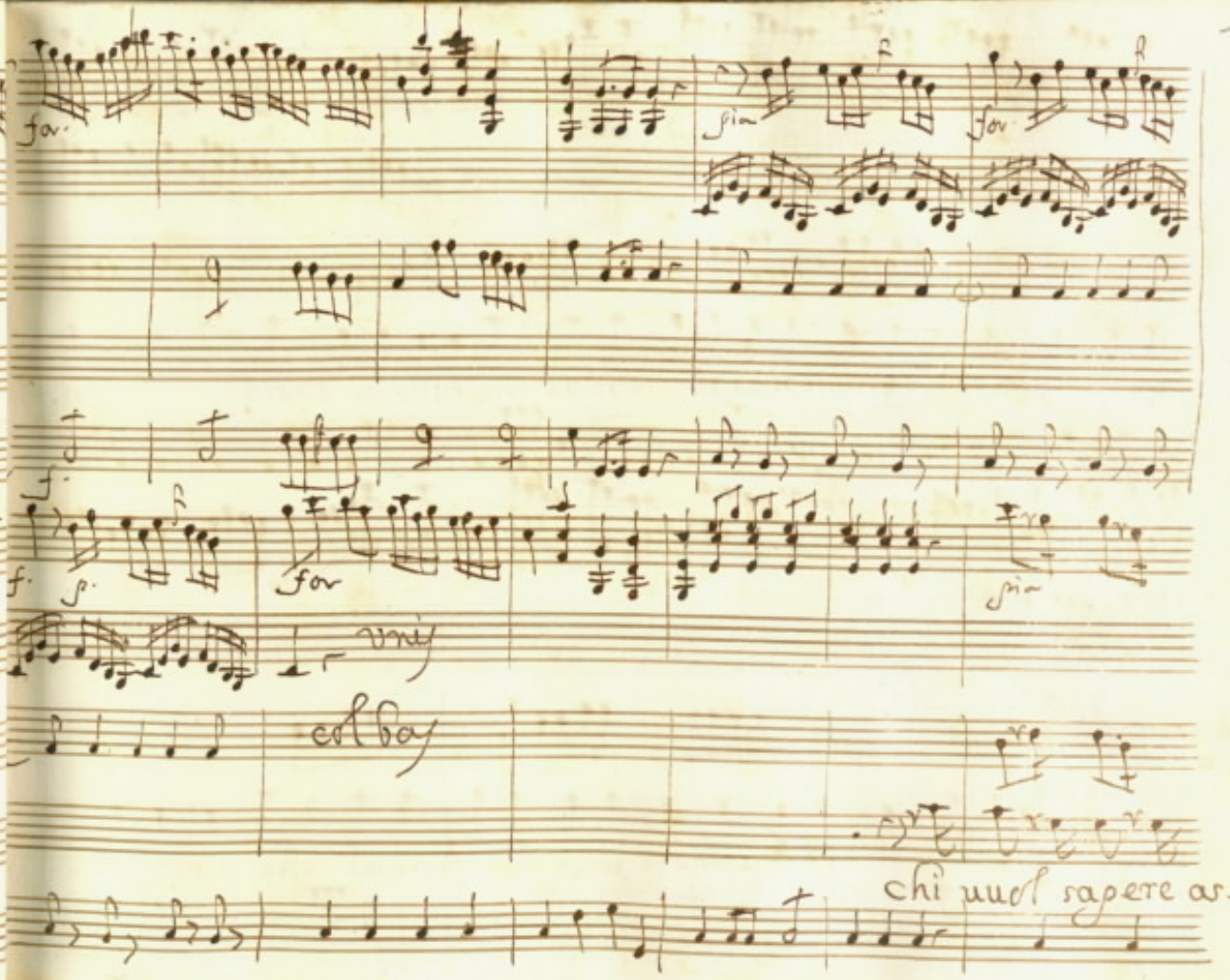
chia.

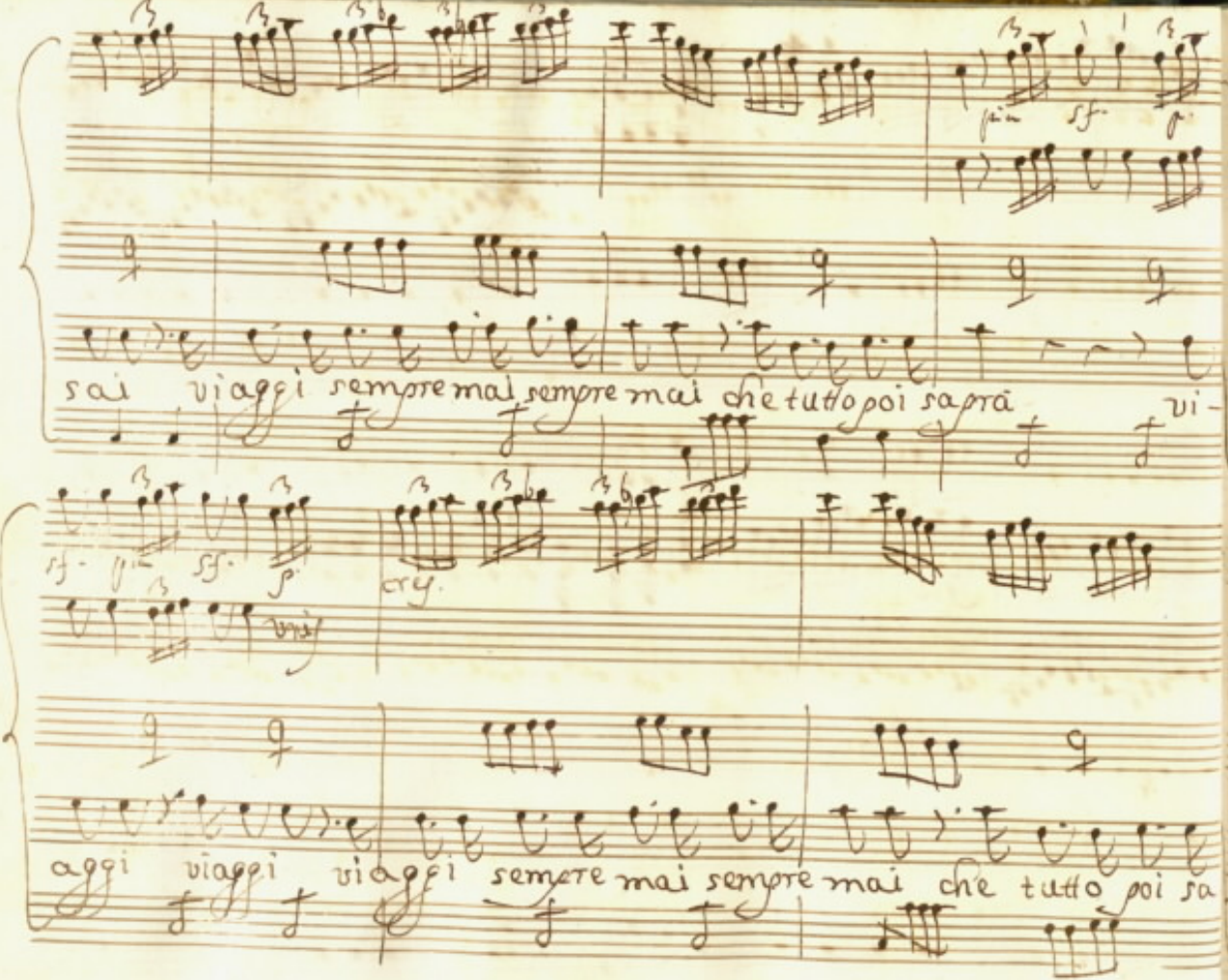
racolo per amazzare un mostro che infesta tutta l'isola. D'oh bon



segue Aria Bali


for
pia
cres
pia
sf
pia
sf
unis
Balik
Allegro
Moderato
pia
cres
pia
f
pia
for
pia
f
f
colbas
f
f
f
f


for.
pia
for
f.
f.
p.
for
pia
vnis
col bas
chi uuol sapere as-

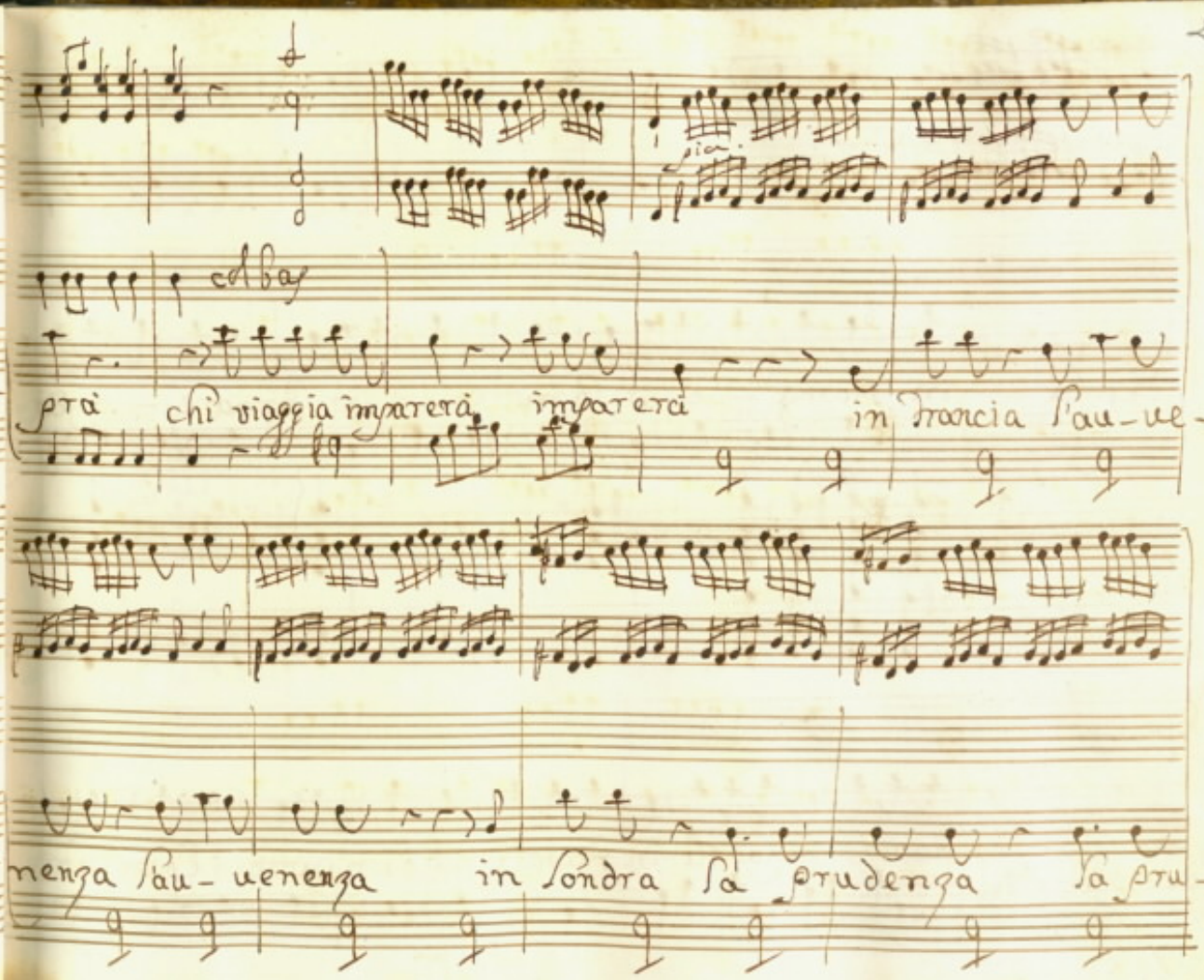

sai viaggi sempre mai sempre mai che tutto poi sapra vi-
cresc.
aggi viaggi viaggi semere mai sempre mai che tutto poi sa

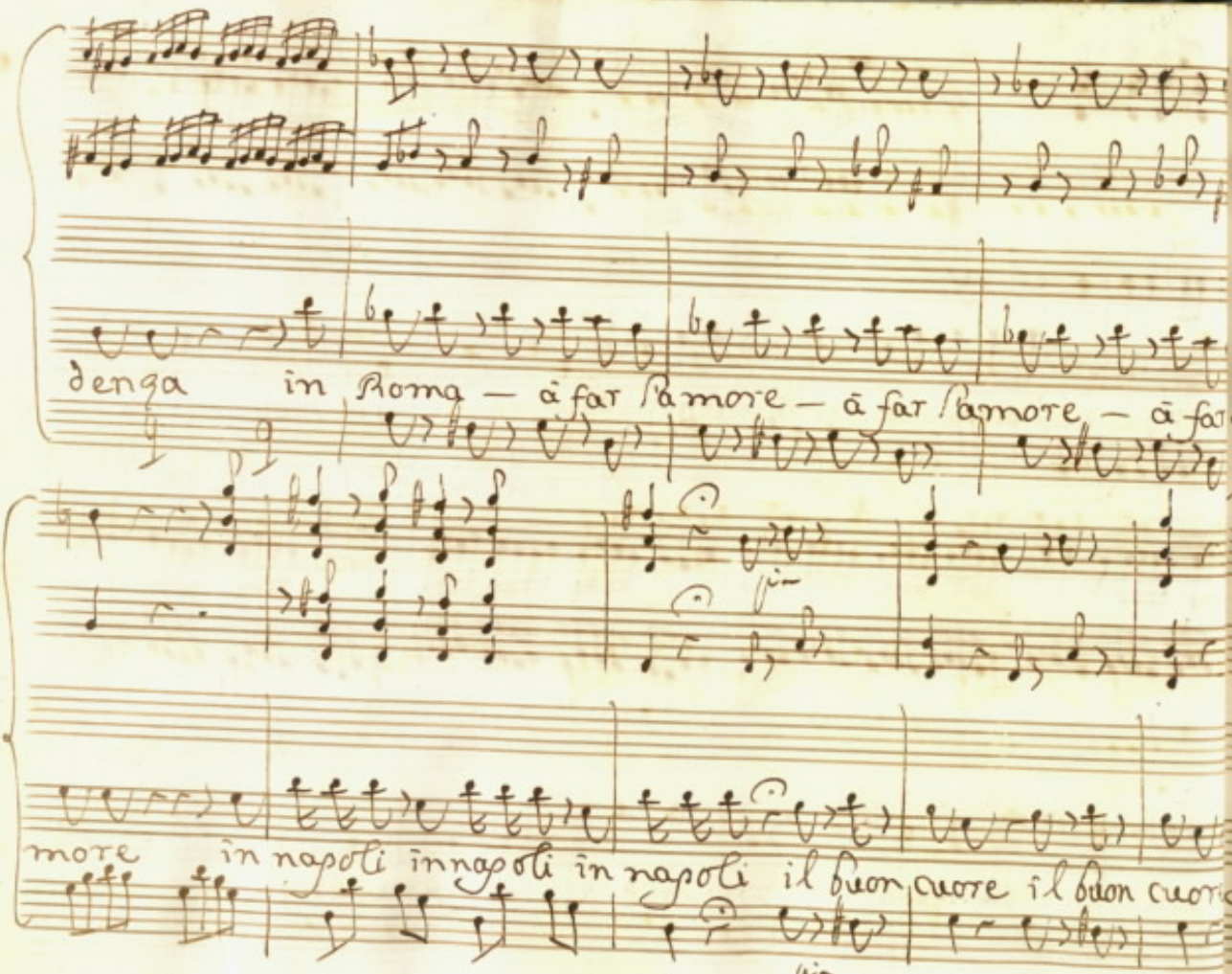
pia

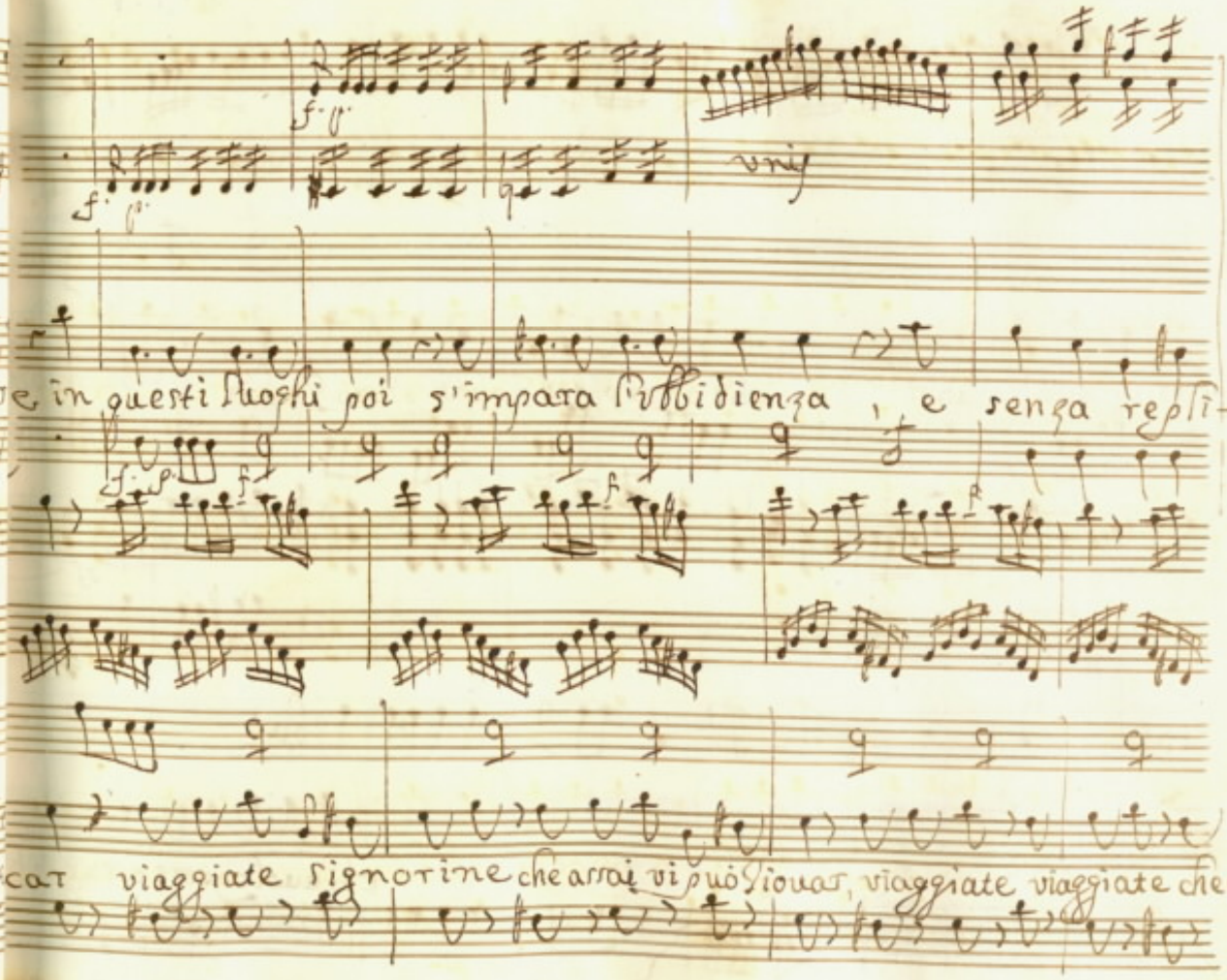
col bas

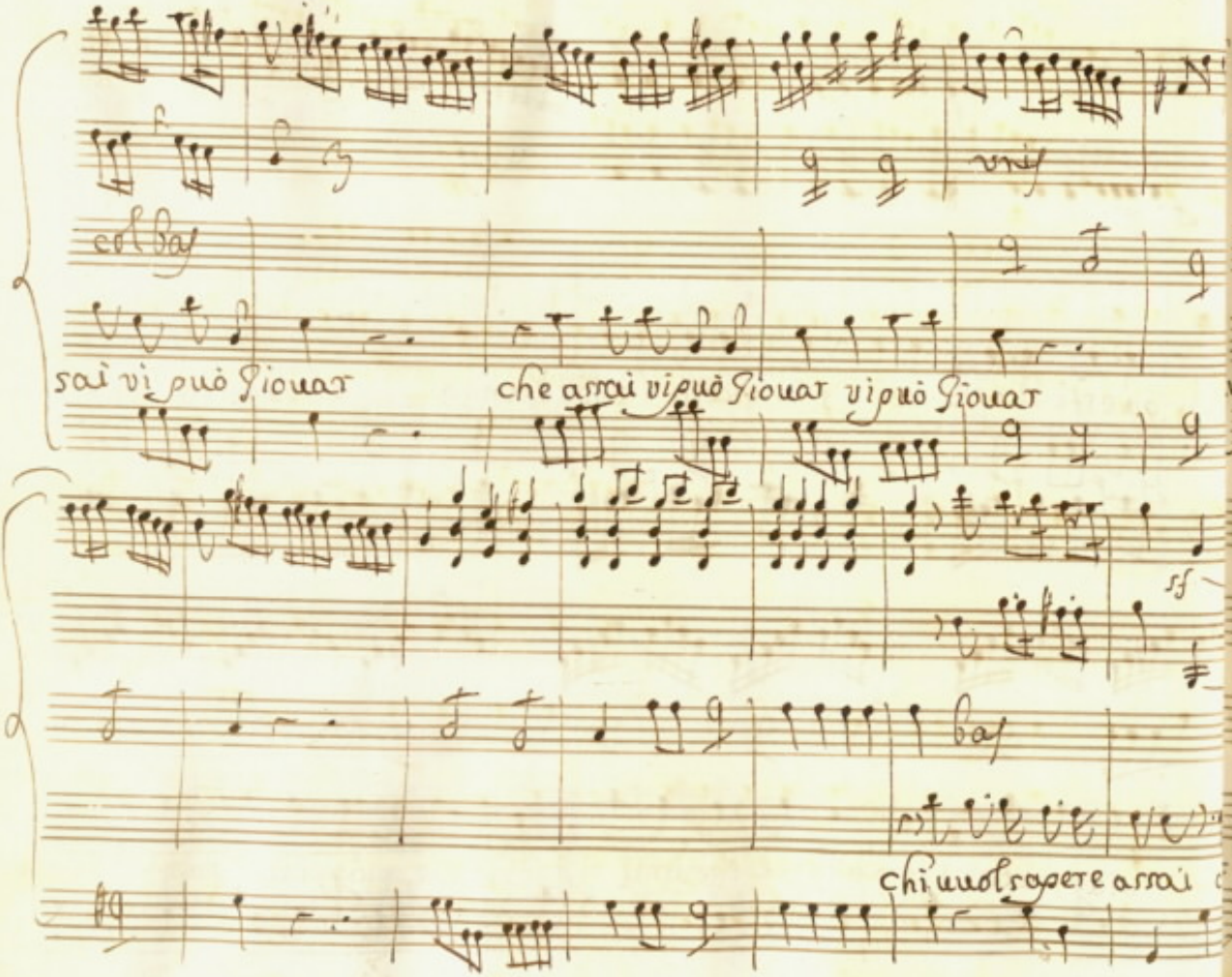
prà chi viaggia imparerà imparerà in Francia l'au-ve-

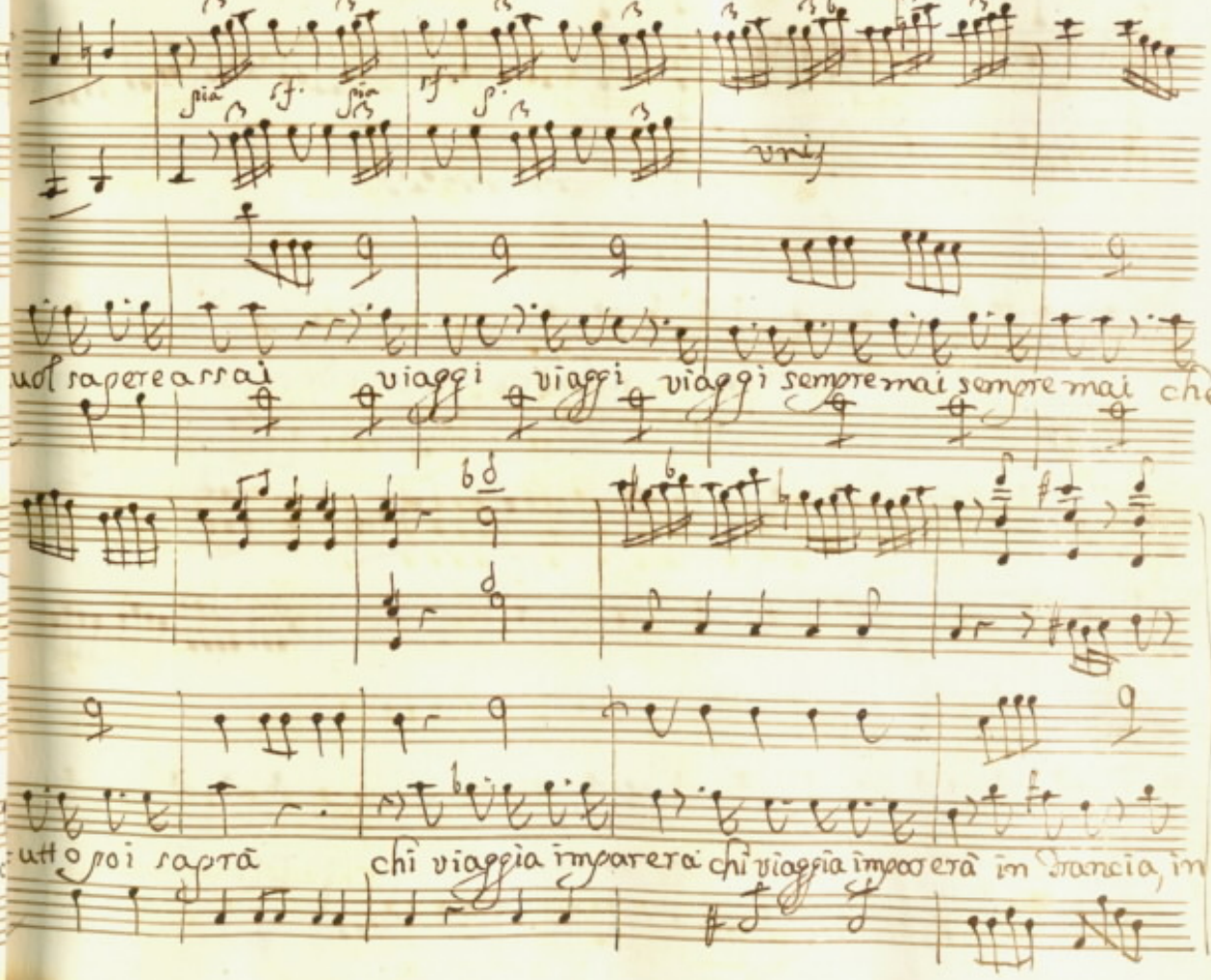
nenza l'au-uenenza in Londra la prudenza la pru-

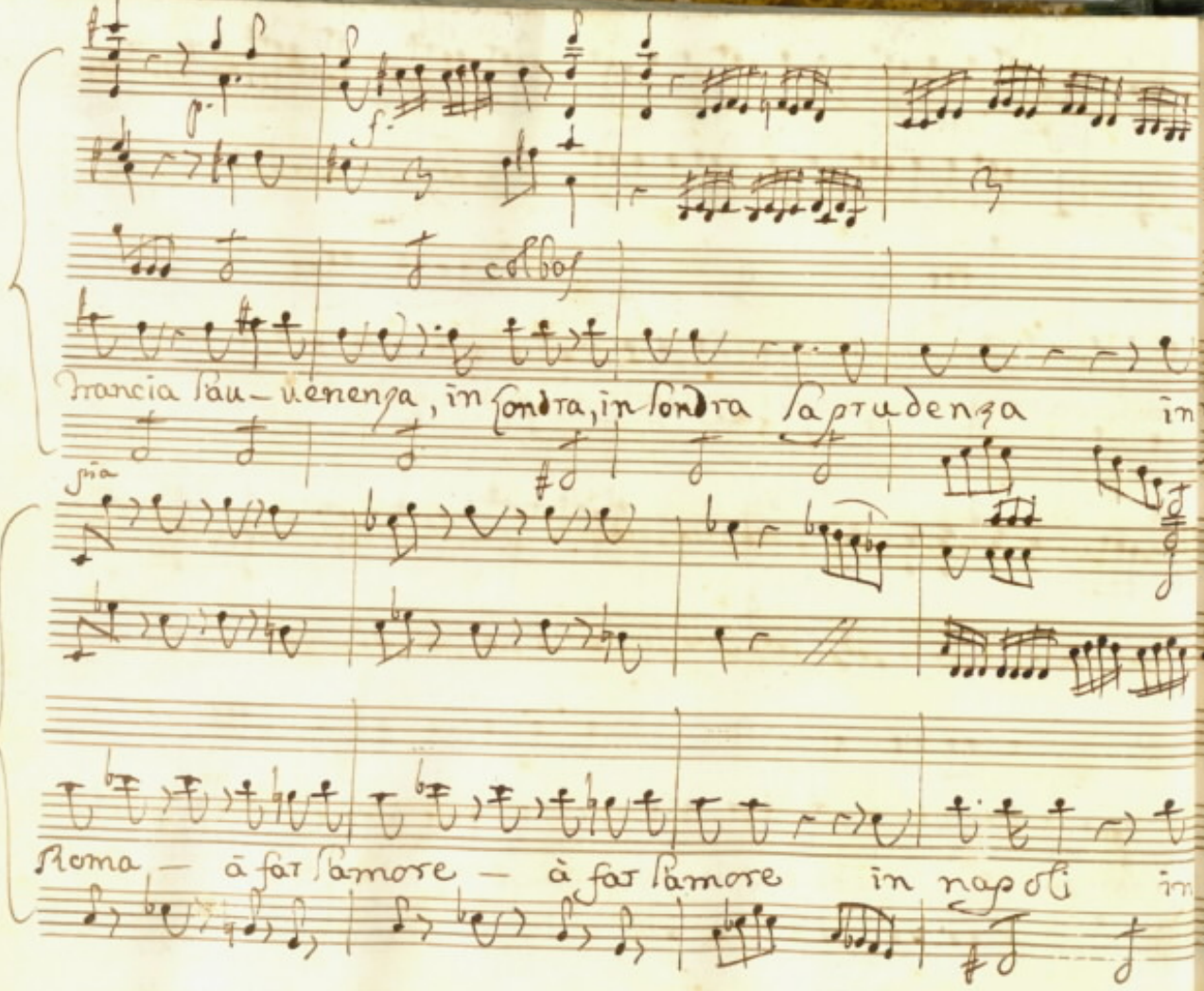



denga in Roma — à far l'amore — à far l'amore — à far
more in napoli in napoli in napoli il buon cuore il buon cuor
più
più


unis
fare in questi luoghi poi s'impara l'ubbidienza, e senza repli-
uorcar viaggiate signorine che assai vi può giouar, viaggiate viaggiate che as-


col bas
sai vi può giouar
che assai vi può giouar vi può giouar
ff
bas
chi vuol sapere assai


uol sapere assai
viaggi viaggi viaggi sempre mai sempre mai che
tutto poi saprà
chi viaggia imparerà chi viaggia imparerà in Francia, in



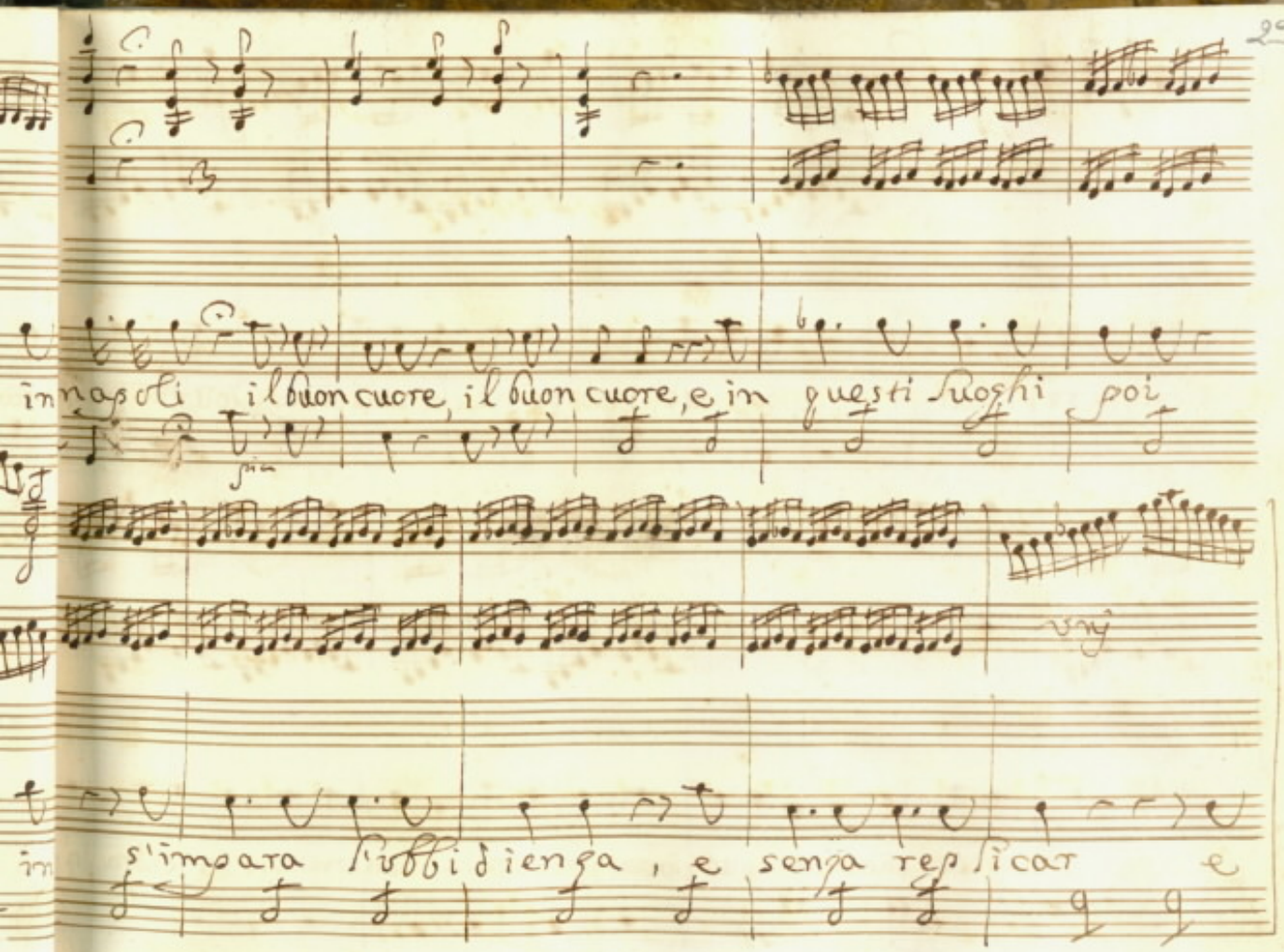
p. f.

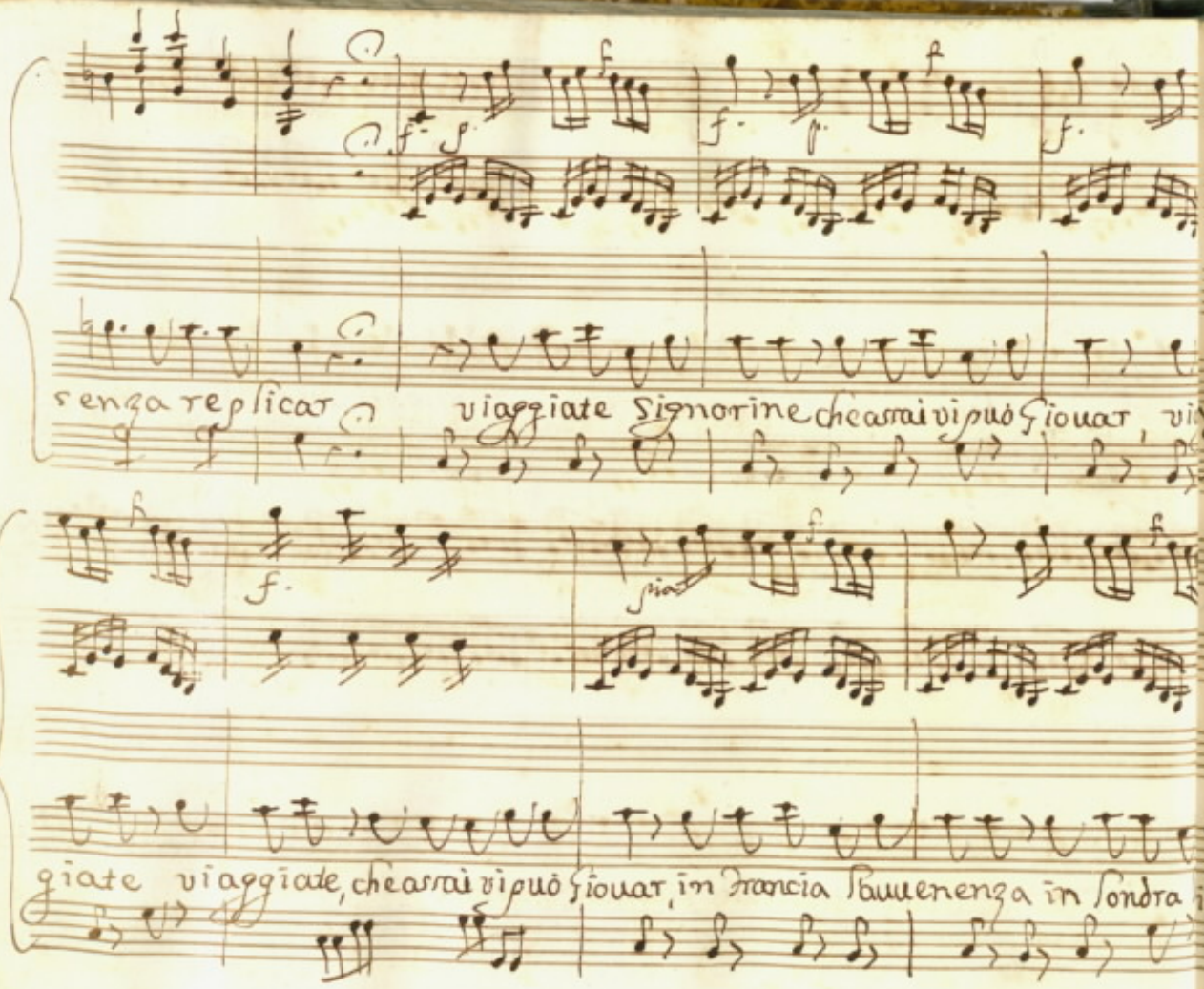
colbas

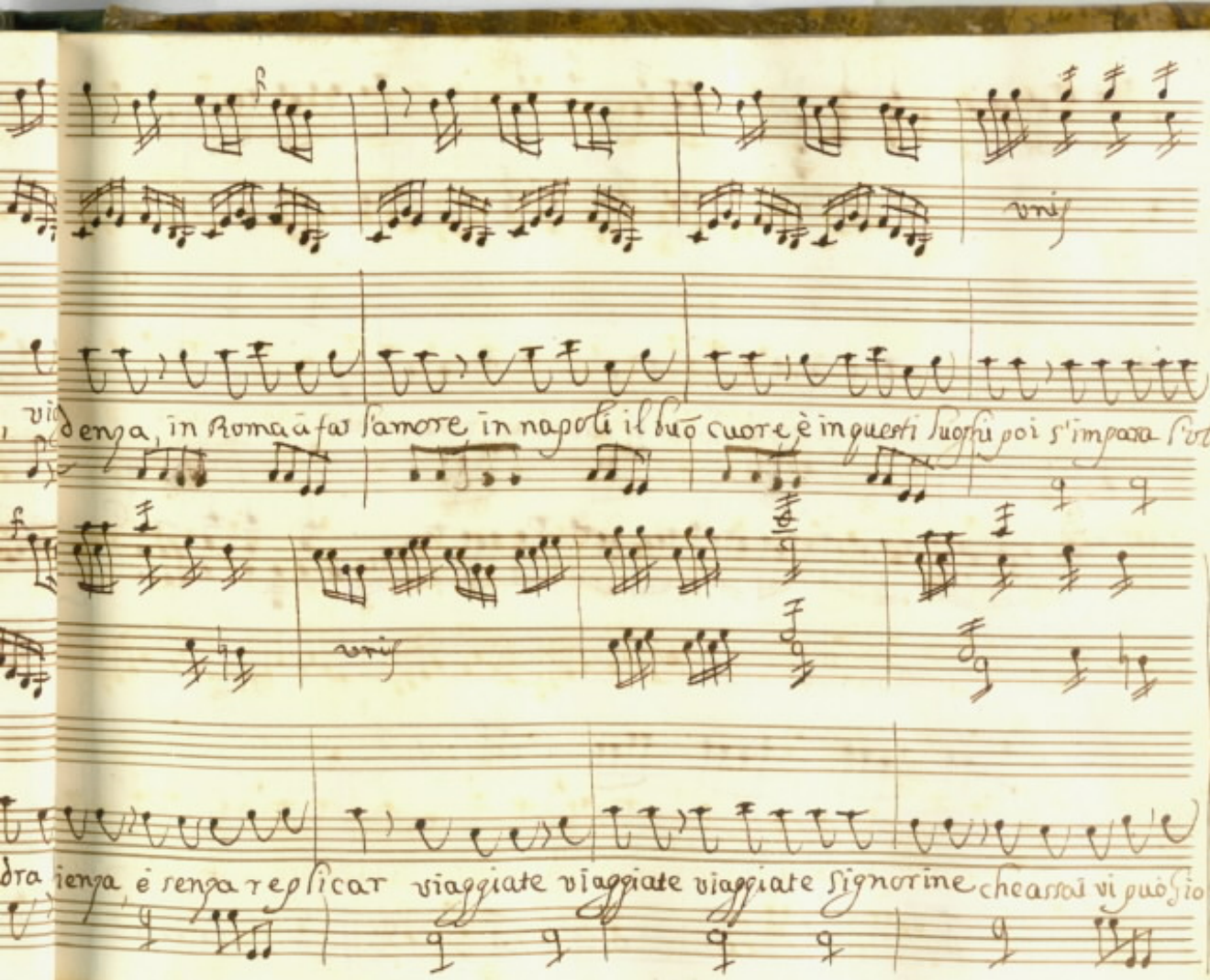
Francia l'au-uenenza, in Londra, in Londra la prudenza in na

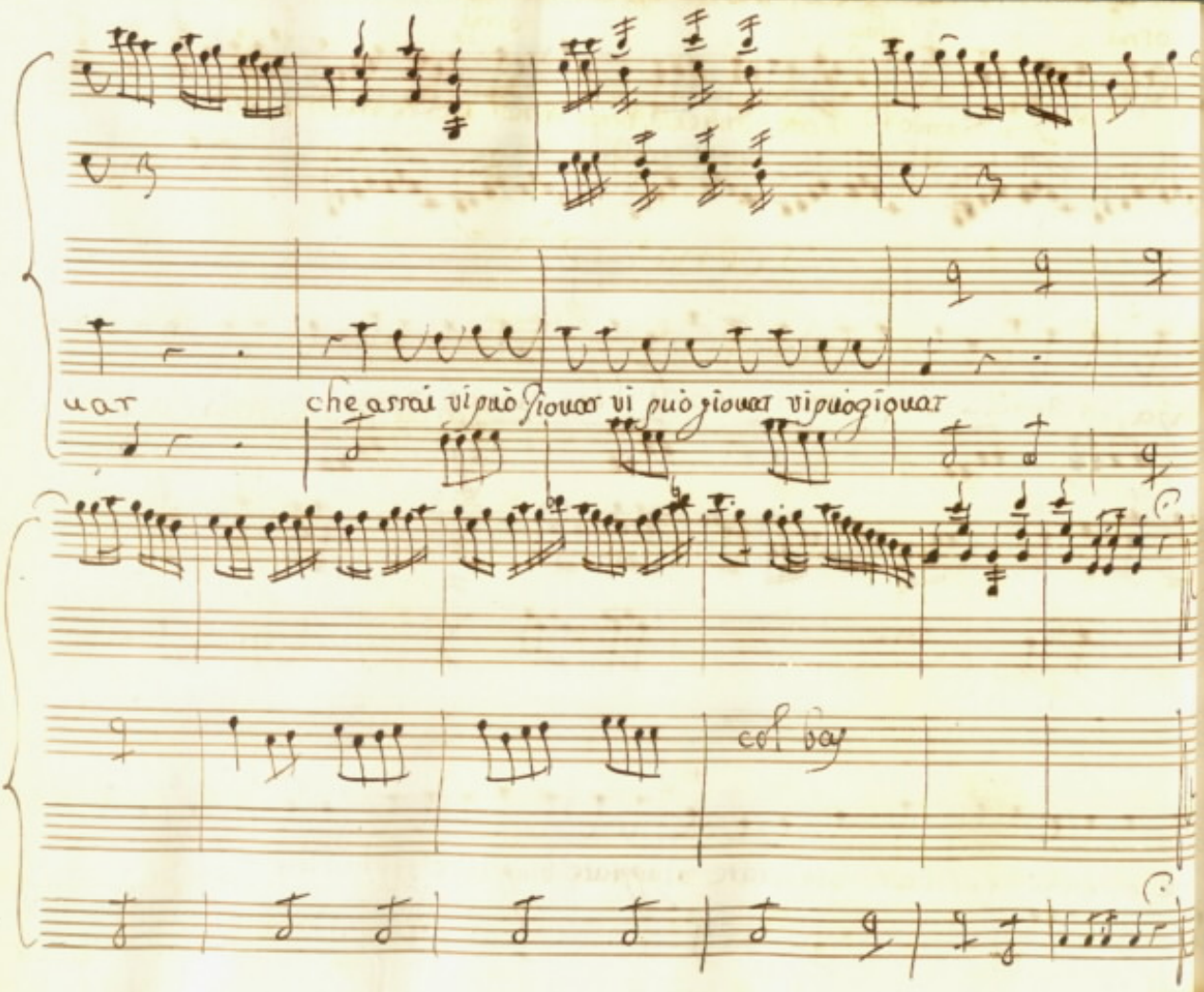
pia

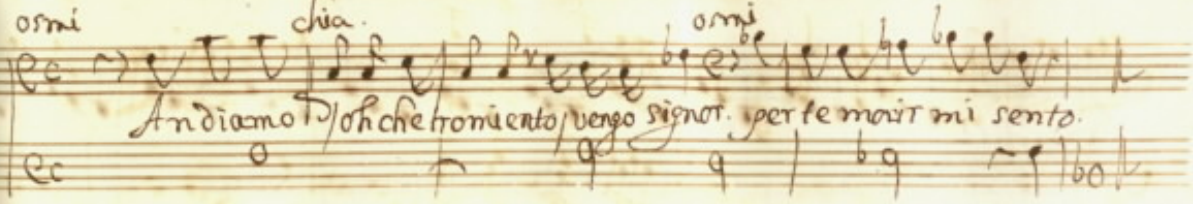
Roma — à far l'amore — à far l'amore in napoli in


in napoli il buon cuore, il buon cuore, e in questi luoghi poi
s'impara l'obbidienza, e senza replicar e


senza replicar
viaggiate Signorine che assai vi può giouar, vi
giate viaggiate, che assai vi può giouar, in Francia Fiamenenga in Fondra


denza, in Roma a far l'amore in napoli il suo cuore è in questi luoghi poi s'impara subbi
denza è senza replicar viaggiate viaggiate viaggiate signorine che assai vi può

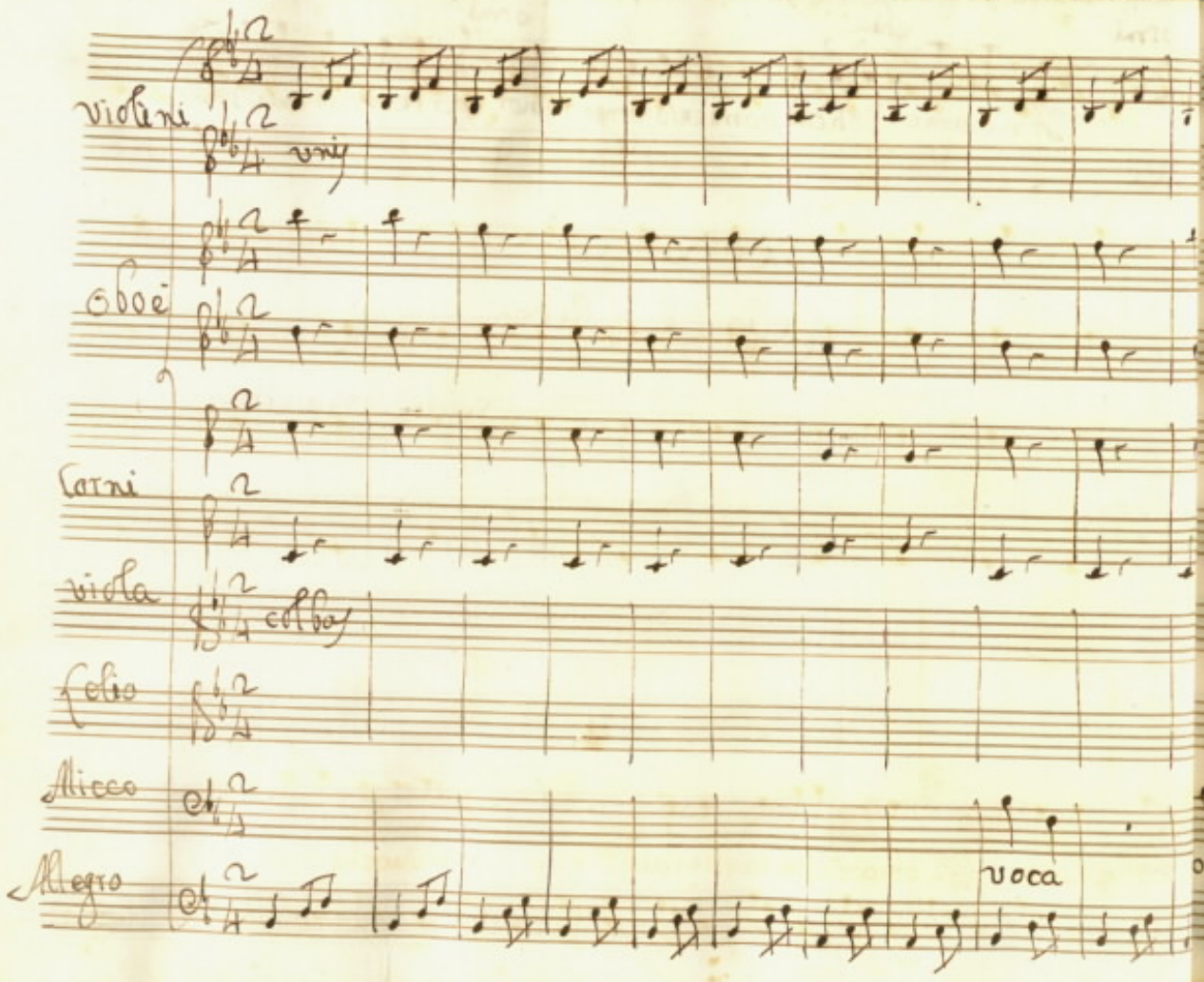

uar
che assai vi può giouar vi può giouar vi può giouar
col bay

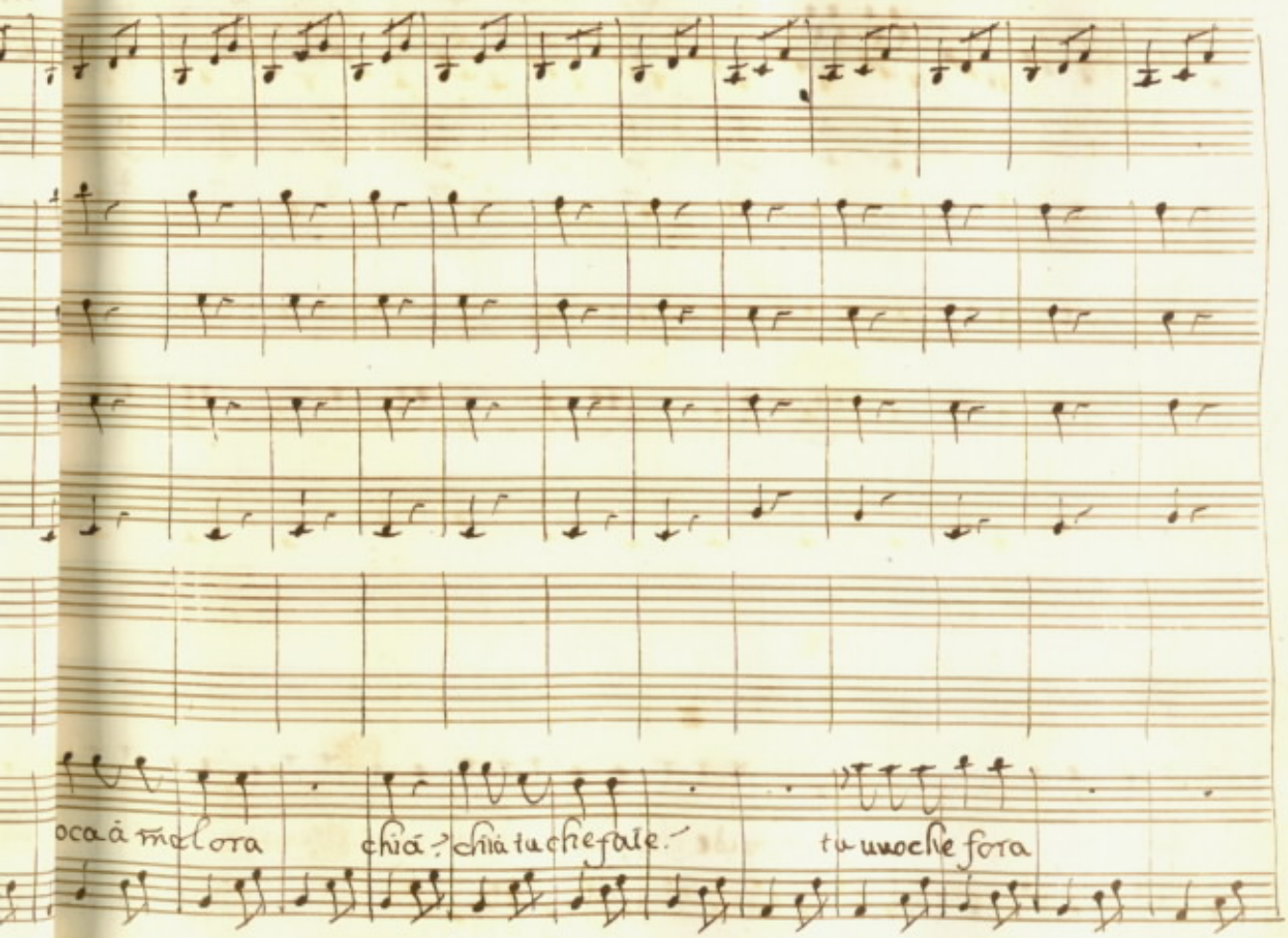


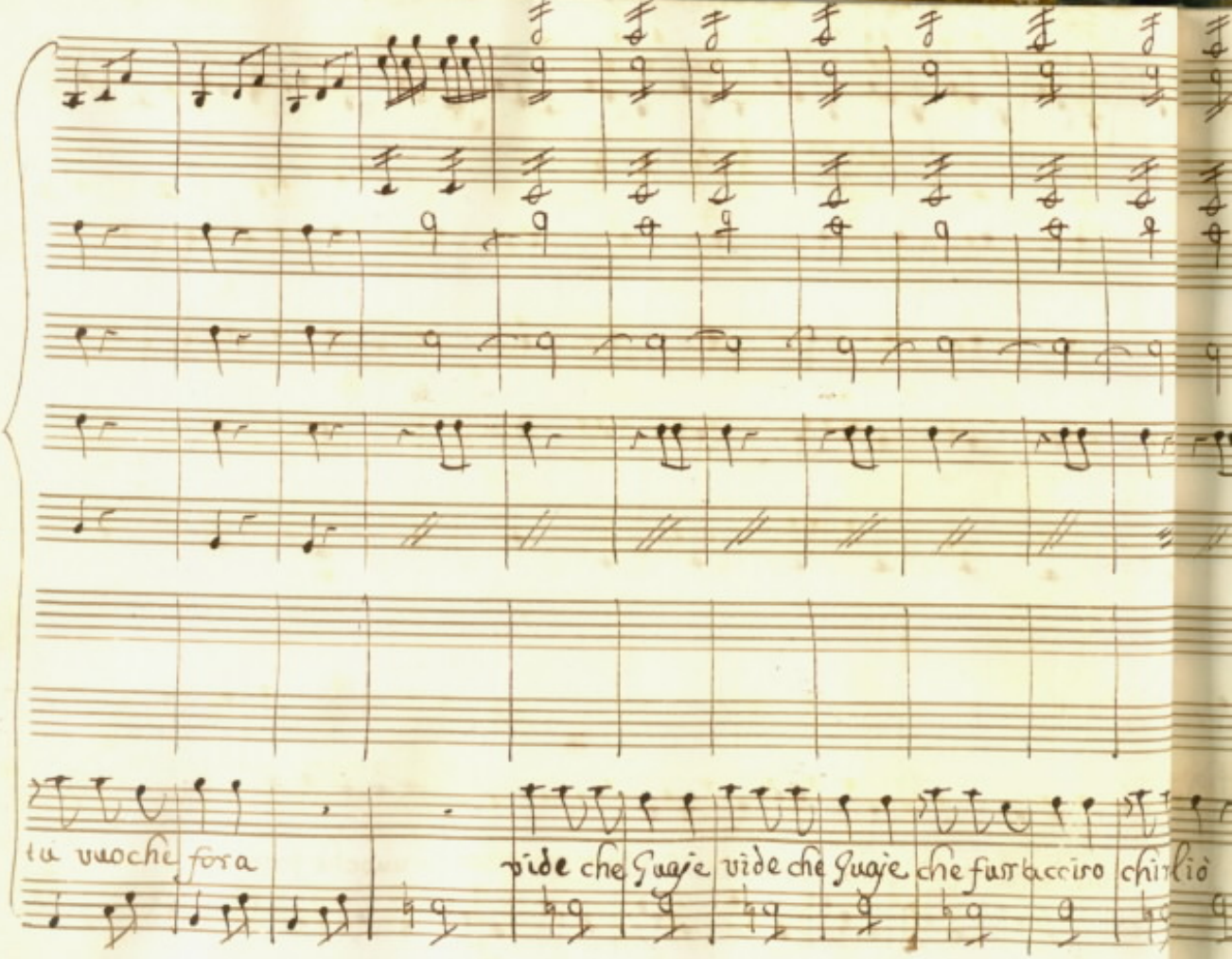
Scena 2da

Celio, e Micco

segue cavatina à 2


Violini
unis
Oboe
Corni
viola
colbas
Celio
Micco
Allegro
voca


oca à mel ora
chiá? chiá tu che fale.
tu uoche fora

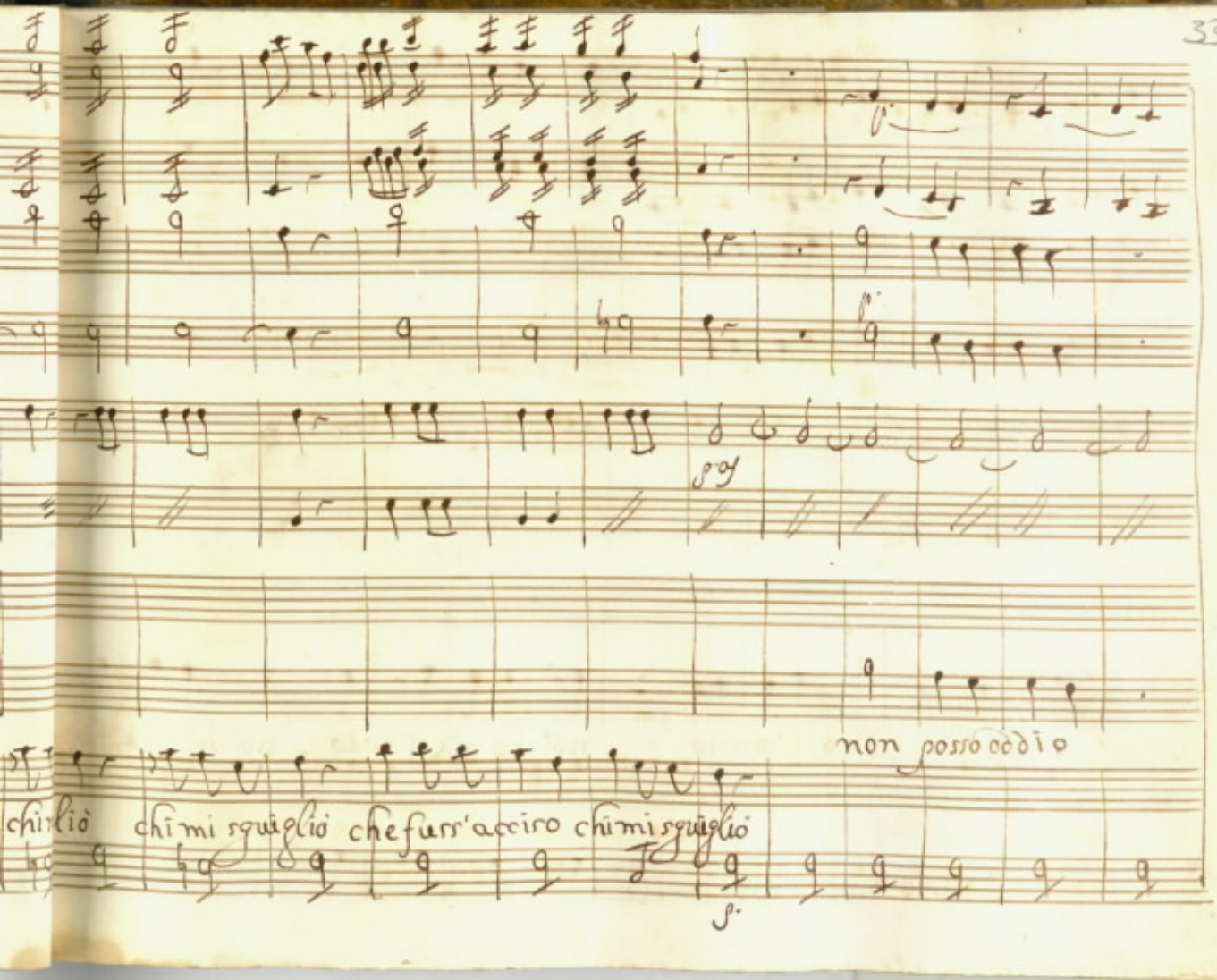


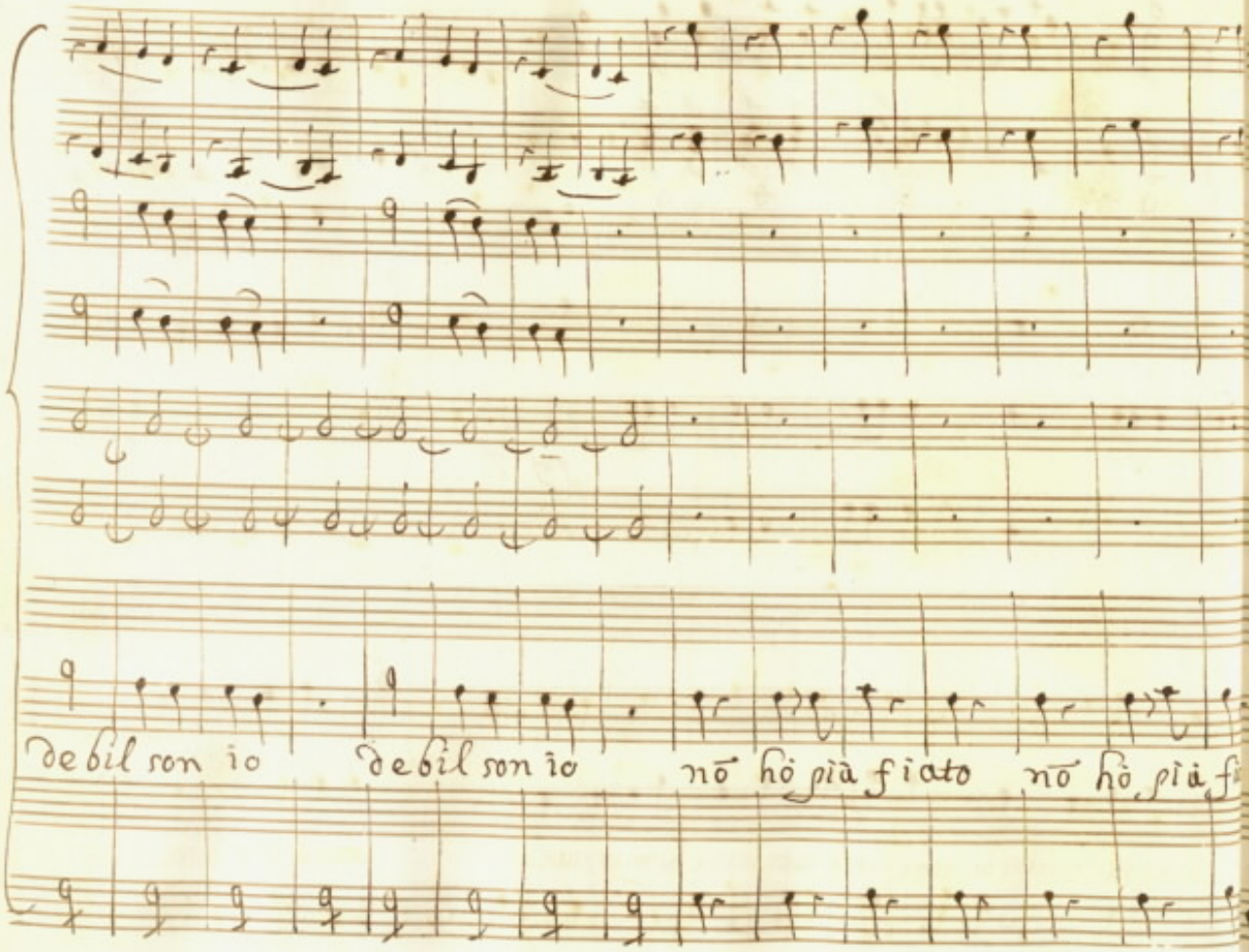
tu vuoche fora

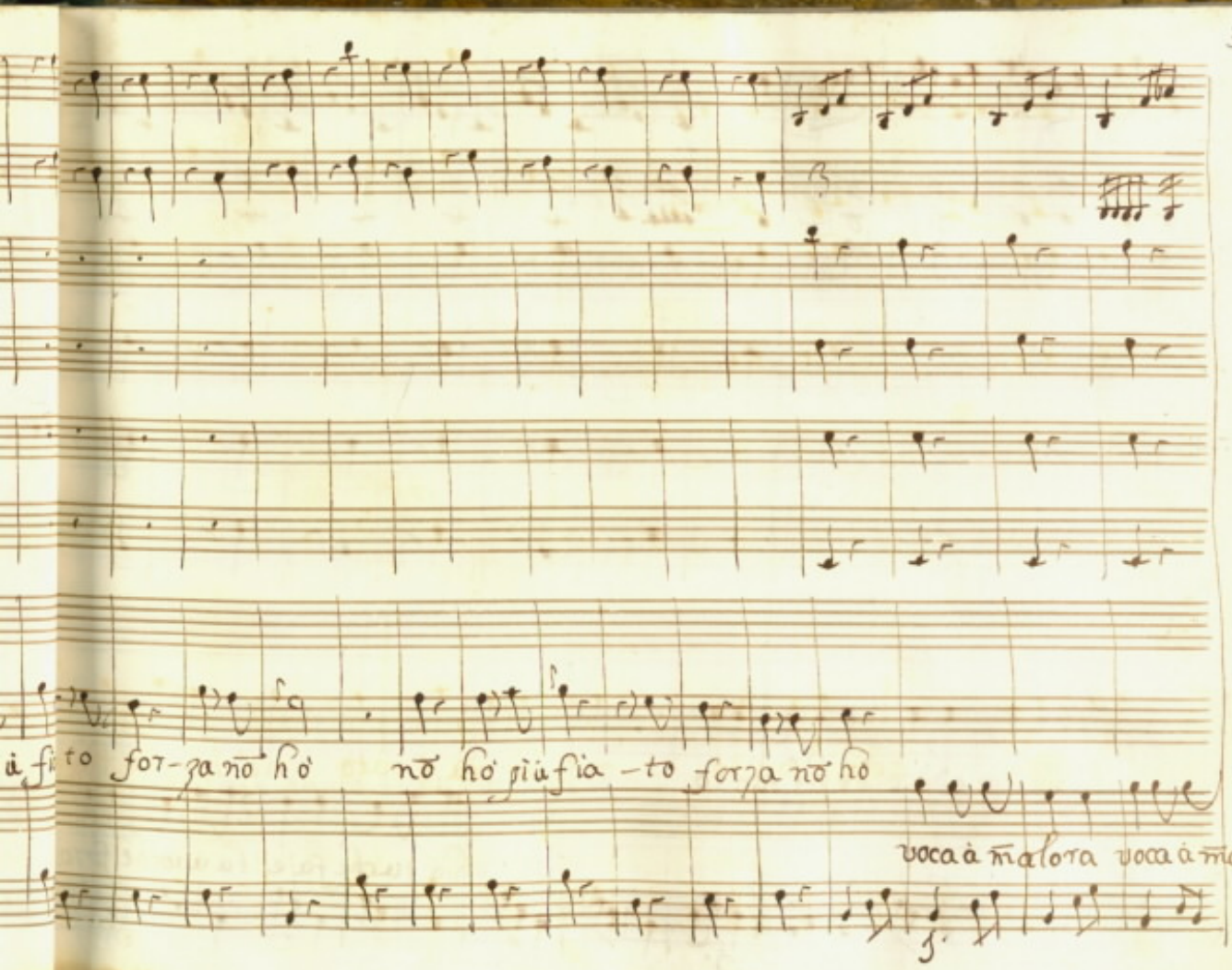
vide che Guaje vide che Guaje che fuss'acciso chi lio

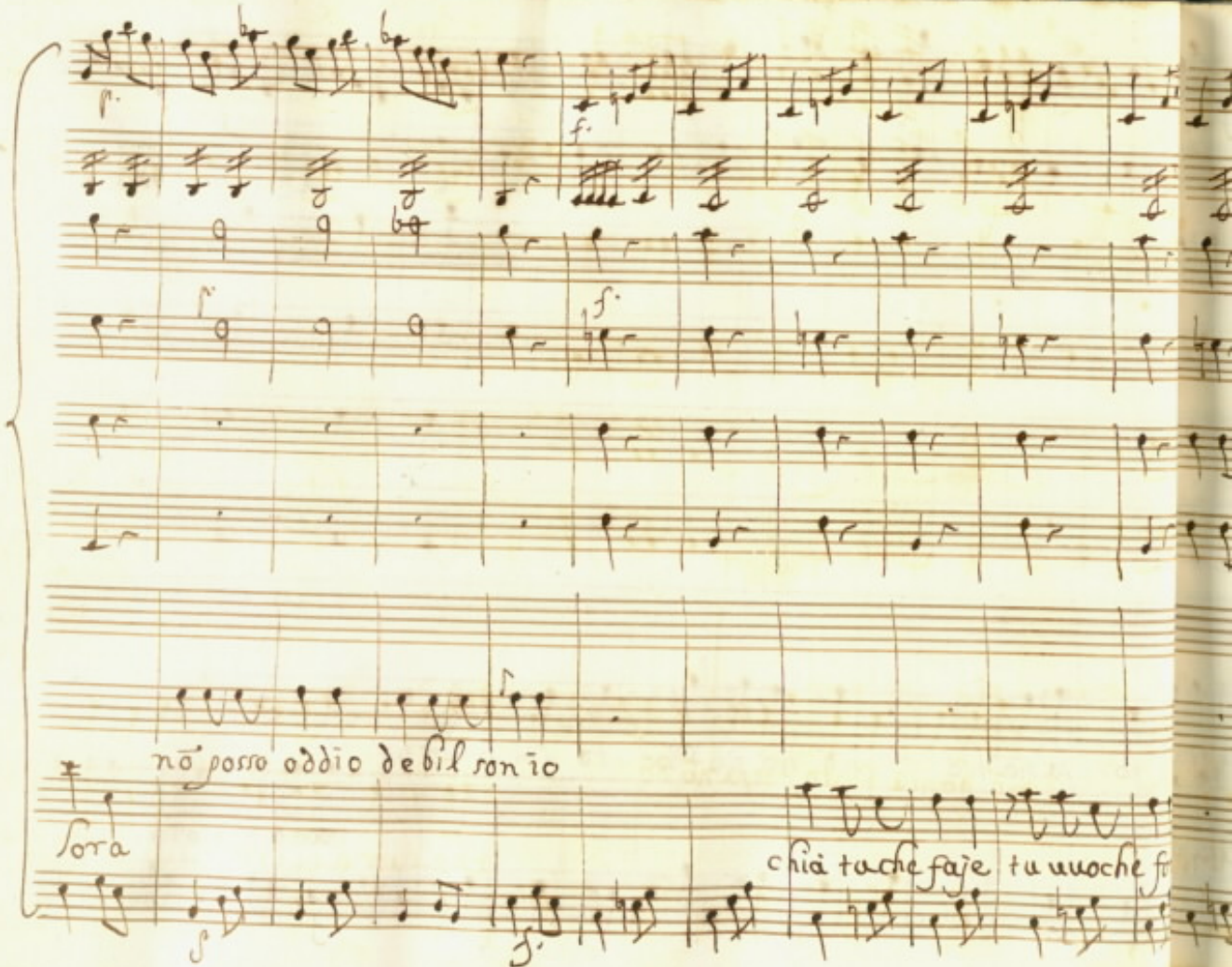
non posso oddio

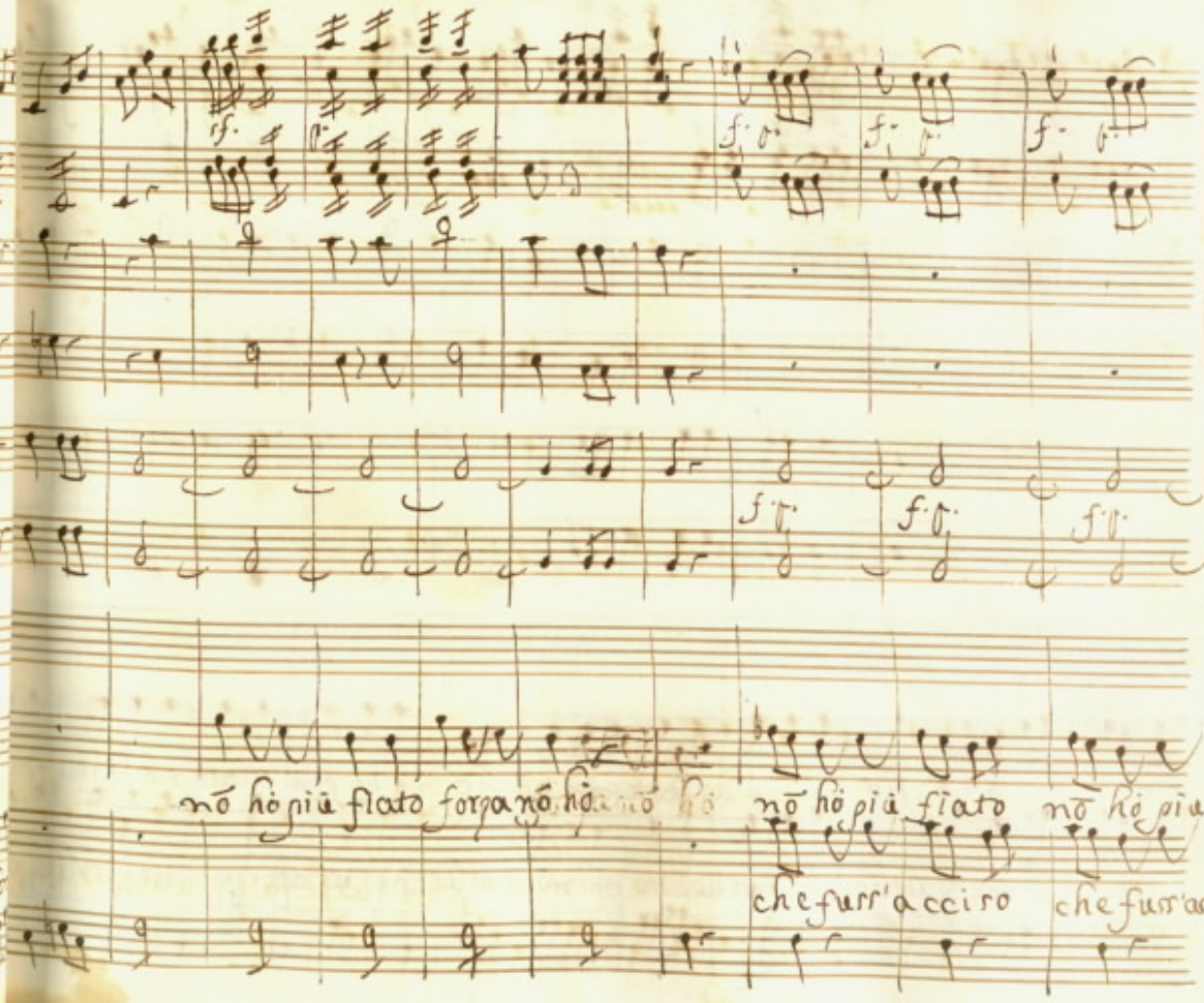
chi mi sguiglio chi mi sguiglio che fuss'acciso chi mi sguiglio

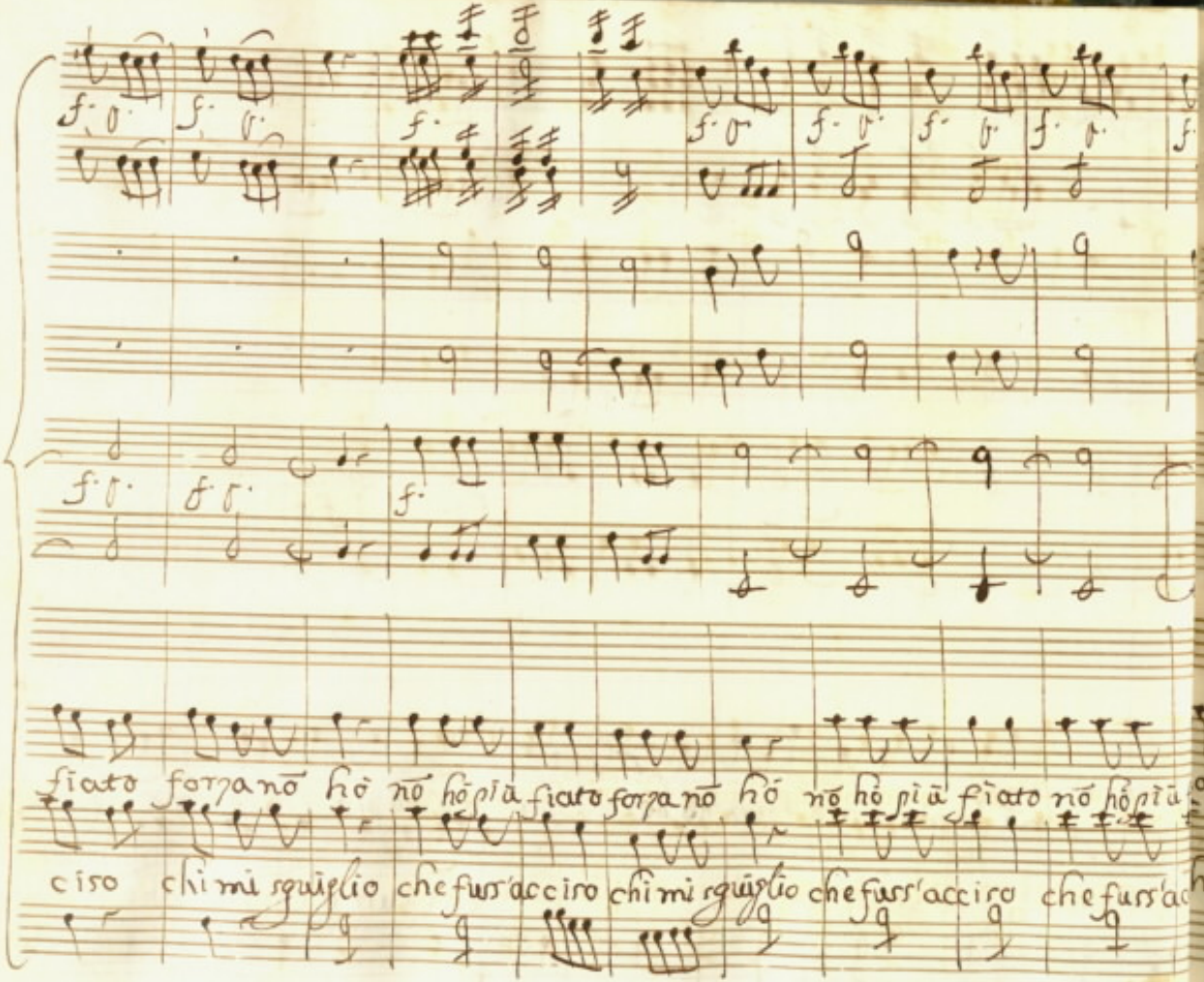


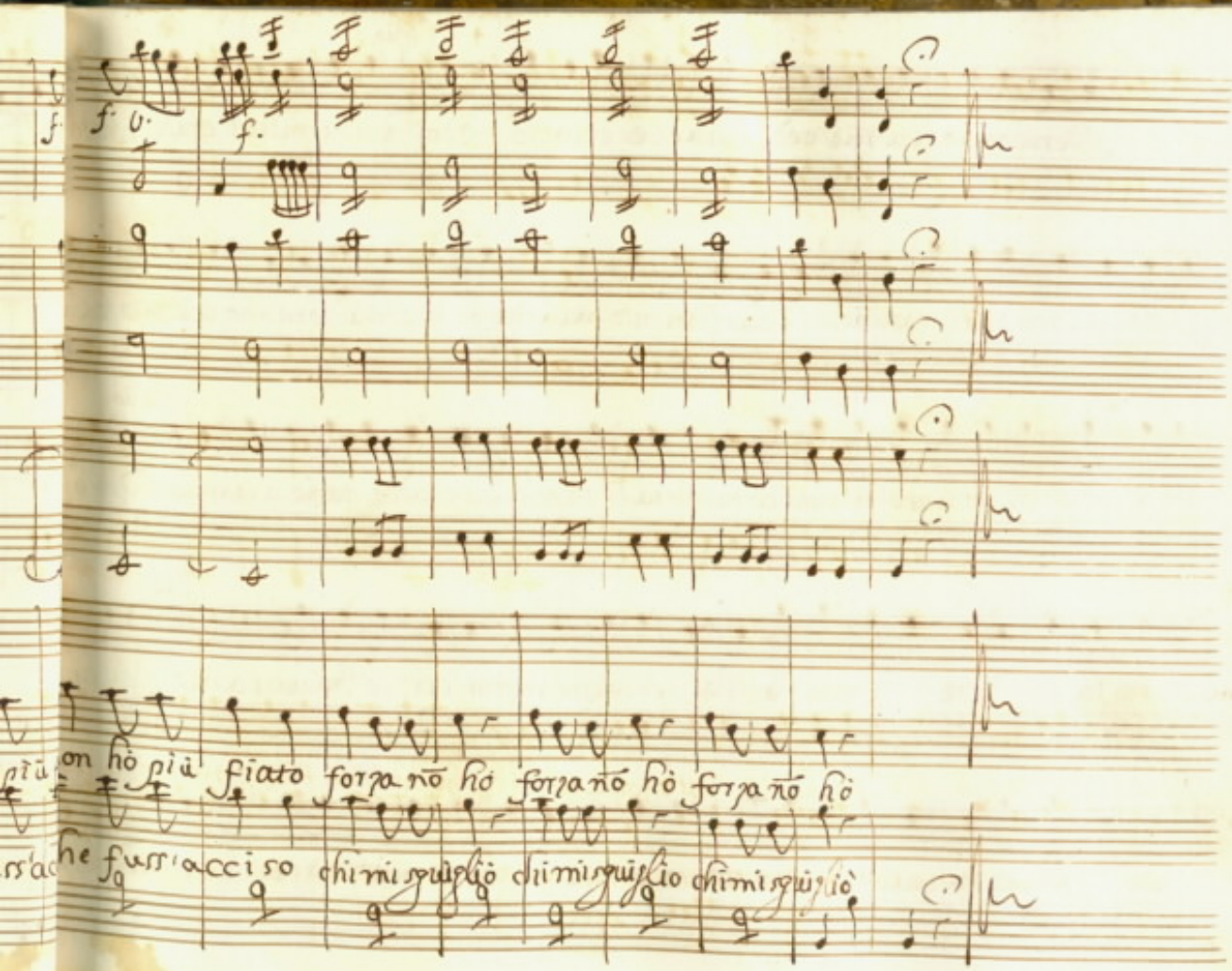

debil son io
debil son io
nõ hò più fiato
nõ hò più fiato

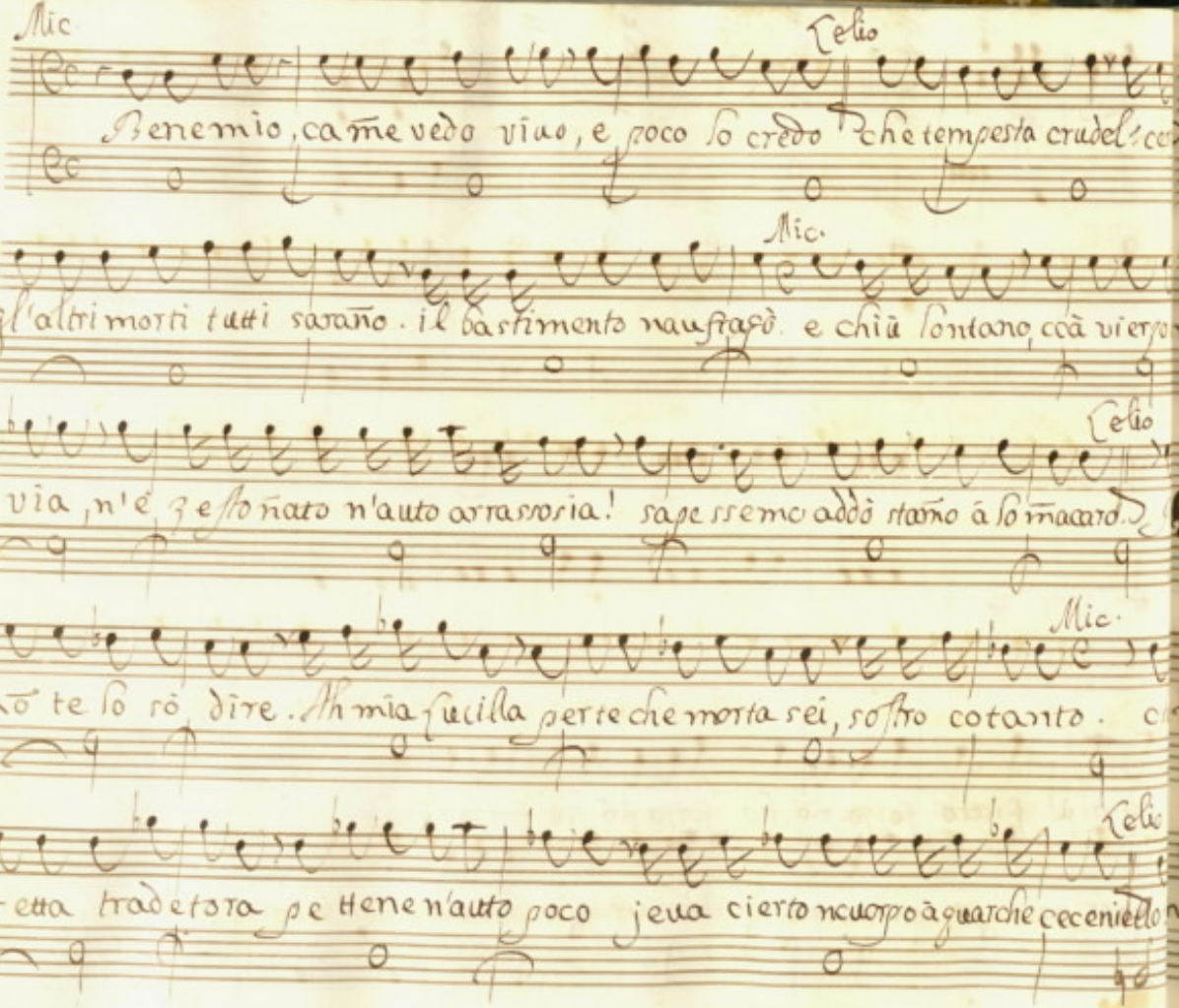

à fi to for-za nõ hò nõ hò più fia -to forza nõ hò
voca à m̃ alora voca à m̃a-


nō posso oddio debil son io
sora
chià tache faje tu uuoche fi


f.
f.
f.
f.
f.
f.
f.
f.
f.
nõ hò più fiato forza nõ hà nõ hò
nõ hò più fiato
nõ hò più
che furr'acciro
che furr'ac—


fiato forpanō hō nō hō più fiato forpanō hō nō hō più fiato nō hō più
ciso chi mi sguiglio che fuss'acciro chi mi sguiglio che fuss'acciro che fuss'ac


più on hò più fiato forza nõ hò forza nõ hò forza nõ hò
ss'ac he fuss'acciso chi mi sguiglio chi mi sguiglio chi mi sguiglio



Mic

Celio

Benemio, ca m̄e vedo viuo, e poco lo credo che tempesta crudel: ce cill

Mic.

gl'altri morti tutti saraño. il bastimento naufragò. e chiù lontano, ccà vierpo mo

Celio

via, n'è zesto ñato n'auto arrassosia! sapessemo addò staño à lo m̄acaro. Here

Mic.

nō te lo sò dire. Ah mia Lucilla per te che morta sei, sostro cotanto. c mi

Celio

retta tradetora pe ttene n'auto poco jeua cierto ncuorpo à guarche ceceniello nire

Mic. Celio

l'ce cilla fedel. checchina fauza D nō dir mal delle donne, che lo specchio son di costanza, è a-

Mic.

ierzo more sò lo cancaro che te roseca. tu nò ñe di bene ca sò fauze busciarde, è ntage-

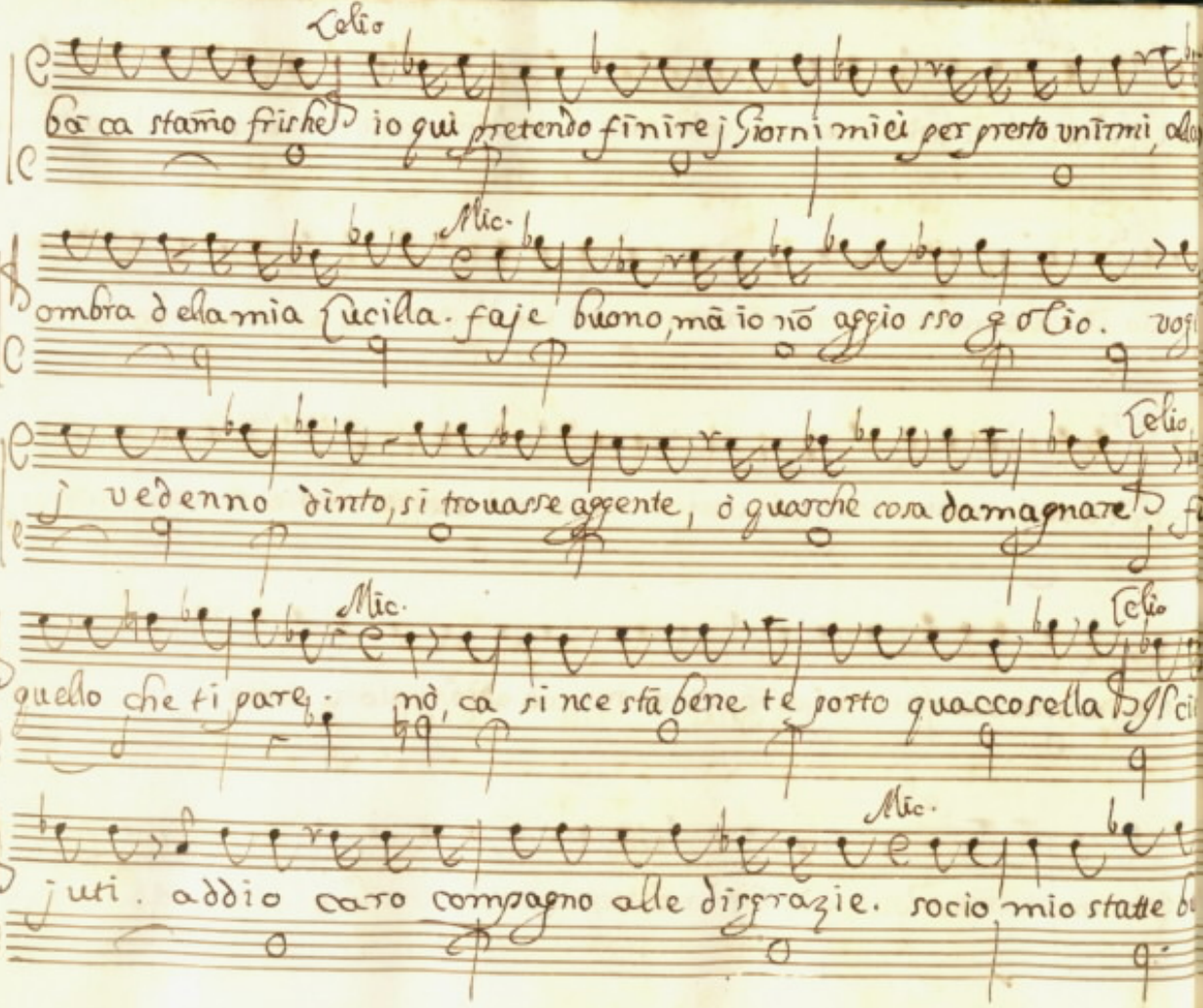
Celio Celio Mic.

D. Sere. D tu uuoj farmi alterar, sui j casi miei, e mi uuoi tormentar: è uscia sage li

c mieje, e me uuonfracetà: jamō penzunno ccà addò malora stamo, è pò pe l'abbe-

Celio Celio Mic

iello nire che magnamo. D qui e di figi nō veggio, credo che loco sia disabitato. è



Celio

bā ca stamo frishe io qui pretendo finire j Giorni miei per presto unirmi, alla

Mic.

ombra della mia Lucilla. faje buono, mā io nō aggio sso golio. vog

Celio

j vedenno dinto, si trouasse aggente, ò quarche cosa da magnare fo

Mic.

quello che ti pare. nò, ca si nce stā bene te porto quaccosella Il ci

Mic.

juti. addio caro compagno alle disgrazie. socio mio statte b

Mic.

se più nõ nci vedremo, Ricordati di me. oh, è nõ chiũ mone: spe-

Celio

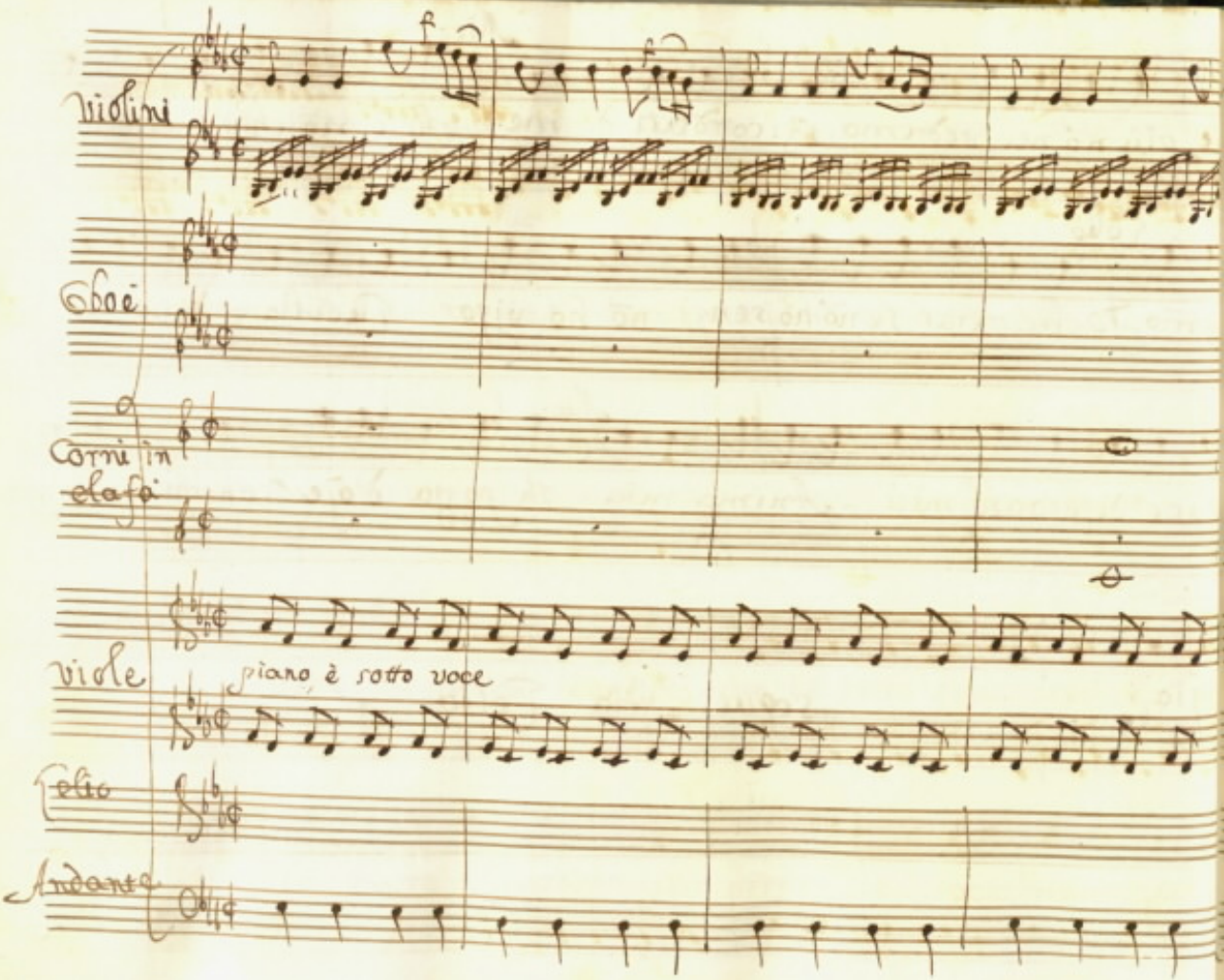
ramo.. che sperar. se nõ hò senzi, nõ hò vigor.. Lucilla è doue sei.

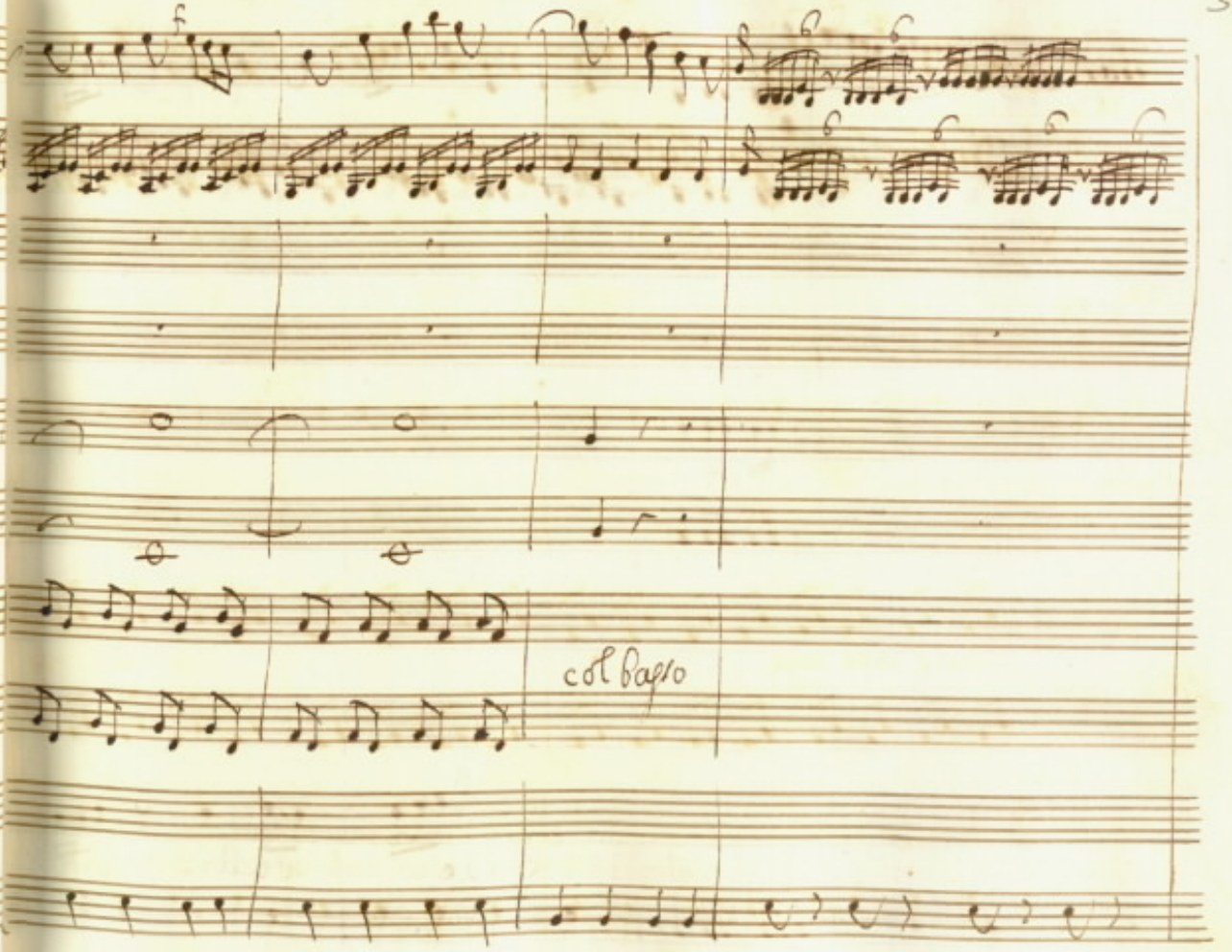
Mic.

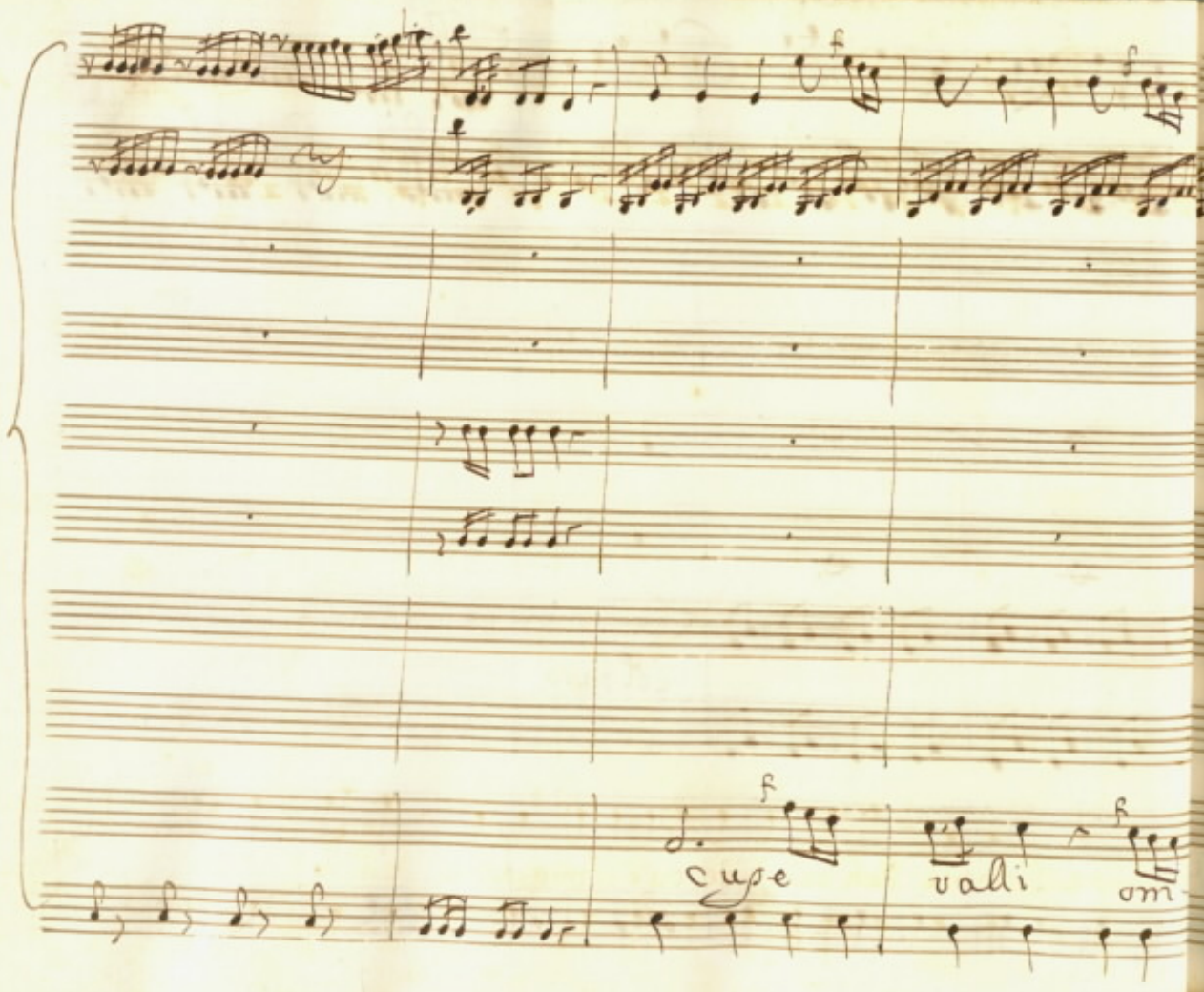
Luce degl'occhi miei.. Anima mia. oh potta d'oje! chisso mò vá mpaz-

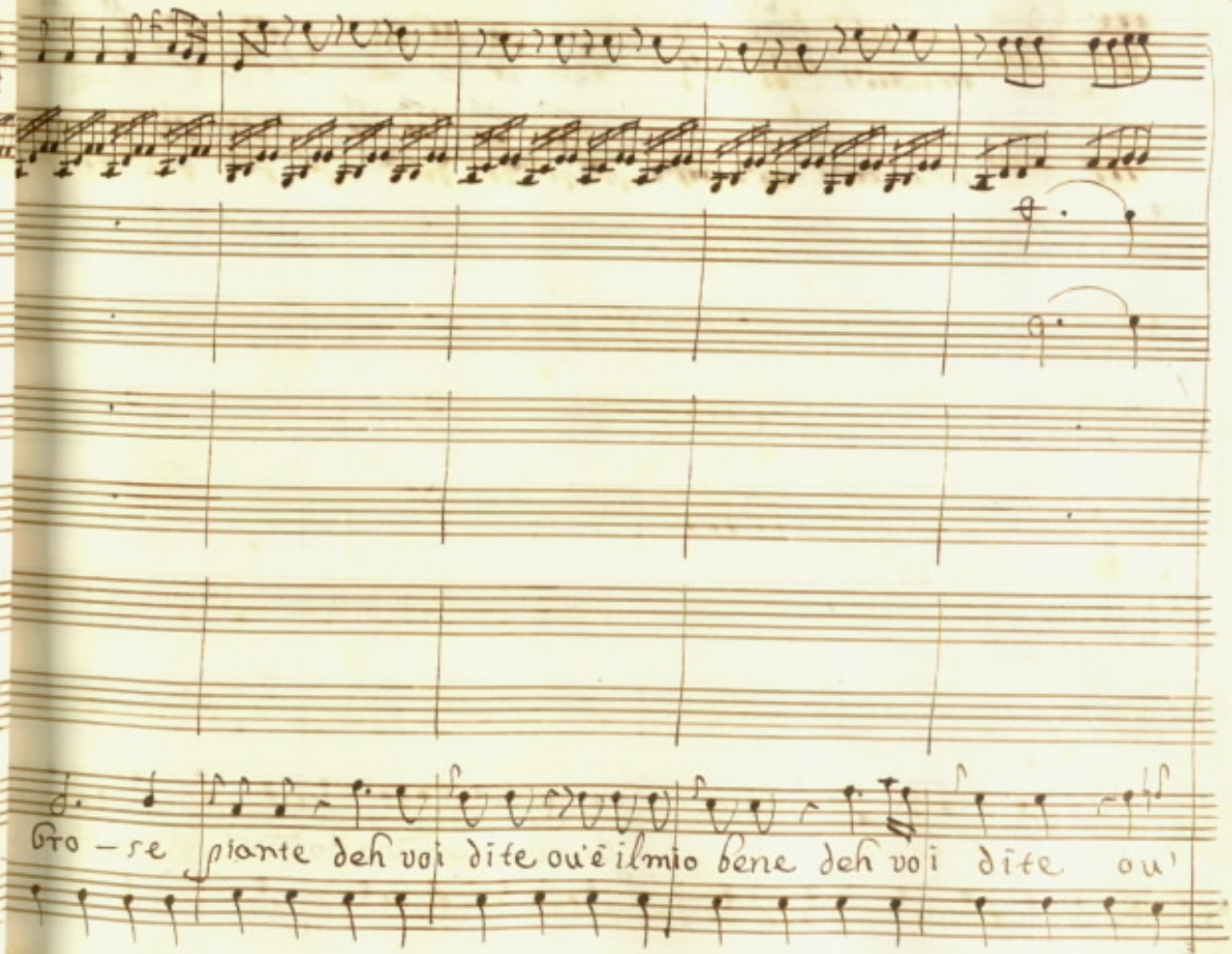
zia:

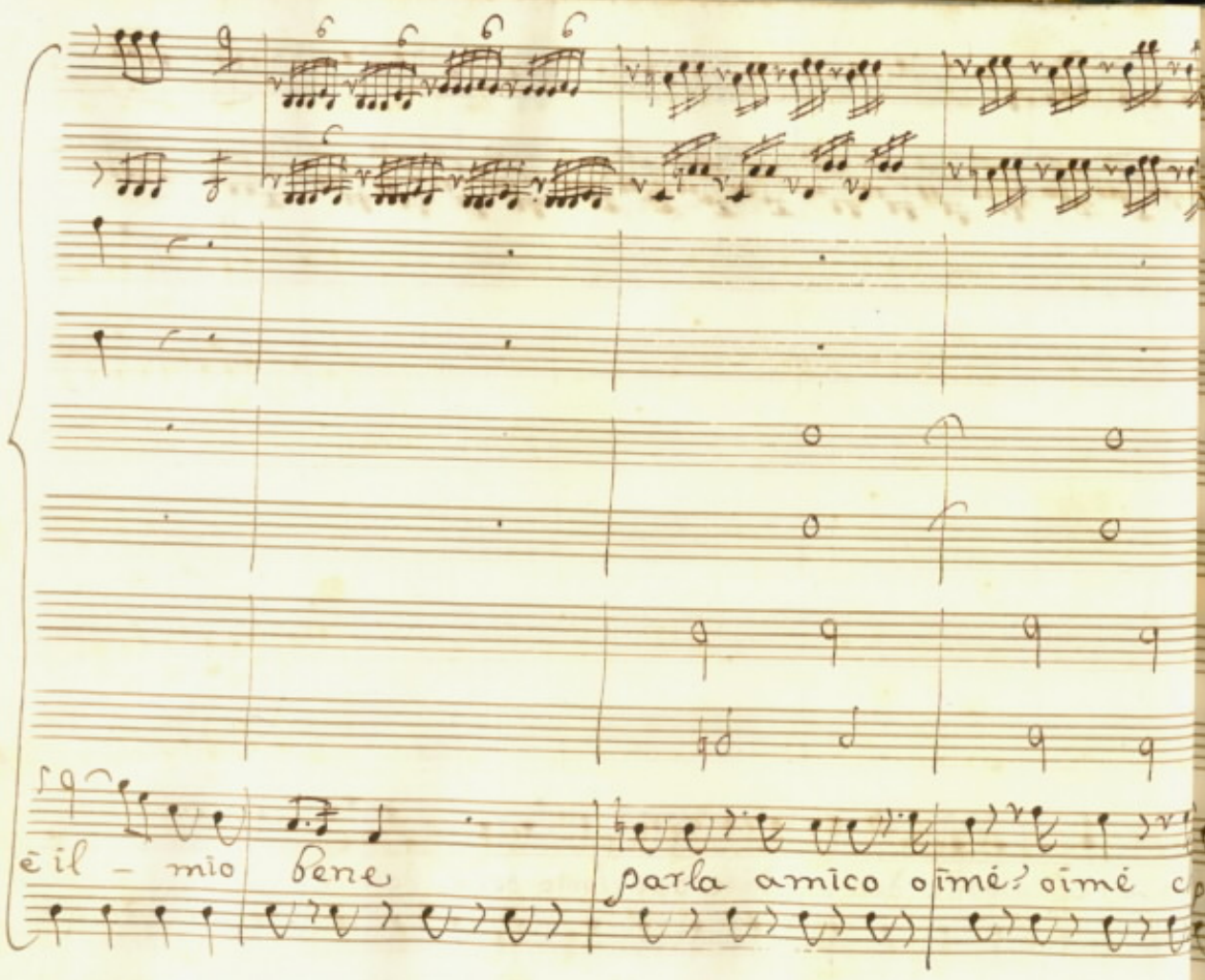
segue Aria Celio

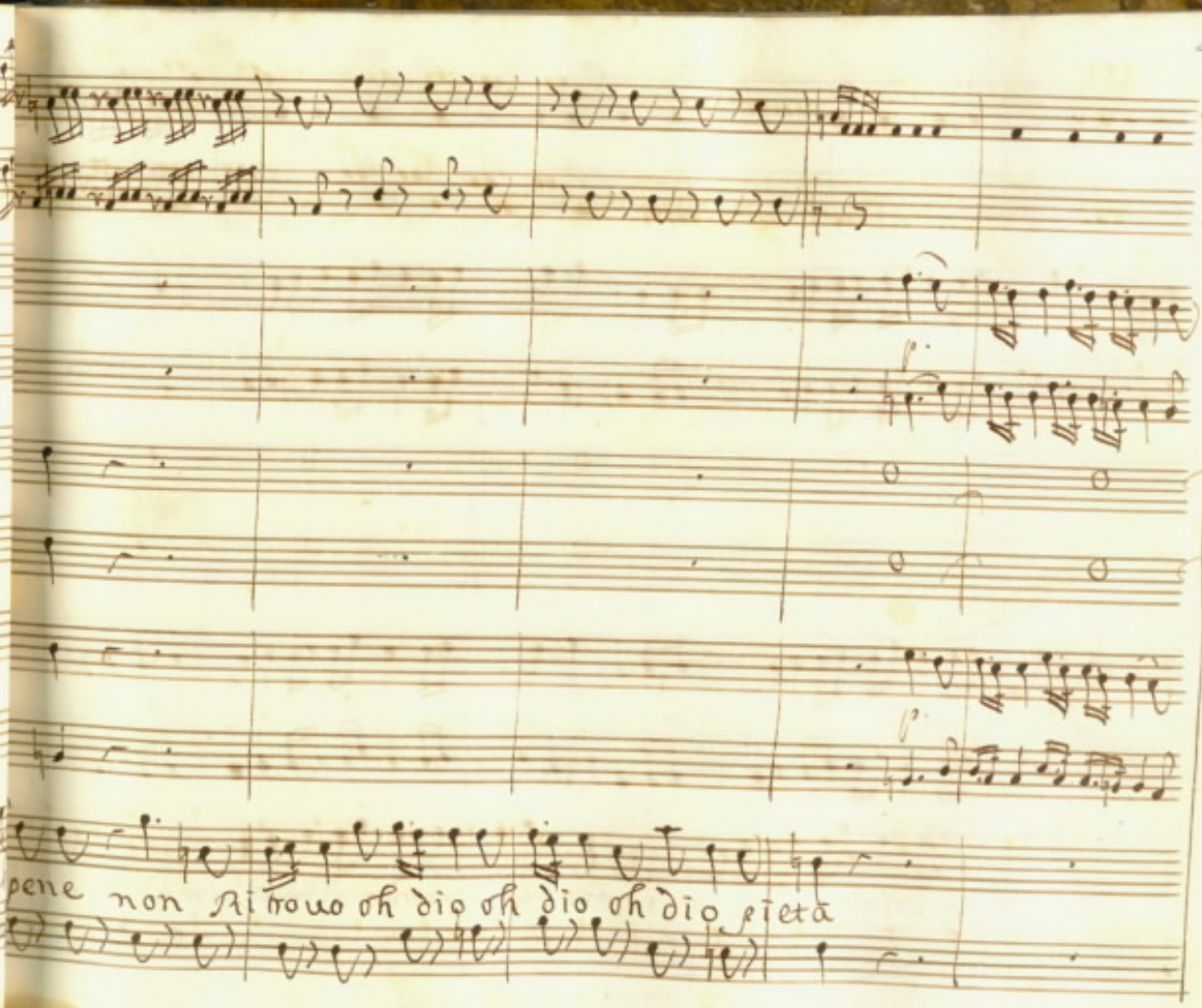

Violini
f
Oboè
Corni in
clafò
Viole
piano è sotto voce
Felio
Andante

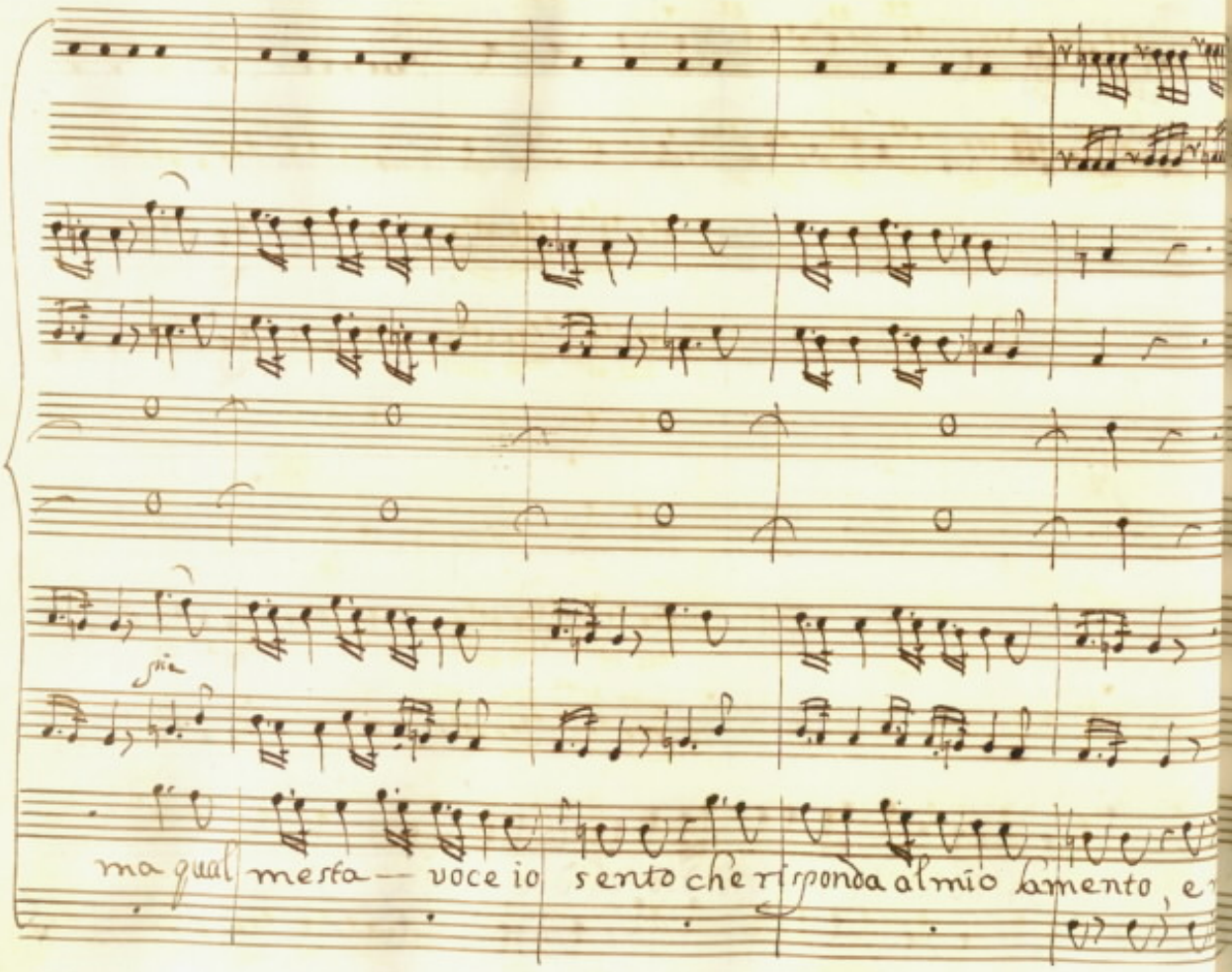

f
6
6
6
6
6
6
col Basso

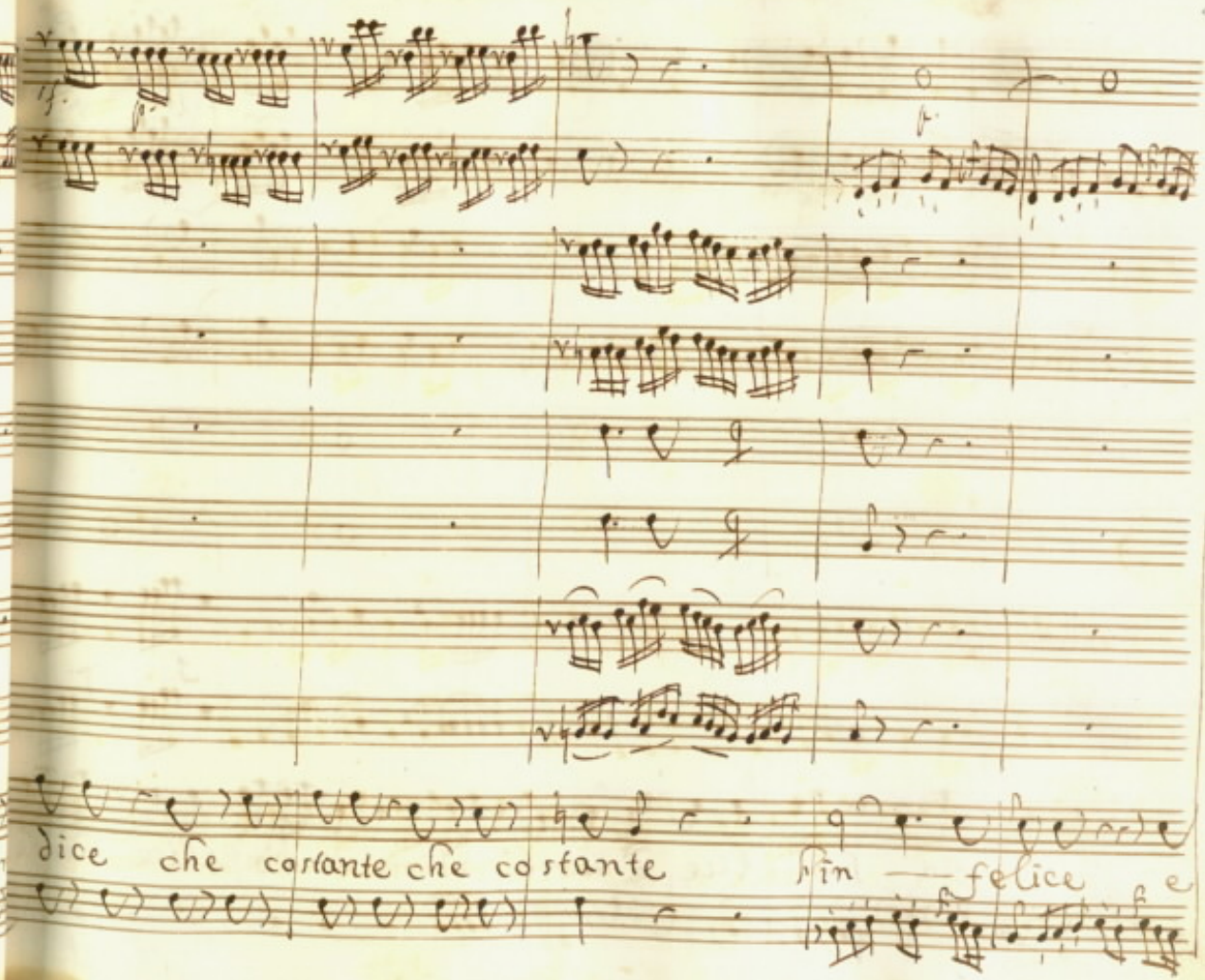

f
f
f
f
f
cupe
vali
om

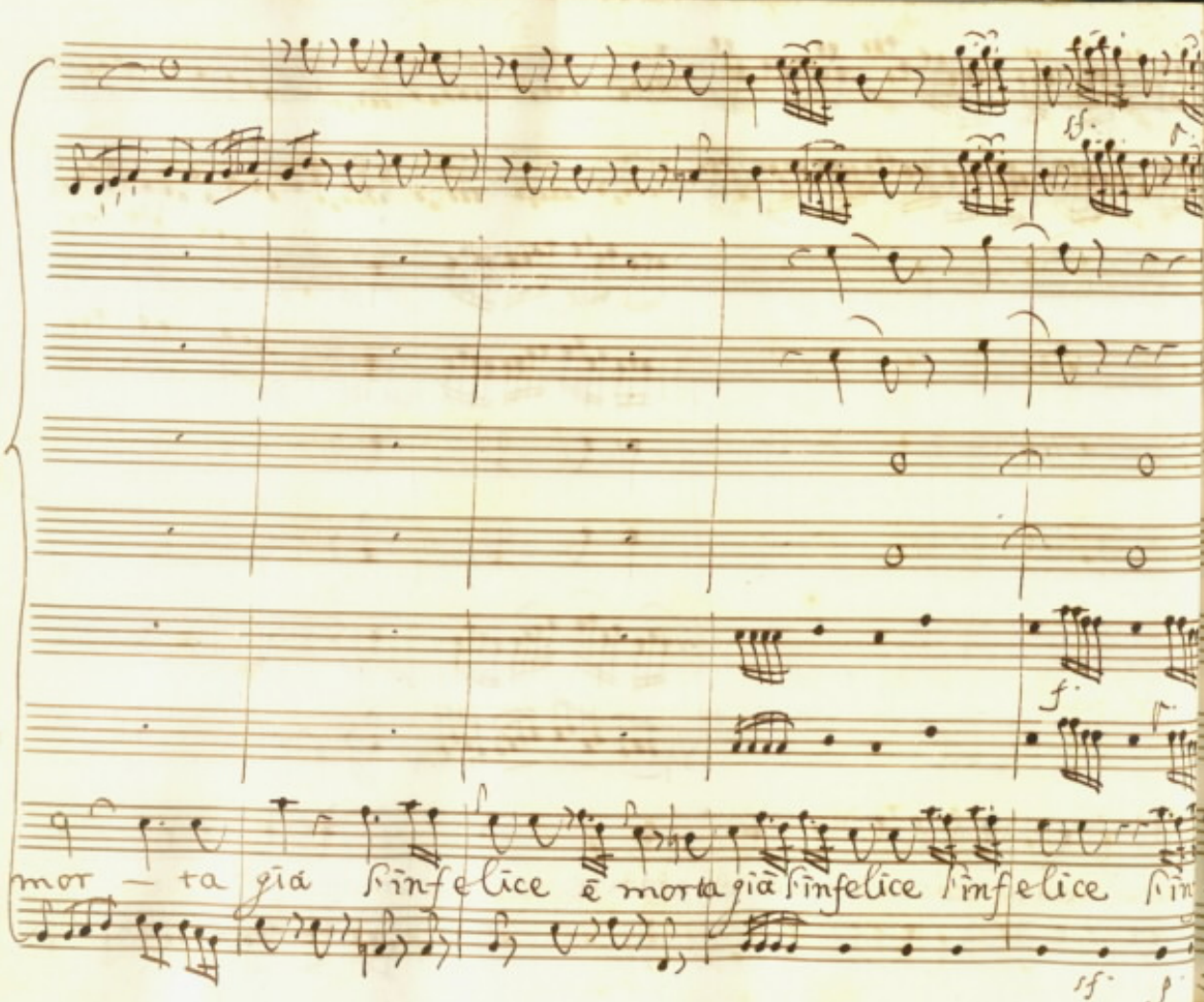

Gro – se piante deh voi dite ou'è il mio bene deh voi dite ou'

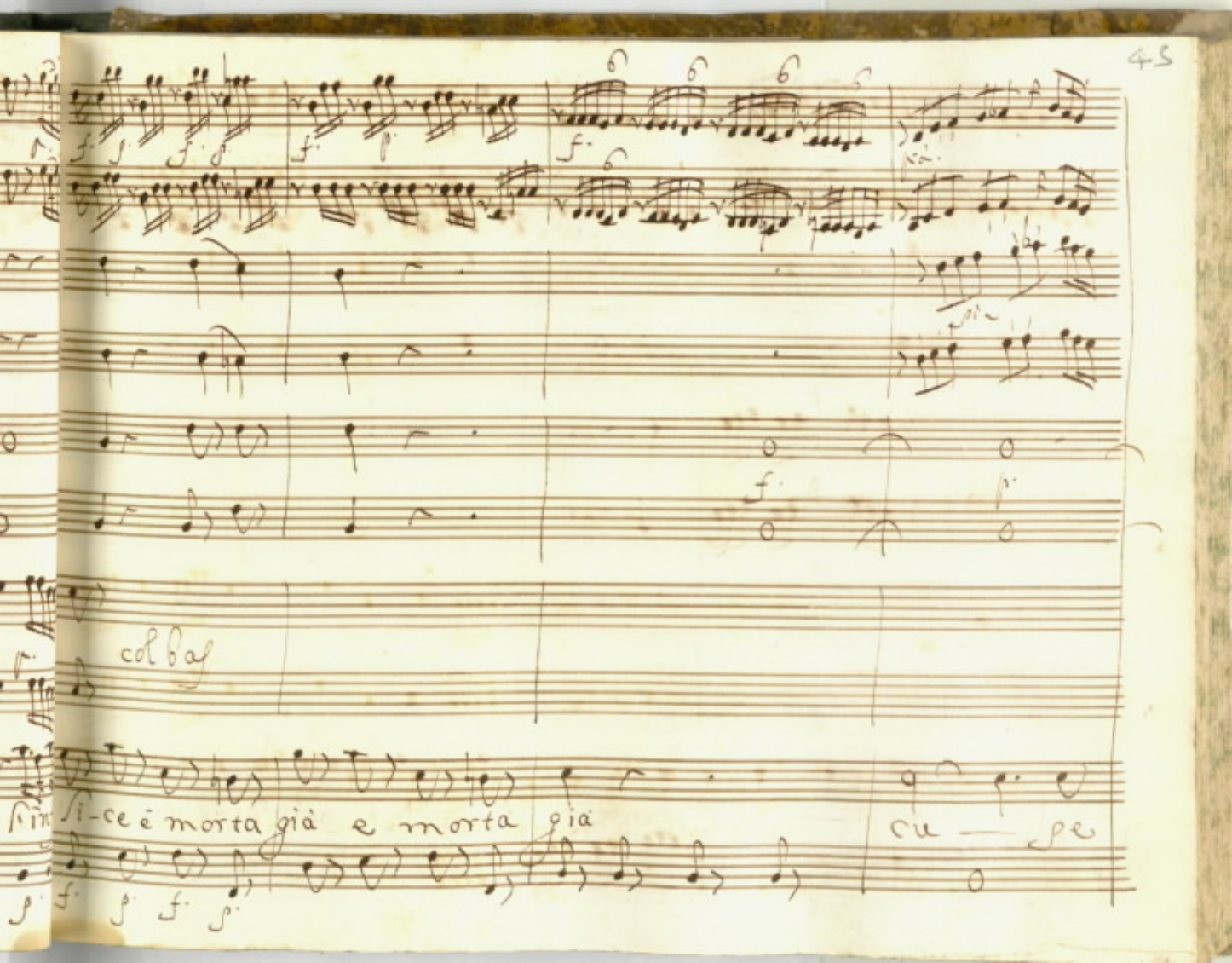

è il – mio bene
parla amico oimé? oimé

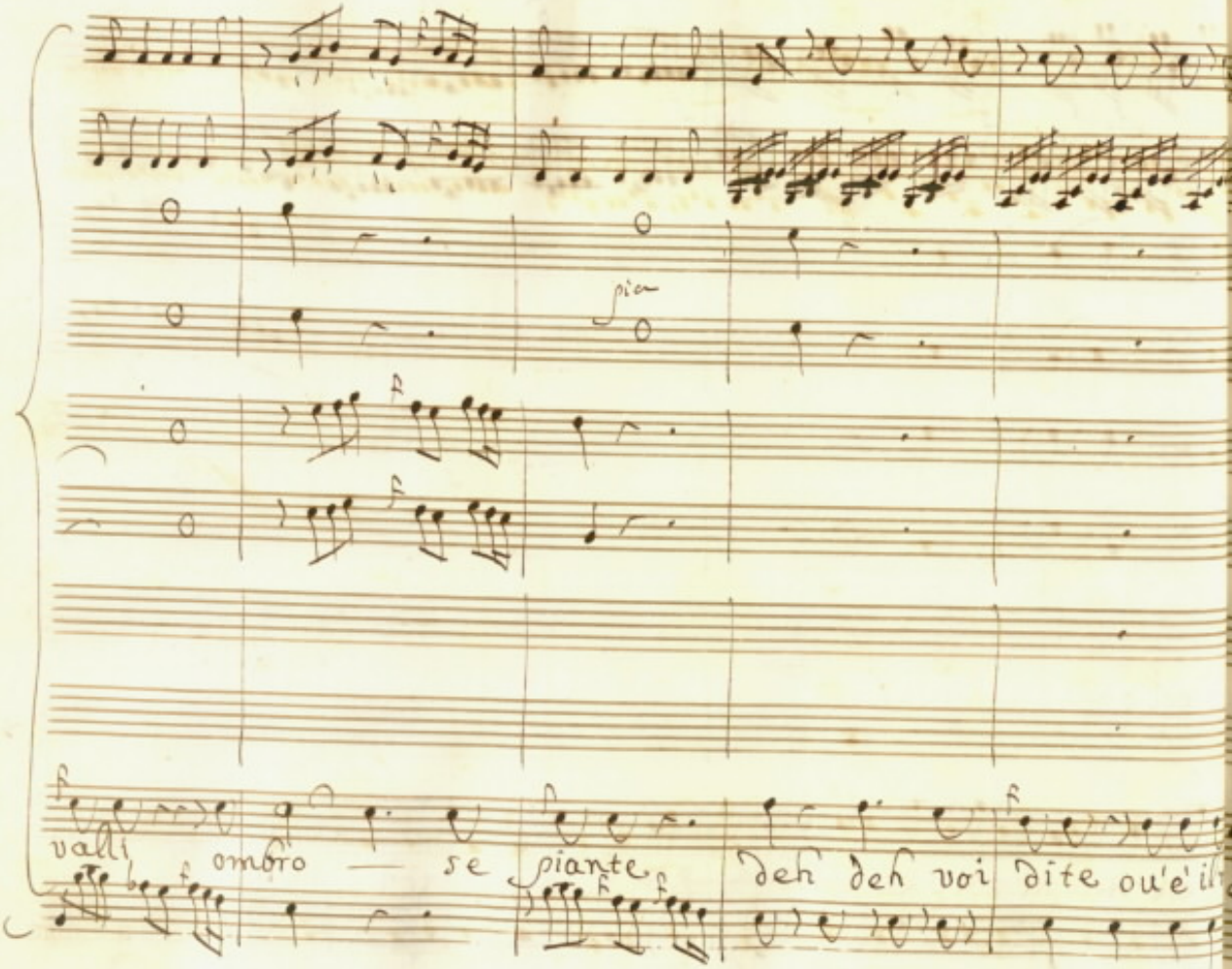

pene non si trouo oh dio oh dio oh dio pietà

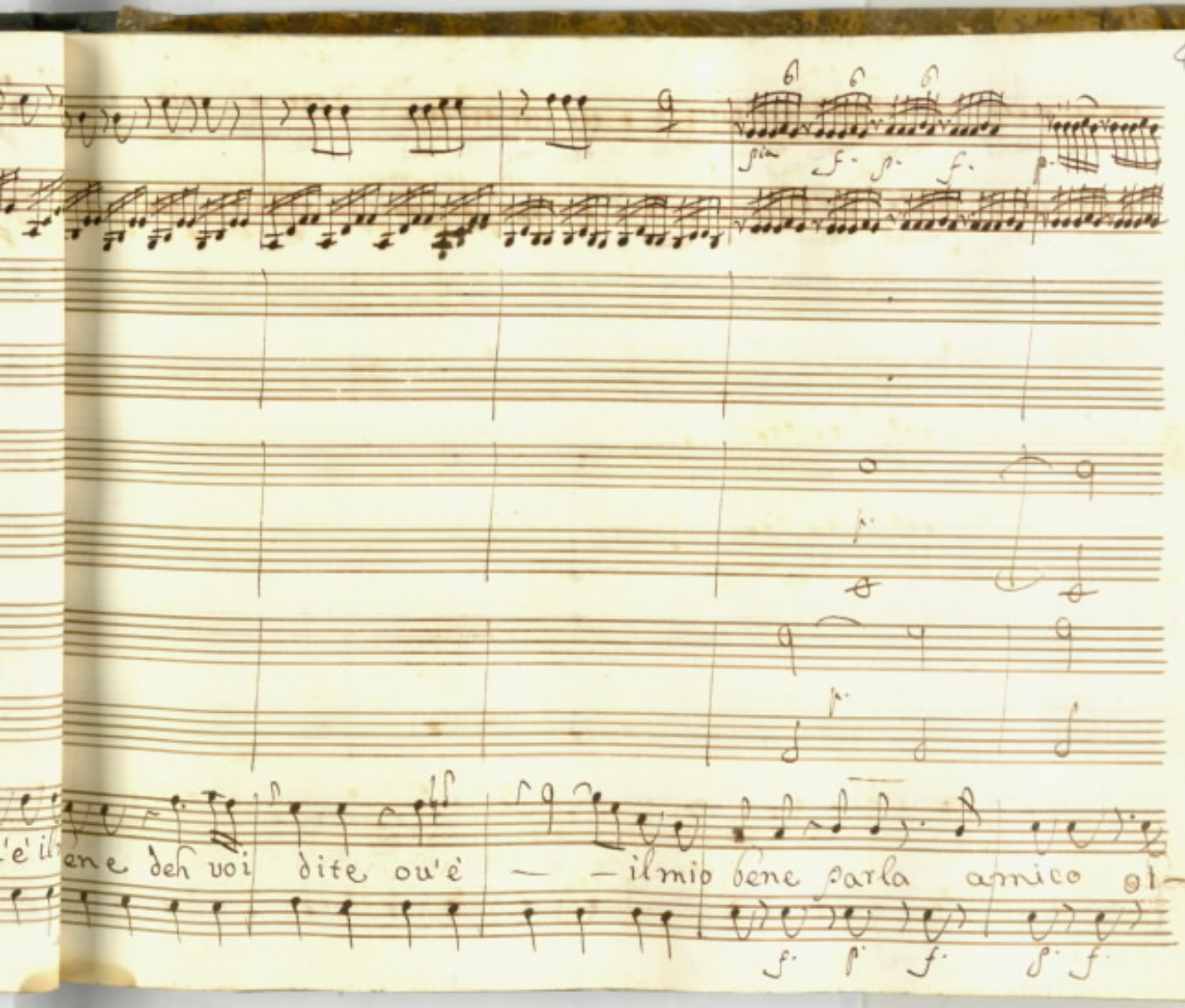

ma qual mesta — voce io sento che risponda al mio lamento, e

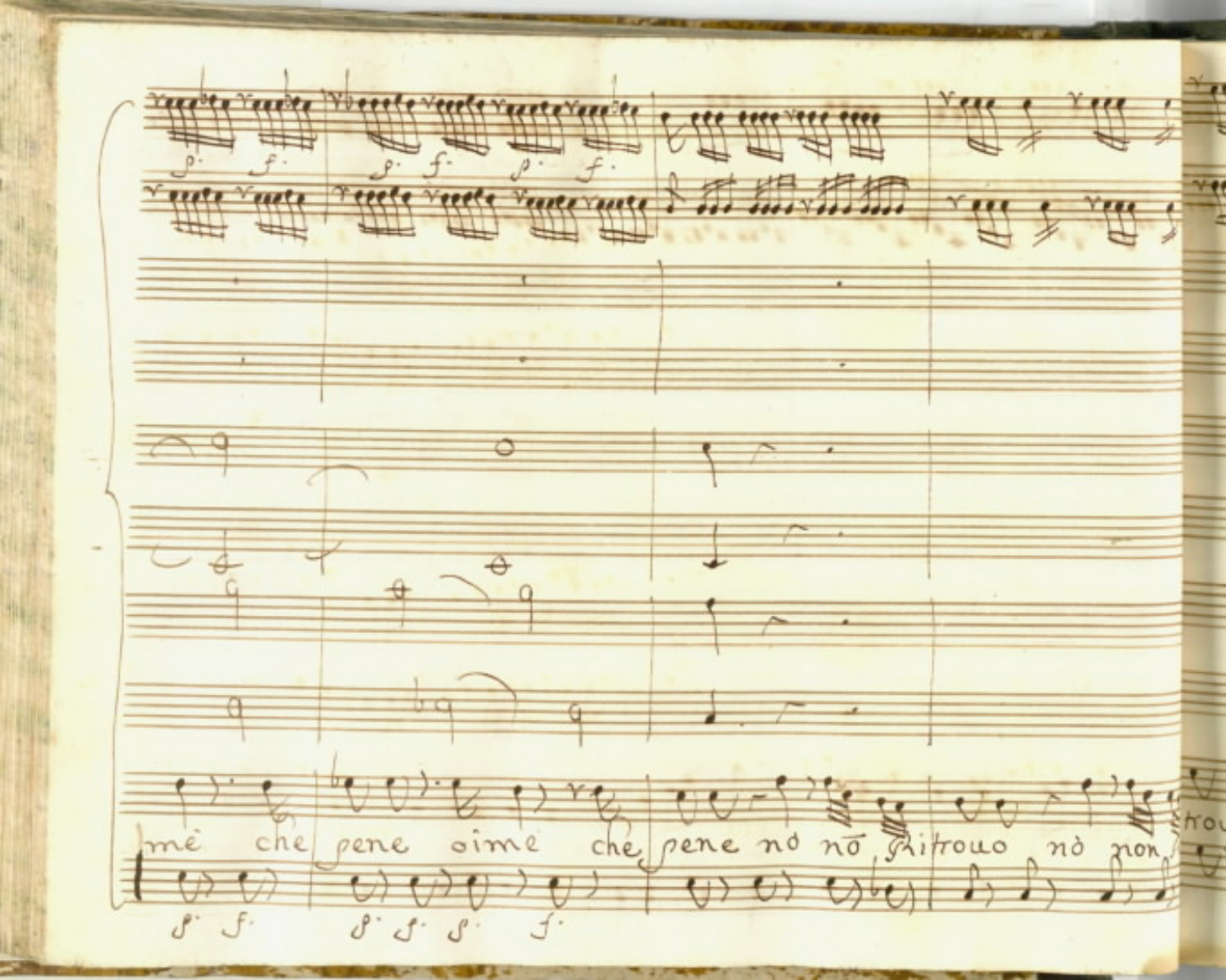

dice che costante che costante
fin — felice

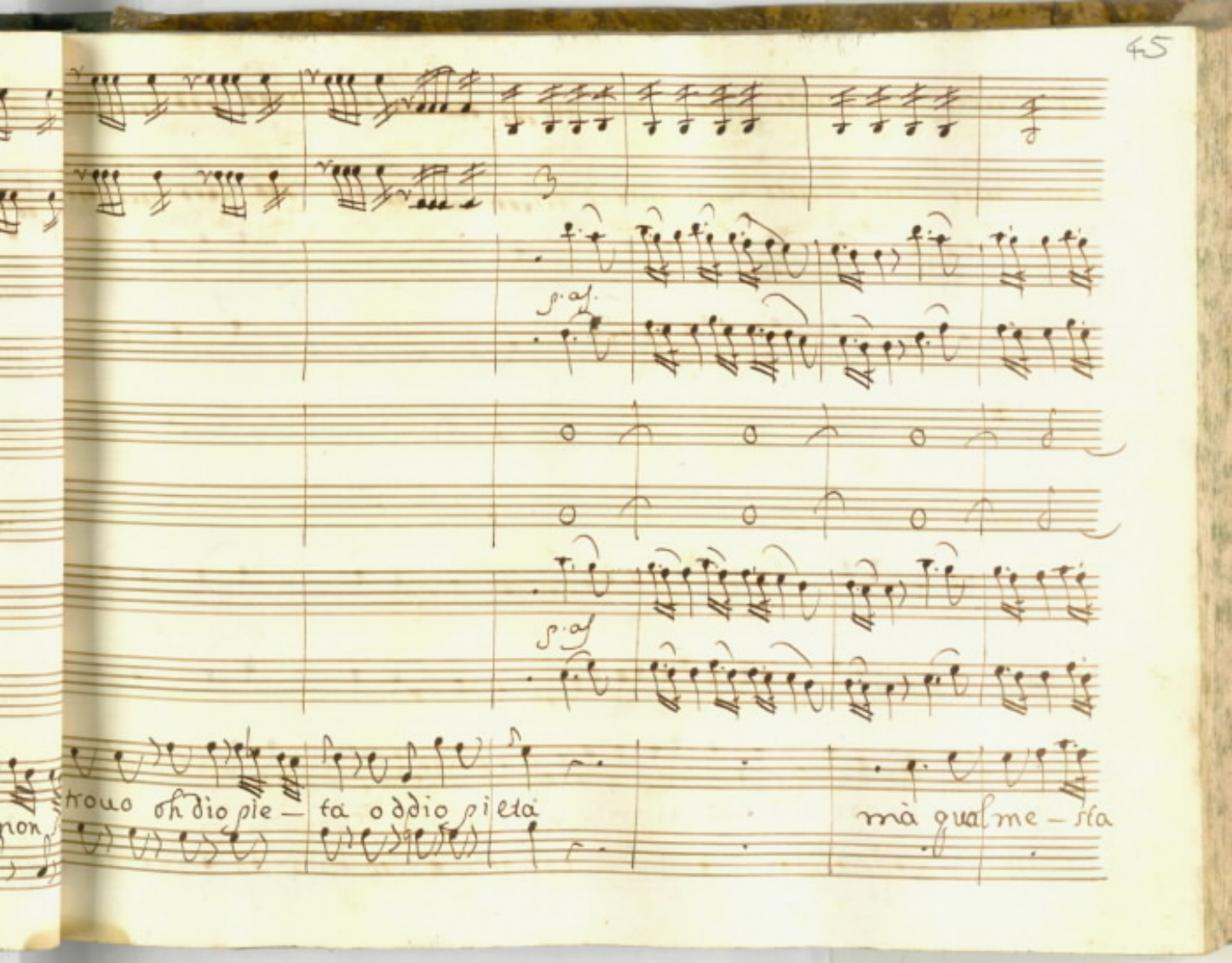

mor — ta già sinfelice è morta già sinfelice sinfelice sinfelice

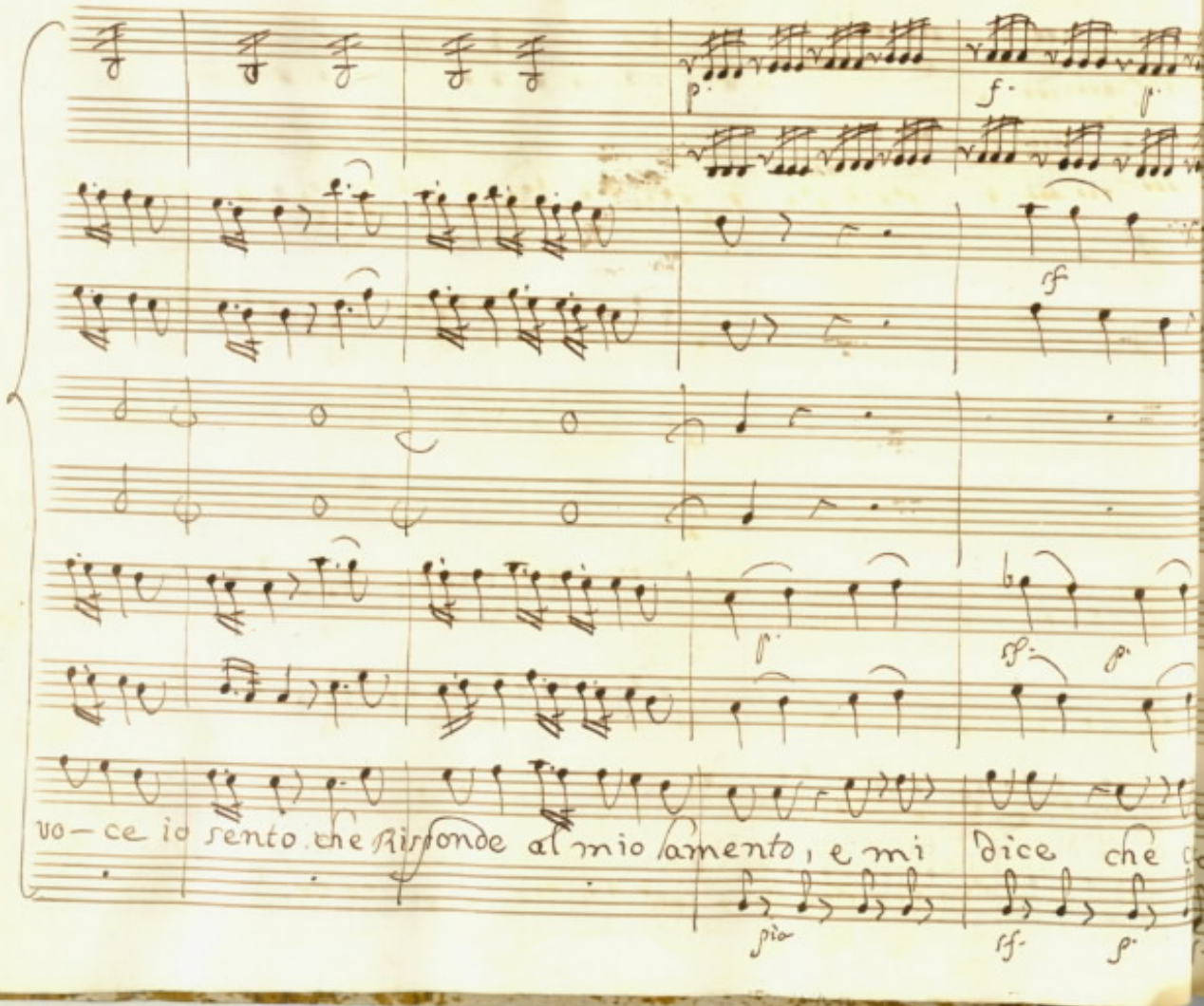

col bas
Si-ce è morta già e morta già
cu — se

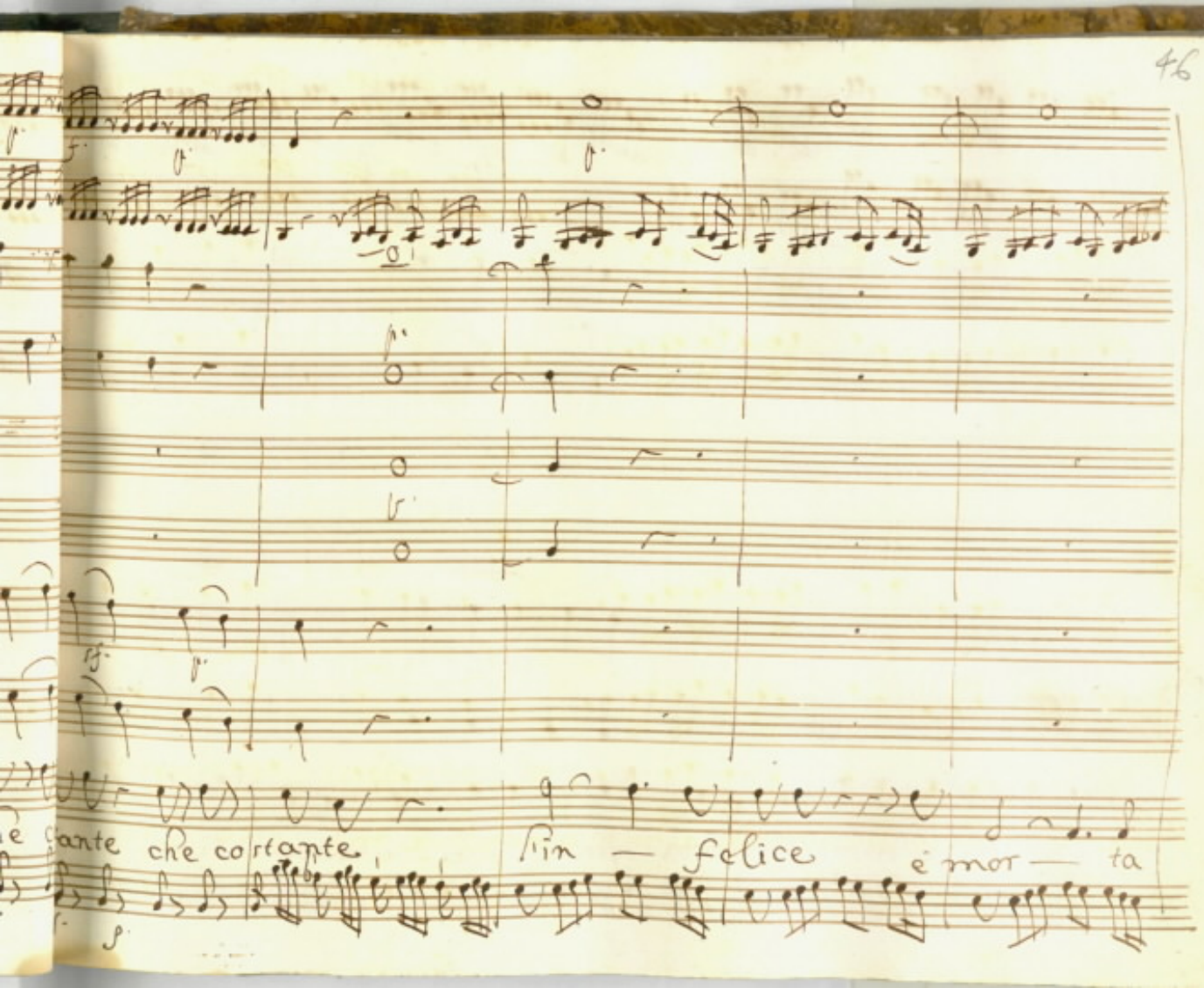

pia
valli ombro — se piante deh deh voi dite ou'e'il

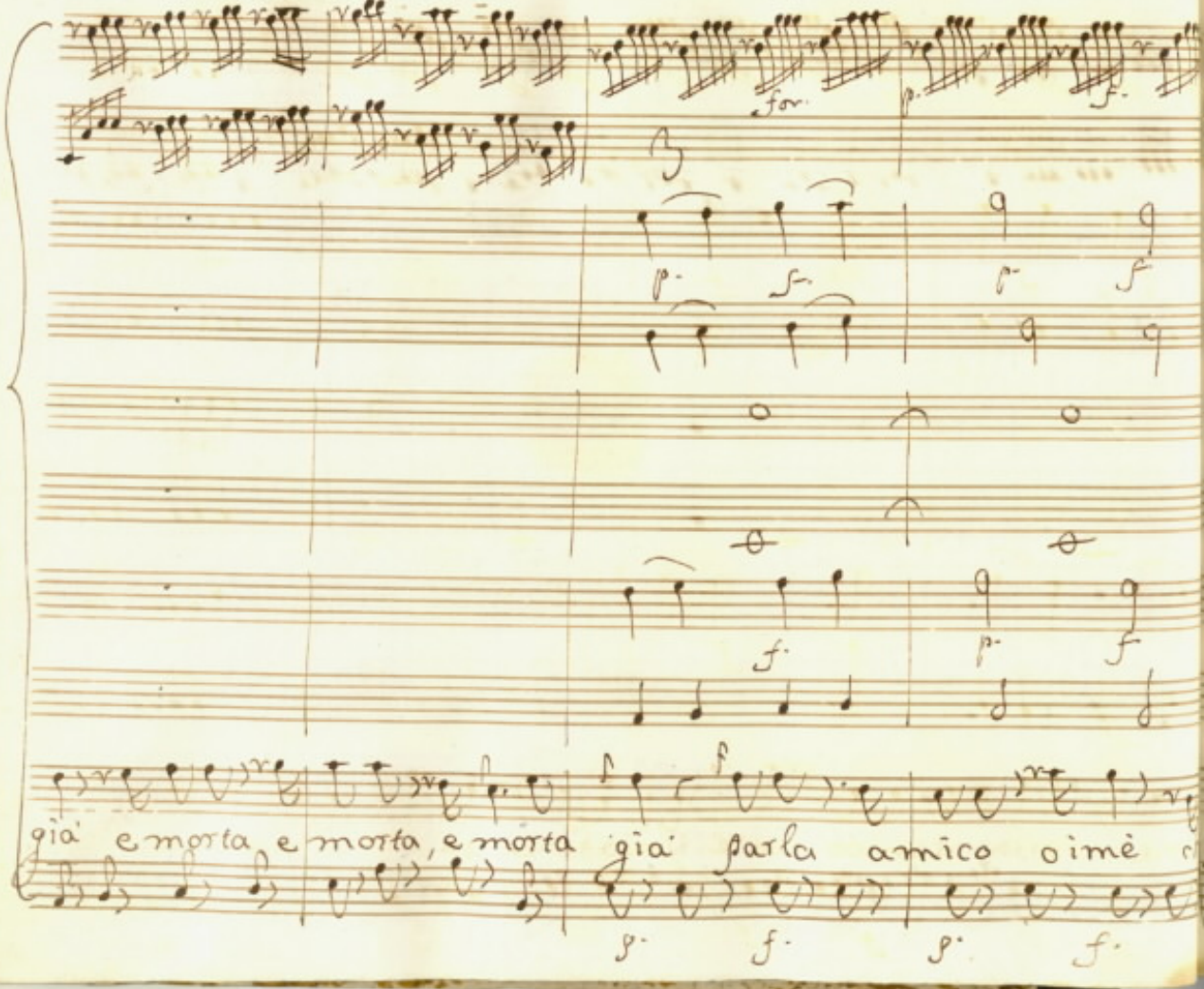

ene deh voi dite ou'è — — il mio bene parla amico gl—

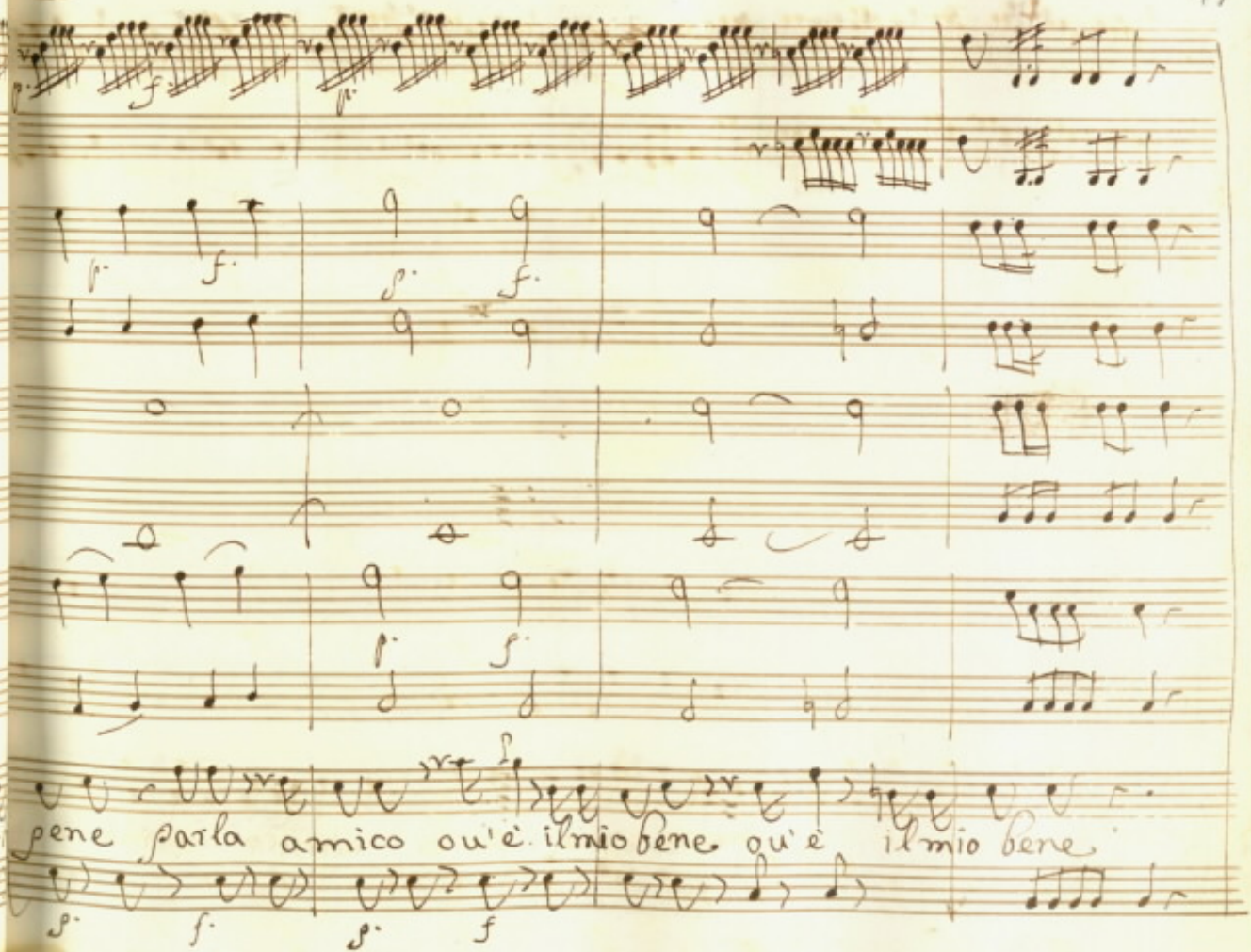

mè che pene oimè che pene nò nò ritrouo nò non

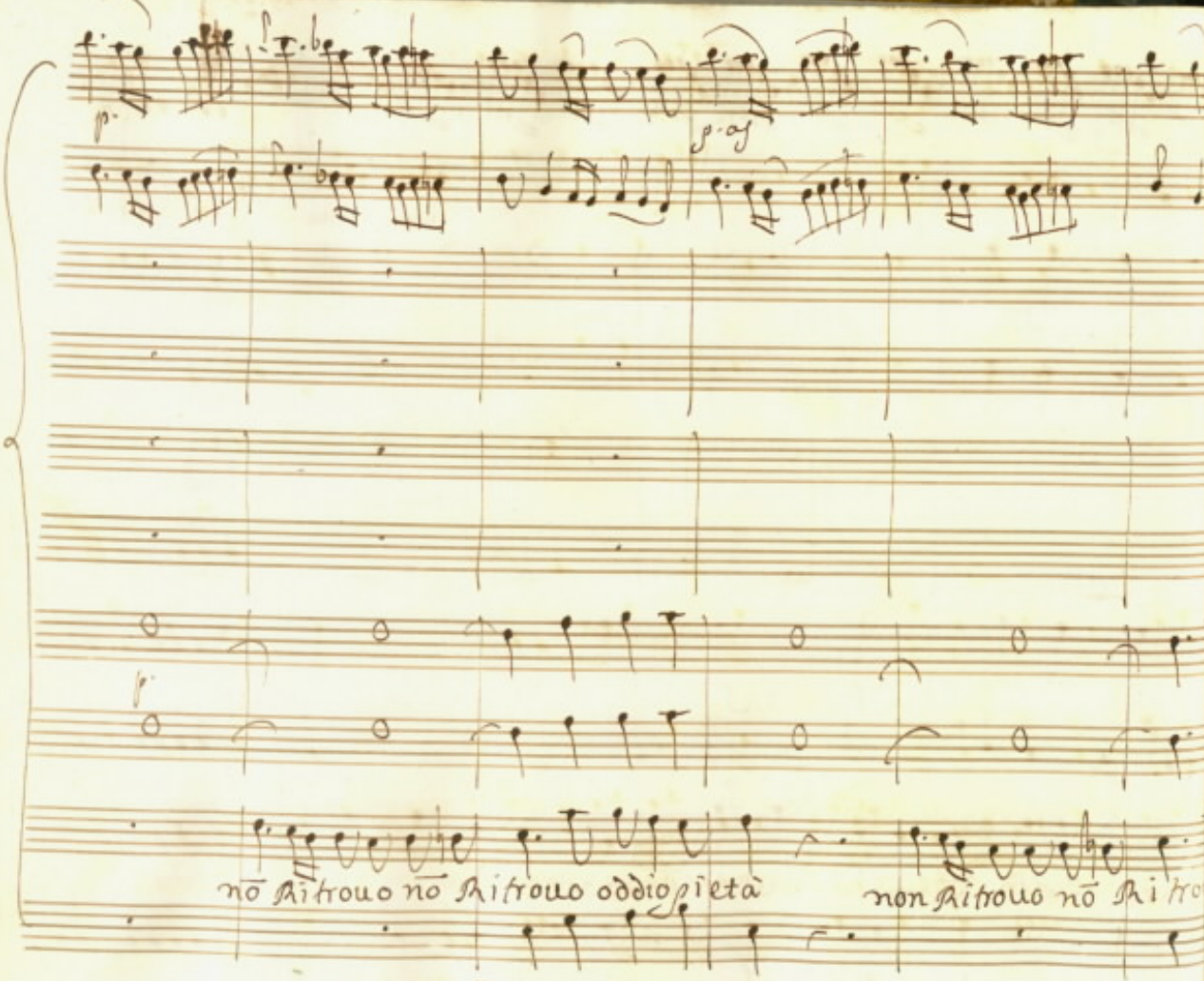

p. as.
p. as
trouo oh dio pie – ta o dio pietà
mà qual me – sta

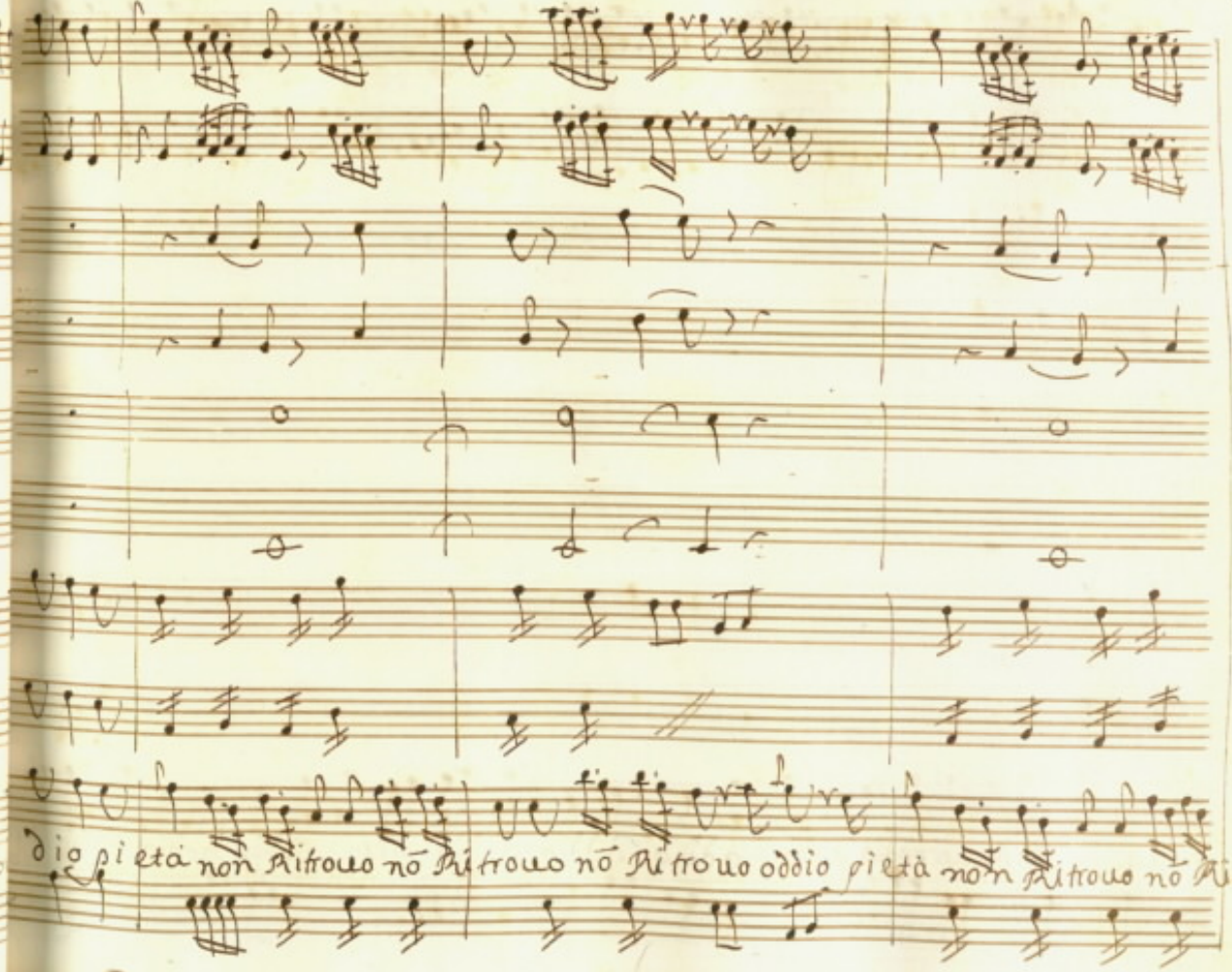

p
f
f
sf
f
sf
p
voce io sento che risponde al mio lamento, e mi dice che
più
sf
p

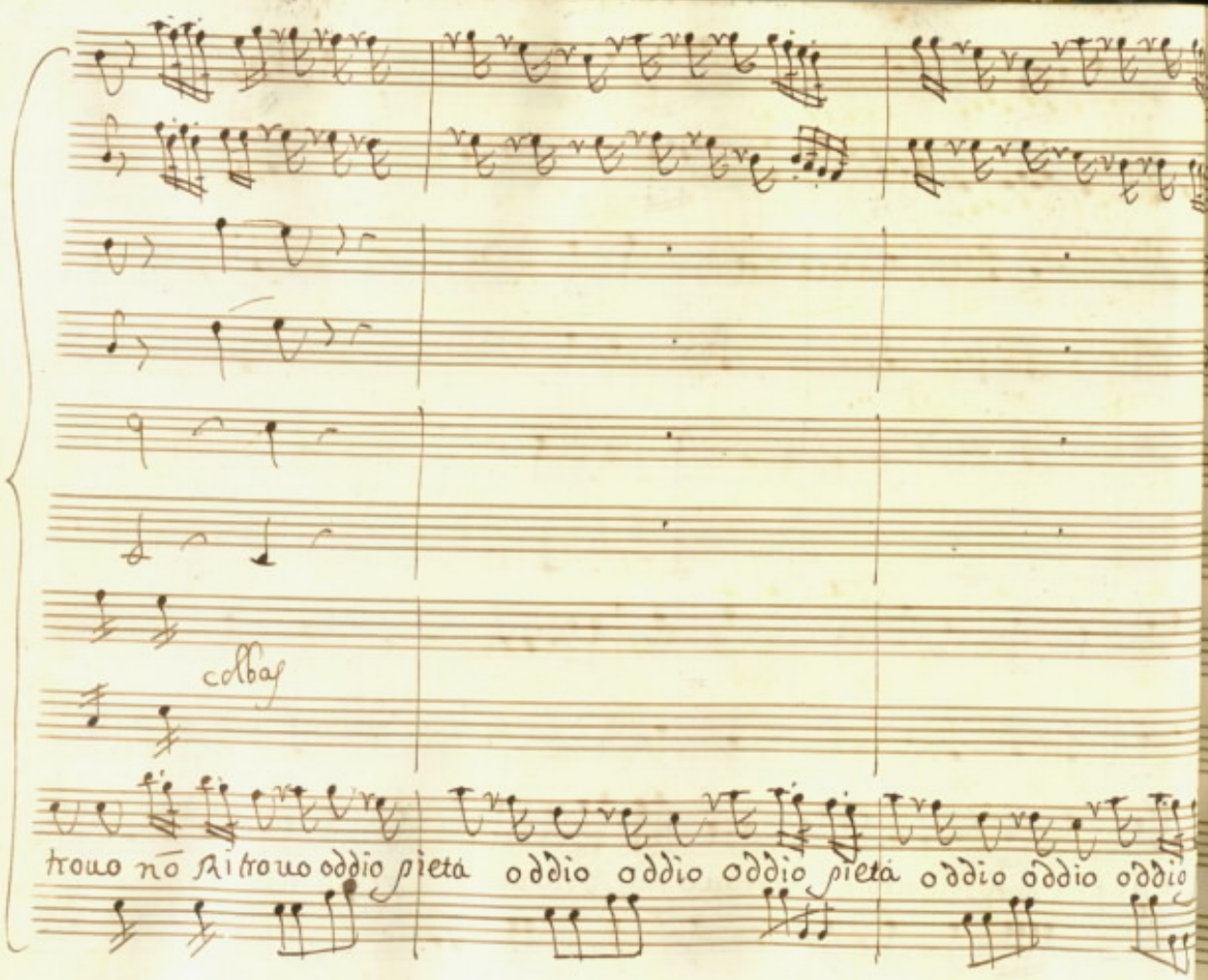

ante che costante
l'in — felice è mor — ta

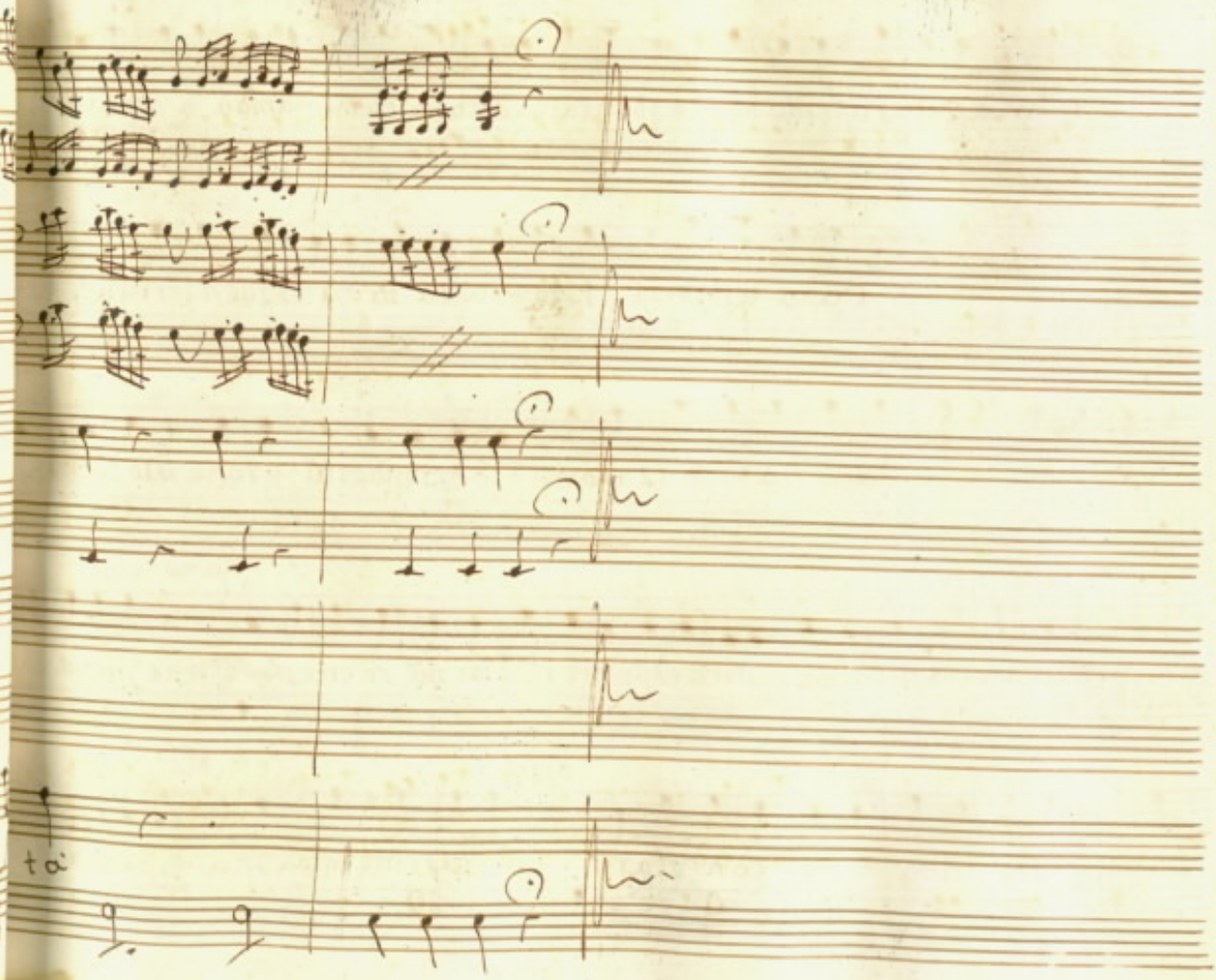

già è morta, è morta, è morta già parla amico oimè

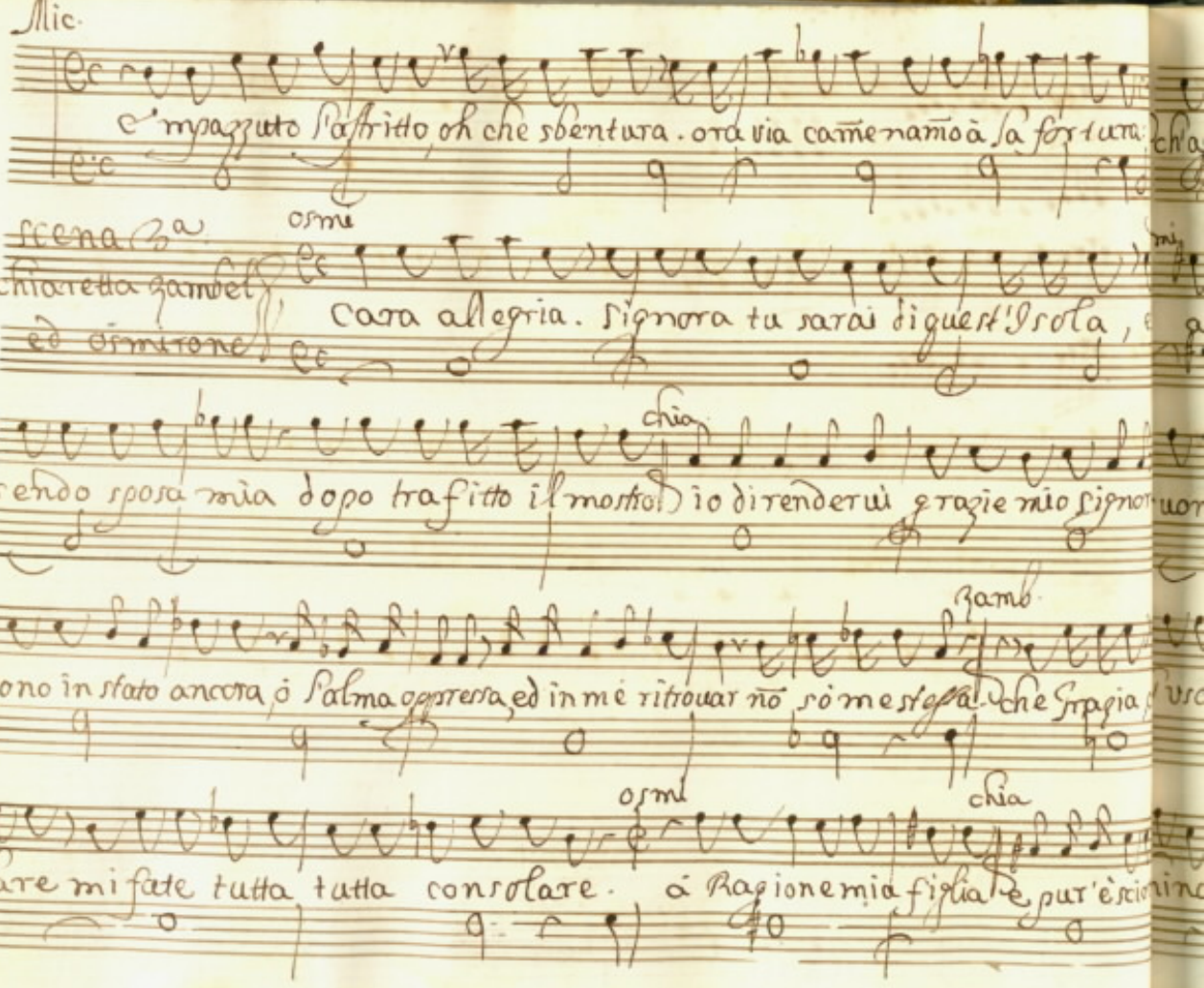

pene parla amico ou'è il mio bene ou'è il mio bene


nō Ritrouo nō Ritrouo oddio pietà
non Ritrouo nō Ritro


dio pietà non ritrouo nō ritrouo nō ritrouo oddio pietà non ritrouo nō ri


colbas
trouo nō ſi trouo oddio pietà oddio oddio oddio pietà oddio oddio oddio


ta



Mic.

Empazzuto l'affritto, oh che sbentura. ora via camenamo à la fortura.

Scena 3a

Chiaretta Zambel ed Osmirone

Osmi

Cara allegria. Signora tu sarai di quest'Isola,

Chia

sendo sposa mia dopo trafitto il mostro. Io di renderui grazie mio Signor

Zamb.

sono in stato ancora, ò l'alma oppressa, ed in me ritrouar nō sò me stessa. che Grazia

Osmi

Chia

lare mi fate tutta tutta consolare. à Ragione mia figlia e pur'è scio

tura: ch'aggio perso tutto à essere piaciuta à stimamune: mà quanto pensa à micco, io me despero:

mi zamb chia osmi

a, e allegria D allegria. D si sono allegra. osbrif! Taruc. elfex, Maramusel! un

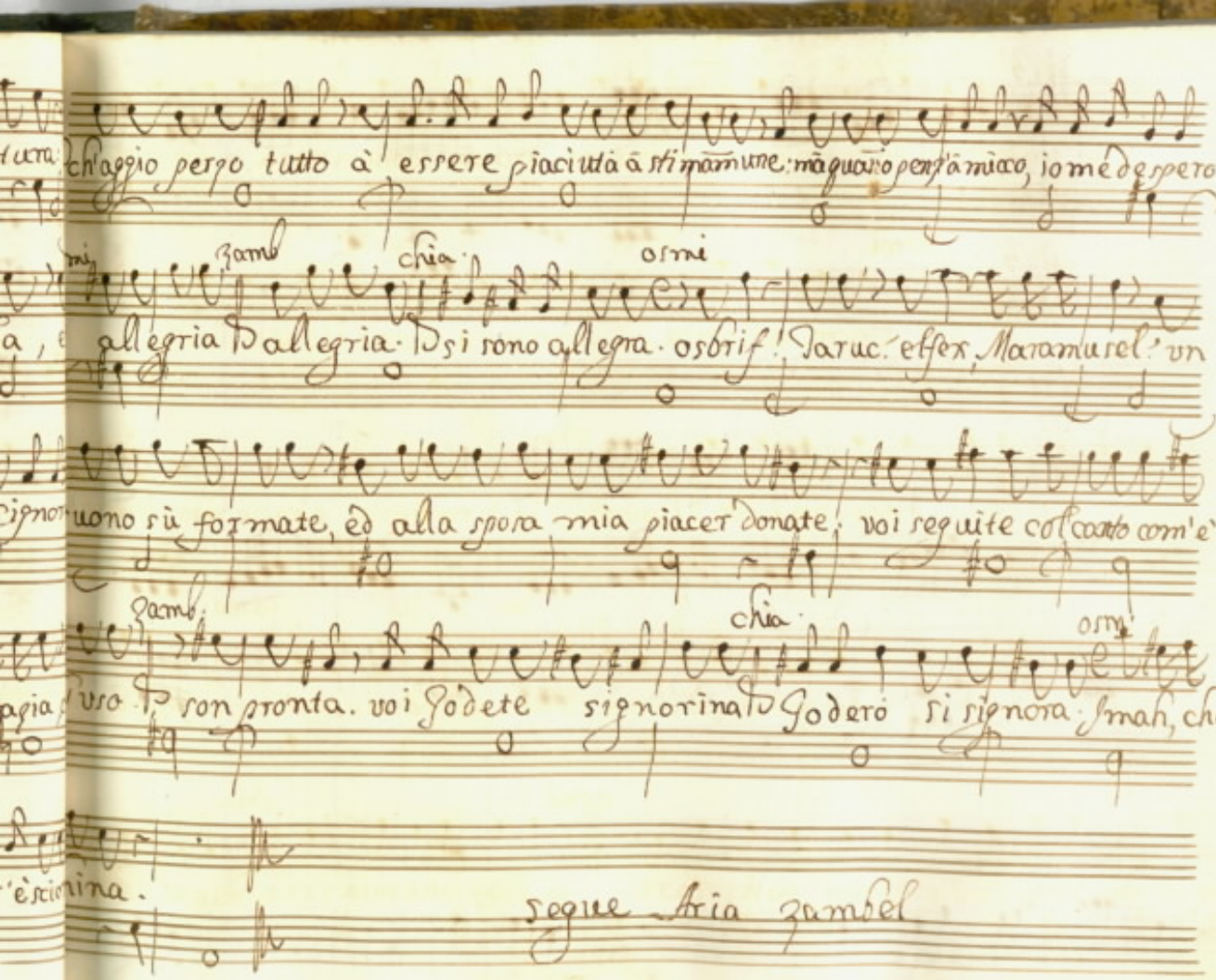
signor uono sù formate, ed alla sposa mia piacer donate; voi seguite col canto com'è

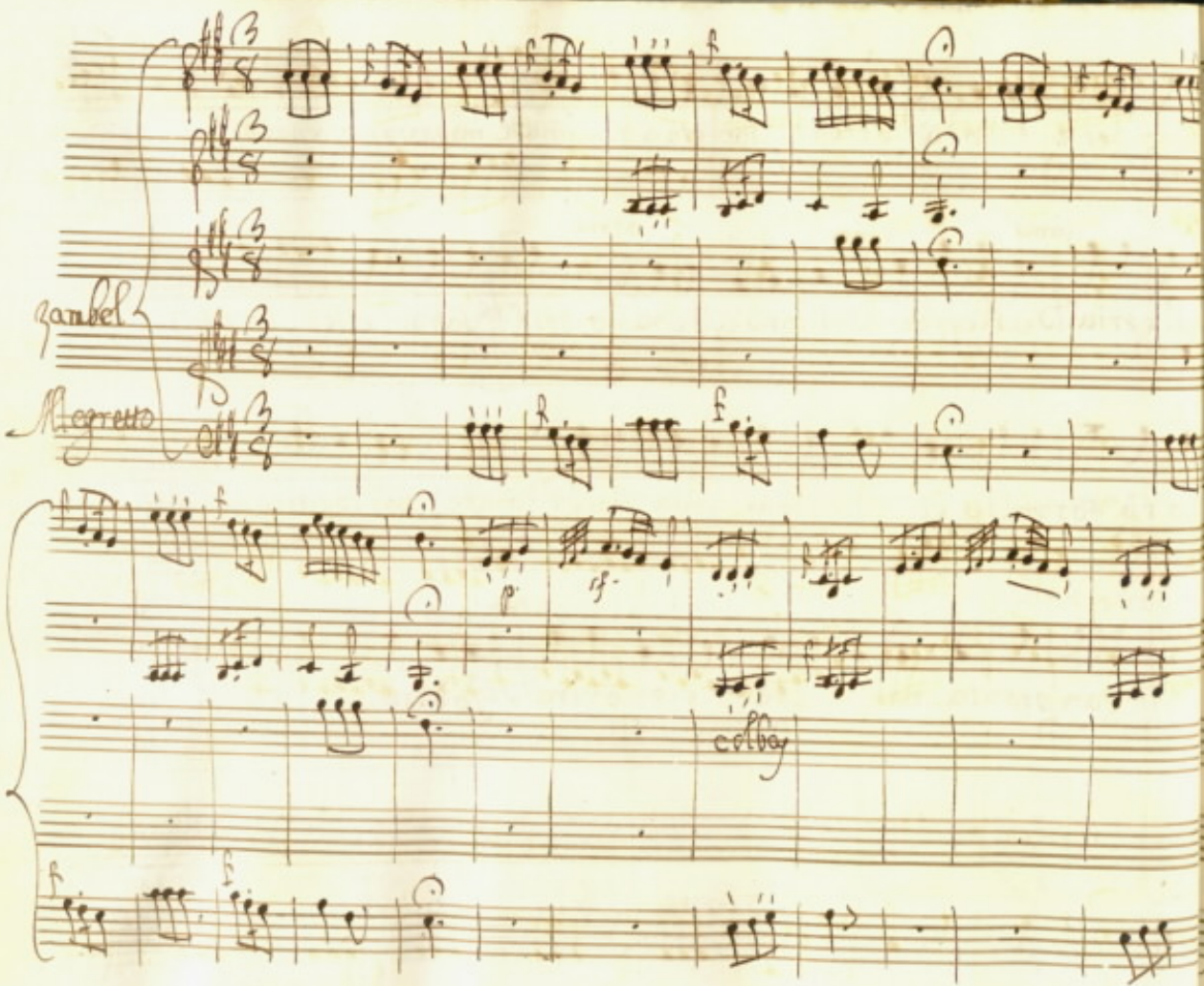
zamb chia osmi

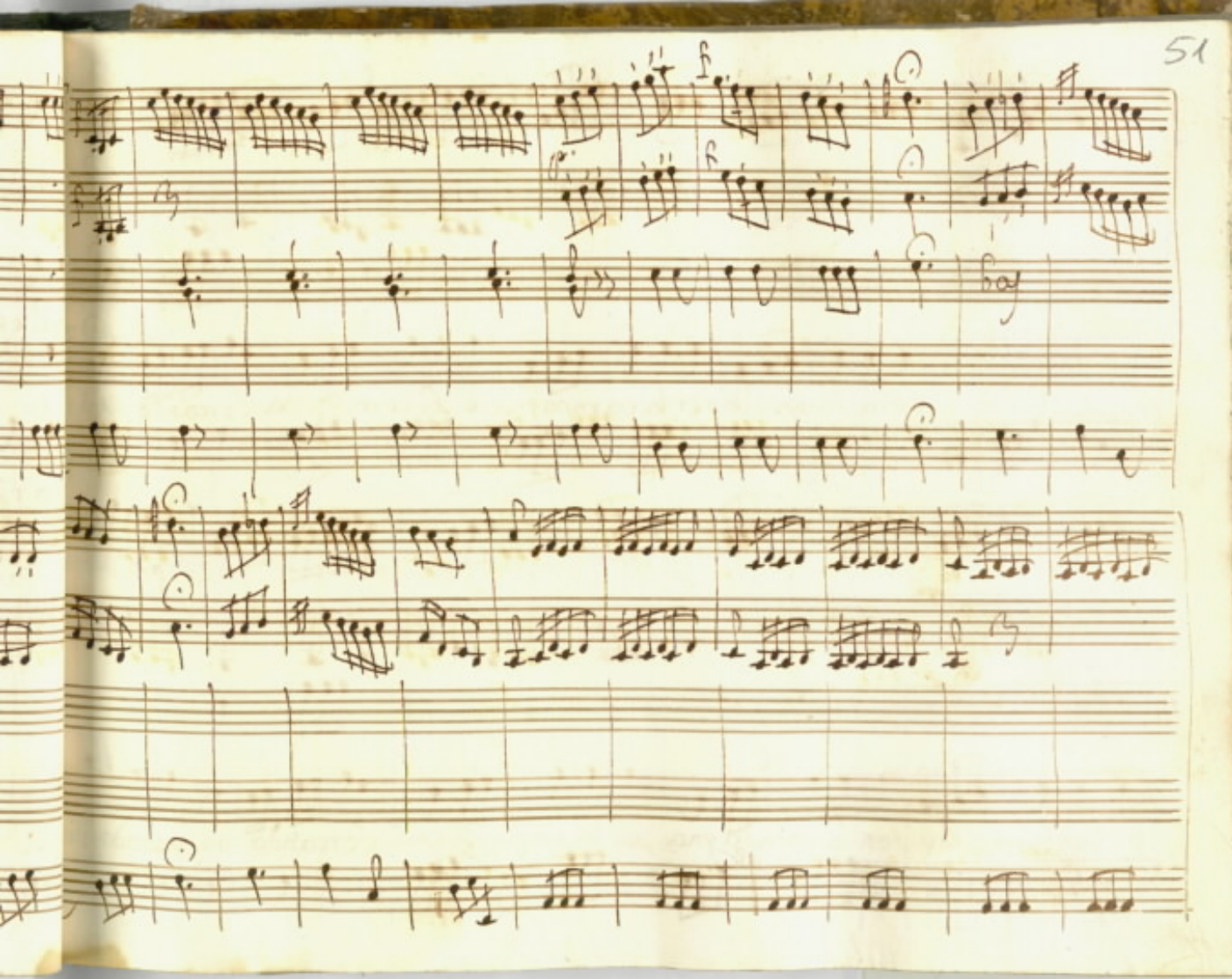
agia uso D son pronta. voi Godete signorina D Godero si signora. Imah, che-

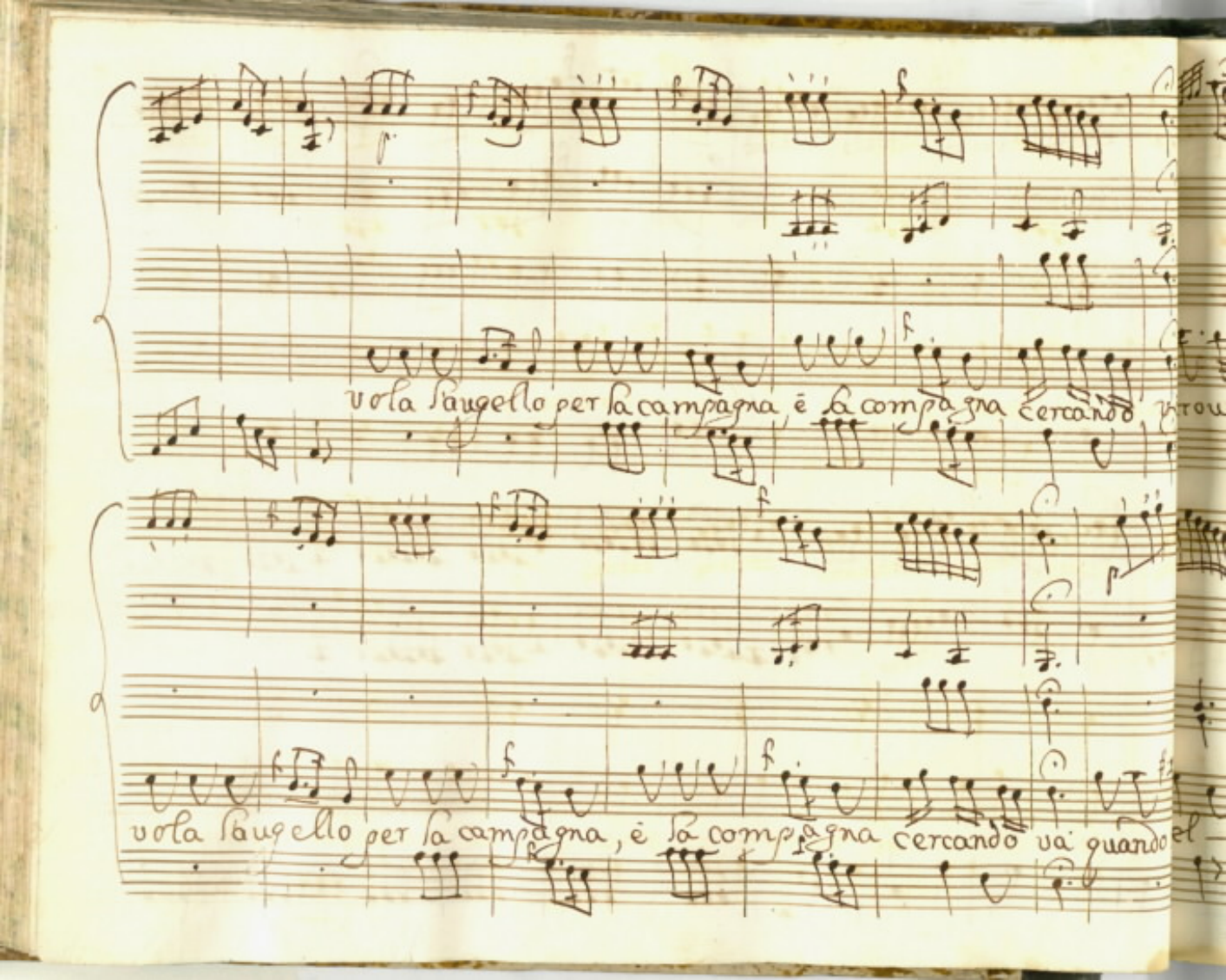
è scio nina.

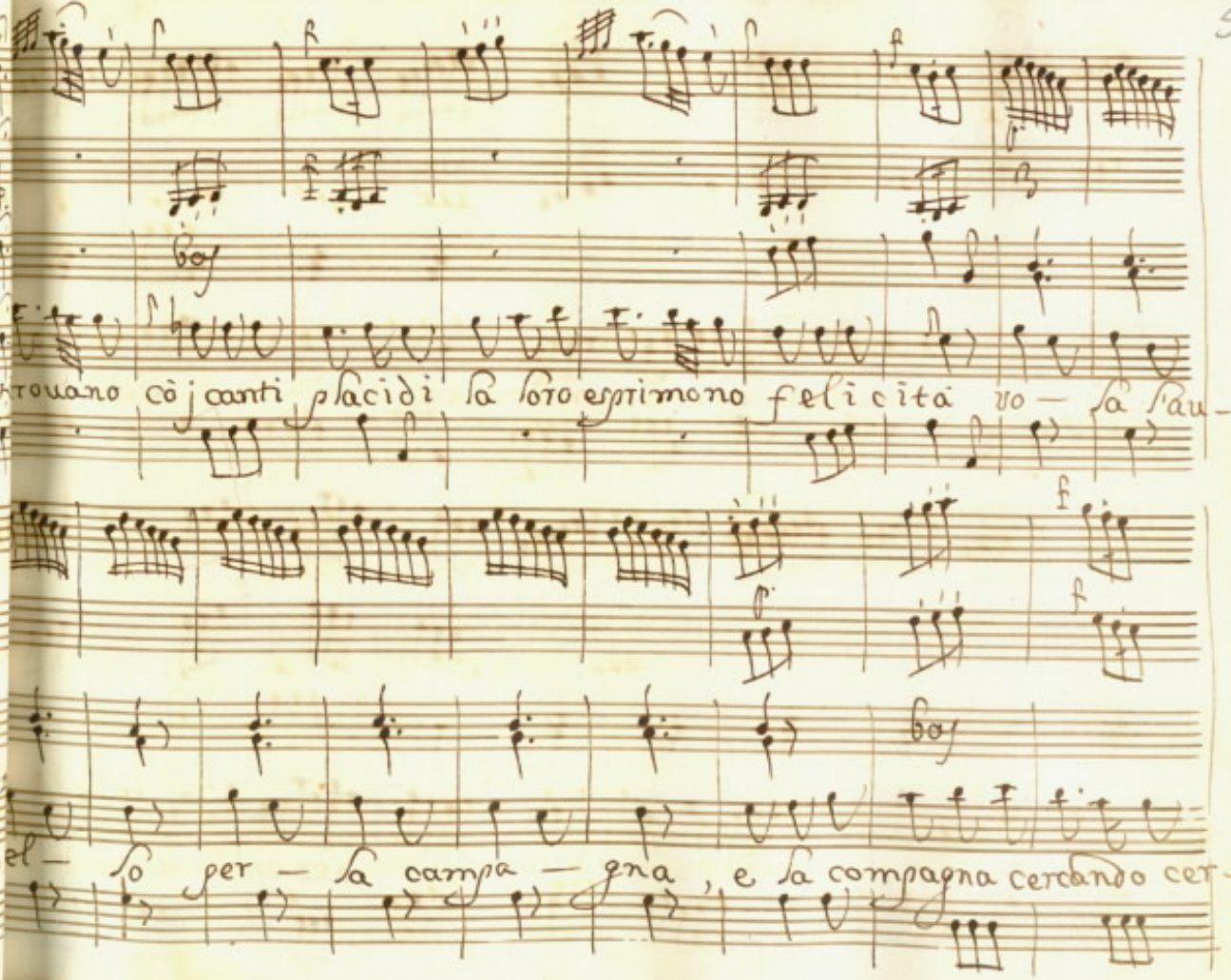
segue Aria zambel

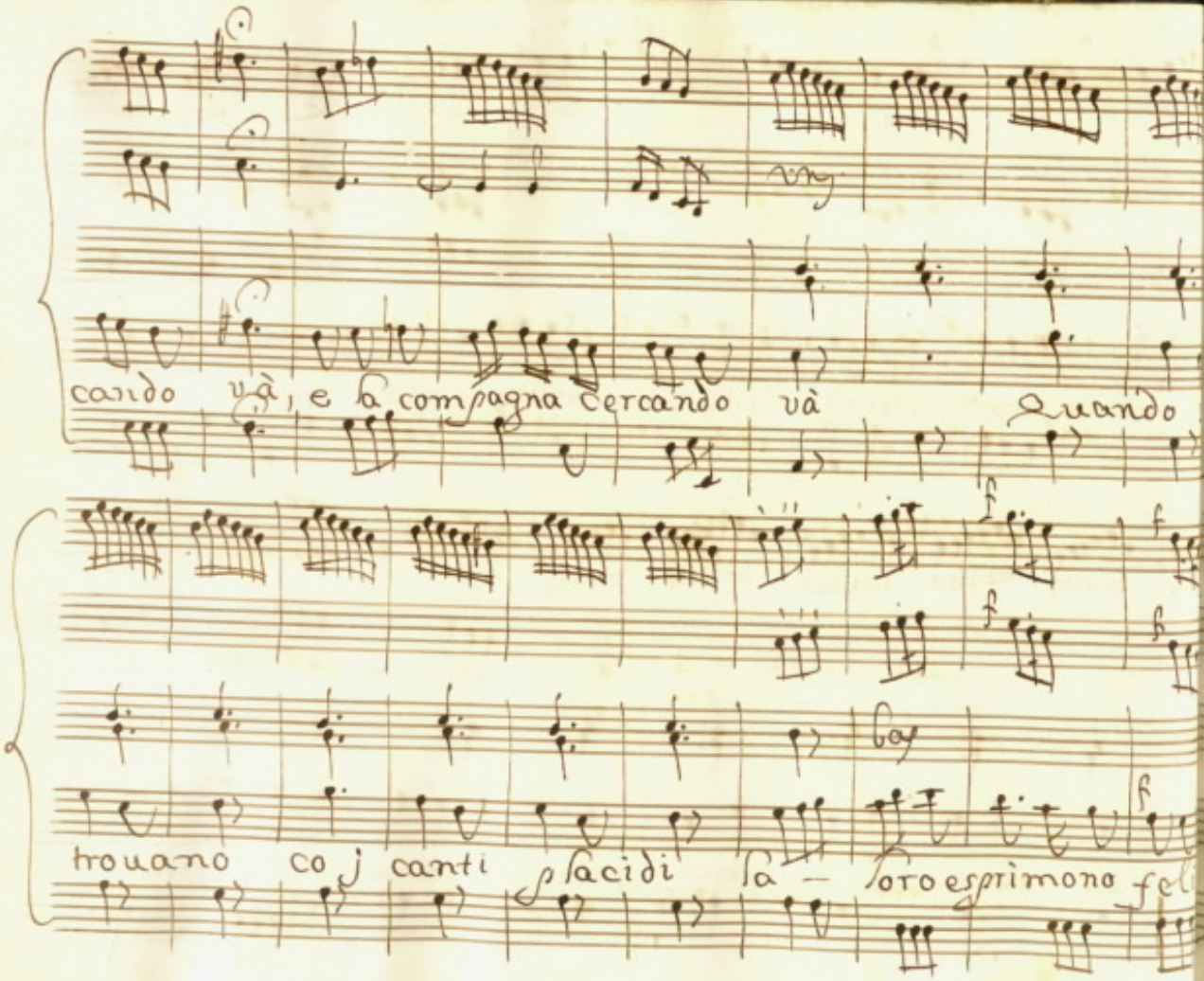



Gambel
Allegretto
cello



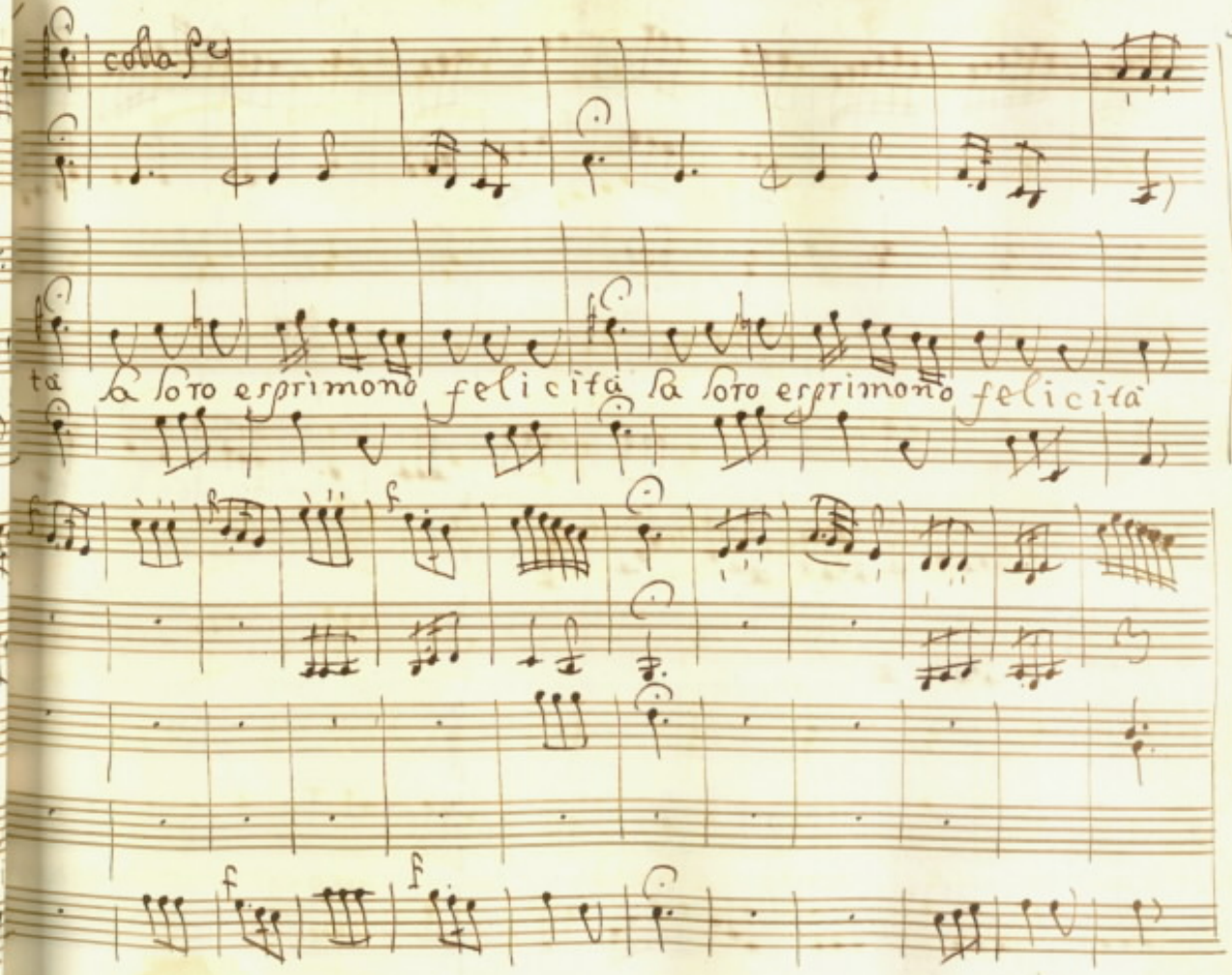

vola l'augello per la campagna, è la compagna cercando
vola l'augello per la campagna, è la compagna cercando va' quando

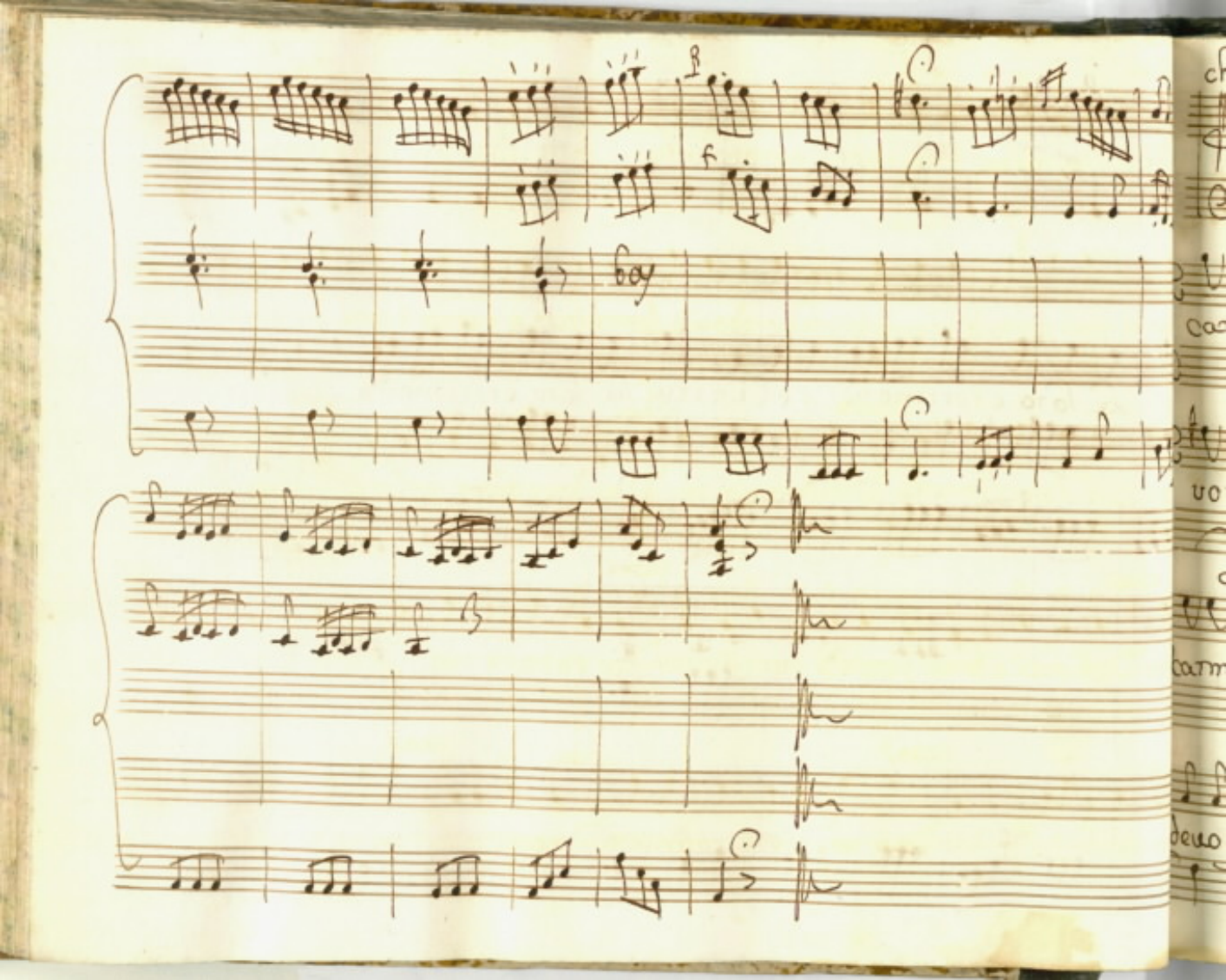

d' trouano cò j canti placidi la loro esprimono felicità vo — la l'au-
ando el — lo per — la campa — gna, e la compagna cercando cer-



cando và, e la compagna cercando và Quando

trouano co j canti placidi la — loro esprimono fel


colla Pa
ta la loro esprimono felicità la loro esprimono felicità



chia. osmi

e viua, Graziosi veramente, si fosse Micco ccà staria contenta.

cara, mi porto al Tempio, che credo già approntato, è quando è ora vi verrete ancor

zamb. chia zamb.

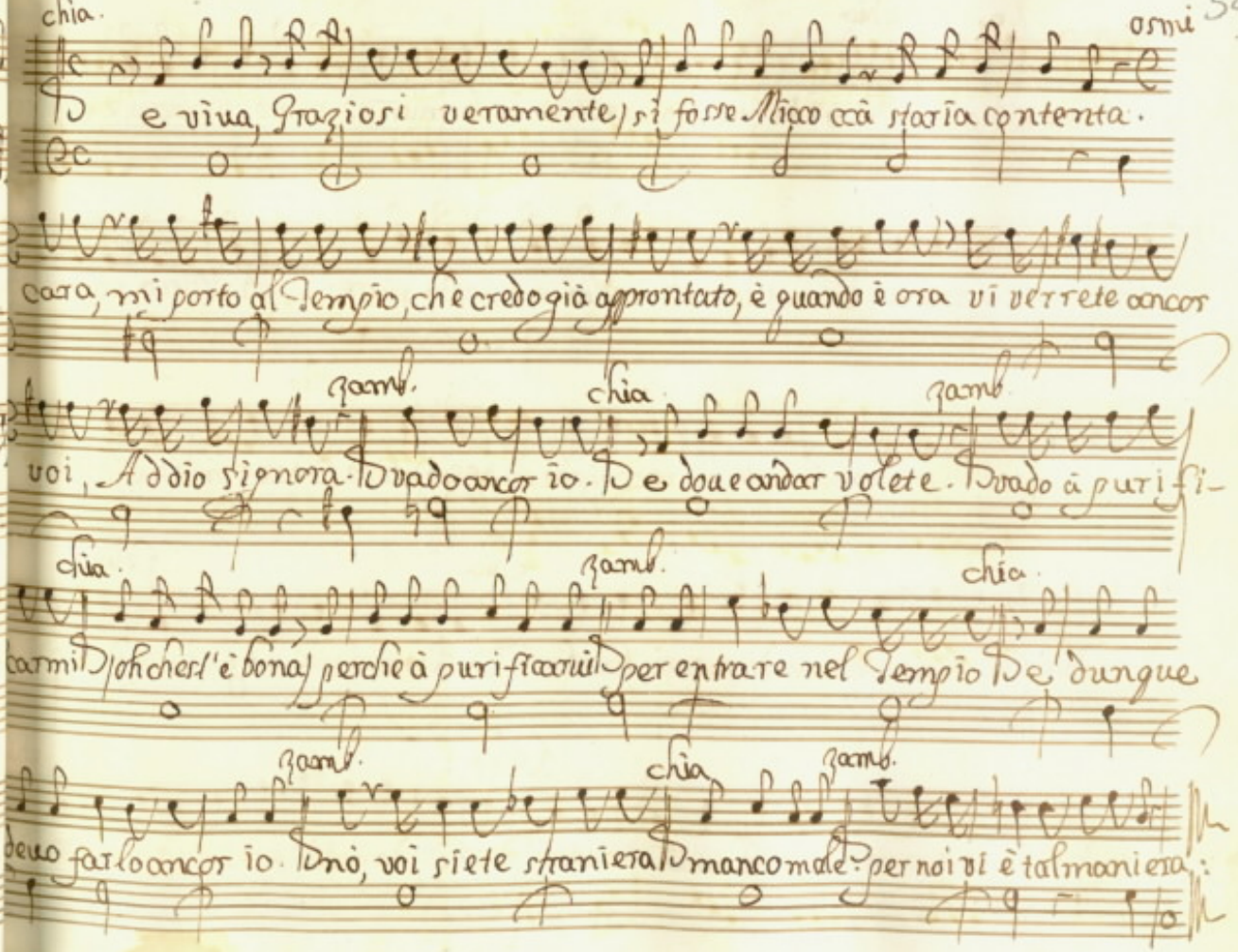
voi, Addio signora. Dvado ancor io. De doue andar volete. Dvado à purifi-

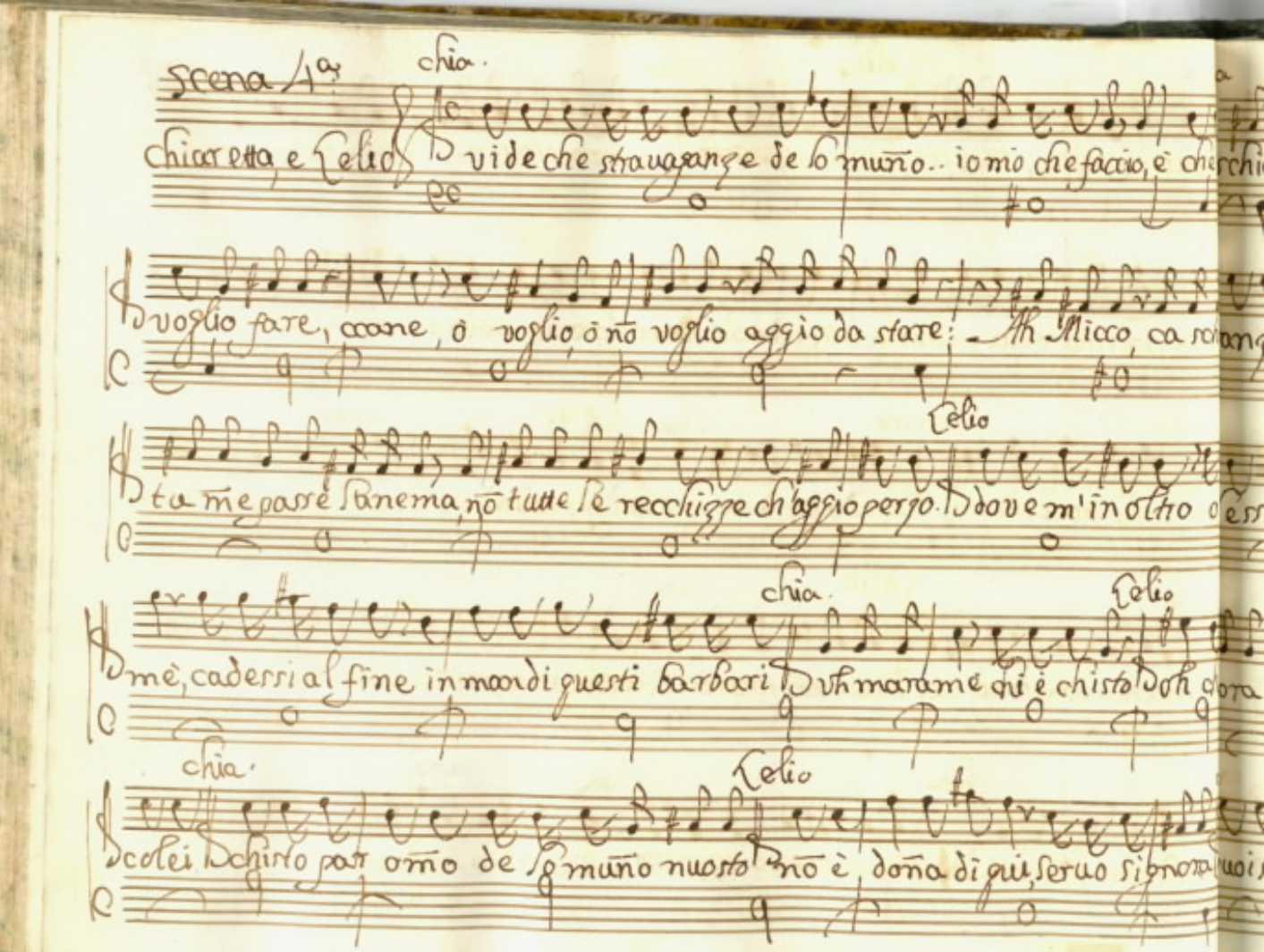
chia. zamb. chia.

carmi D, oh che st'è bona, perche à purificarui D per entrare nel Tempio De dunque

zamb. chia zamb.

deuo farlo ancor io. Dnò, voi siete straniera D manco male. per noi vi è tal maniera:





Scena 4a

chia.

Chiaretta, e Celio

vide che strauaganze de lo muño.. io mo che faccio, è che schi

voglio fare, ccane, ò voglio, ò nō voglio aggio da stare: Ah Micco, ca sch

Celio

tu me passe l'anema, nō tutte le recchizze ch'aggio perso. dove m'in oltro c'ess

chia.

Celio

mè, cadessi al fine in mandi questi barbari vh marame chi è chisto oh ora

chia.

Celio

colei chisto par omo de lo muño nuosto nō è, doña di qui, seruo signora uoi

Celio. chia. Celio

è che schiauo d'uscia, chi site. D'un disperato D'arrasso sia. D'morta, è la mia spe-

chia.

ca schianza, la mia vita, il mio cor, l'idolo mio. se tu volessi oh Dio. D'vo

Celio chia

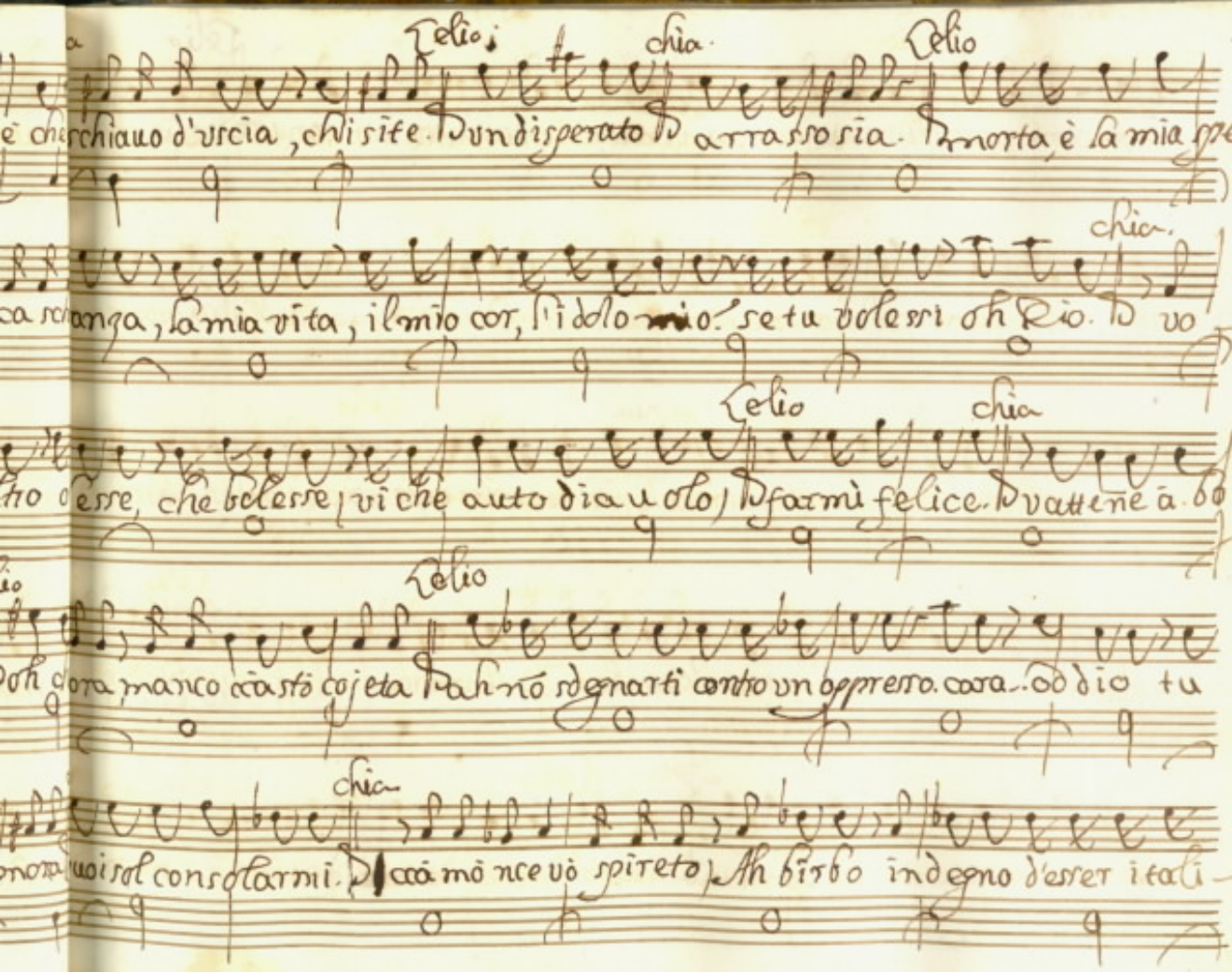
tro d'esse, che bel esse, (vi che auto diauolo) D'farmi felice. D'vattene à bo-

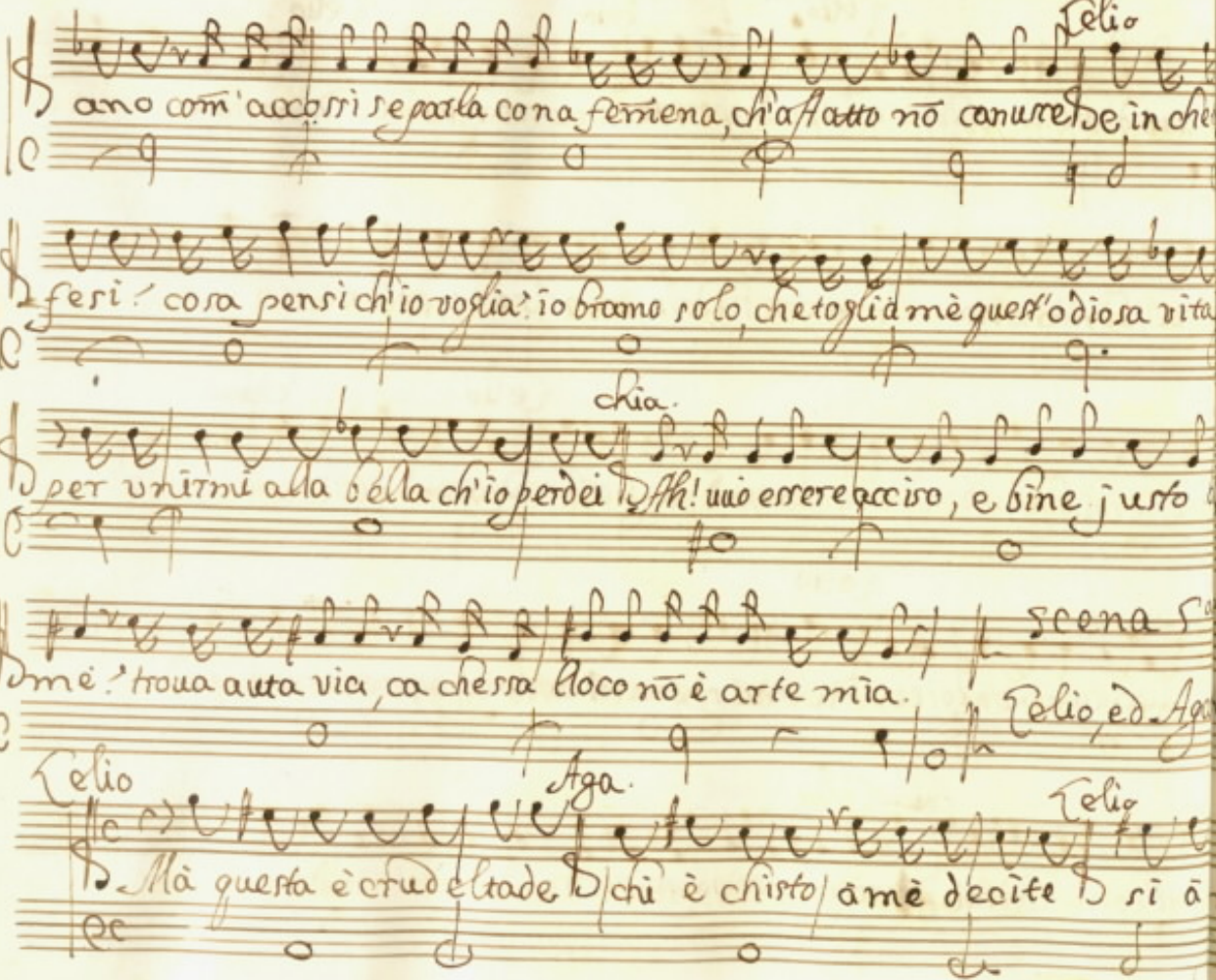
Celio

oh dora, manco ccà sto cojeta D'ah nõ sdegnarti contro un oppresso. cara.. oddio tu

chia

nora, uoi sol consolarmi. D'ccà mõ nce vò spireto, Ah birbo indegno d'esser itali-





Celio

ano com'accossi se parla con a femena, ch'affatto nō canusce de in che te...

fesi! cosa pensi ch'io voglia? io bramo solo, che toglia mè quest'odiosa vita sei d

chia.

per unirmi alla bella ch'io perdei Ah! uuo essere acciso, e bine justo chiant

mè! troua auta via, ca chessa lloco nō è arte mia.

scena 5a

Celio, ed Aga

Celio

Aga.

Celio

Mà questa è crudeltade chi è chisto à mè decite si à nut

Aga. Celio

che te-mā qual portento, trasformata ti sei. D tu staje mbreaco D Ah che tū l'ombra

vita sei dell'idol mio che siegui j passi miei, torna mia cara al primo tuo sem-

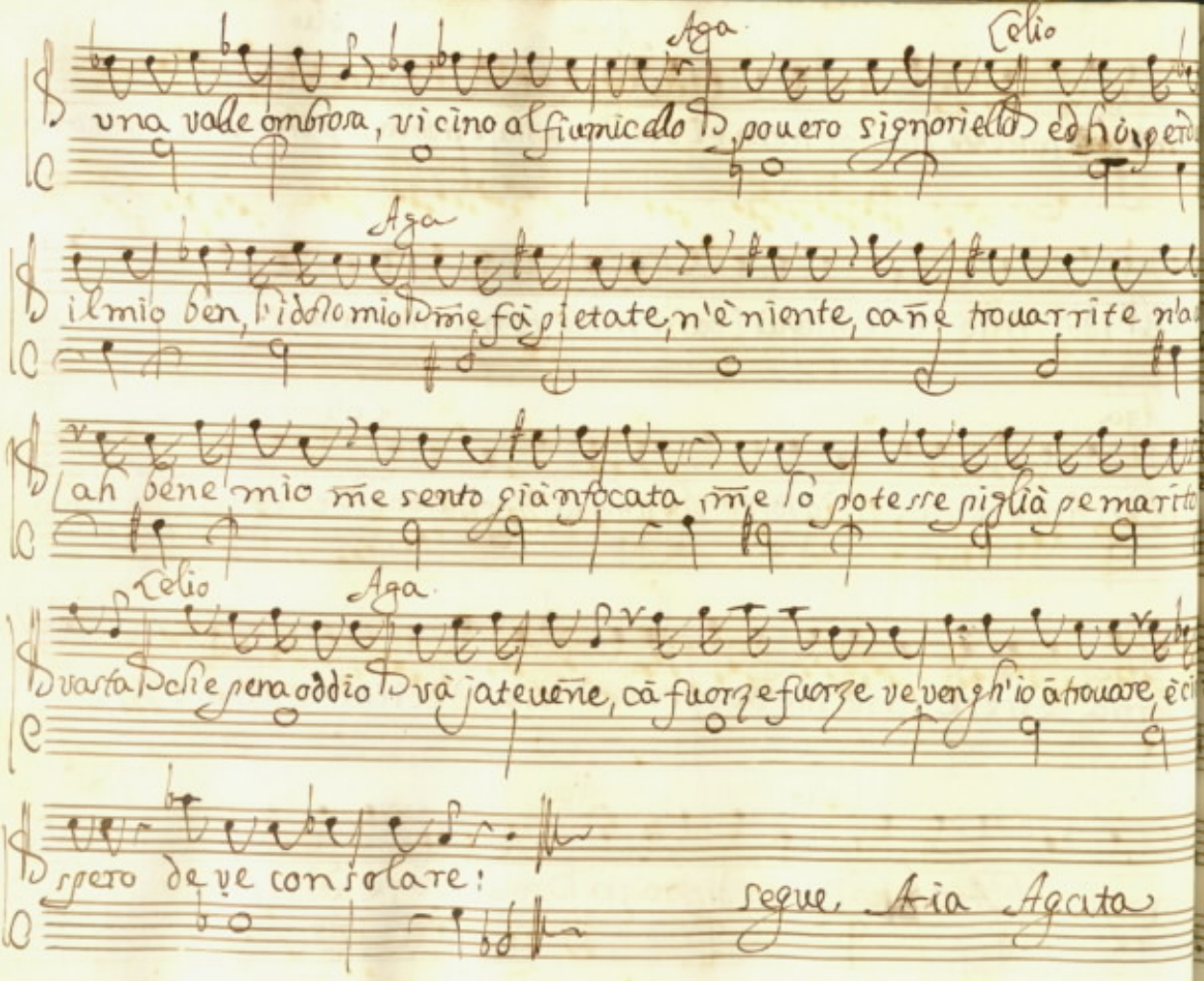
Aga. Celio

rto piante D vh chist' è pazzo! io songo la schiaua d'osmirone D e nō sei l'idol mio.

Aga. ce vorria essere, ca nō me despeace, ne, deciteme, come site ve-

Celio Aga. Celio

ā nuta nzi ā l'Arabica D per disgrazia D scurisso, e addoue state D in



Aga Celio

una valle ombrosa, vicino al fiumicello, pouero signoriello ed hò perd

Aga

il mio ben, l'idolo mio, mi fà pietate, n'è niente, cañe trouarrite n'a

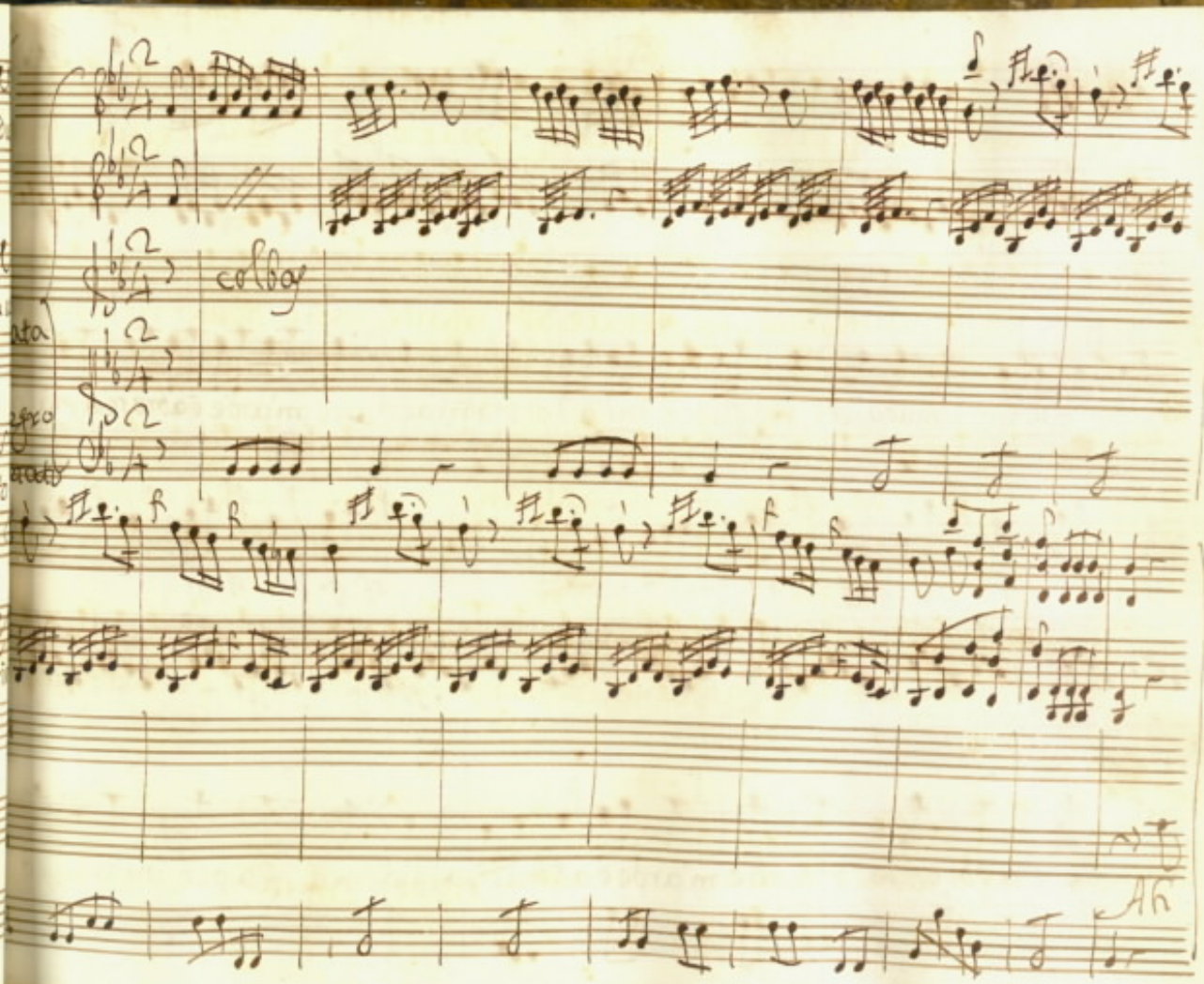
ah bene mio me sento giàn focata, me lo potesse piglià pe marito

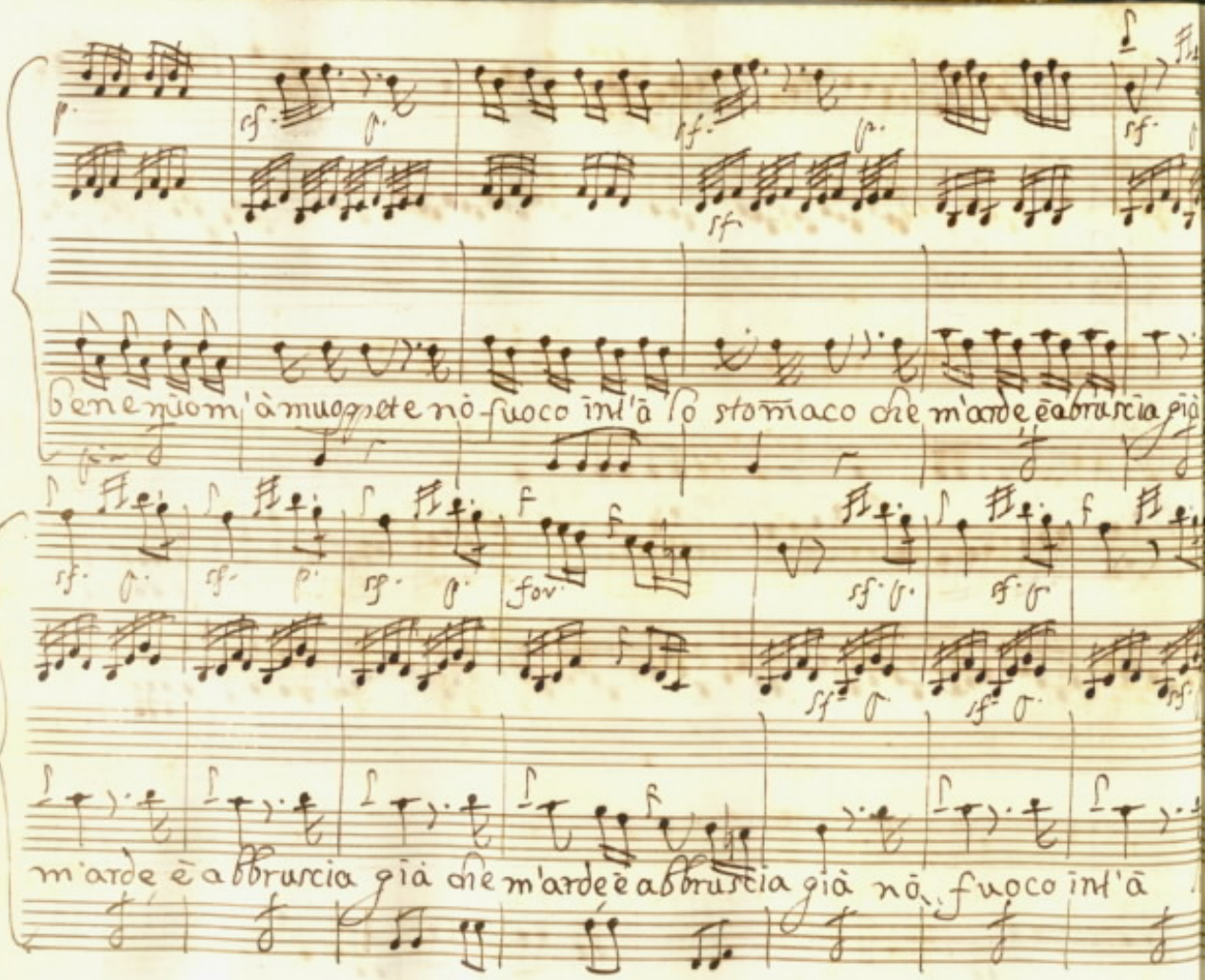
Celio Aga

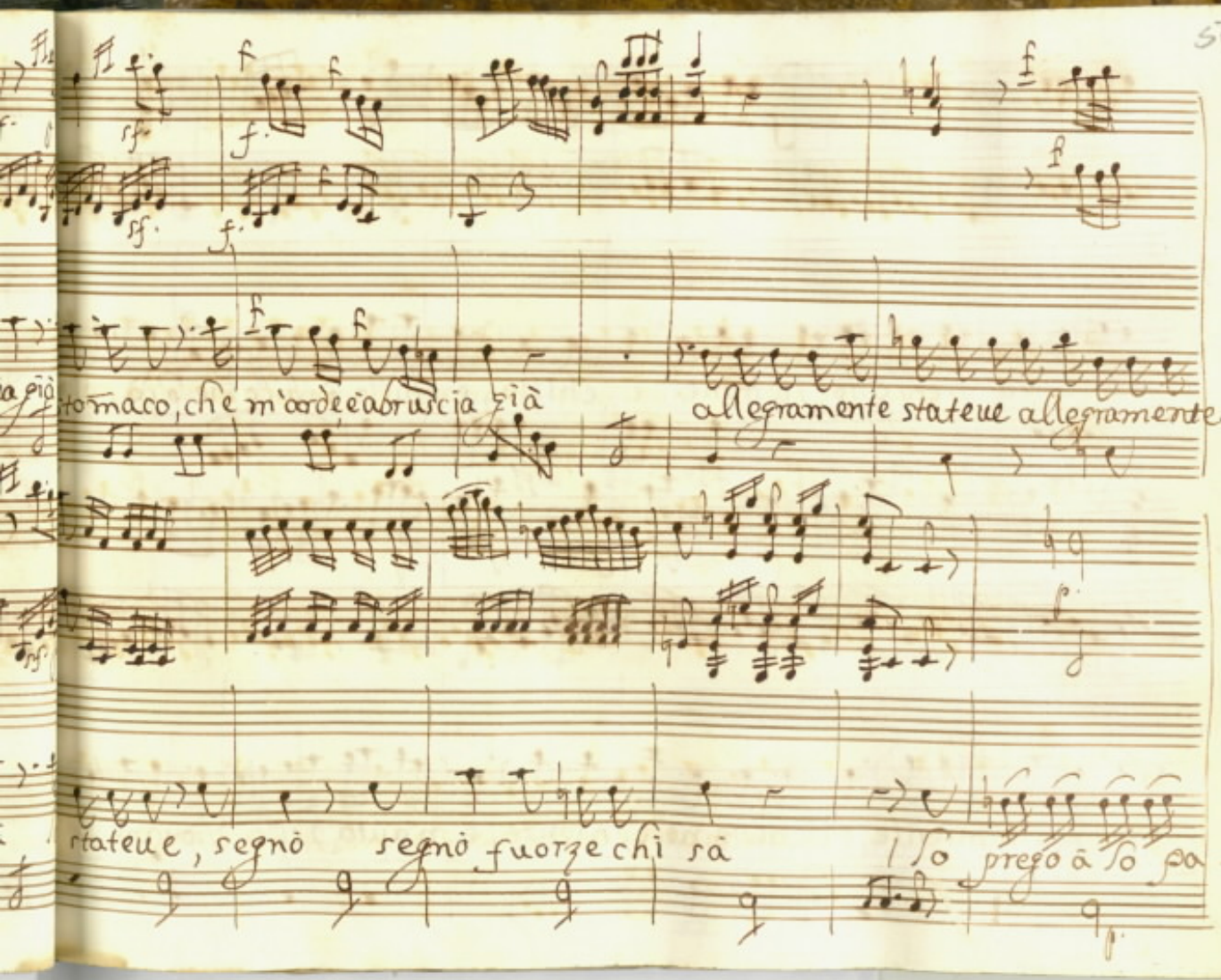
vasta, che pena oddio, và jateueñe, cà fuorze fuorze ve vengh'io à trouare, è ci

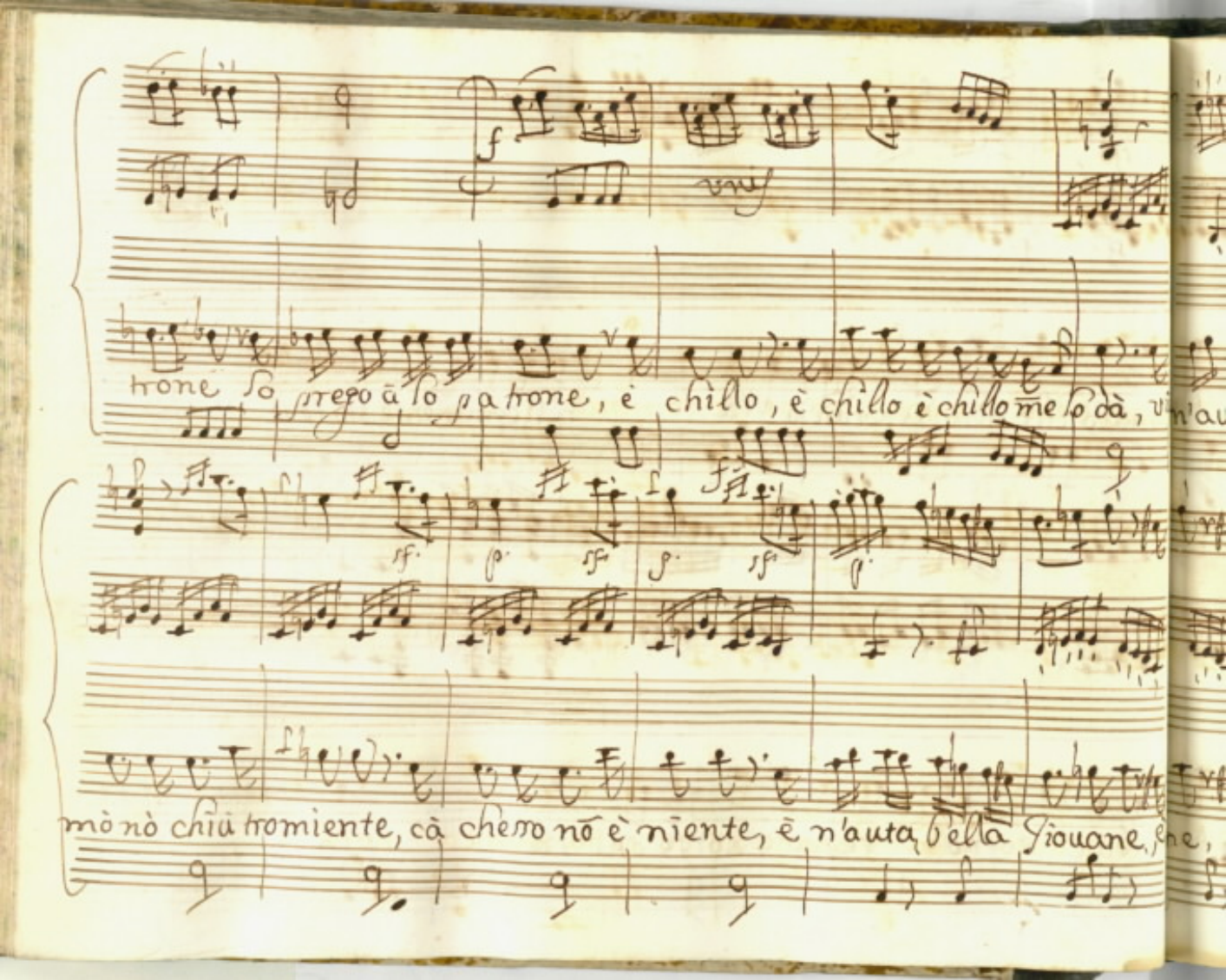
spero de ve consolare:

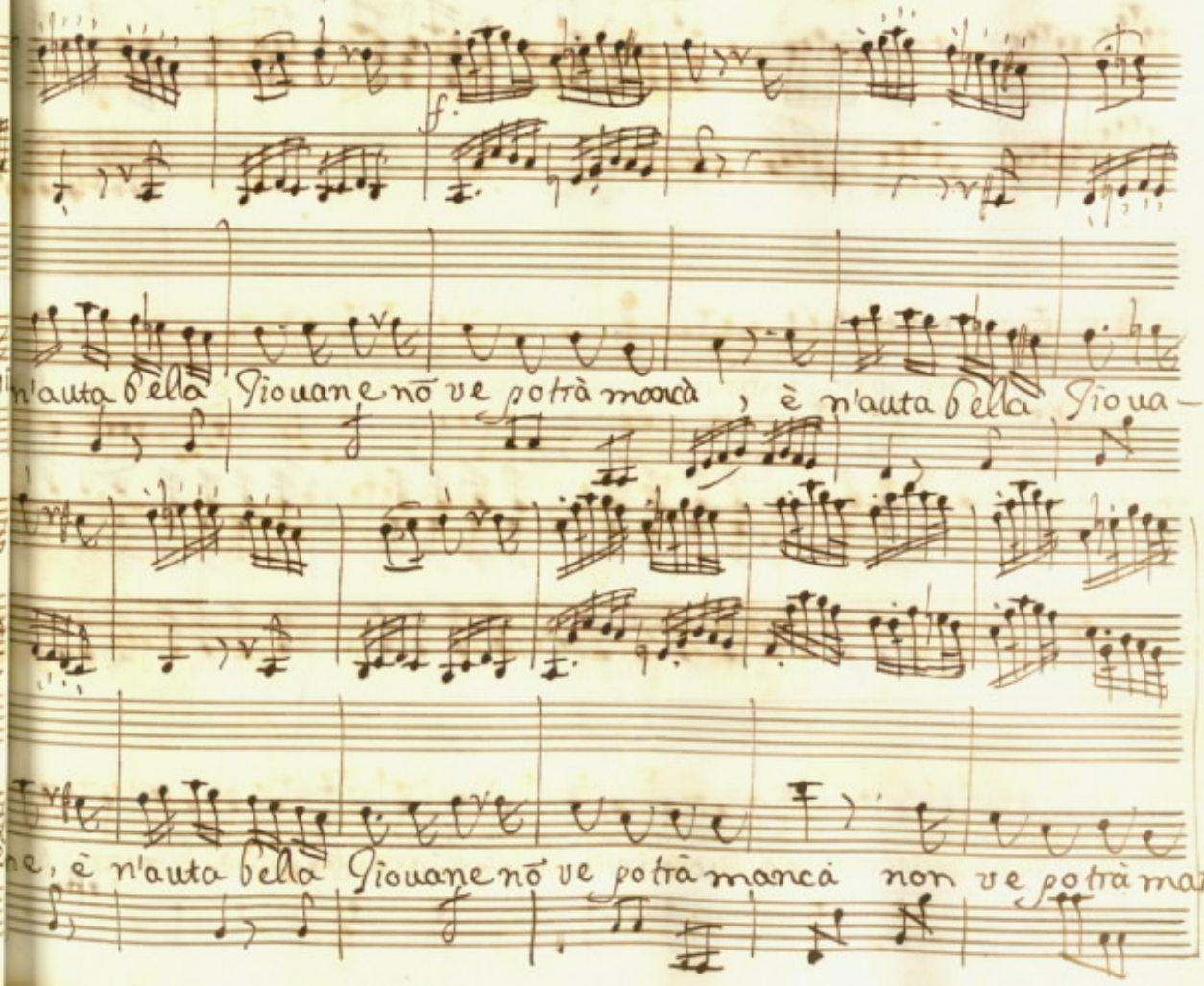
segue Aia Agata

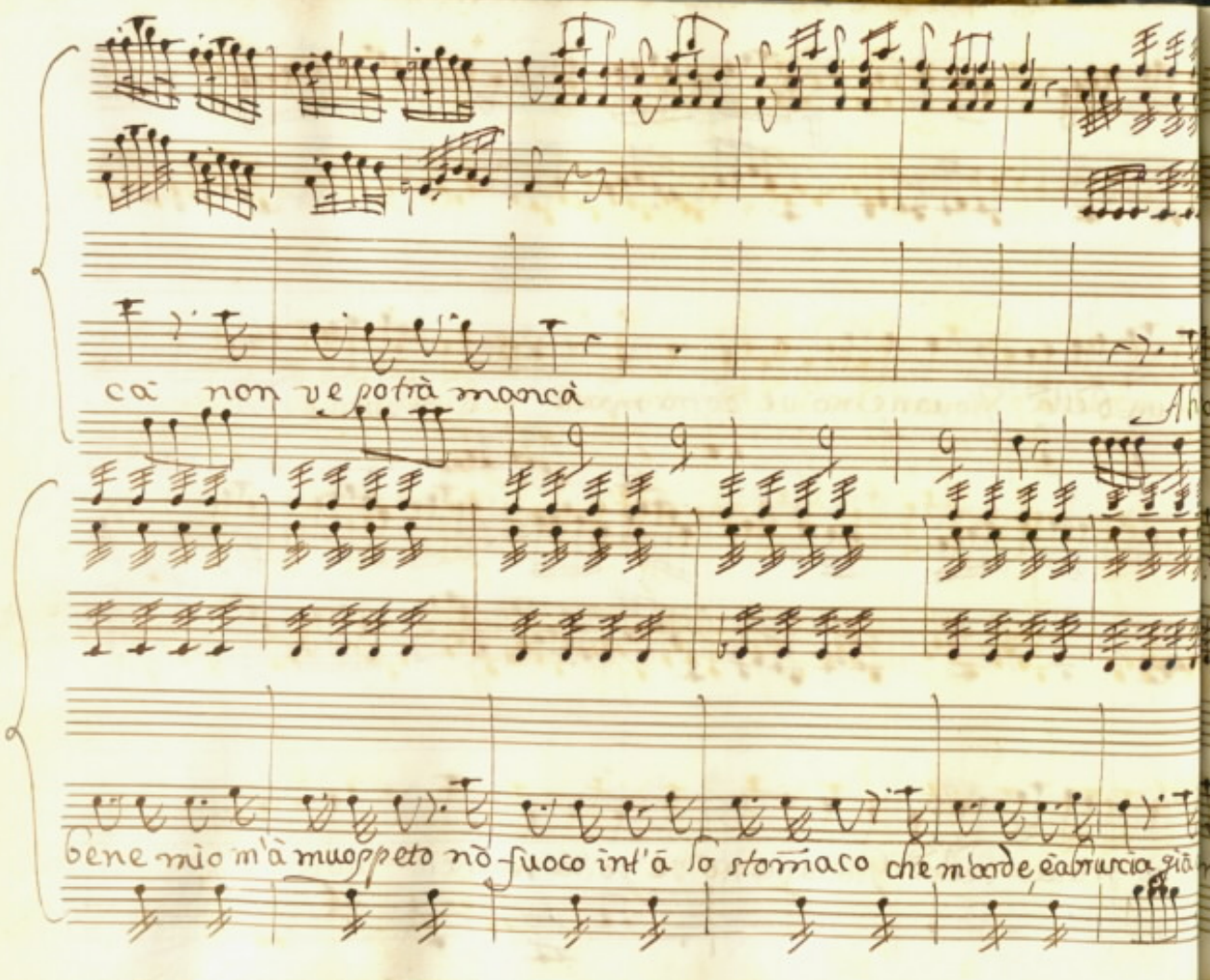

colbas

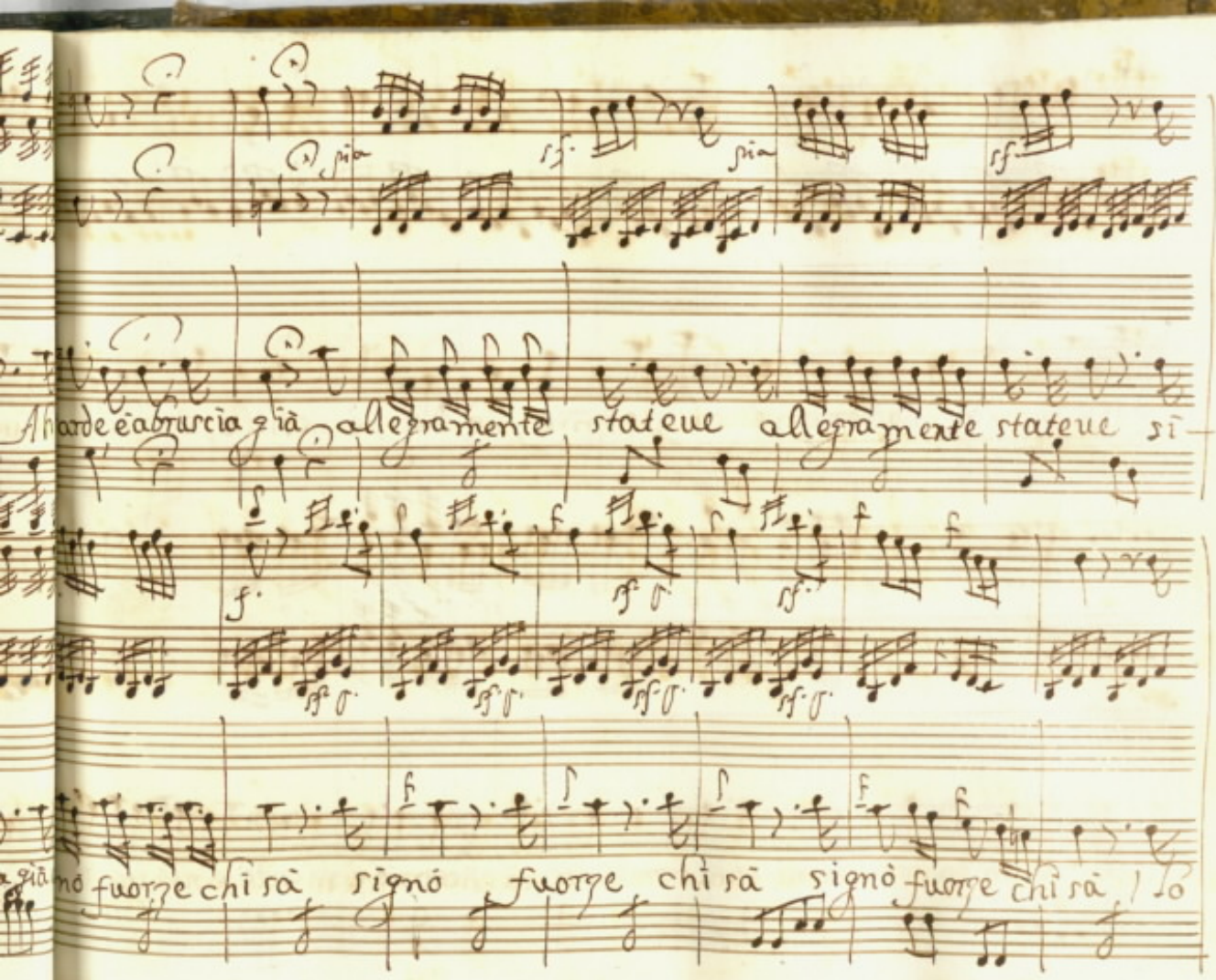

benenuom'à muoppete nō fuoco int'à lo stomaco che m'arde è abruscia già
m'arde è abbruscia già che m'arde è abbruscia già nō fuoco int'à

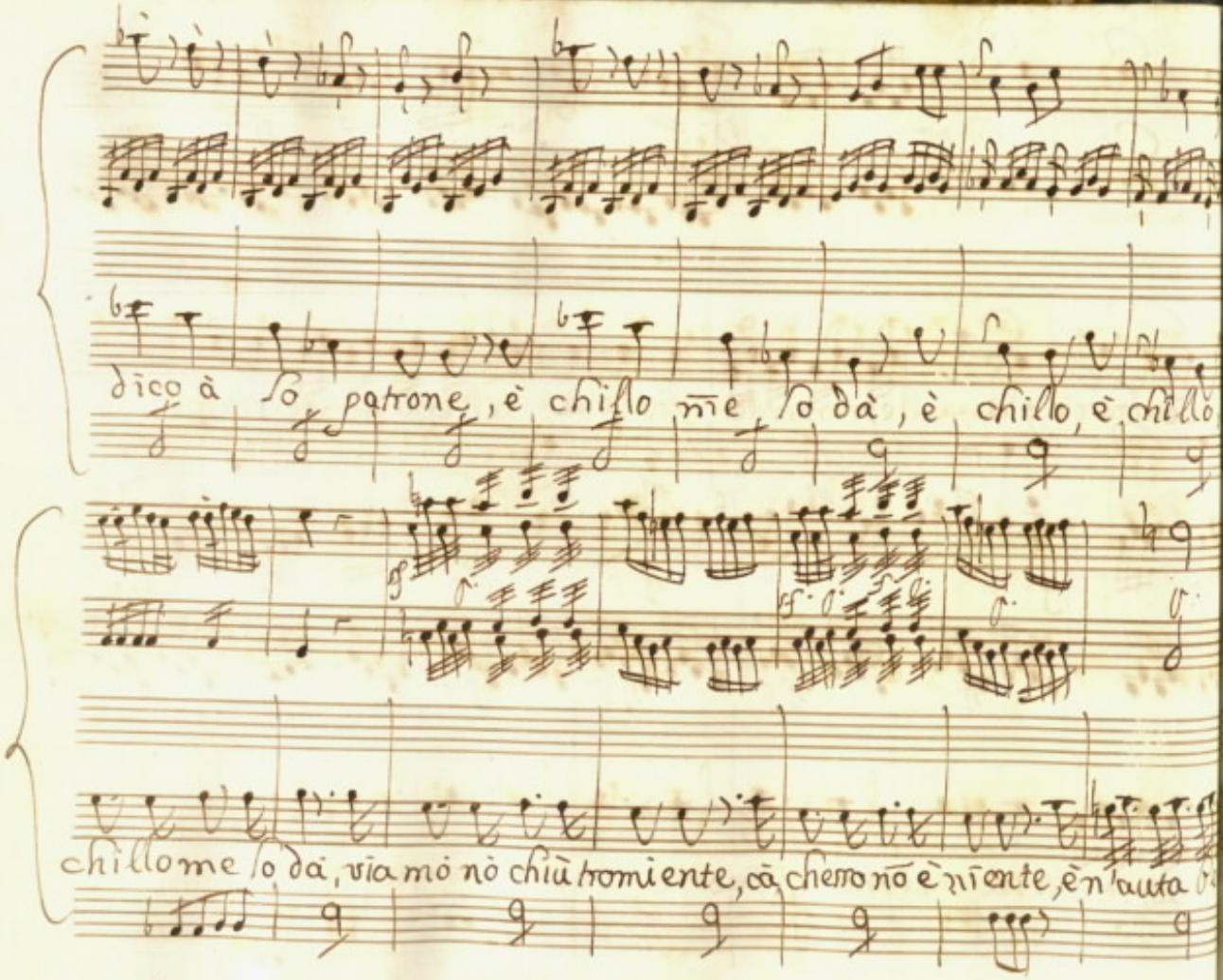

tomaco, che m'corde e abruscia zià
allegramente stateue allegramente
stateue, segnò segnò fuorze chi sà
I so prego à so pa —

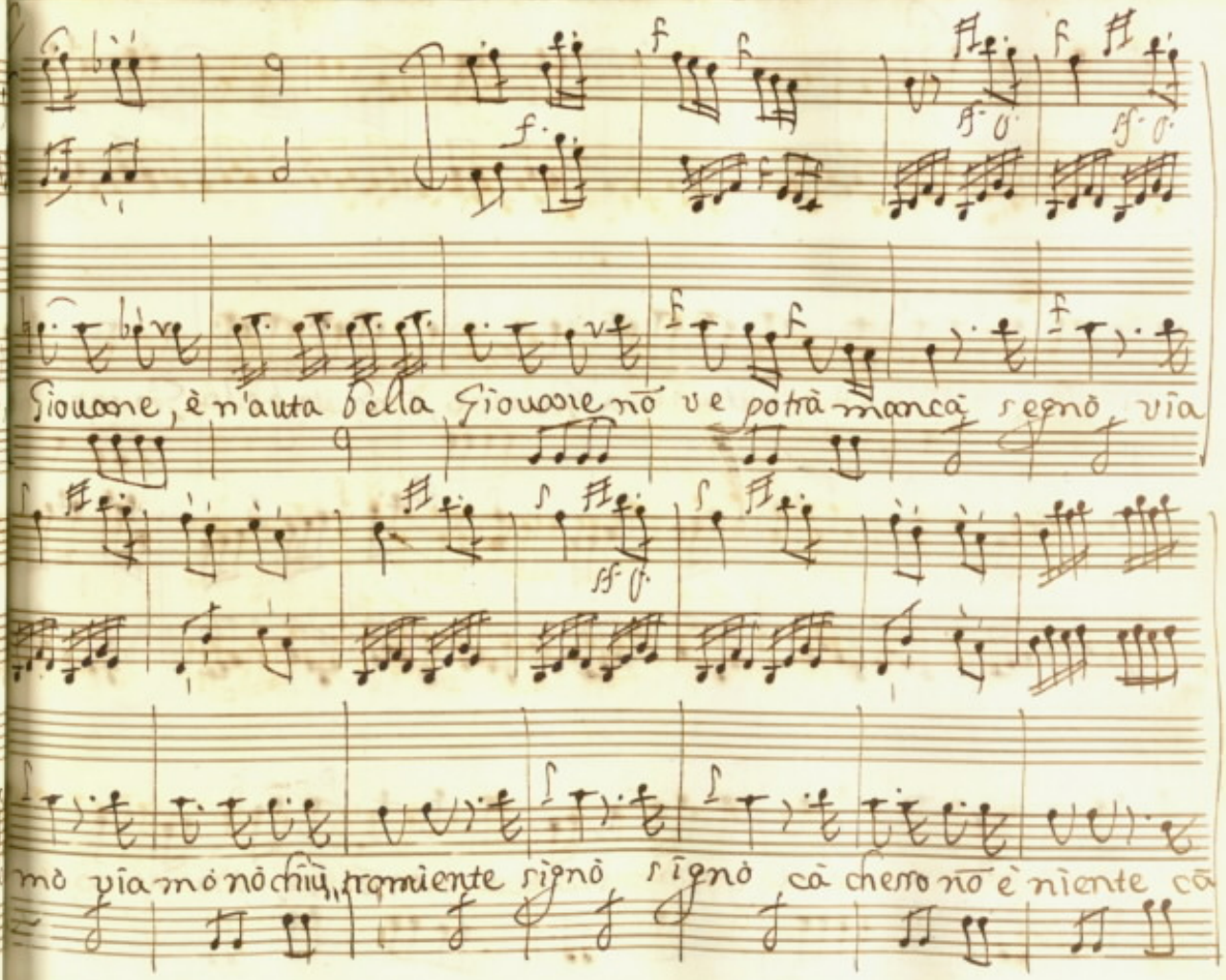

trone so strego à lo patrone, è chillo, è chillo è chillo me lo dà,
mò nò chiù tromiente, cà chero nō è niente, è n'auta bella Giouane,

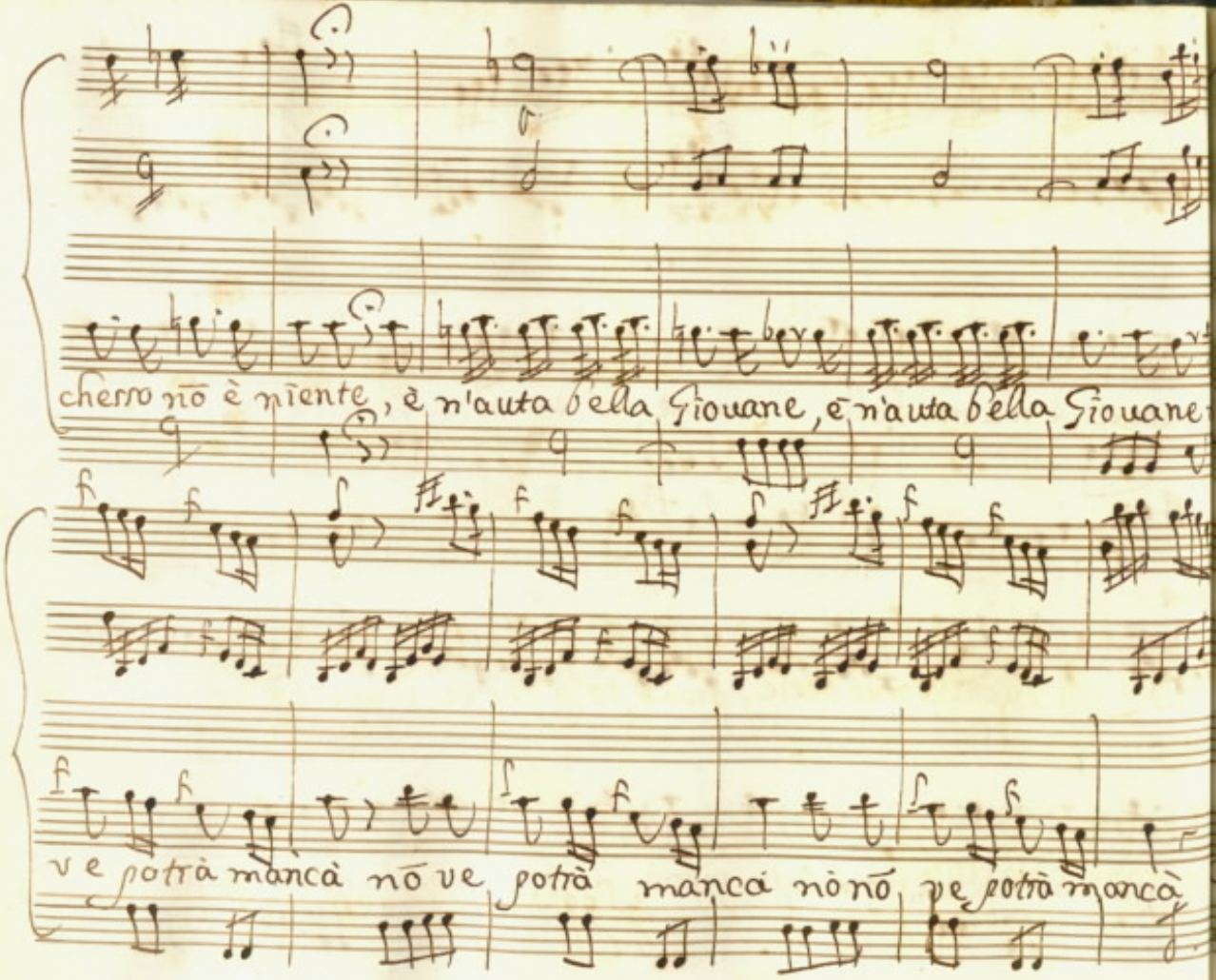

f.
n'auta bella Giouane nō ve potrà mancà , è n'auta bella Giouane nō ve potrà mancà
è n'auta bella Giouane nō ve potrà mancà non ve potrà man-


cà non ve potrà mancà
bene mio m'à muoppeto nò fuoco int'à so stommaco che m'corde e abrurcia già


Ah arde è abruscia già allegramente stateue allegramente stateue si-
già nò fuorze chi sà signò fuorze chi sà signò fuorze chi sà


dico à so patrone, è chillo mme so dà, è chillo, è chillo
chillo me so dà, via mò nò chiù tromiente, cà chesto nò è niente, è n'auta


Giouane, è n'auta bella Giouane nõ ve potrà mancà segnò via
mò via mò nò chiù, tromiente signò signò cà chesso nõ è niente cà


cherro nō è nïente, è n'auta bella Giouane, è n'auta bella Giouane
ve potrà mancà nō ve potrà mancà nō nō, ve potrà mancà

Celio

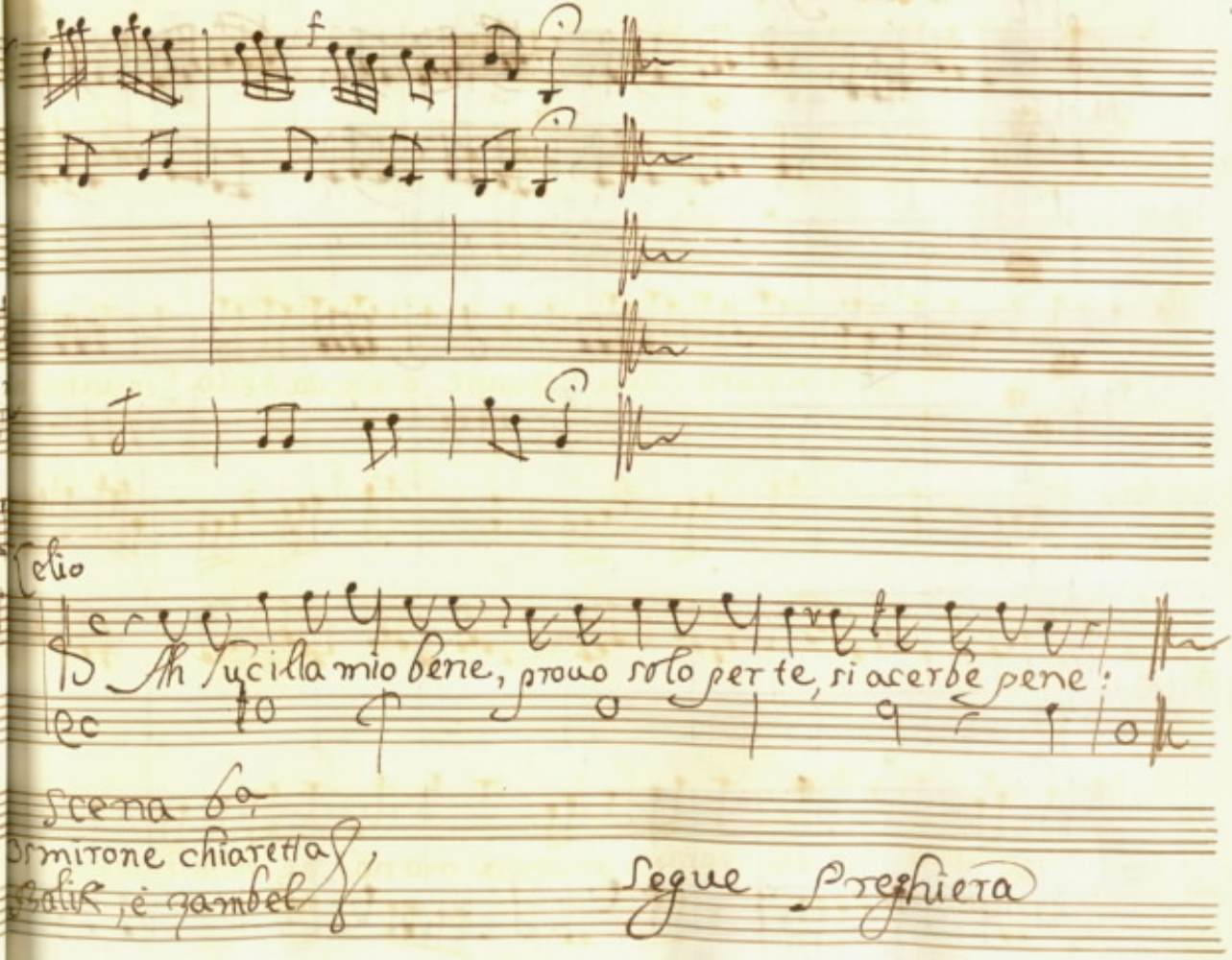
Ah Lucilla mio bene, prouo solo per te, si acerbe pene:

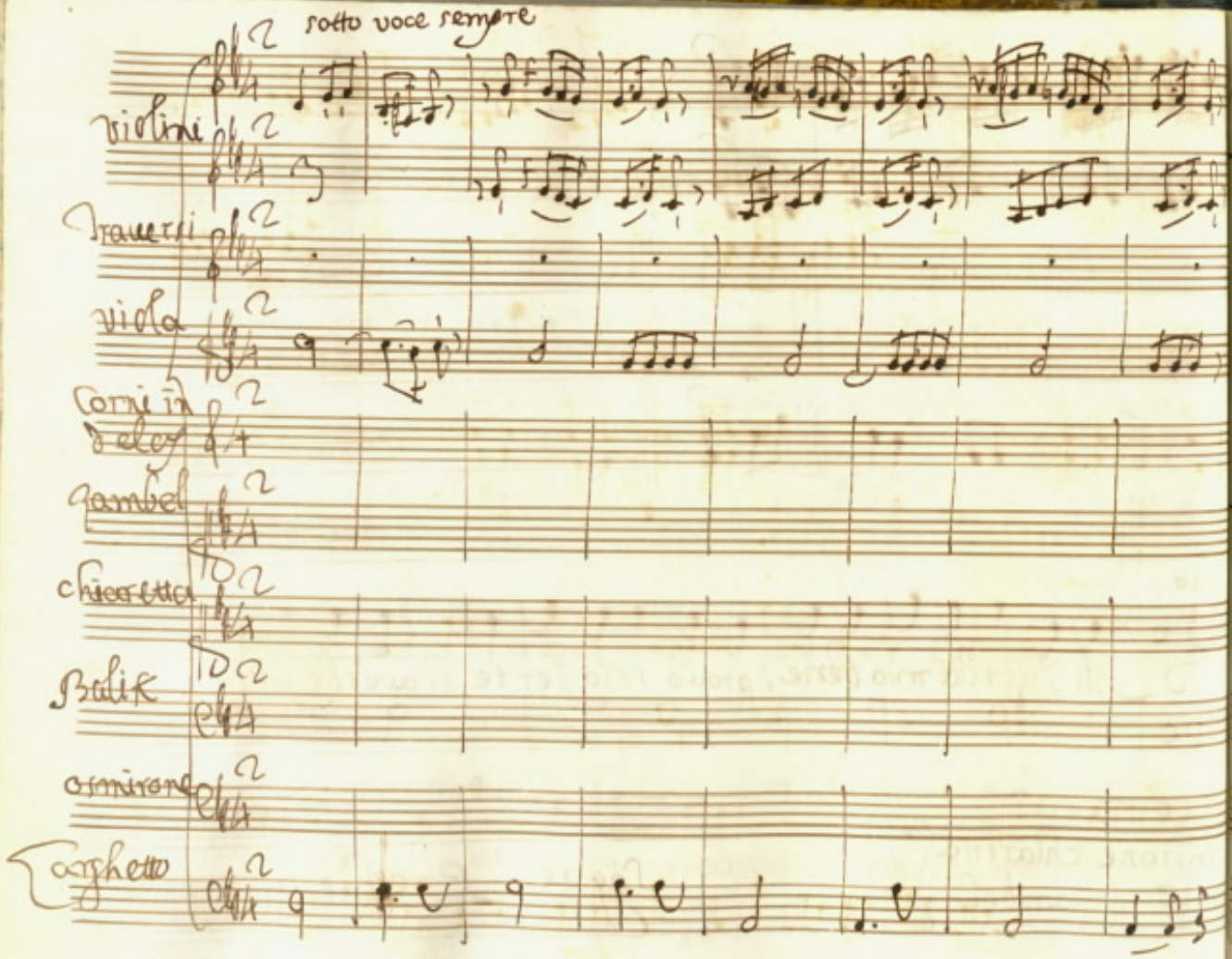
Scena 6a

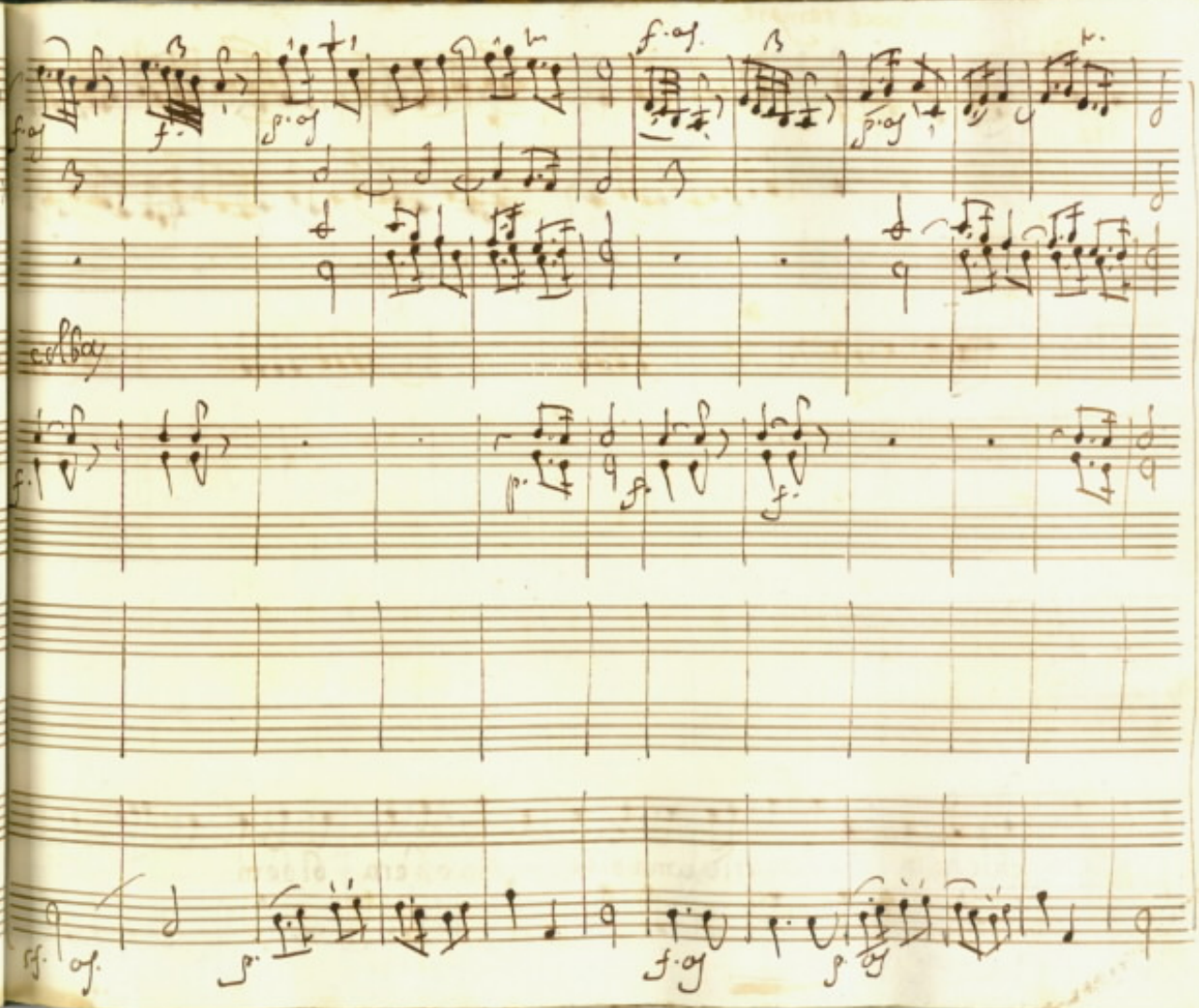
Osmirone chiaretta

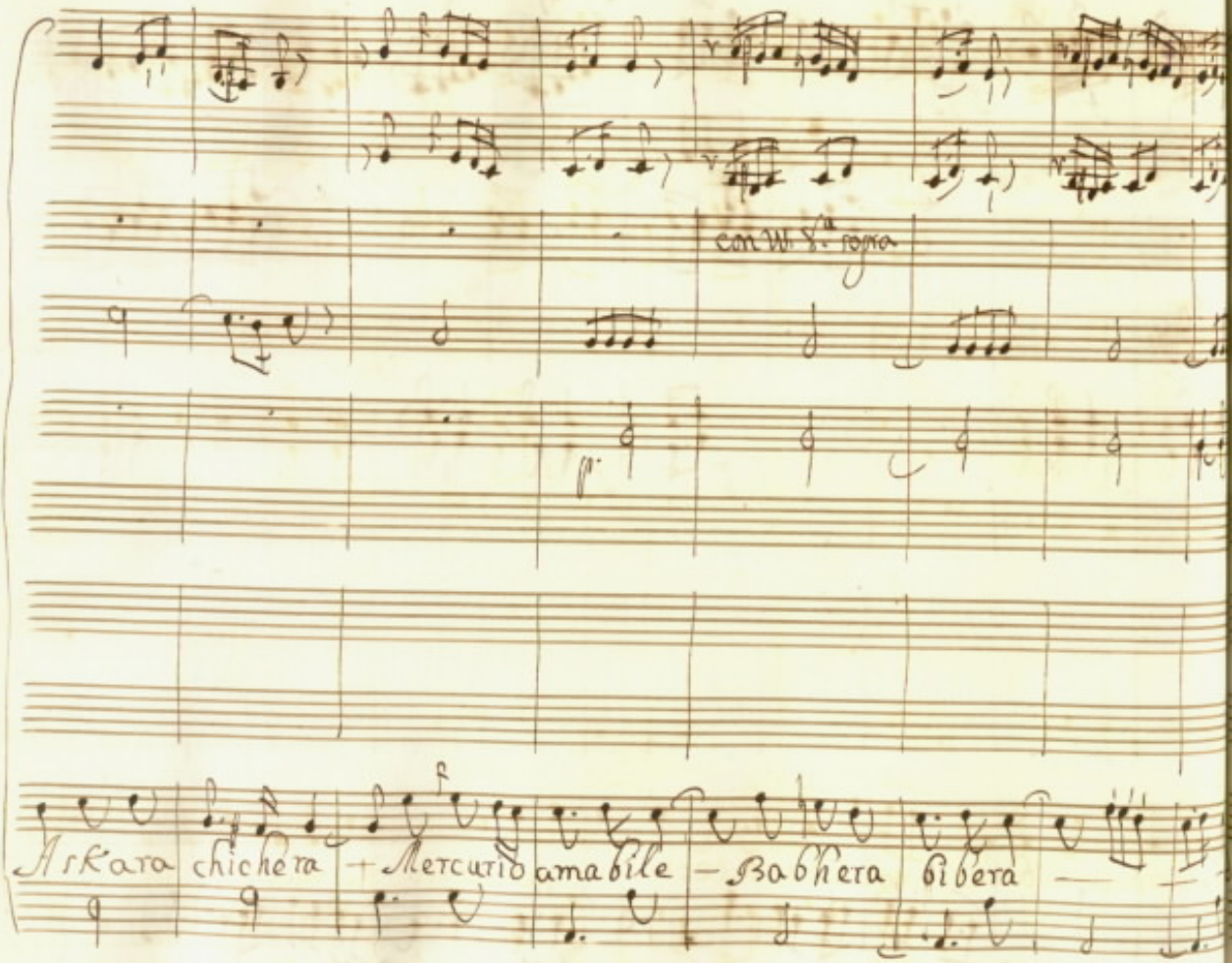
Balik, è Zambel

Segue Preghiera



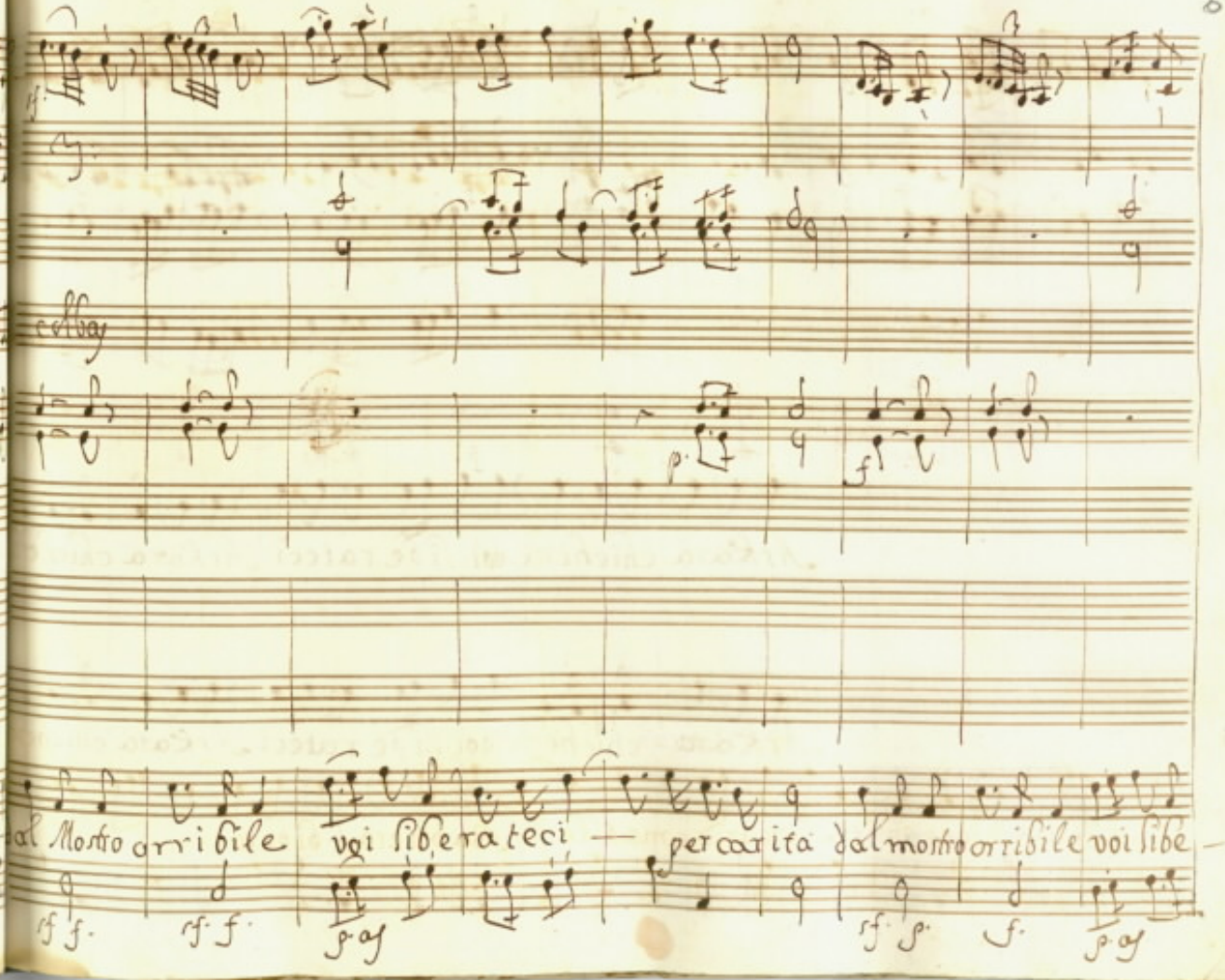

sotto voce sempre
violini
Traversi
viola
Corni in delay
Gambel
chiaretta
Balik
osmirone
Larghetto

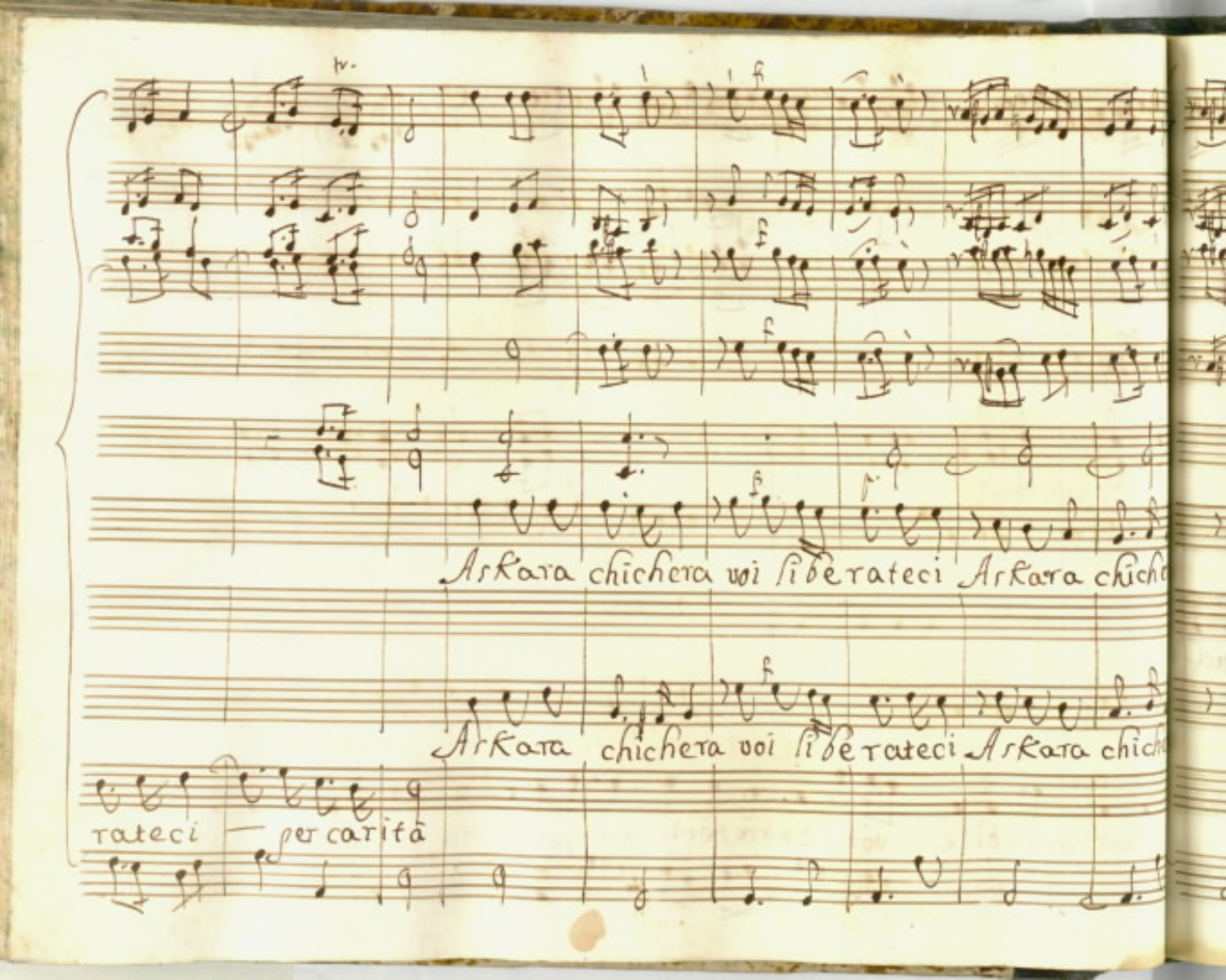


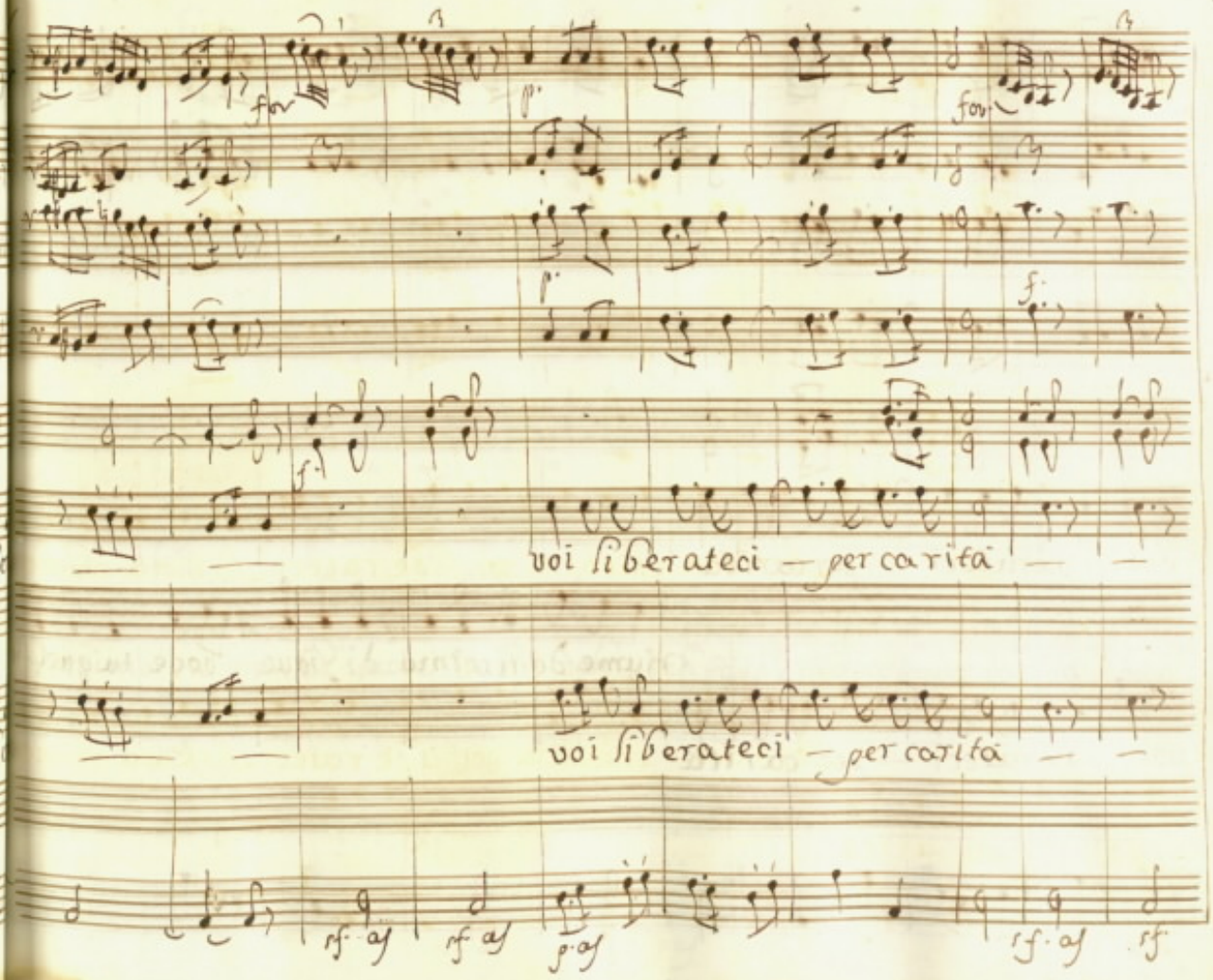


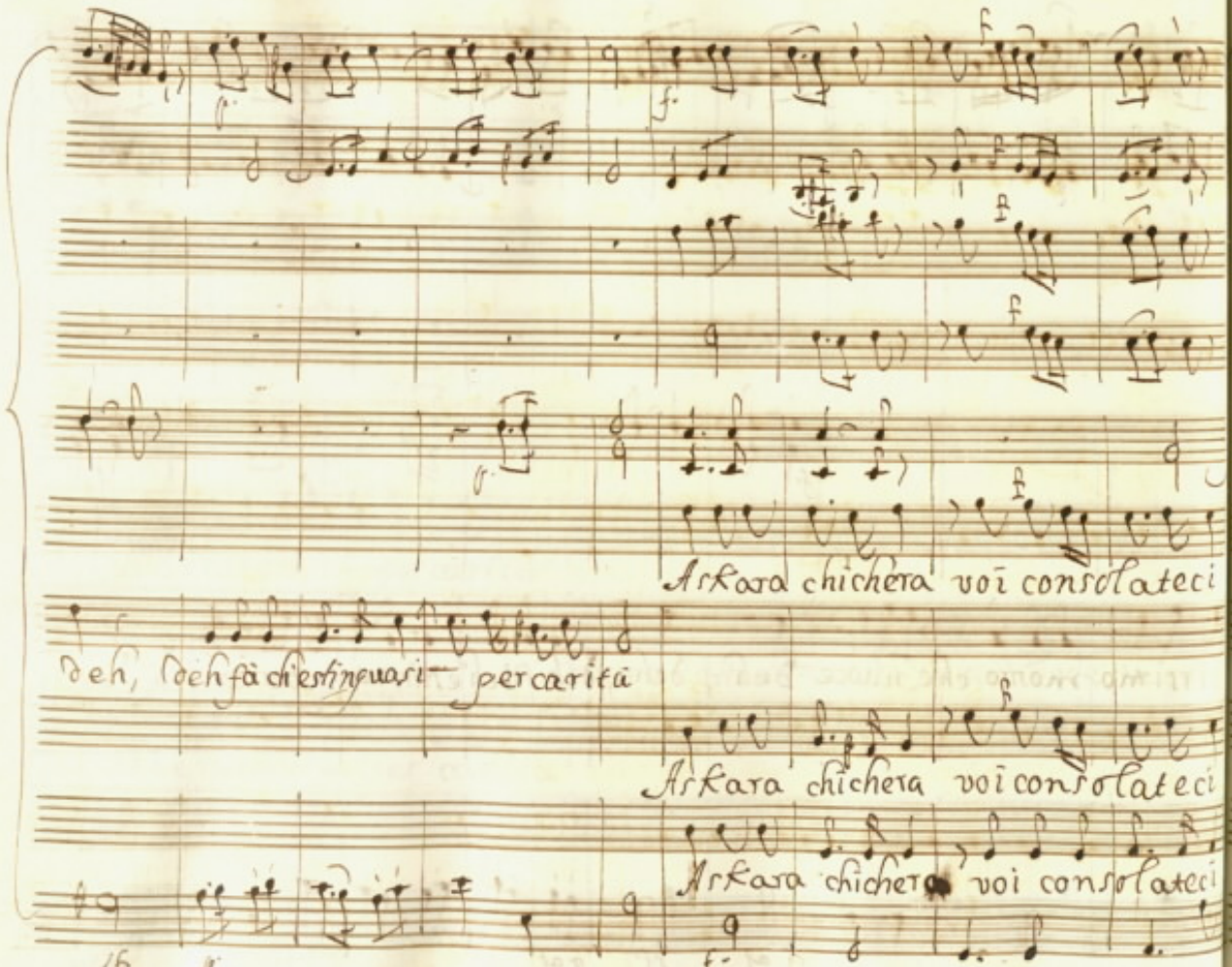
con W. 8.a sopra

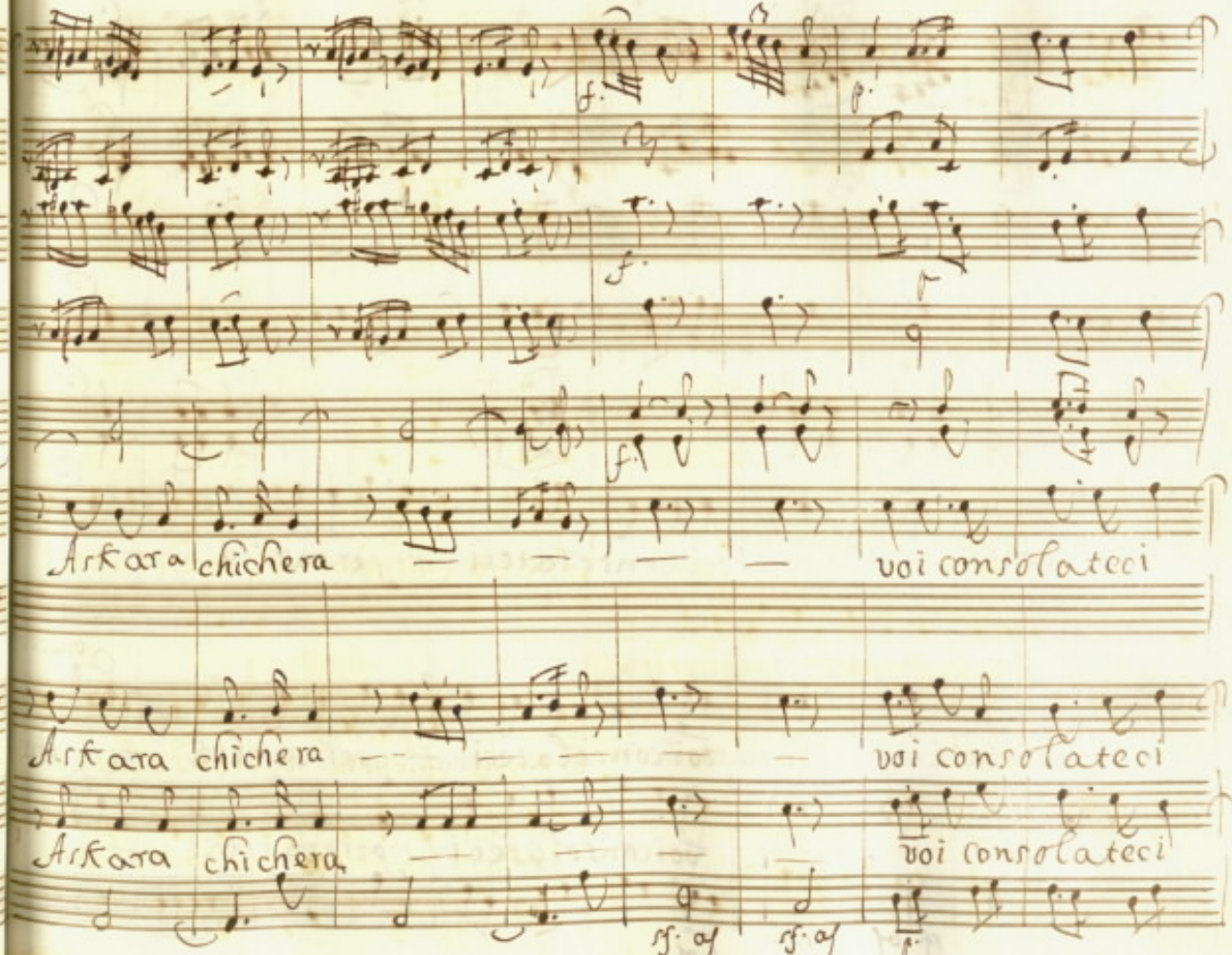
Askara chichera + Mercurio amabile — Babhera bibera — —

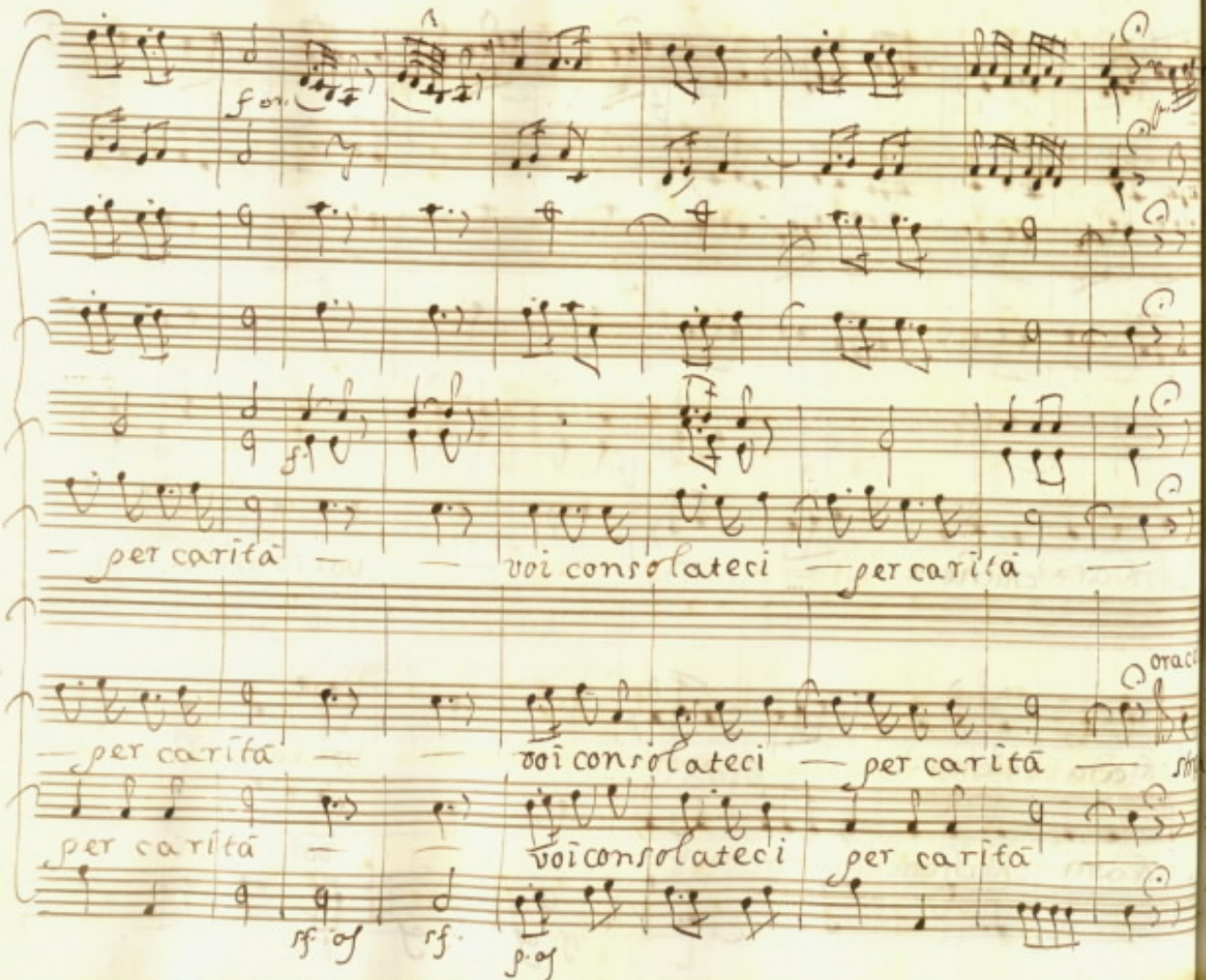

sf.
p.
f
dal Mostro orribile voi liberateci — per carita dal mostro orribile voi libe —
sf f.
sf f.
p.as
sf p.
f.
p.as

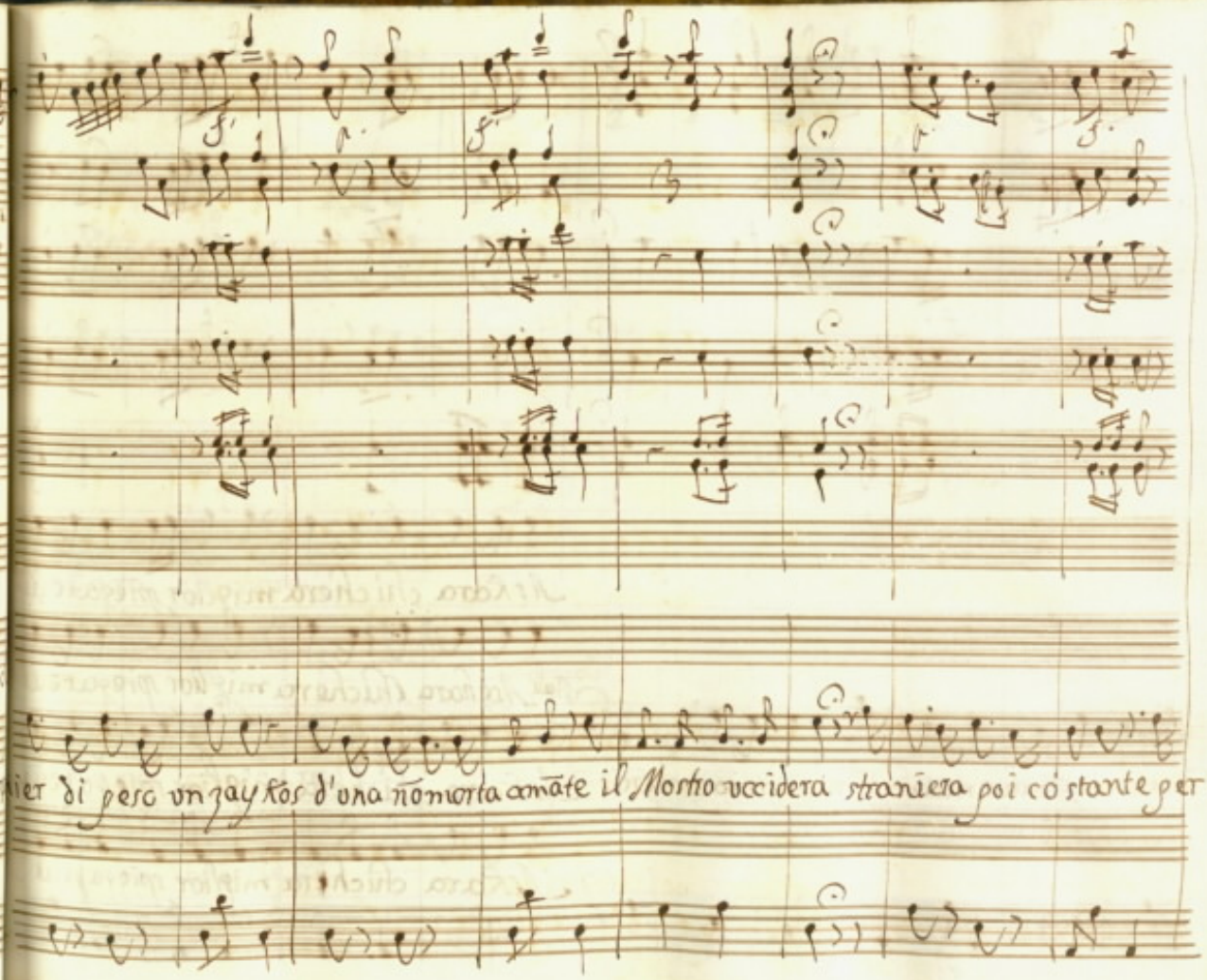

Arkara chichera voi liberateci Arkara chich
Arkara chichera voi liberateci Arkara chich
rateci — per carità

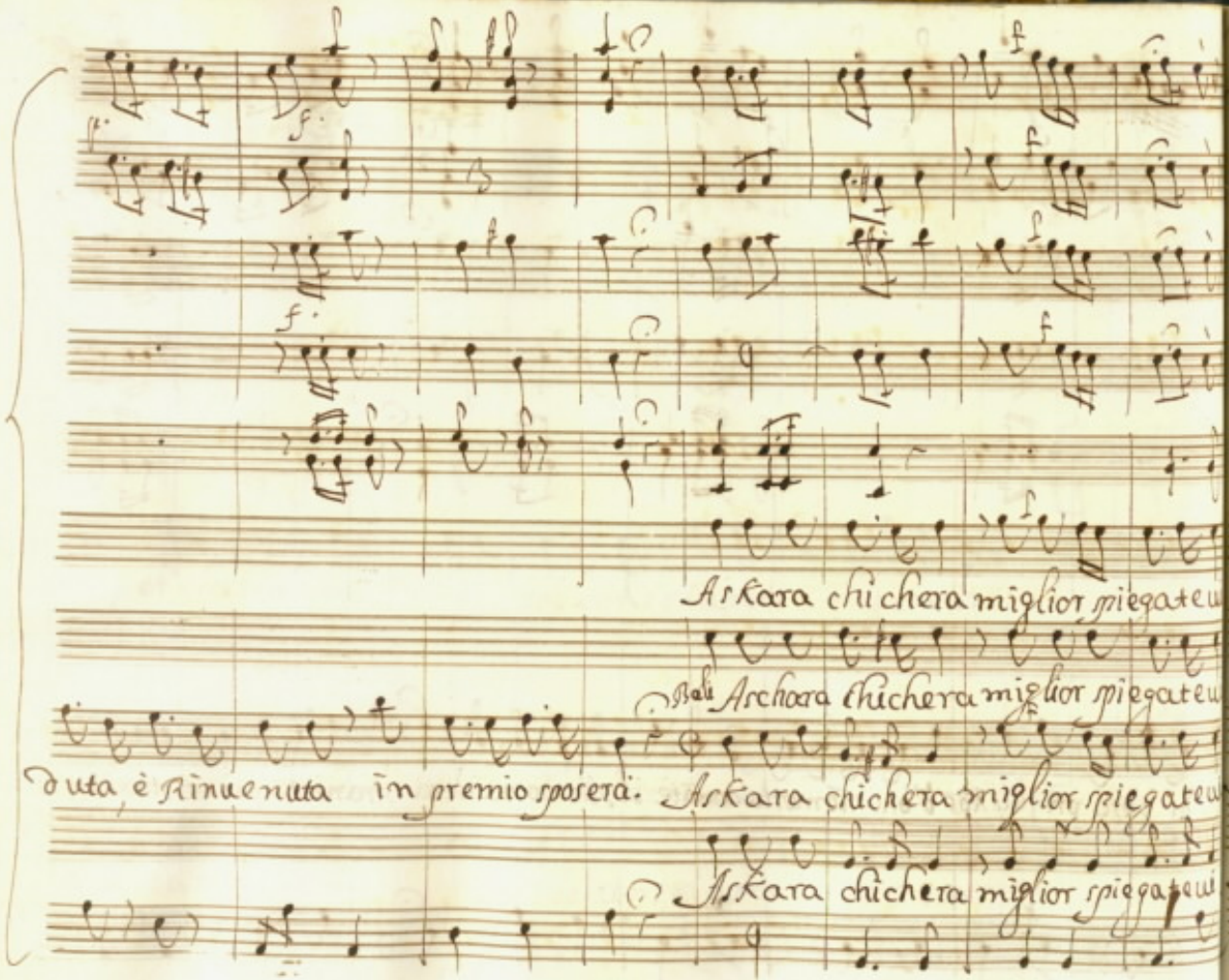

voi liberateci — per carità —
voi liberateci — per carità —


Arkara chichera voi consolateci
deh, deh fà chi estinguasi per carità
Arkara chichera voi consolateci
Arkara chichera voi consolateci


Arkara chichera
voi consolateci
Arkara chichera
voi consolateci
Arkara chichera
voi consolateci


per carità — voi consolateci — per carità —
per carità — voi consolateci — per carità —
per carità — voi consolateci per carità


stranier di peso un zay kos d'una nõ morta amãte il Mostro uccidera straniera poi cõ stante per-

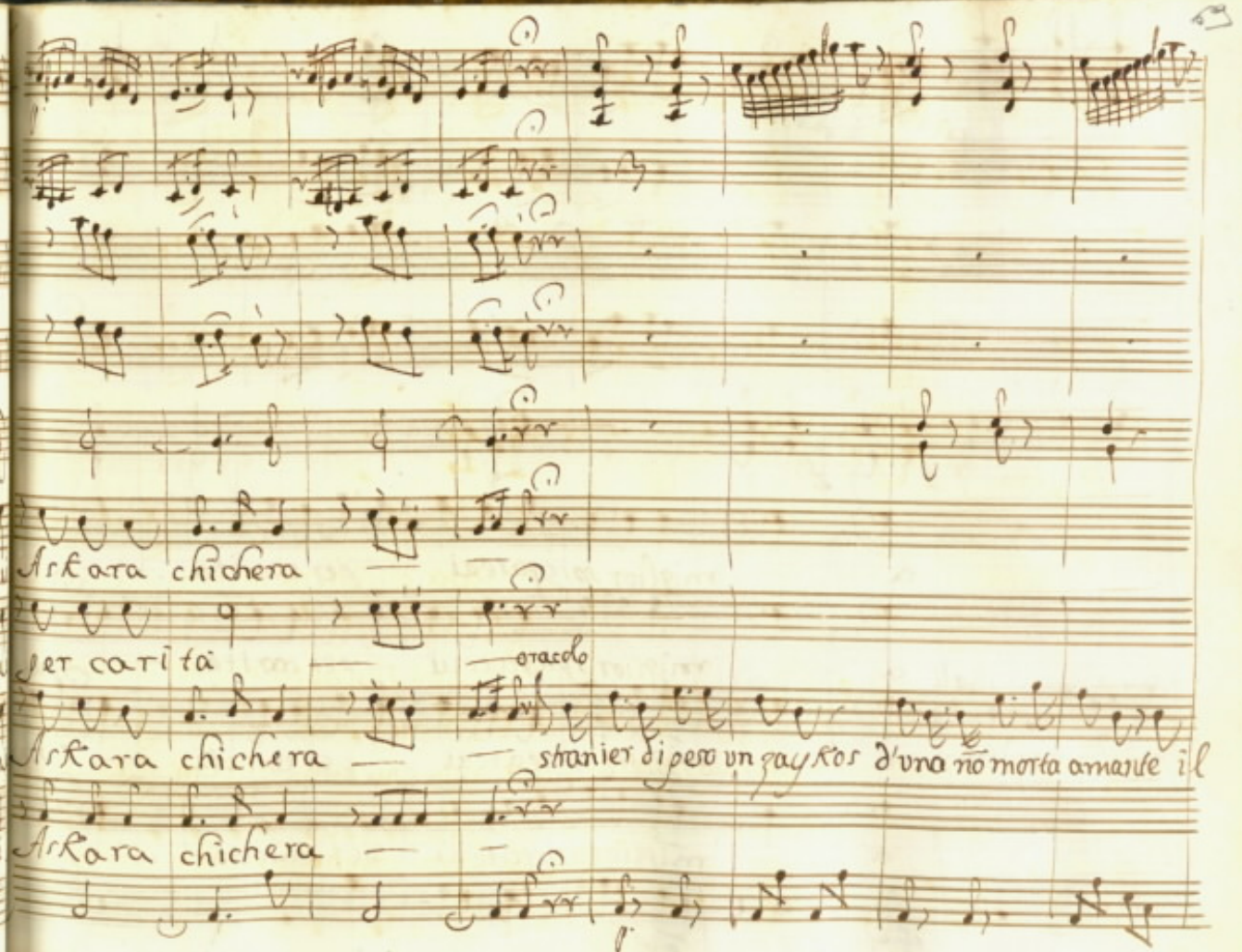


Askara chi chera miglior spiegateu

Bali Aschara chichera miglior spiegateu

duta, è Rinuenuta in premio sposerà. Askara chichera miglior spiegateu

Askara chichera miglior spiegateui



Askara chichera

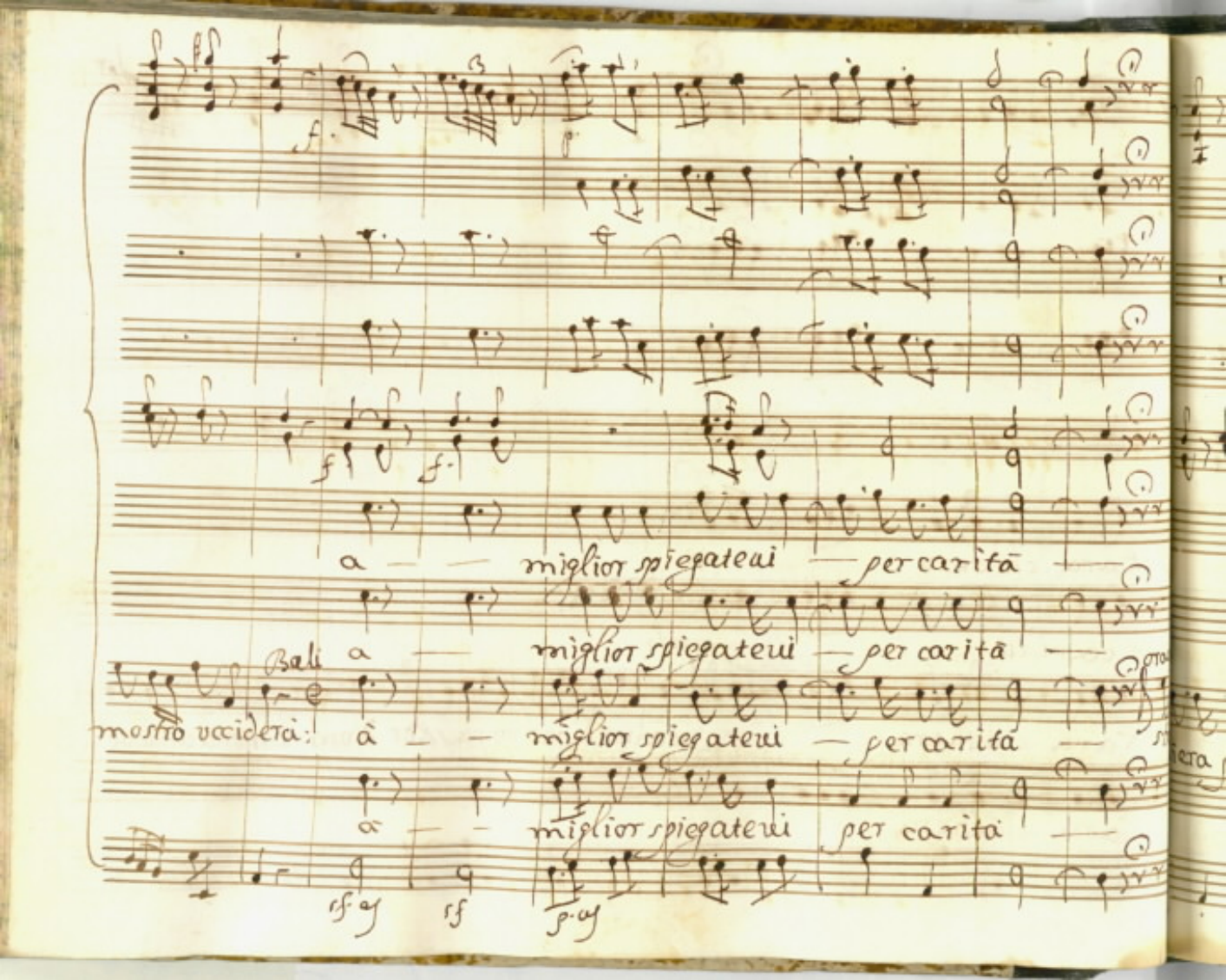
per carità

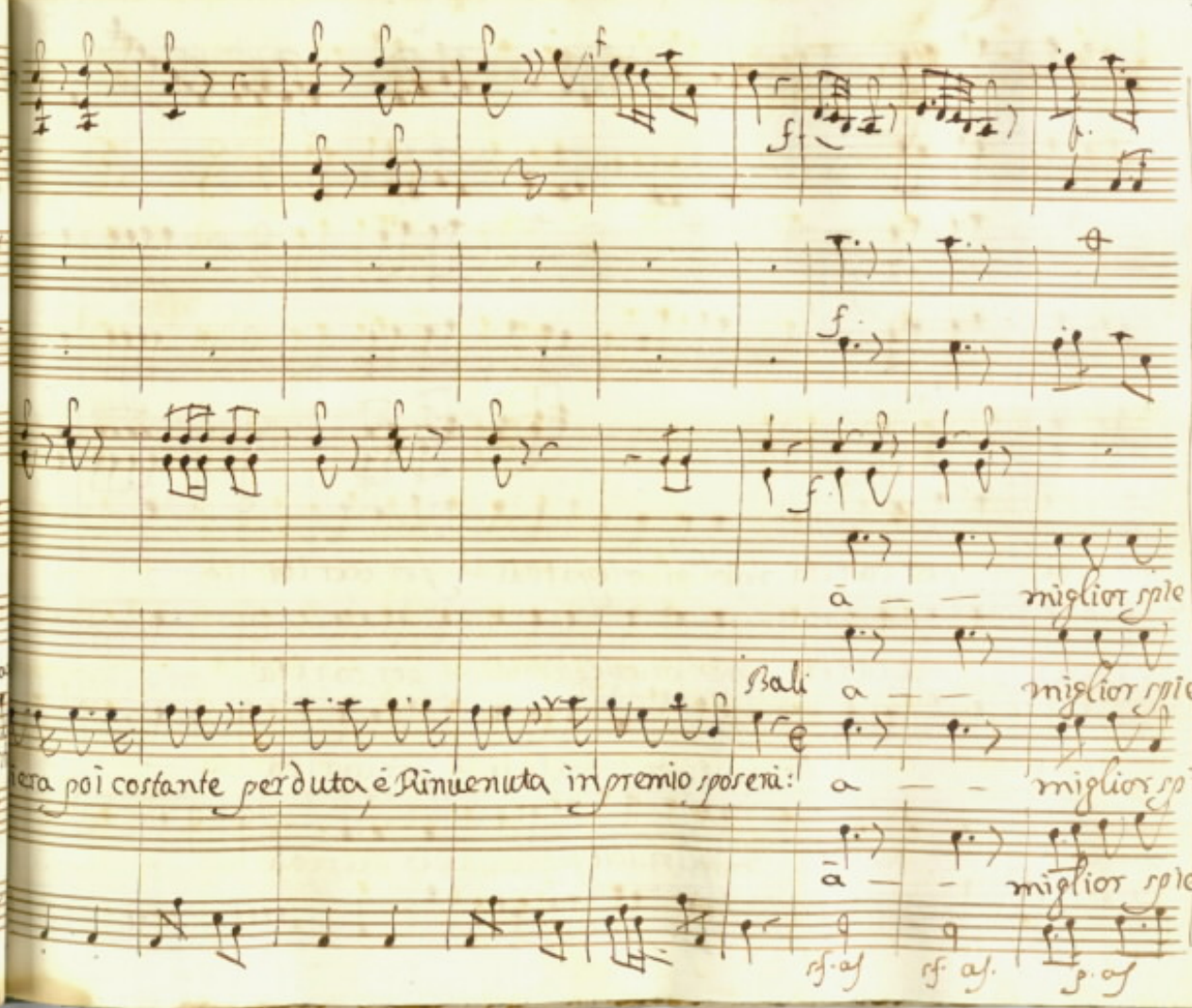
oracolo

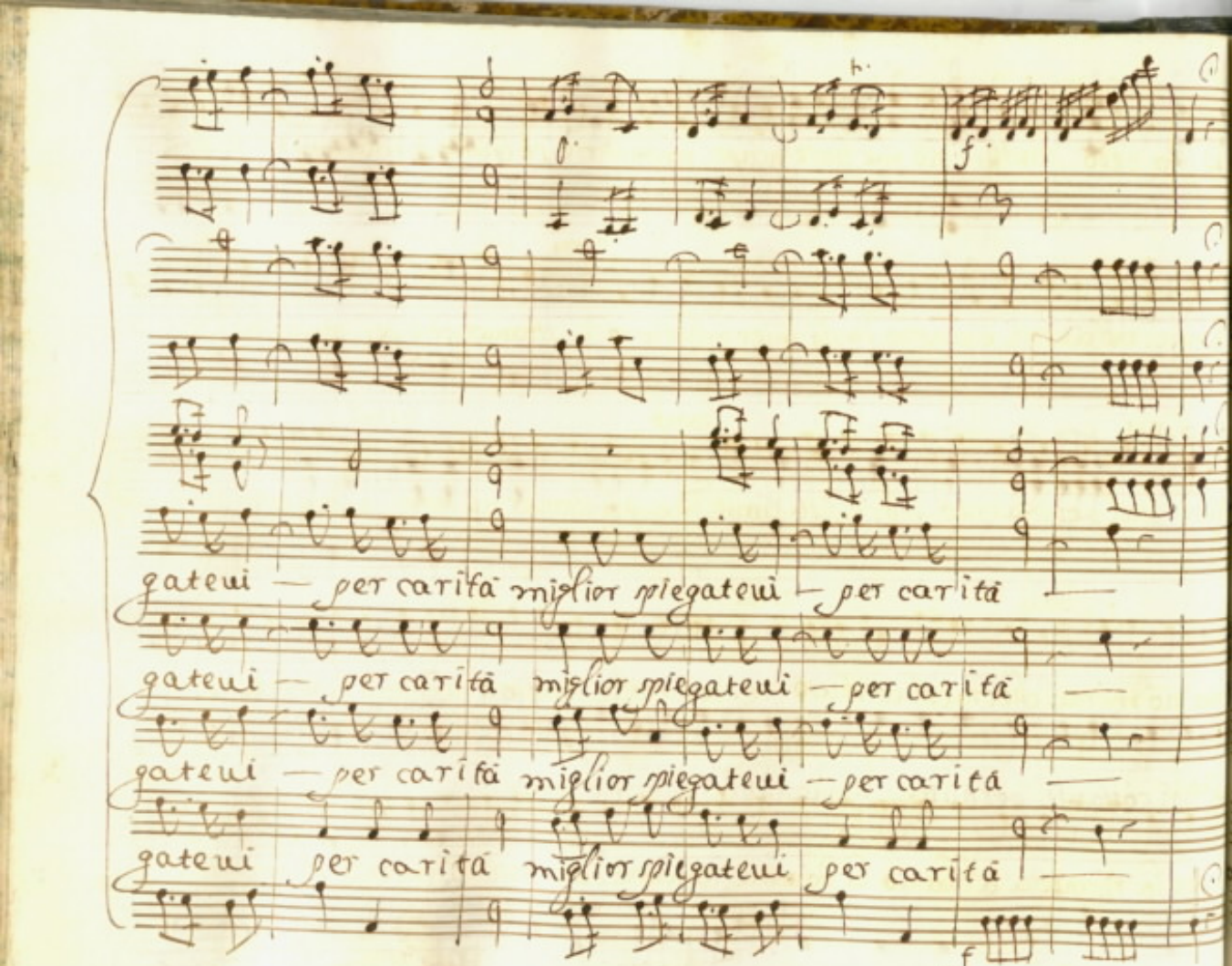
Askara chichera

stranier di peso un zaykos d'una nõ morta amante il

Askara chichera


a — — miglior spiegatevi — per carità —
Bali a — miglior spiegatevi — per carità —
mostro vccidetà: à — — miglior spiegatevi — per carità —
a — — miglior spiegatevi per carità —


f
f
f
f
ā — — miglior spie —
Bali
a — — miglior spie —
iera poi costante perduta, è Rinuenuta in premio sposerà:
a — — miglior spie —
ā — — miglior spie —
sf. as
sf. as.
p. as


gatemi — per carità miglior spiegatemi — per carità
gatemi — per carità miglior spiegatemi — per carità —
gatemi — per carità miglior spiegatemi — per carità —
gatemi per carità miglior spiegatemi per carità —

chia.

Io vedo, sentir, è nõ me trasencapo. imposture sõ cheste, ò magarie. pe bere nò le

osmi chia.

dà nisciuno autore, è io aggio da stà miego à chist'arrore. stranier, che pesi un zayhos De quanto

Bali zamb. osmi

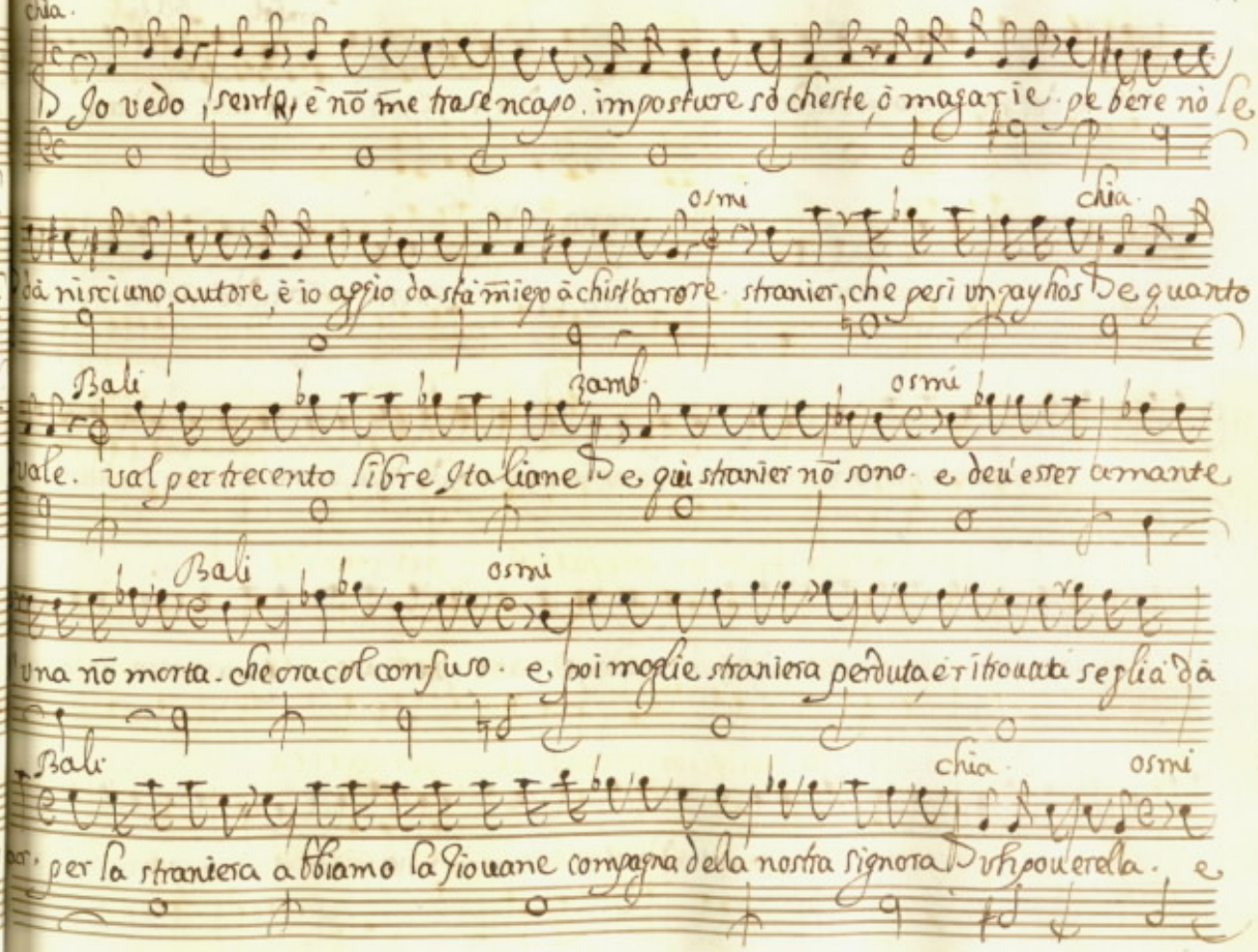
vale. val per trecento libre Italiane De qui stranier nõ sono. e deu'esser amante

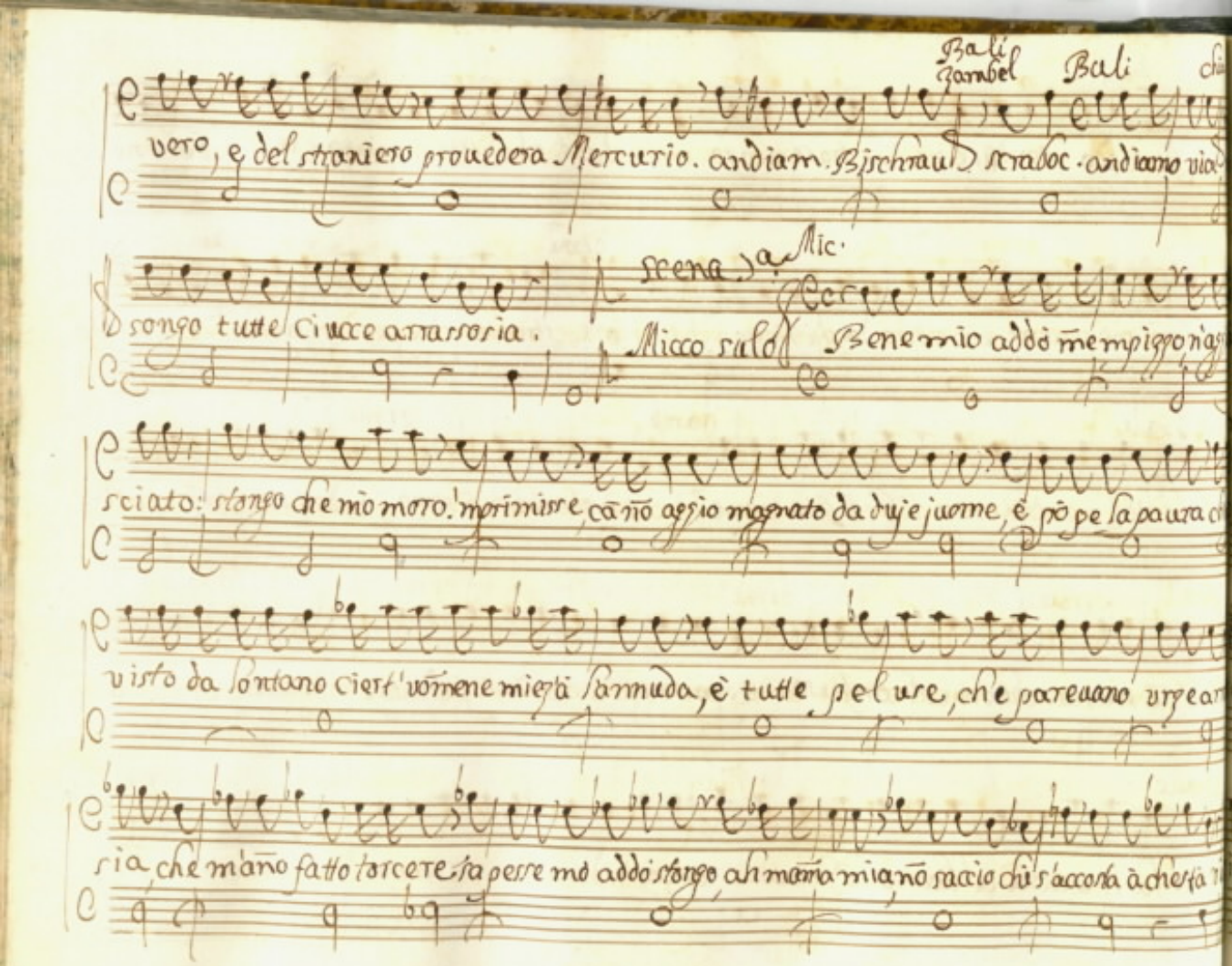
Bali osmi

una nõ morta. che ora col confuso. e poi moglie straniera perduta, e ritrouata seglia dà

Bali chia. osmi

ar. per la straniera abbiamo la Giouane compagna della nostra signora Dh pouerella. e





Bali Zambel Bali

vero, e del straniero prouedera Mercurio. andiam. Bischrau scraboc. andiamo via

Scena 3.a Mic.

songo tutte ciucce arrassosia. Micco solo Bene mio addò m̄empiggo n'ag

sciato: stongo che mo moro! m'primisse, cā nō aggio magnato da duje juorne, è pò pe la paura ch

visto da lontano ciert' vōmene mie zà l'annuda, è tutte pel use, che pareuano vrgea

sia, che m'āno fatto torcere, sapesse mo addò stongo, ah mamma mia nō saccio chi s'accosta à chesta

Scena 8a

Omirone Balik, e Micco

osmi Bali

si, si ritrouerà questo straniero col fauor di Mercurio. se nõ pioue dal

osmi Mic:

el quinõ v'è certo. si cerchi. nigro mè come sõ brutte vi che mustacce de crage moccose.

Mic. osmi Mic.

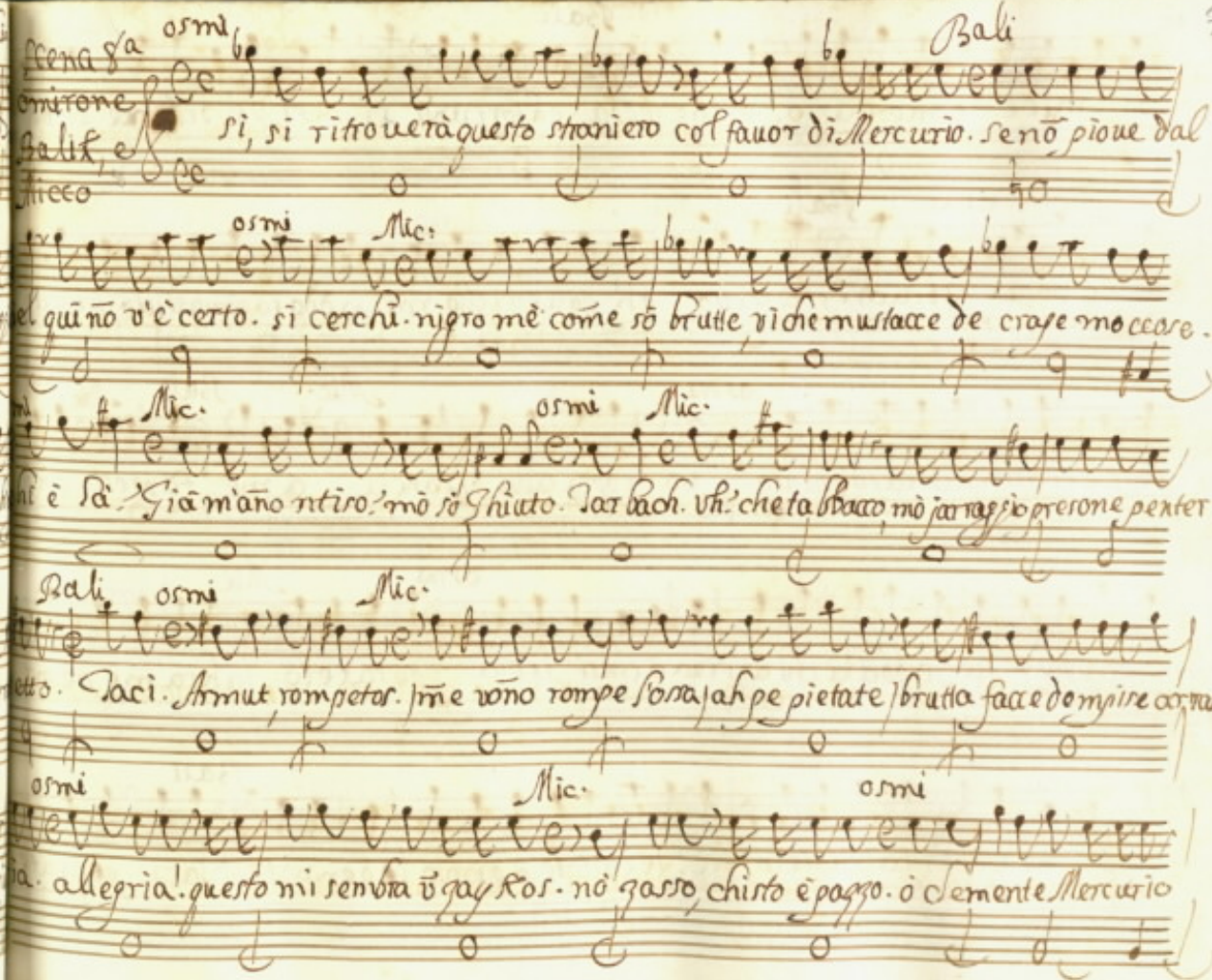
hi è là. Già m'ãno ntiso. mò sò Ghiuto. Tarbach. vh. che tabbacco, mò jarraggio presone penter-

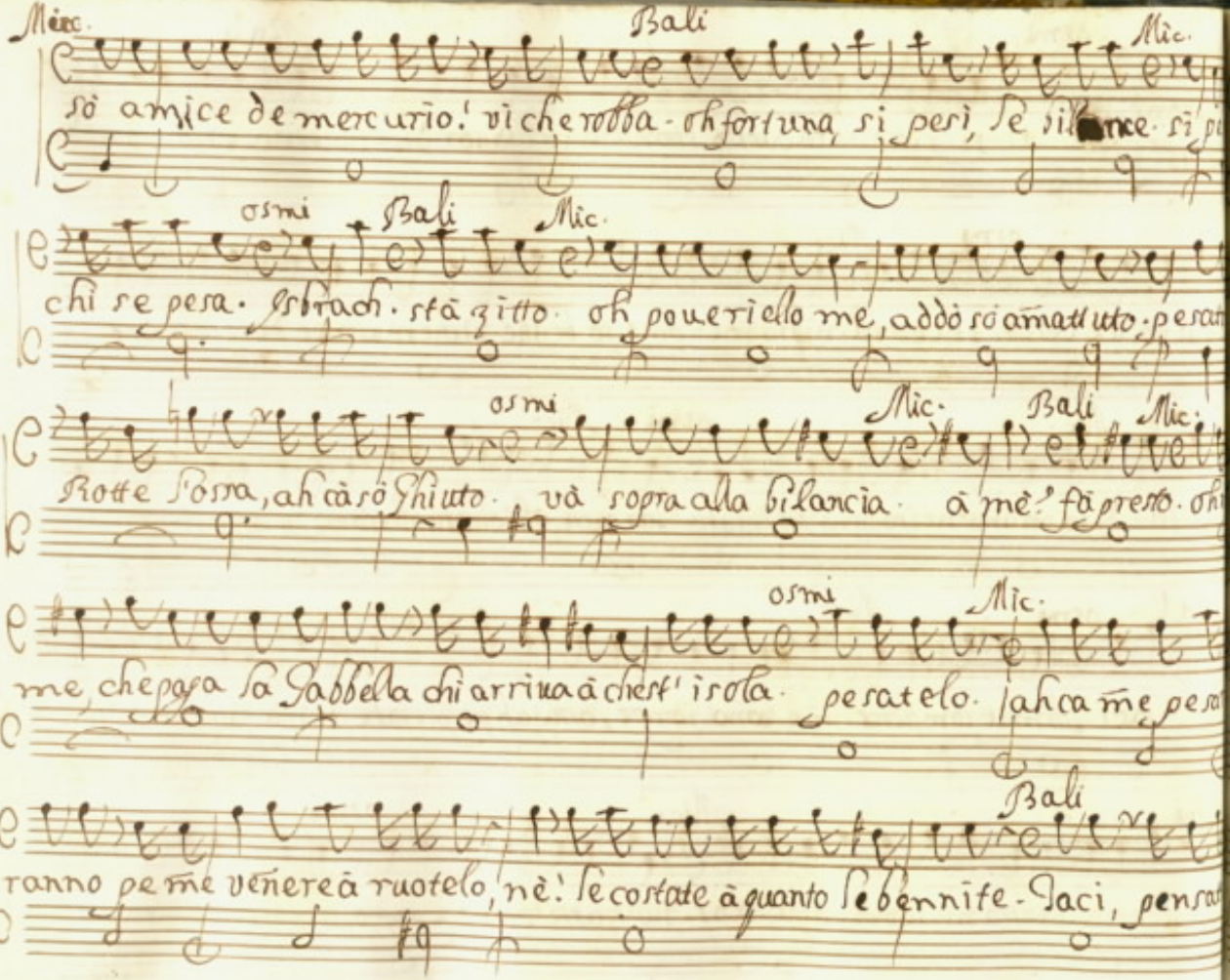
Bali osmi Mic.

etto. Taci. Armut, rompetos. m̃e võno rompe l'ossa, ah pe pietate, brutta facce dompise ar rasso-

osmi Mic. osmi

ia. allegria! questo mi sembra ũ zay Kos. nò zasso, chisto è pazzo. ò clemente Mercurio





Mic. Bali Mic.

sò amice de mercurio! vi che robba - oh fortuna, si pesi, le bilance. si pe

osmi Bali Mic.

chi se pesa. Isbrach. stà zitto. oh poueriello me, addò sò amattuto. pesat

osmi Mic. Bali Mic.

Rotte l'ossa, ah cà sò Ghiuto. và sopra alla bilancia. à mè! fà presto. oh

osmi Mic.

me, che paga la Gabbella chi arriua à chest' isola. pesatelo. ah ca me pesa

Bali

ranno pe me venere à ruotelo, nè! le costate à quanto le bennite - Taci, pensa

Mic. Bali Mic.

ù. Sastregnetora vide chegrassa assaje, viñela cara. trecento venti libre. bella

osmi Bali

cosa, sõnò puorco benfatto. venti libre di più. mi dispiace. si seuaraño: sù

Mic.

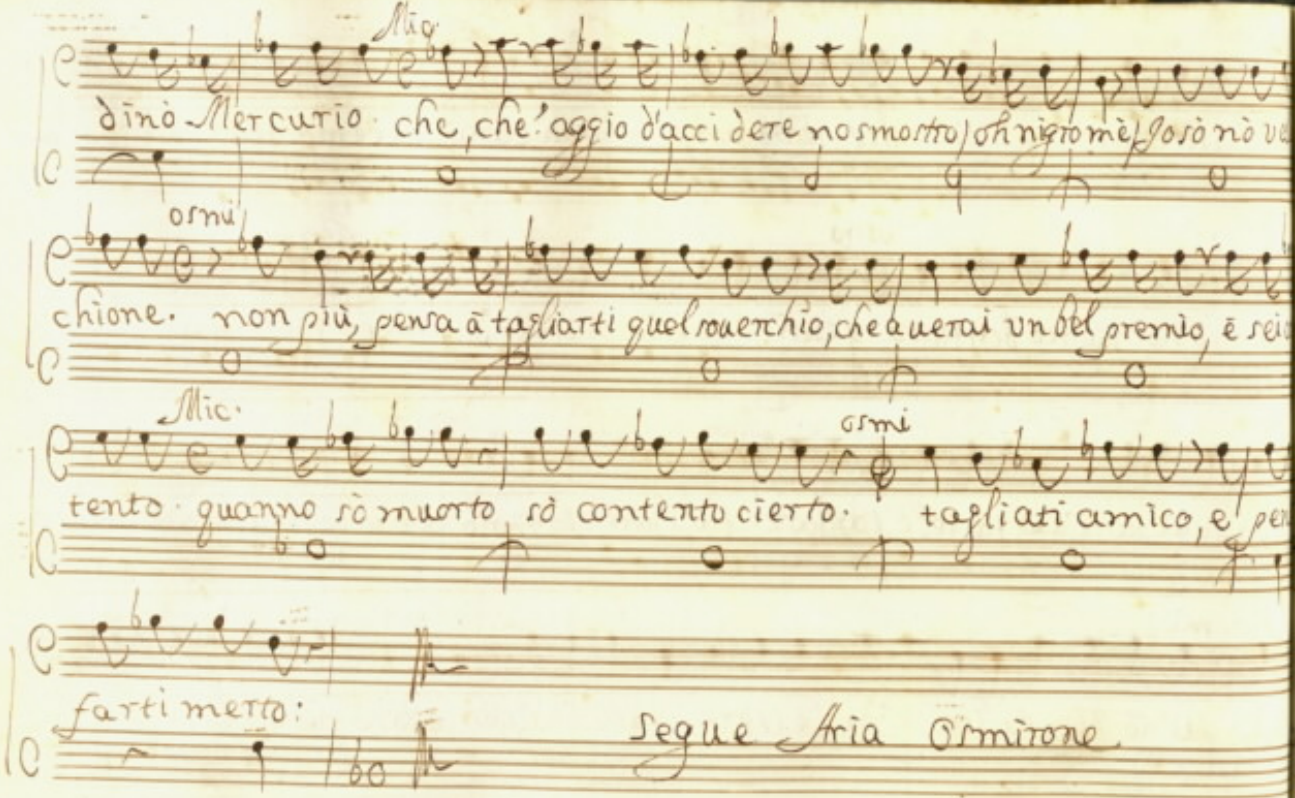
di, dà qual parte uuoj fartele tagliare. tagliare, sa malora che ve torca che addauero sò

osmi Mic.

boje. quiño si replica. aj da essere giusto ũpajhor: justo nò zasso è io sò zasso so—

osmi

pierchio, che male nc'è.' nò, giusto tu deui essere per uccidere il mostro, come or-



Mic.

dinò Mercurio che, che' aggio d'acci dere no smostro, oh nigro mè, Io sò nò ve

osmi

chione. non più, pensa à tagliarti quel souerchio, che auerai un bel premio, è sei

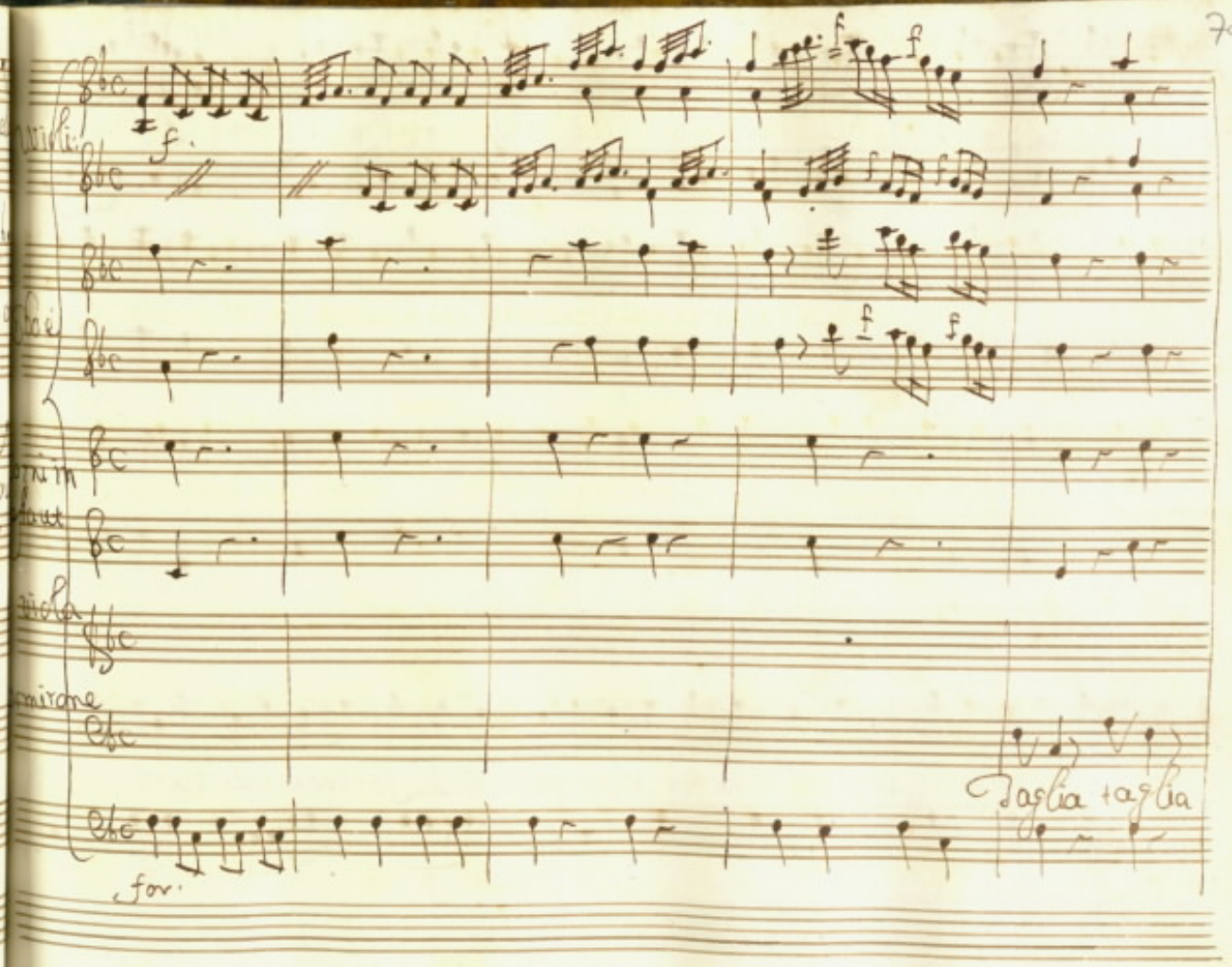
Mic.

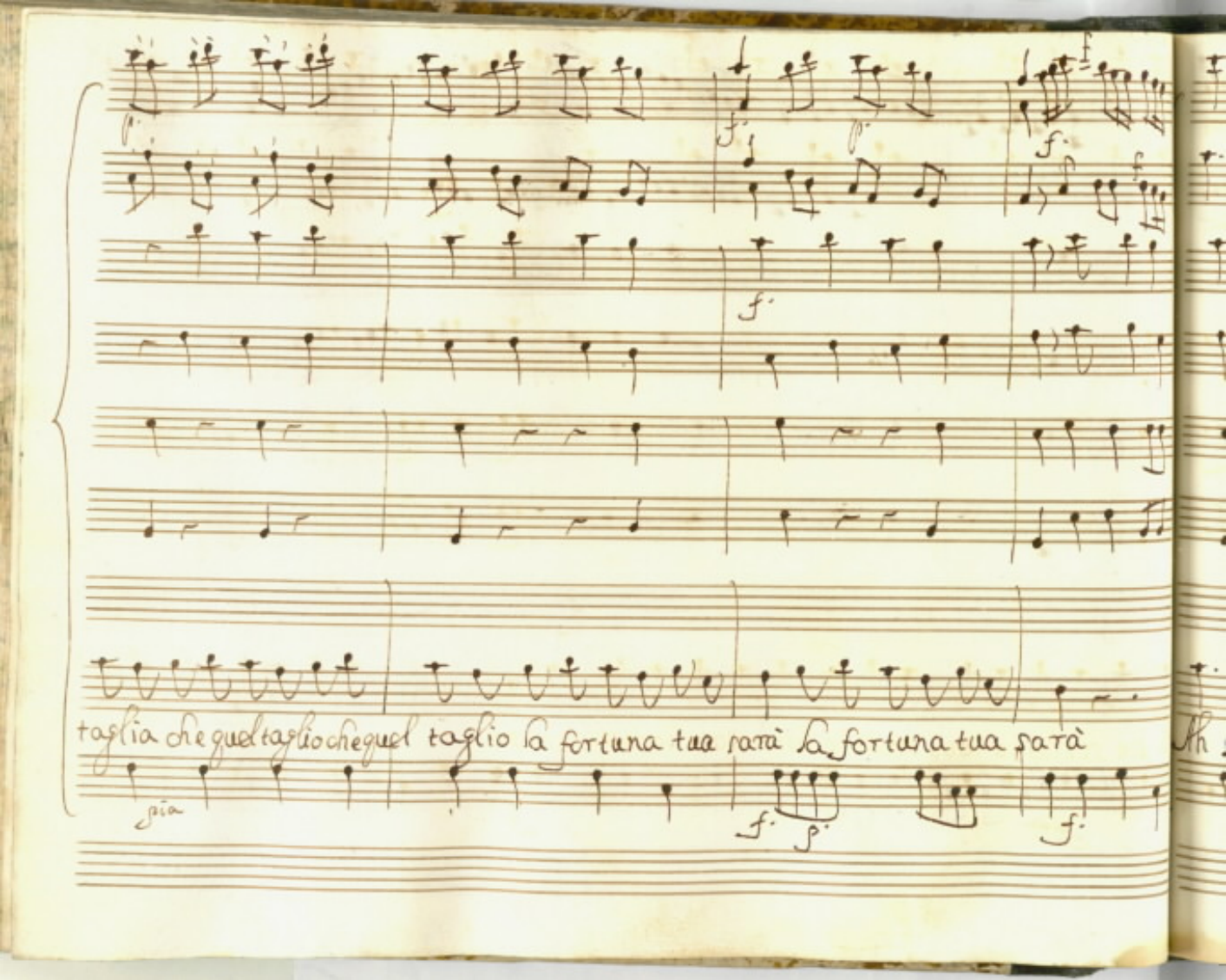
osmi

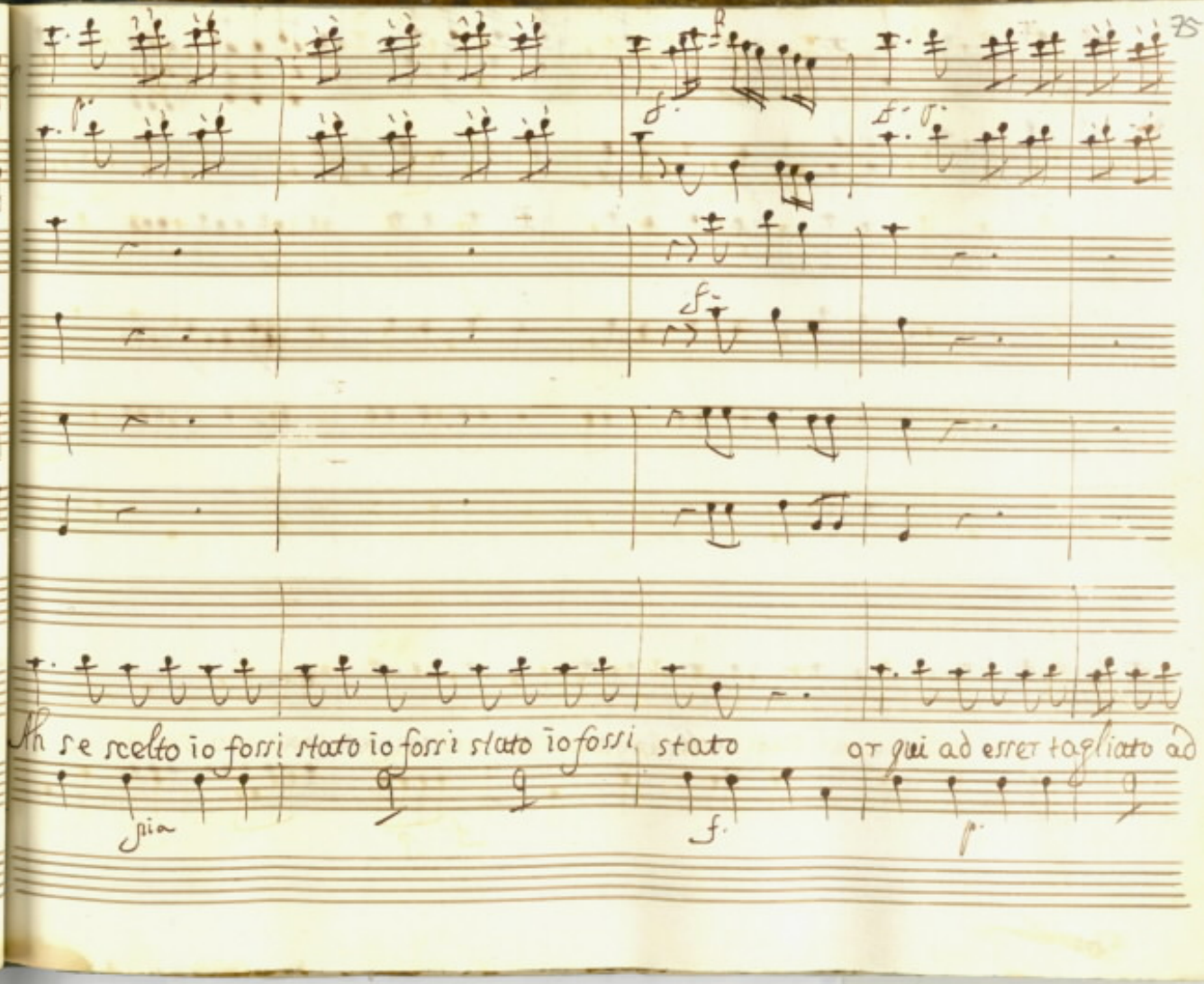
tento quanno sò muorto sò contento cierto. tagliati amico, e pen

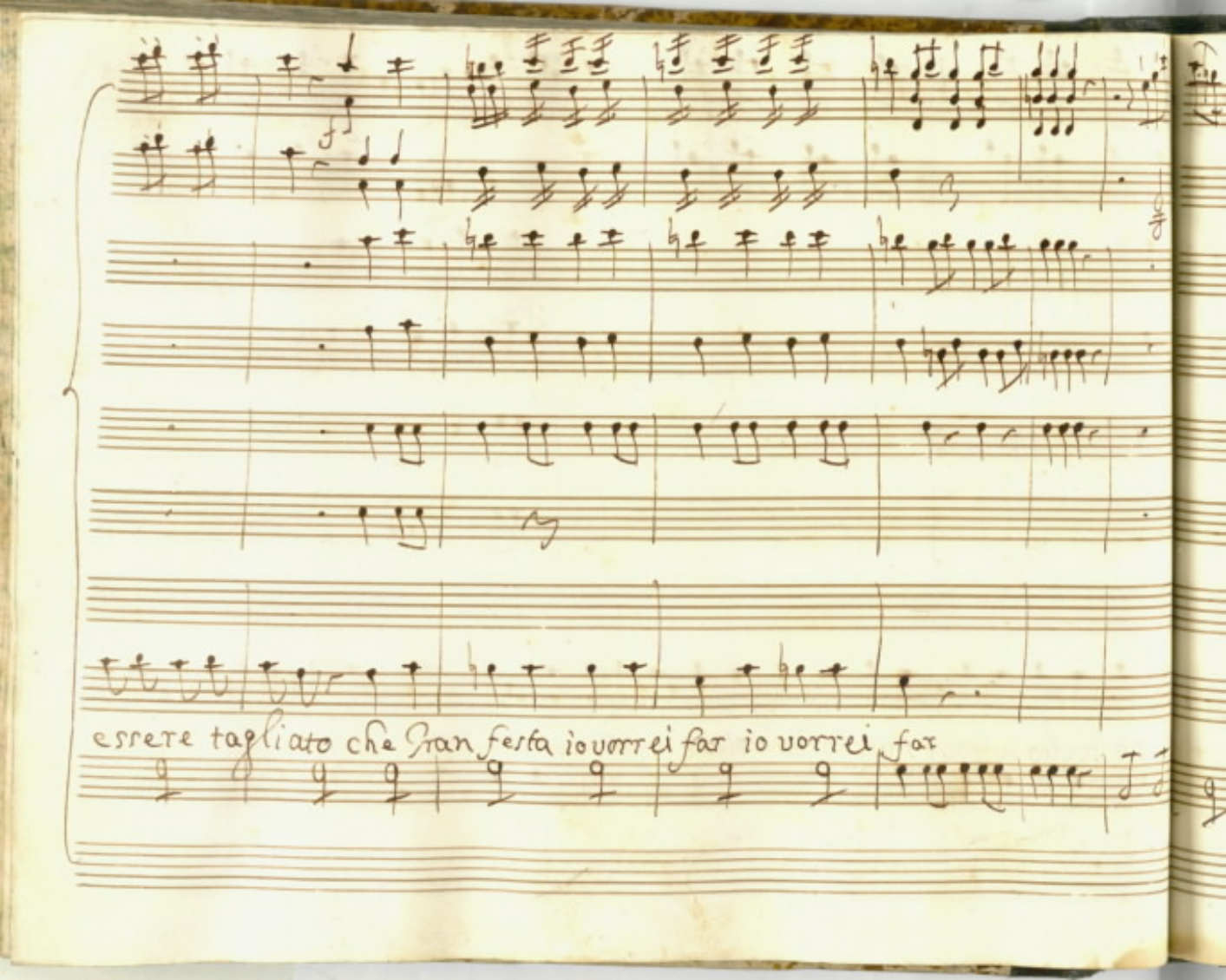
farti merto:

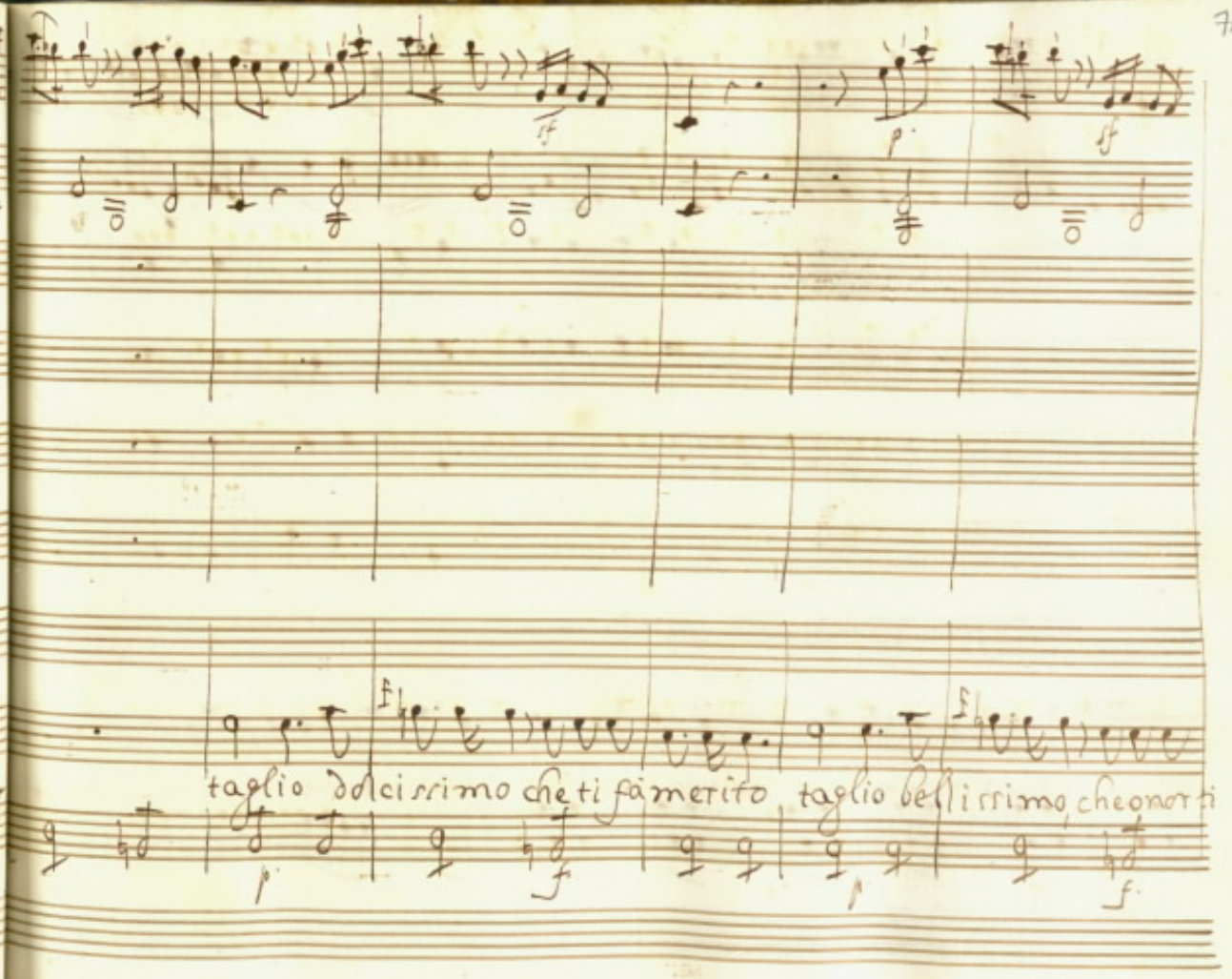
Segue Aria Osmirone

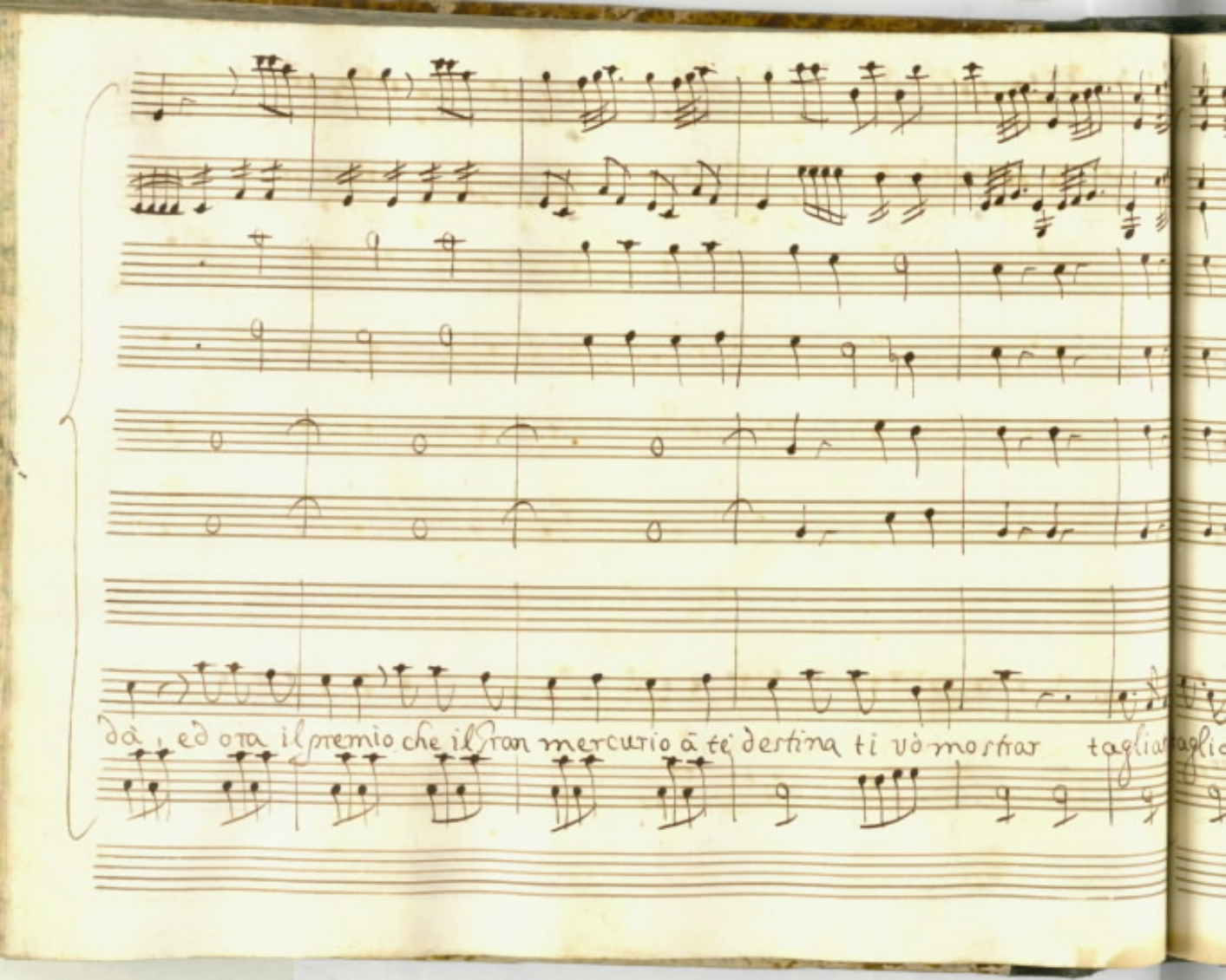

Taglia taglia
for.

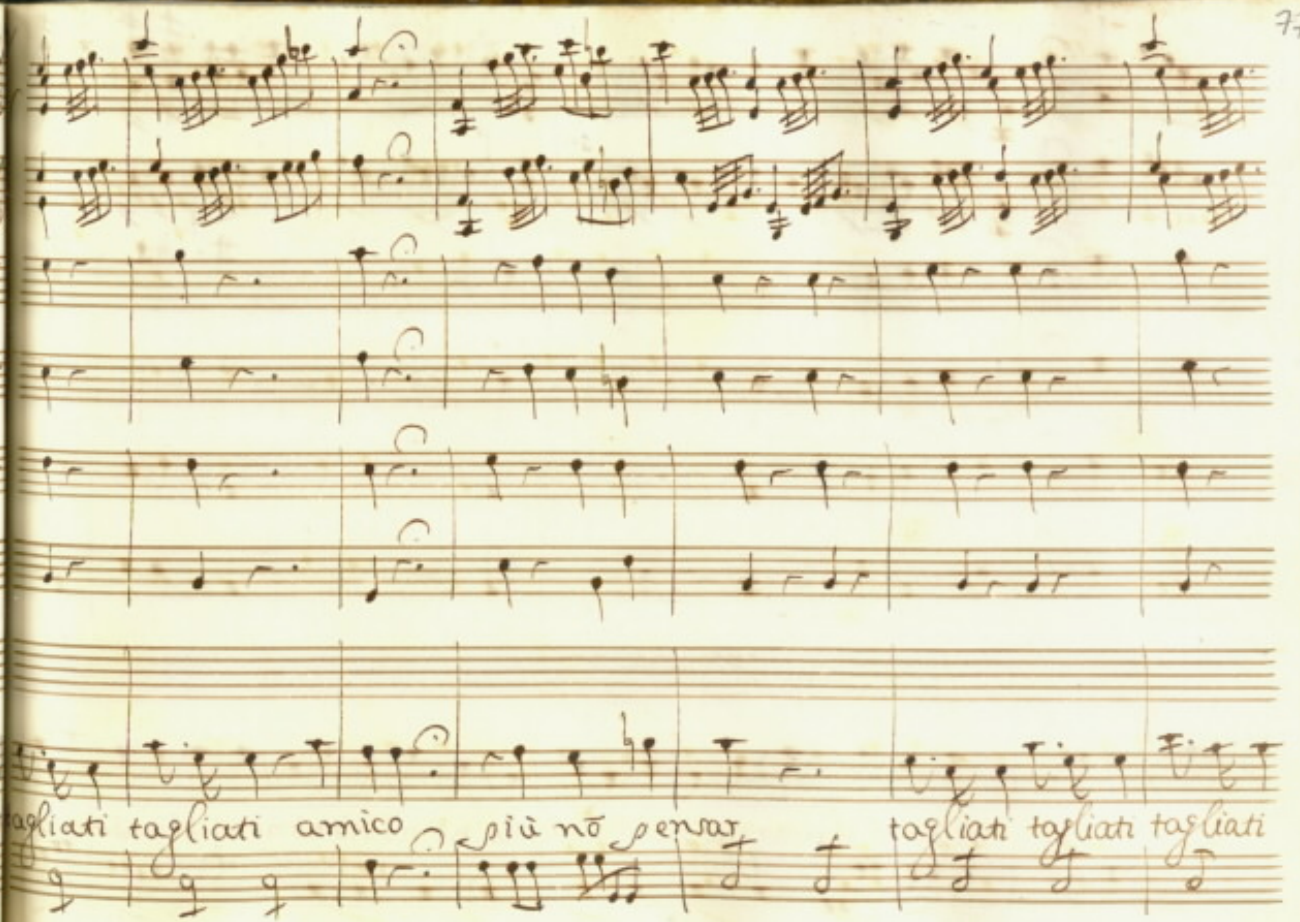

taglia che quel taglio che quel taglio la fortuna tua sarà la fortuna tua sarà
pia

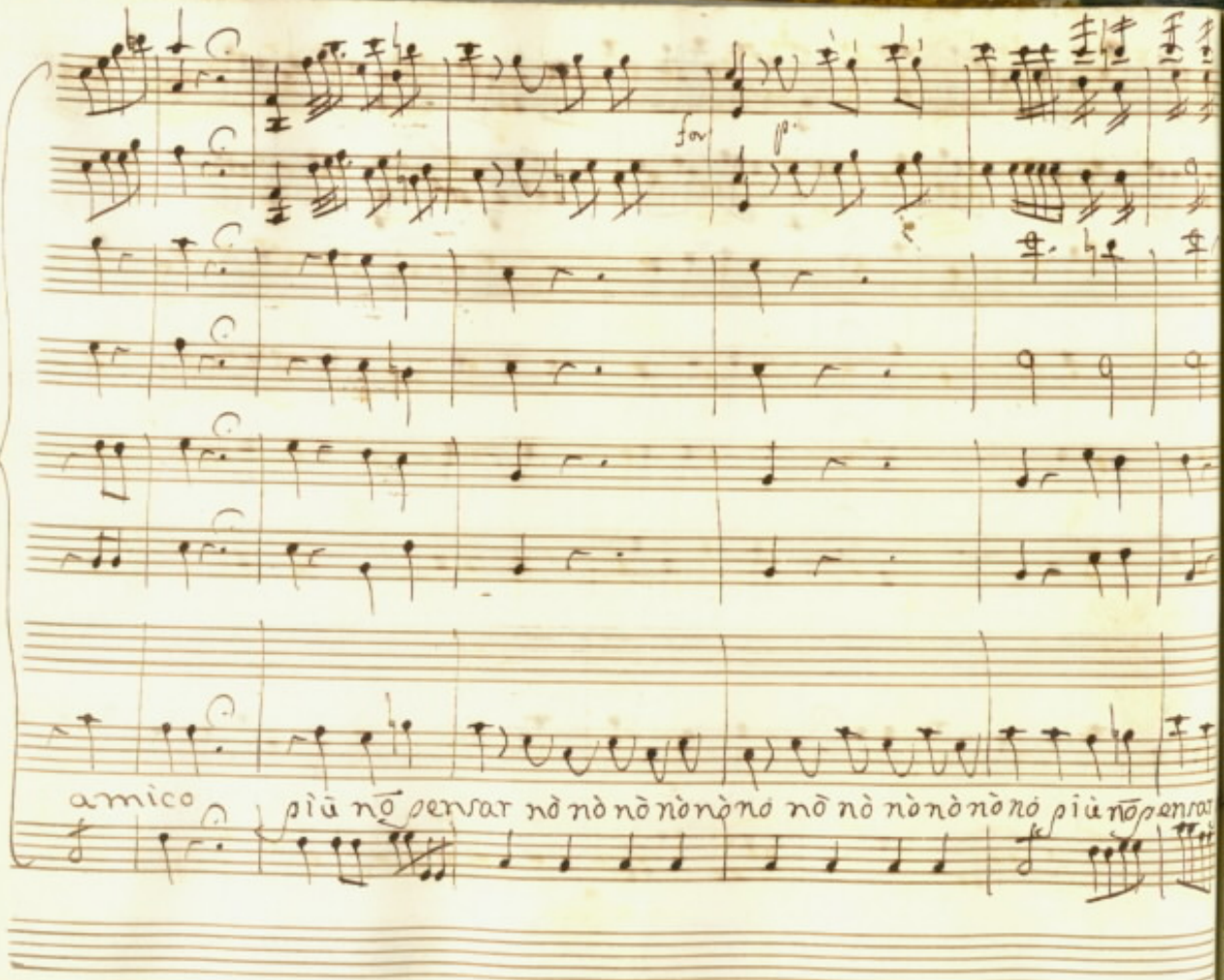

Ah se scelto io fossi stato io fossi stato io fossi stato
or qui ad esser tagliato ad
Sia

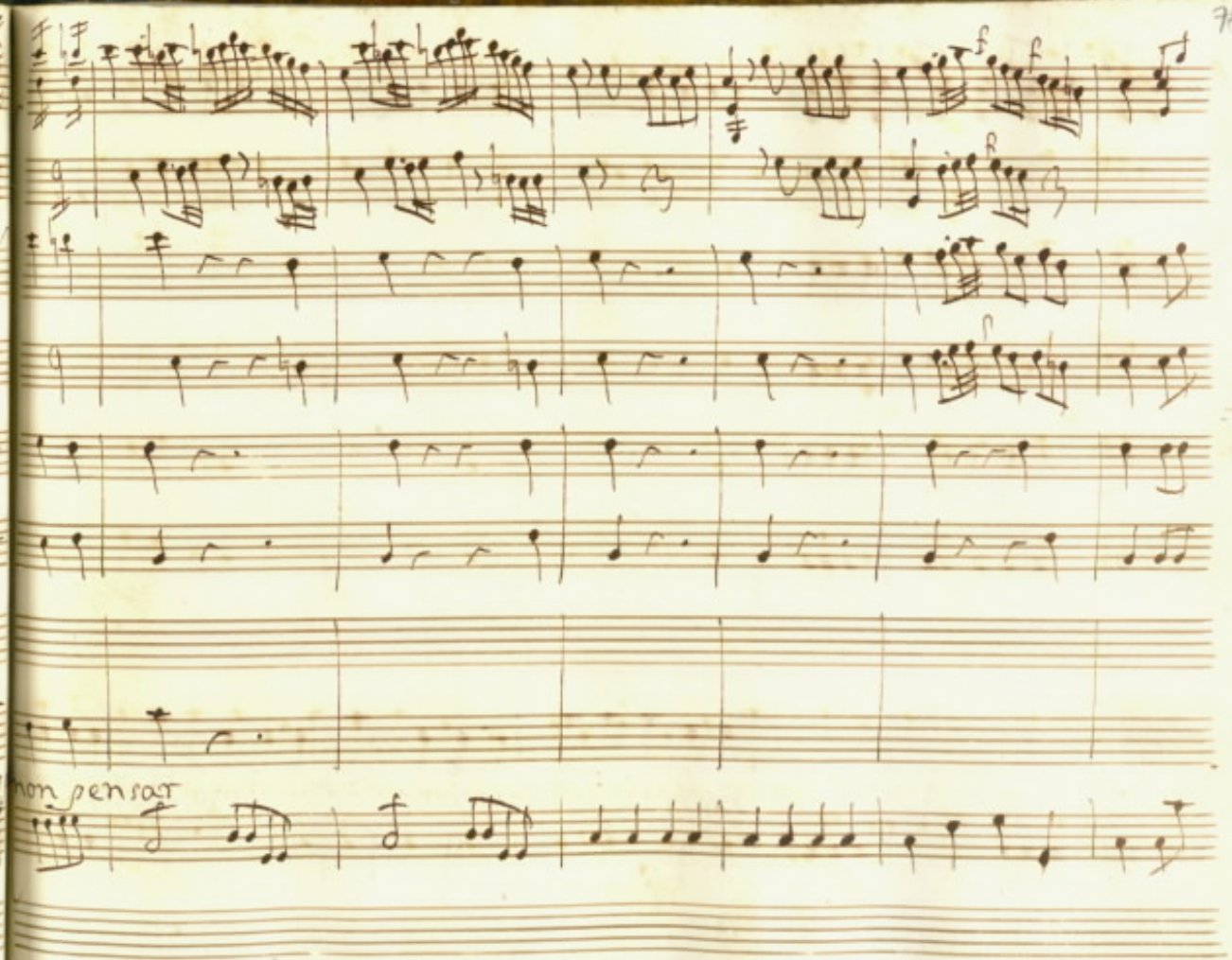

essere tagliato che Gran festa io vorrei far io vorrei far

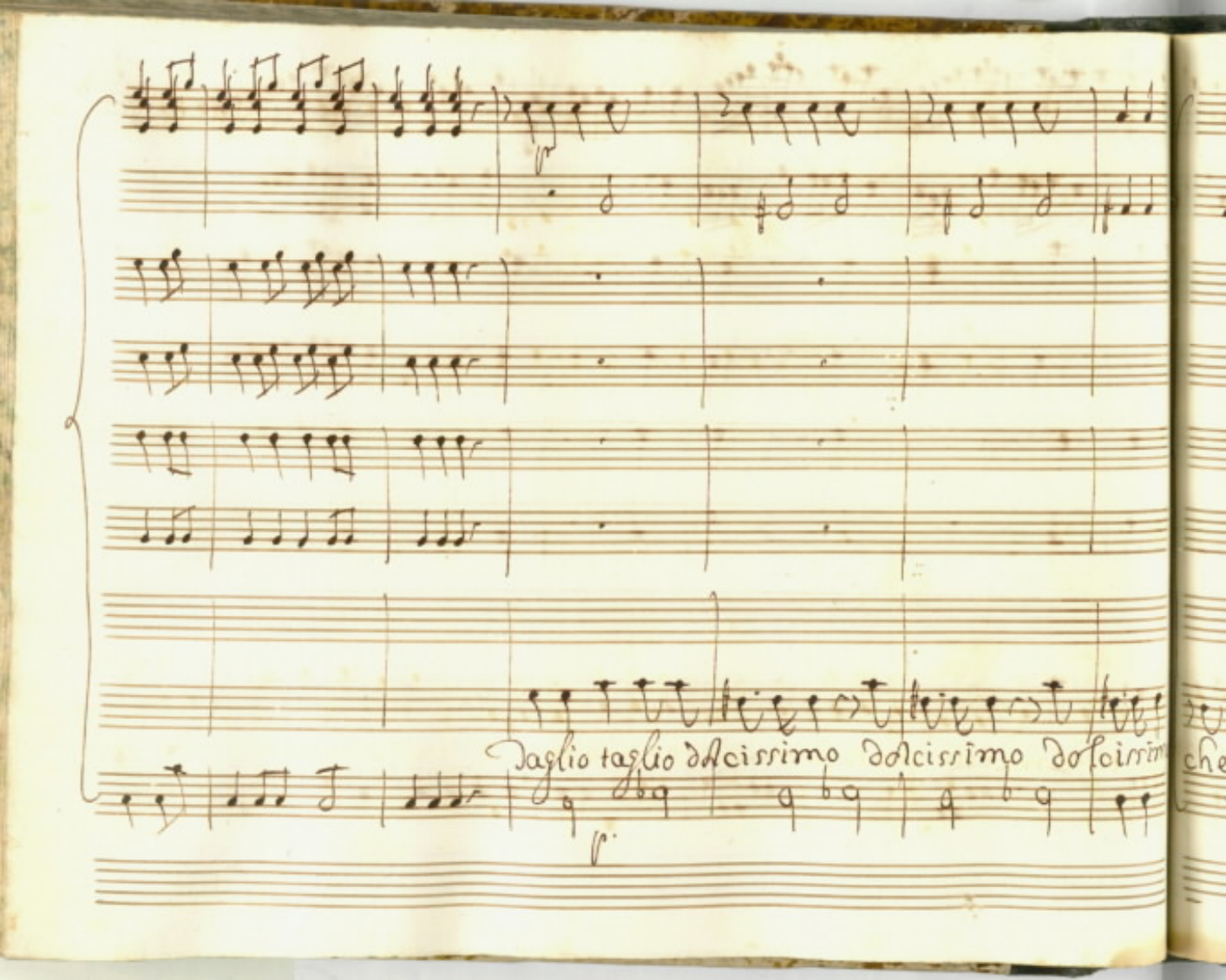

taglio dolcissimo che ti fa merito taglio bellissimo, che onor ti

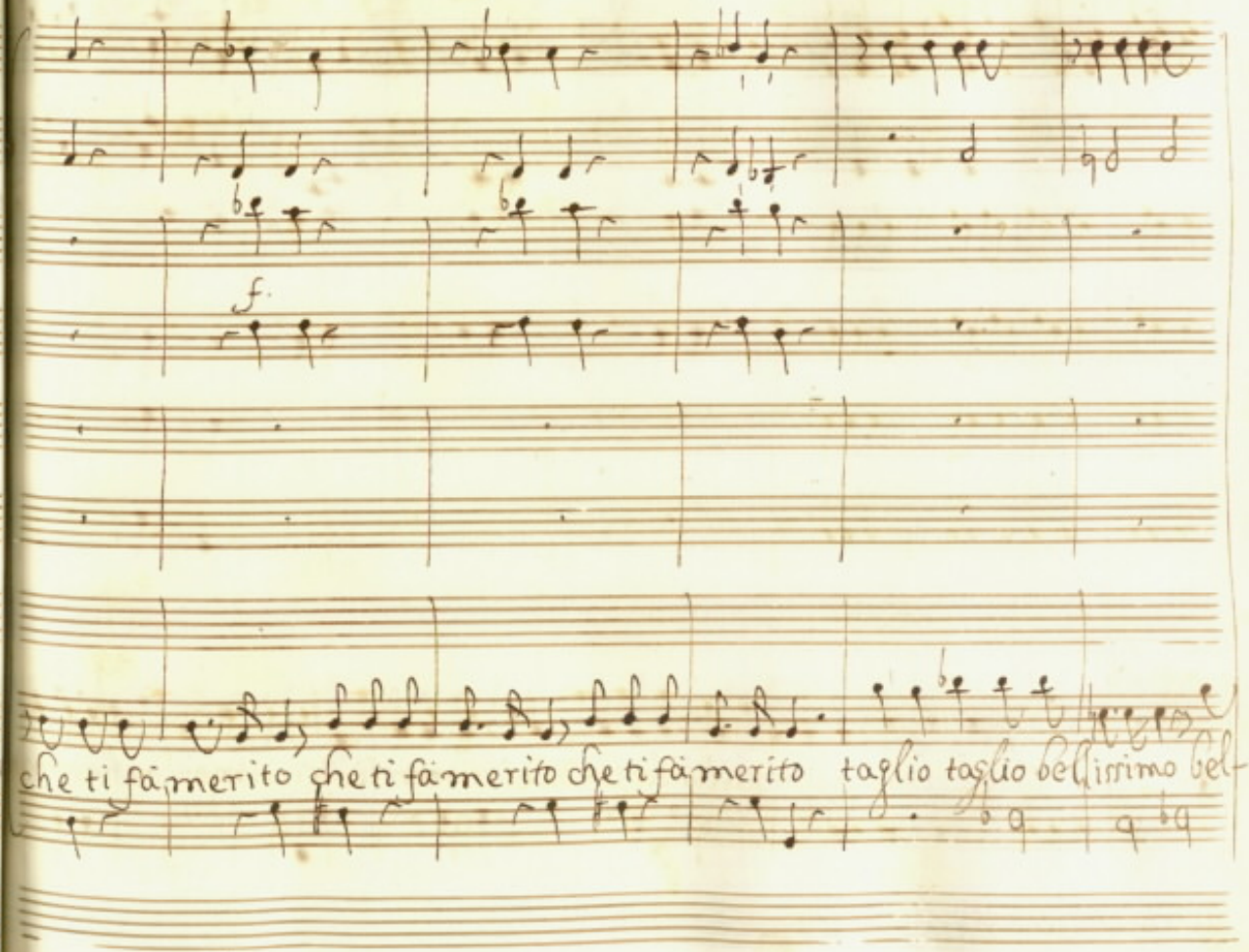

dà, ed ora il premio che il gran mercurio à tè destina ti vò mostrar

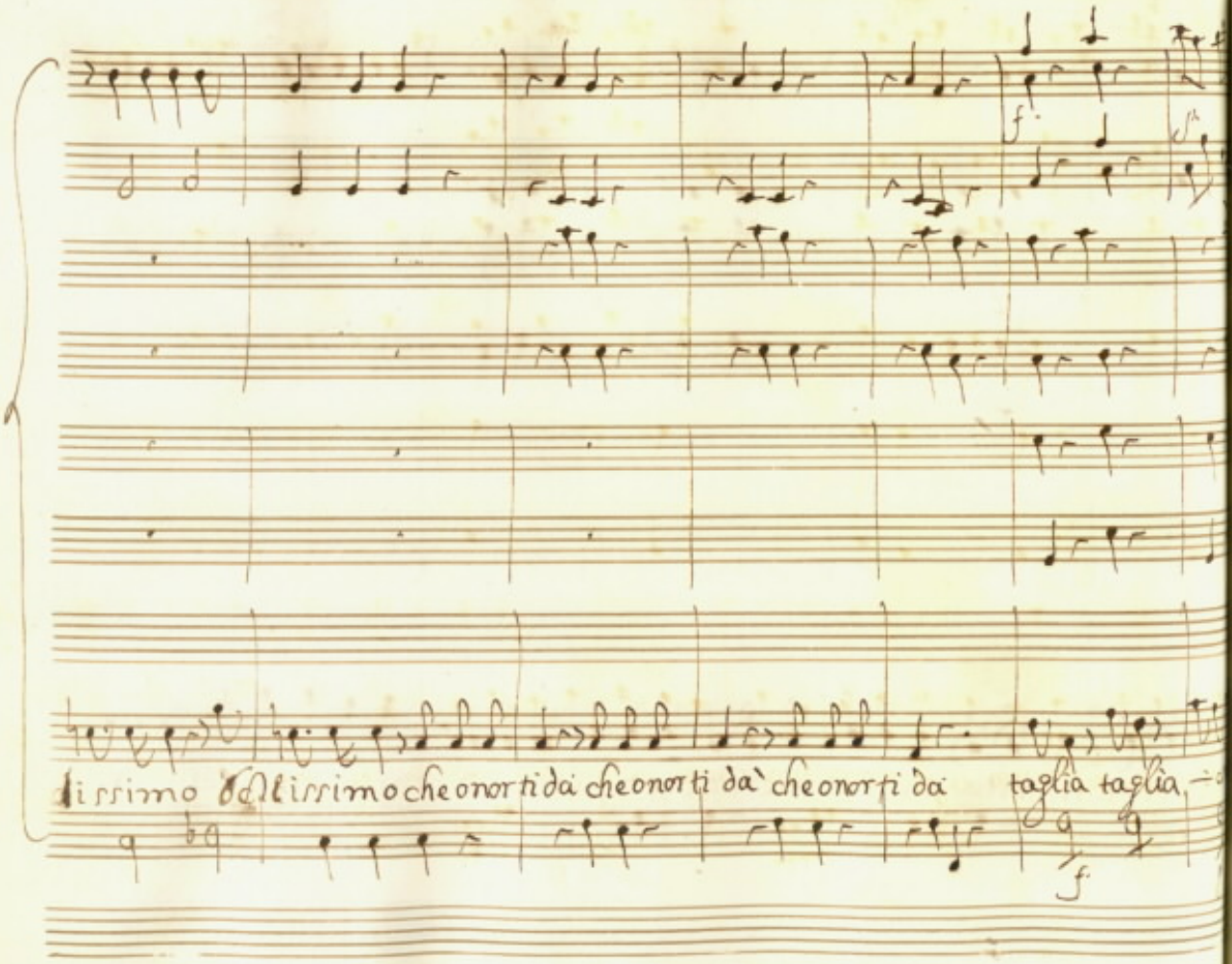

tagliati tagliati amico più nō pensar
tagliati tagliati tagliati

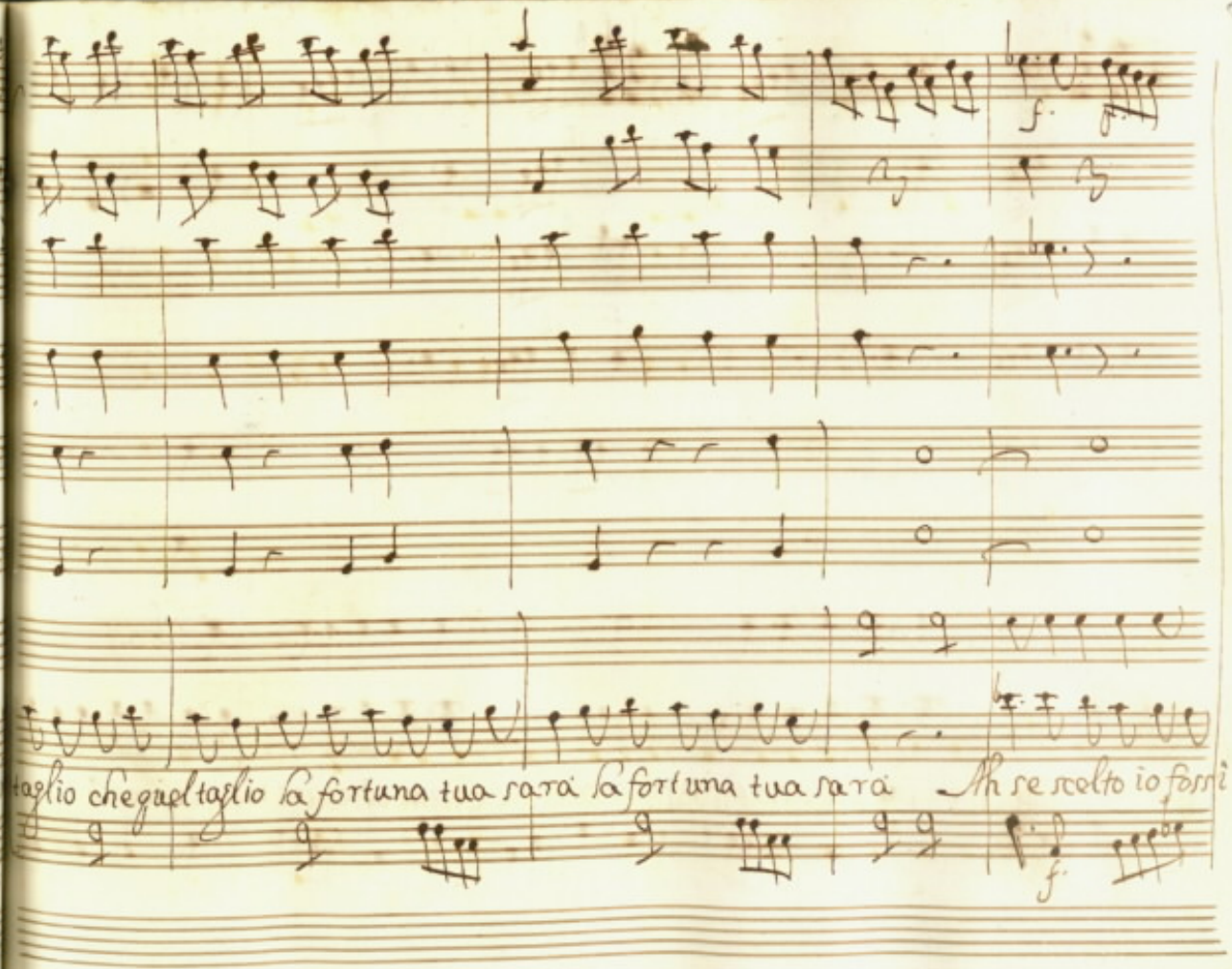

for
p.
amico
più nō pensar nò nò nò nò nò nò nò nò nò nò nò nò più nō pensar
non

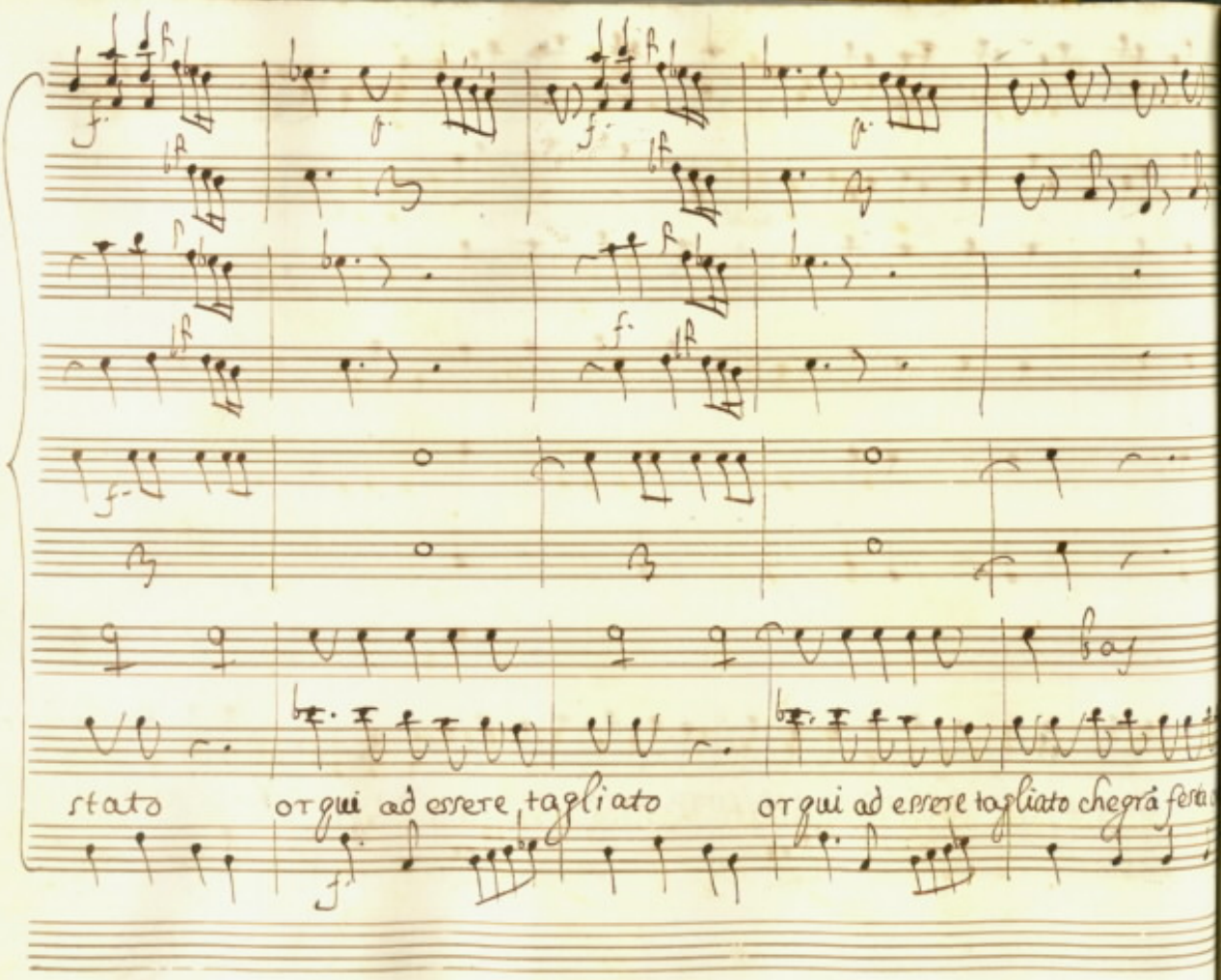

non pensar


Taglio taglio dolcissimo dolcissimo dolcissim

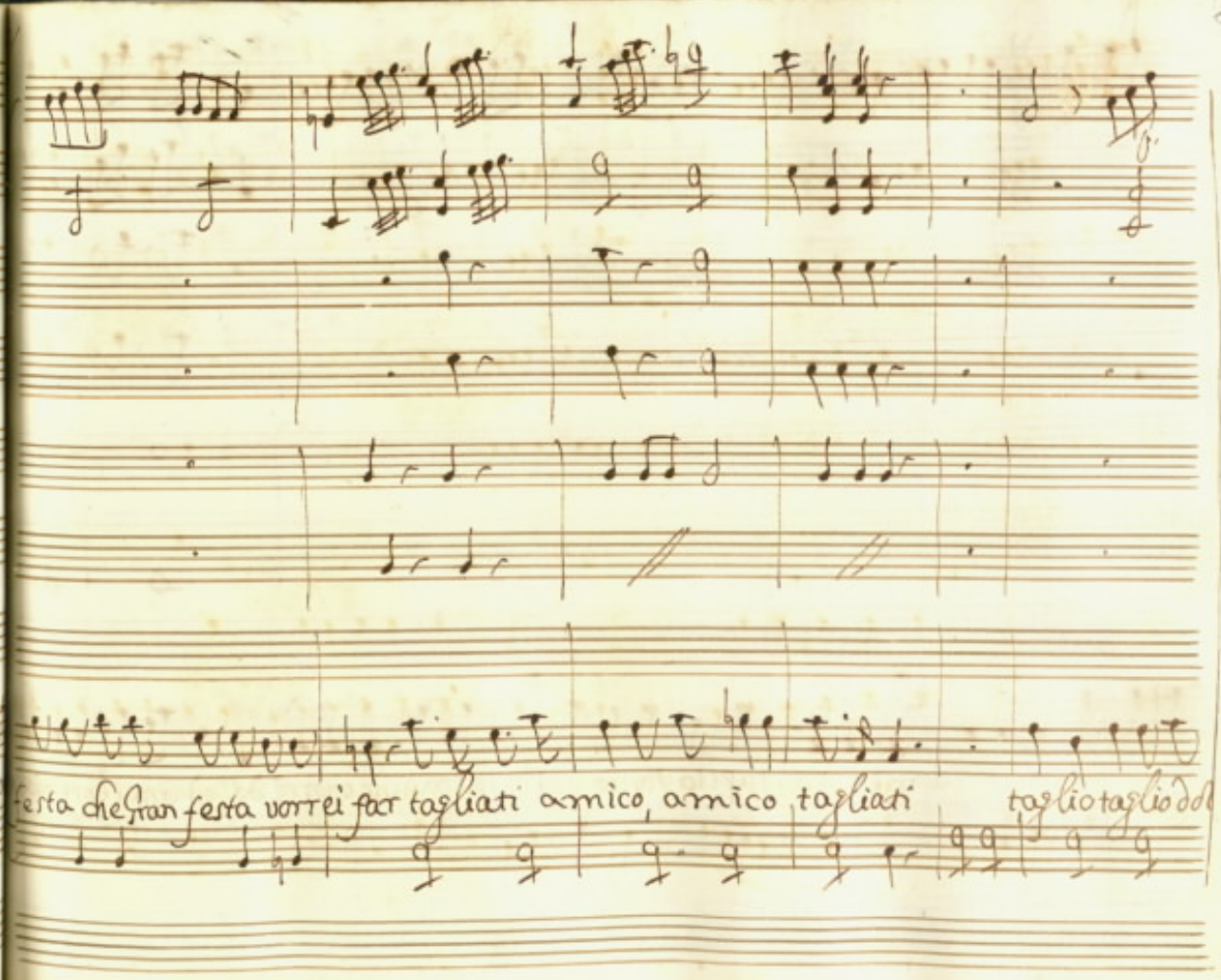

f.
che ti fà merito che ti fà merito che ti fà merito taglio taglio bellissimo bel-

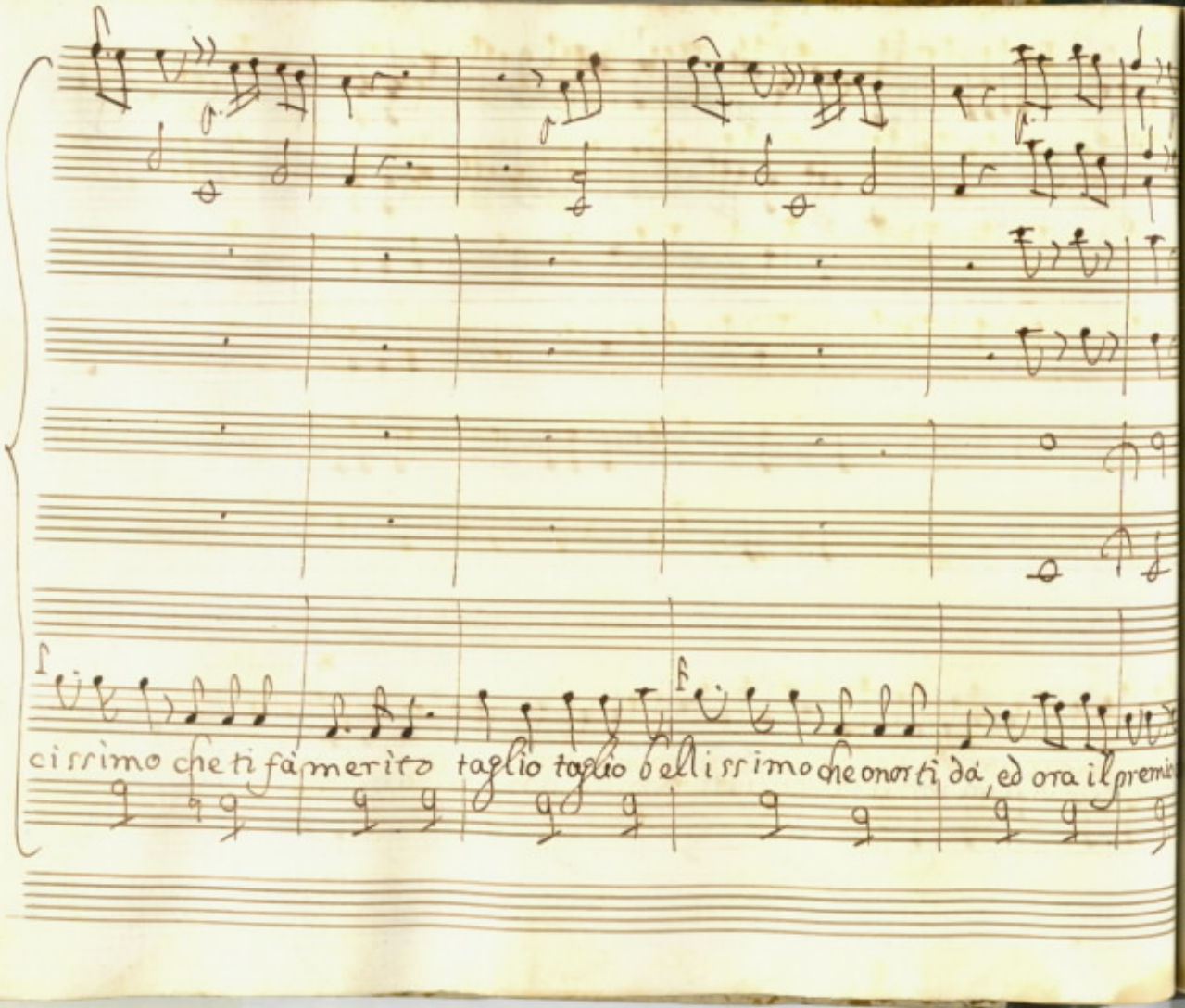

lissimo bellissimo che onor ti dà che onor ti dà che onor ti dà taglia taglia

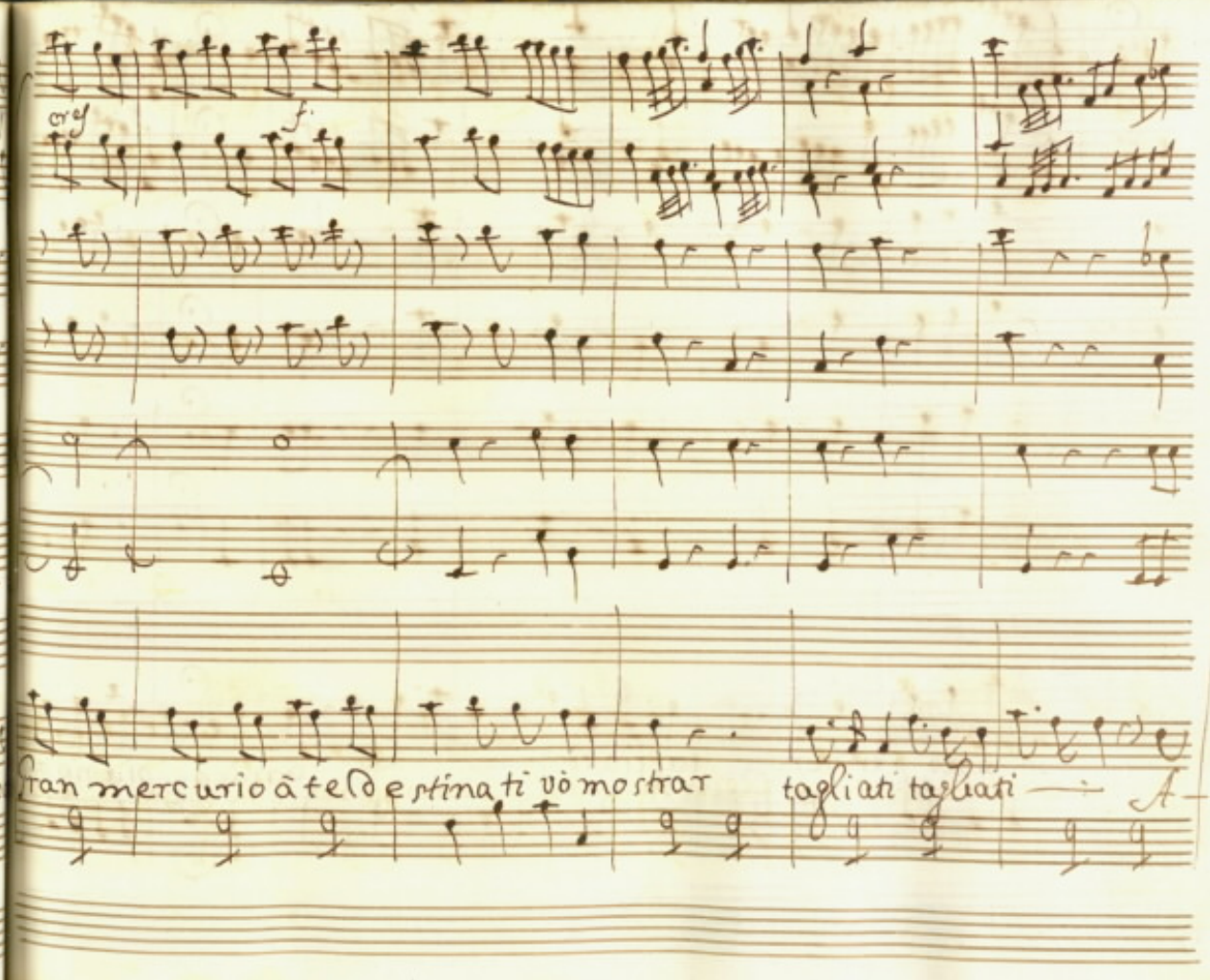

f.
taglio che quel taglio la fortuna tua sarà la fortuna tua sarà Ah se scelto io fossi
f.

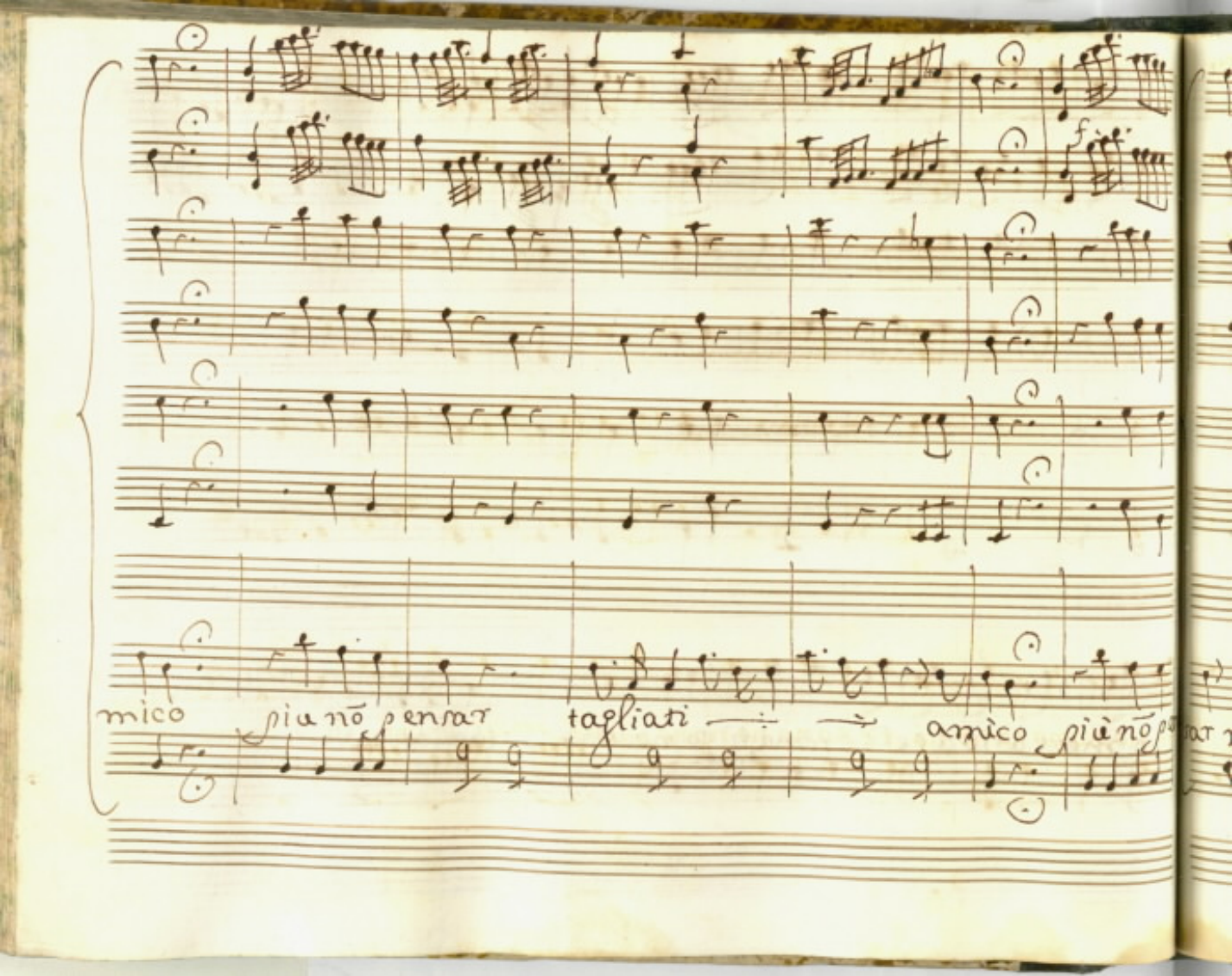


stato or qui ad essere tagliato or qui ad essere tagliato che grà festa

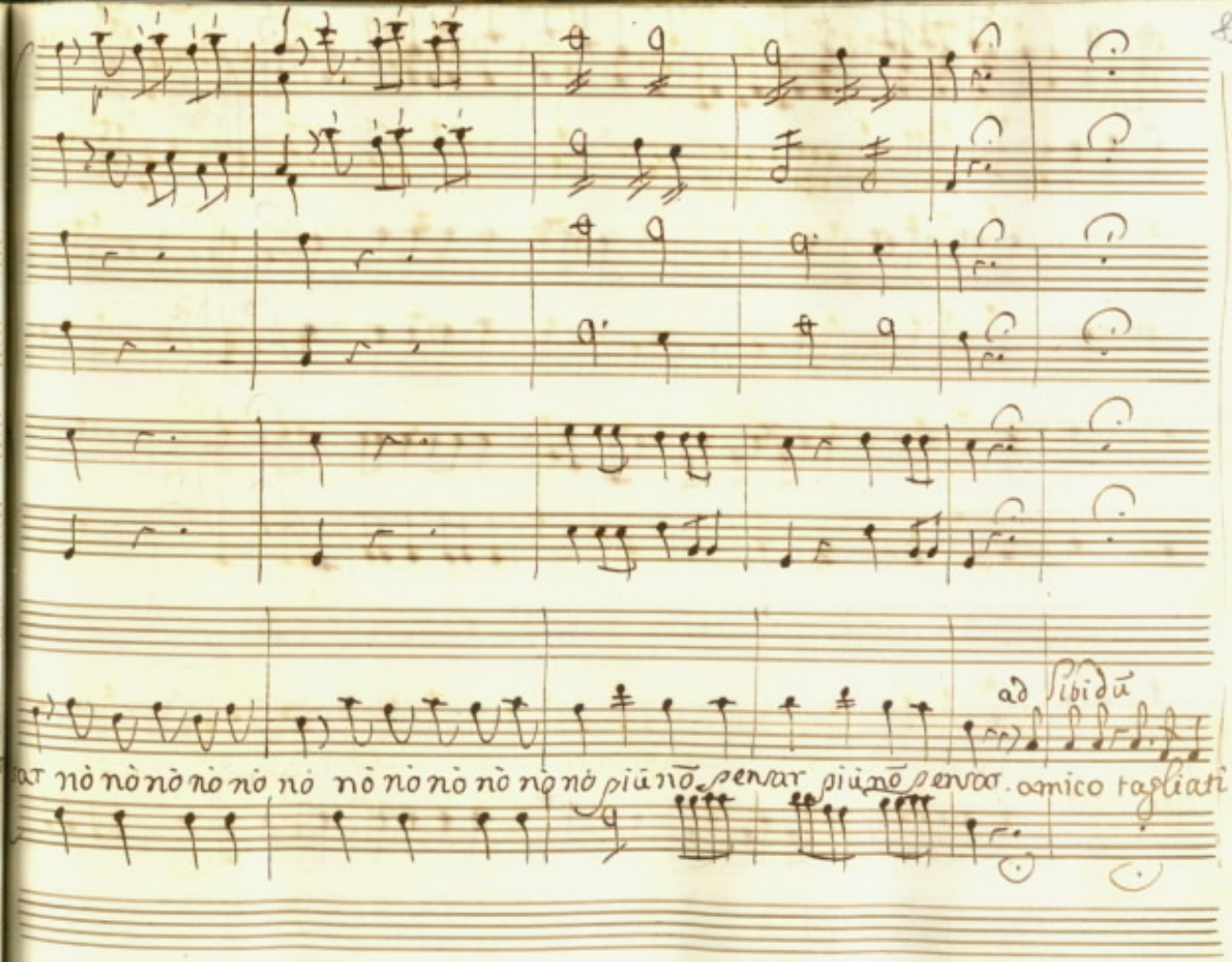

festa che Gran festa vorrei far tagliati amico, amico tagliati
taglio taglio

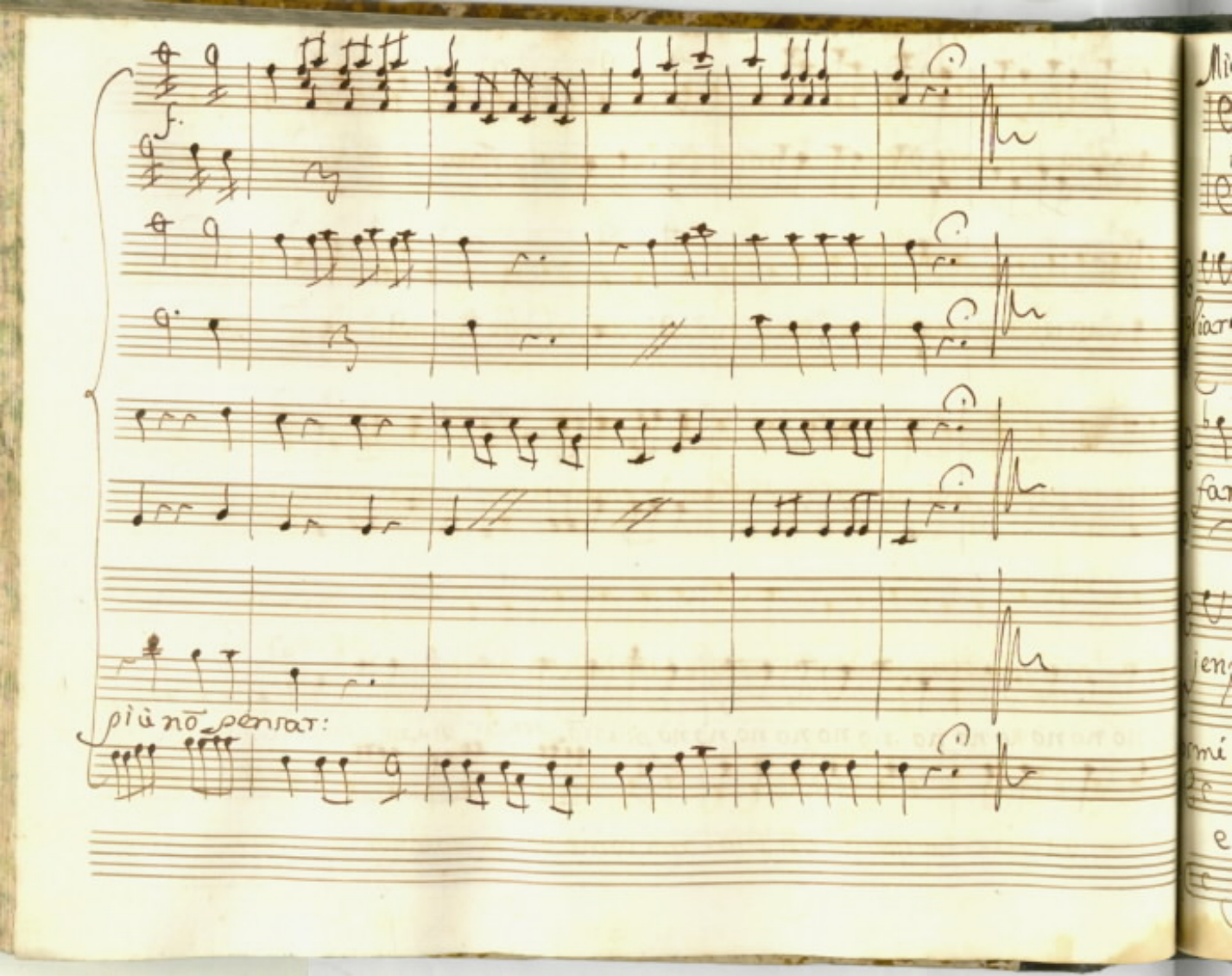

cissimo che ti fà merito taglio taglio bellissimo che onorti dà, ed ora il premio


cres
f.
Gran mercurio à tel destinati vò mostrar
tagliati tagliati



mico piu nõ pensar tagliati — — amico piu nõ p


ad libid ū
ar nò nò nò nò nò nò nò nò nò nò nò nò nò più nō penar più nō penar. amico tagliati


F.
più nō pensar:

Mic.

taglia li muorte tuoje, vi la m̄alora? e stiue u'aspettaño justo a m̄ene pem̄e ta-

Bali

gliare, è accidere lo smostro: taci taci, hò pensato, ah che pensano bene j viaggiatori per nō

Mic.

farti tagliare, mā sù d'altro t'abbiam da esaminare. chiu sam̄ene oh sca-

Bali

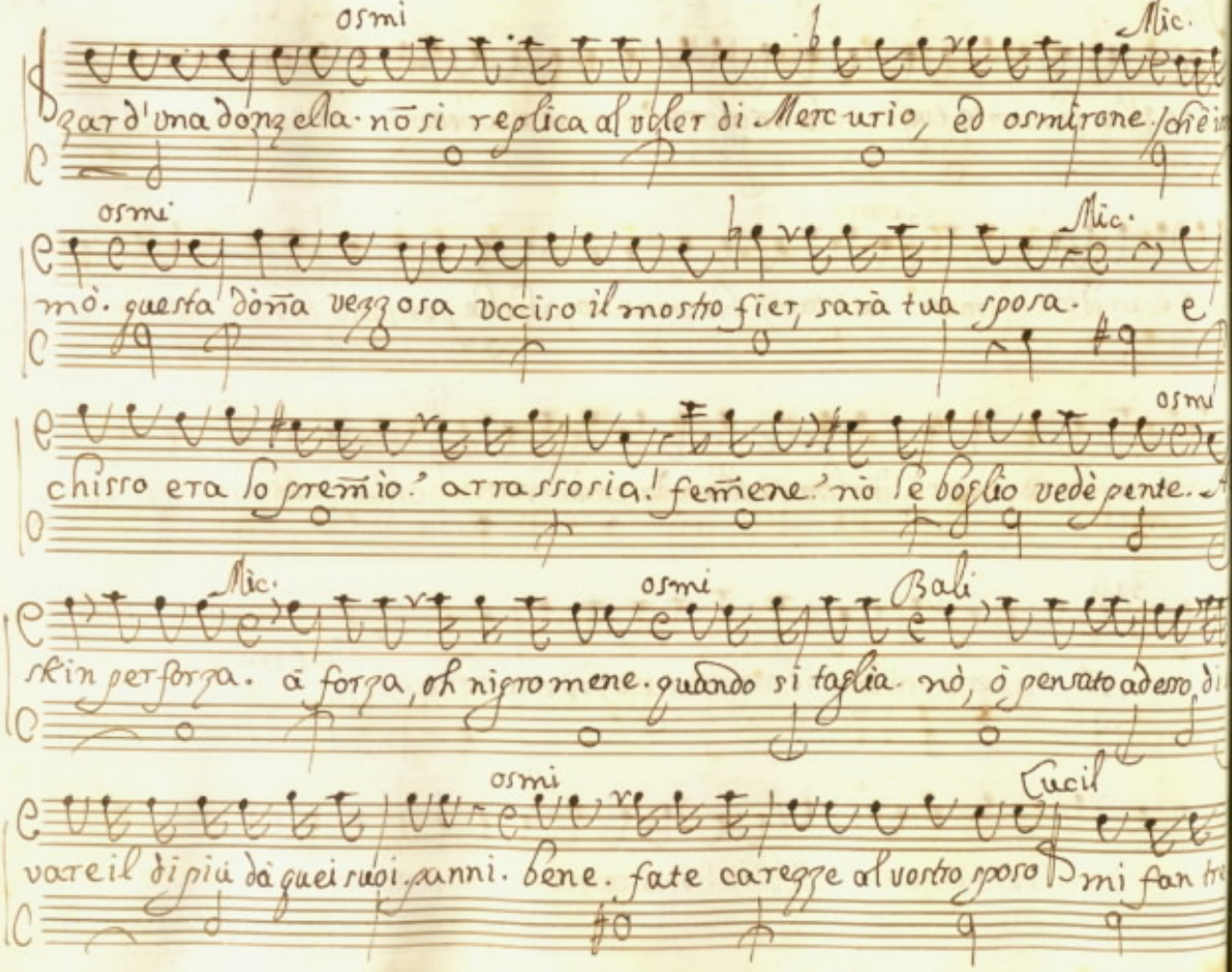
jenza. nō più pene, mi dice il cor che tutto anderà bene.

scena 9a
osmirone Lucilla
è Detti

rmi

Lucil.

ecco, quegli è tuo sposo oh Dio! mā come voi la volontà potente for-



osmi Mic.

zar d'una donzella. nō si replica al voler di Mercurio, ed osmirone. chè in

osmi Mic.

mò. questa dōna vezzosa vcciso il mostro fier, sarà tua sposa. e

osmi

chisso era lo premio? arrassosia! femene? nò le boglio vedè pente. A

Mic. osmi Bali

skin per forza. à forza, oh nigromene. quando si taglia. nò, ò pensato adesso di

osmi Lucil

vare il di più dà quei suoi panni. bene. fate carezze al vostro sposo mi fan tre

Mic.

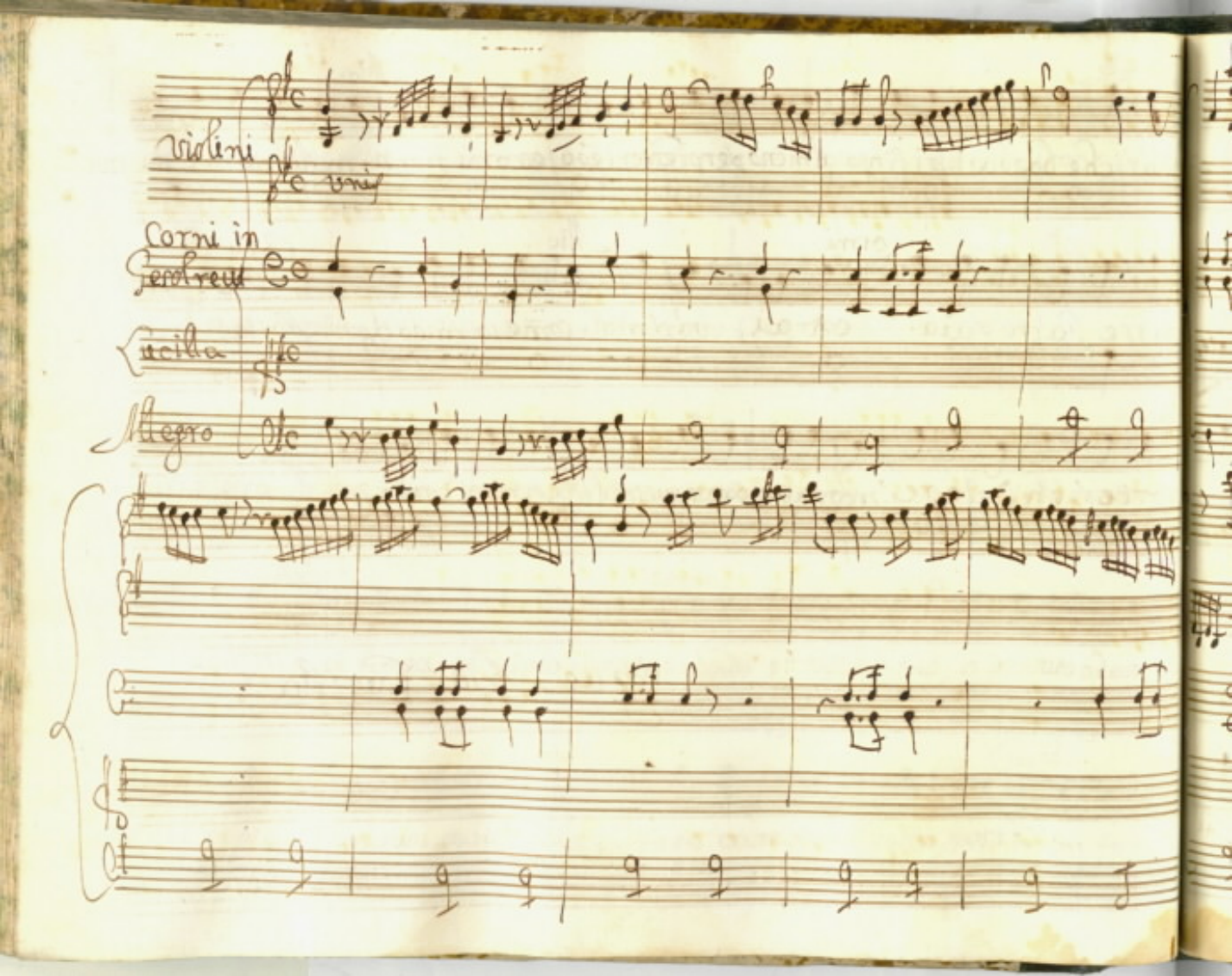
mar/che barbari: si finga almeno per prender tẽpo/ eccomi pronta. meglio sarria è me con-

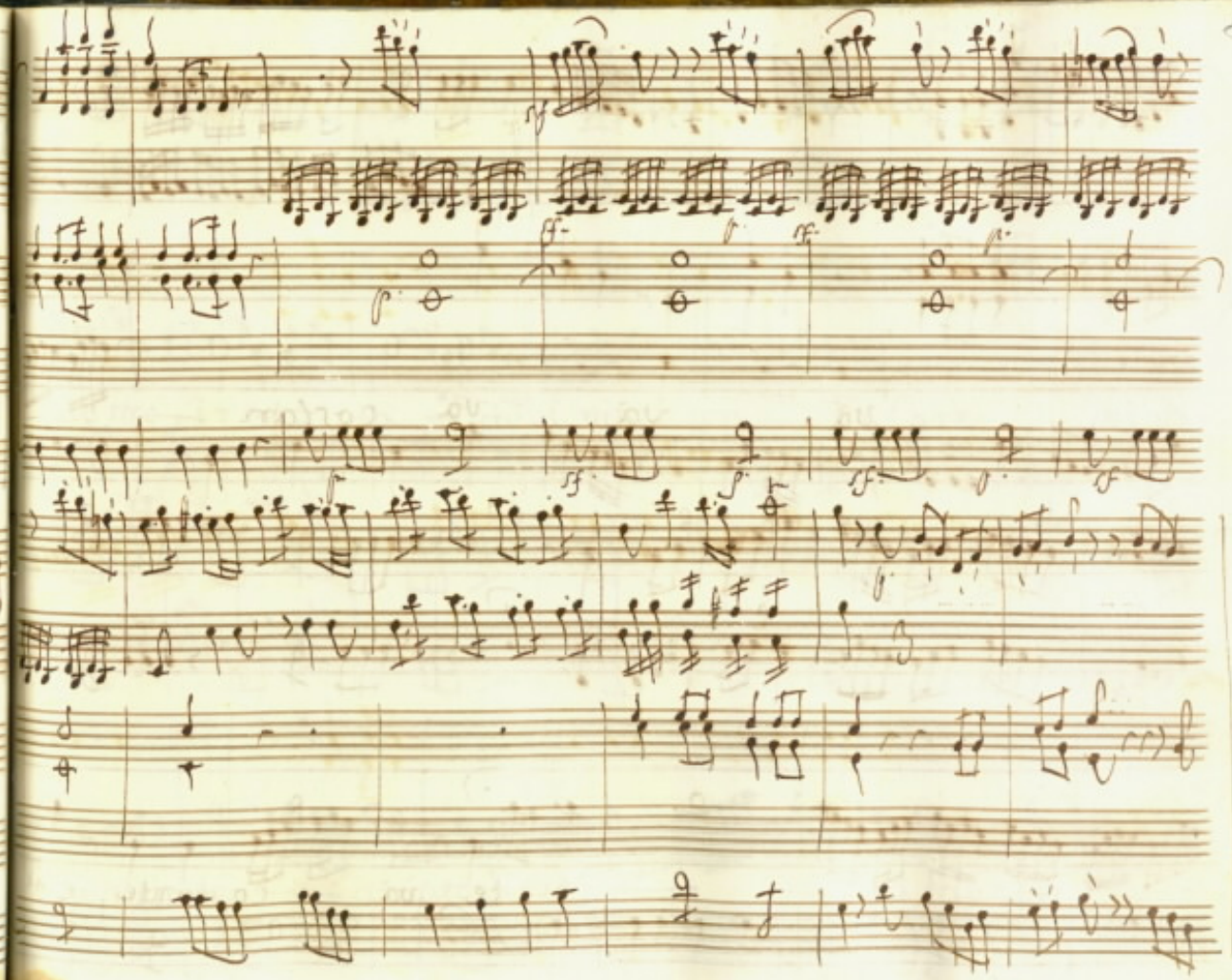
osmi Mic Bali Lucil

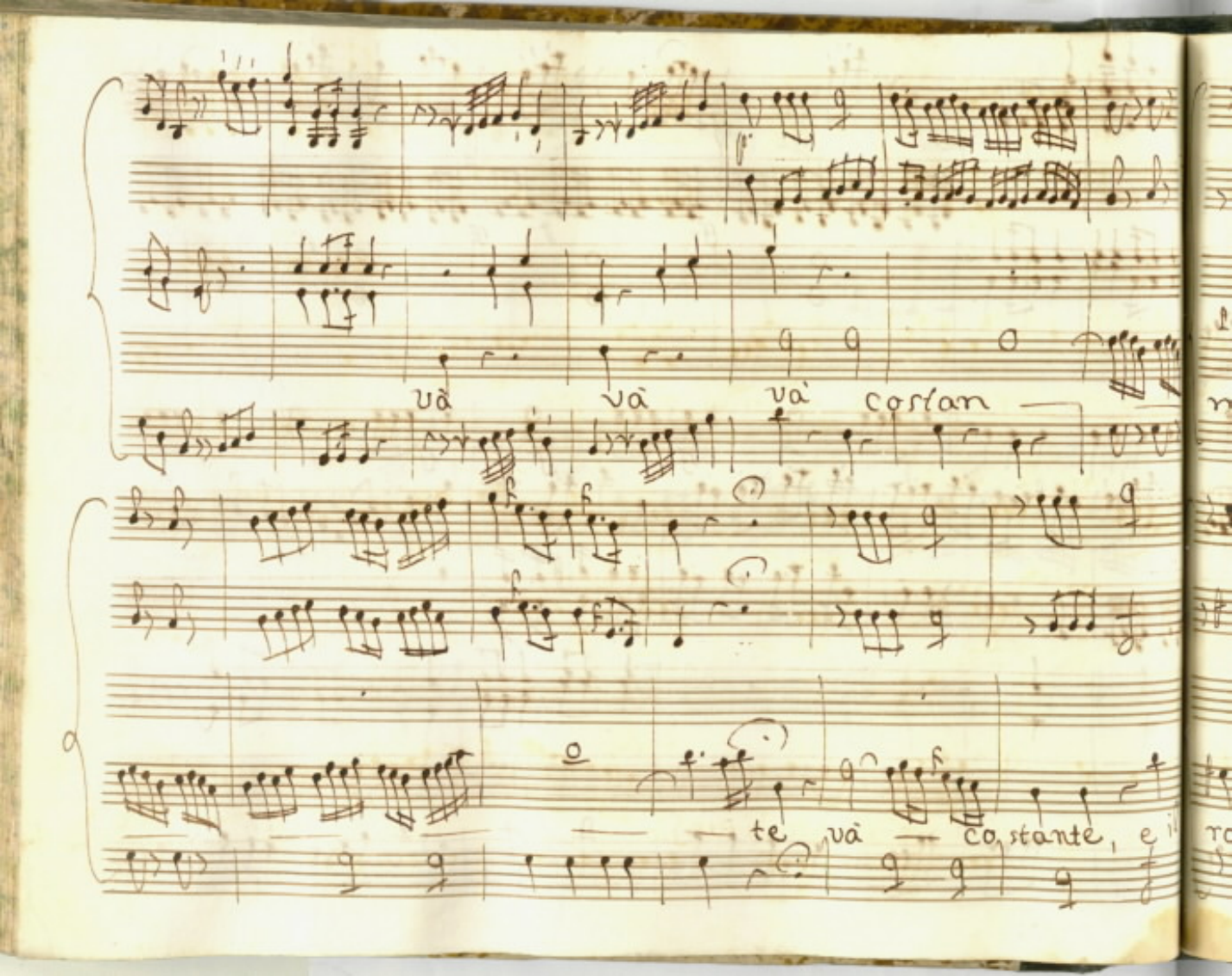
tasse l'asseguia. extrai, bastmul. come sò mulo appriesso. taci. D oh

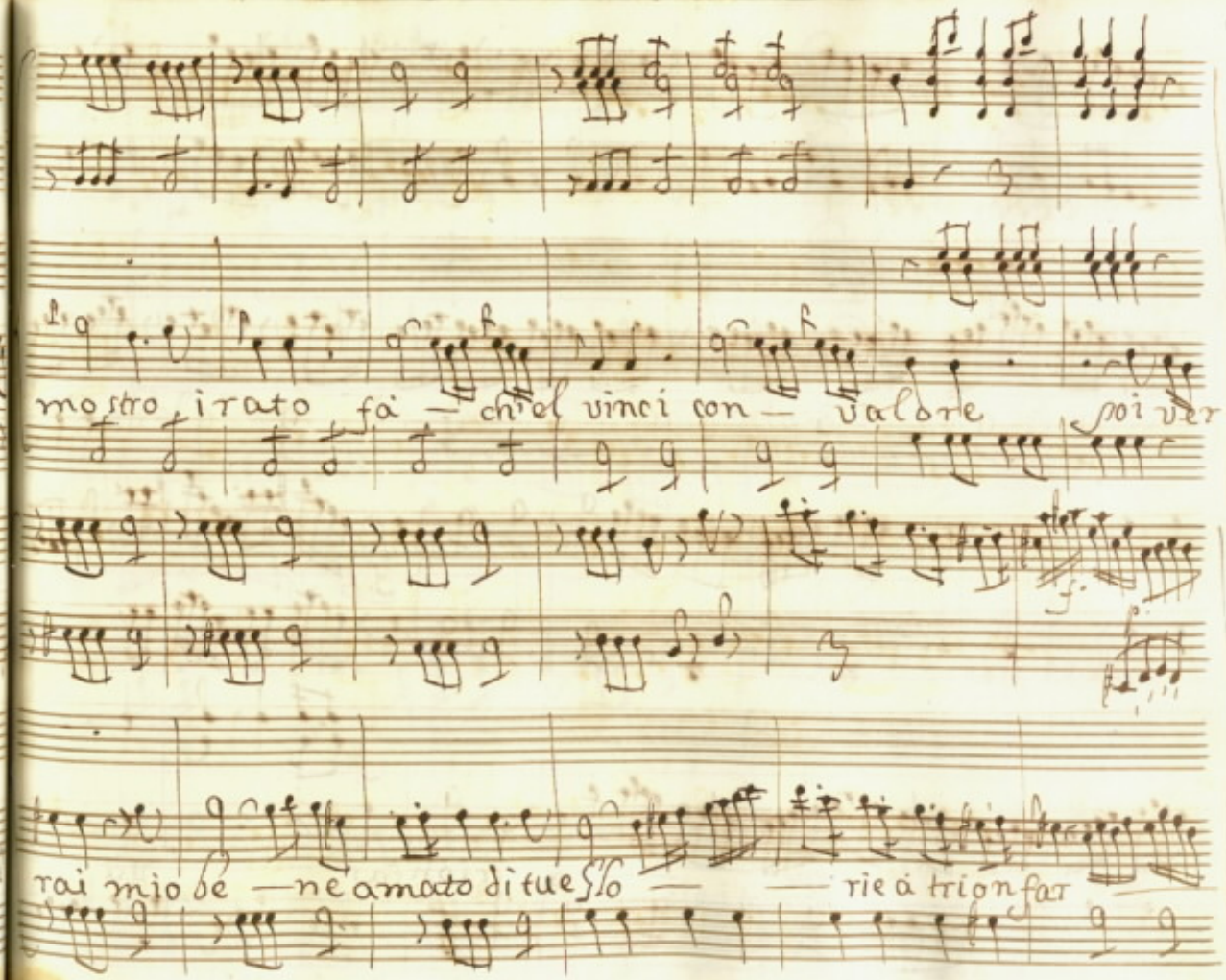
sorte! oh dolore! mancaua ancor quest'altra pena al core.

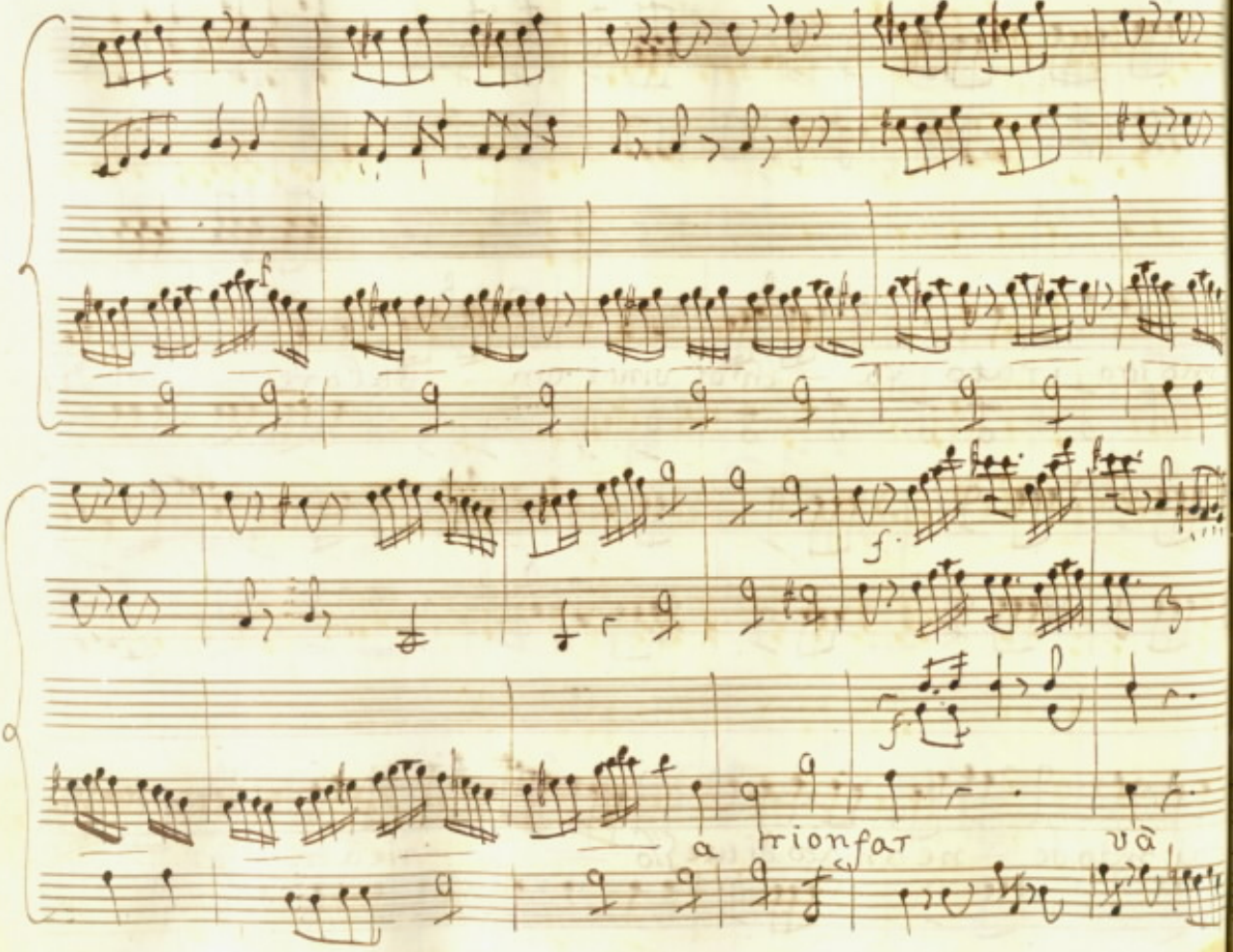
Segue Aria Lucilla


Violini
Corni in
Allegro



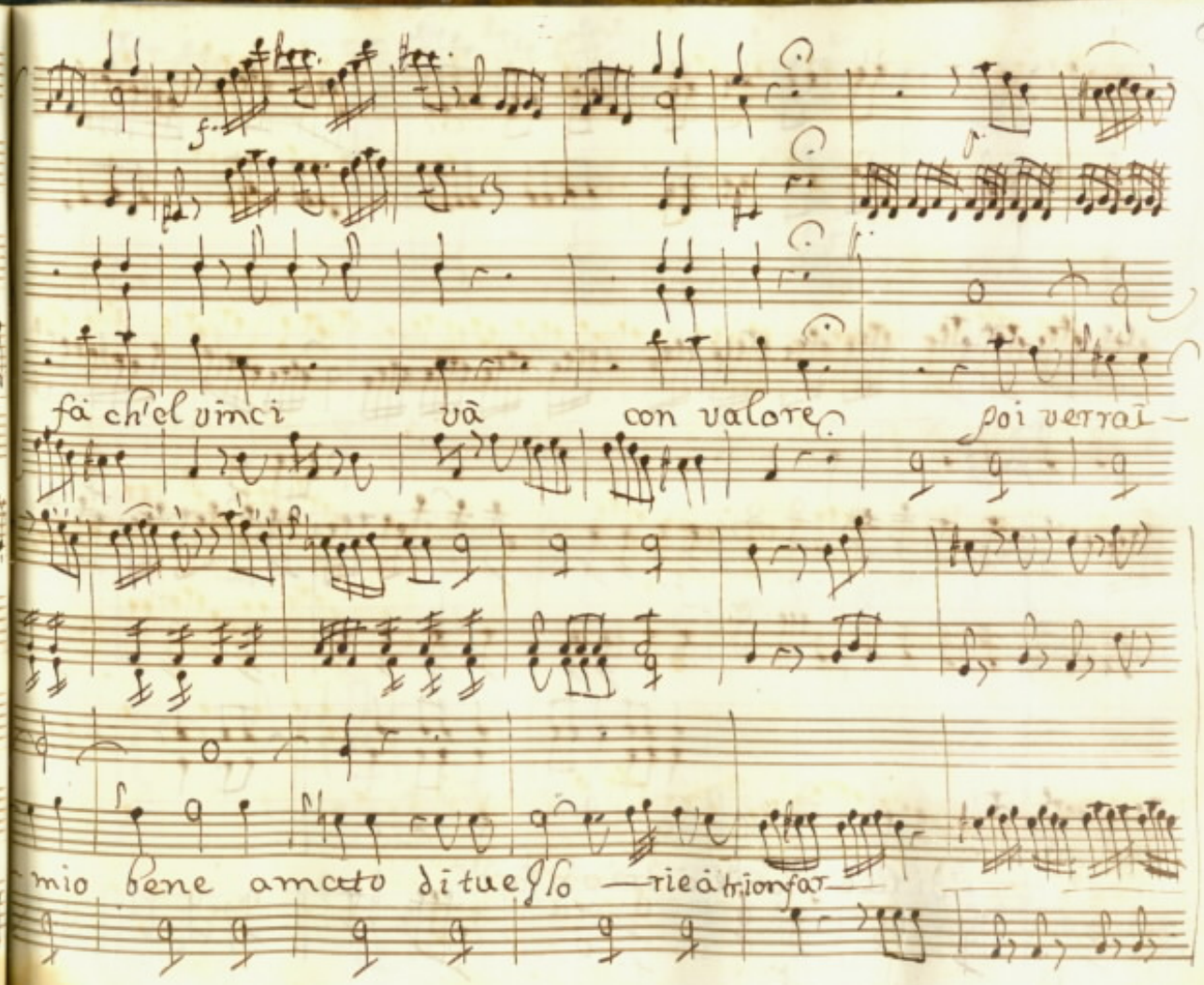

và và và corlan
te và costante, e

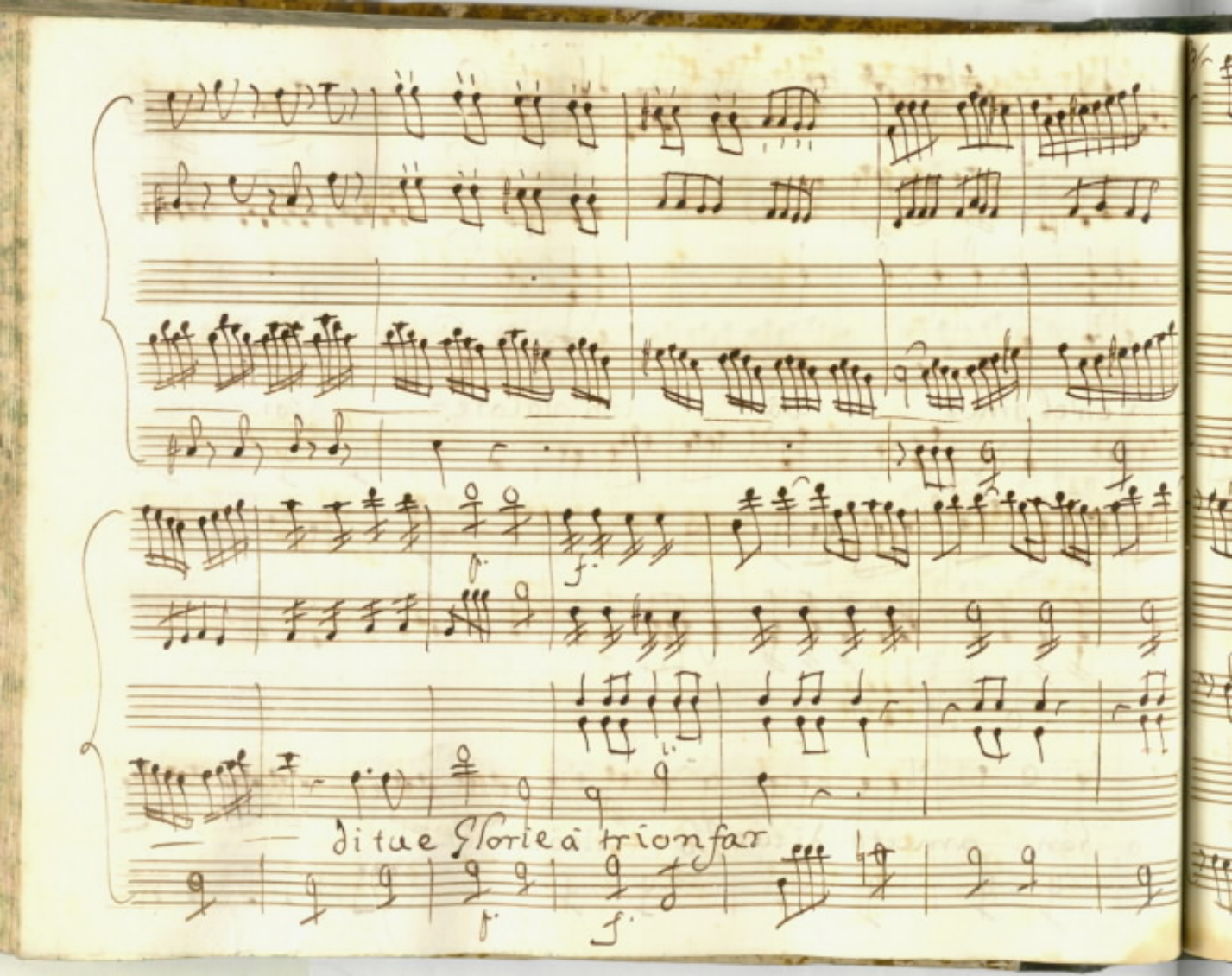

mostro, irato fà — ch'el vinci con — valore poi ver —
rai mio be — ne amato di tue glo — — rie à trionfar

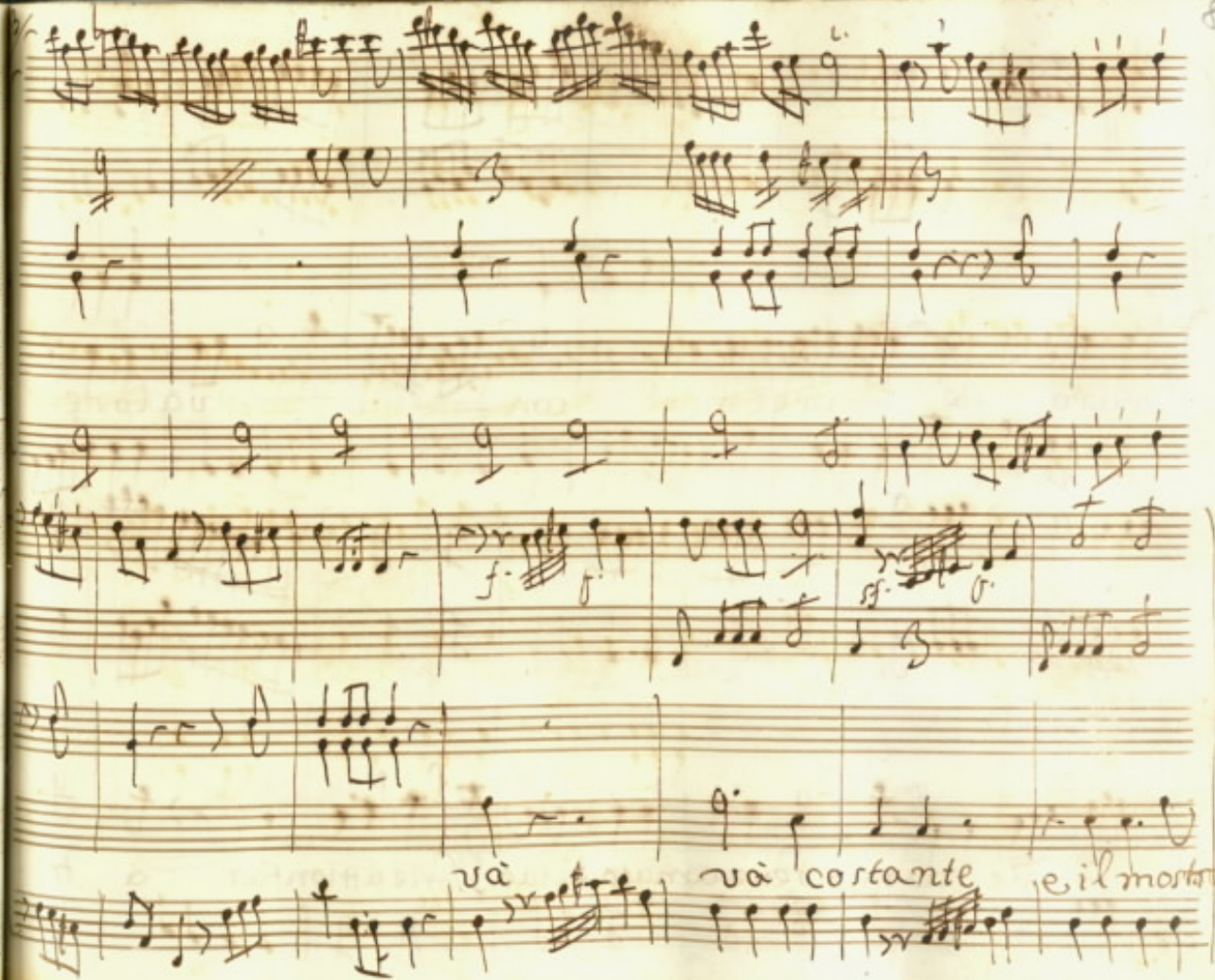

a trionfar
và

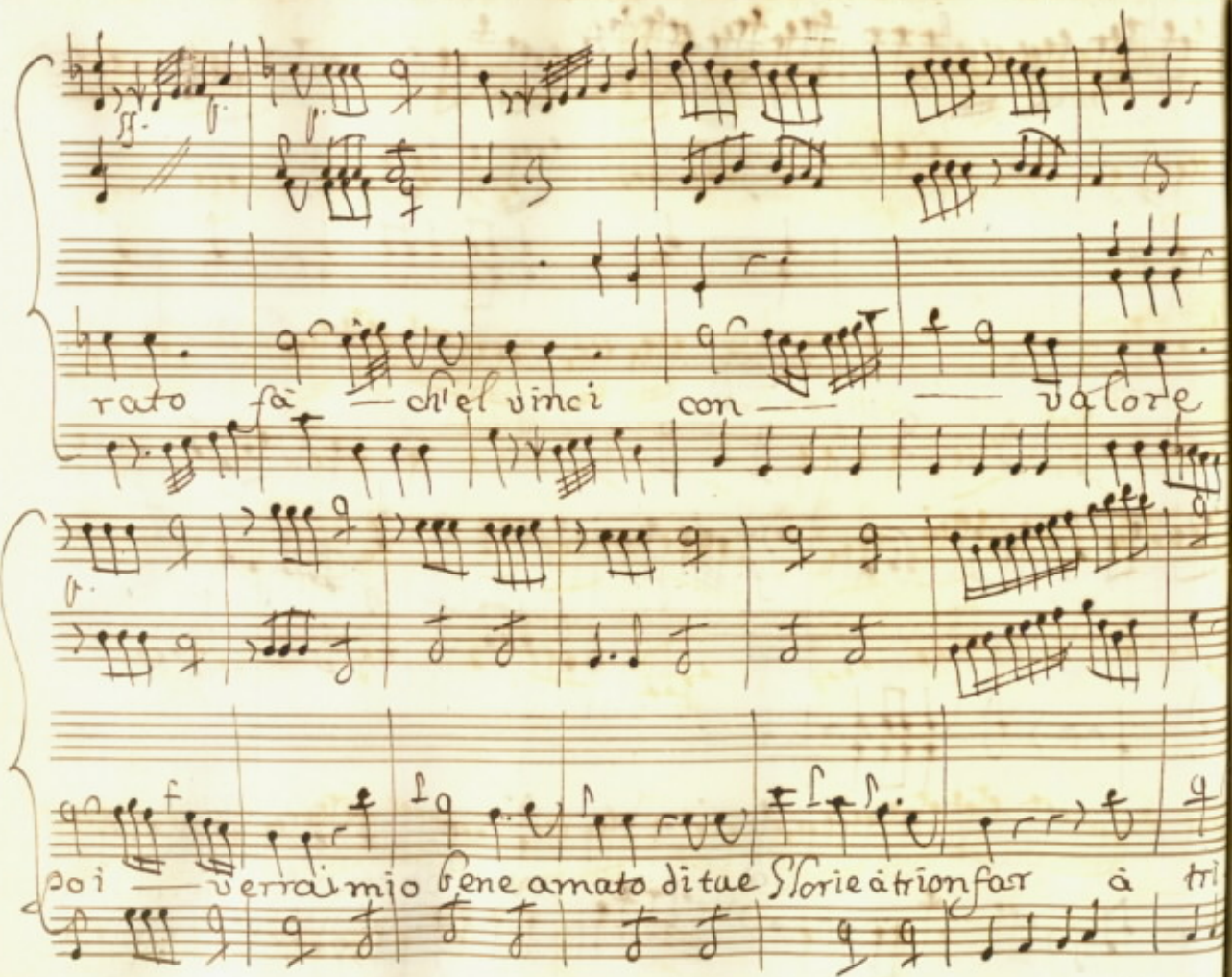
fà ch'el vinci và con valore poi verrai-

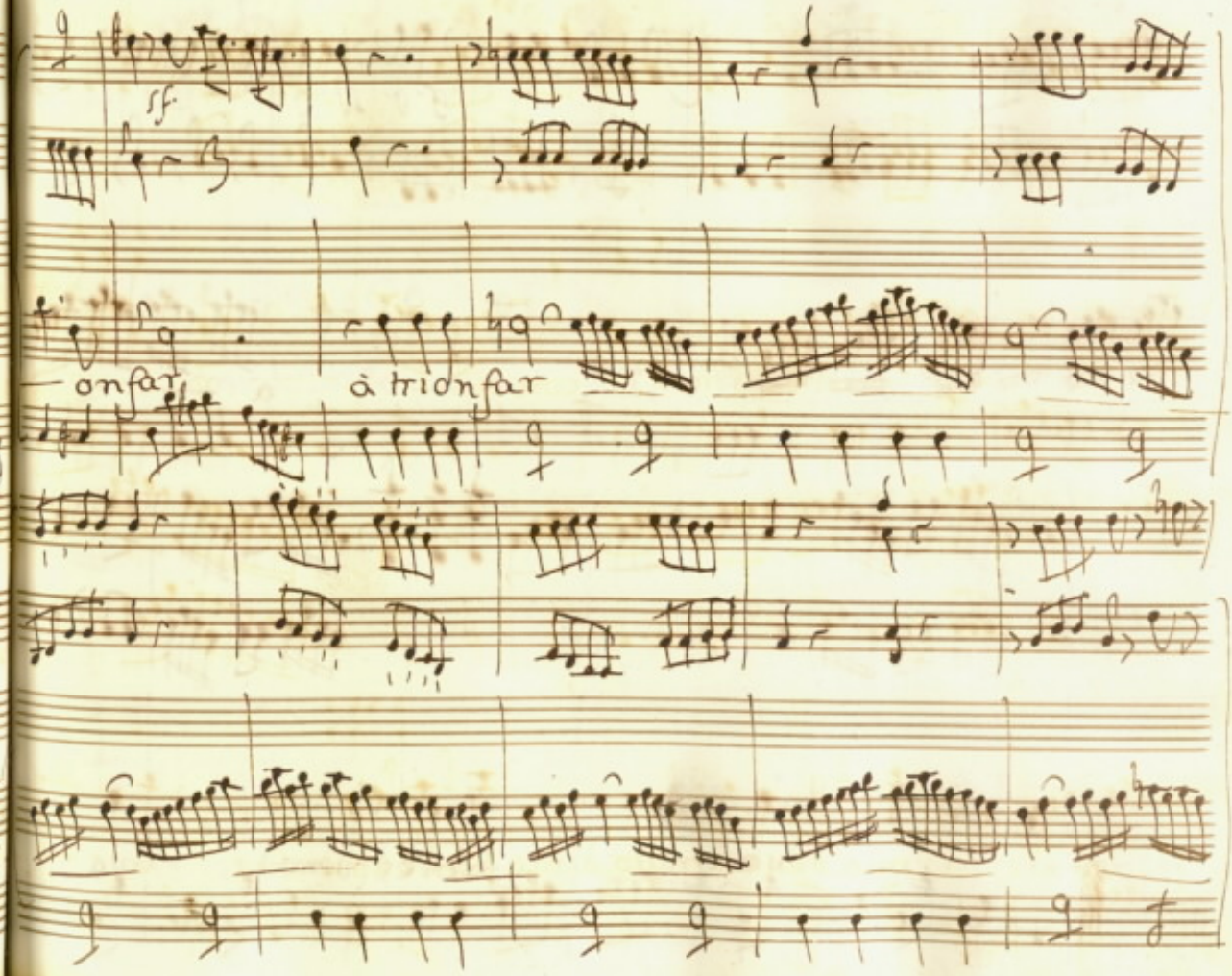
-mio bene amato di tue glo —rie à trionfar—

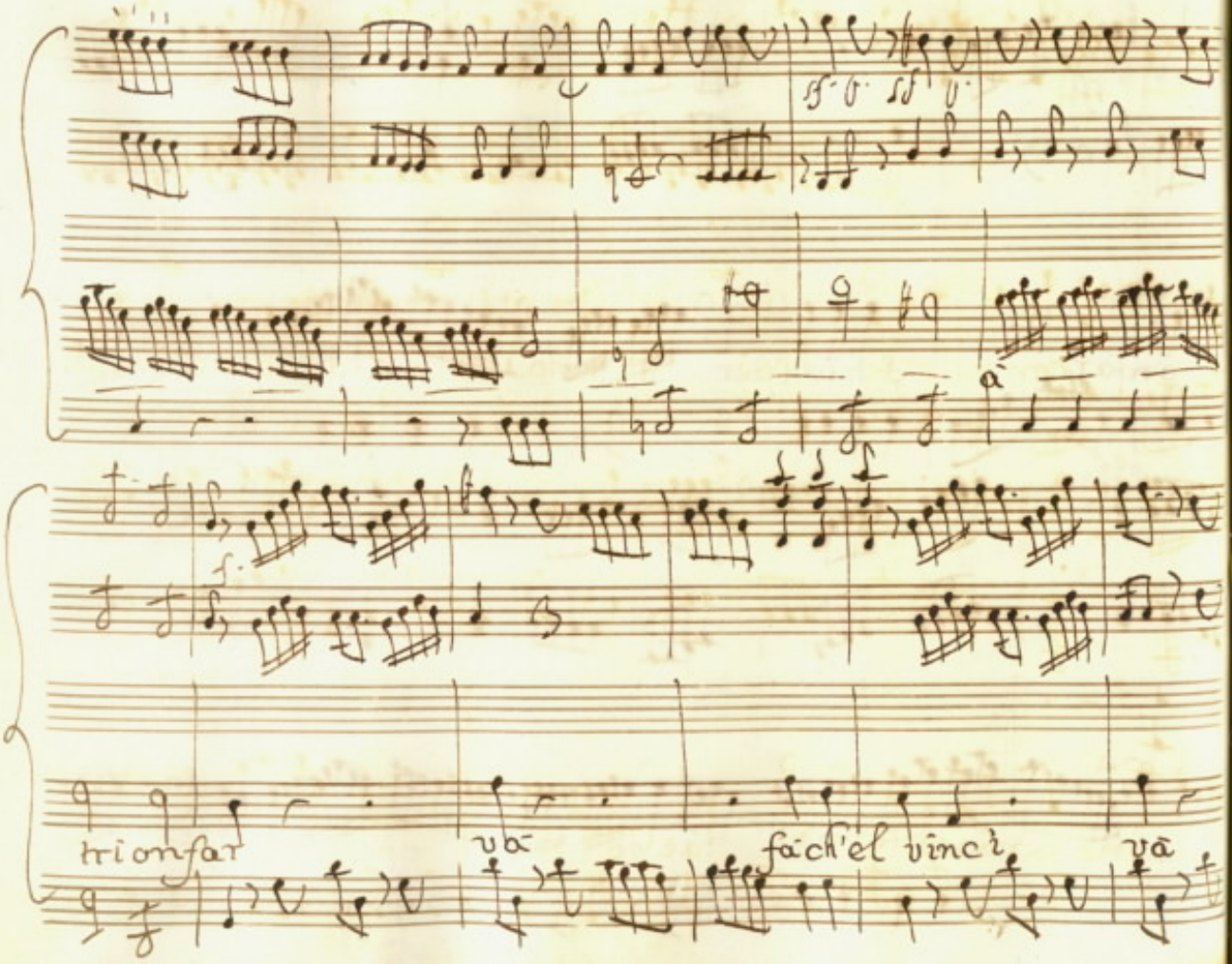



di tue Glorie à trionfar


f.
f.
sf.
f.
và
và costante
e il mostro i


rato fà — ch'el vinci con — — valore
poi — verrai mio bene amato di tue Glorie à trionfar à

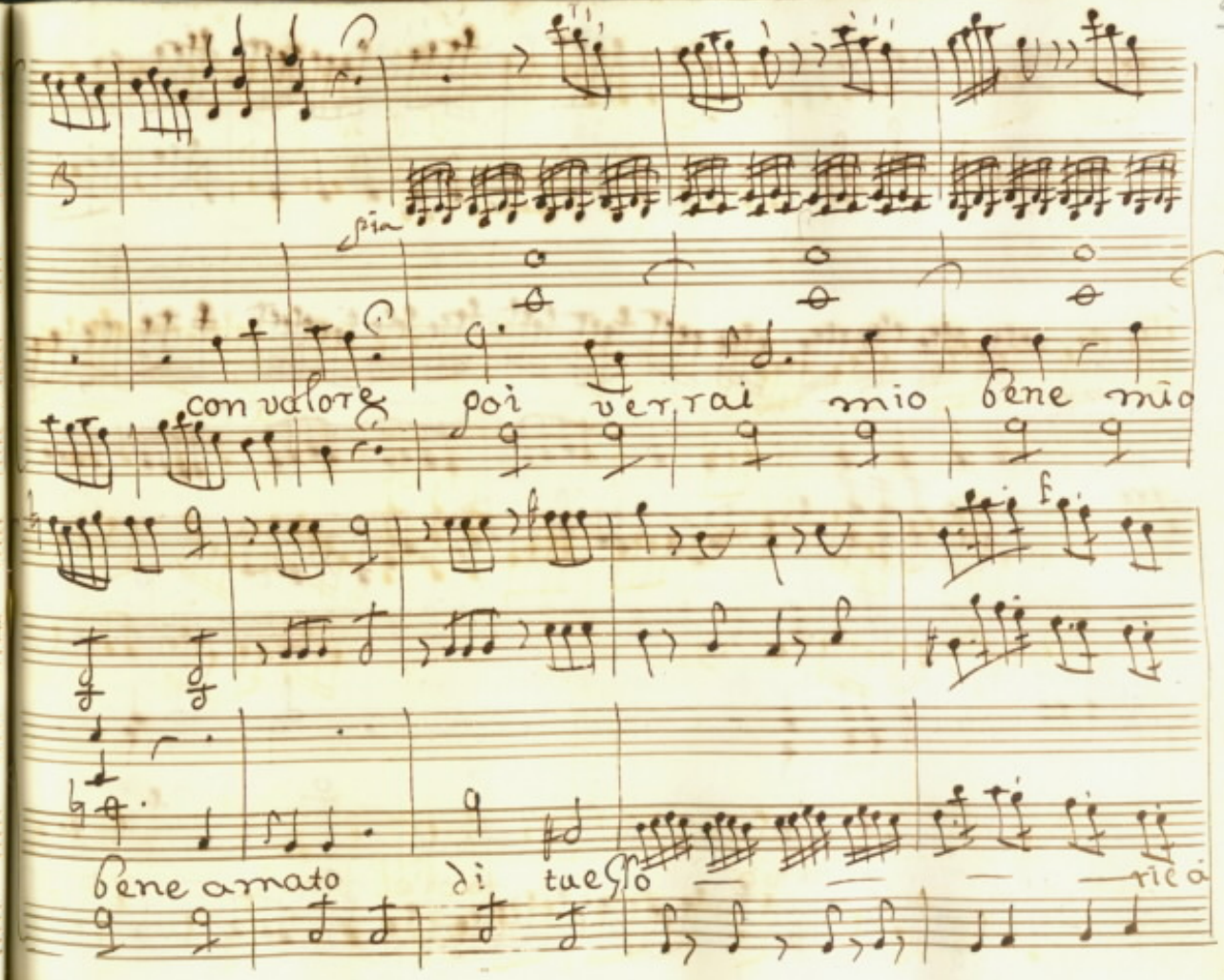

ff.
onfar
à trionfar

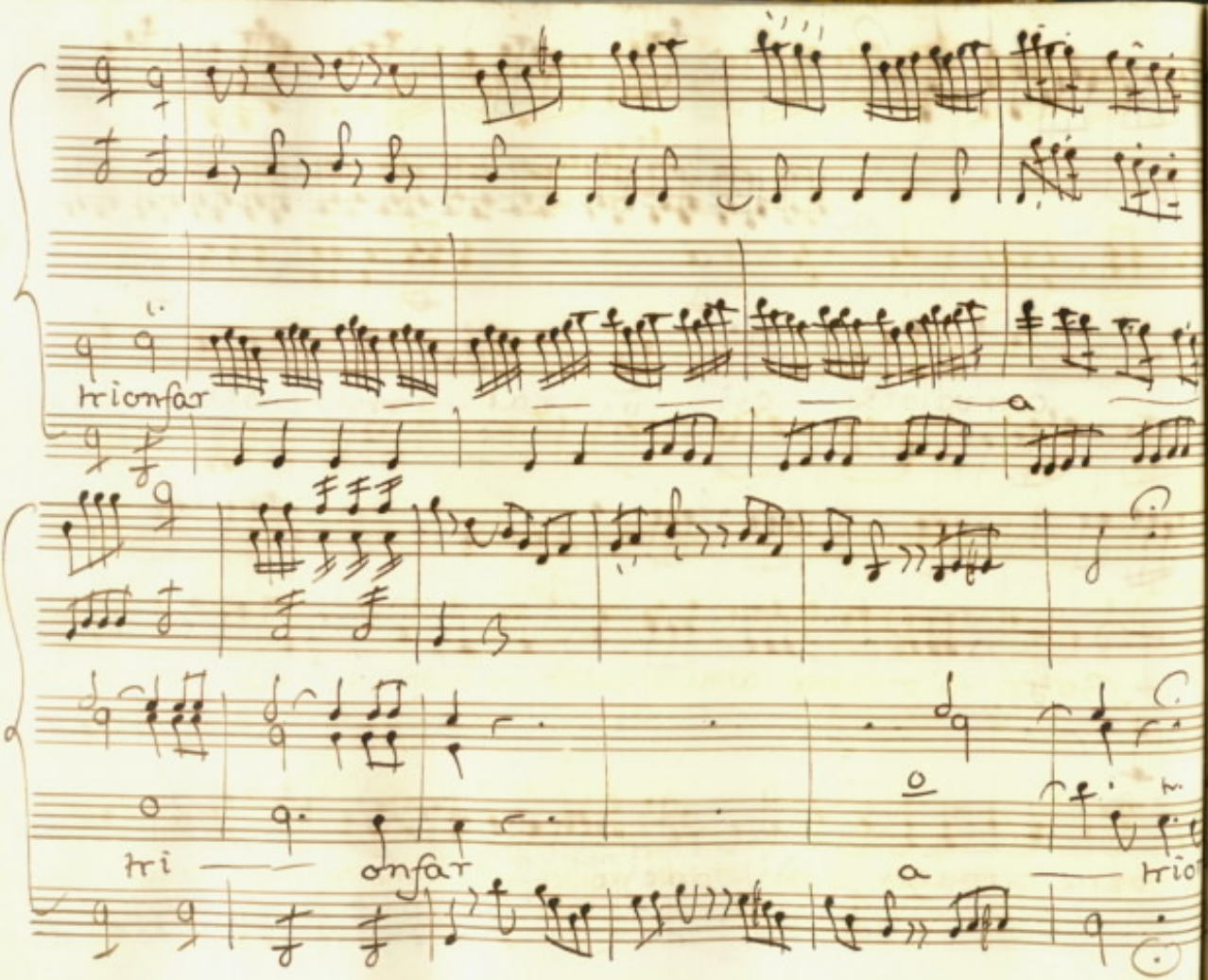

trionfar
va
faich'el vinci
va

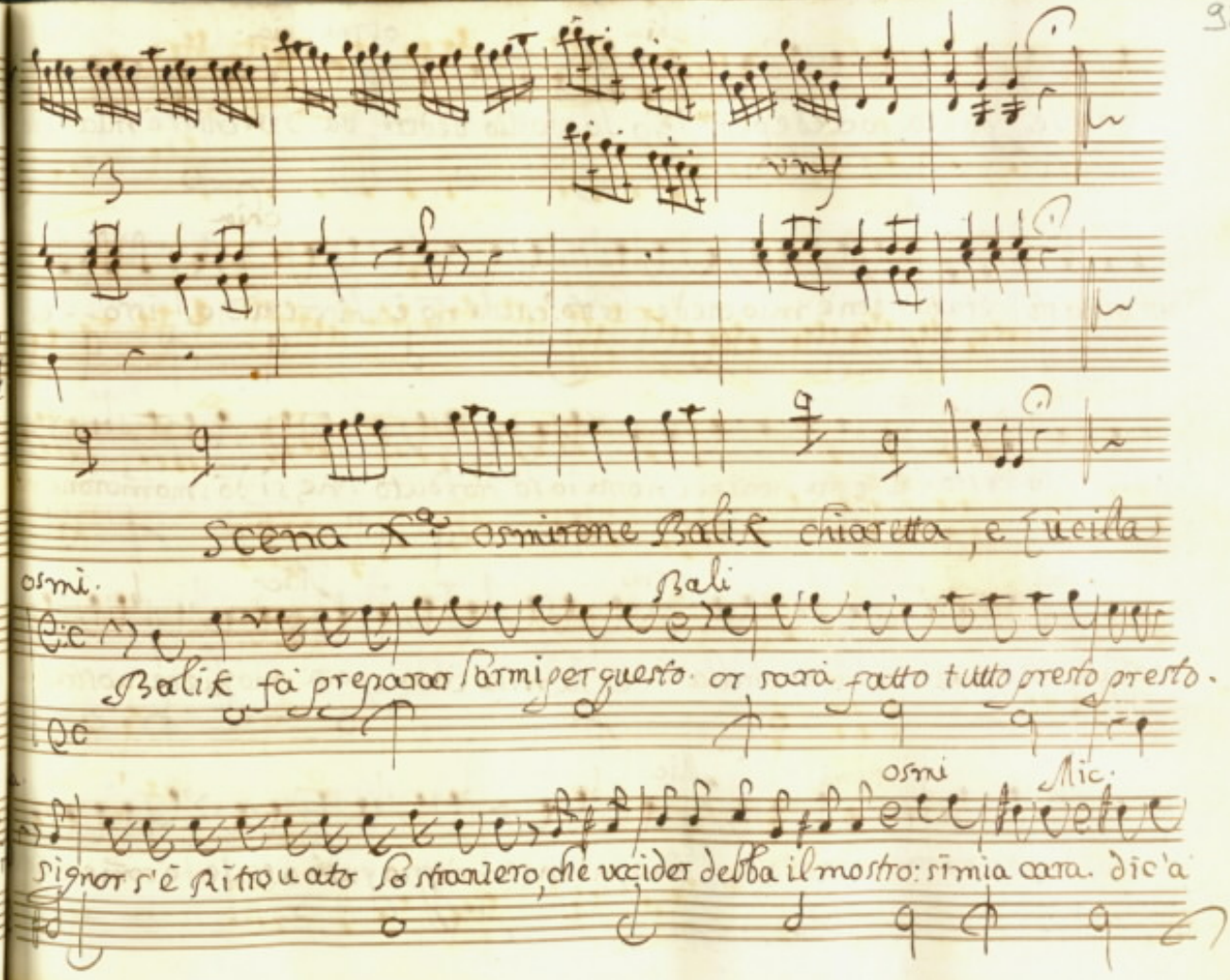
pia

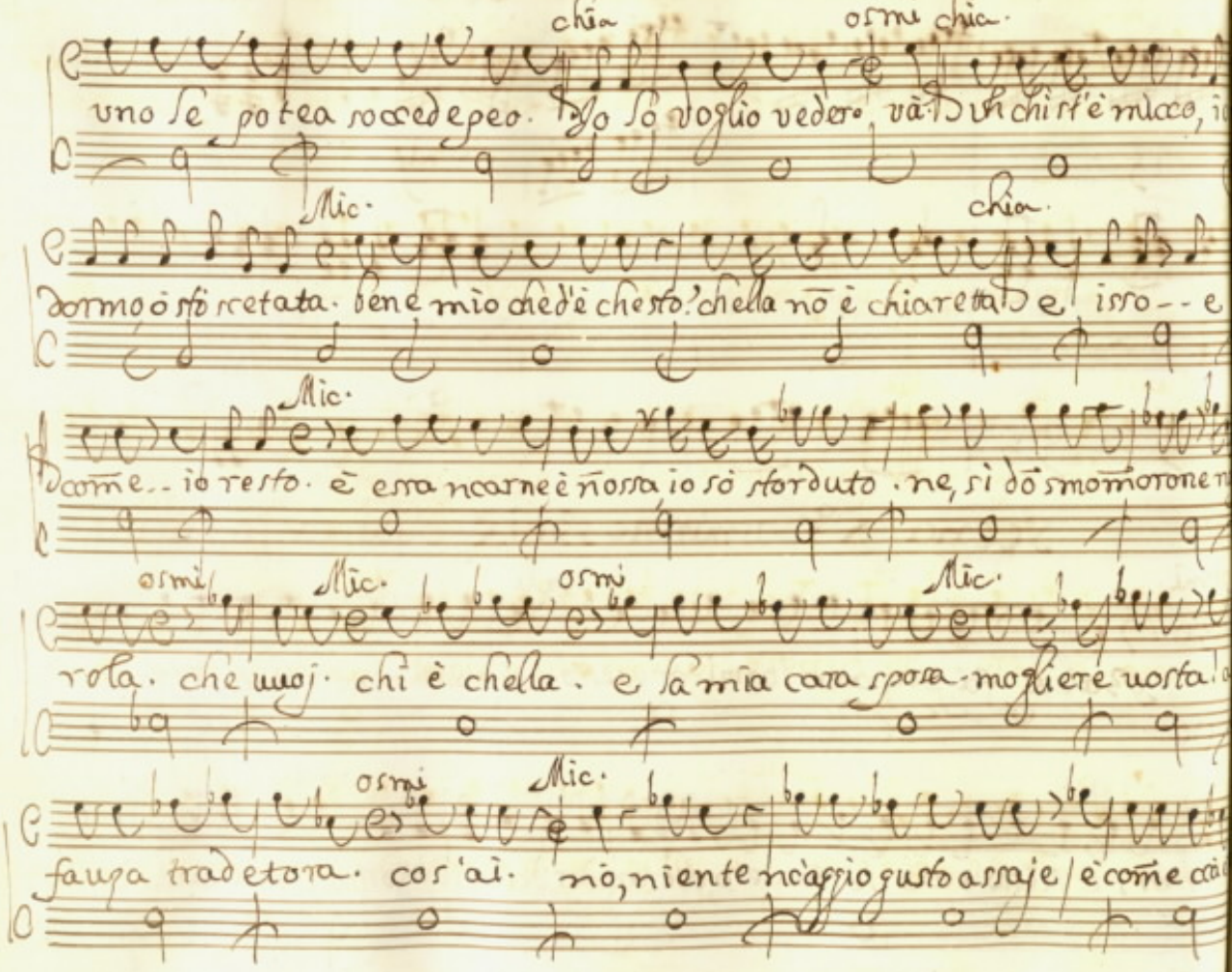
con valore poi verrai mio bene mio

bene amato di tuesso — — — rica




trionfar
a
tri
onfar
a
trio


Scena X.ª Osmirone Balik chiaretta, e Lucilla
Osmi.
Bali
Balik fà preparar l'armi per questo. or sarà fatto tutto presto presto.
Osmi
Mic.
Signor s'è Ritrouato lo straniero, che vccider debba il mostro: si mia cara. dic'a



chia osmi chia.

uno se potea soccedepeo. Io lo voglio vedere, và. Duh chi st'è micco, io

Mic. chia.

dormo ò sto scetata. bene mio che d'è chesto? chella nō è chiaretta e isso -- e

Mic.

come -- io resto. è essa ncarne è ñossa io sò storduto. ne, si dō smomorone n

osmi Mic. osmi Mic.

rola. che uuoj. chi è chella. e la mia cara sposa. mogliere uosta!

osmi Mic.

fauza tradetora. cos'ai. nò, niente ncaggio gusto assaje / è come cca

Chia

cco, i nuta. Ecca prudenza ancevole, arte, è Giudizio ca si none và tutto in precepizio!

mi

-- e ecco dolce mia sposa il fortunato nostro liberator, che ucciso il mostro impalmerà ca

Lucil Chia. osmi

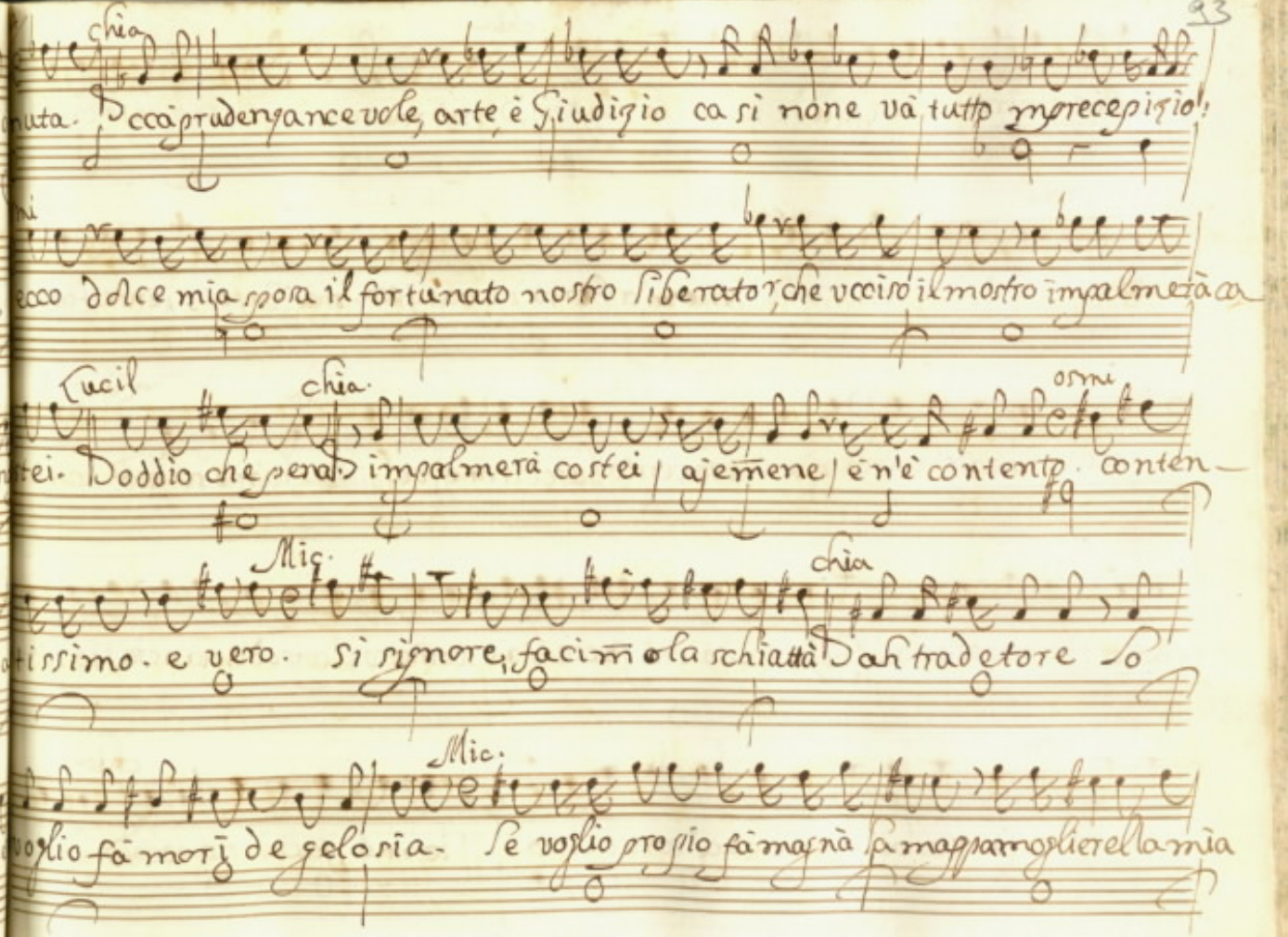
rone n stei. Doddio che pena impalmerà costei, ajemene, è n'è contento. conten-

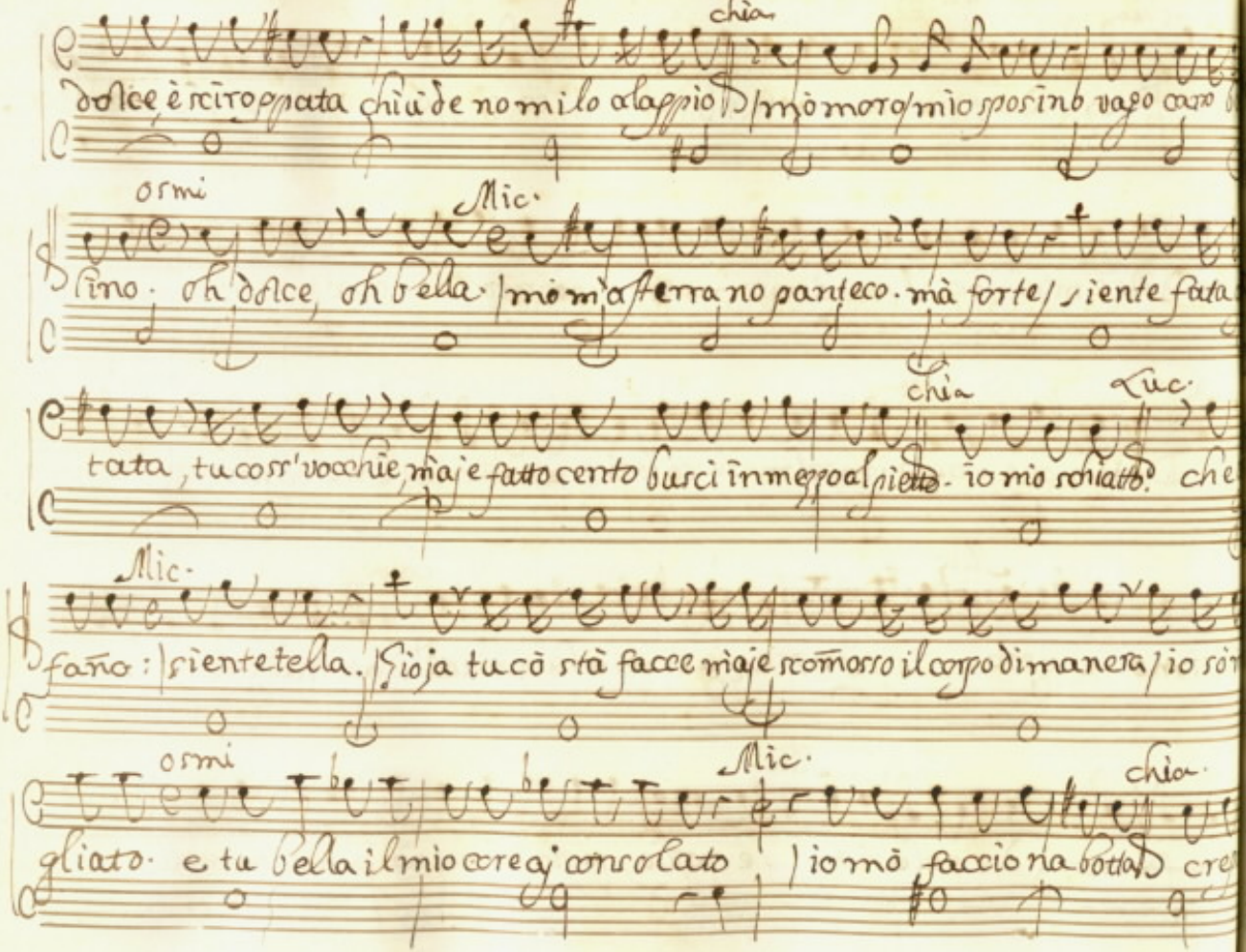
Mic. Chia

osta. tissimo. e vero. si signore, facim̄o la schiattà ah tradetore lo

Mic.

e ccà voglio fà morì de gelosia. Se voglio proprio fà magnà la mappa moglierella mia





chia

dolce è sciroppata chiù de no milo alappio | mò moro | mio sposino vago caro

osmi Mic.

lino. oh dolce, oh bella. | mò m'asterra no panteco. mà forte | siente fata

chia Luc.

tata, tu coss' vocchie, m'aje fatto cento busci in meppo al pietto. io mio schiatto. che

Mic.

faño: | siente tella. | Gioja tu cò stà facce m'aje scomosso il corpo di manera | io sò

osmi Mic. chia

gliato. e tu bella il mio core aj consolato | io mò faccio na botta cre

Mic. chia.

fauzo. tu si lo schiecco mio / Roseca chiuoue tu sei il mio dolce amor. / muore stab-

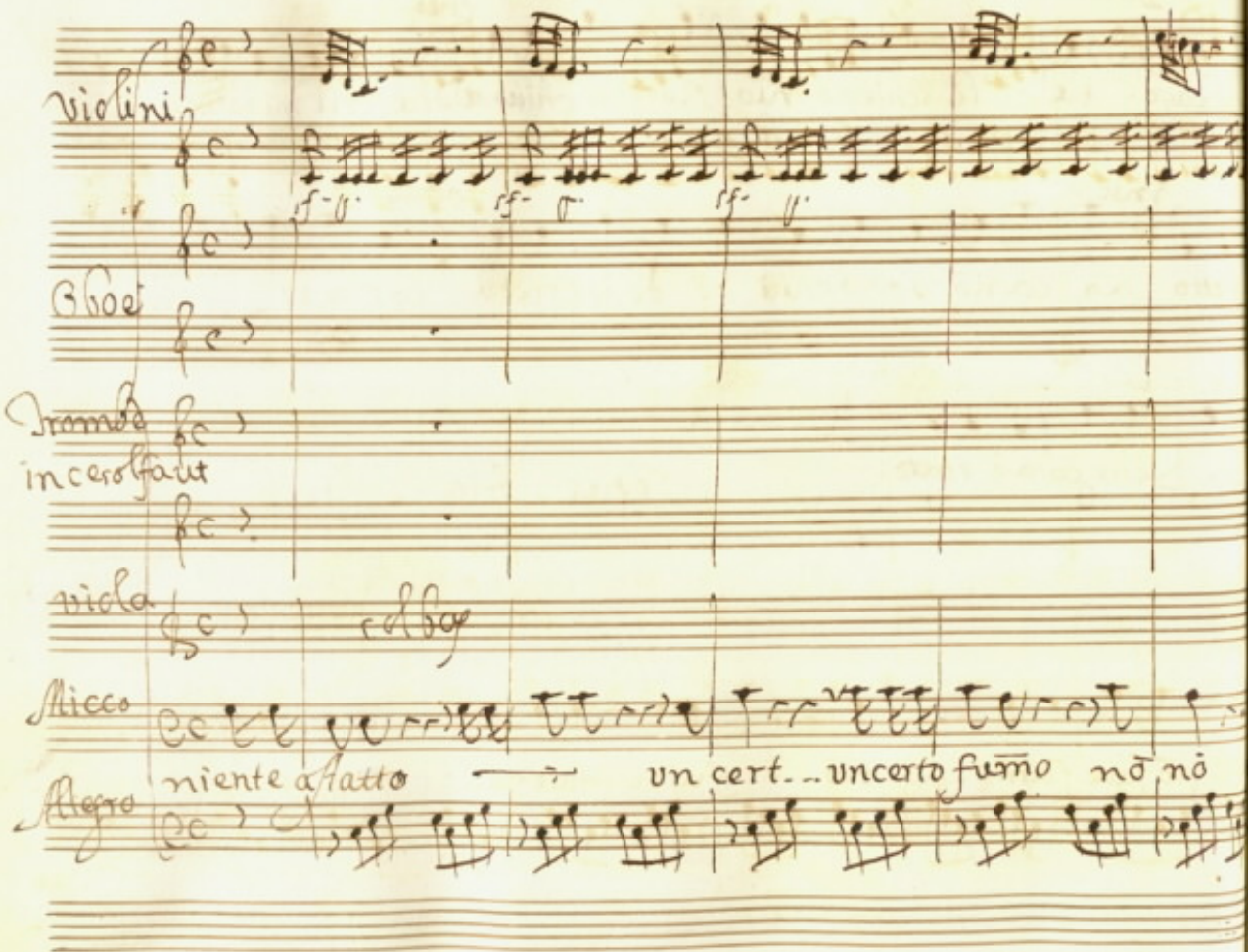
mic. osmi

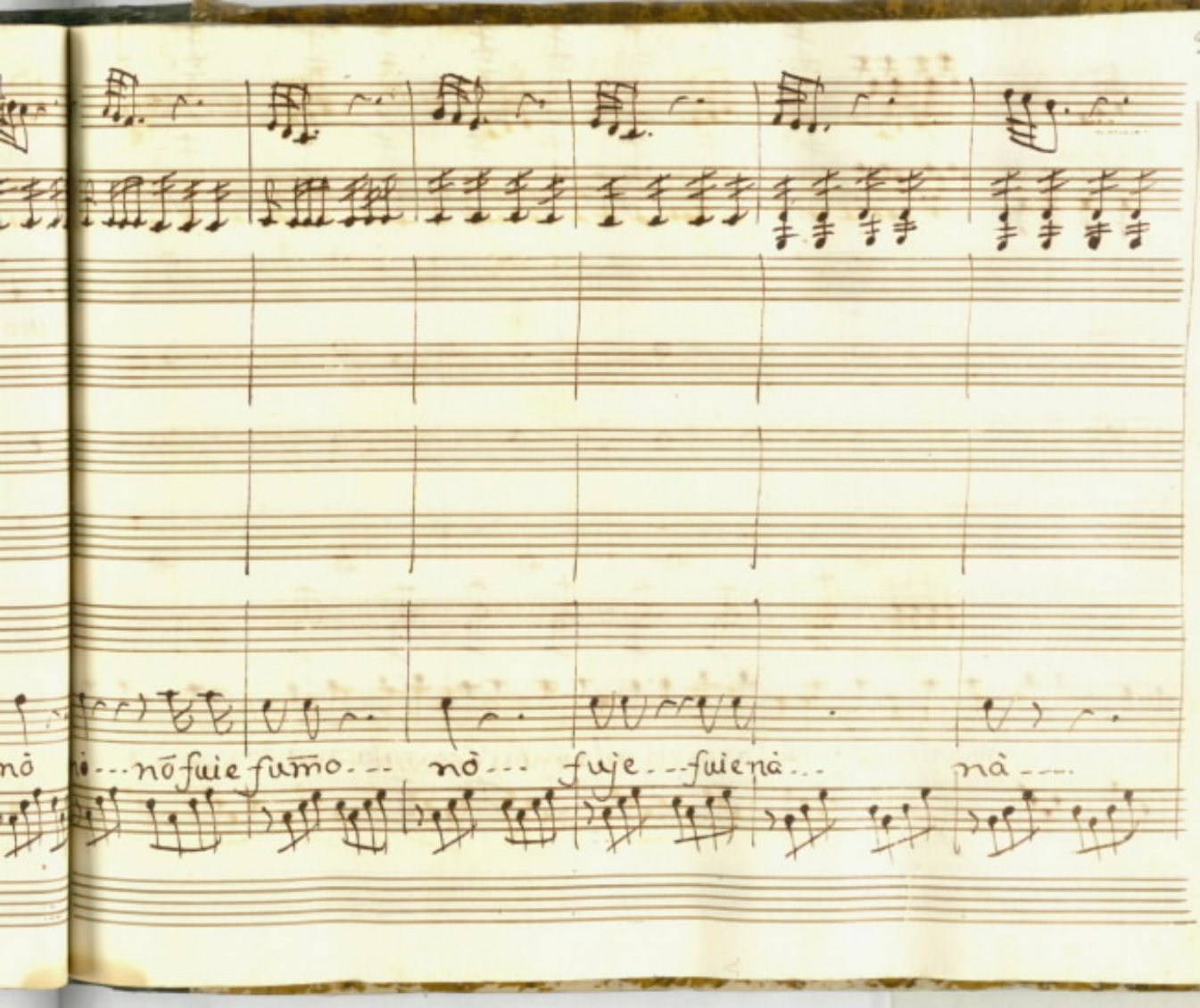
butto. ah, cano pozzo chiù, sò desperato. cos'ai Arracbi-

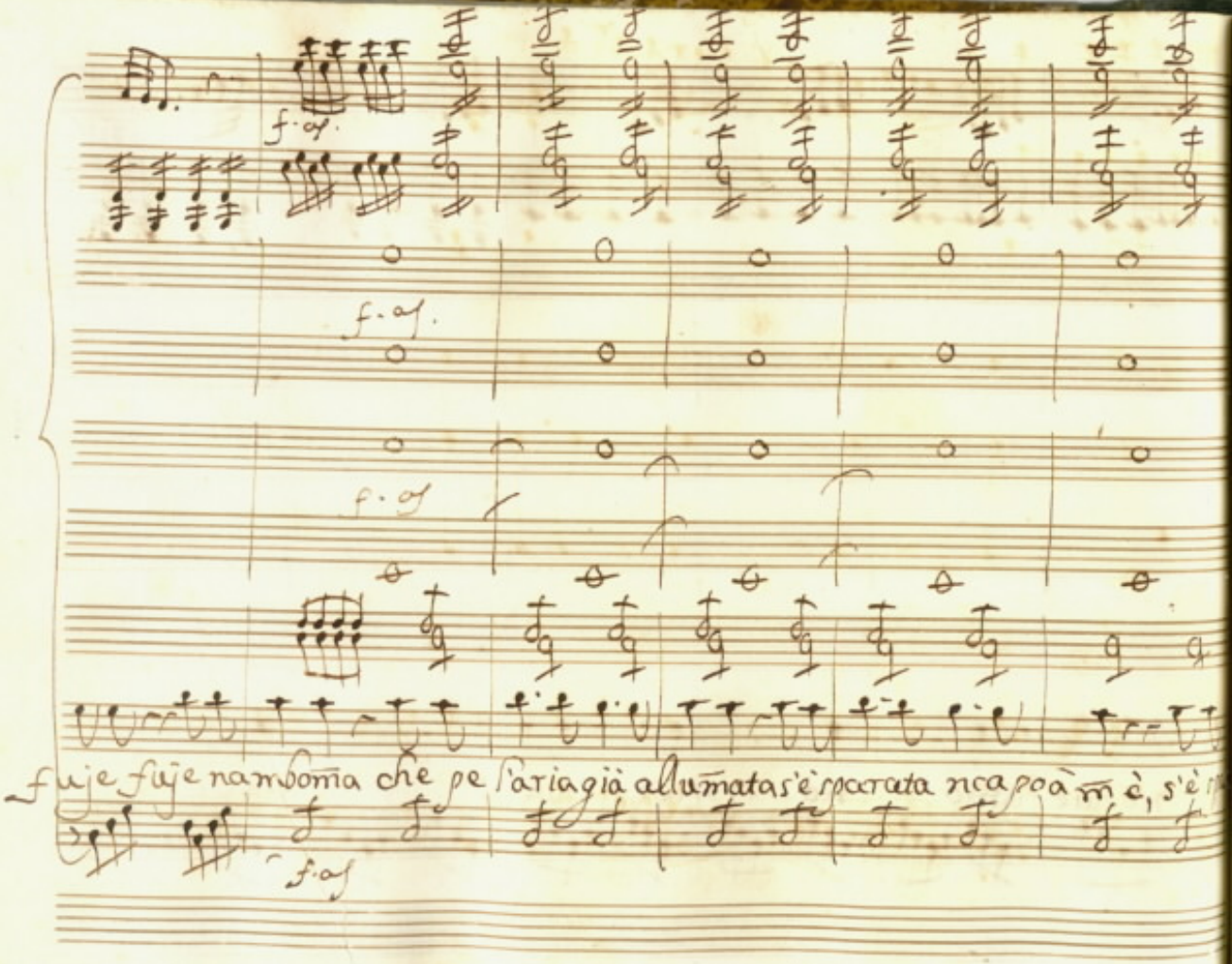
chia.

là. che cosa è, stato:

Segue Aria Micco


violini
Oboe
Trombe
in cerolfaut
viola
col bas
Micco
niente a fatto
un cert... uncerto fumo nō nō
Allegro


nò
nò... nò fuie fumo... nò... fuje... fuienà... nà...



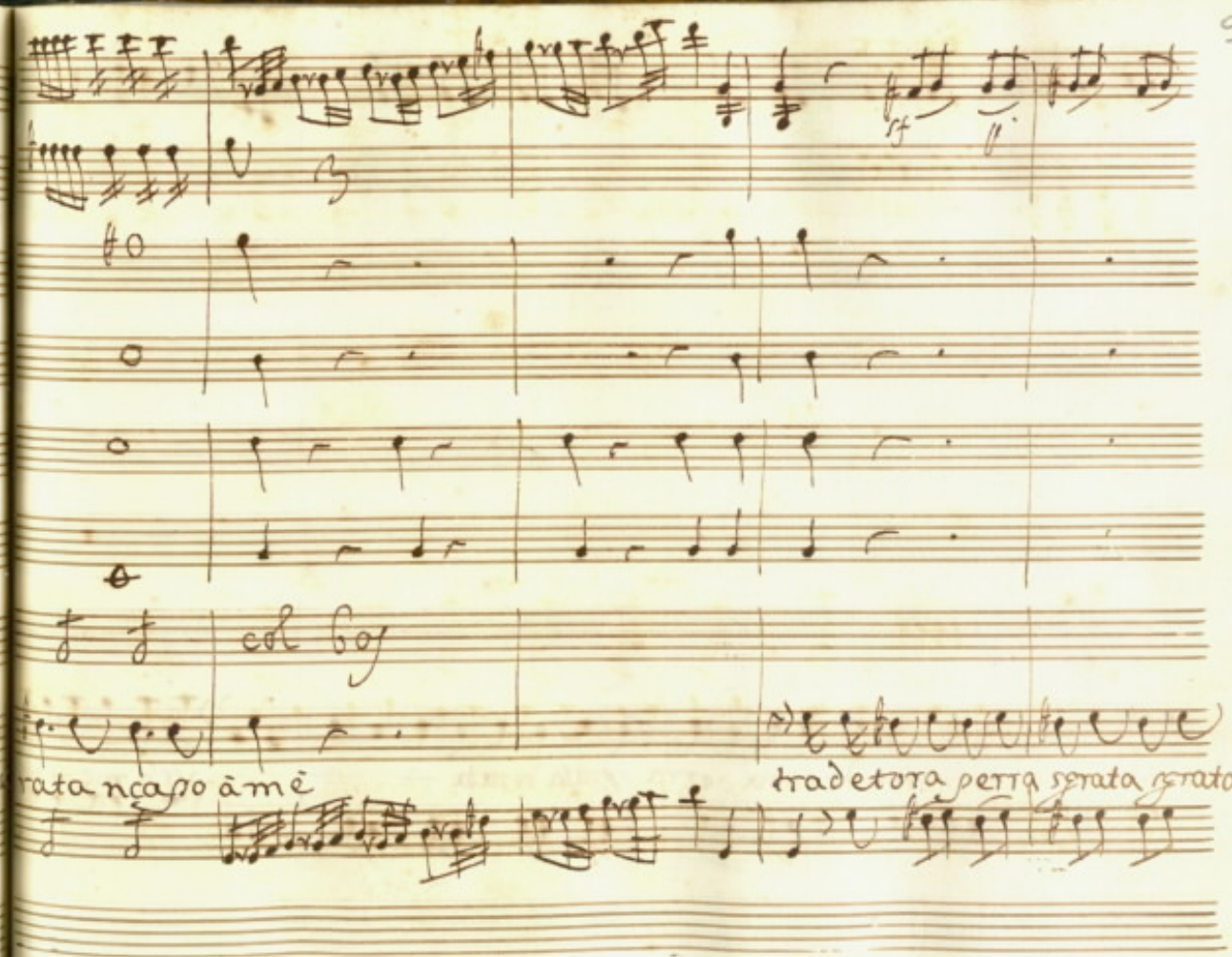
f. as.

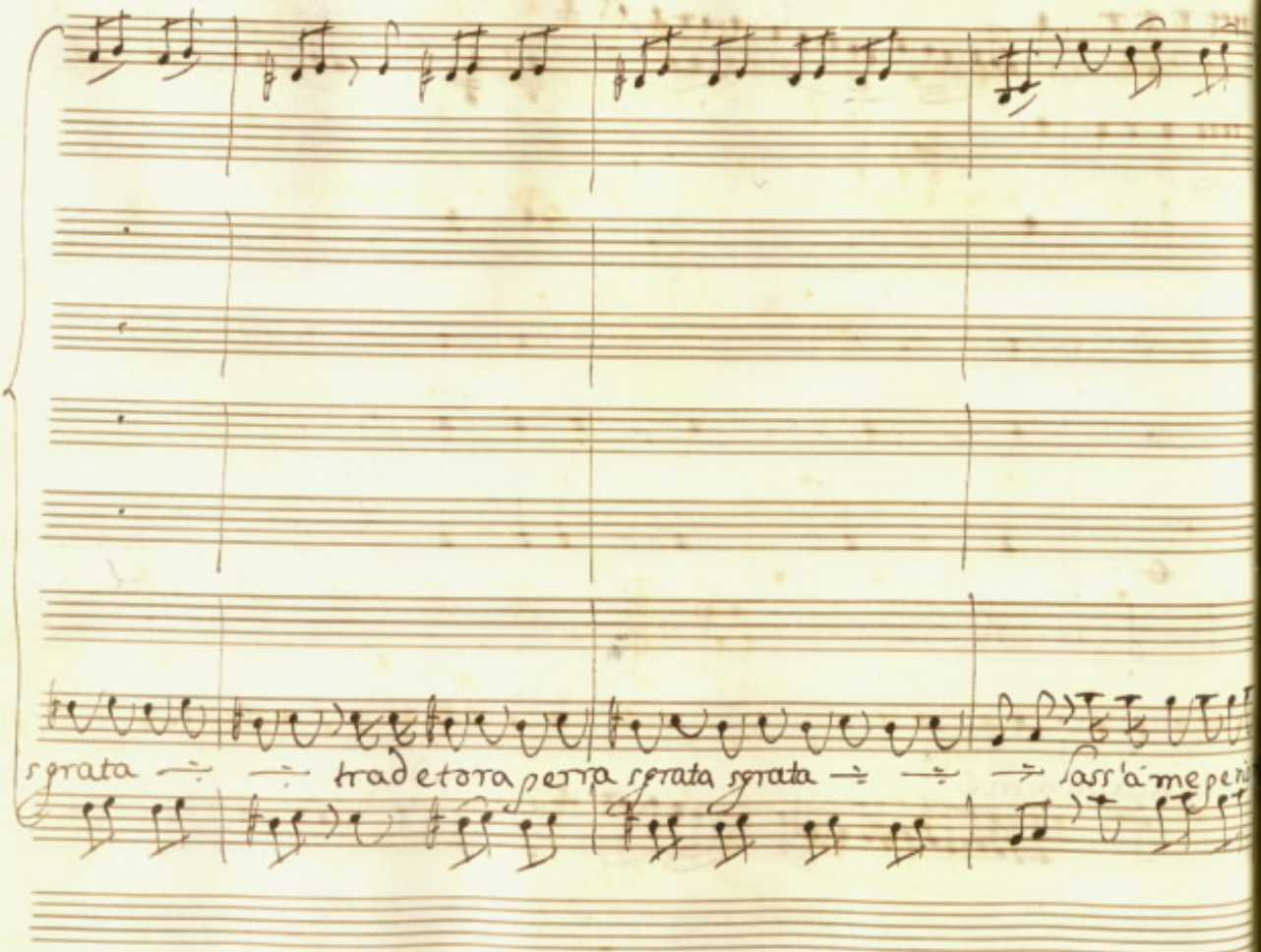
f. as.

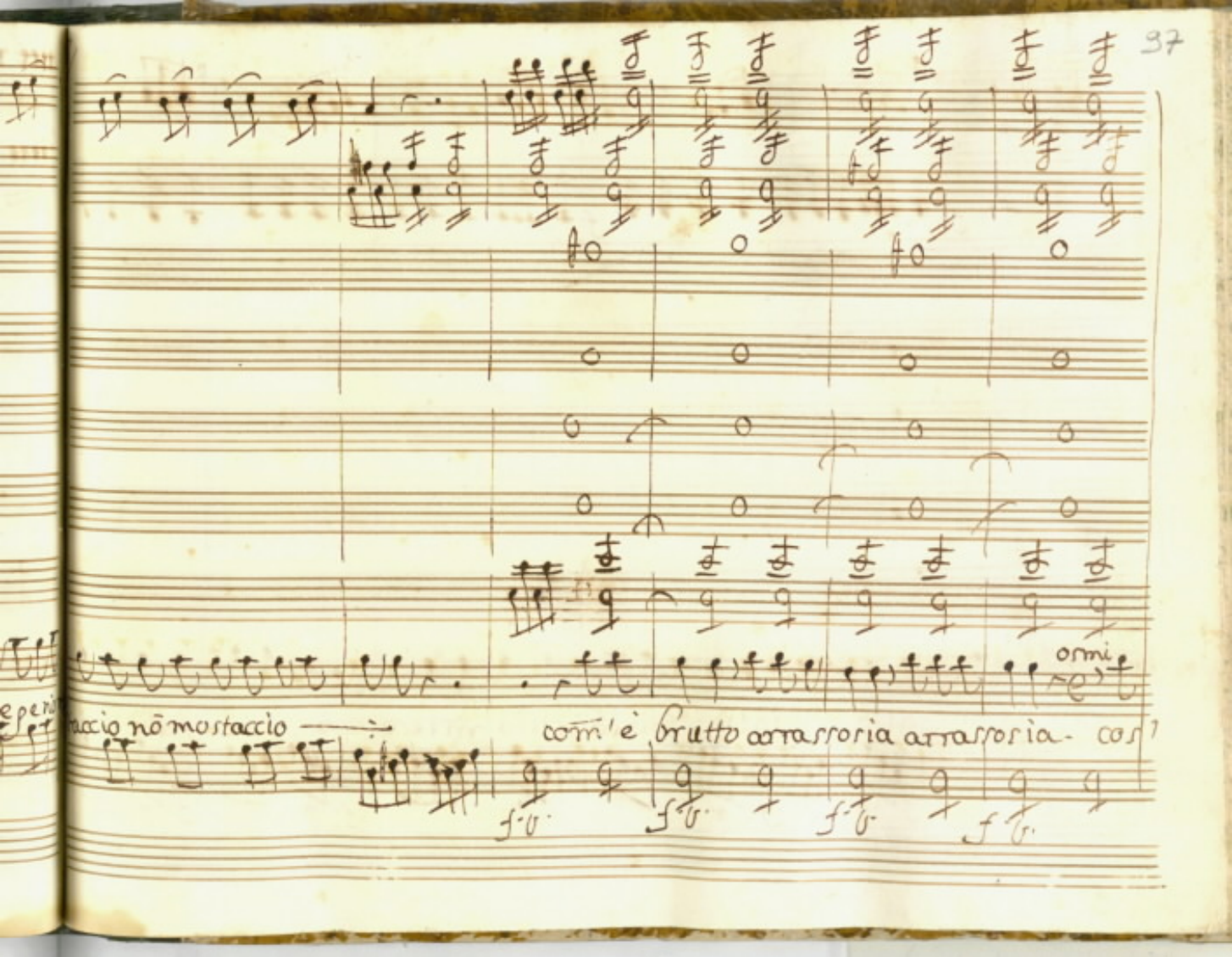
f. as

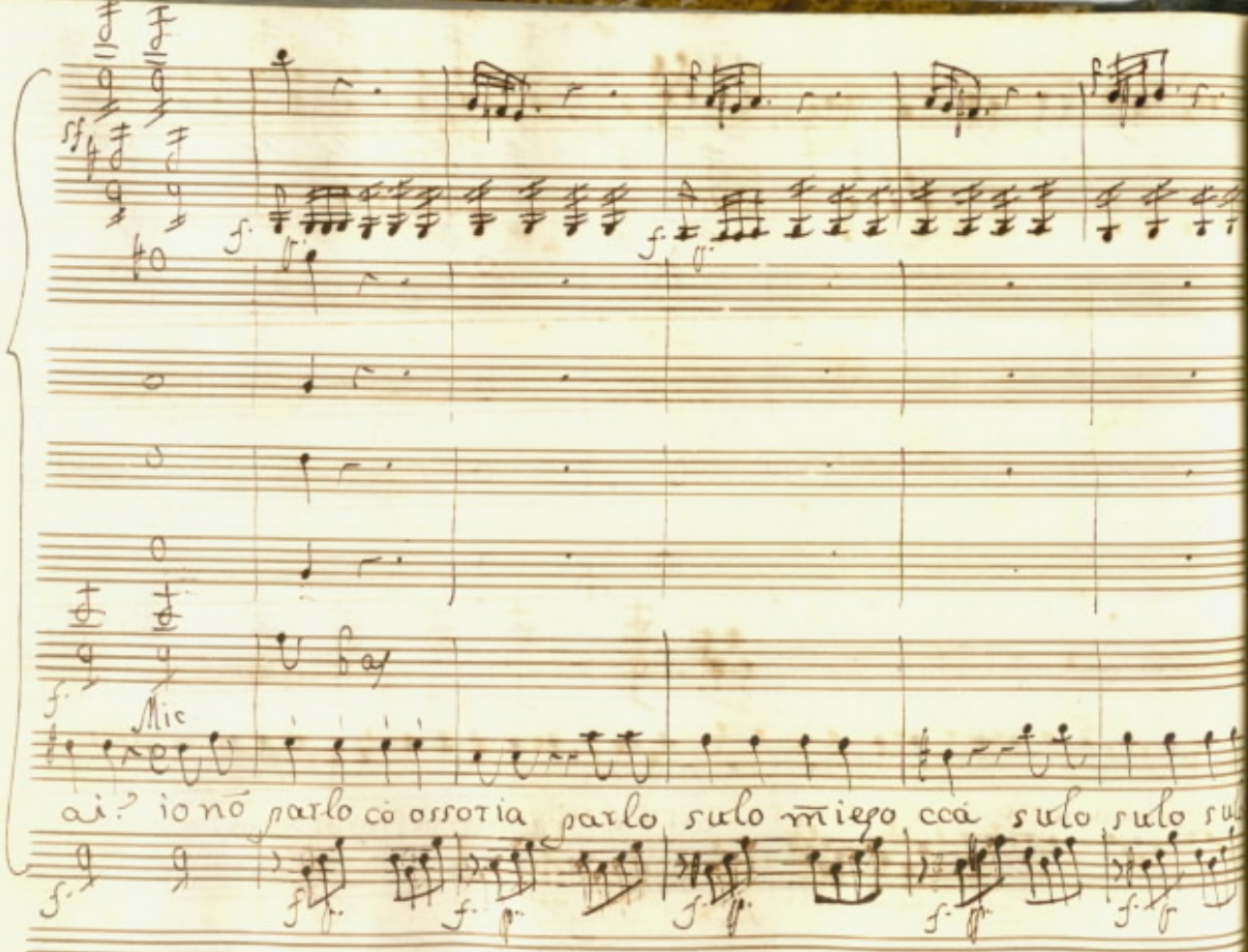
fuje fuje nam boma che pe l'aria già allumata s'è sparata nca poà m̄ è, s'è sp

f. as


col boy
s'è
rata ncaso àmè
tradetora perra serata serata

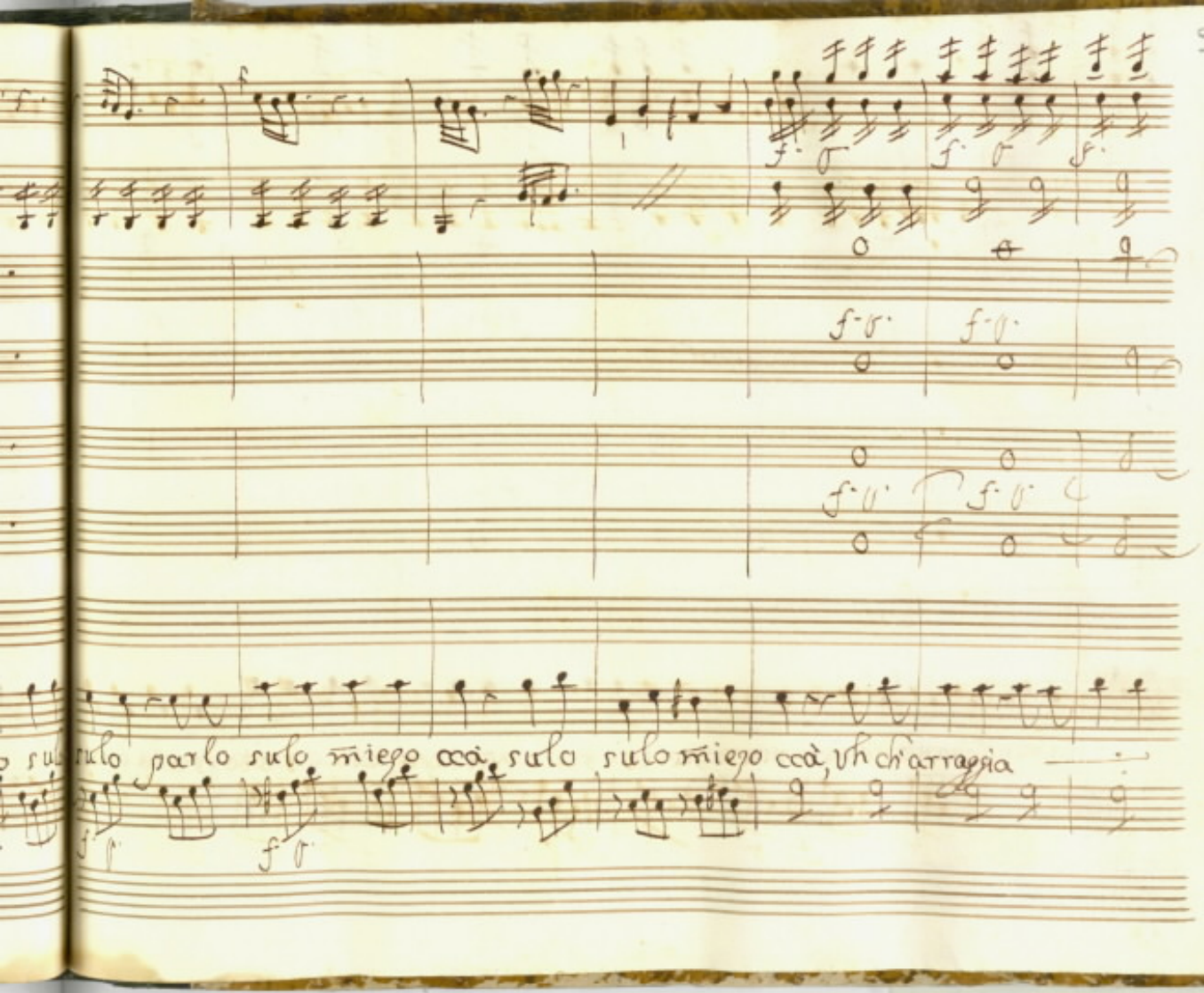

sgrata
tradetoraperra sgrata sgrata
lass'á me peri

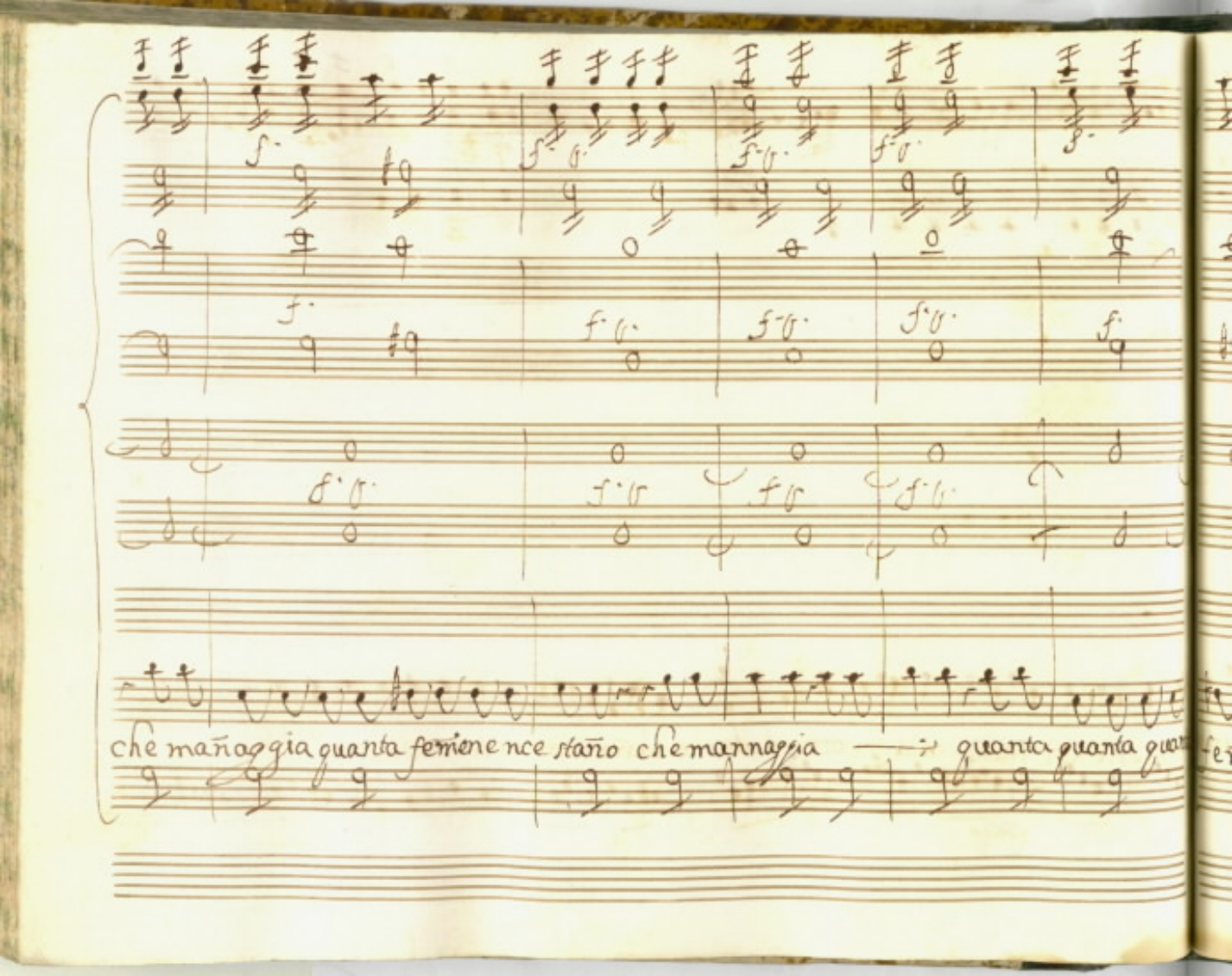

osmi
accio nō mostaccio
com'è brutto arrassoria arrassoria- cos'



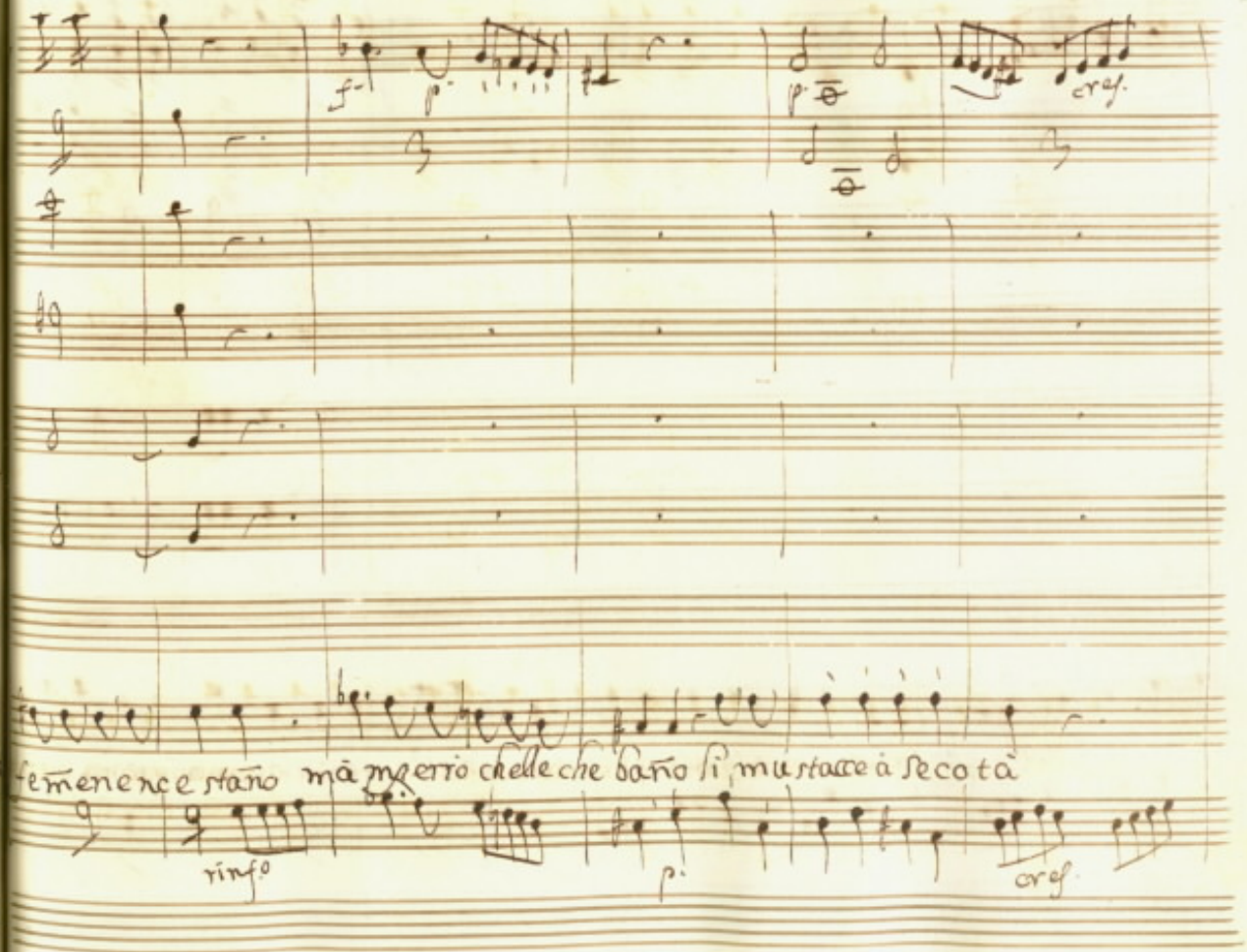
Mic

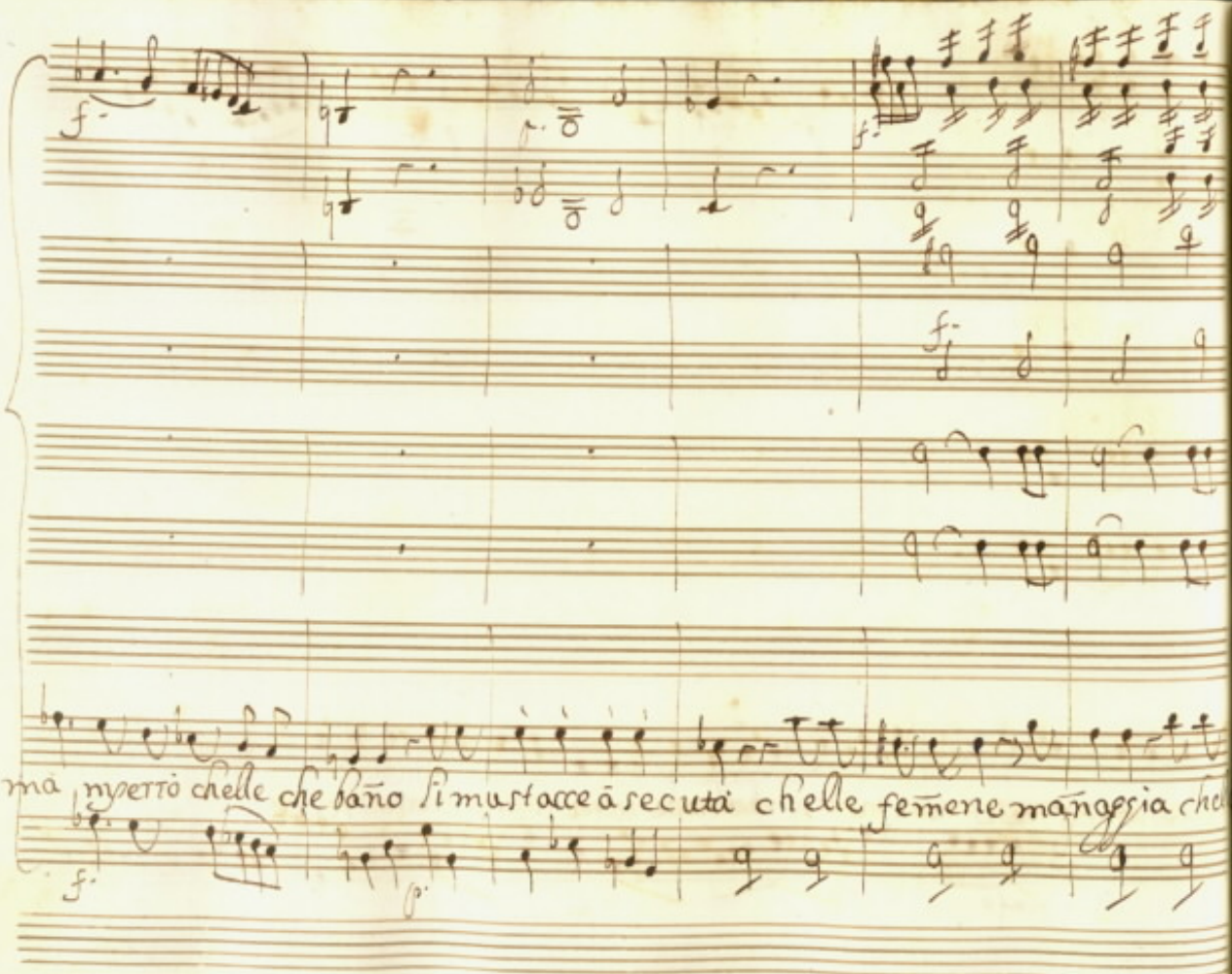
ai? io nō parlo cō ossoria parlo sulo m̄iego ccá sulo sulo sul

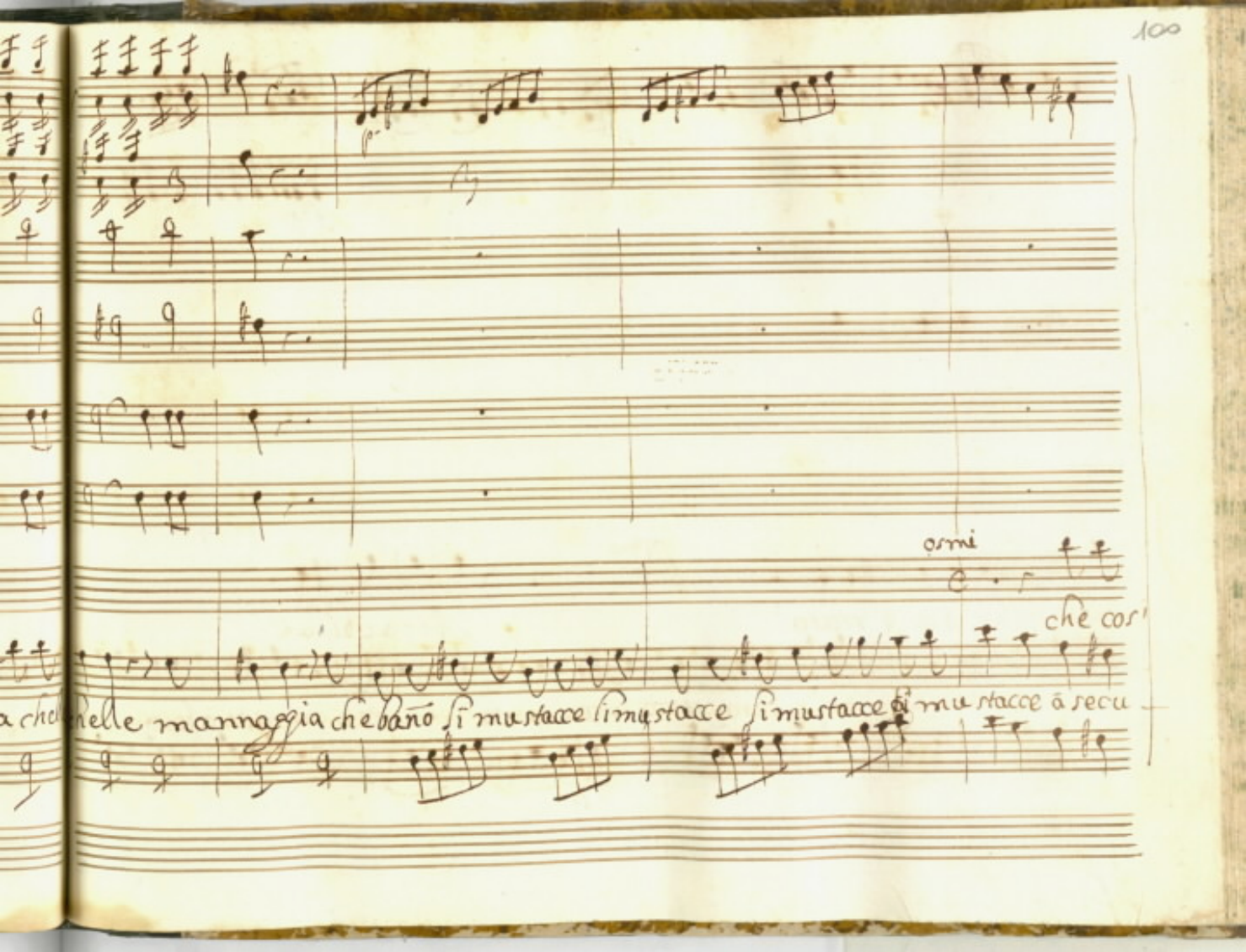

sulo parlo sulo miego ccà, sulo sulo miego ccà, Vh ch'arraggia

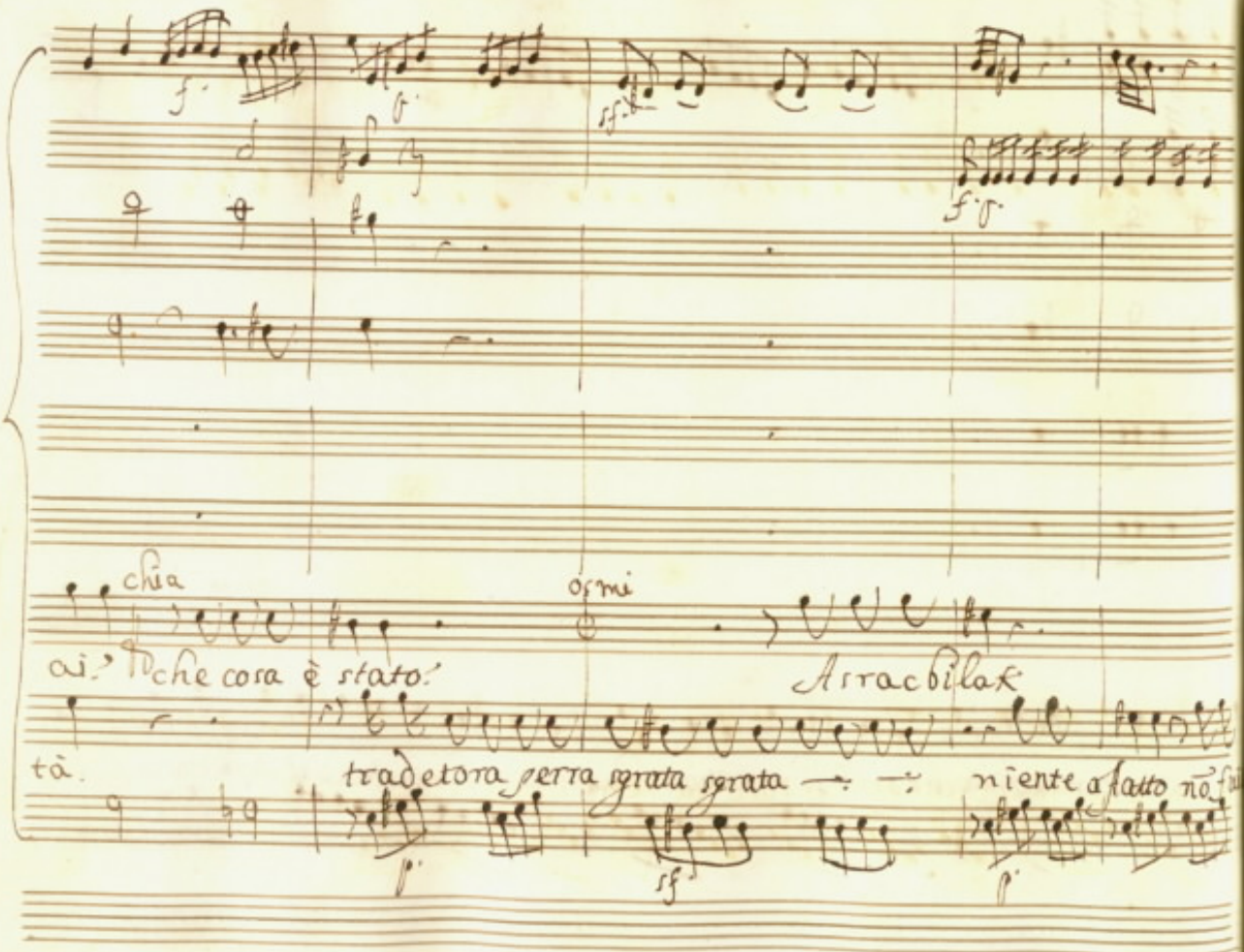


che mañaggia quanta femiene nce staño che mannaggia — quanta quanta qua


f
p
p
cres.
femenence stano mà m'erro chelle che baño si mustacce à secotà
rinfo
p
cres.


ma nyerrò chelle che baño si mustacce à secutà chelle femene mañaggia chel


osmi
che cos'
a che
helle mannaggia che baño si mustacce si mustacce si mustacce si mustacce à secu



chia

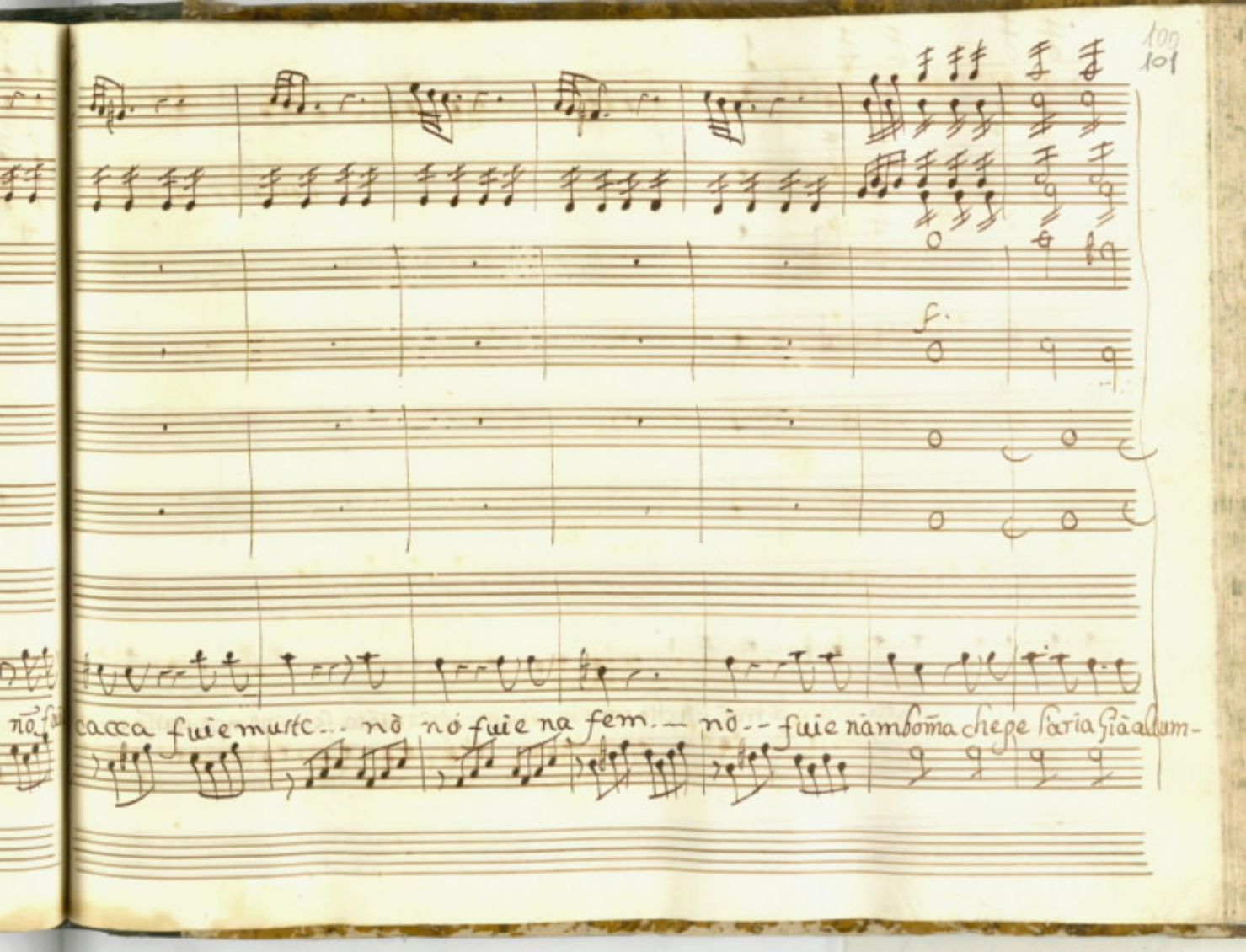
osmi

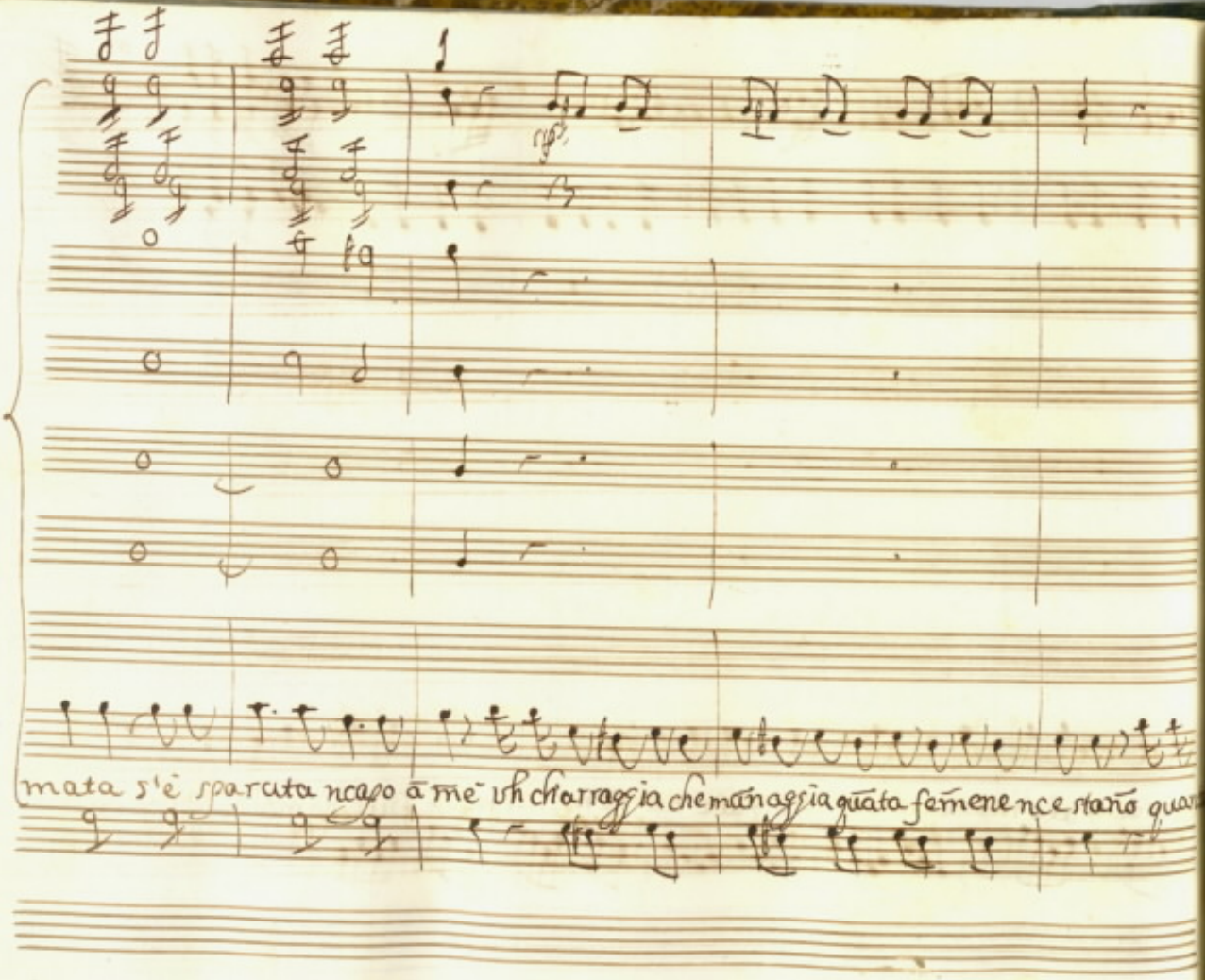
ai! che cosa è stato!

Asracbilak

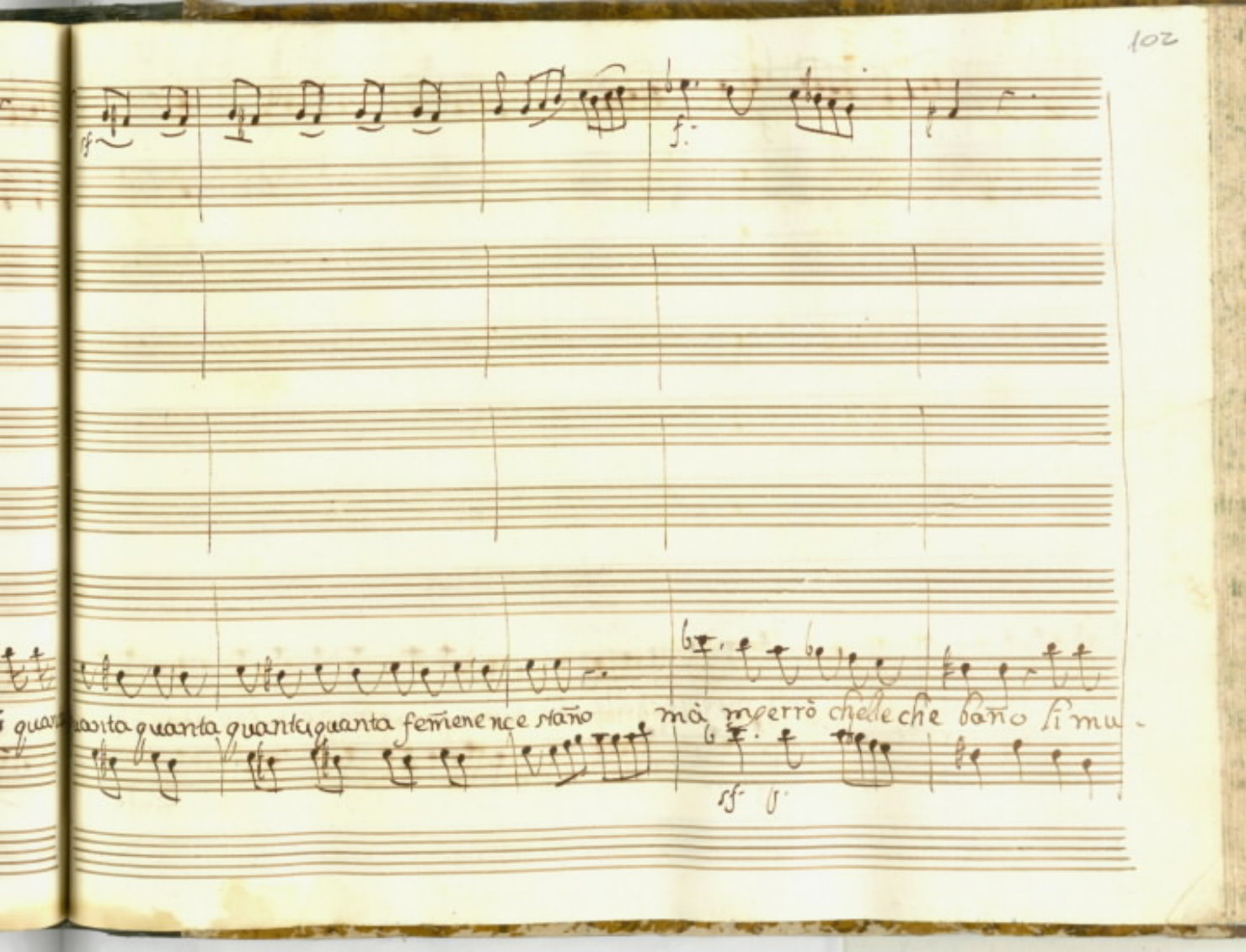
tà.

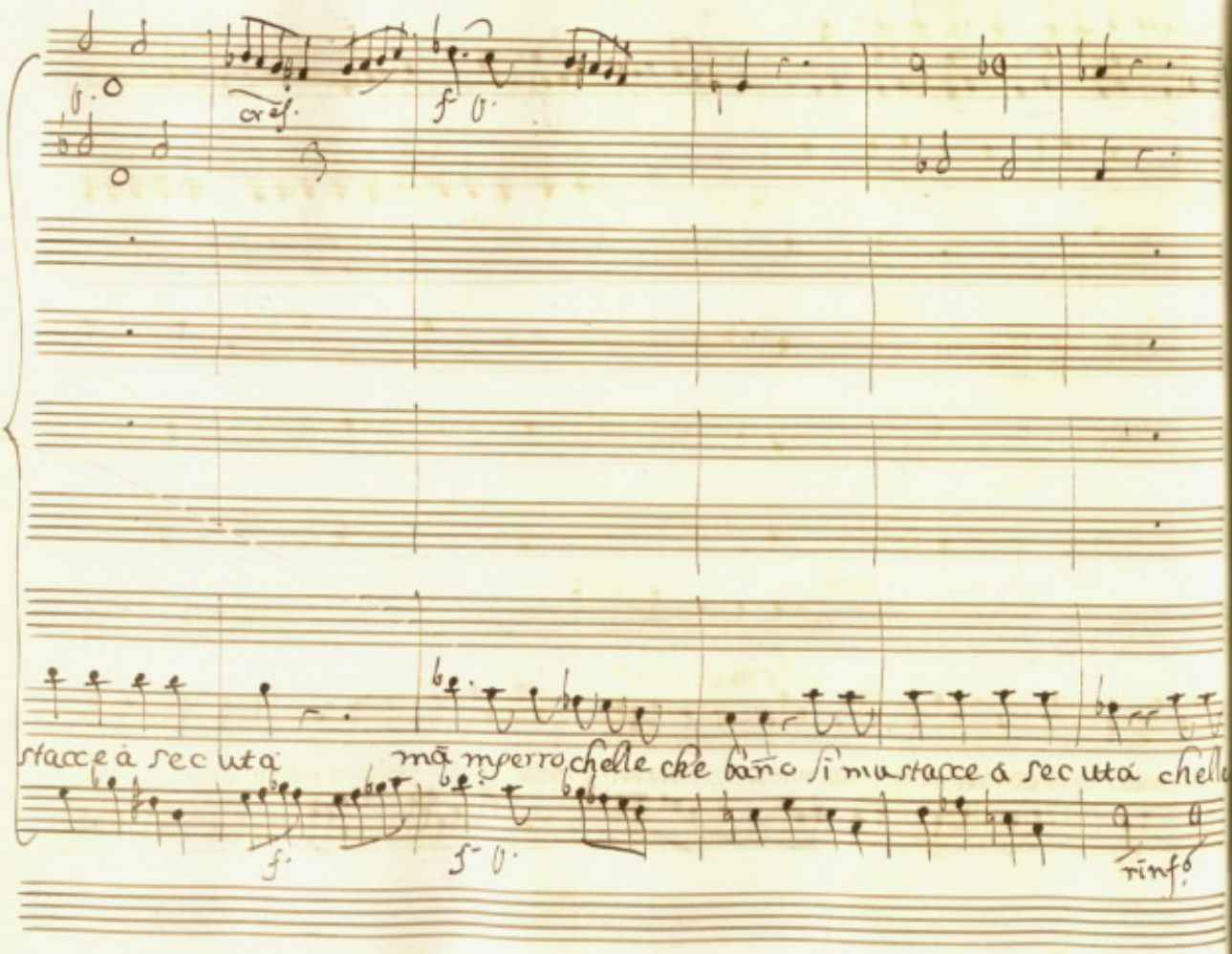
tradetora perra sgrata sgrata — — niente a fatto nõ fu


nõ fui cacca fuie muste... nõ nõ fuie na fem. — nõ -- fuie nambõma chege l'aria Già allum-



mata s'è sparuta ncapo ā mē vh charraggia che mānaggia quāta fēmene nce staño quan


quanta quanta quanta quanta femenence staño
mà ingerrò chelle che baño si mu-



cres.

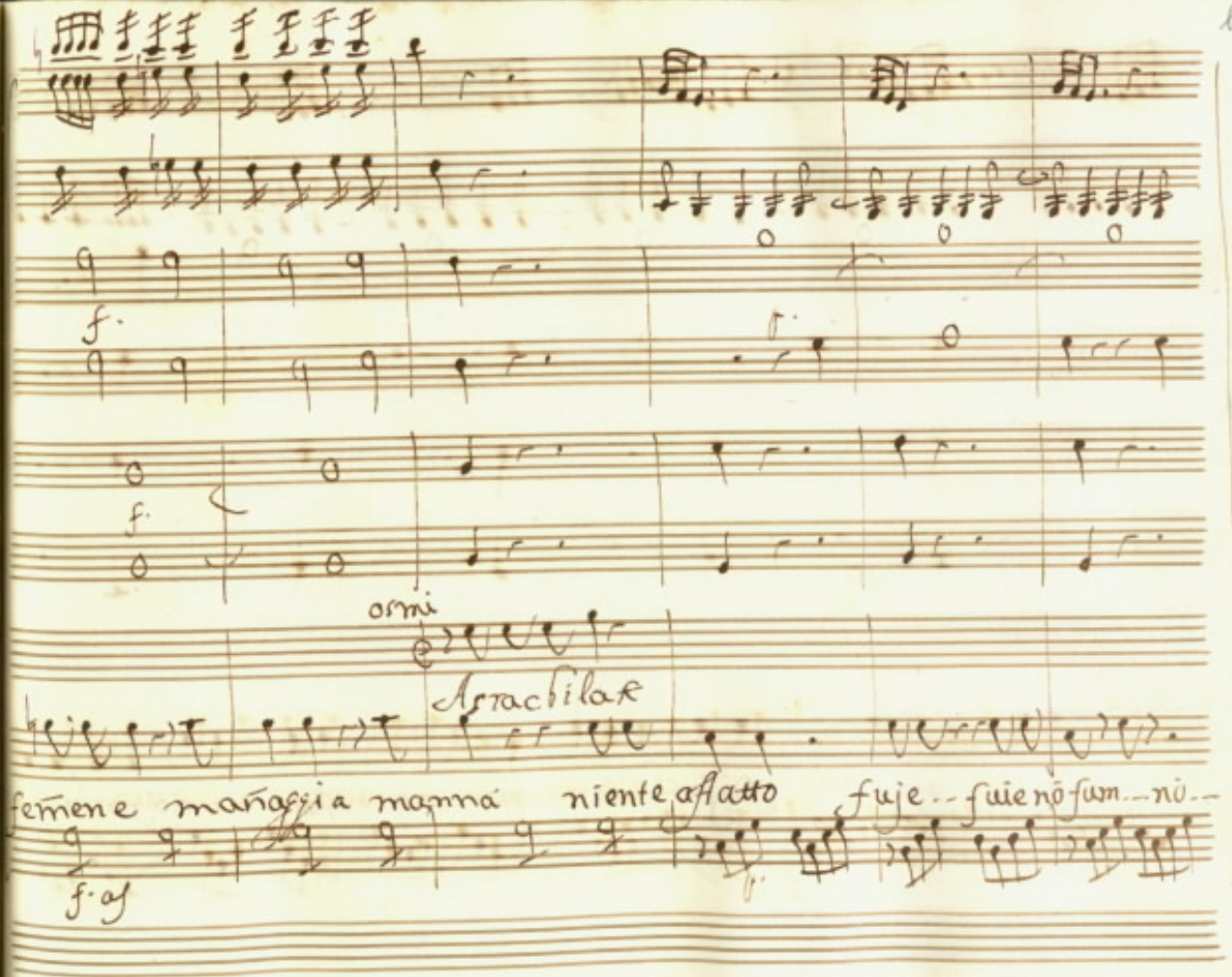
f

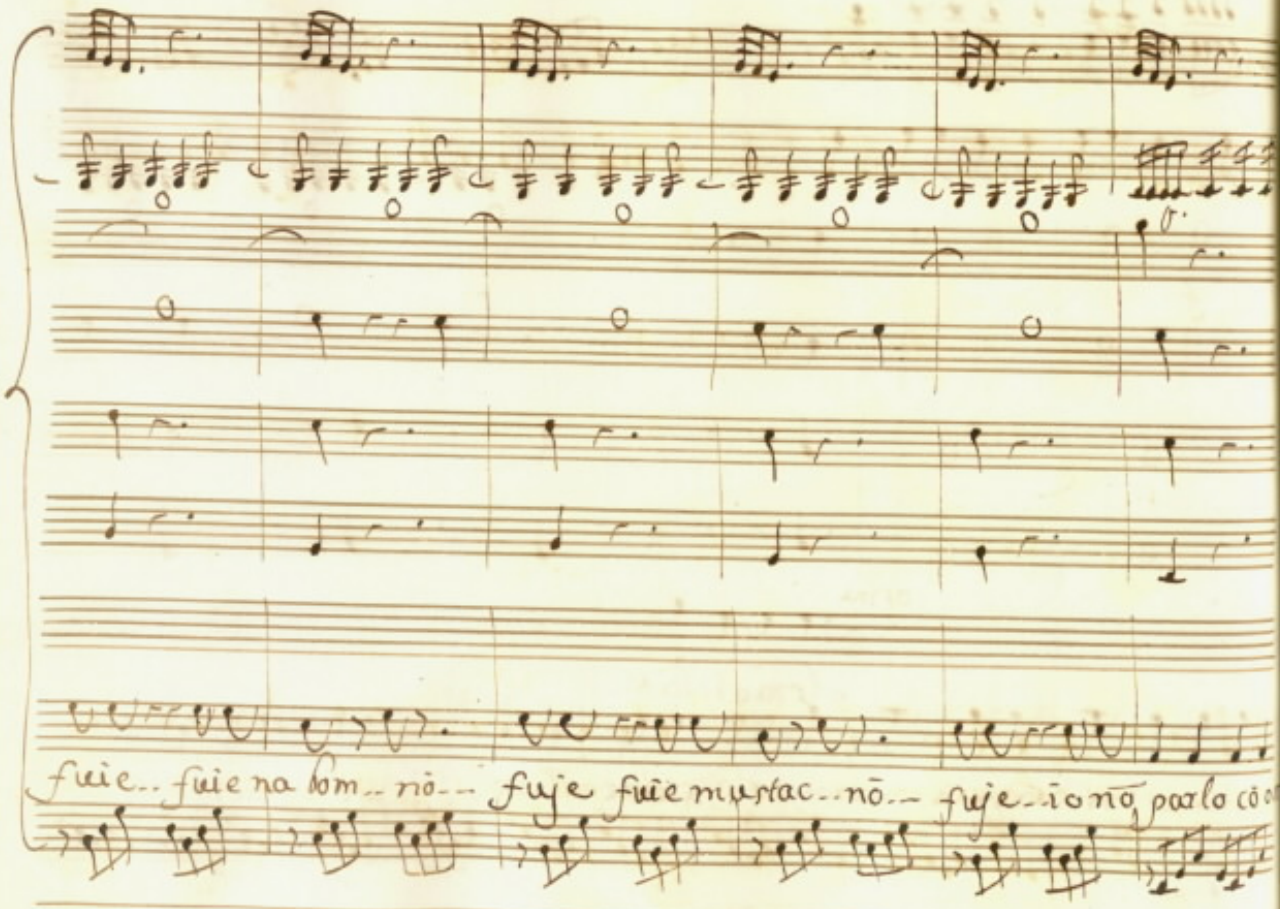
stacce à secutà mā mgerro chelle che bāno si mustacce à secutà chelle

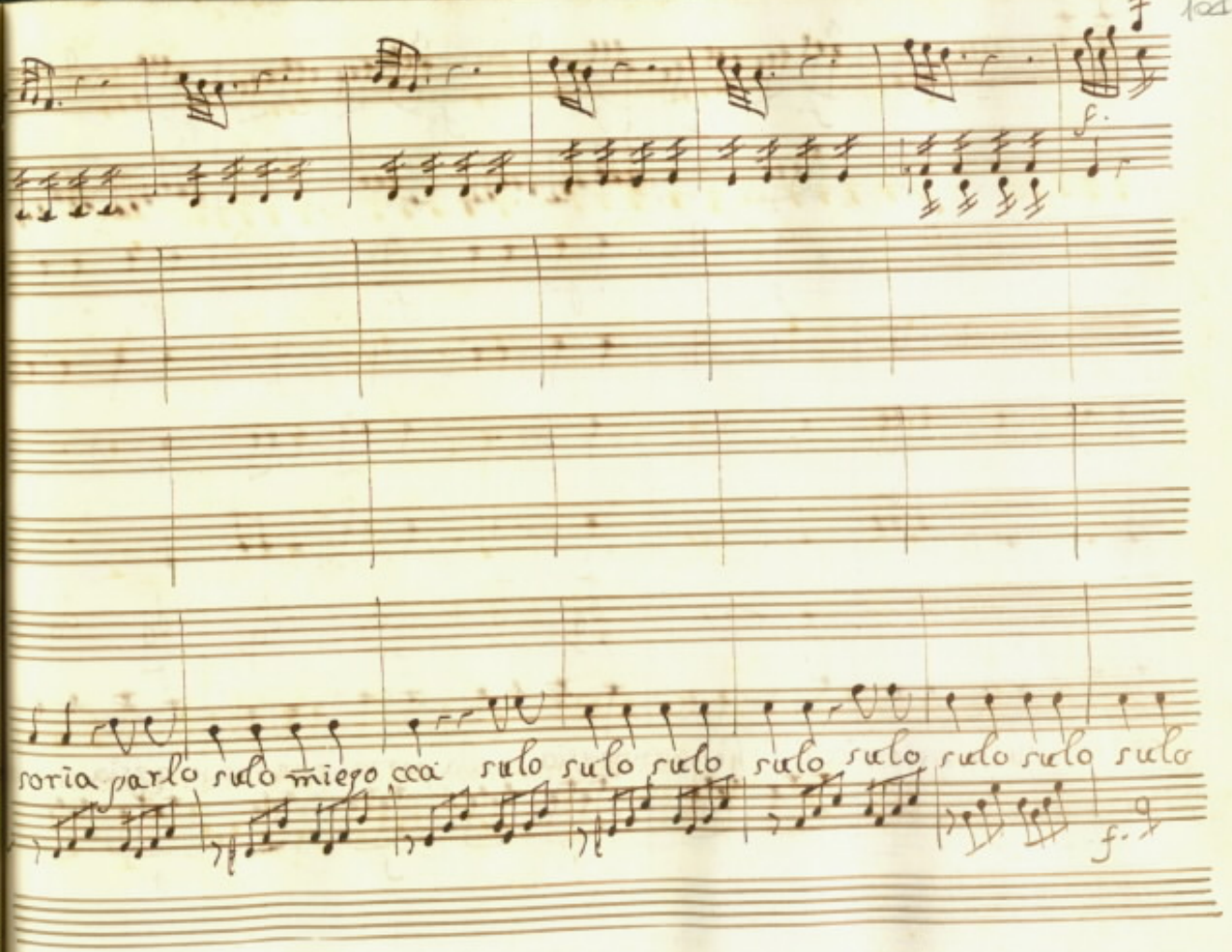
f

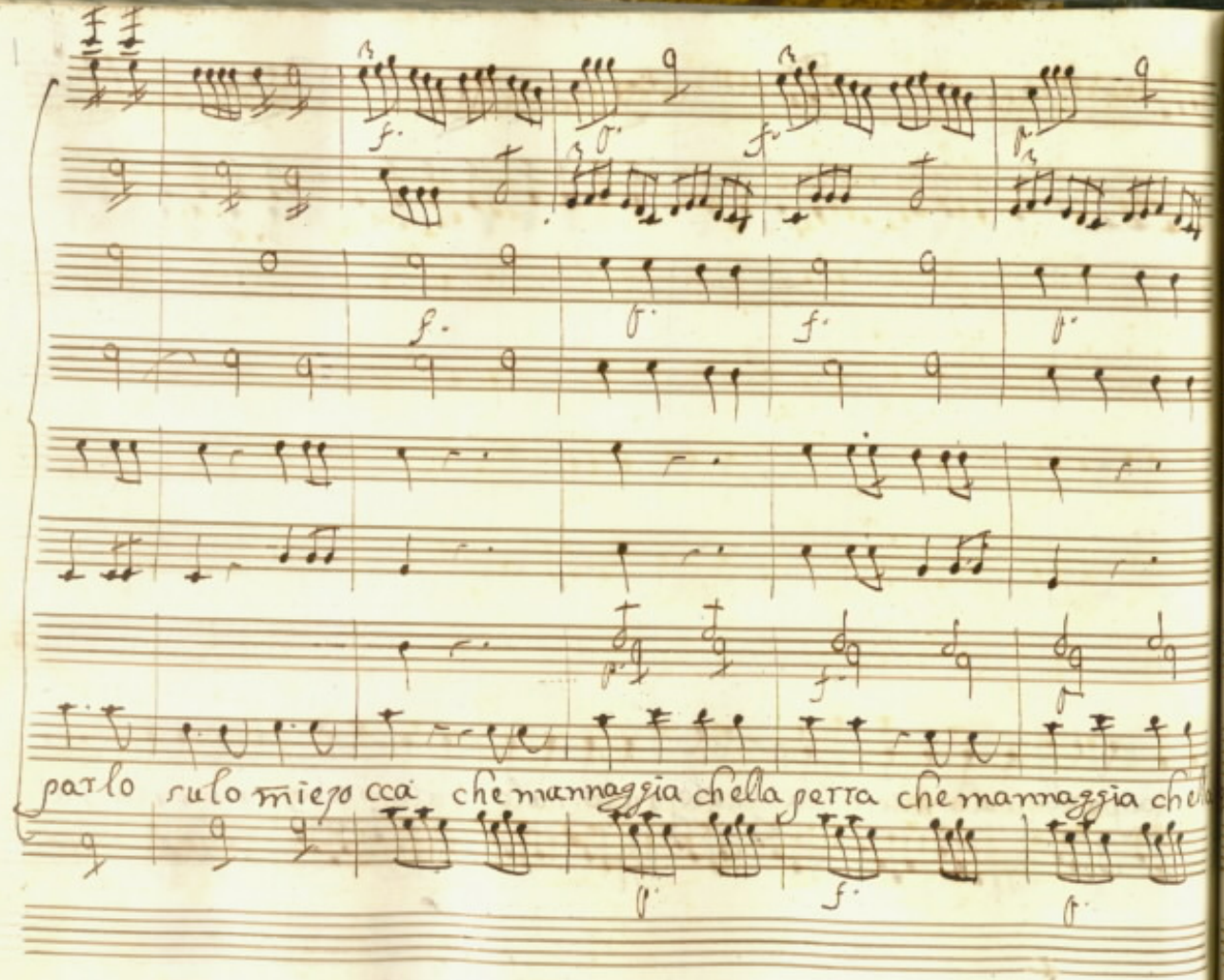
f

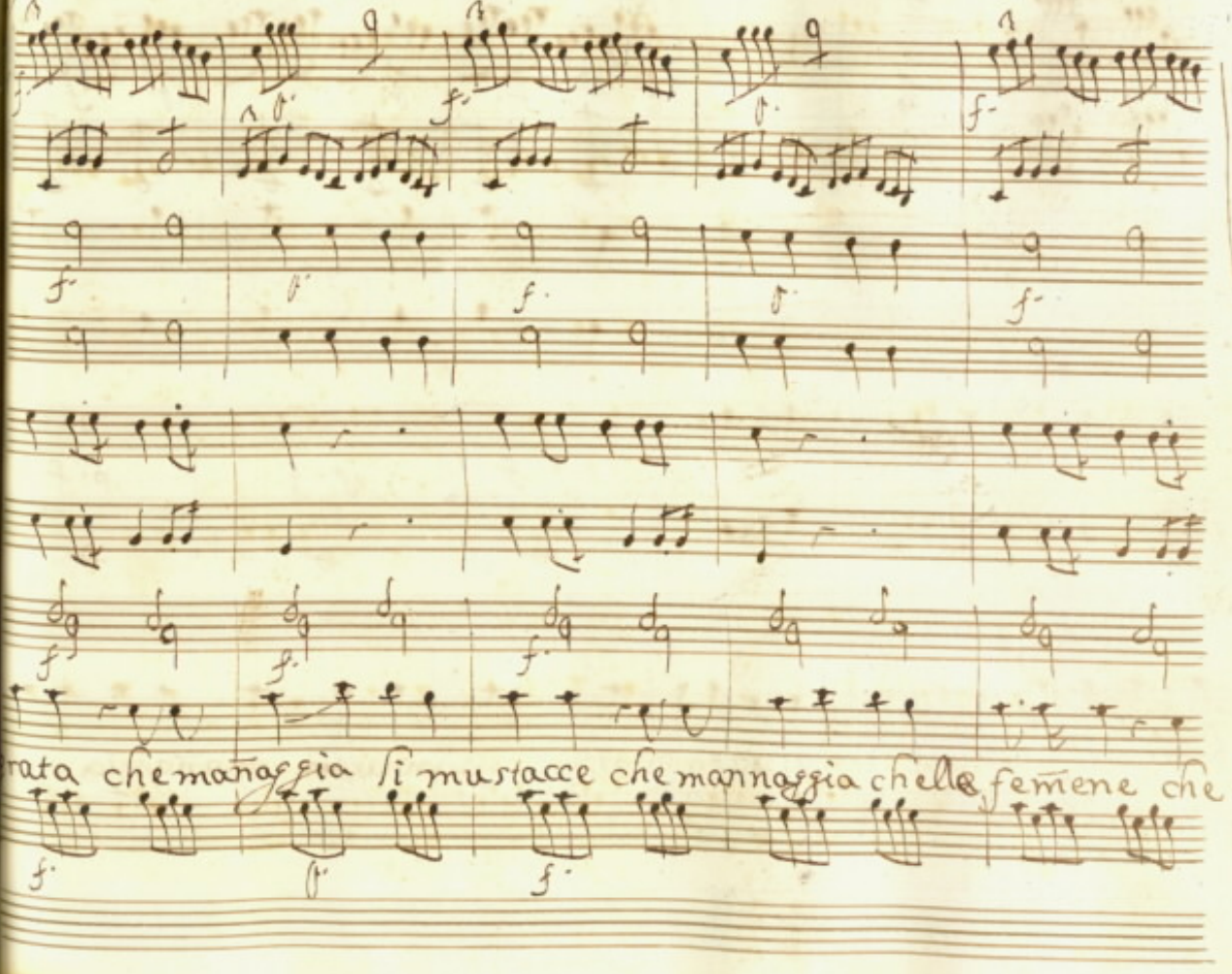
rinf.

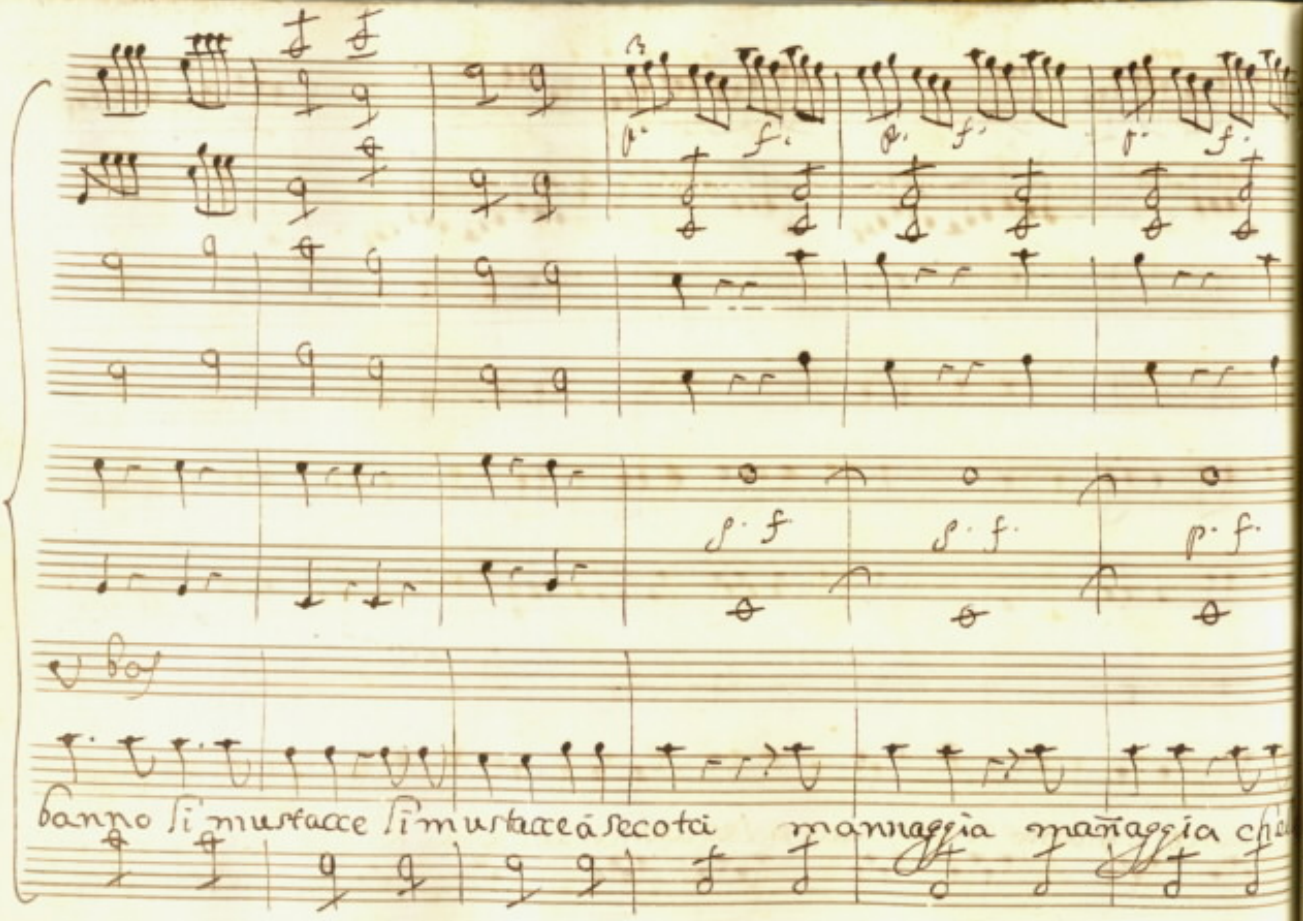

f.
f.
osmi
Arrachilak
femene mañaggia manna niente affatto fuje.. fuie nō fum... nō..
f. as


fuie.. fuie na bom.. nō.. fuje fuie mustac.. nō.. fuje.. ionō, parlo cō

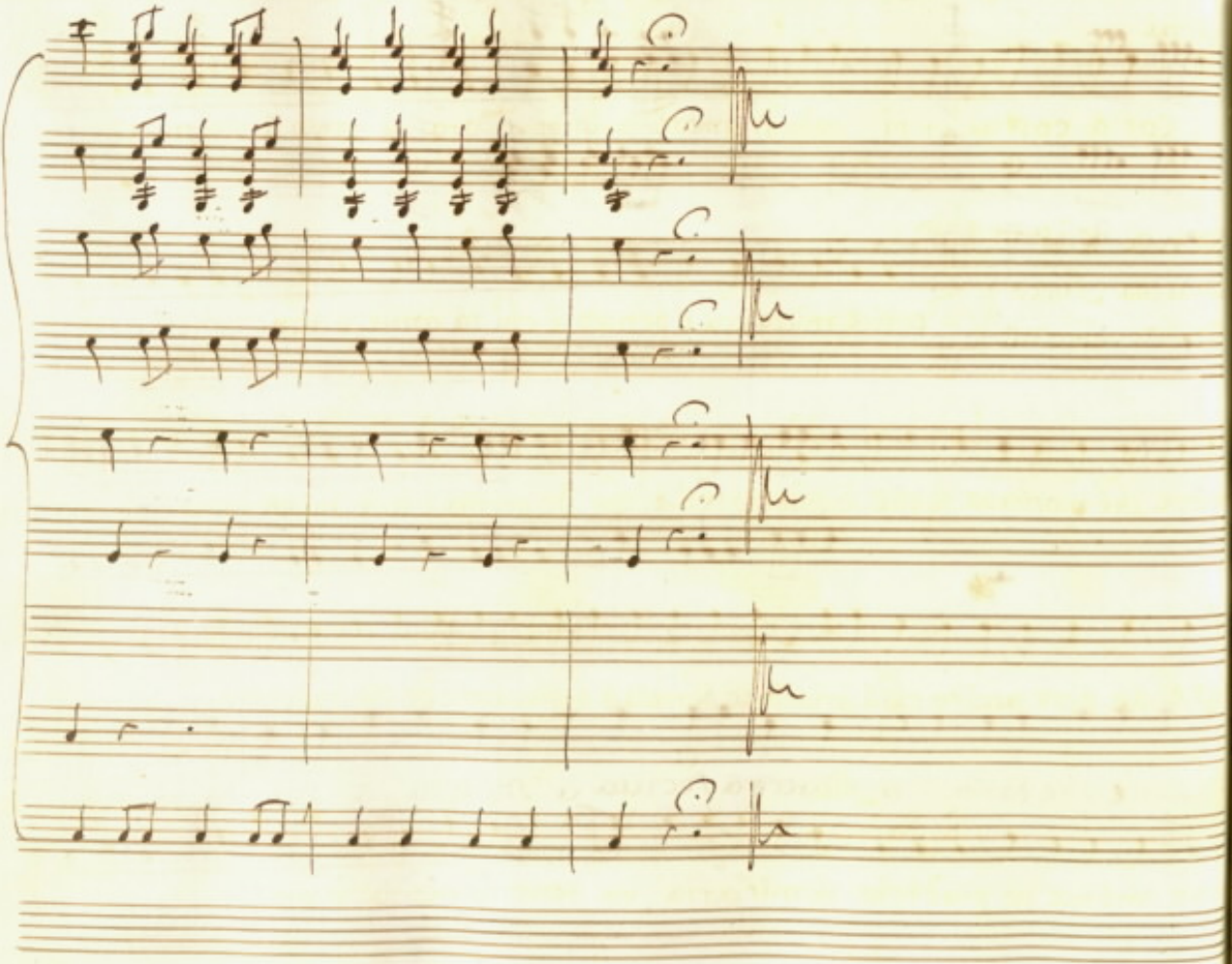

f.
soria parlo sulo miego cca sulo sulo sulo sulo sulo sulo sulo sulo
f.


parlo sulo miepo cca che mannaggia chella perra che mannaggia che


rata che mannaggia si mustacce che mannaggia chelle femene che


f. f.
f. f.
f. f.
f. f.
s. f.
s. f.
p. f.
banno si mustacce si mustacce á secotei
mannaggia

femene che baño si mustacce á secutá á secutá á secutá á secu-



osmi Lucil. chia

cos'à costui! or si vada ad armare andiamo ora vi vengo à seguitare.

scena xia. chia

chiaretta Micco ed osmirone

come micco ccà è benuto, è chi sà come, è accossi priesto à scordarse l'am-

Mic.

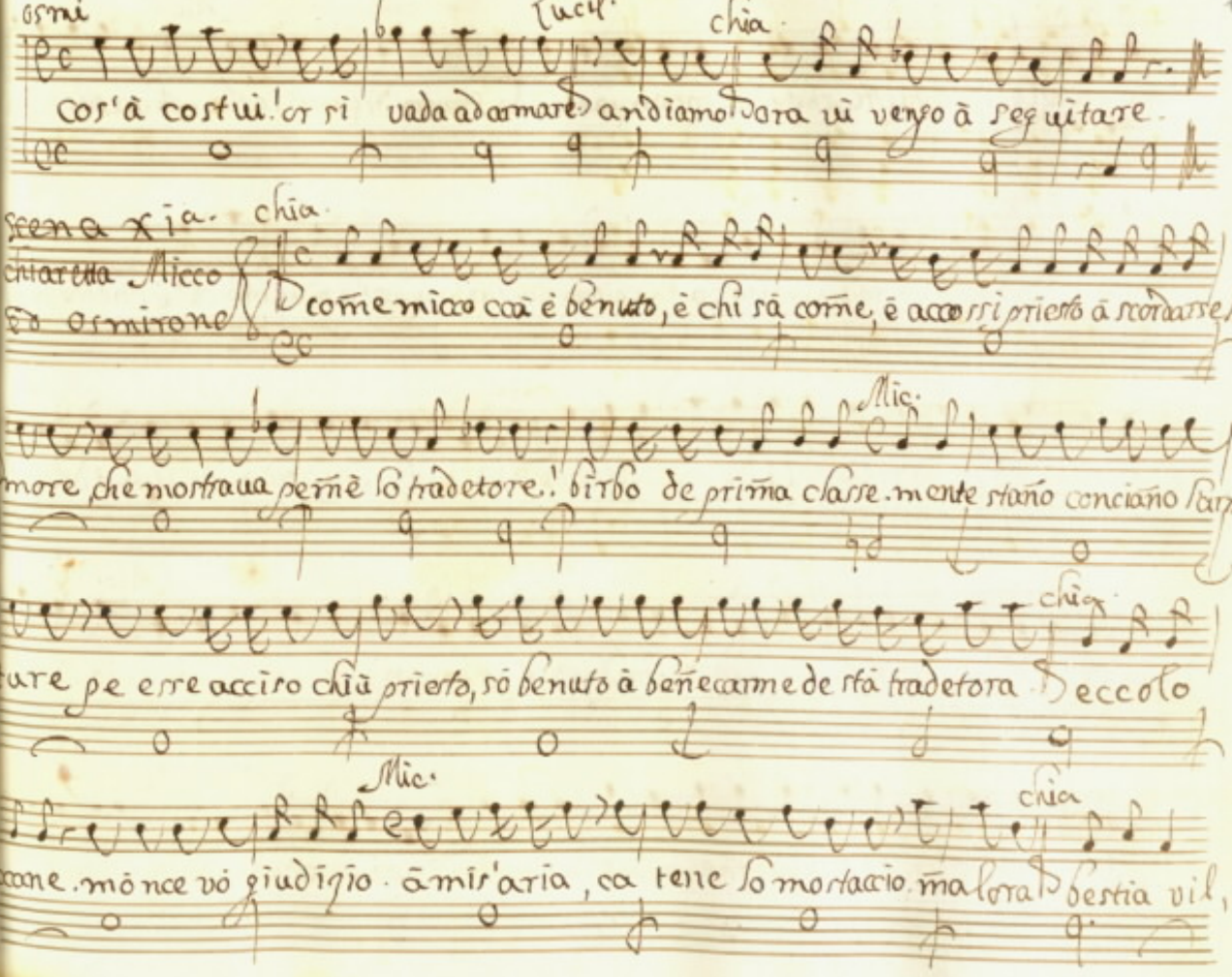
more che mostraua pe mè lo tradetore! birbo de prima classe. mente staño conciano l'arma-

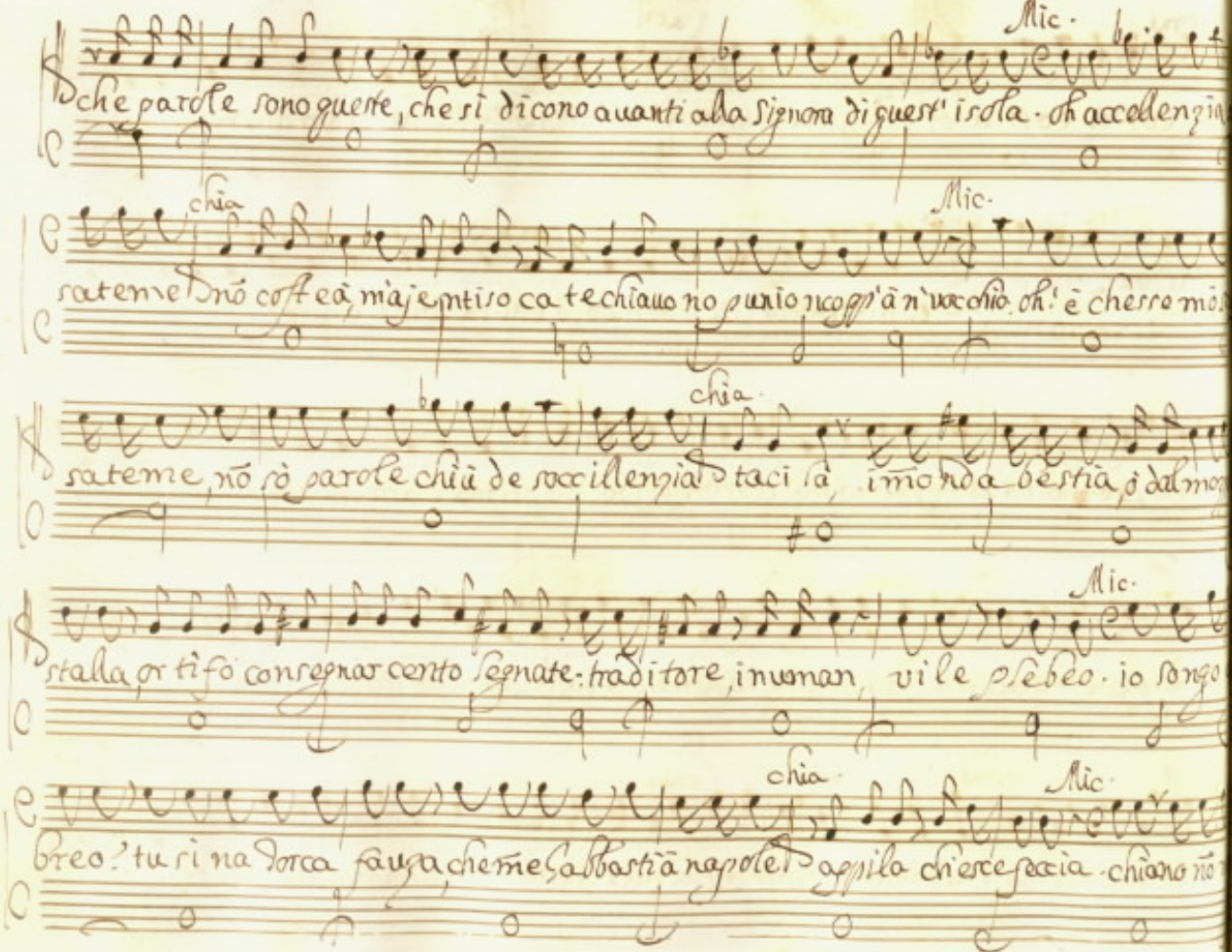
chia

ture pe esse acciso chiù priesto, sò benuto à beñe carme de stà tradetora eccolo

Mic. chia

ccane. mò nce vò giudizio. à mis'aria, ca tene lo mostaccio. ma lora bestia vil,





Mic.

che parole sono queste, che si dicono auanti alla Signora di quest' isola. oh accellenzia

chia

Mic.

sateme nõ cost eà, m'ajentiso ca te chiauo no punio ncopp'à n' vocchio. oh! è chesse mõ

chia

sateme, nõ sò parole chiù de soccillenzia taci là, imonda bestia, ò dal mo

Mic.

stalla, or ti fò consegnar cento segnate. traditore, inuman, vile plebeo. io songo

chia

Mic.

breo! tu si na dorca fauza, che me l'abbastià napole appila chi esce feccia. chiano nõ

chia. Mic.

lenzia date, ca site soccillenzia vi come me repassa lo frabutto io — smomorone lasram'ana —

osmi chia. osmi Mic.

ro mo coñere: cara vedesti lo straniero affatto. Rasbuch Beslich, doue sarà quel matto. tu vorris —

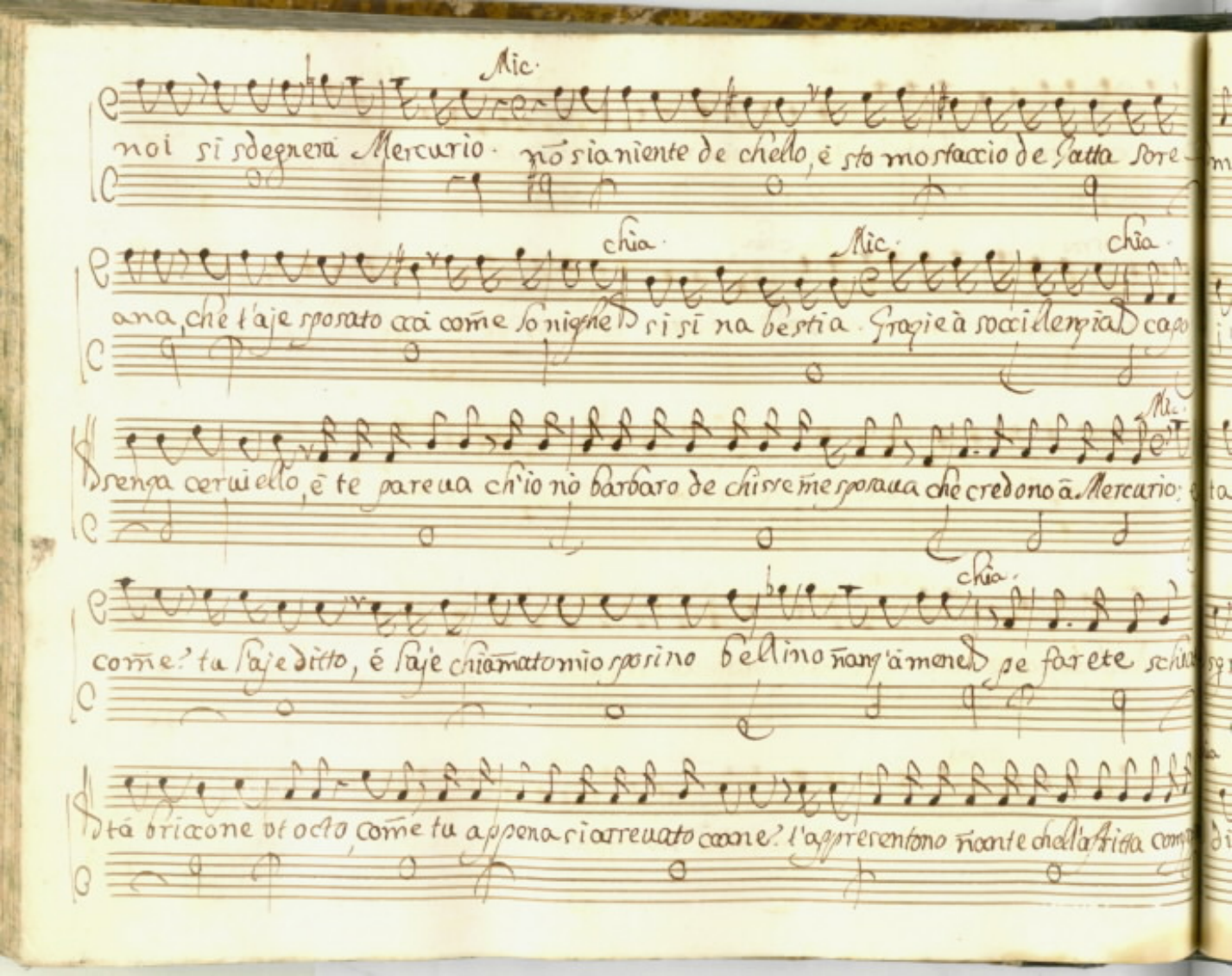
dal mo e nega, mà nõ te resce, nc'è Marco ngogna, ciomõ pizzo papera che me capace tajeno, cana

chia. Mic.

songo rra dell'azzione toje piezzo de ntontaro, e tu le diste creddeto. Uh camò torna.

osmi chia. osmi

ano nõ sta ñabbissalo. ne meno si è veduto nõ signore. oh che cattiuo augurio, miseri



Mic.

noi si sdegnerà Mercurio. nõ sia niente de chello, è sto mostaccio de Gatta sore-

chia. Mic. chia.

ana, che t'aje sposato ccà come lo nighe si si na bestia. Grazie à soccillenzia cap-

Mic.

senza ceruiello, è te pareua ch'io nò barbaro de chisse me sposaua che credono à Mercurio:

chia.

come? tu l'aje ditto, è l'aje chiamato mio sposino bellino ñanz'à mene pe farete schia-

tà briccone vt octo, come tu appena si arreuato ccane? t'appresentono ñante chell'afritta com-

mia, e tune promiette de sposarla, ē ñanz'ā mene la chiamē pò mogliere sceroppata, veze-

Mic.

juso, vezejuso, puorco, puorco. la vereta io chesso lo facette schitto fa fà schiat-

chia.

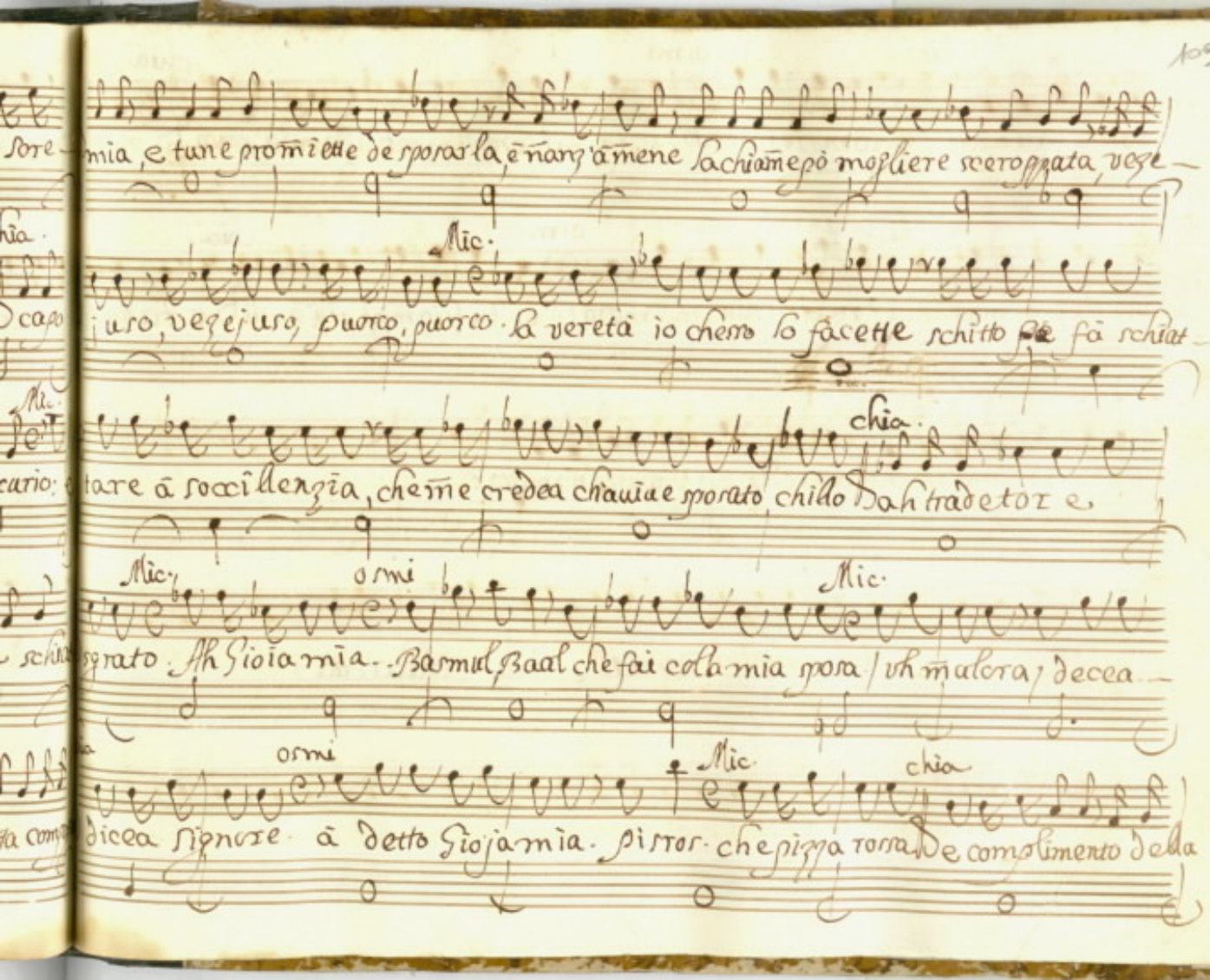
tare à soccillenzia, che me credea chiauiue sposato chillo Dah tradetore

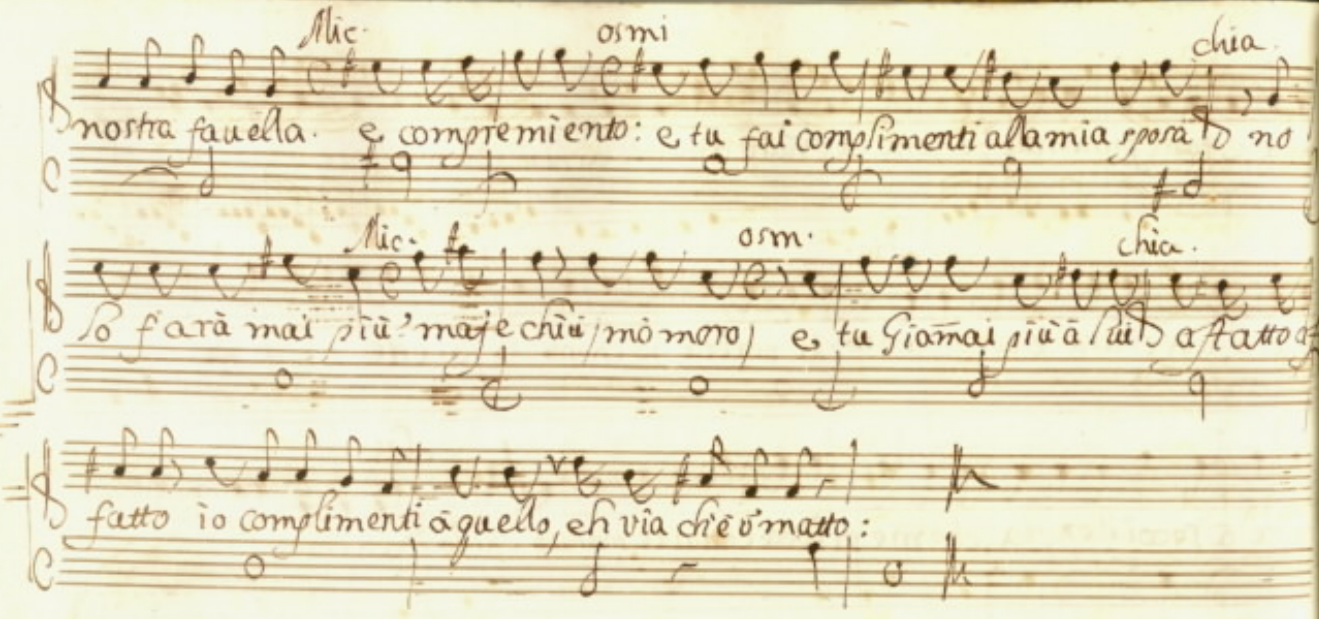
Mic. osmi Mic.

sgrato. Ah Gioia mia. Basmul, Baal che fai colla mia sposa / vh malora / decea-

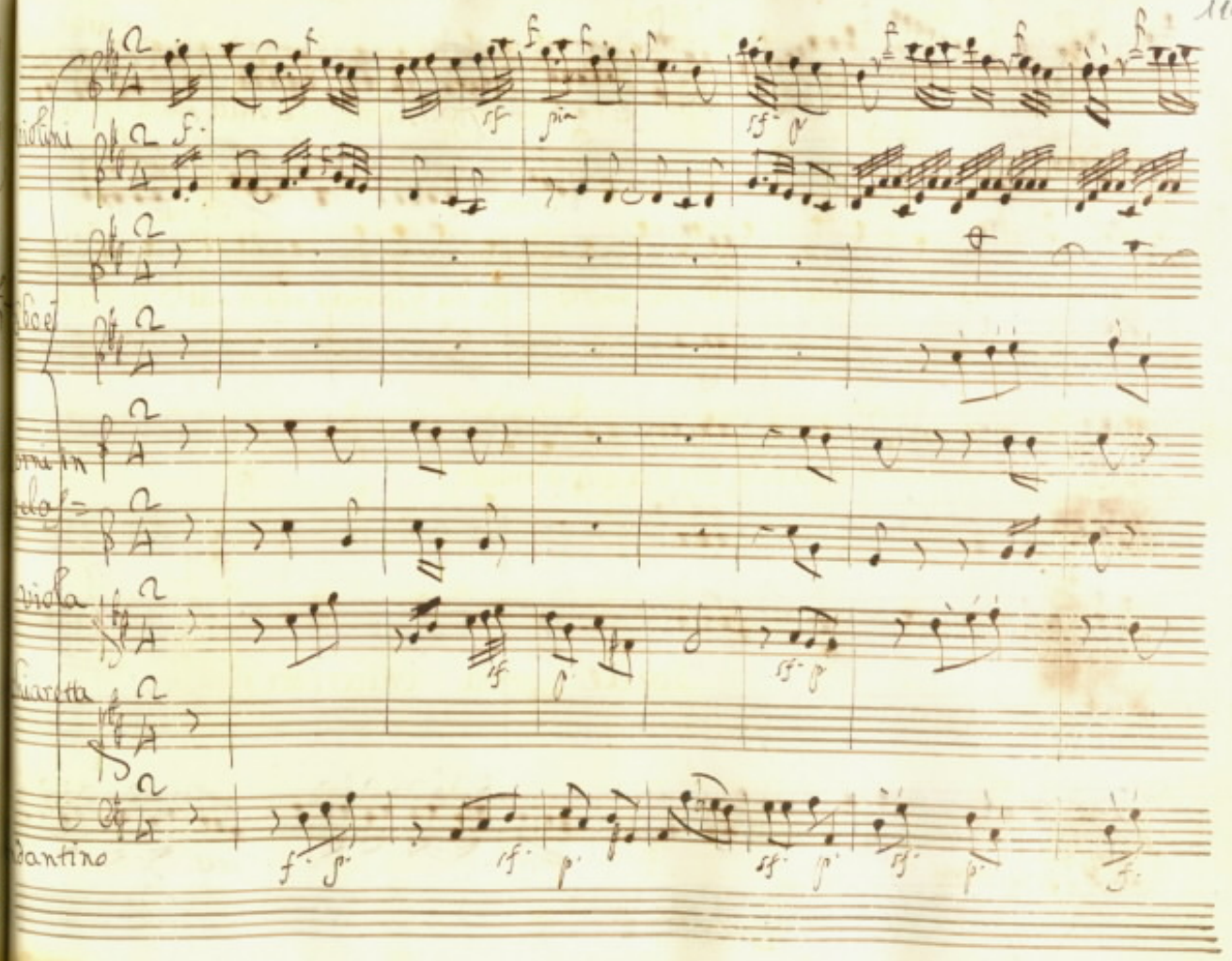
osmi Mic. chia

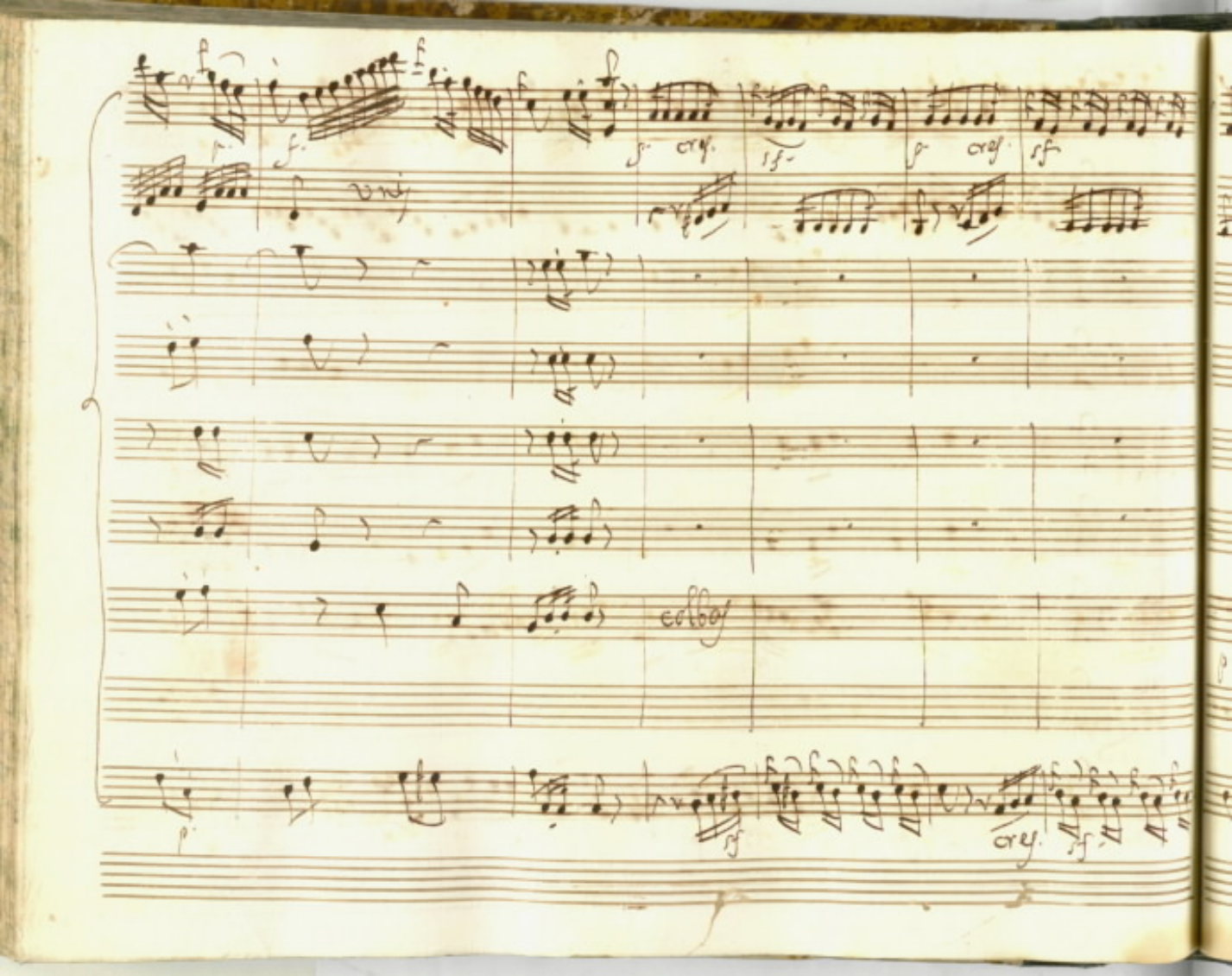
dicea signore à detto Gioja mia. pistor. che pizza rossa De complimento della

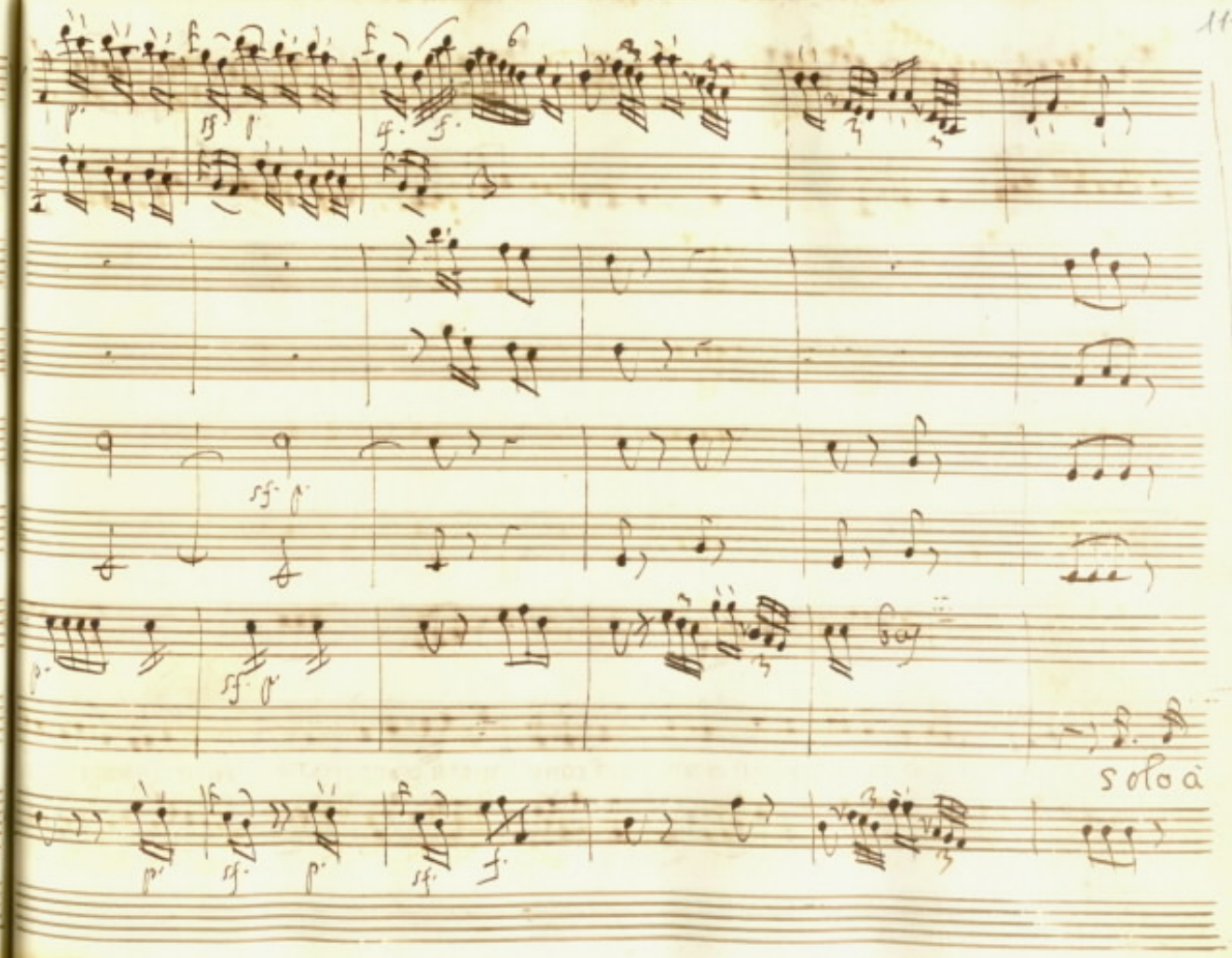


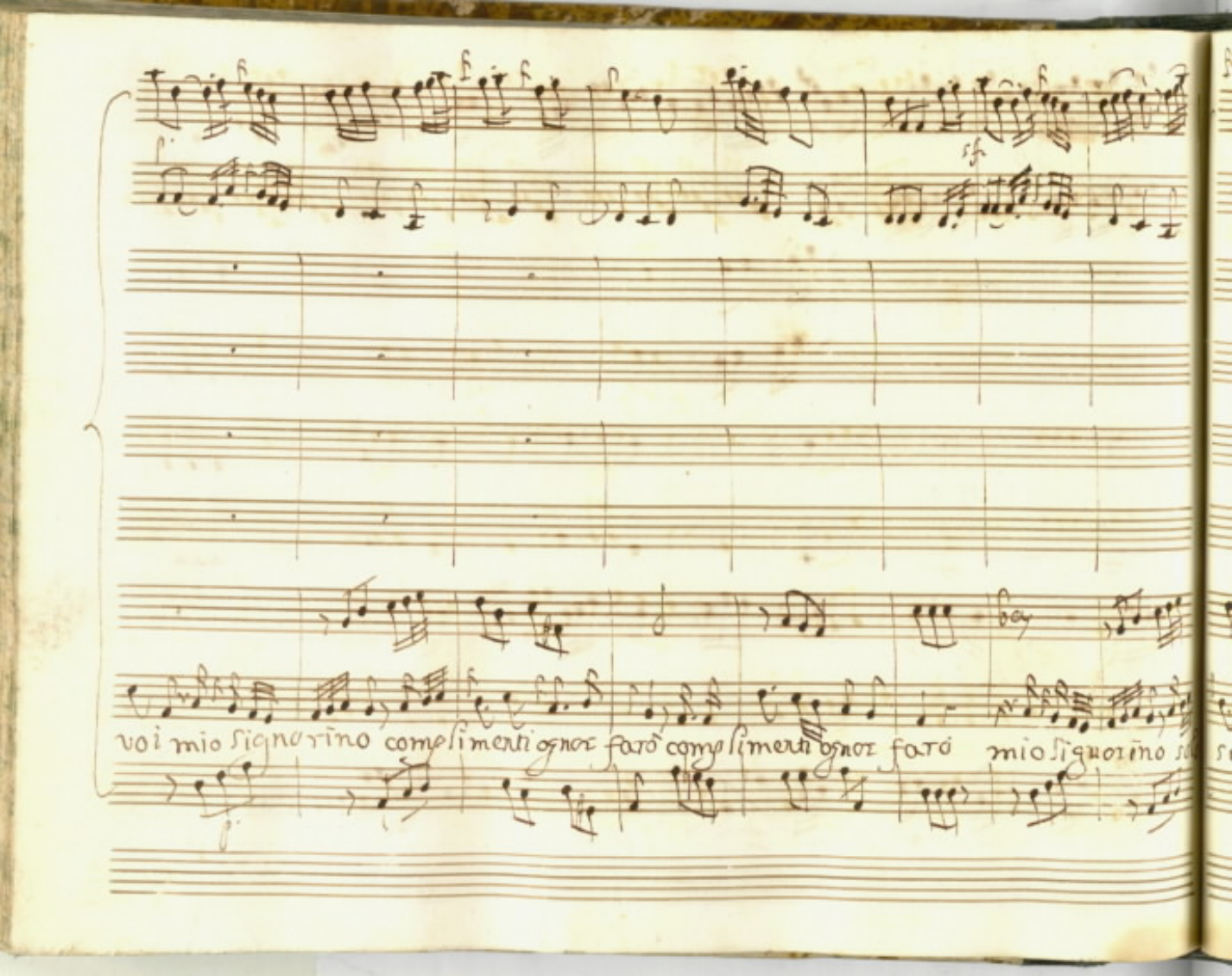


Segue Aria chiaretta


Viola
Quartetto
Andantino

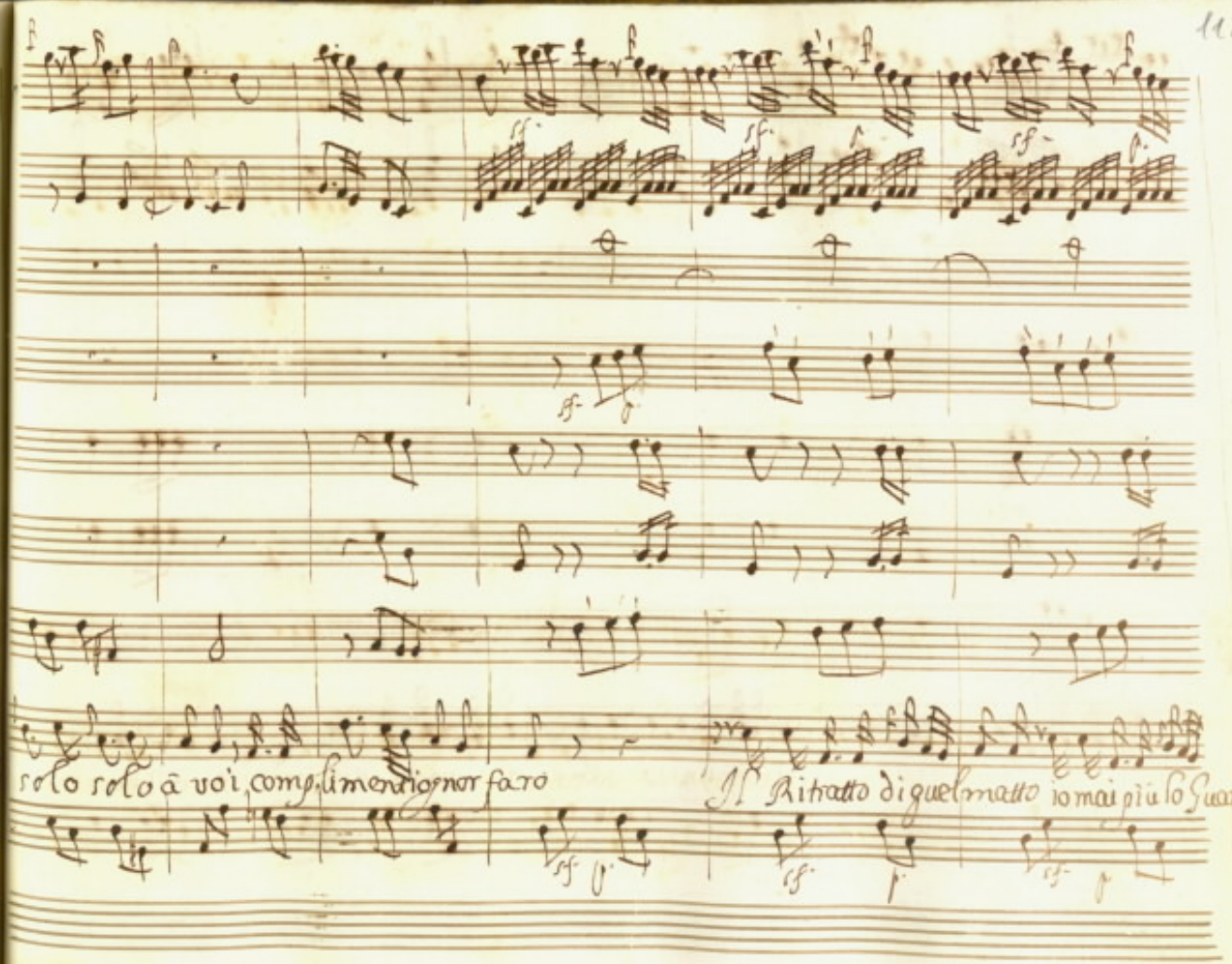


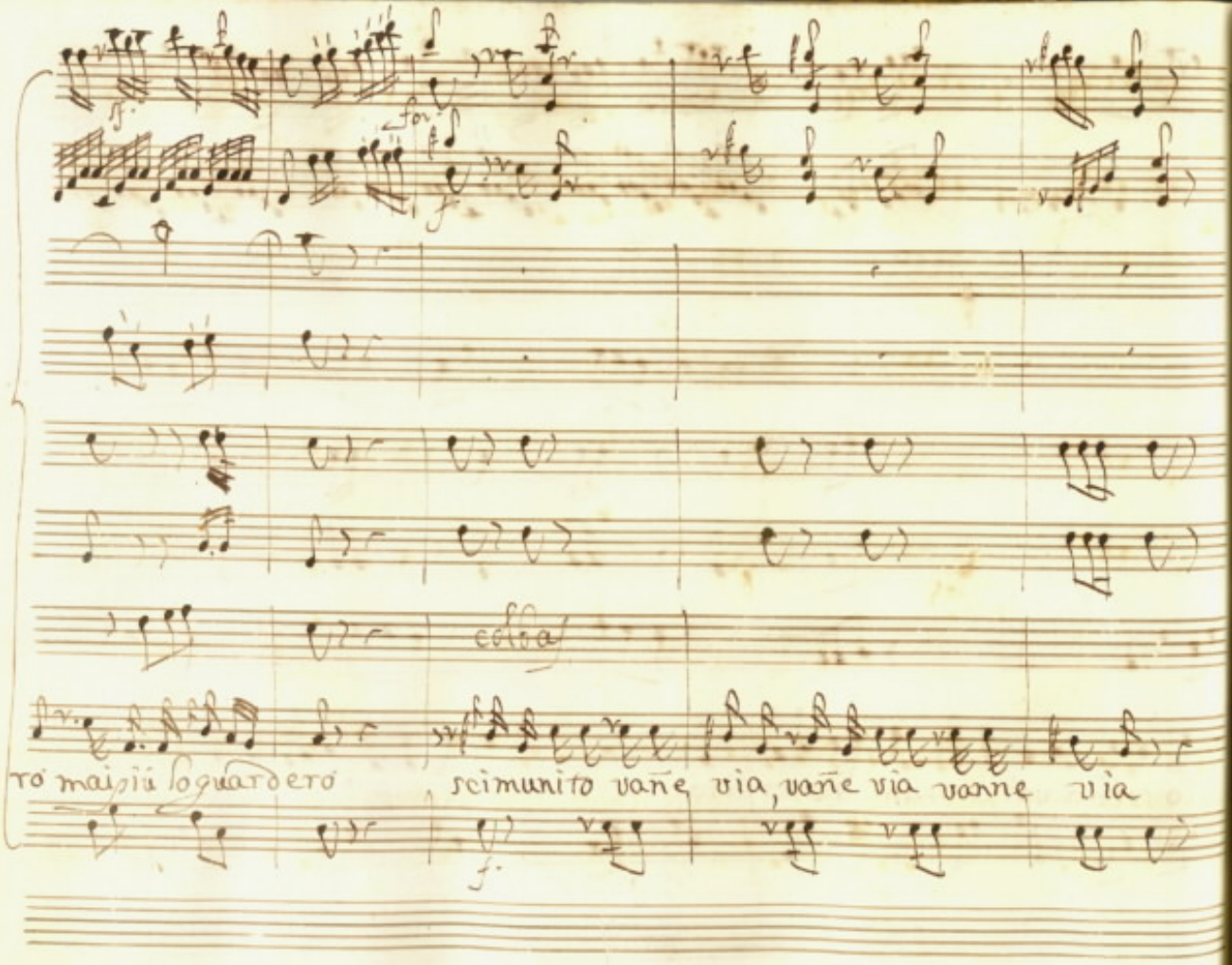

Solo à

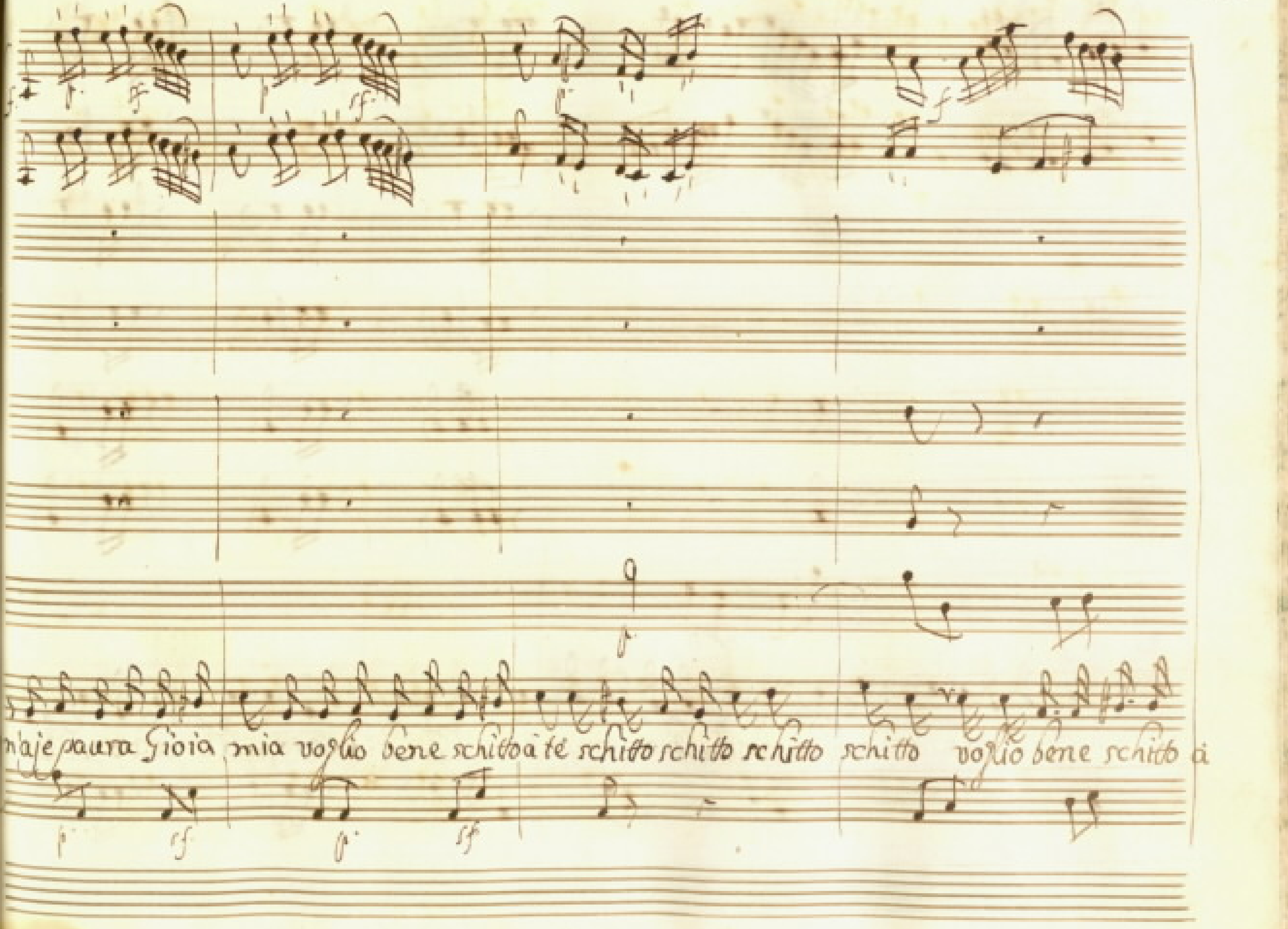

voi mio signorino complimenti ognor farò complimenti ognor farò mio signorino

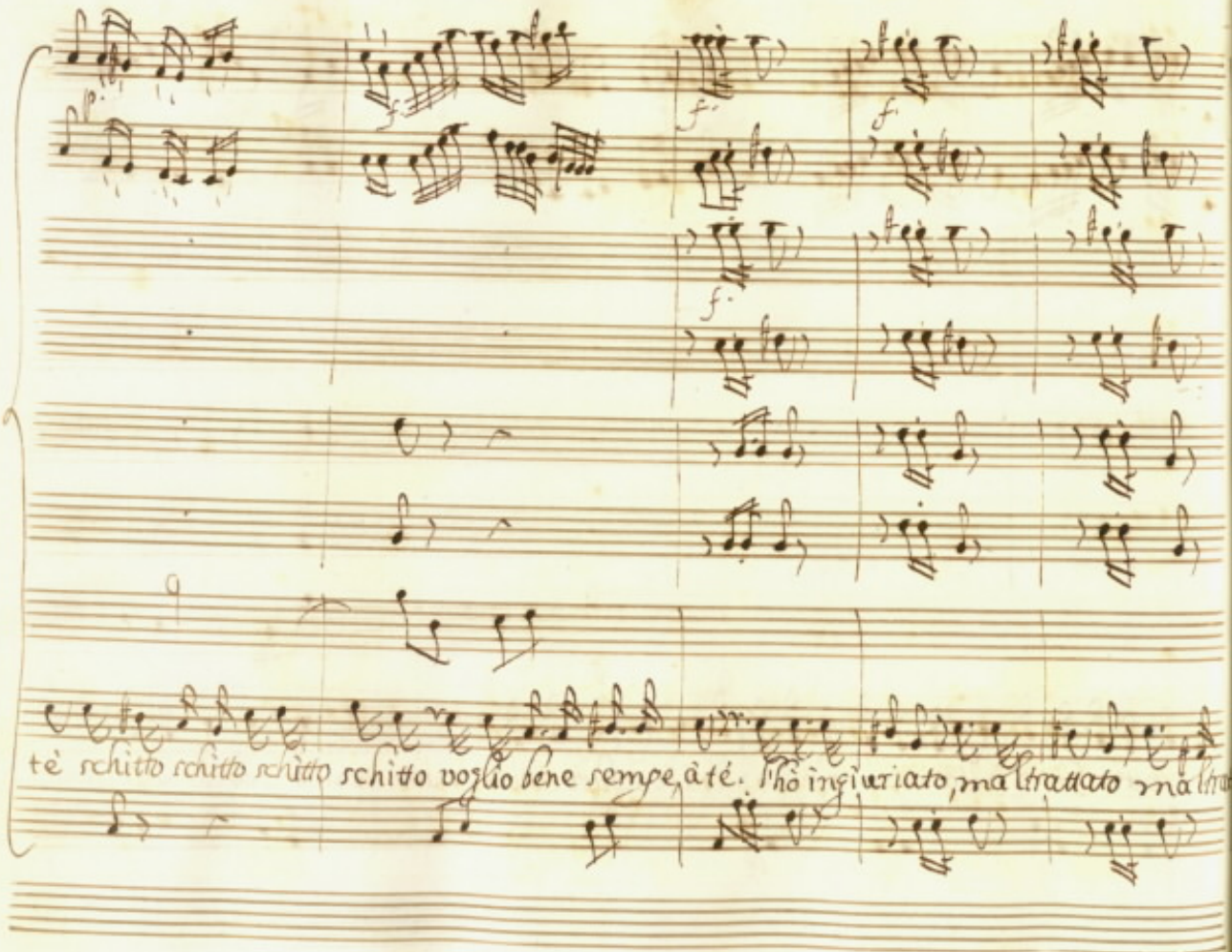
solo solo à voi, comp. li mentiogno rfaro

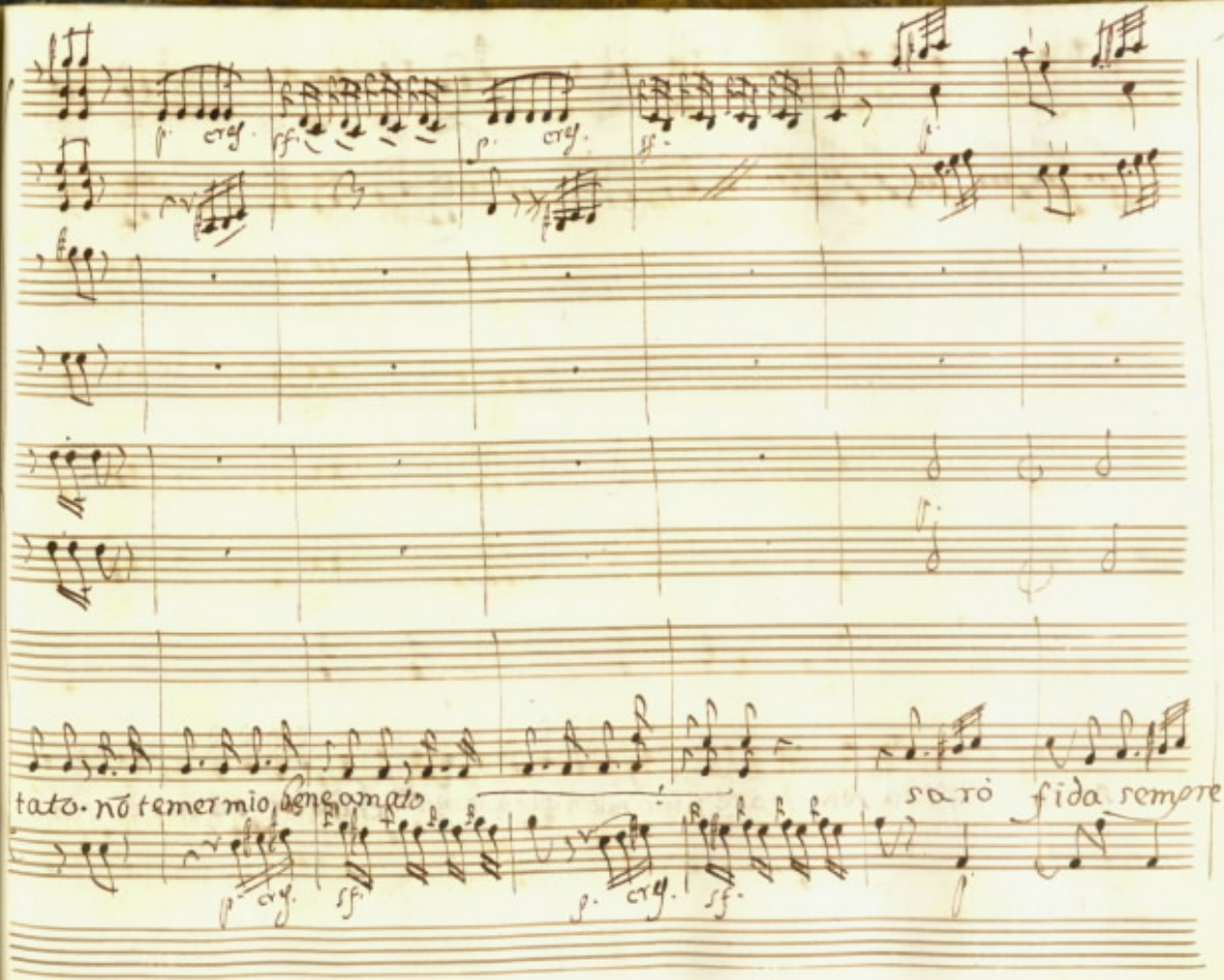
Il Ritratto di quel matto io mai più lo Guarde=

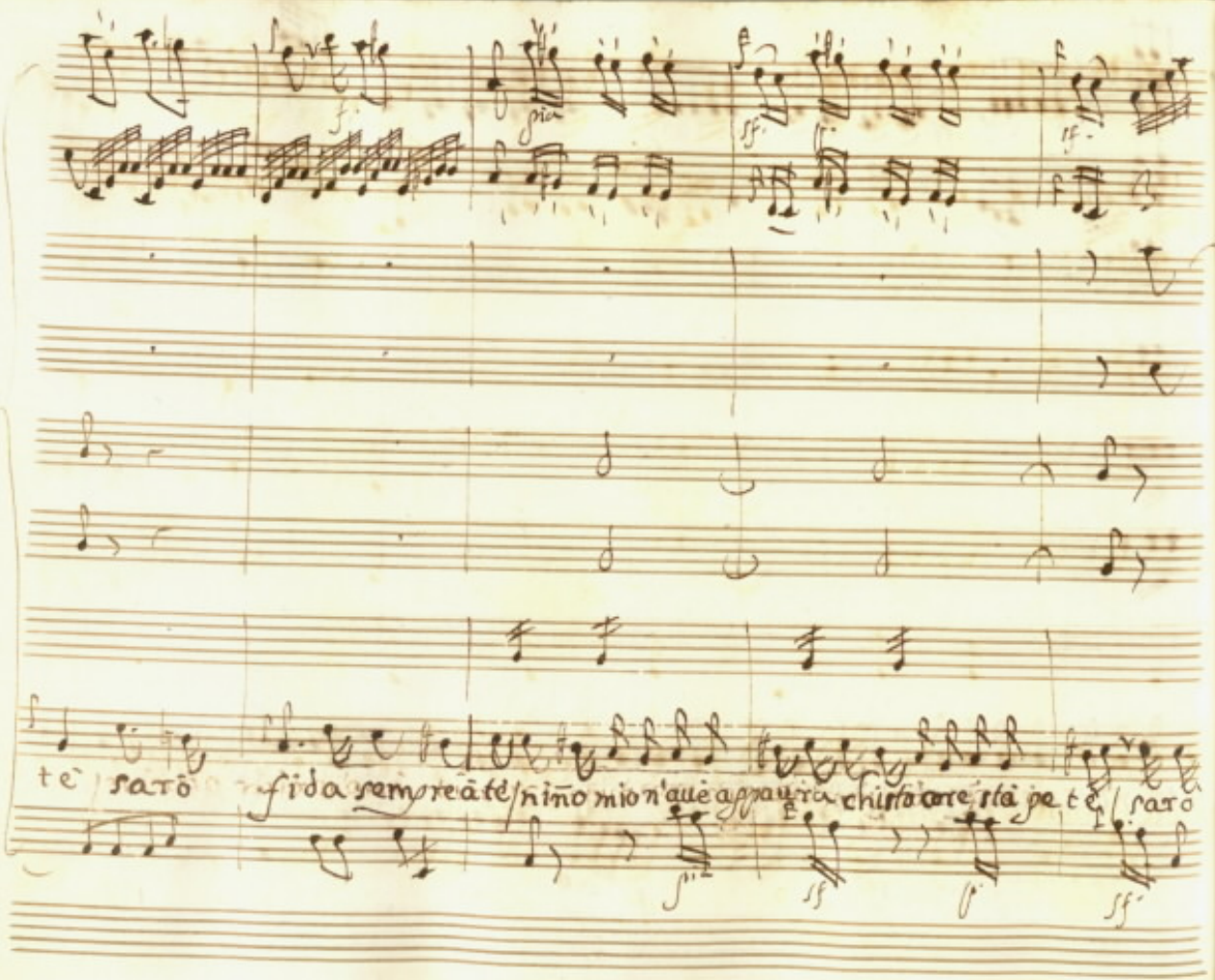


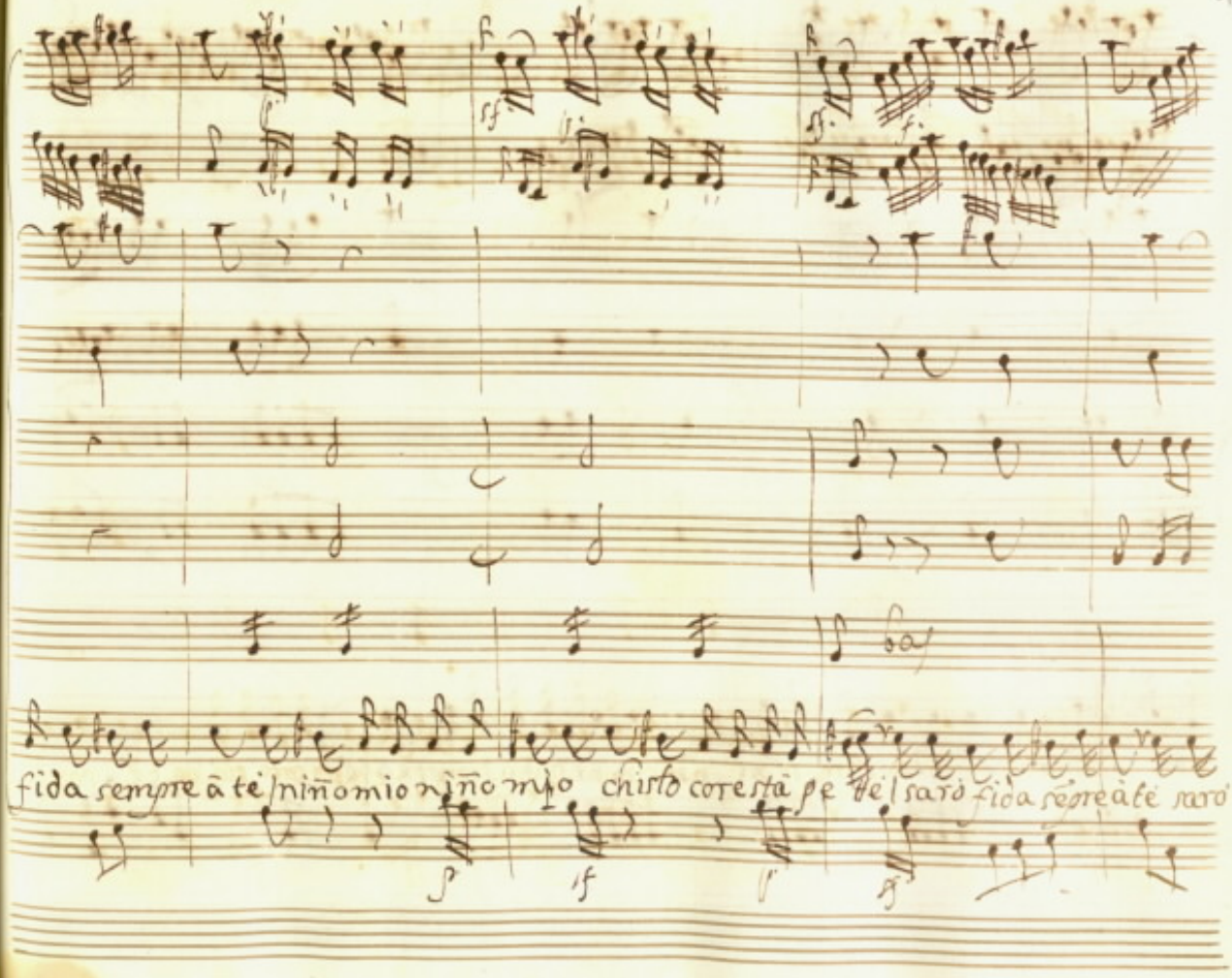

ro mai più lo guardero
scimunito vañe via, vañe via vanne via

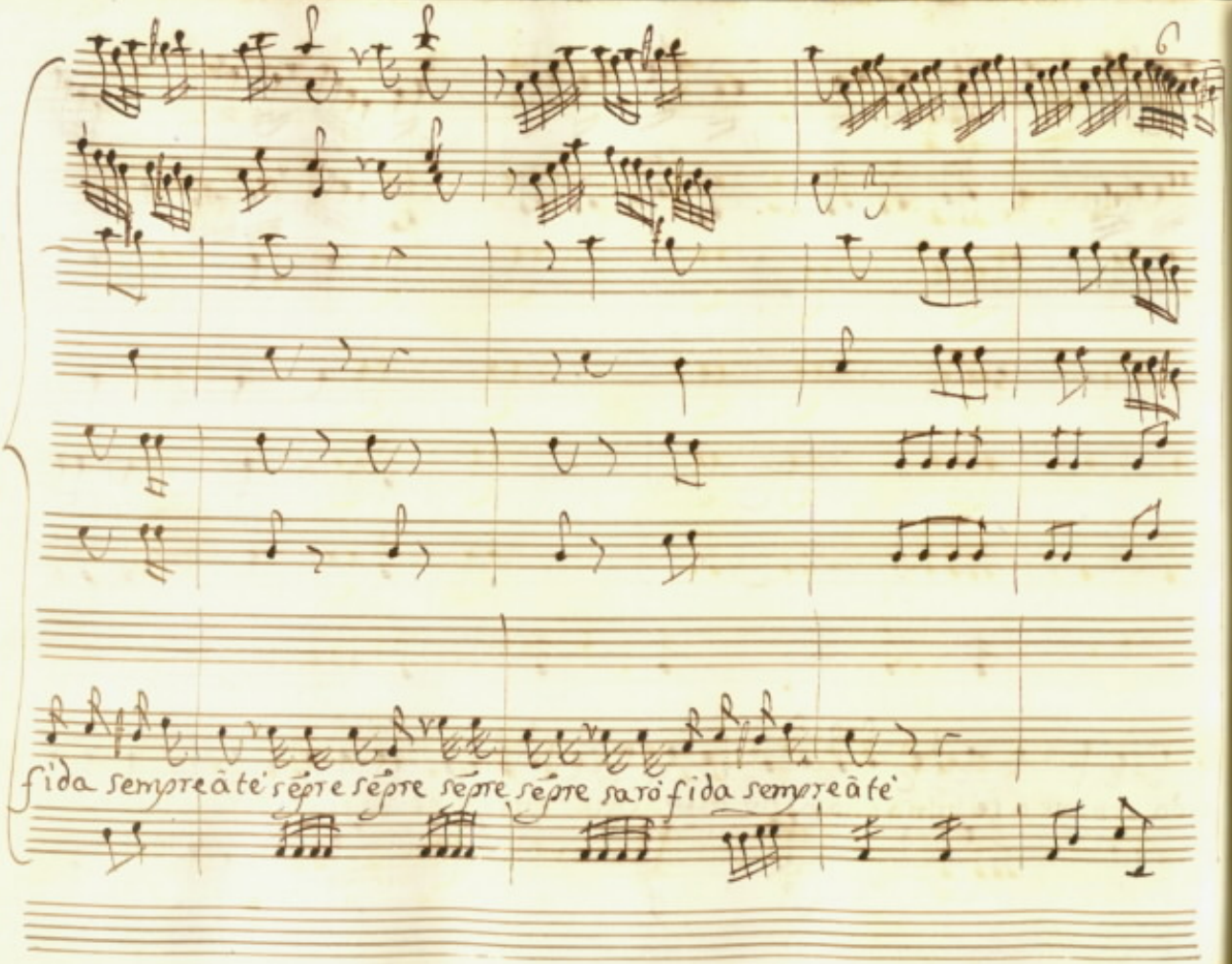

n'aje paura Gioia mia voglio bene schitto à te schitto schitto schitto schitto voglio bene schitto à

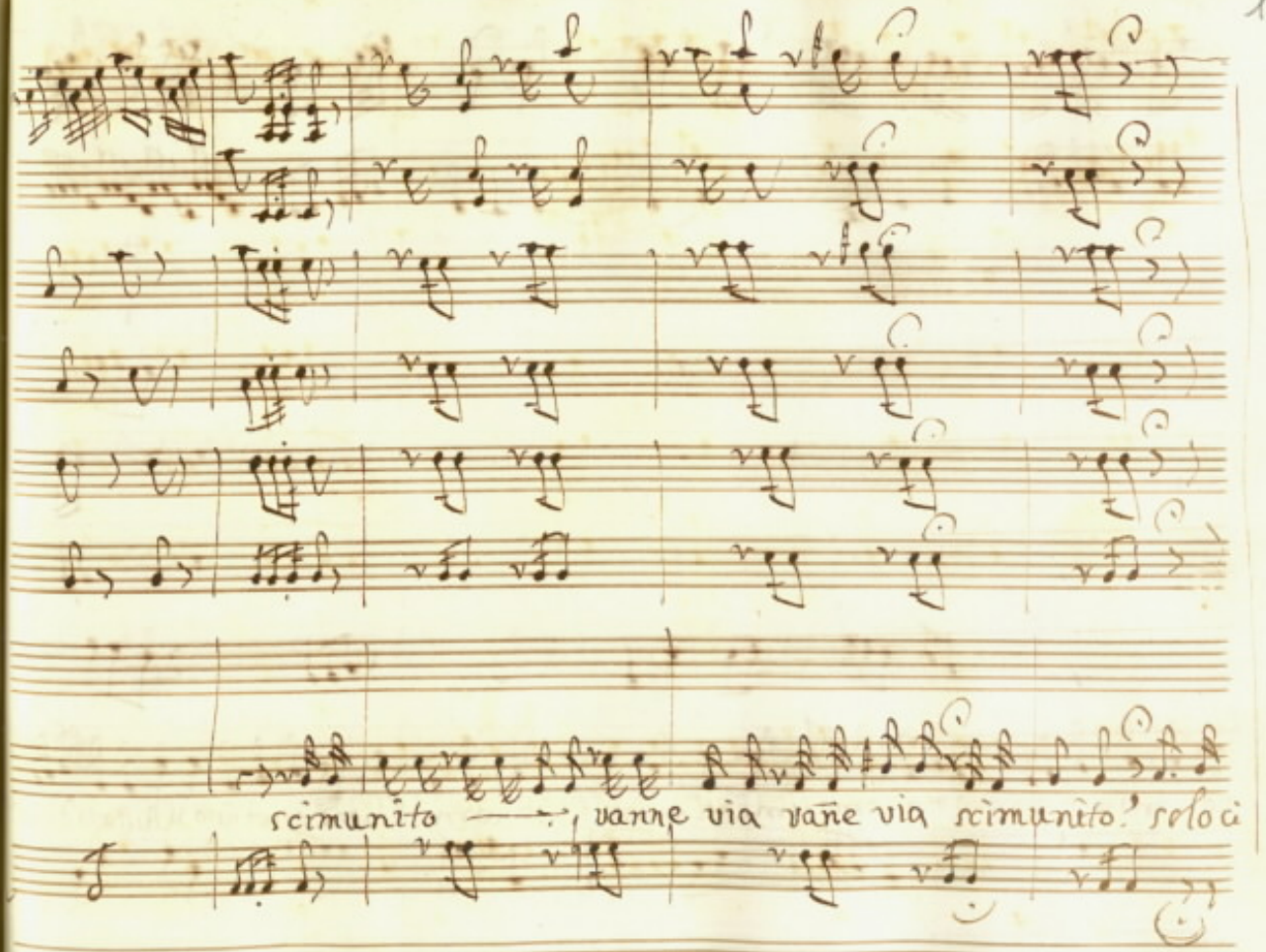

tè schitto schitto schitto schitto voglio bene sempre à tè. l'hò ingiuriato, maltrattato

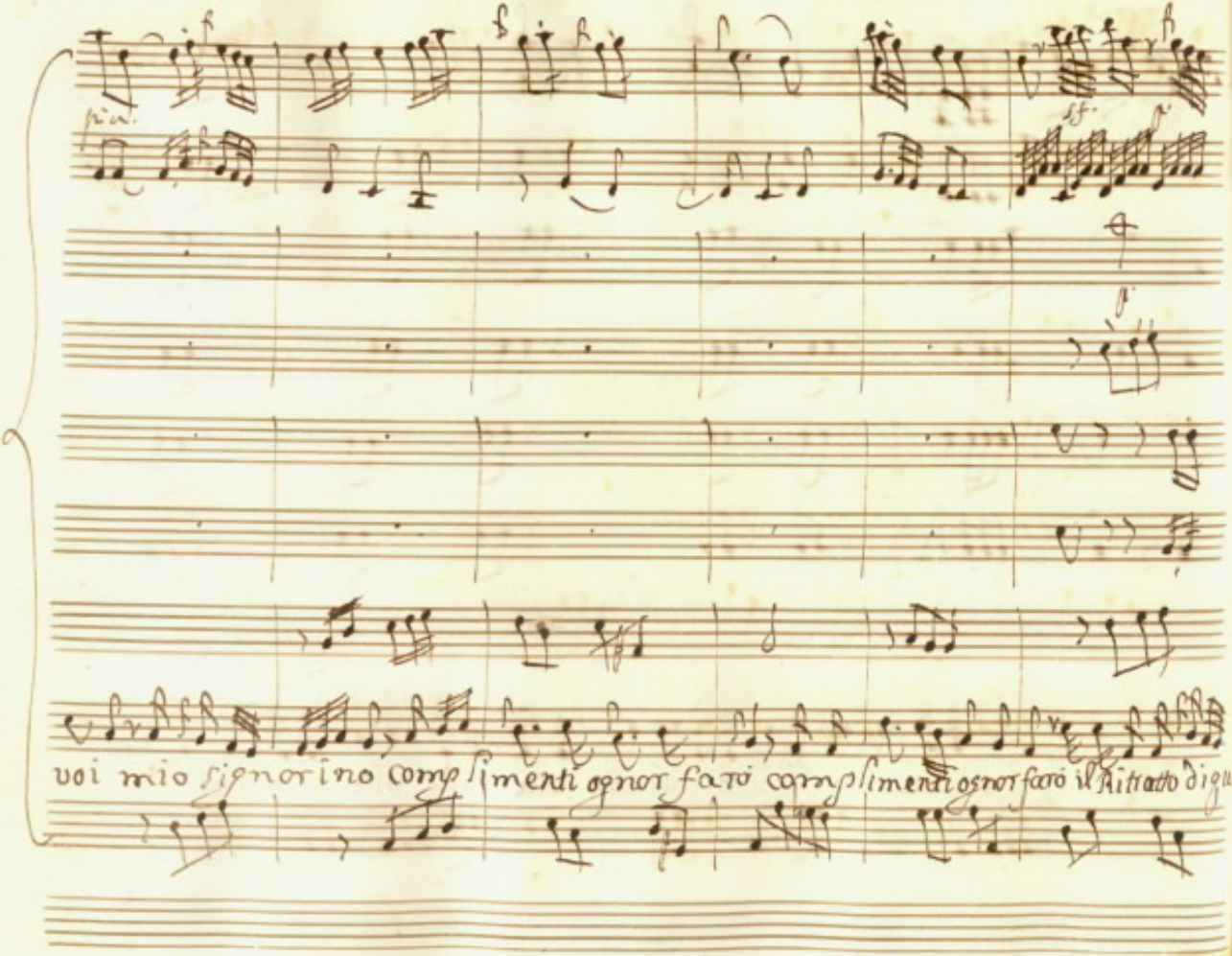

tato. nō temer mio ben amato
sarò fida sempre à


te sarò fida sempre à te / niño mio n'auè appaura chisto core stà pe te / saro


fida sempre à tè niño mio niño mio christo coresta pe tè sarò fida sempre à tè sarò


fida sempre à te' sépre sépre sépre sépre sarò fida sempre à te'

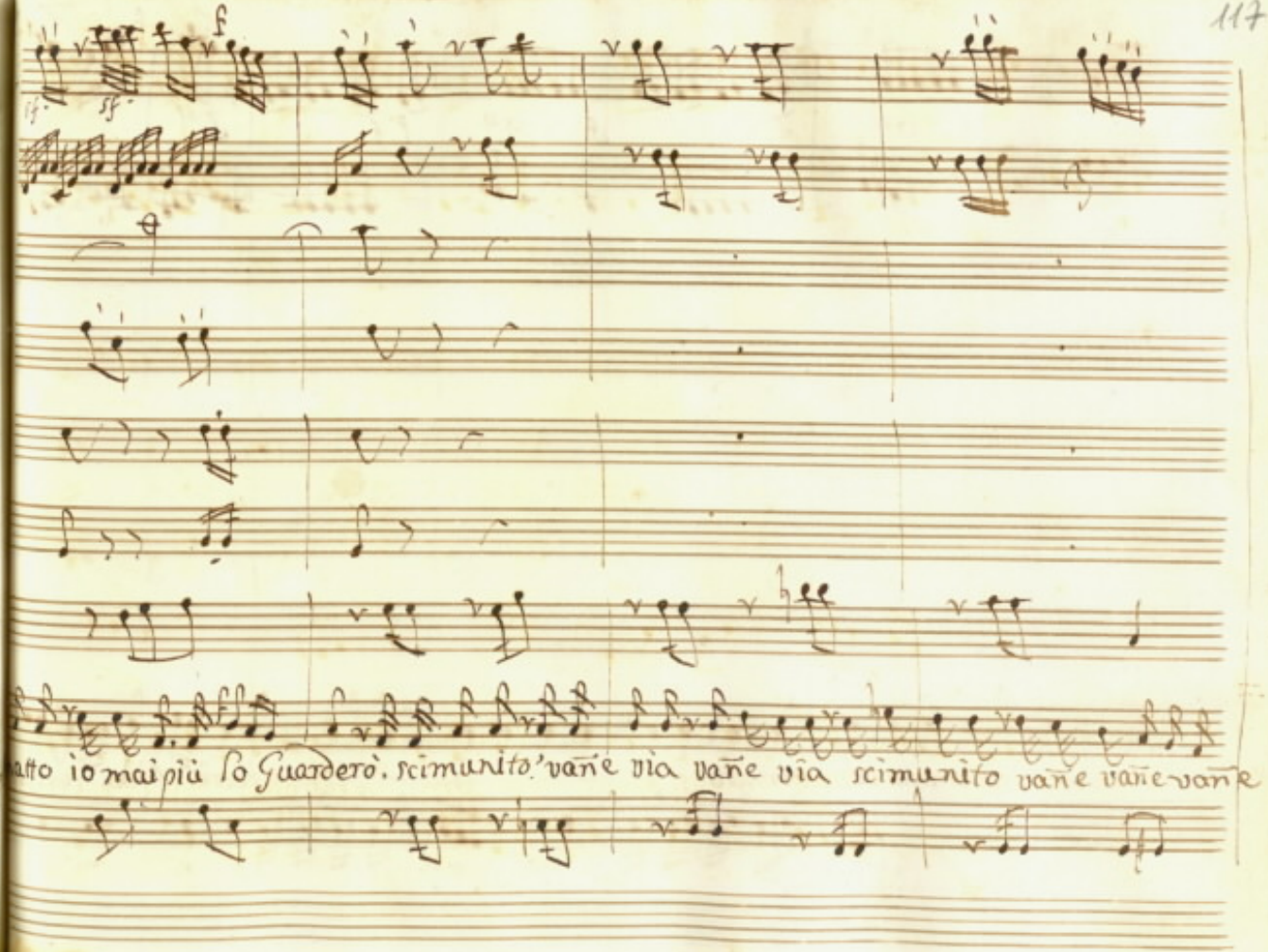

scimunito —, vanne via vane via scimunito! solo a

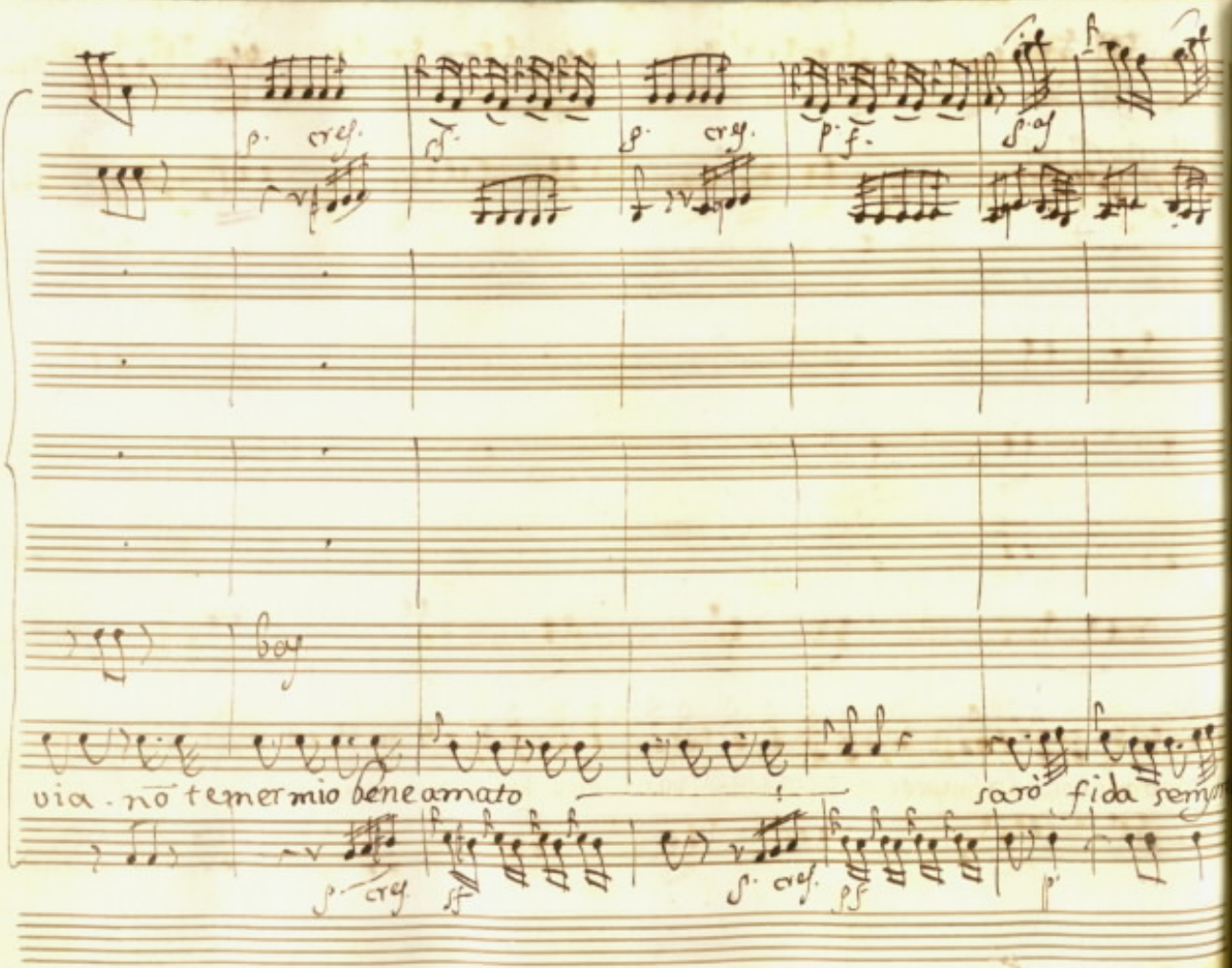


pia.

sf.

voi mio signorino complimenti ognor farò complimenti ognor farò il Ritratto di gu


atto io mai più lo Guarderò. scimunito' vañe via vañe via scimunito vañe vañe vañe



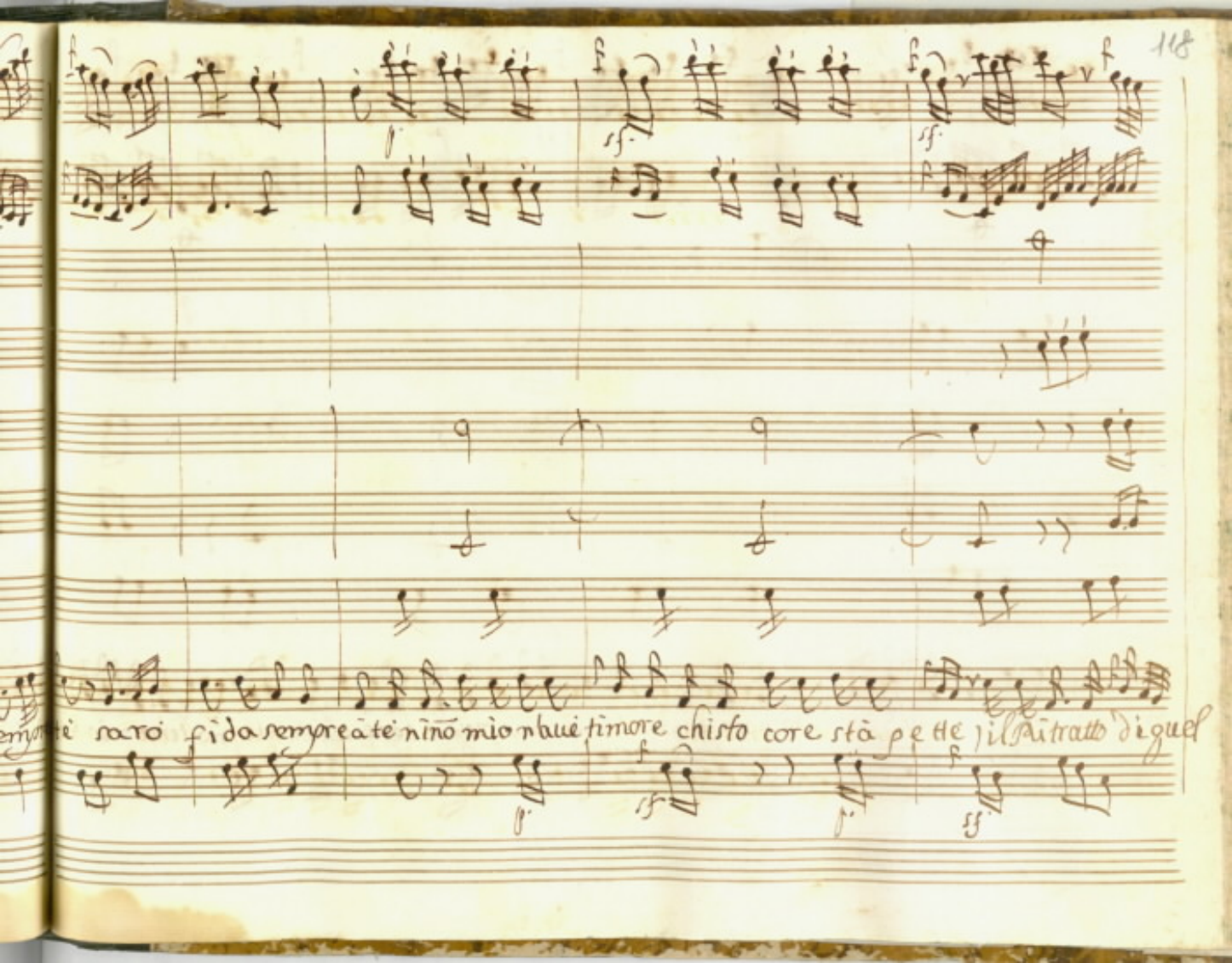
p. cres. sf. p. cres. p. f. p. as

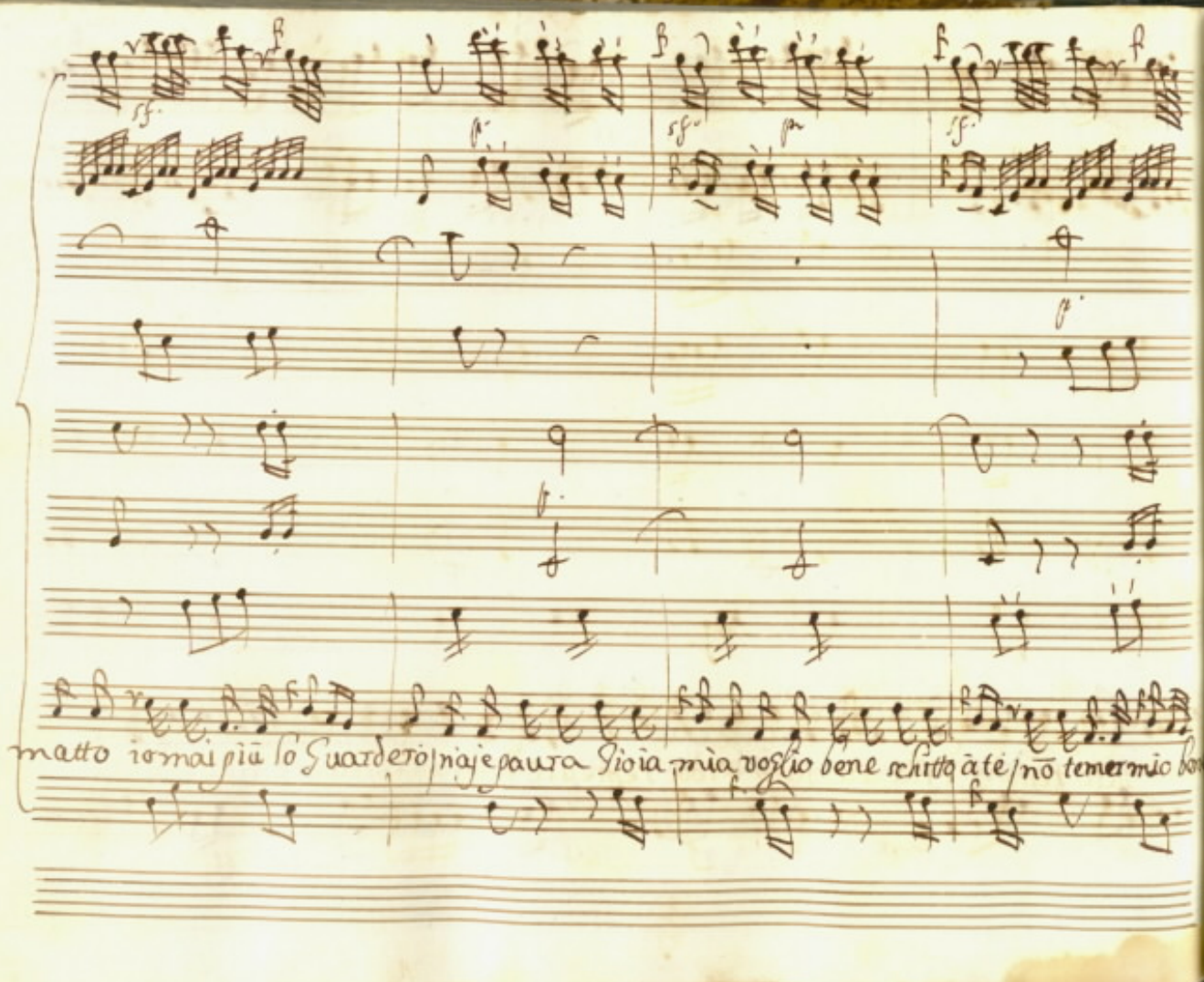
bas

via - nō temer mio bene amato

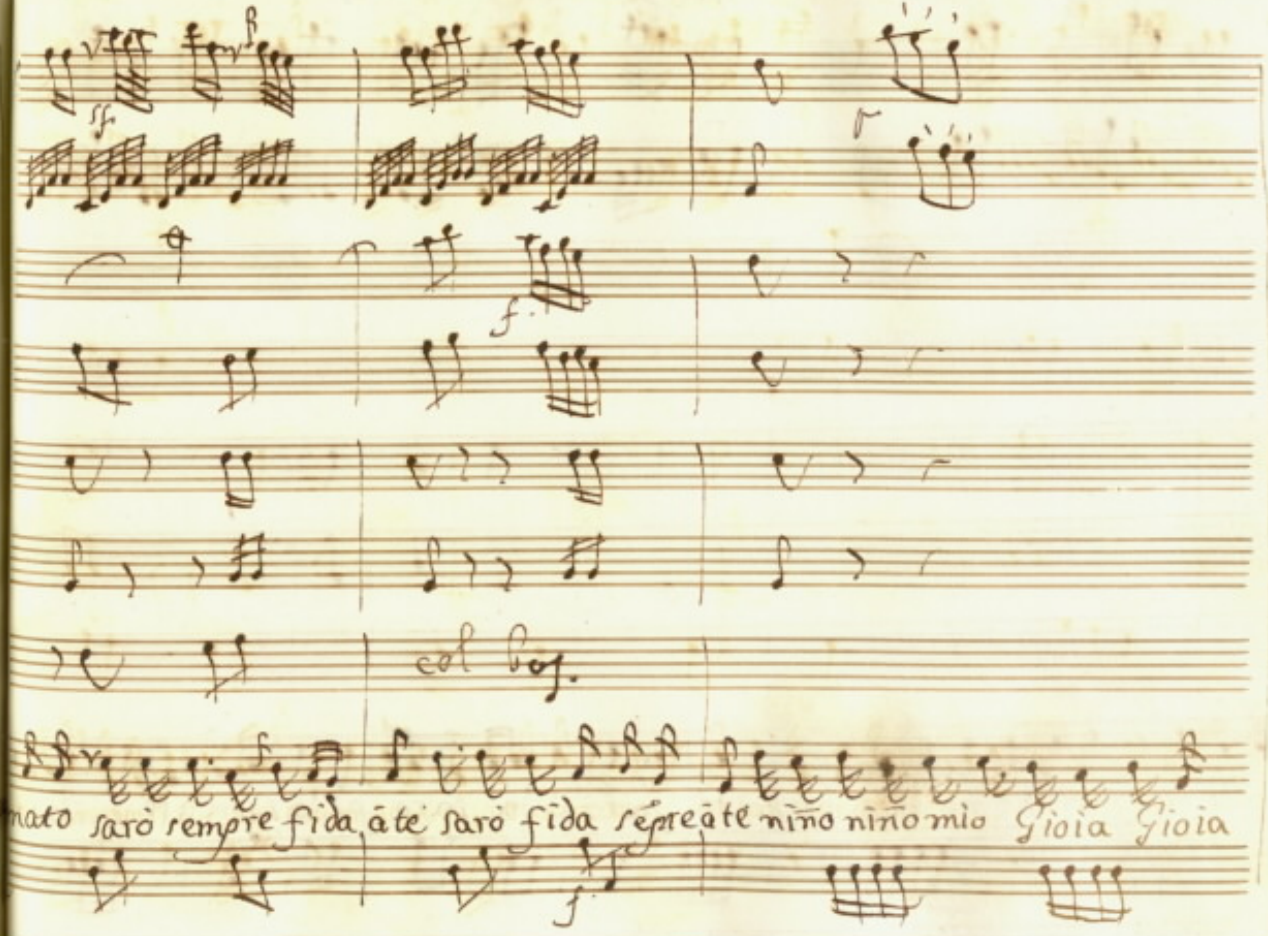
sarò fida sem

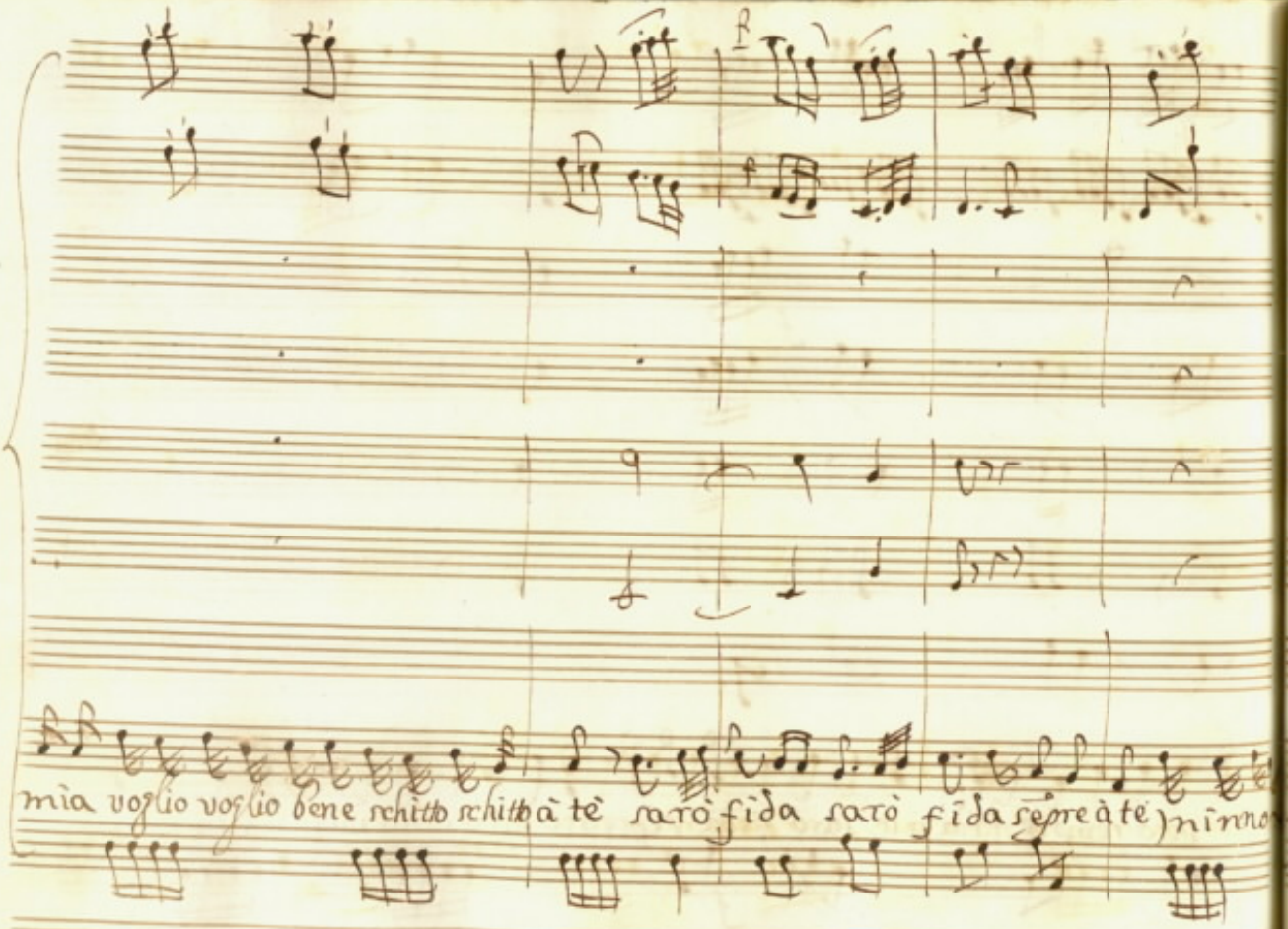
p. cres. sf p. cres. pf p.

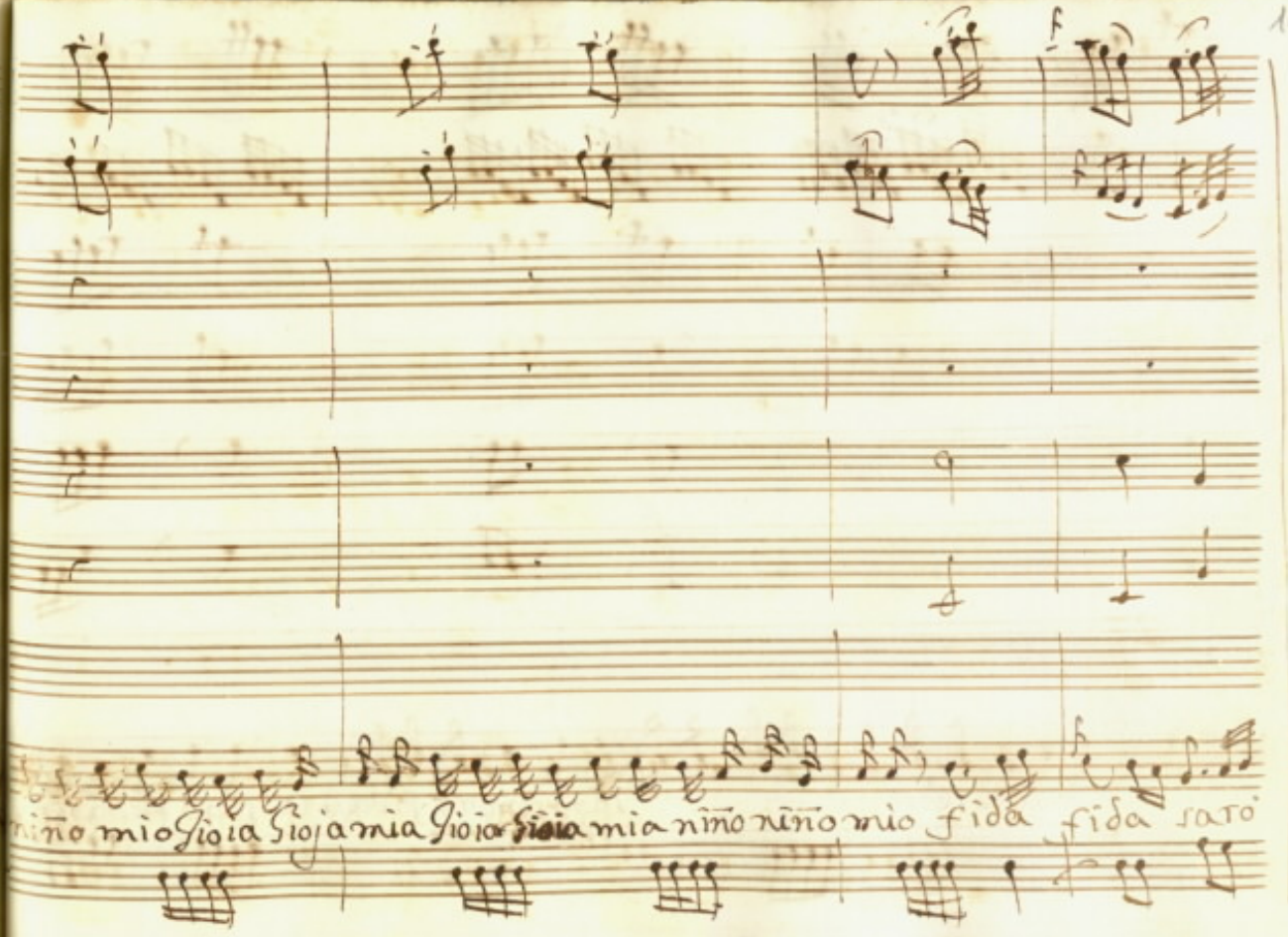

sarò fida sempre à te ninõ mio n'auè timore chisto core stà pe tte il Ritratto di quel

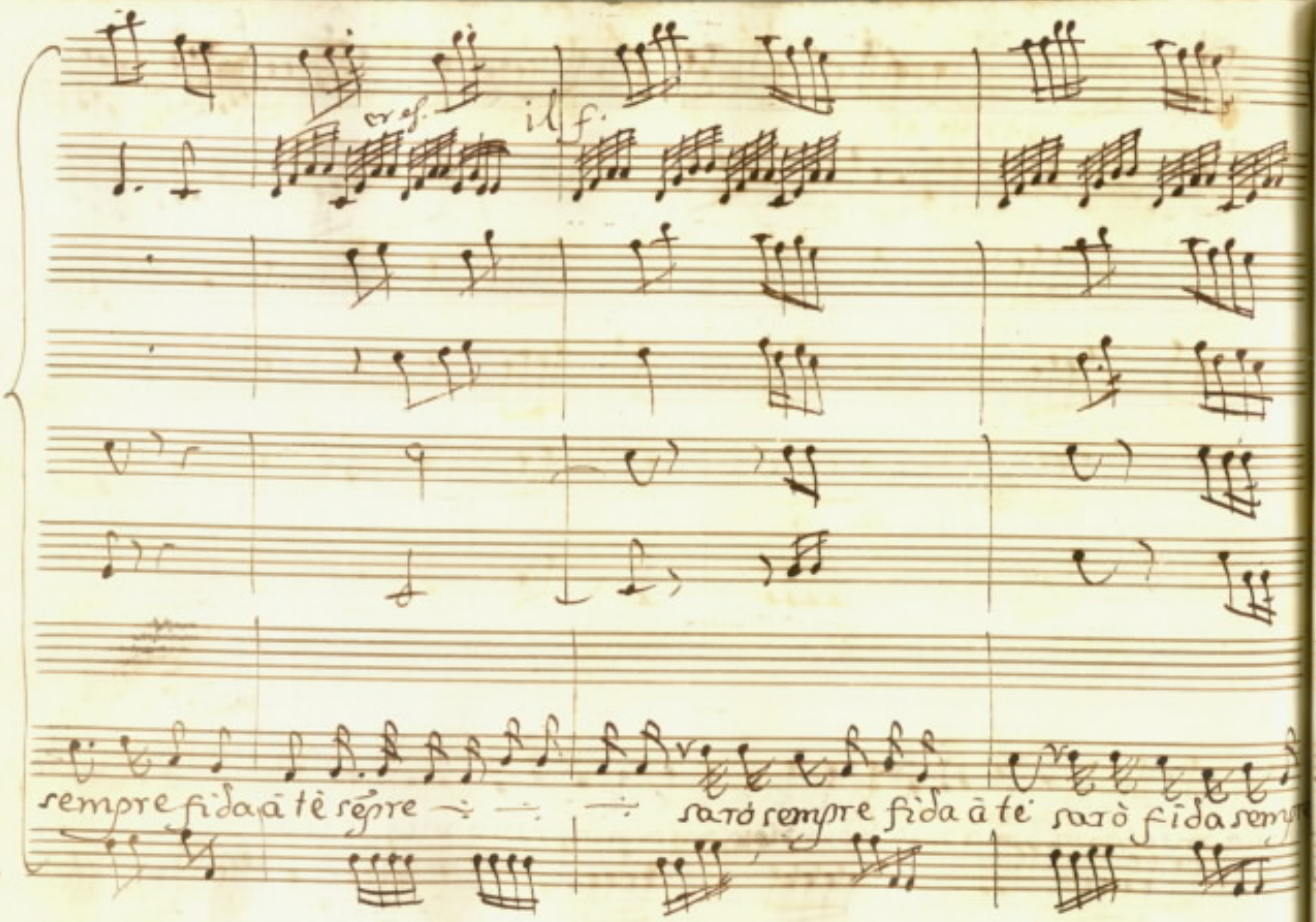


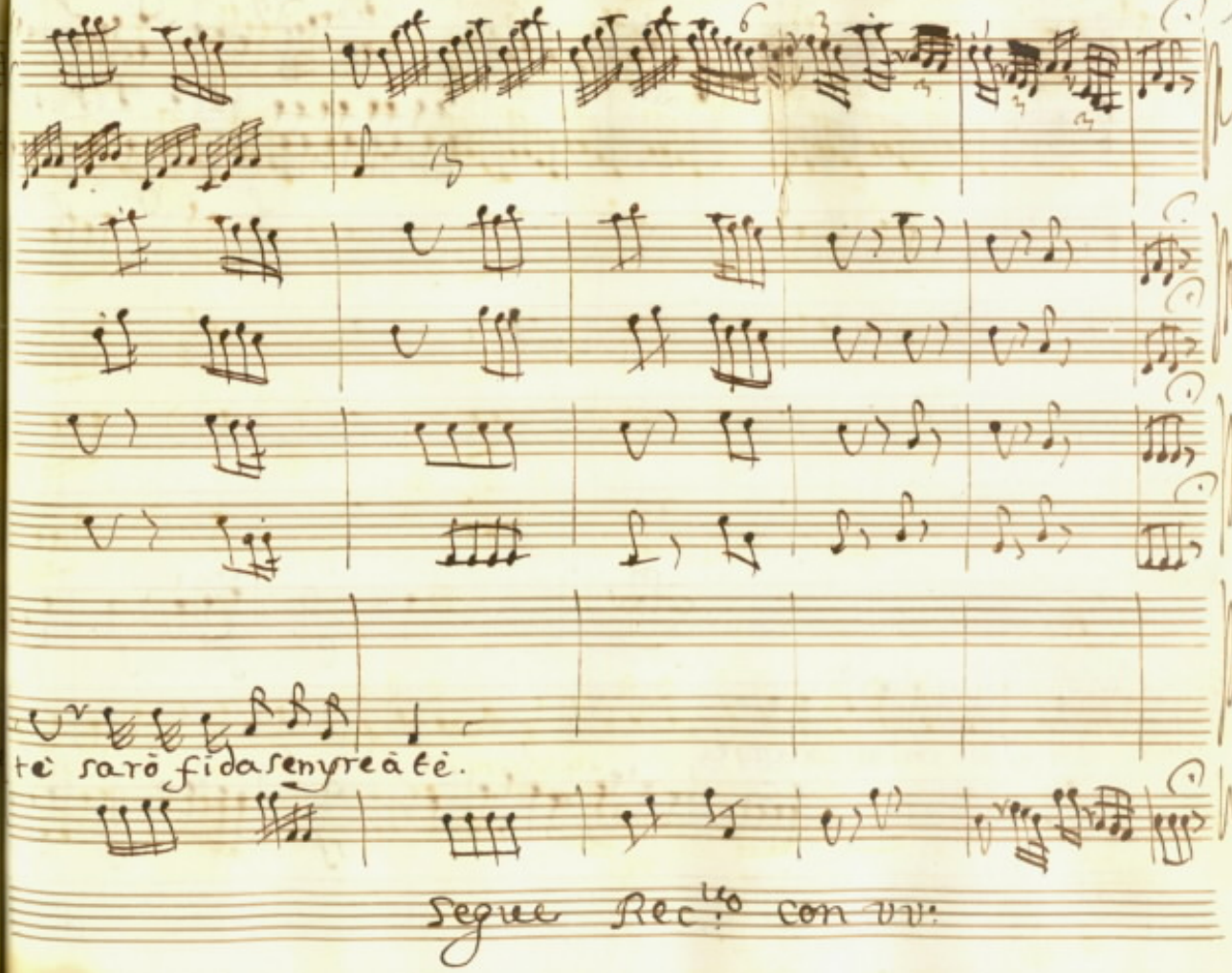
matto io mai più lo Guardero / n'aje paura Gioia mia voglio bene schitto à te / nō temer mio bene

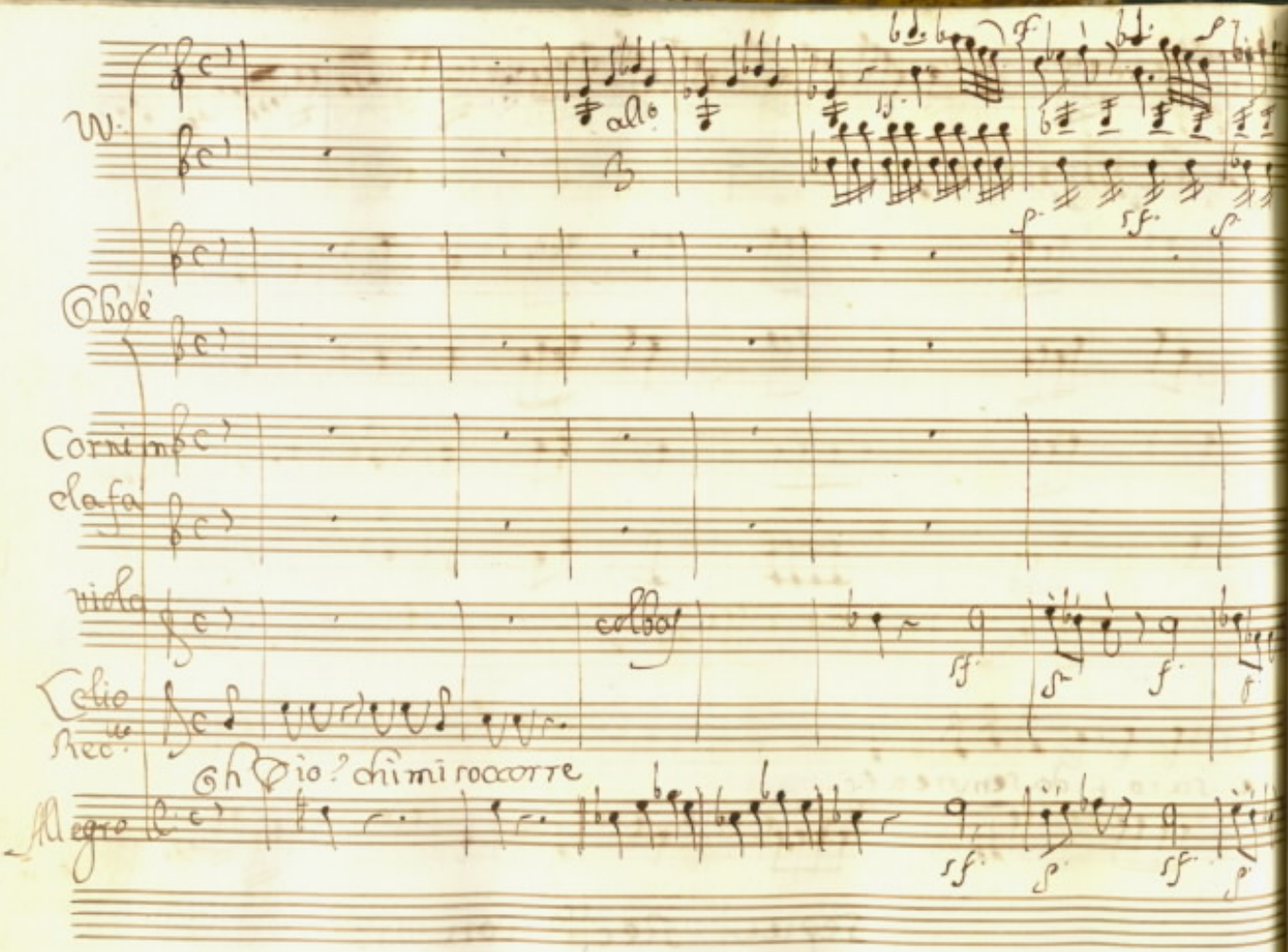

col Pos.
mato sarò sempre fida à te sarò fida sẽpre à te niño niño mio Gioia Gioia


mia voglio voglio bene schitto schitto à tè sarò fida sarò fida sempre à tè ninno

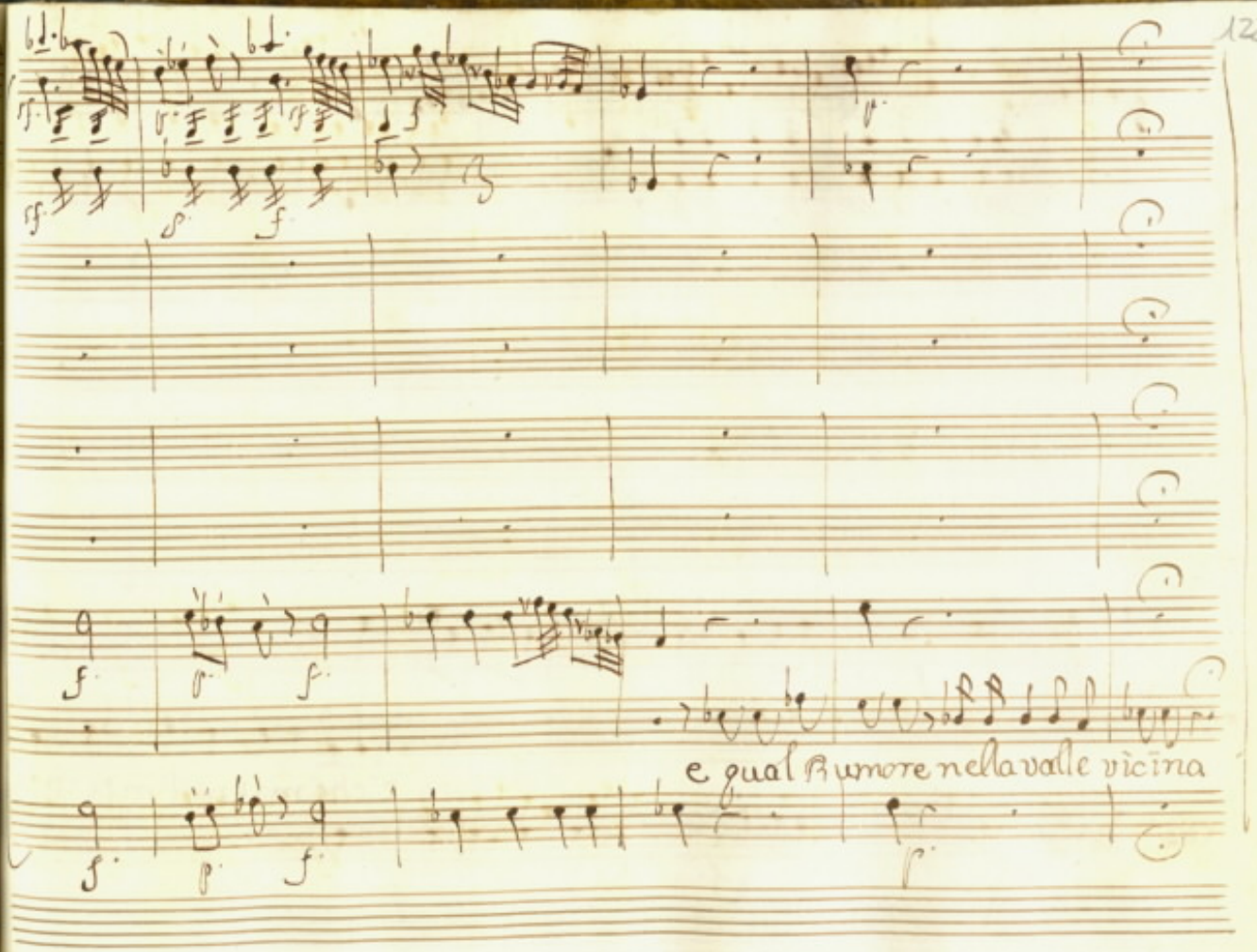

niño mio Gioia Gioja mia Gioia Gioia mia niño niño mio fida fida sarò

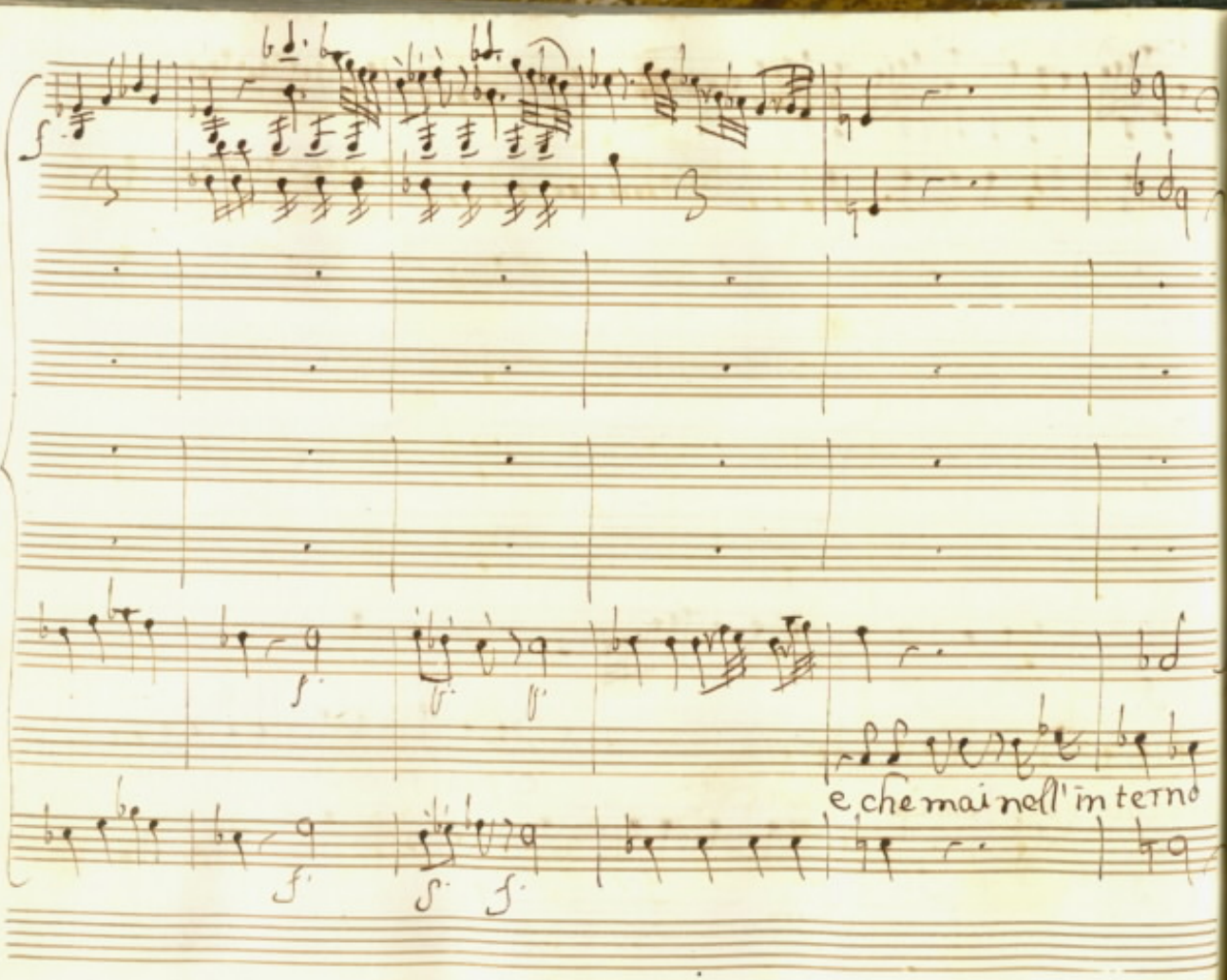

cresc.
il f.
sempre fida à tè sépre
sarò sempre fida à tè
sarò fida sempr

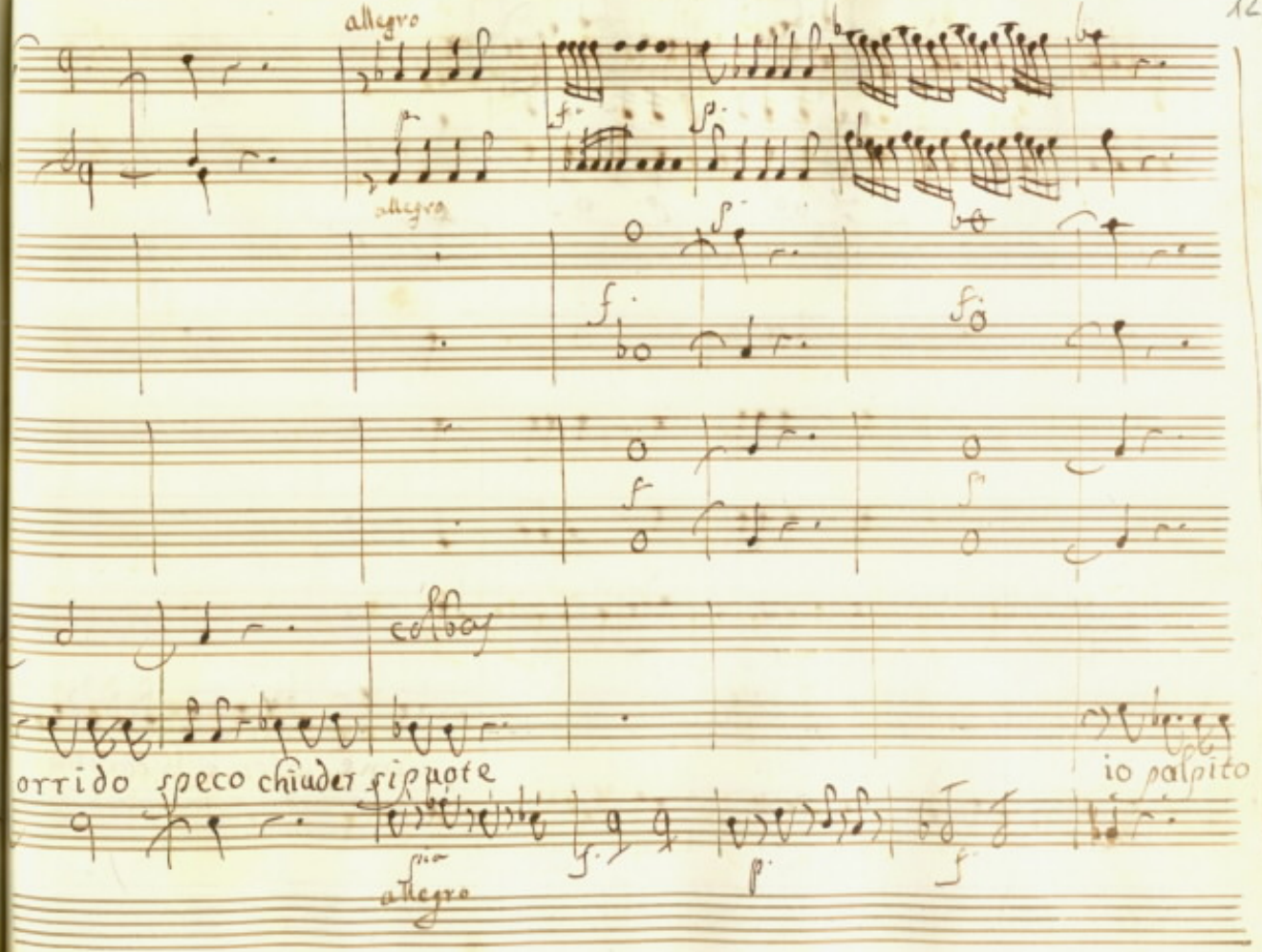

tè sarò fida senyre à tè.
Segue Rec.to con vv:

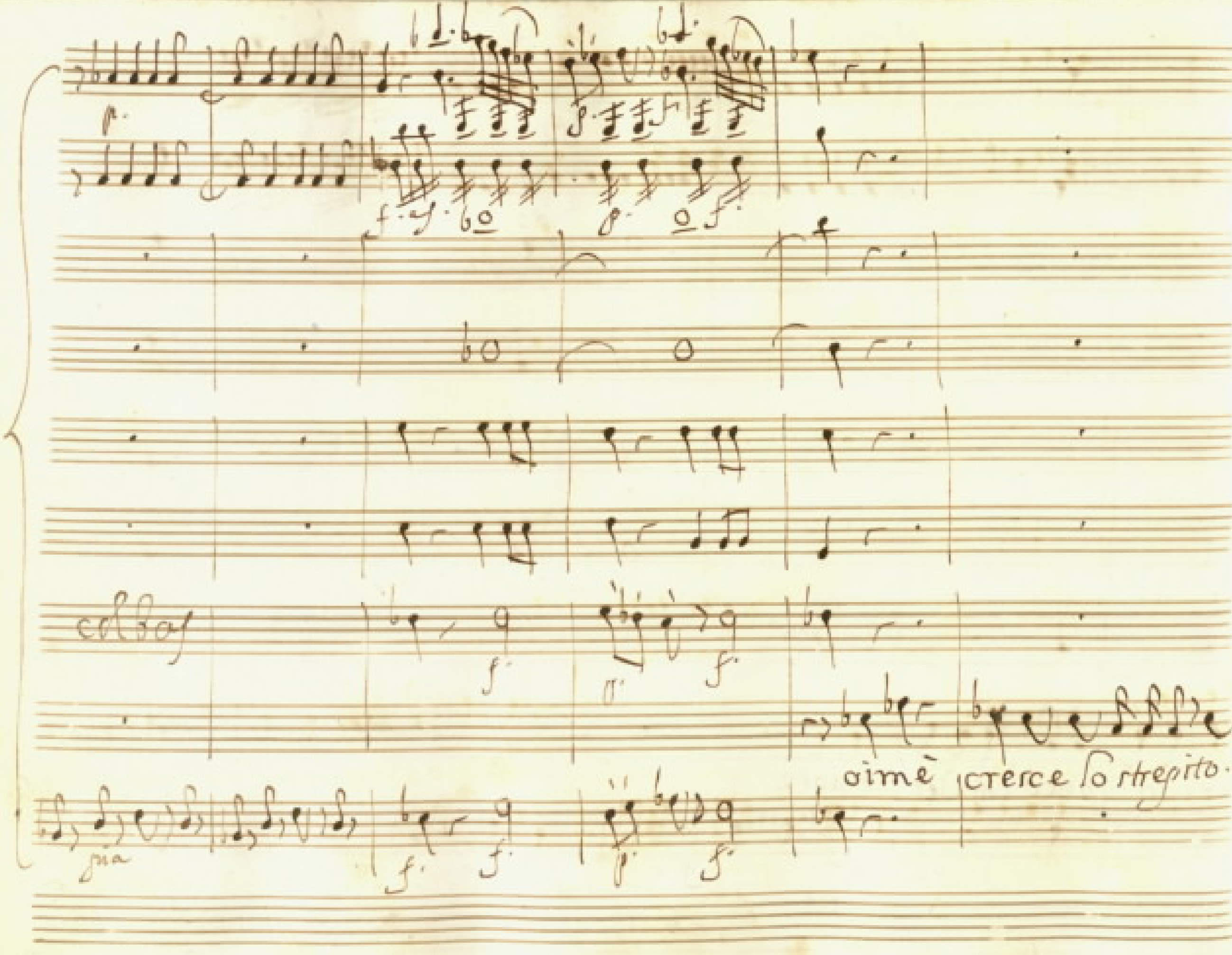


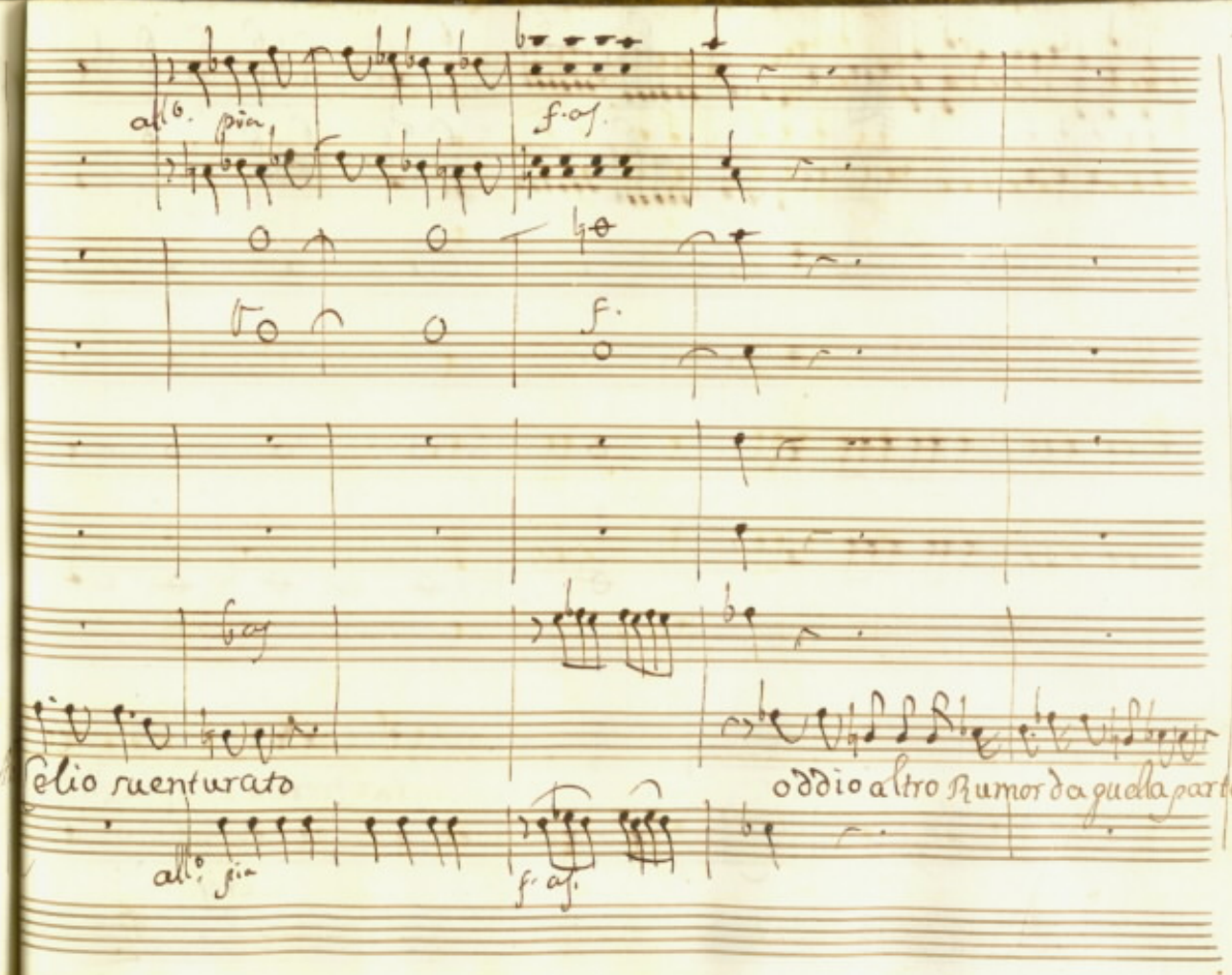
V.
alto
Oboé
Corni in
clafa
viola
colbas
Celio
Rec.
Oh Dio! chi mi soccorre
Allegro

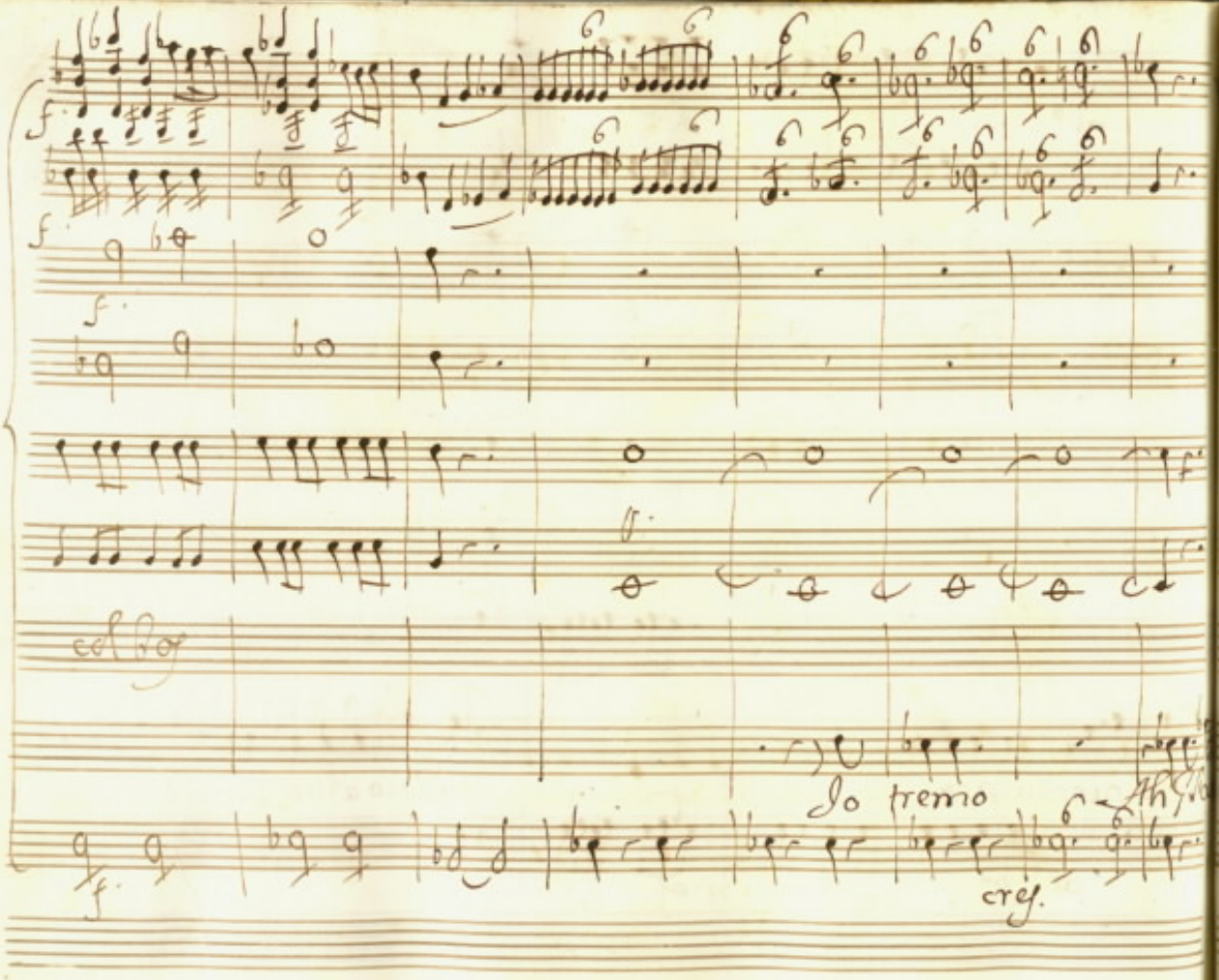

e qual Rumore nella valle vicina


e che mai nell'interno


allegro
allegro
colbas
orrido speco chiuder si puote
io palpito
allegro

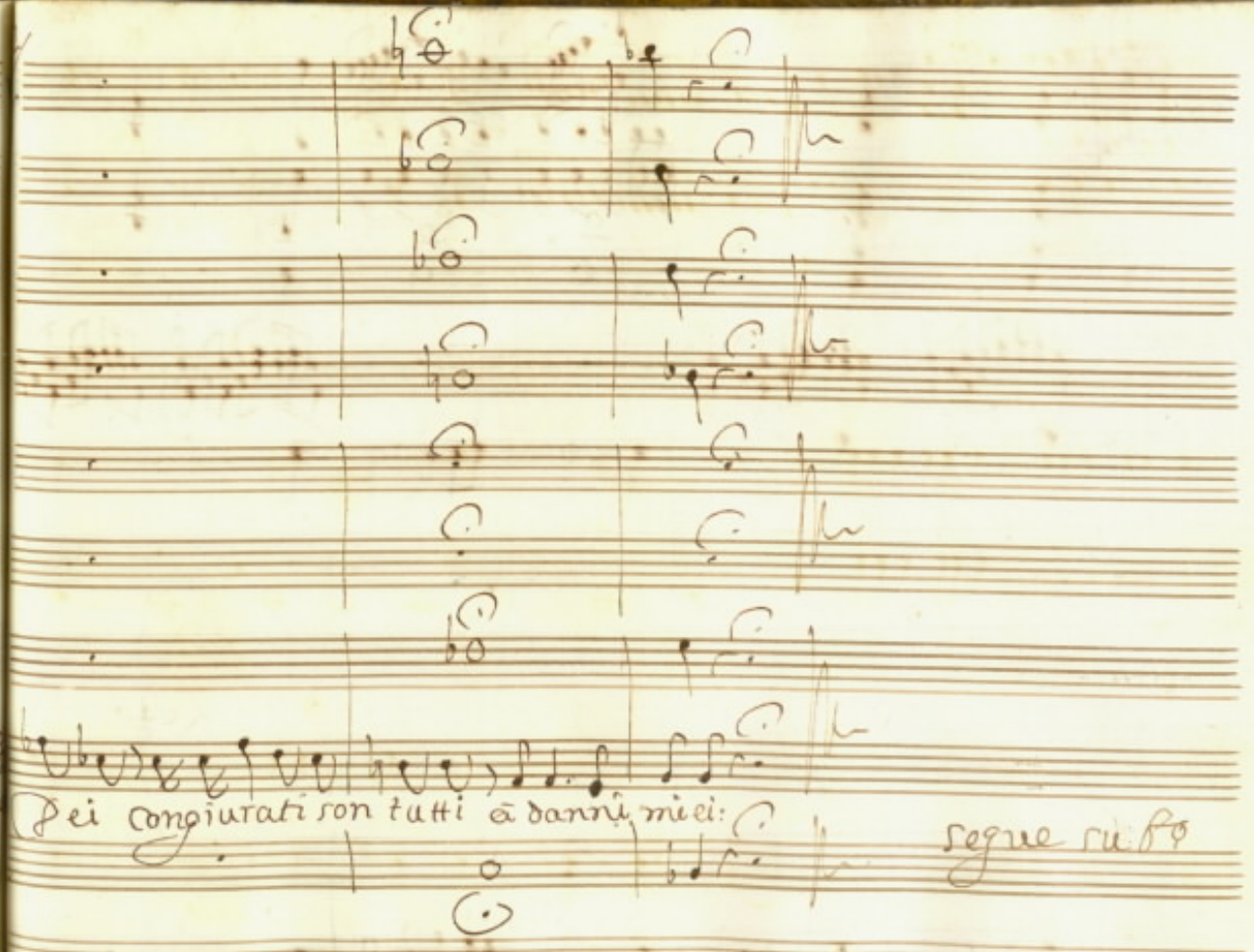

col Bass
oimè
cresce lo strepito.
pia

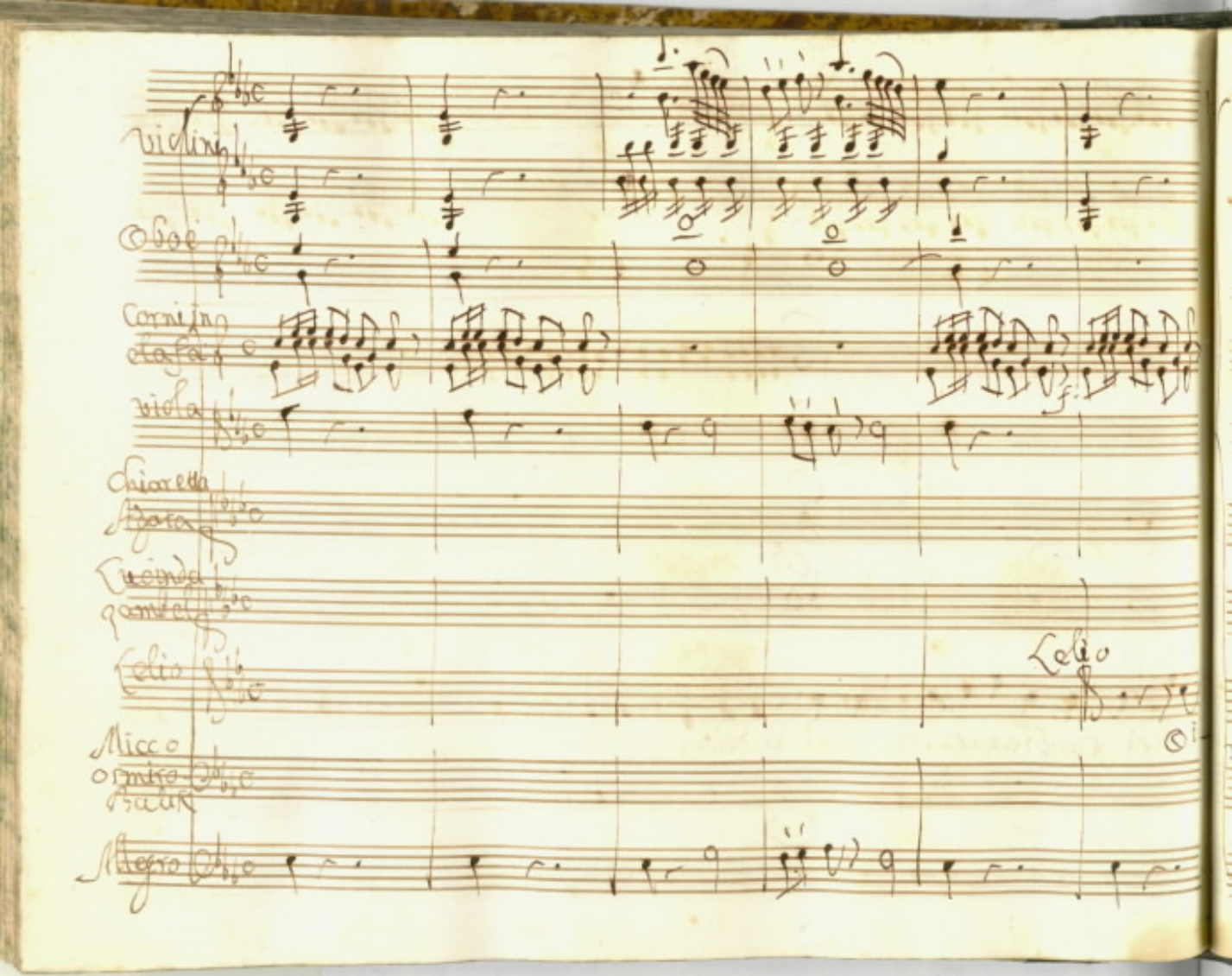

all.o pia
f. as.
f.
Selio sventurato
oddio altro Rumor da quella parte
all.o pia
f. as.


col Bos
Do tremo
cres.

Dei congiurati son tutti à danni miei:

segue su Bo





Violini

Oboe

Corni in
ela fa

viola

Chioretta
Azara

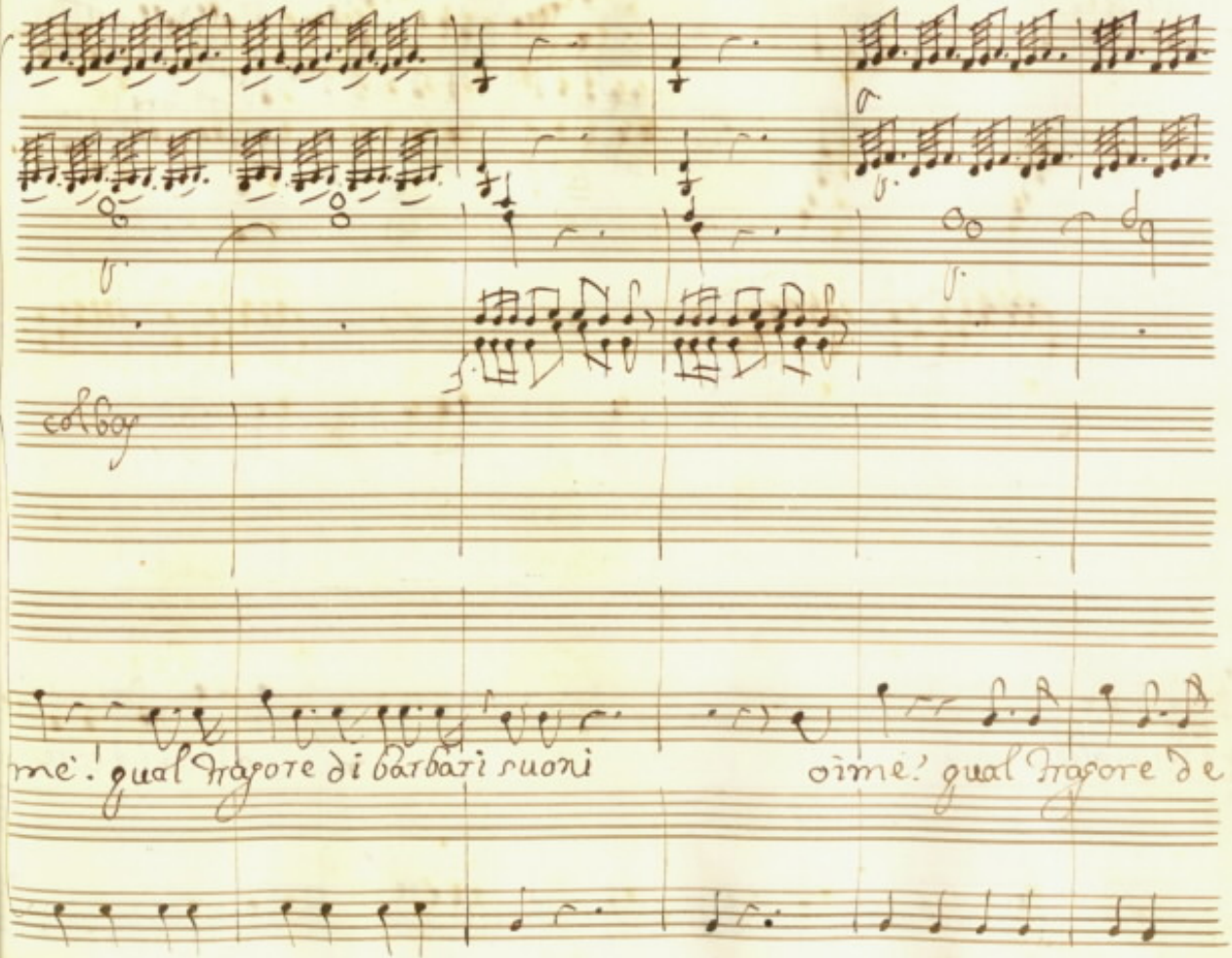
Lucinda
Zambel

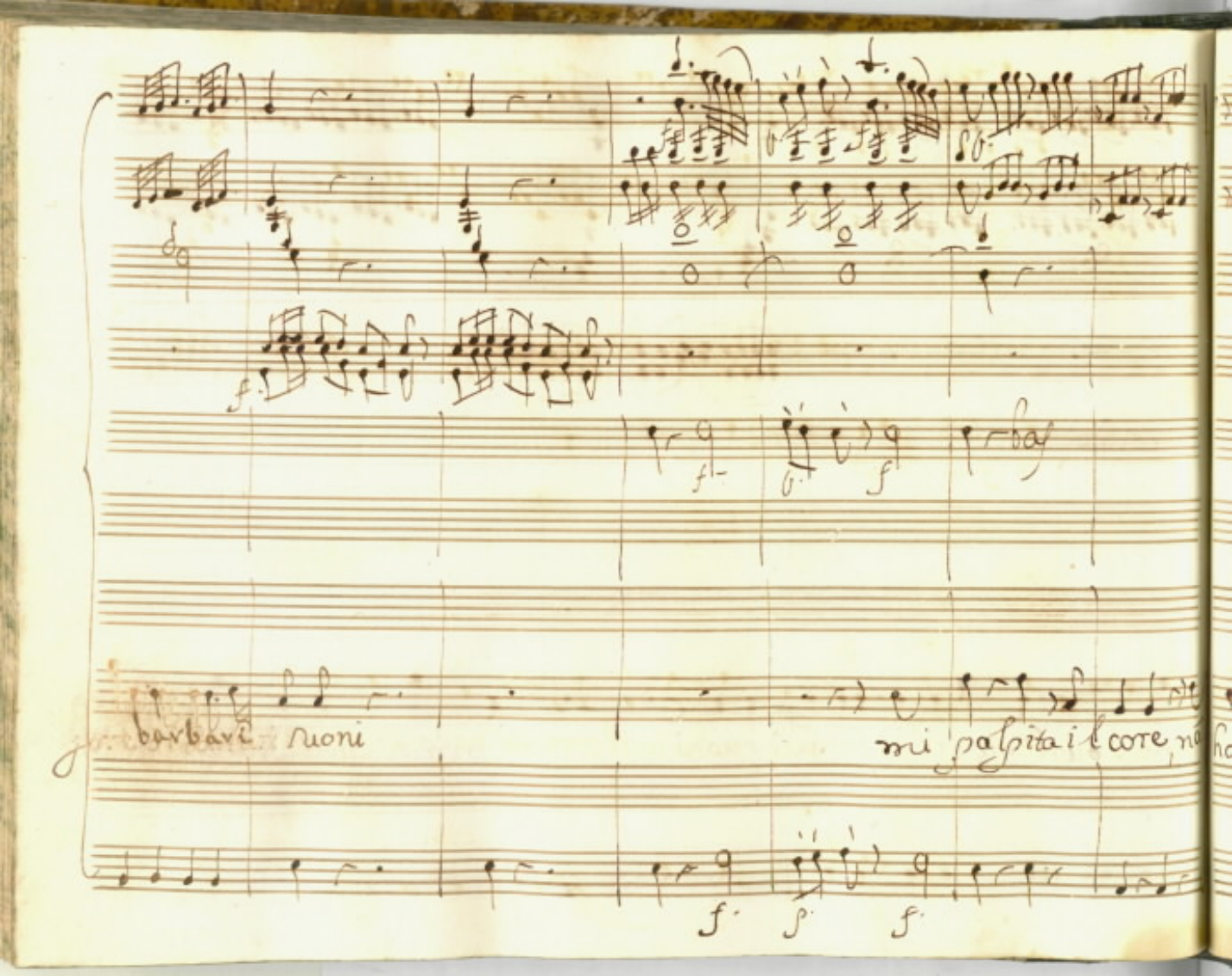
Lelio

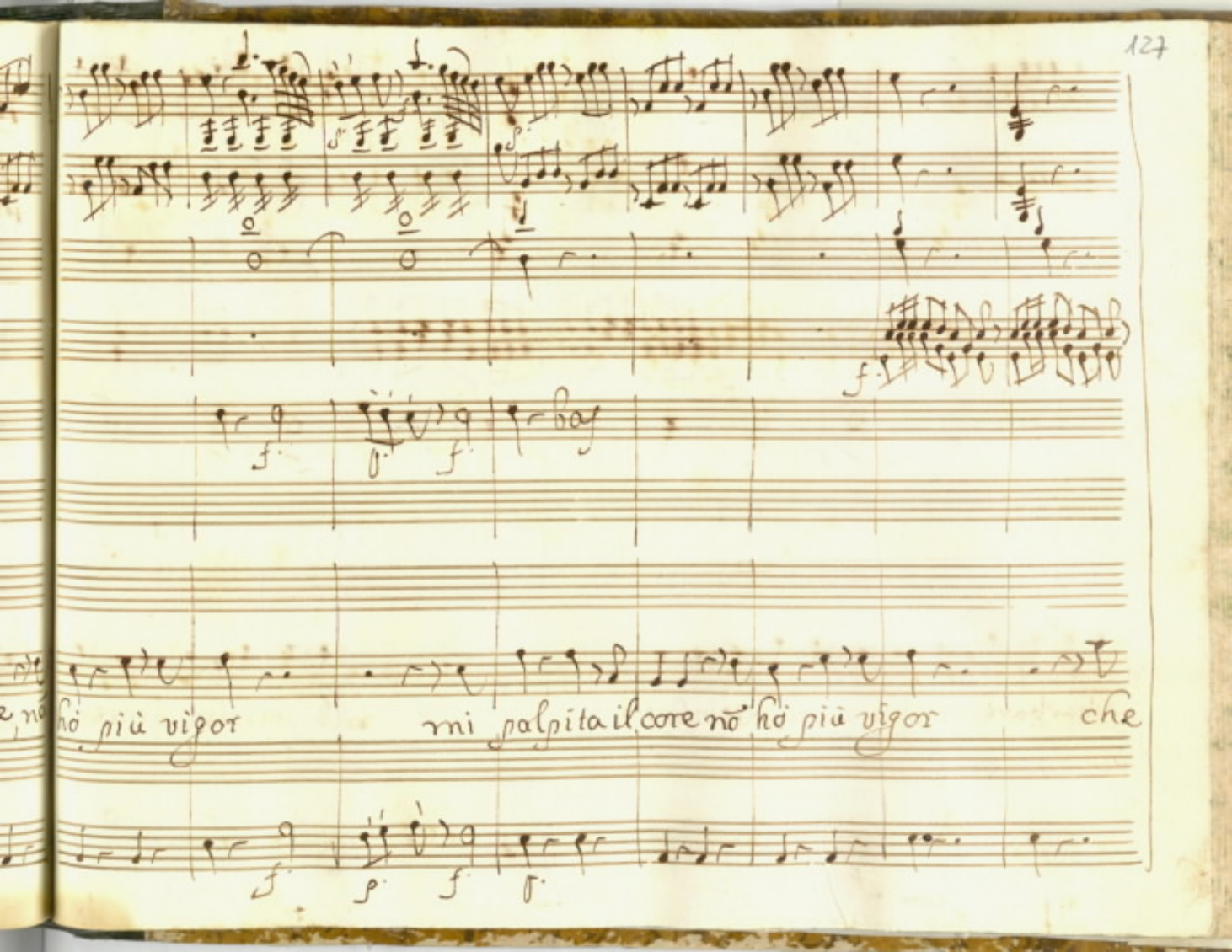
Lelio

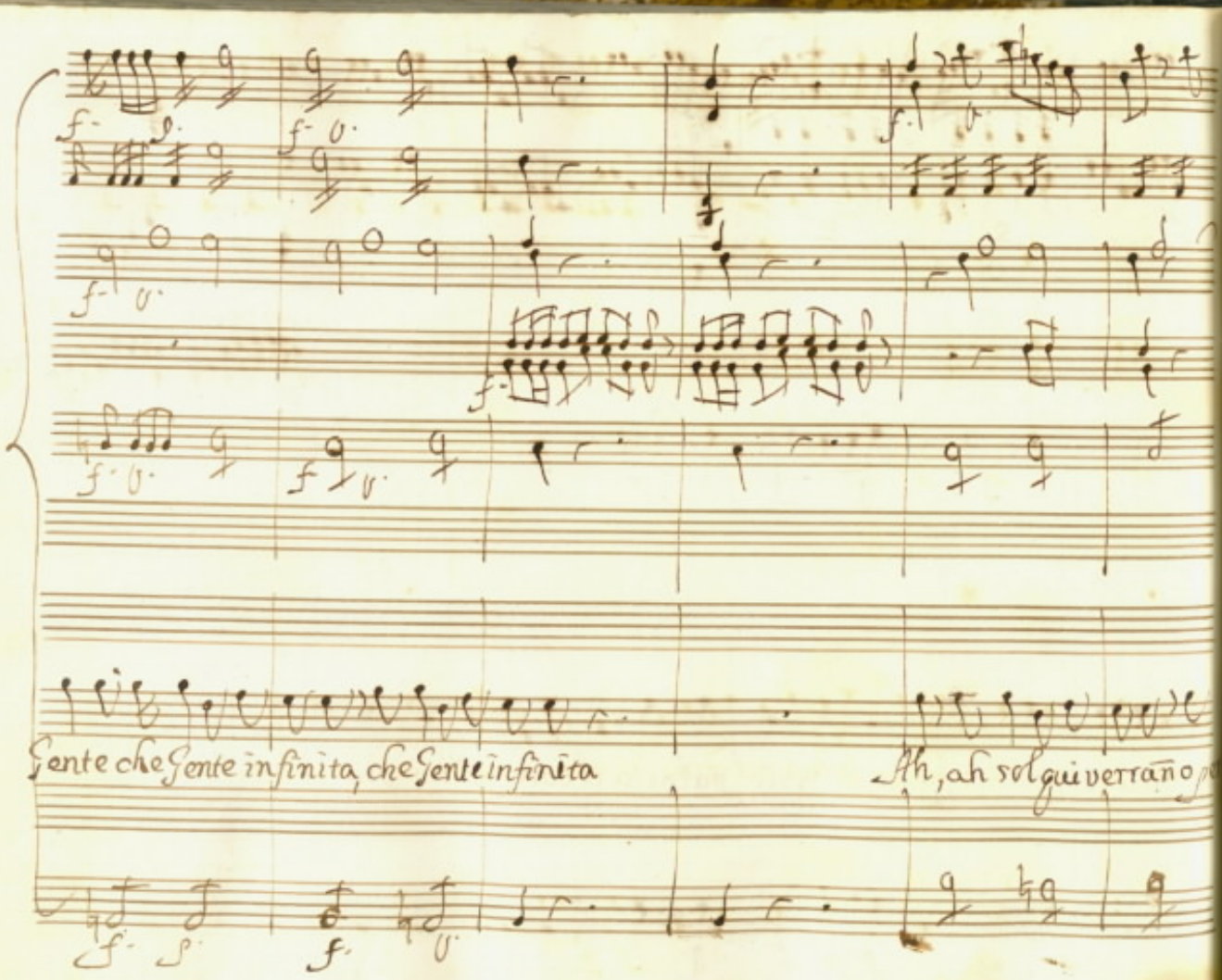
Micco
ormiro
Balik

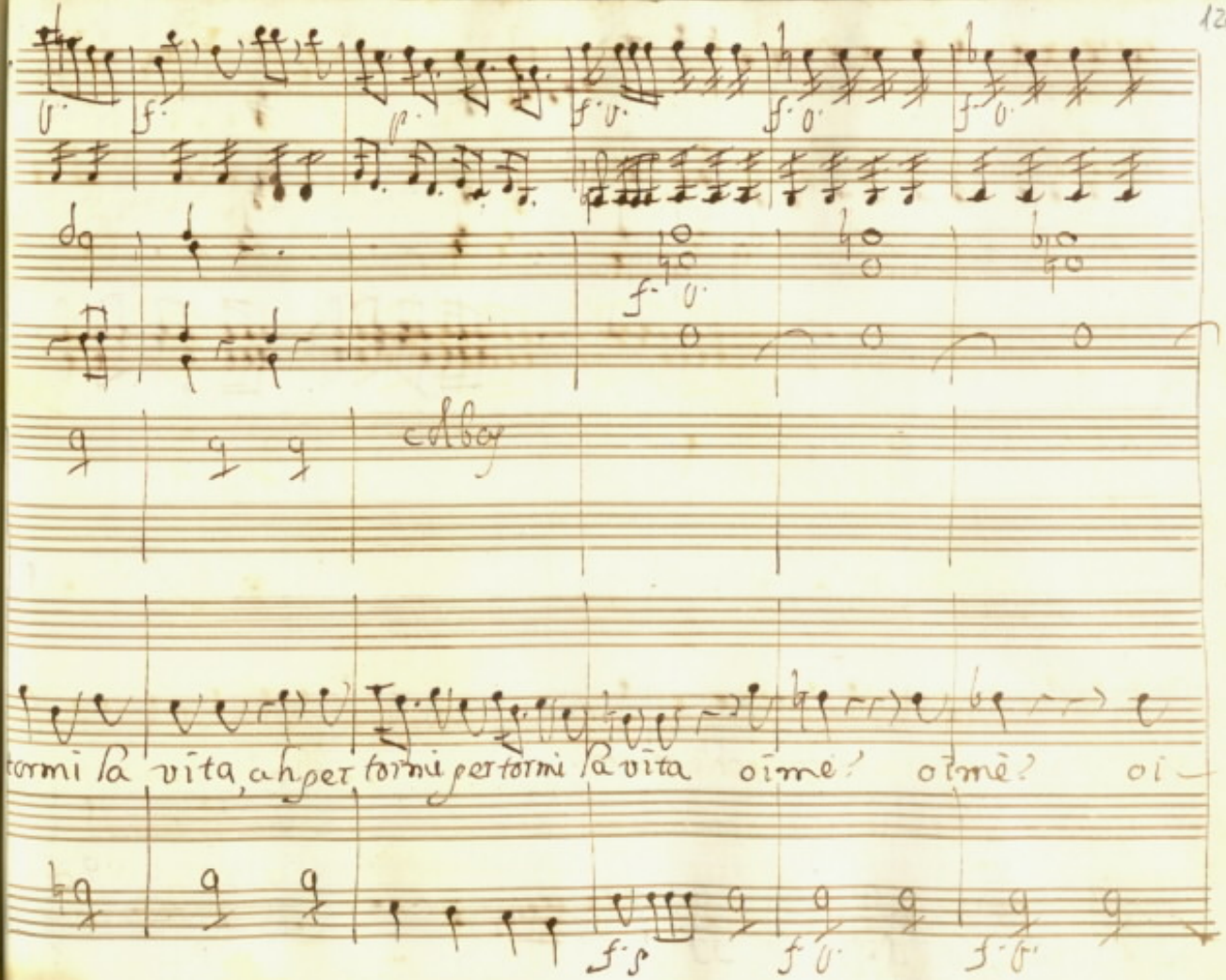
Allegro

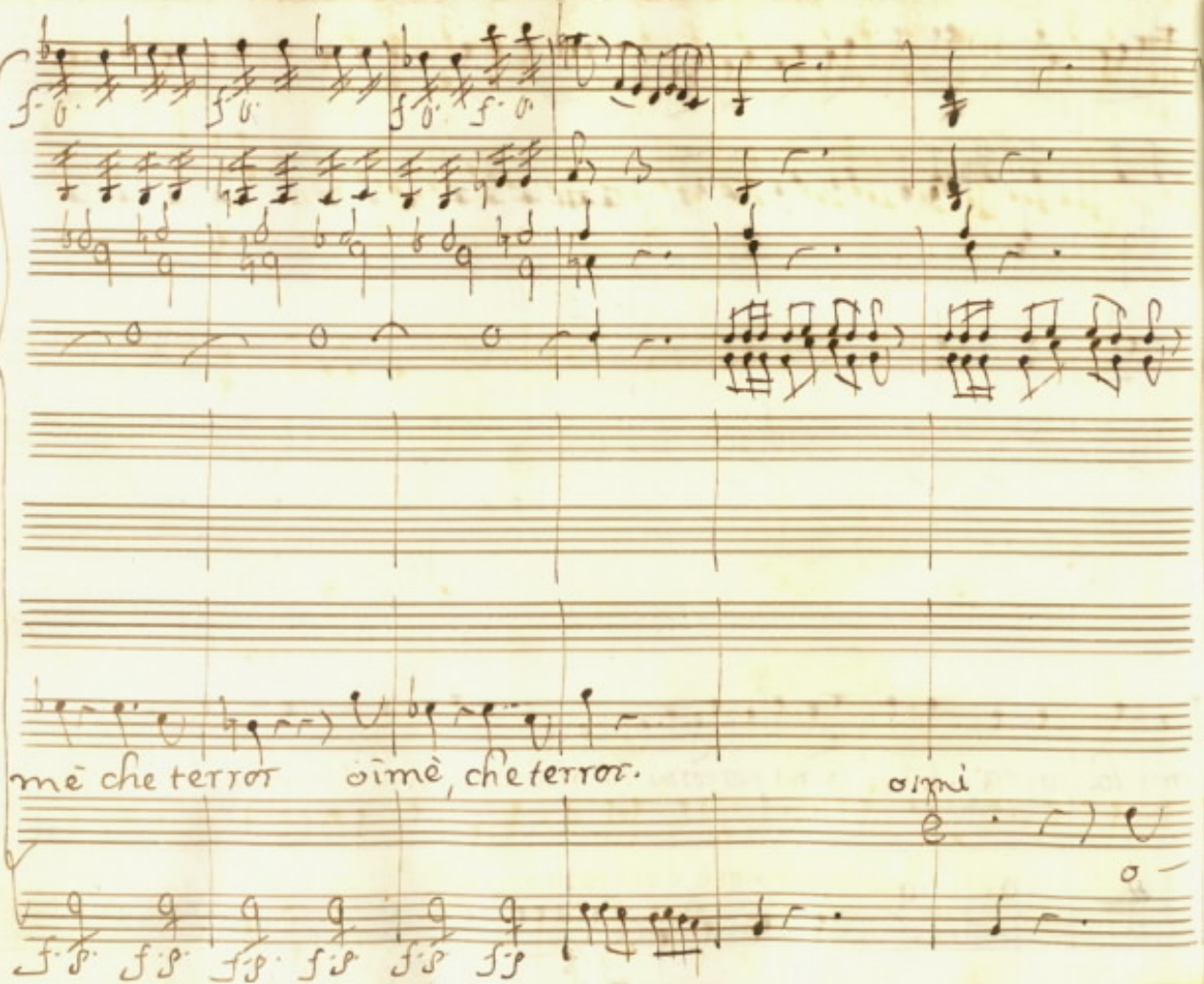

col bas
mè! qual tragore di barbari suoni
oimè! qual tragore de

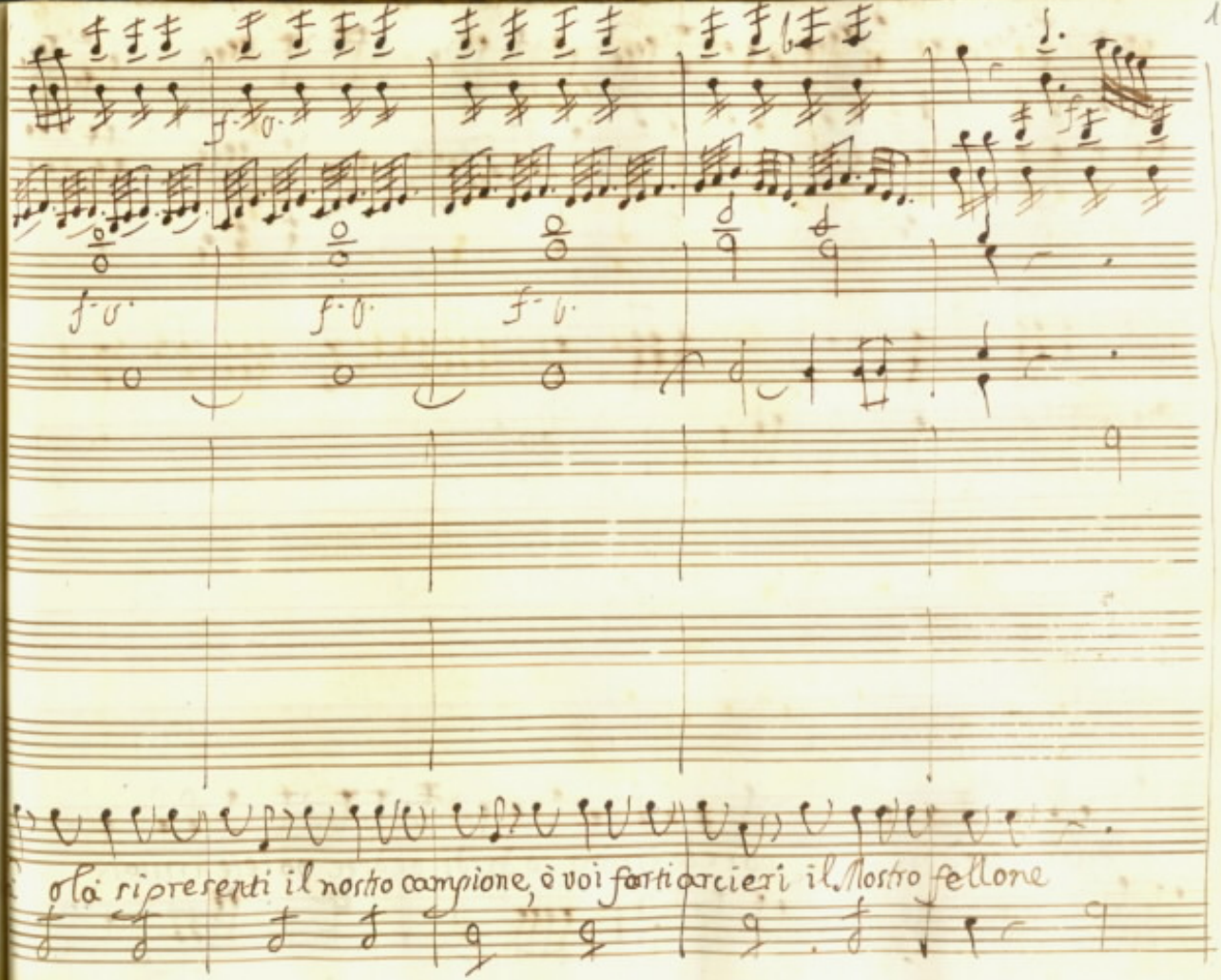

barbari suoni
mi palpita il core,

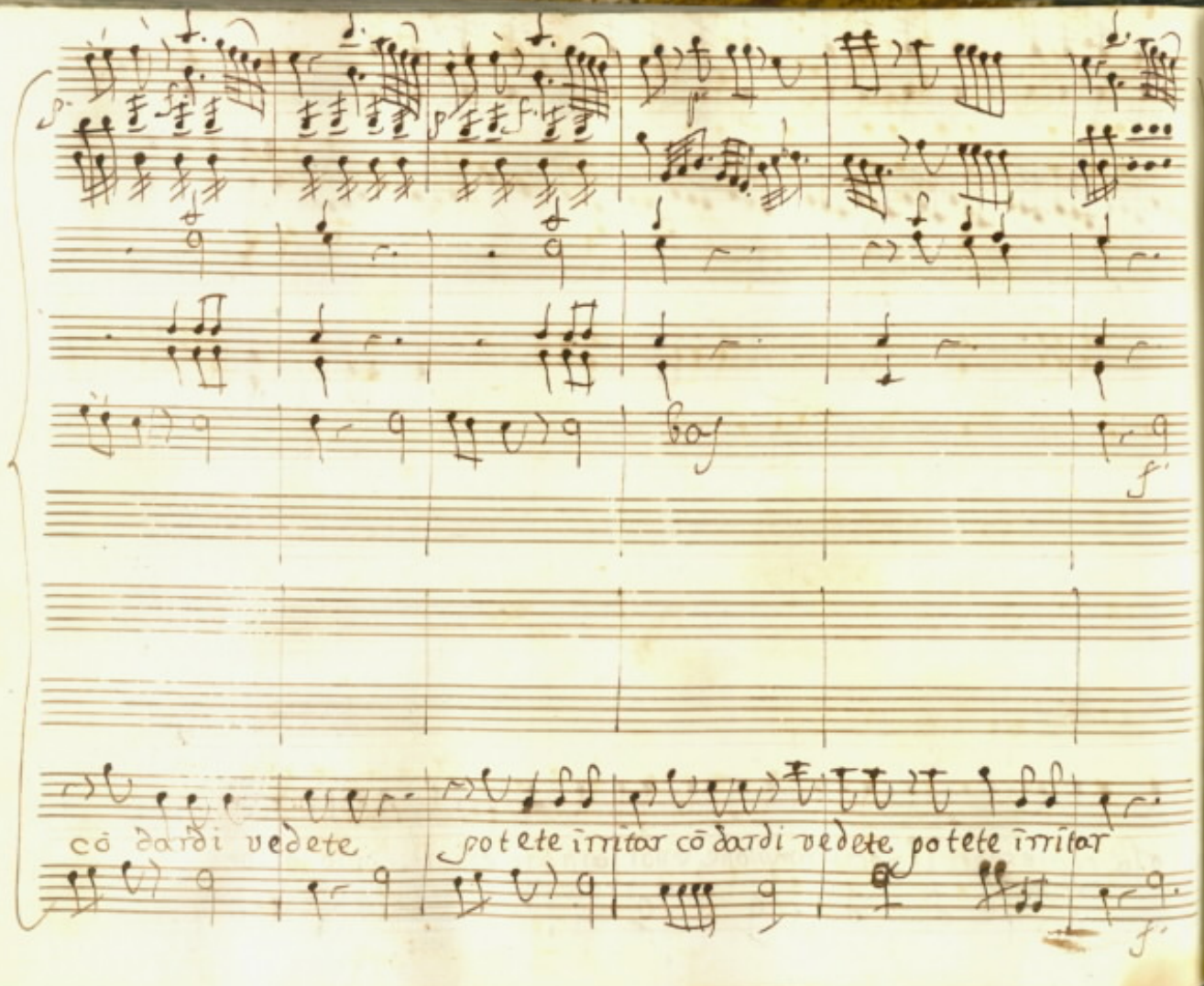

hò più vigor
mi palpita il core nõ hò più vigor
che

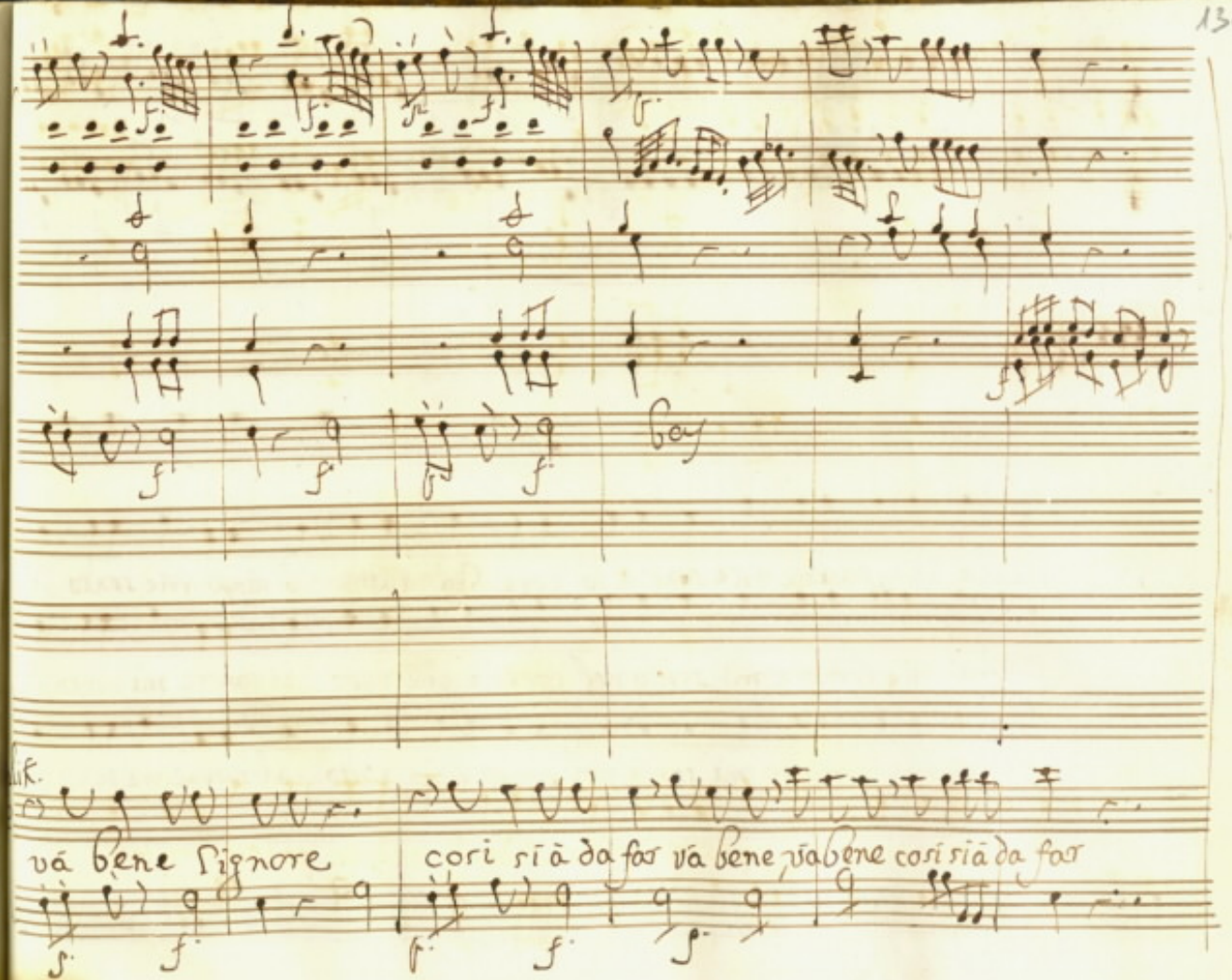

Gente che Gente infinita, che Gente infinita
Ah, ah sol qui verrano

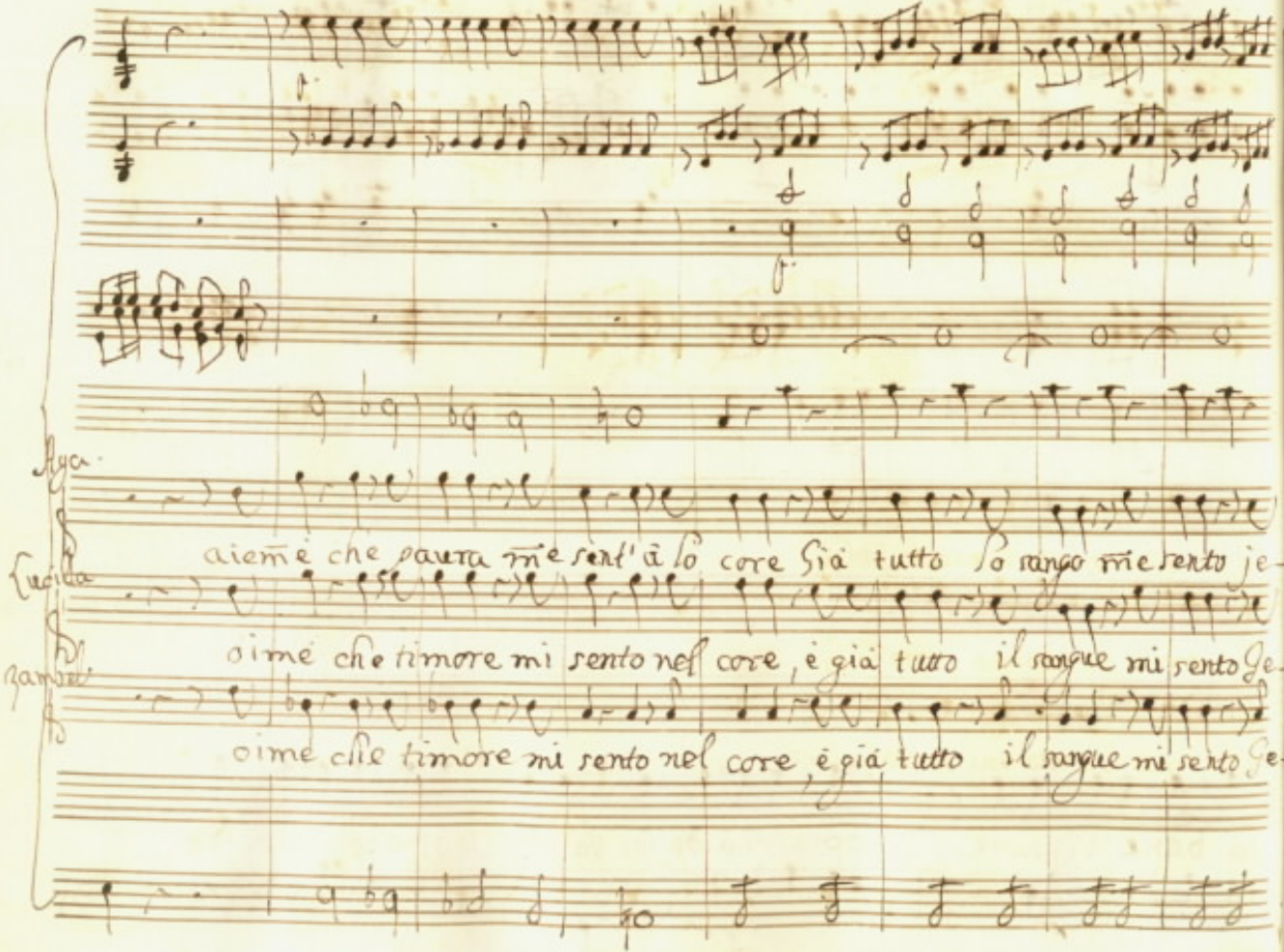

tormi la vita, ah per tormi per tormi la vita oimè! oimè! oi


mè che terror oimè, che terror.
oimi


ò là ripresenti il nostro campione, ò voi fortiarcieri il Nostro fellone


cō dardi vedete
potete irritar cō dardi vedete potete irritar


bas
vá bene Signore
cosi si à da far vá bene, vá bene cosi si à da far



Aga.

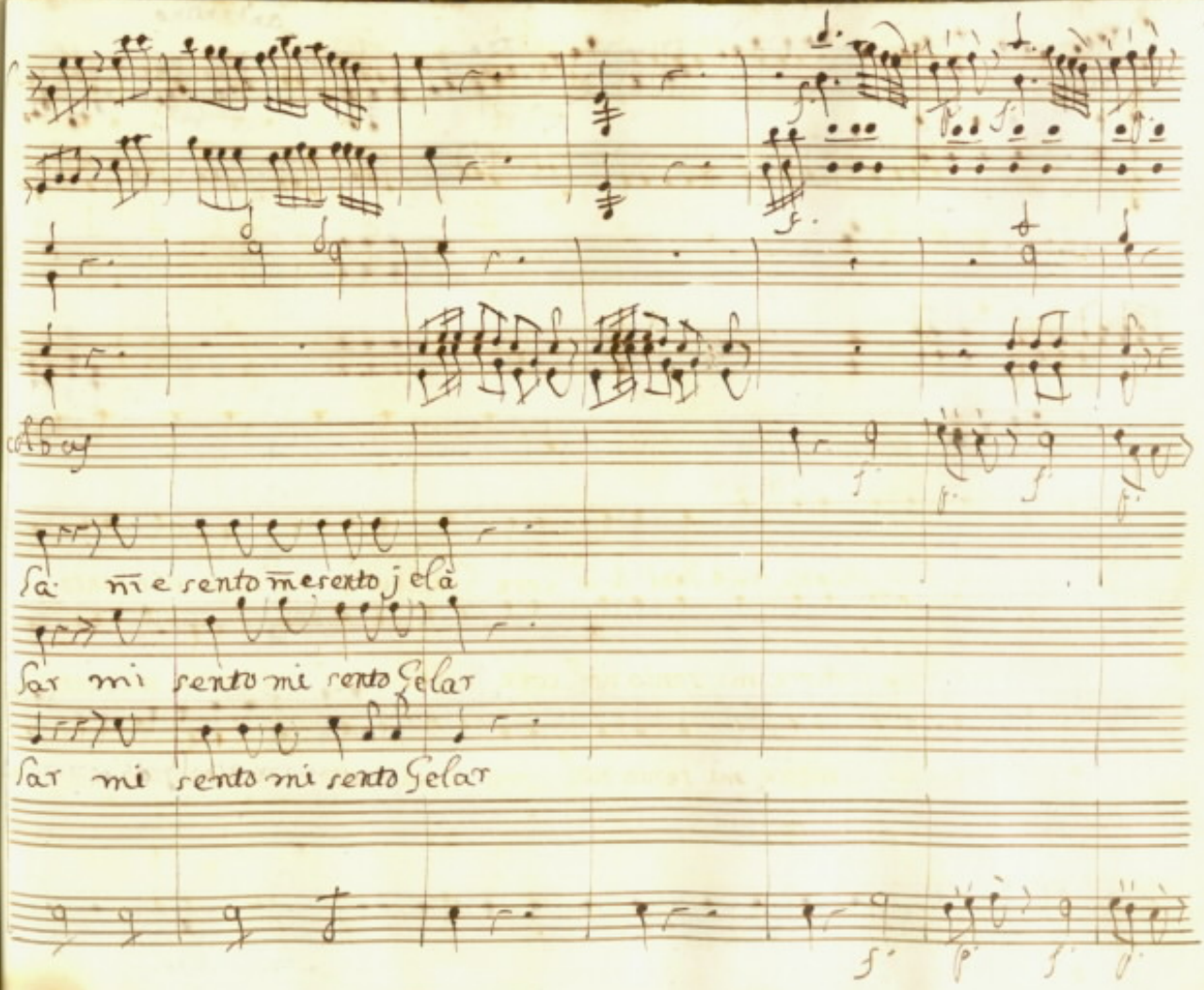
aiem̄e che paura m̄e sent' à lo core Già tutto lo sango m̄e sento je-

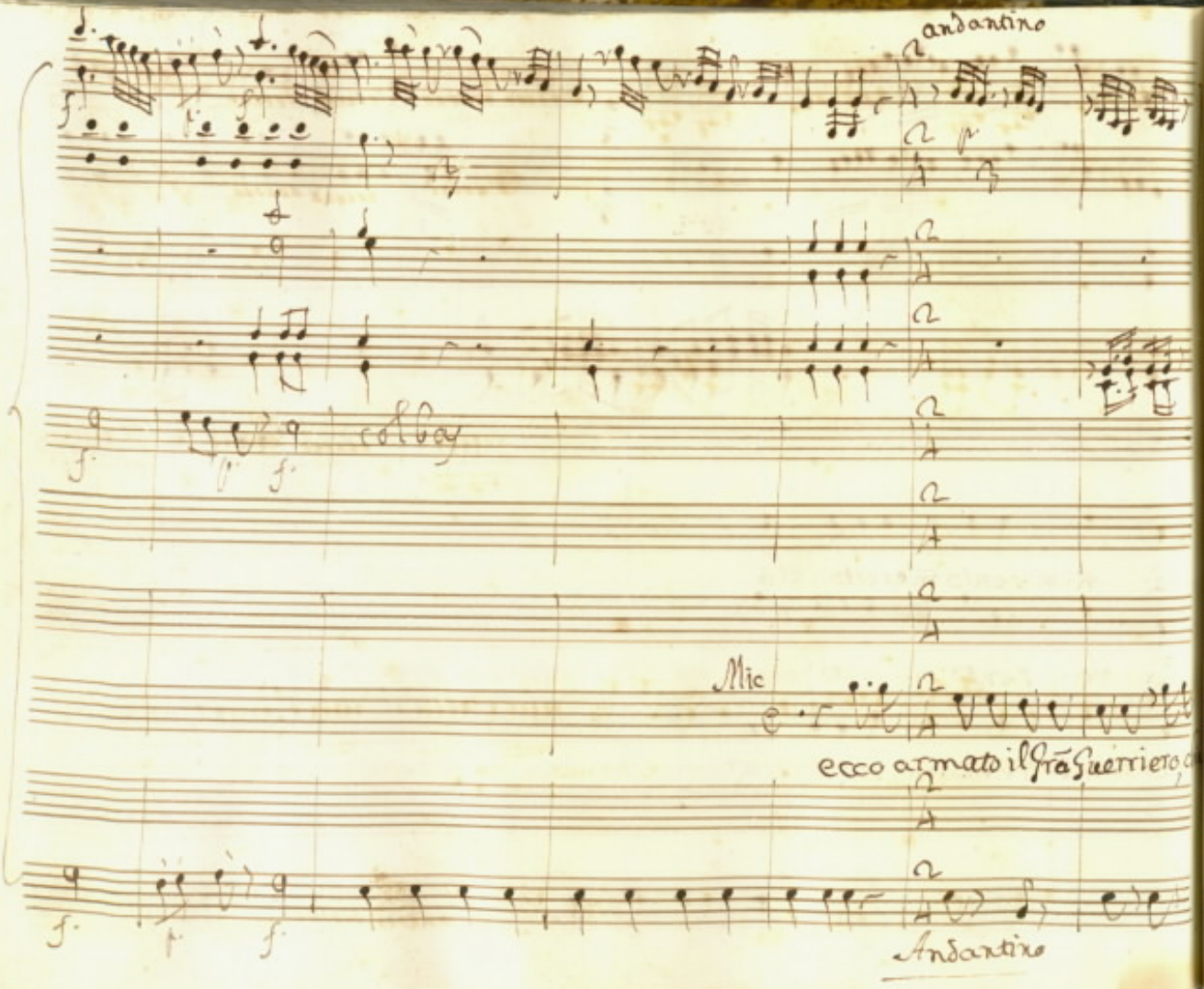
Lucida

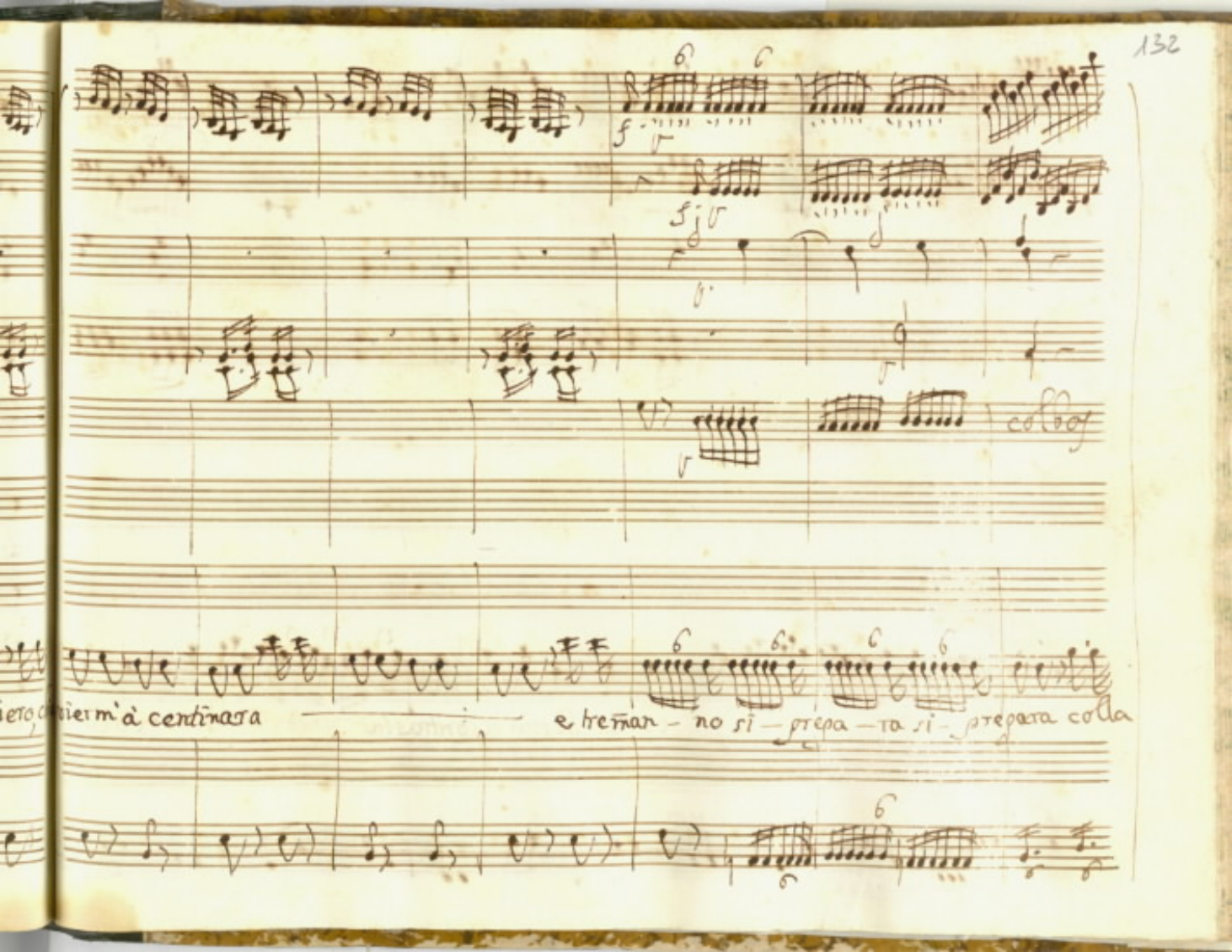
oime che timore mi sento nel core, è già tutto il sangue mi sento Ge-

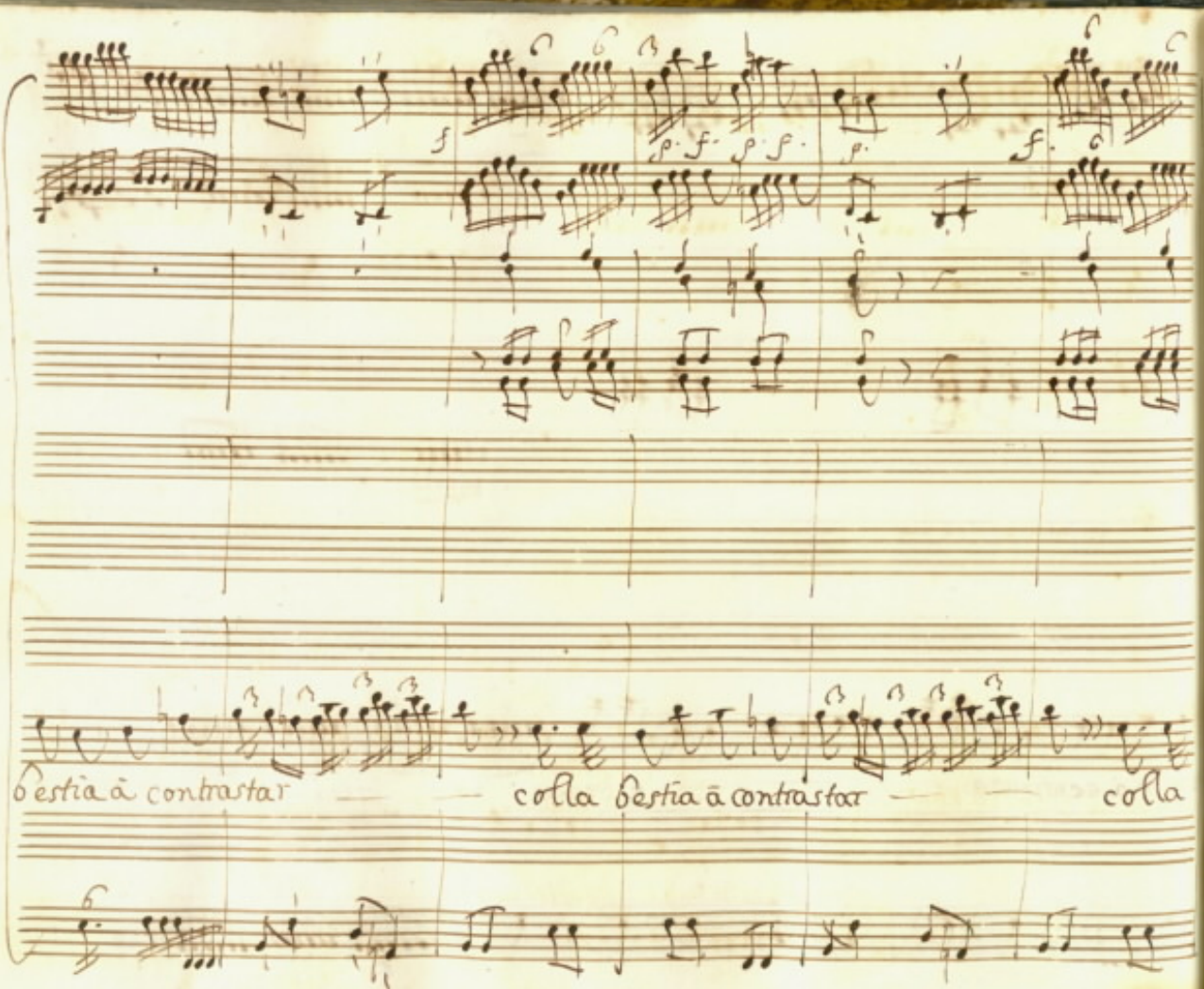
Zambel

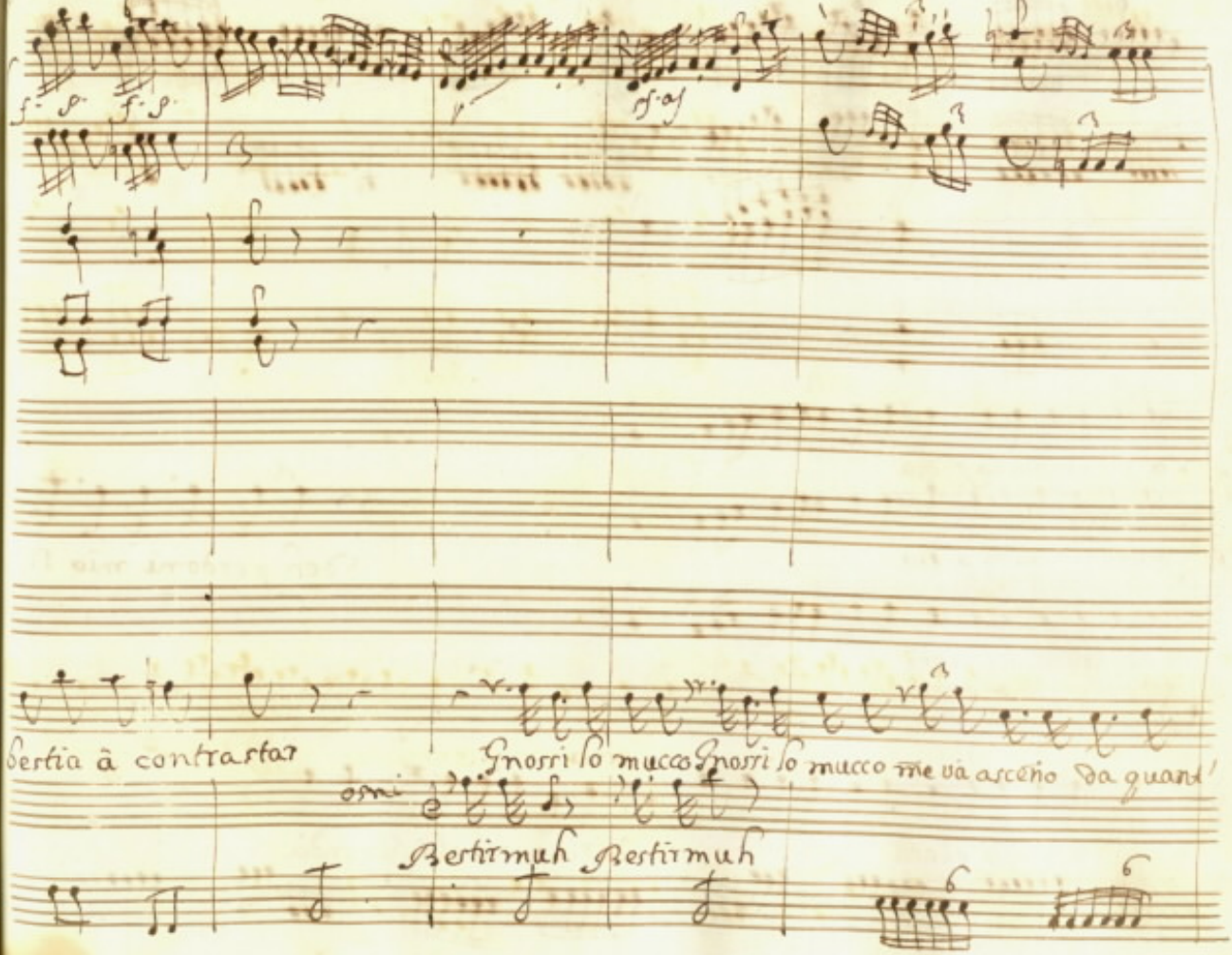
oime che timore mi sento nel core, è già tutto il sangue mi sento Ge-

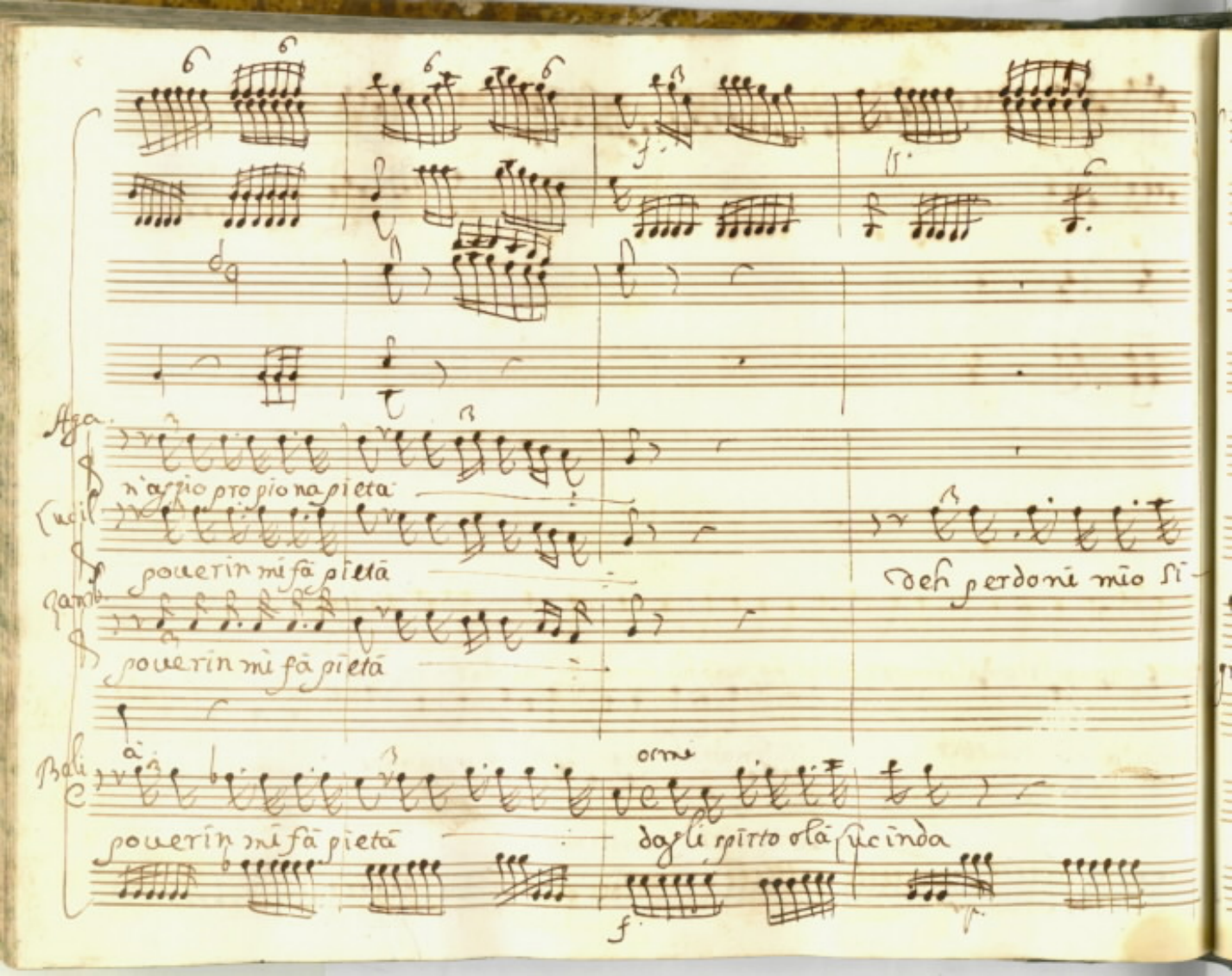

Alba
la mi e sento mi e sento jelà
lar mi sento mi sento Gelar
lar mi sento mi sento Gelar


andantino
Mic
ecco armato il gran Guerriero
Andantino


colbos
iero, c
ierm'à centinara
e tremãn - no si - prepa - ra si - prepara colla


f
p. f. p. f. p.
f.
bestia à contrastar
colla bestia à contrastar
colla


bestia à contrastar
Gnossi lo mucco Gnossi lo mucco me va asceno da quant'
Bestirmuh Bestirmuh



Aga.

n'aggio pro pio na pietà

Lucil.

pouerin mi fà pietà

deh perdoni mio si-

Zamb.

pouerin mi fà pietà

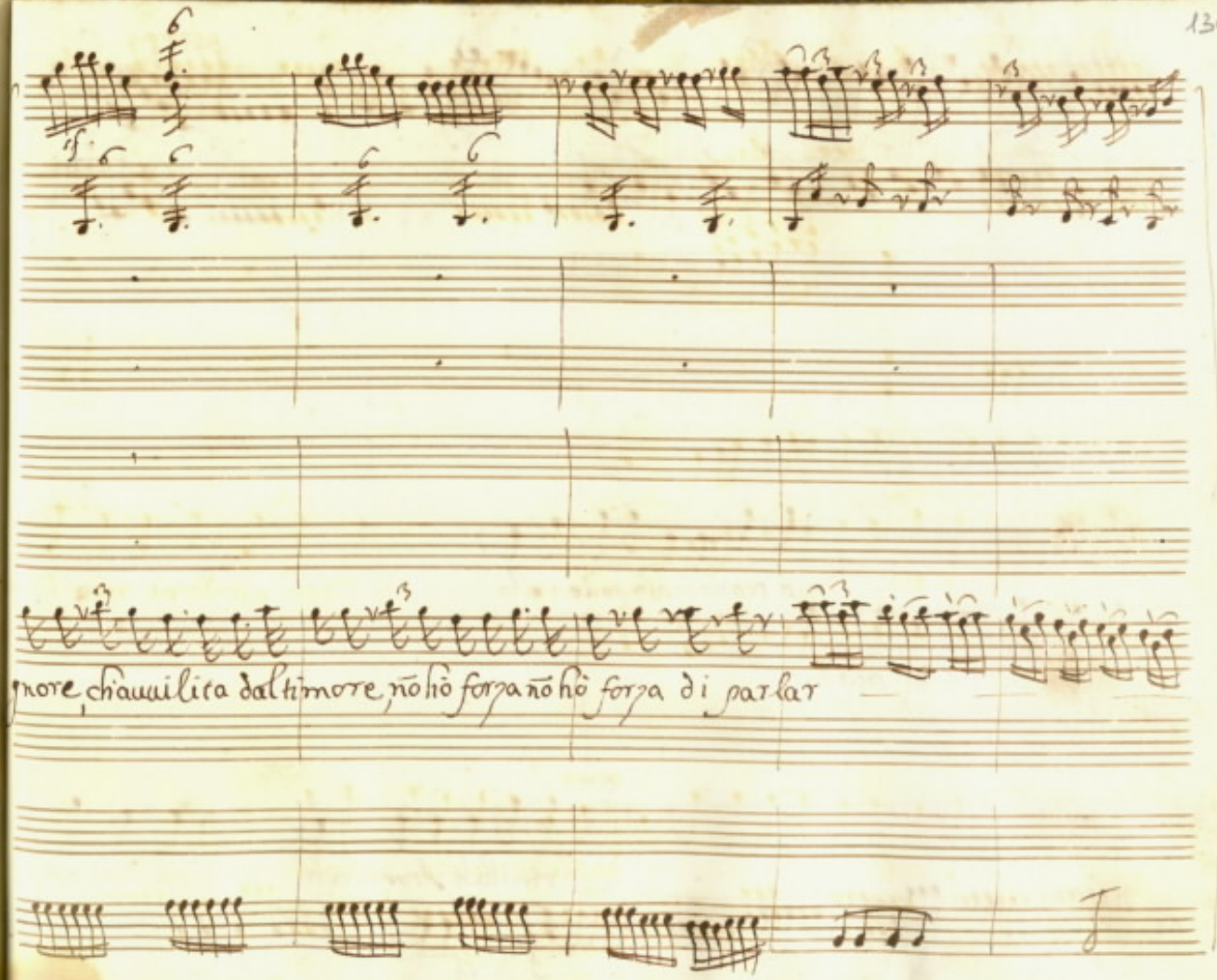
Bali

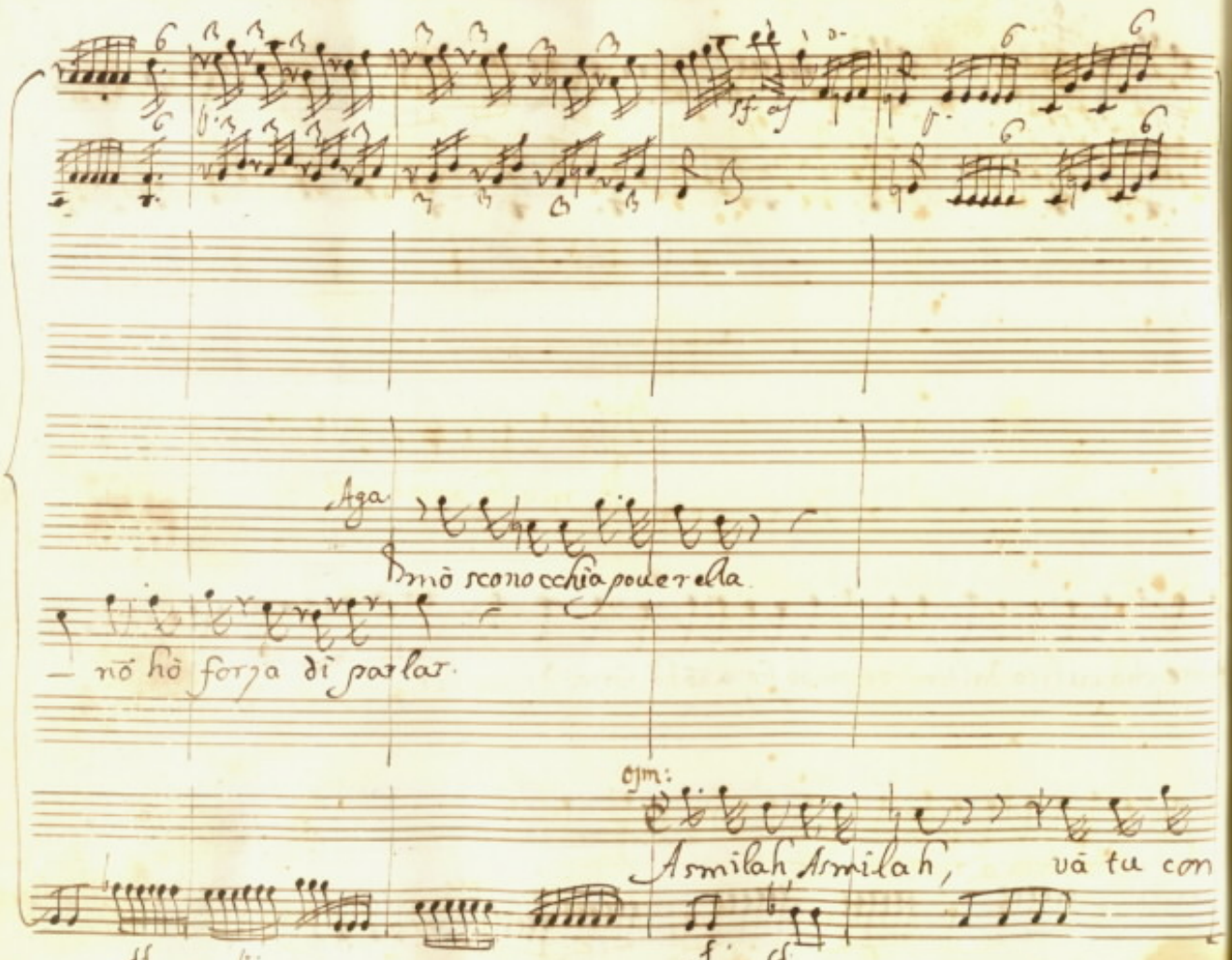
à

pouerin mi fà pietà

ossi

dagli spirto olà Lucinda


grore, chiamilica dal timore, nō hò forza nō hò forza di parlar



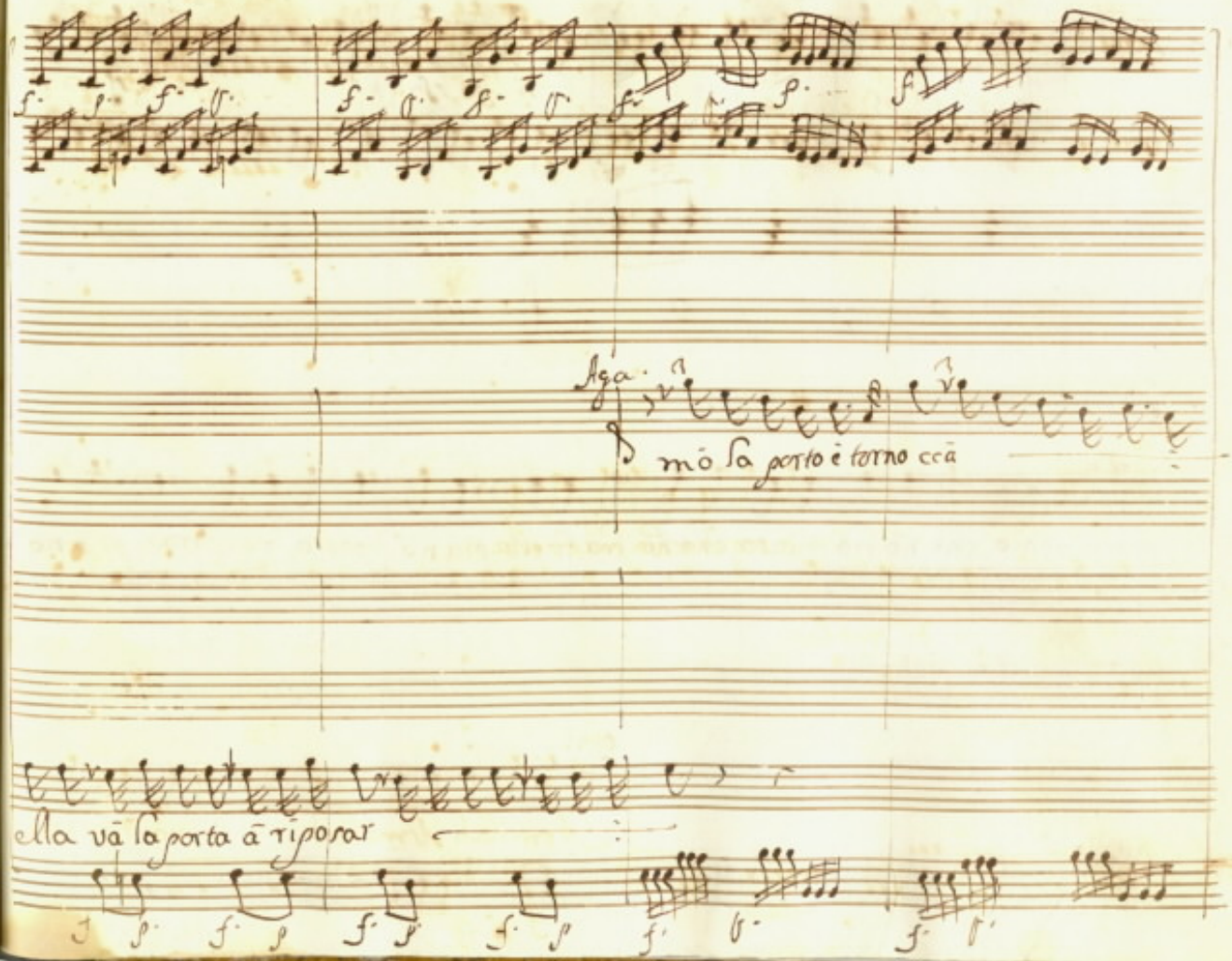
Aga

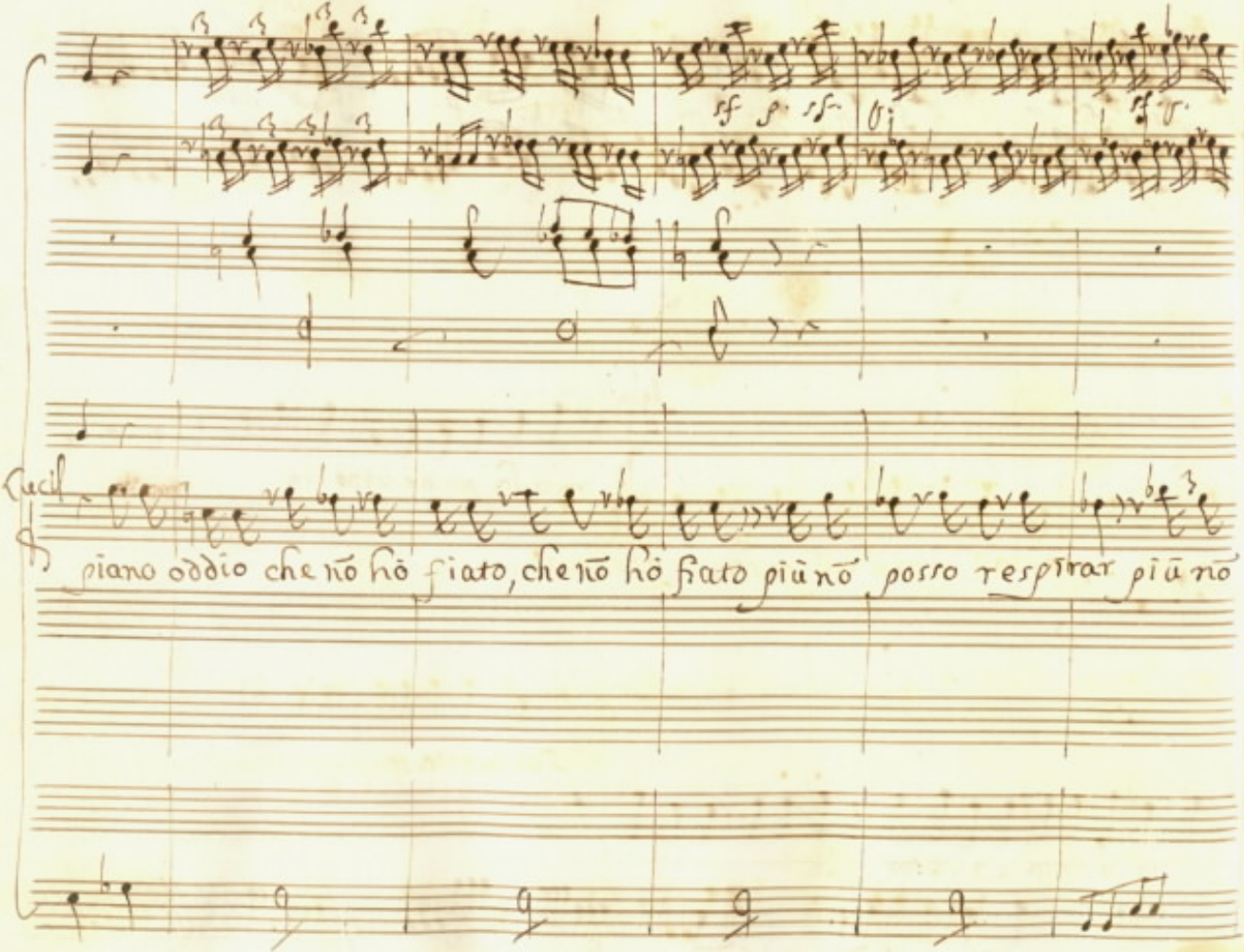
Dmò sconocchia pouerella

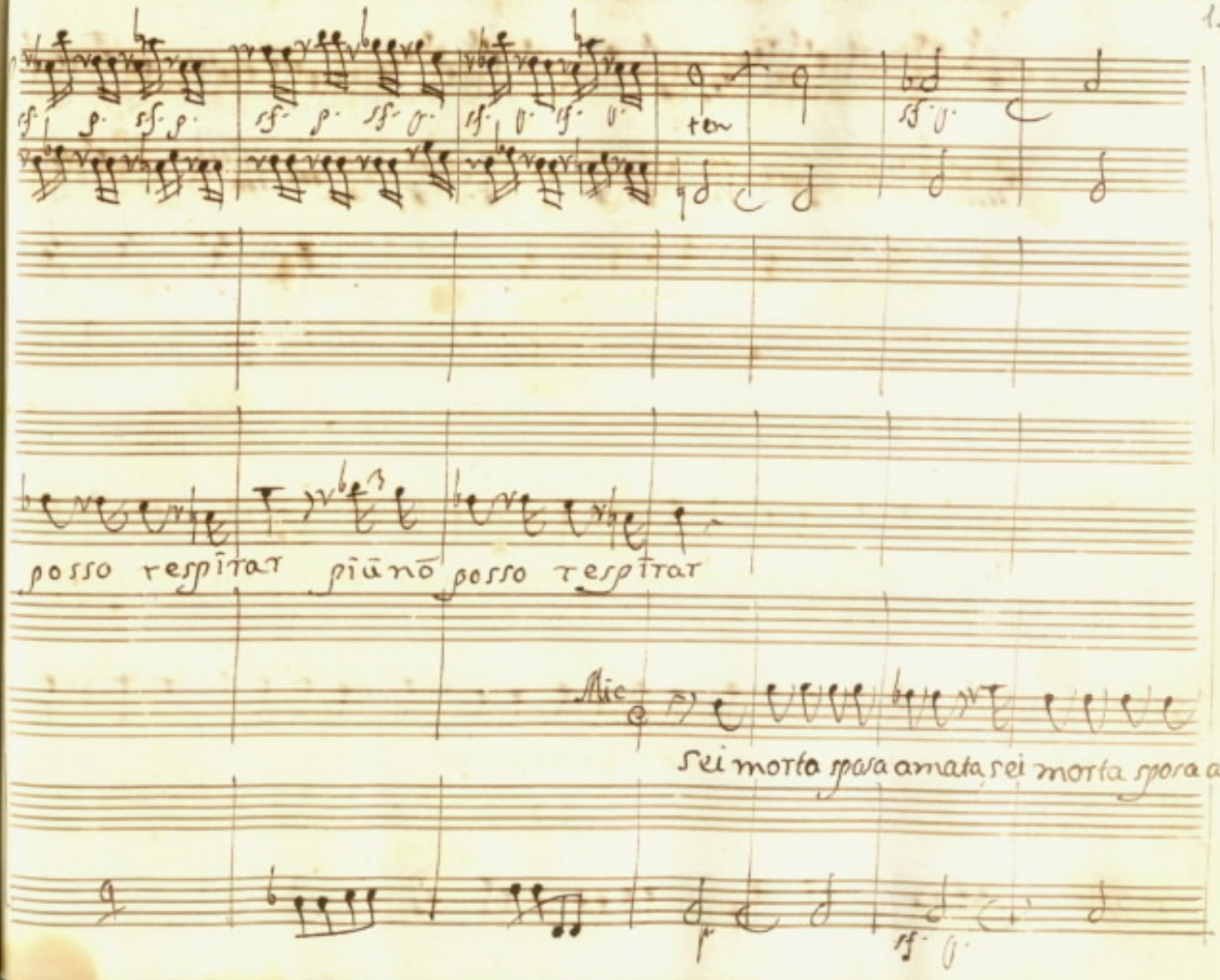
— nō hò forza di parlar.

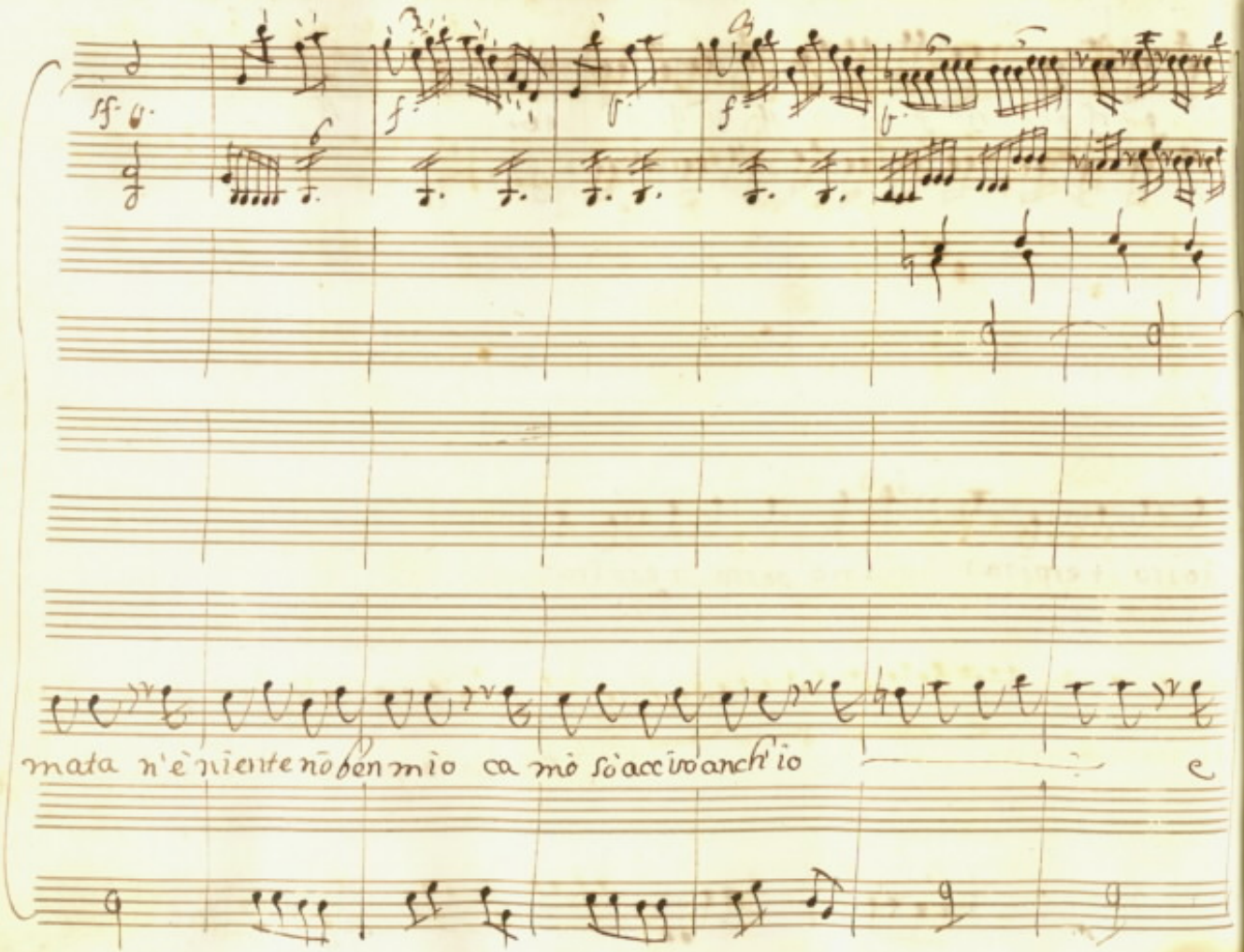
Osm:

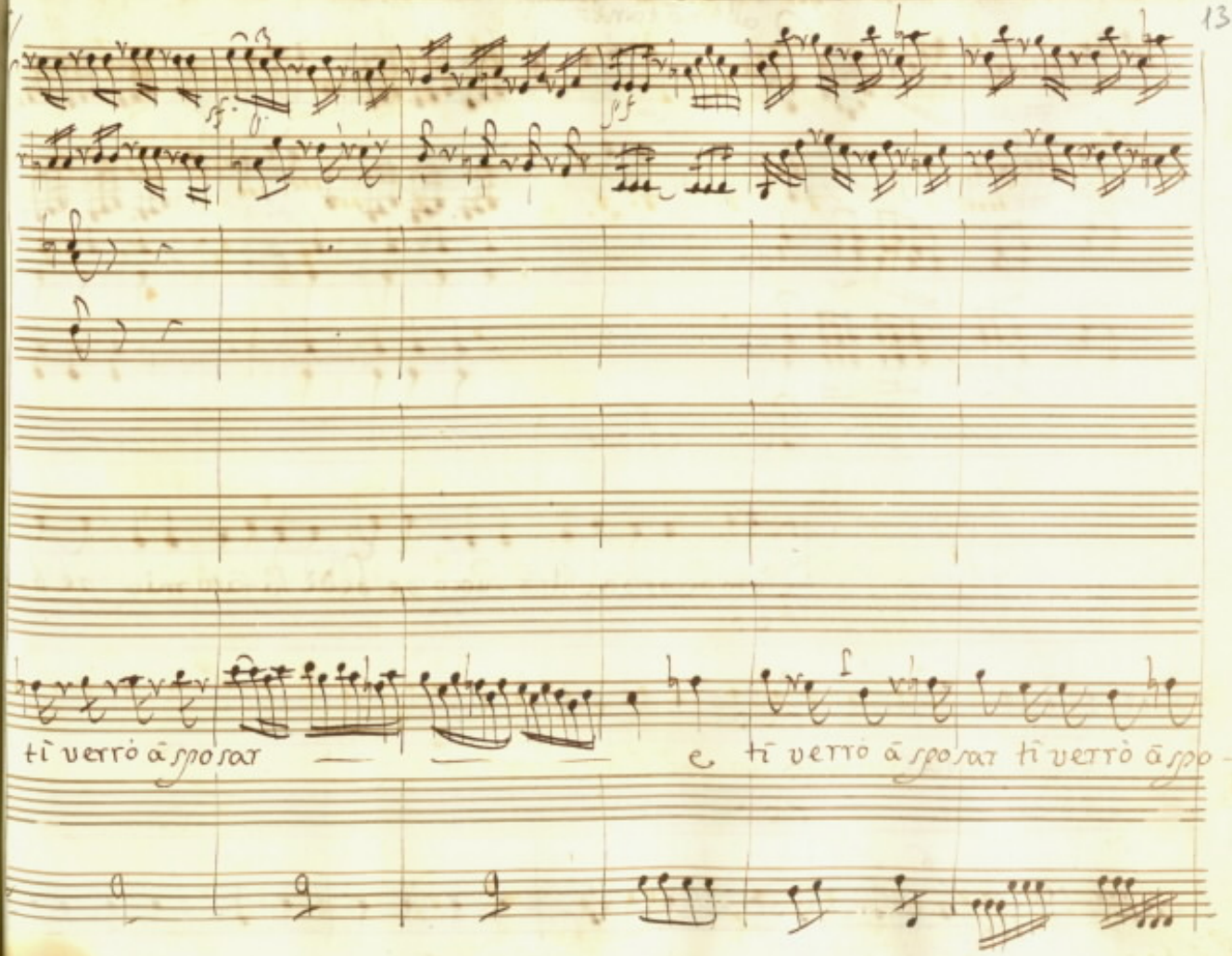
Asmilah Asmilah, và tu con

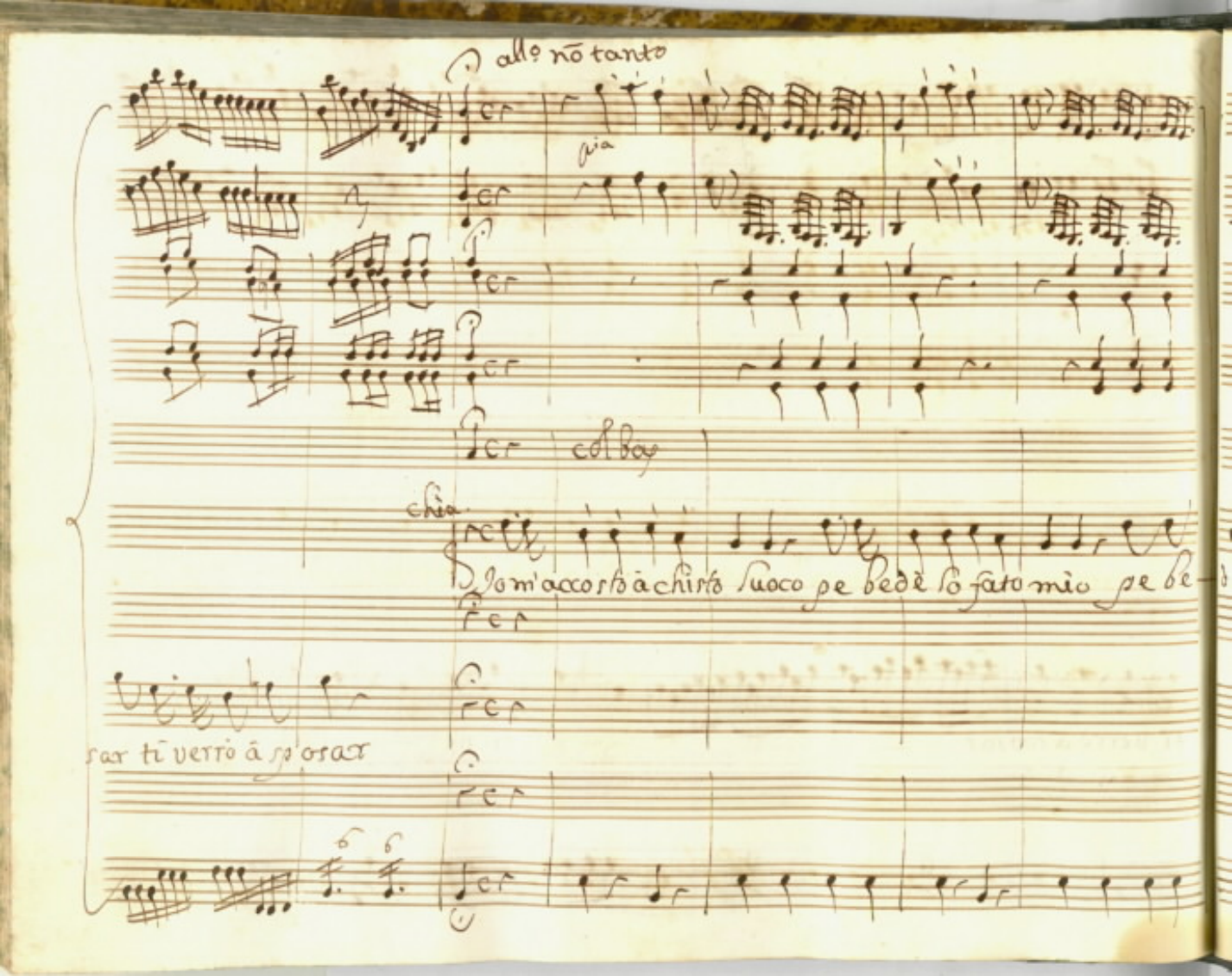

Aga
mò la porto è torno ccà
ella và la porta à riposar


piano oddio che nõ hò fiato, che nõ hò fiato più nõ posso respirar più nõ


posso respirar più no posso respirar
Mie
sei morta sposa amata sei morta sposa a


mata n'è niente nō ben mio ca mò sò acciso anch'io


tī verrò ā sposar
e tī verrò ā sposar tī verrò ā spo



allo nõ tanto

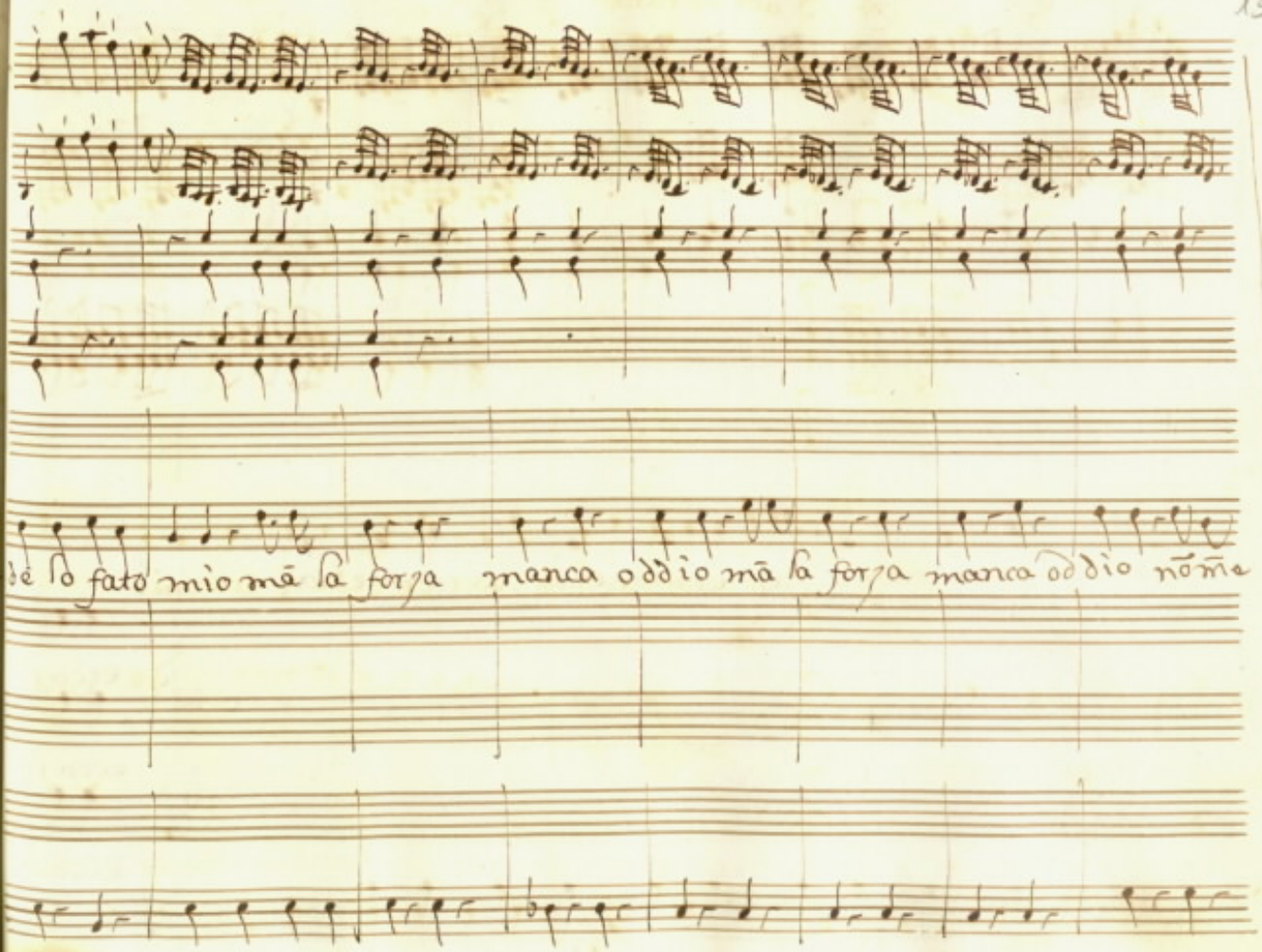
pia

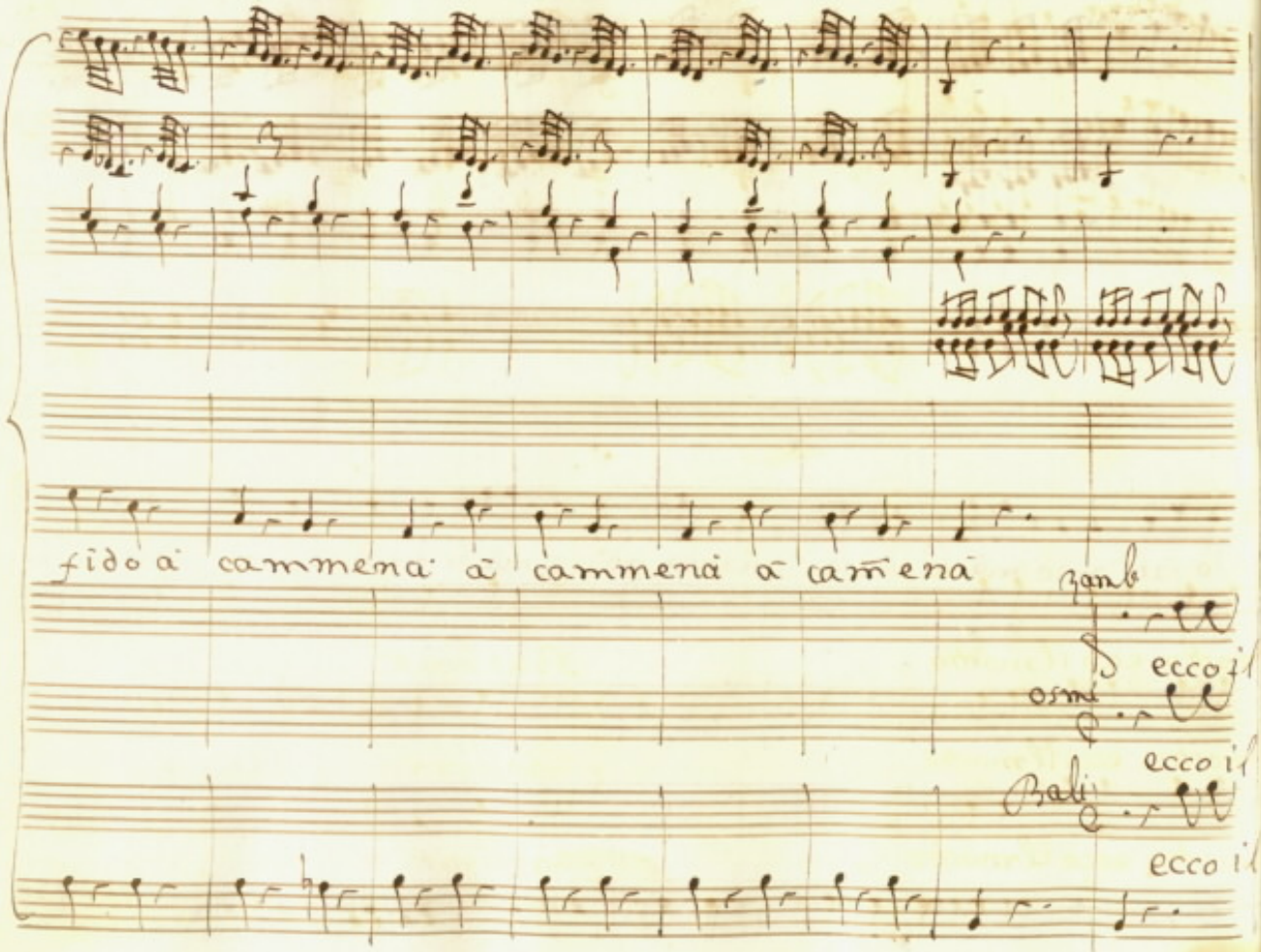
col bas

chia

Io m'accosto à chisto luoco pe bedè lo fato mio pe be-

sar ti verrò à sposar


bè lo fato mio mā la forza manca oddio mā la forza manca oddio nō mi



fido à cammenà à cammenà à cam̄enà

Zamb

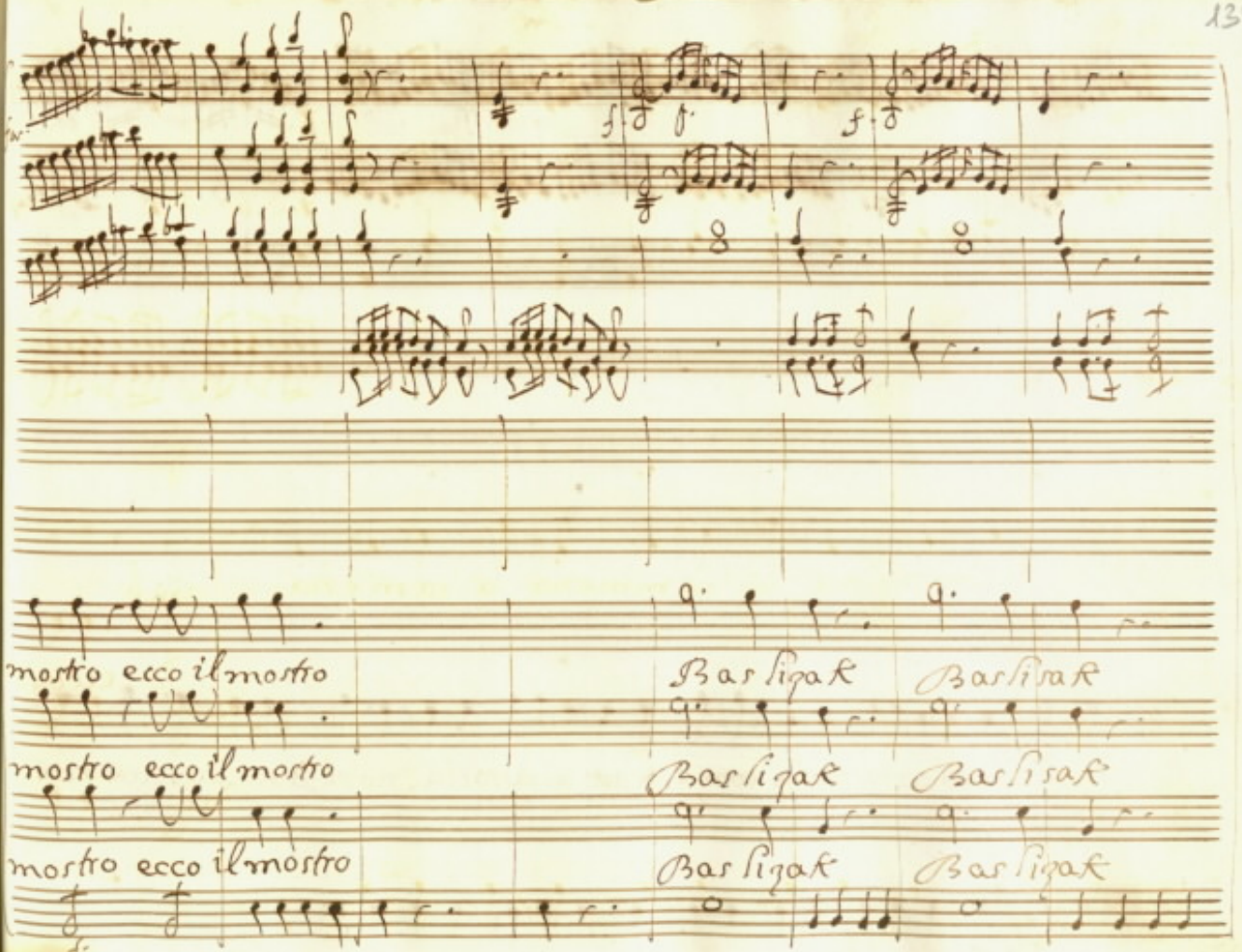
ecco il

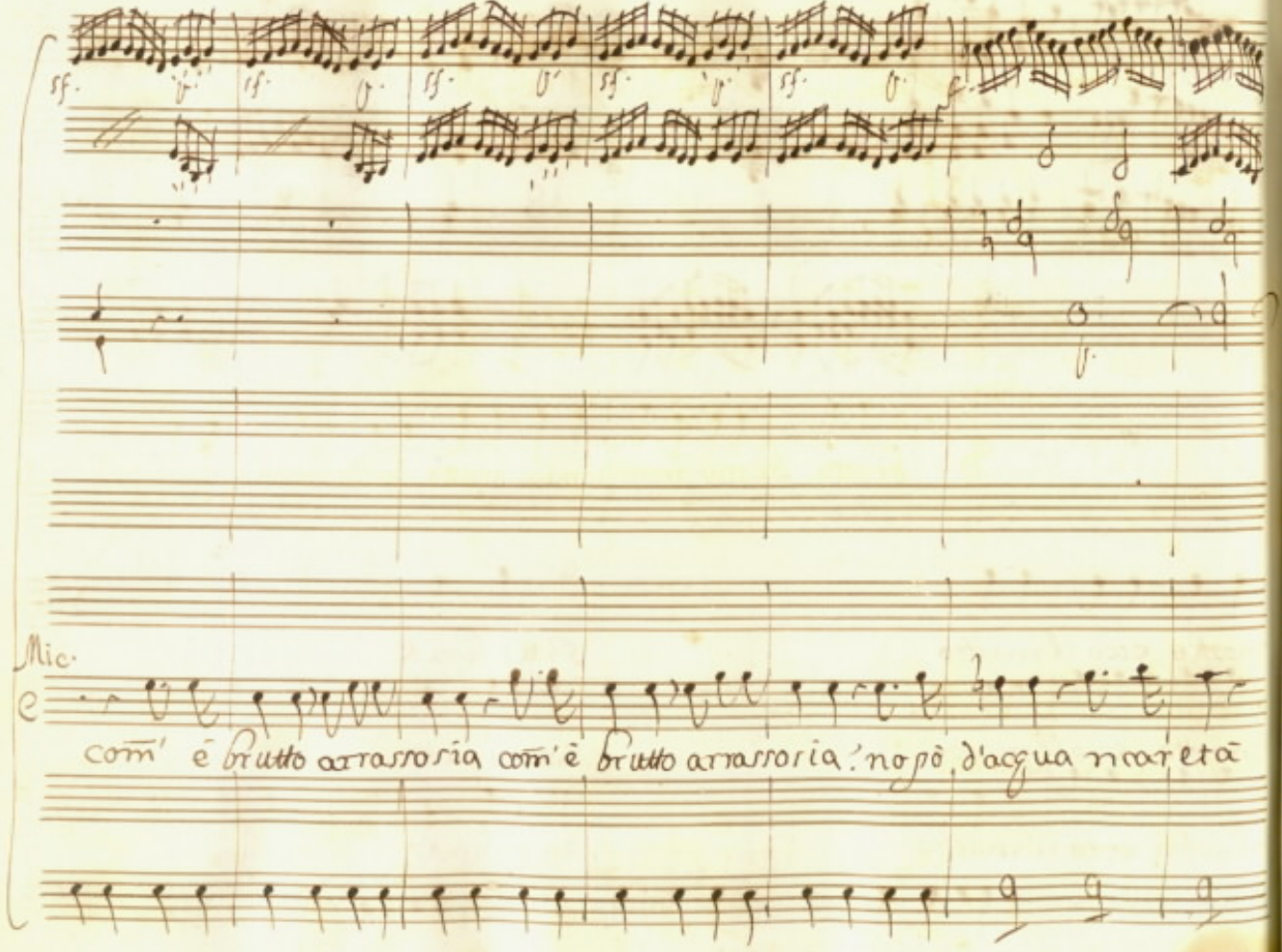
Osmi

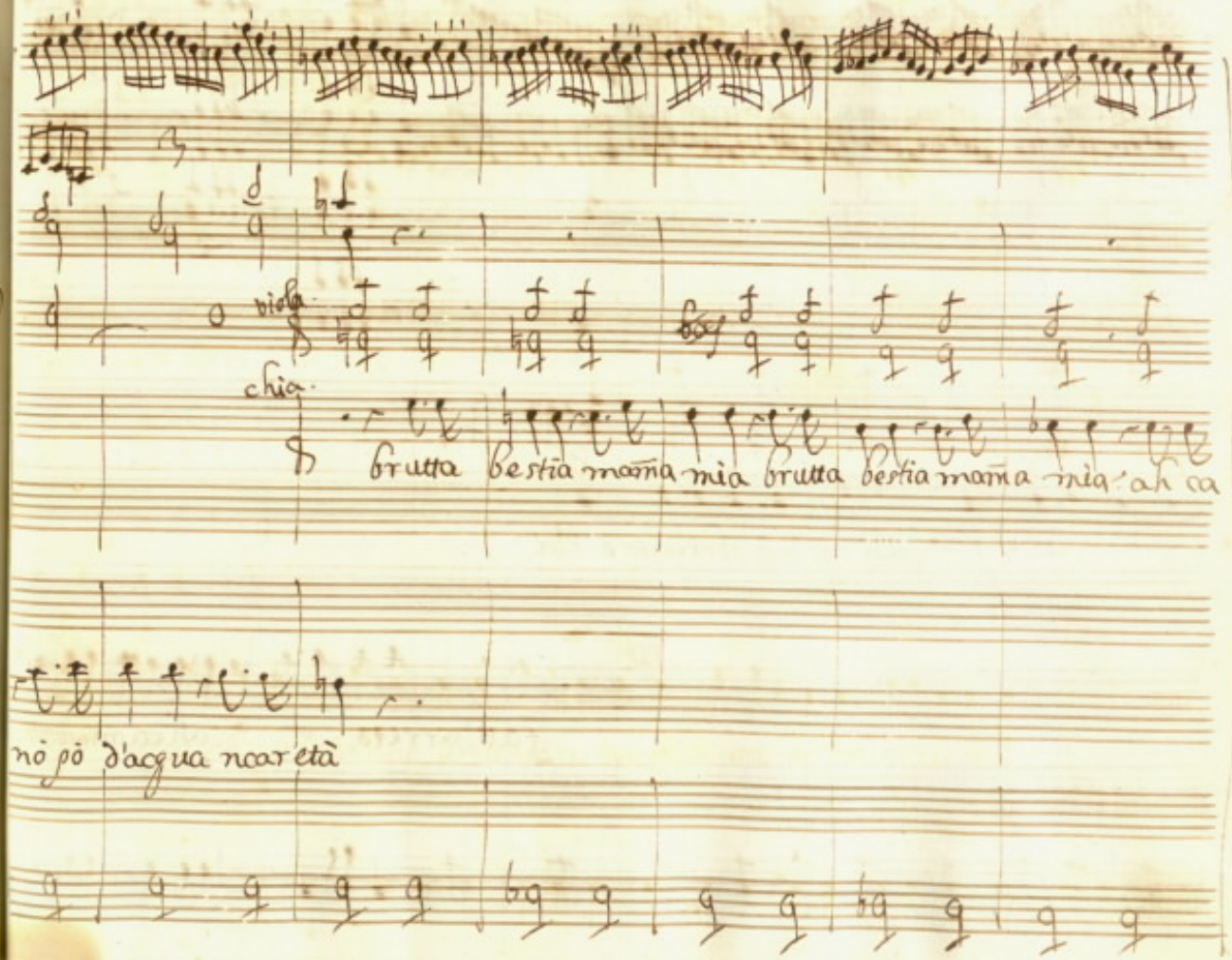
ecco il

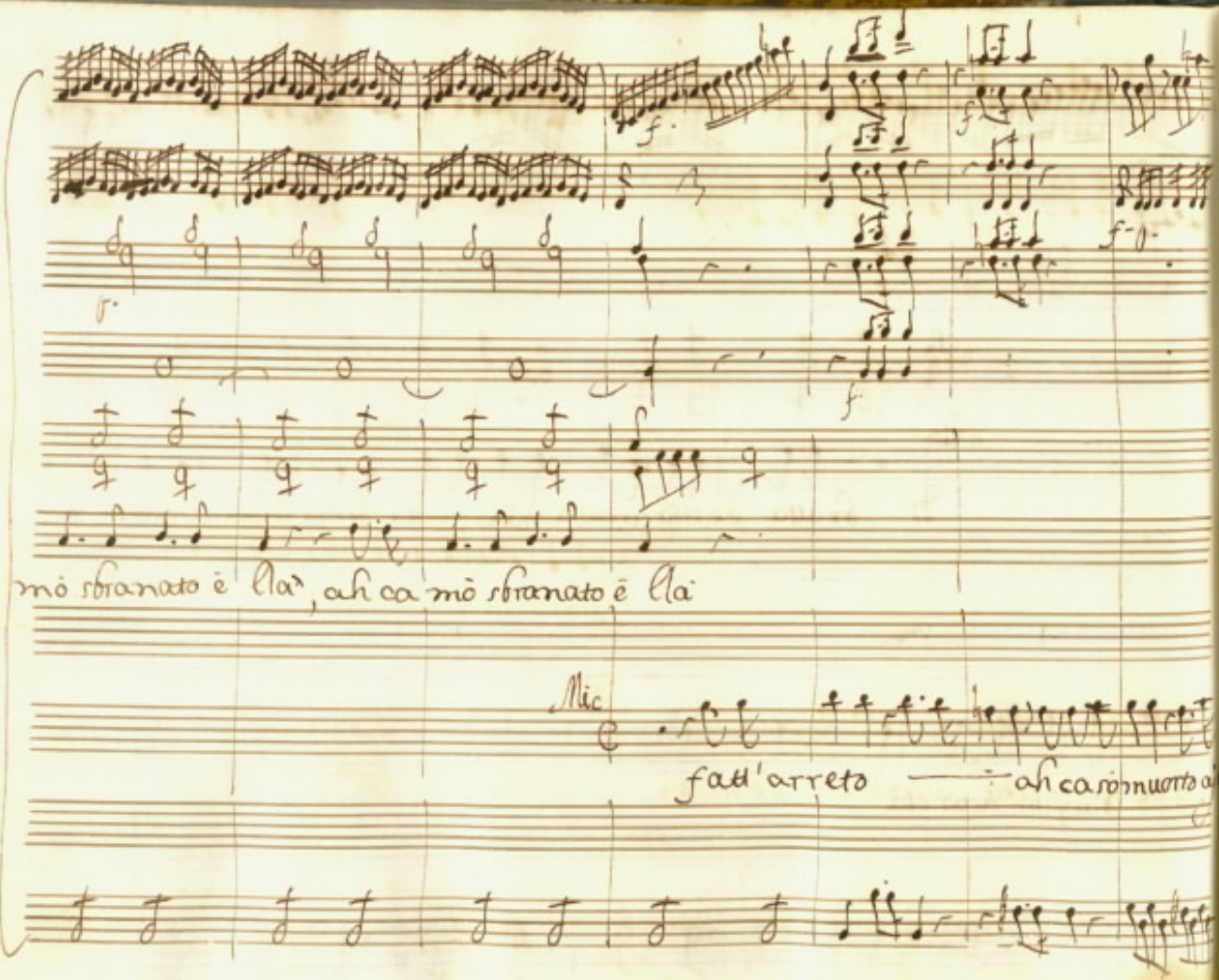
Bali

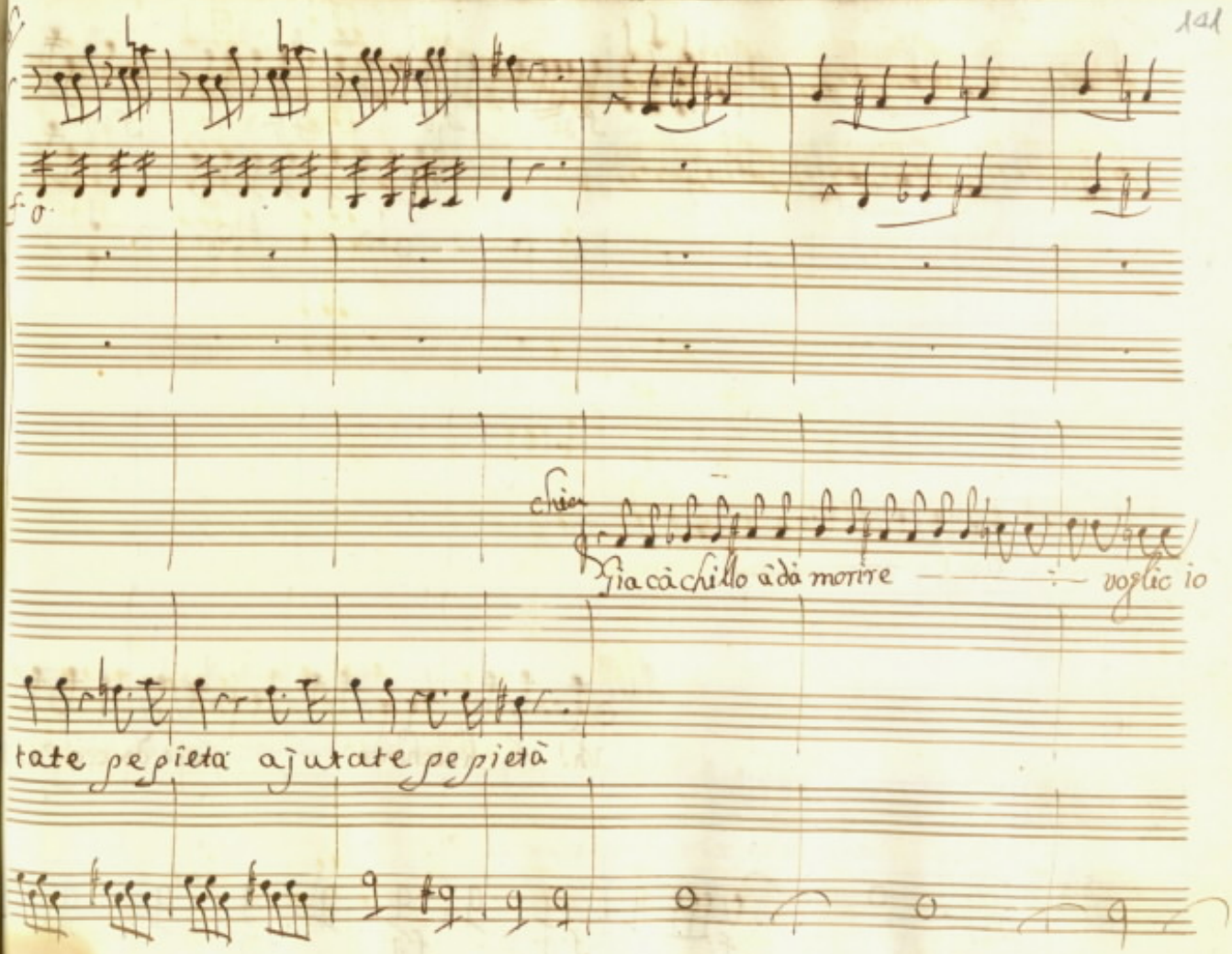
ecco il

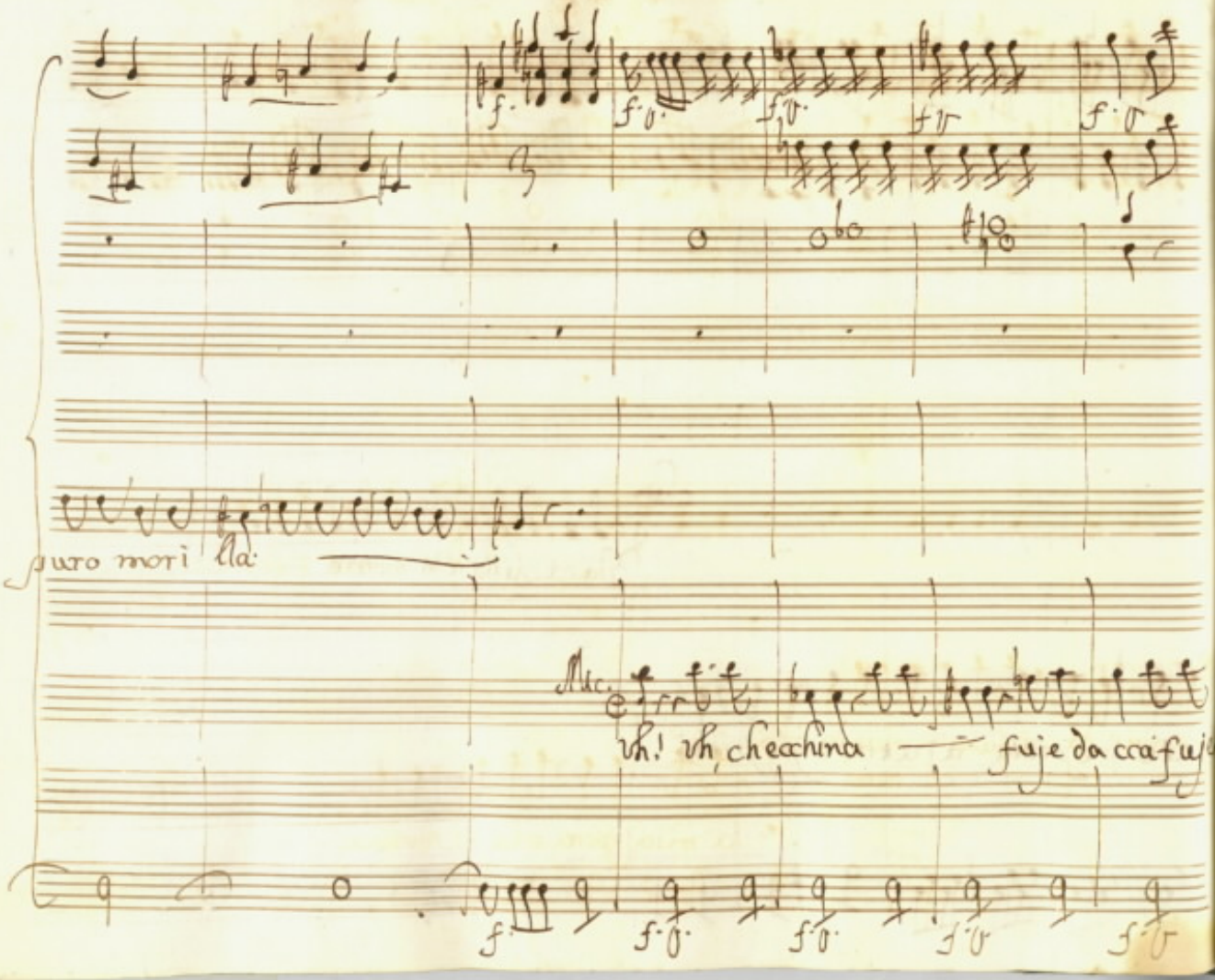

mostro ecco il mostro
Bas lizak
Bas lisak
mostro ecco il mostro
Bas lizak
Bas lisak
mostro ecco il mostro
Bas lizak
Bas lizak


sf.
Mic.
com' è brutto arrassosia com' è brutto arrassosia: no pò d'acqua ncaretà


o viola
chia
brutta bestia mamma mia brutta bestia mamma mia ah ca
nò pò d'acqua ncor età


mò sbranato è lla', ah ca mò sbranato è lla'
Mic
fatt'arreto
ah ca sonnuorto a

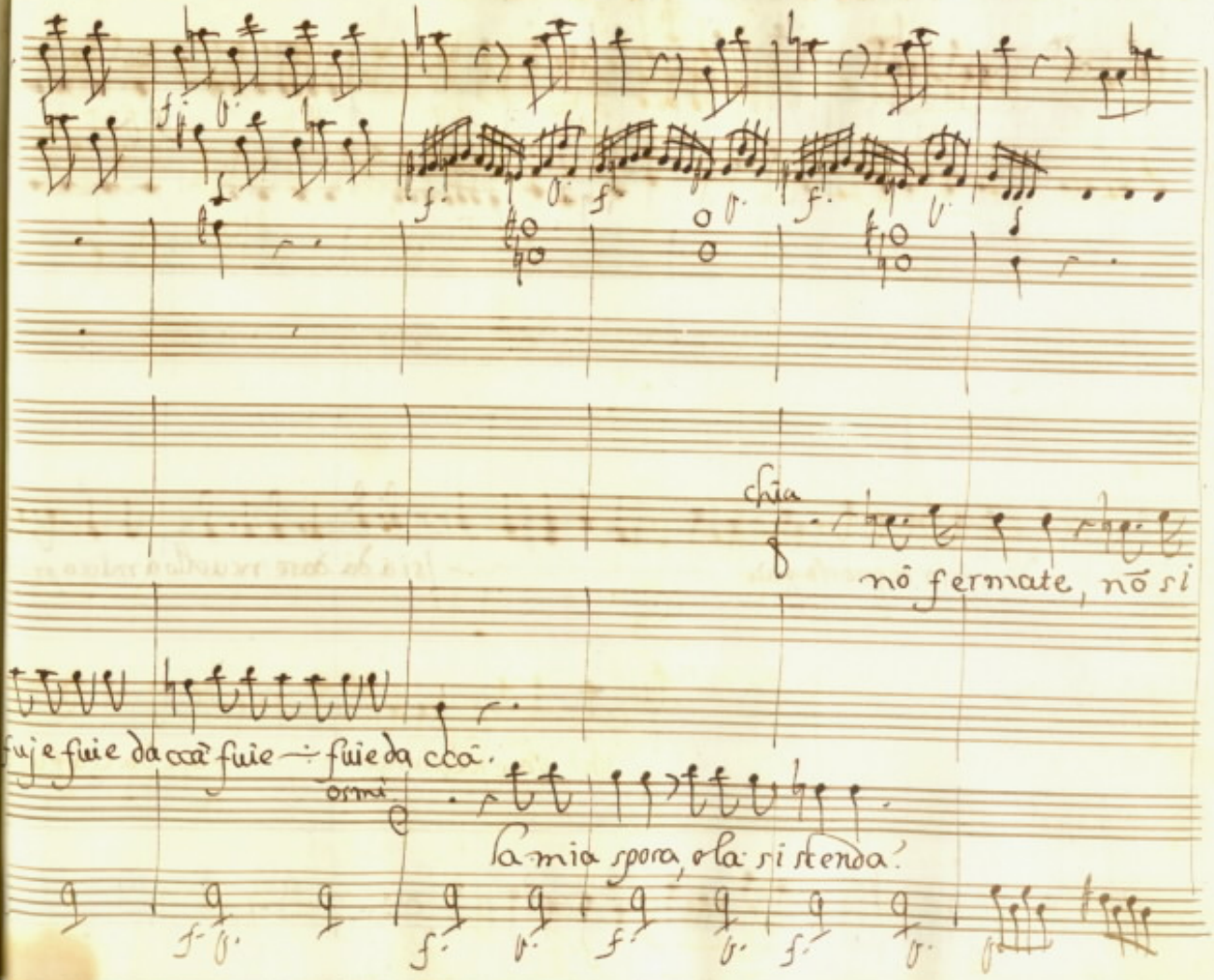

chien
Gia cà chillo à dà morire
voglio io
tate pe pietà ajutate pe pietà

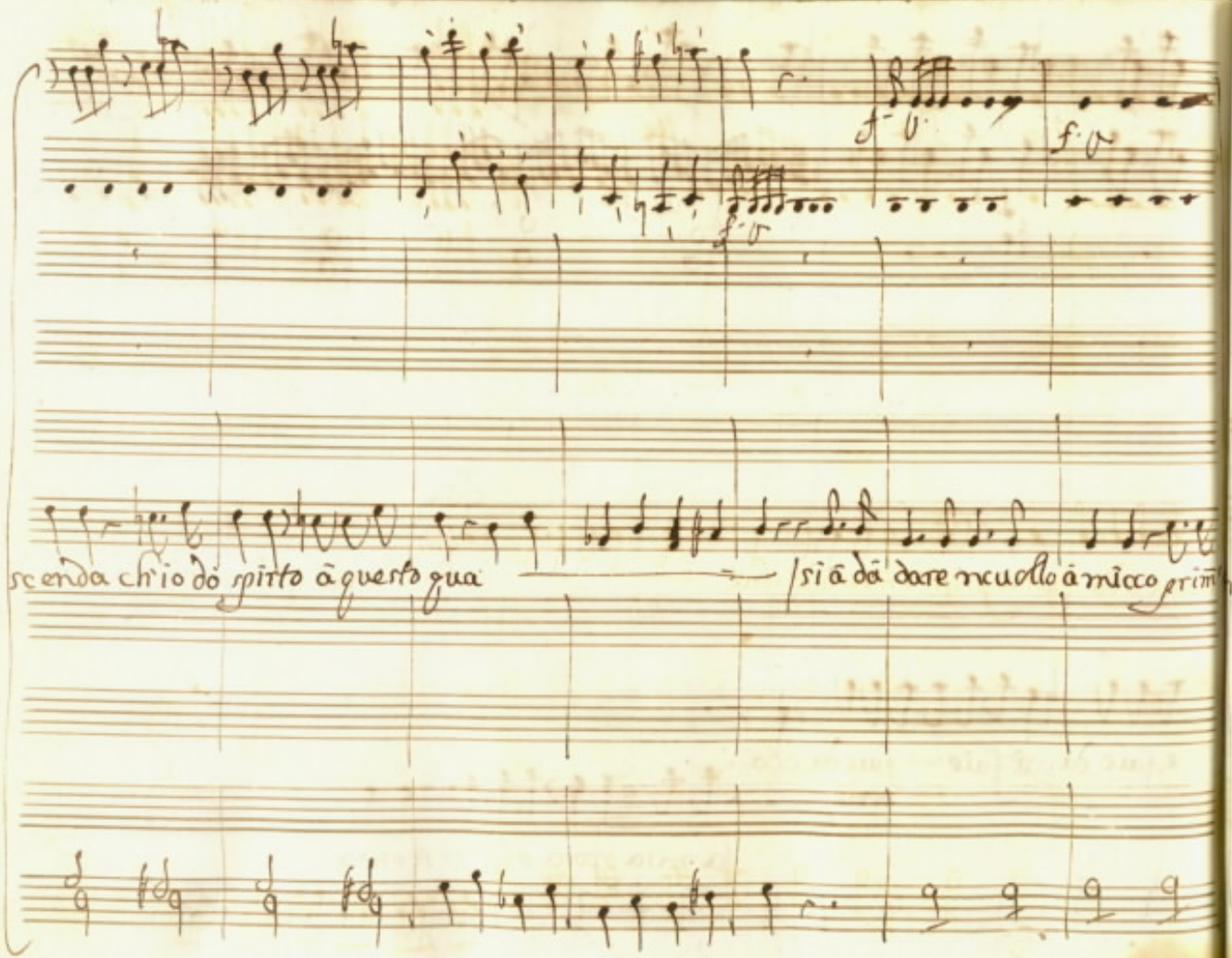


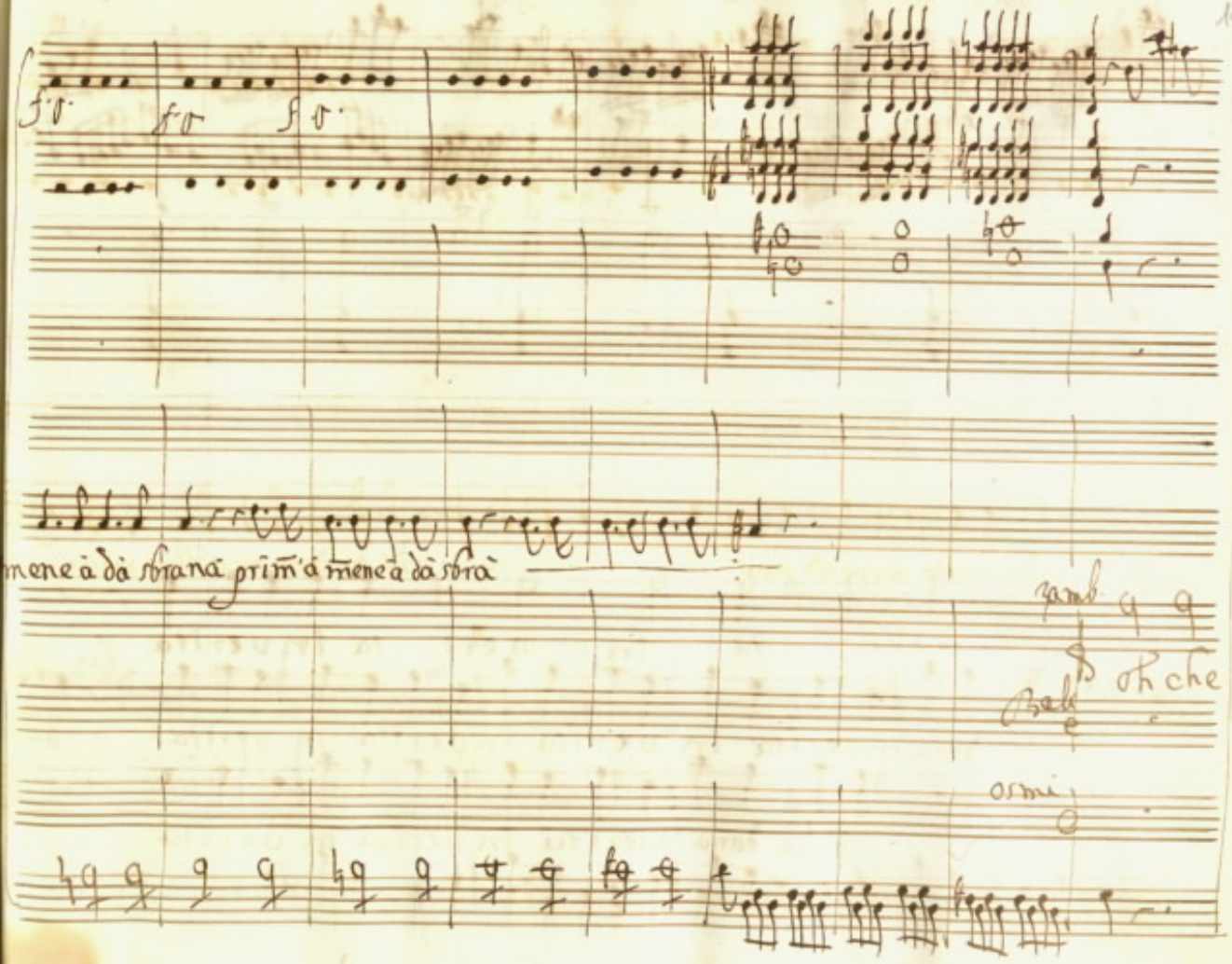
puro mori lla

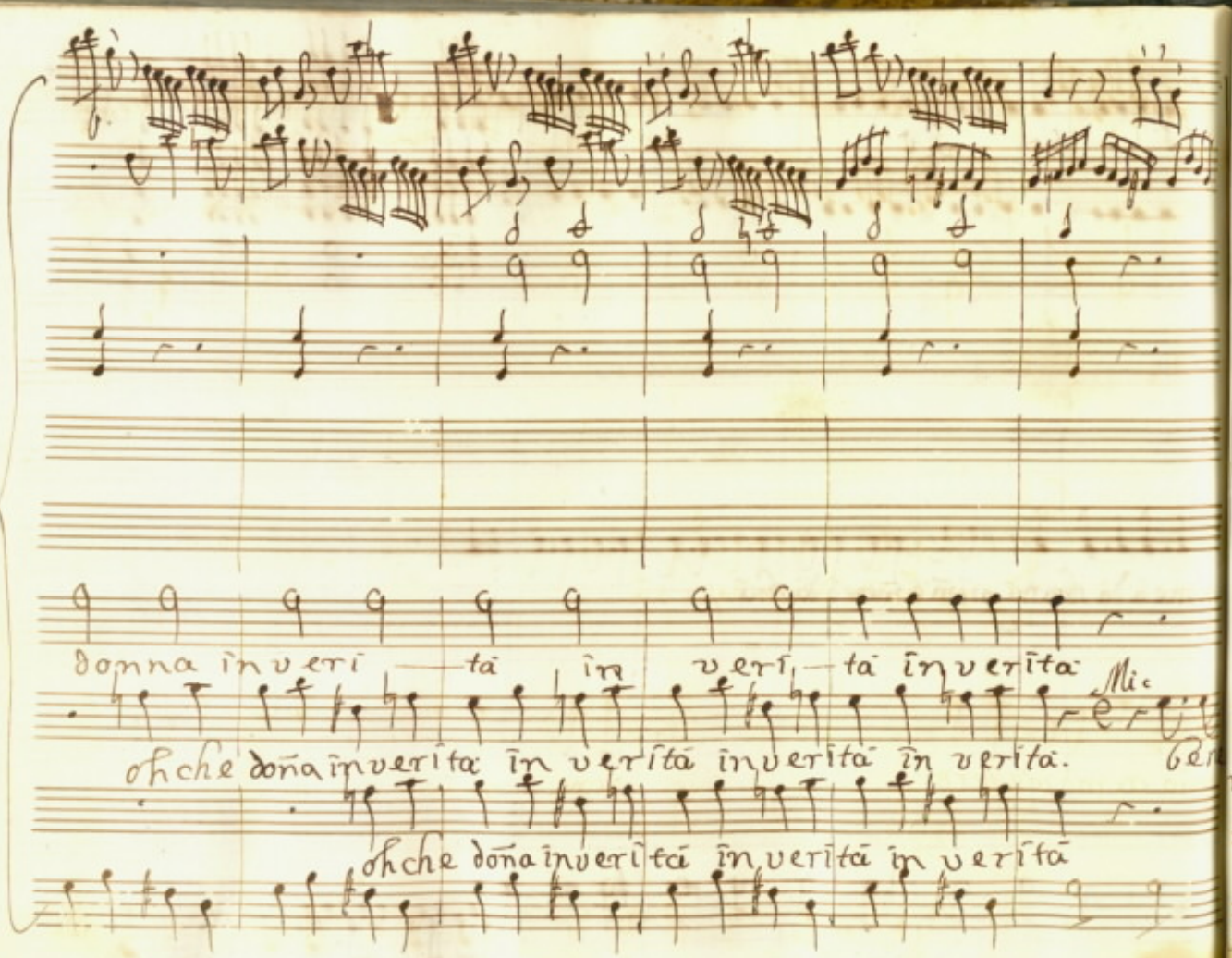
Mic.

vh! vh, checchina — fuje da cca fuje


chia
nõ fermate, nõ si
fuje fuie da ccà fuie — fuie da ccà.
ormai
la mia spora, o la si stenda.


scenda ch'io dò spirto à questo qua
si à dà dare ncuollo à micco prim


mene à dà sbrana prim̄ à mene à dà sbrà
zamb.
oh che
osmi

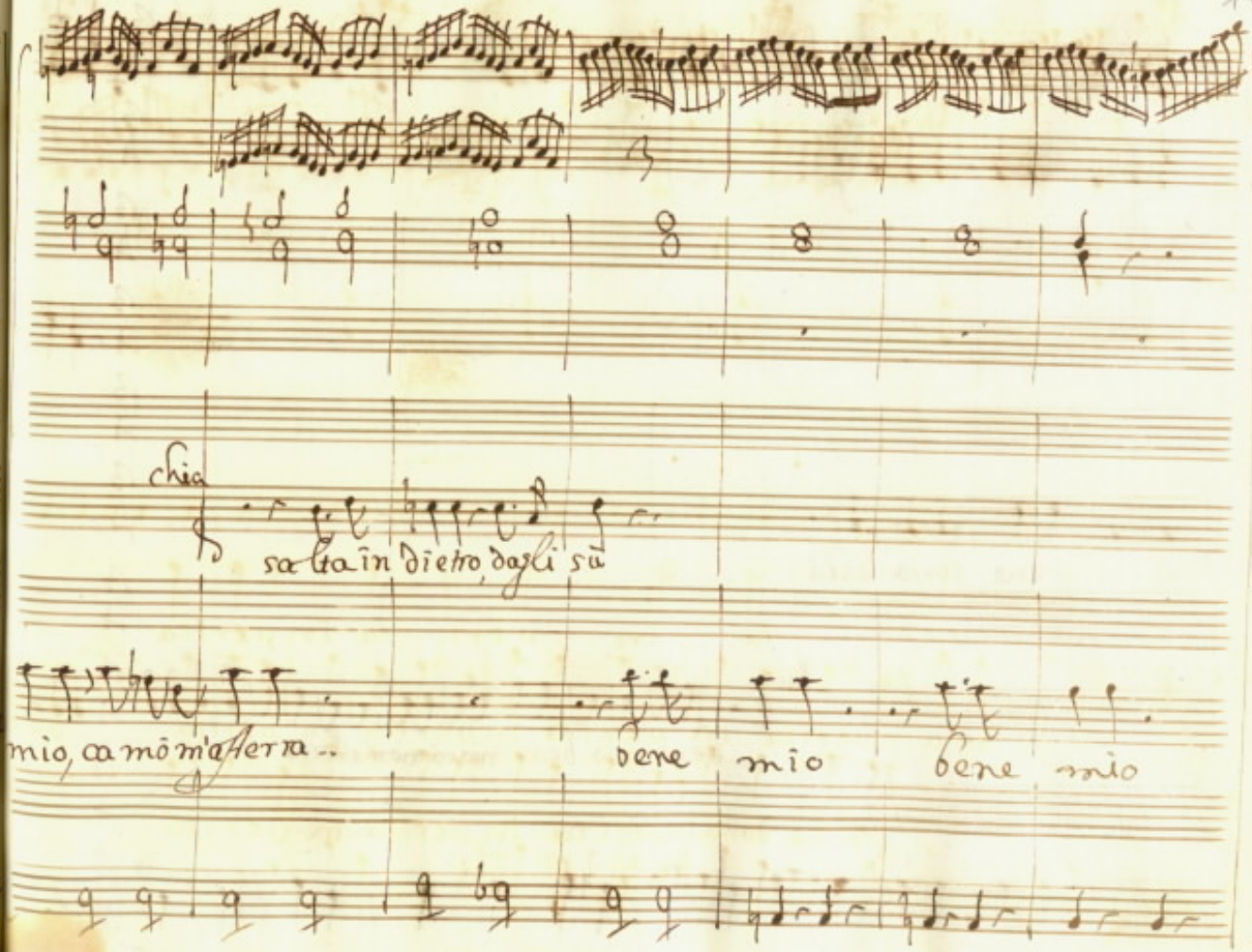

donna inverī — tā īn verī — tā īnverītā
ohche doña inverītā īn verītā inverītā īn verītā.
ohche doña inverītā īnverītā in verītā

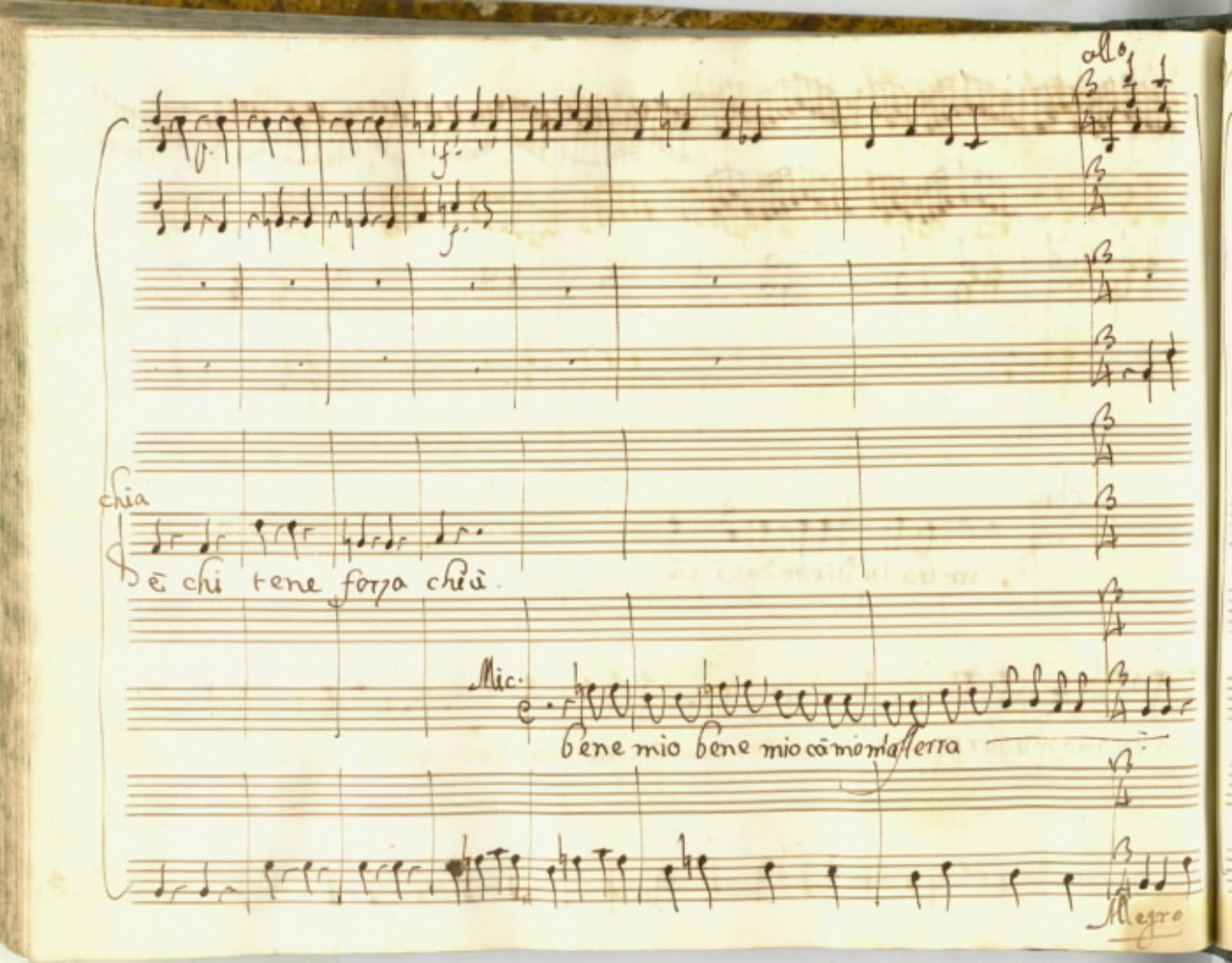
chia

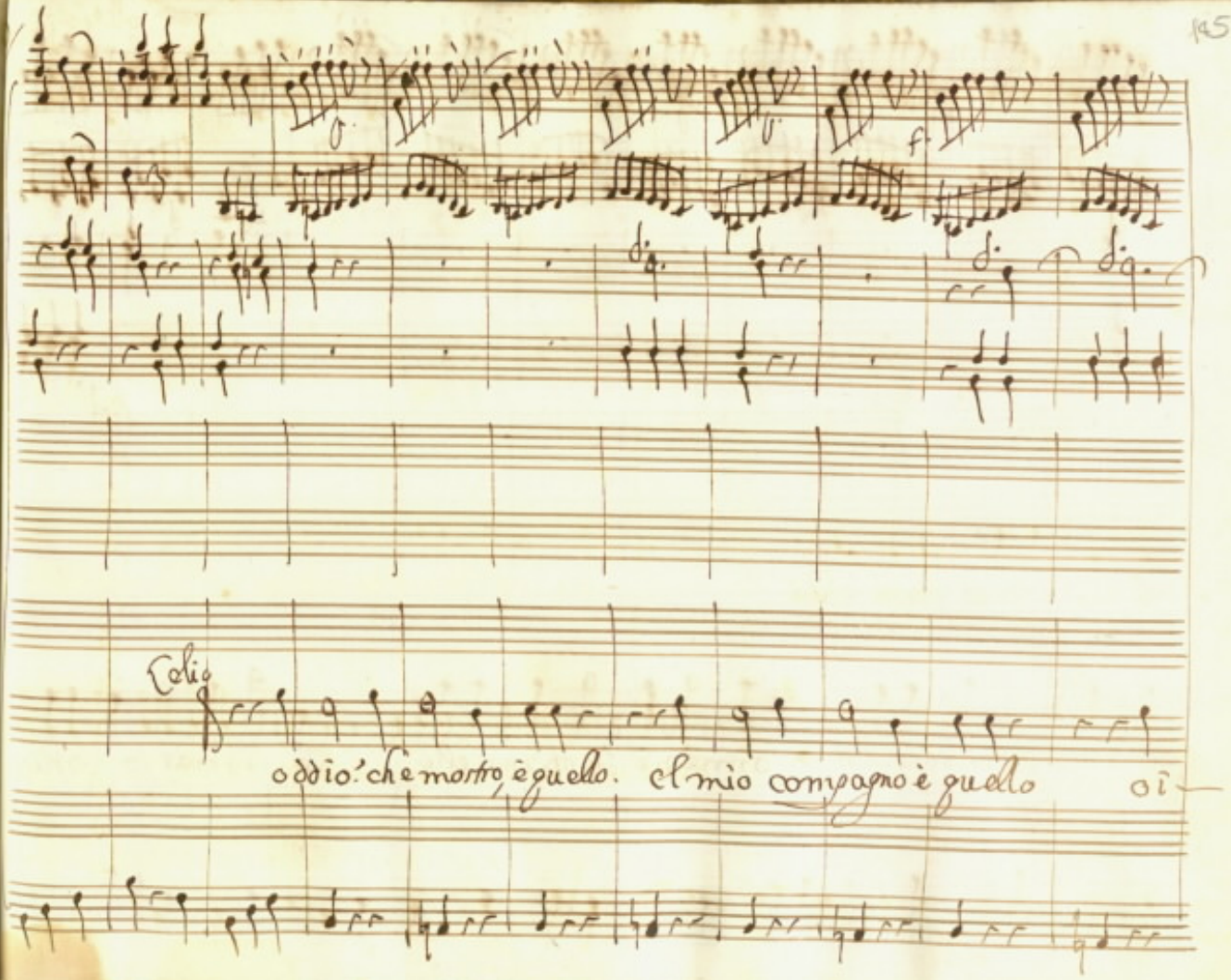
salta in dietro, dagli sù

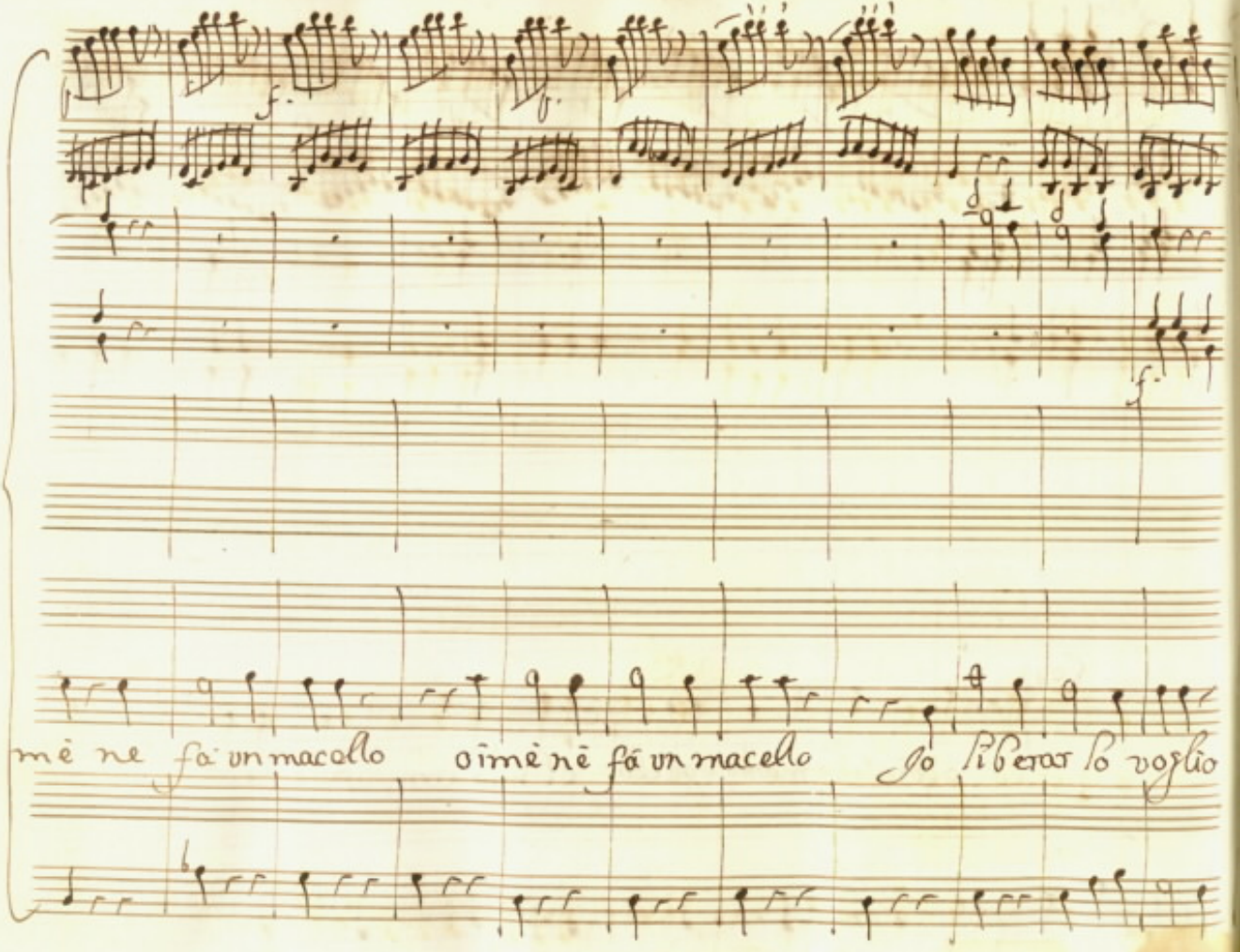
mio, ca mò m'afferra..

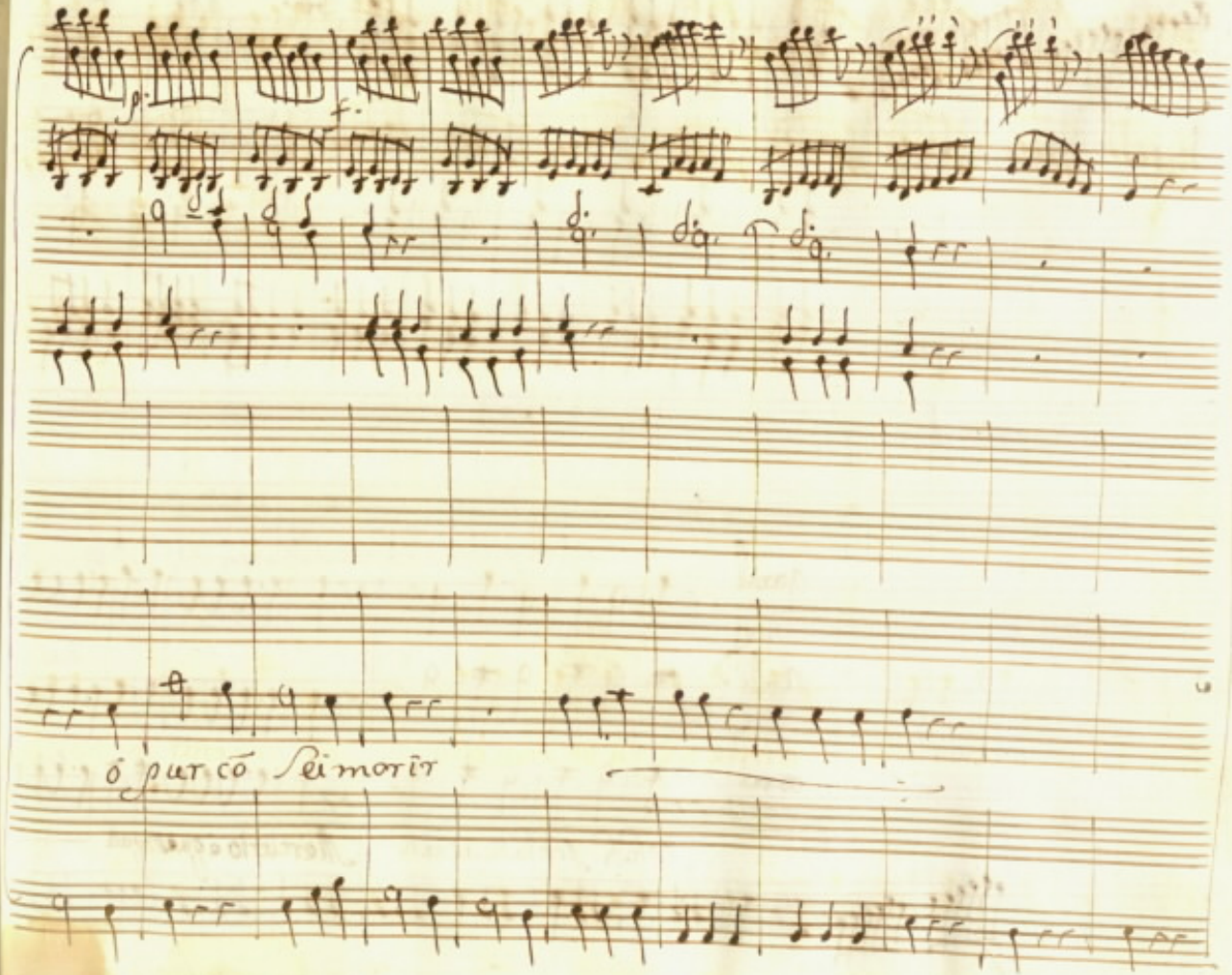
bene mio bene mio

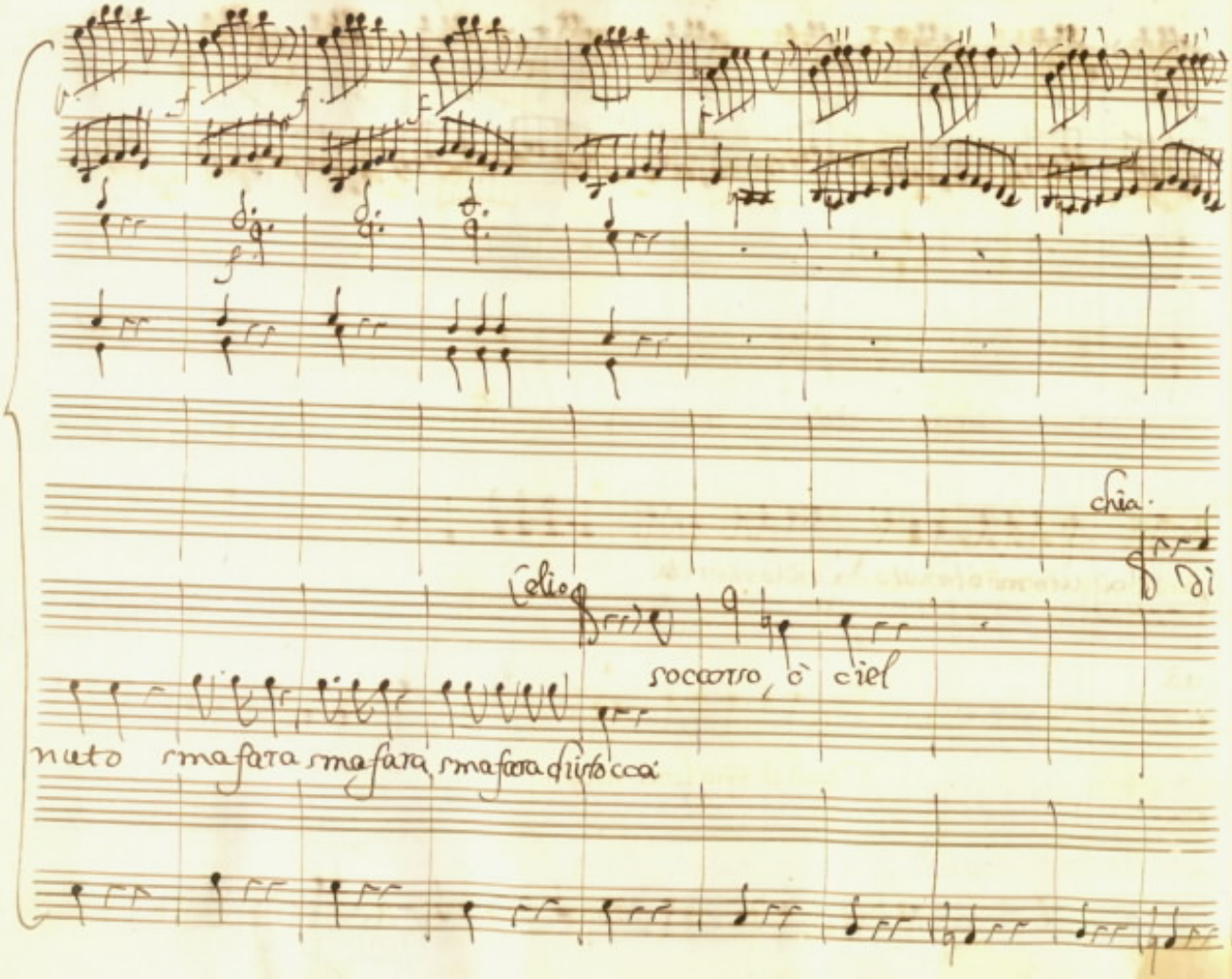



allo
chia
è chi tene forza chiù
Mic.
bene mio bene mio cà mo m'afferra
Allegro


Colio
oddio! che morto è quello. el mio compagno è quello oi


mè ne fà un macello
oimè nè fà un macello
Io liberar lo voglio


p.
f.
ó purco Seimorir

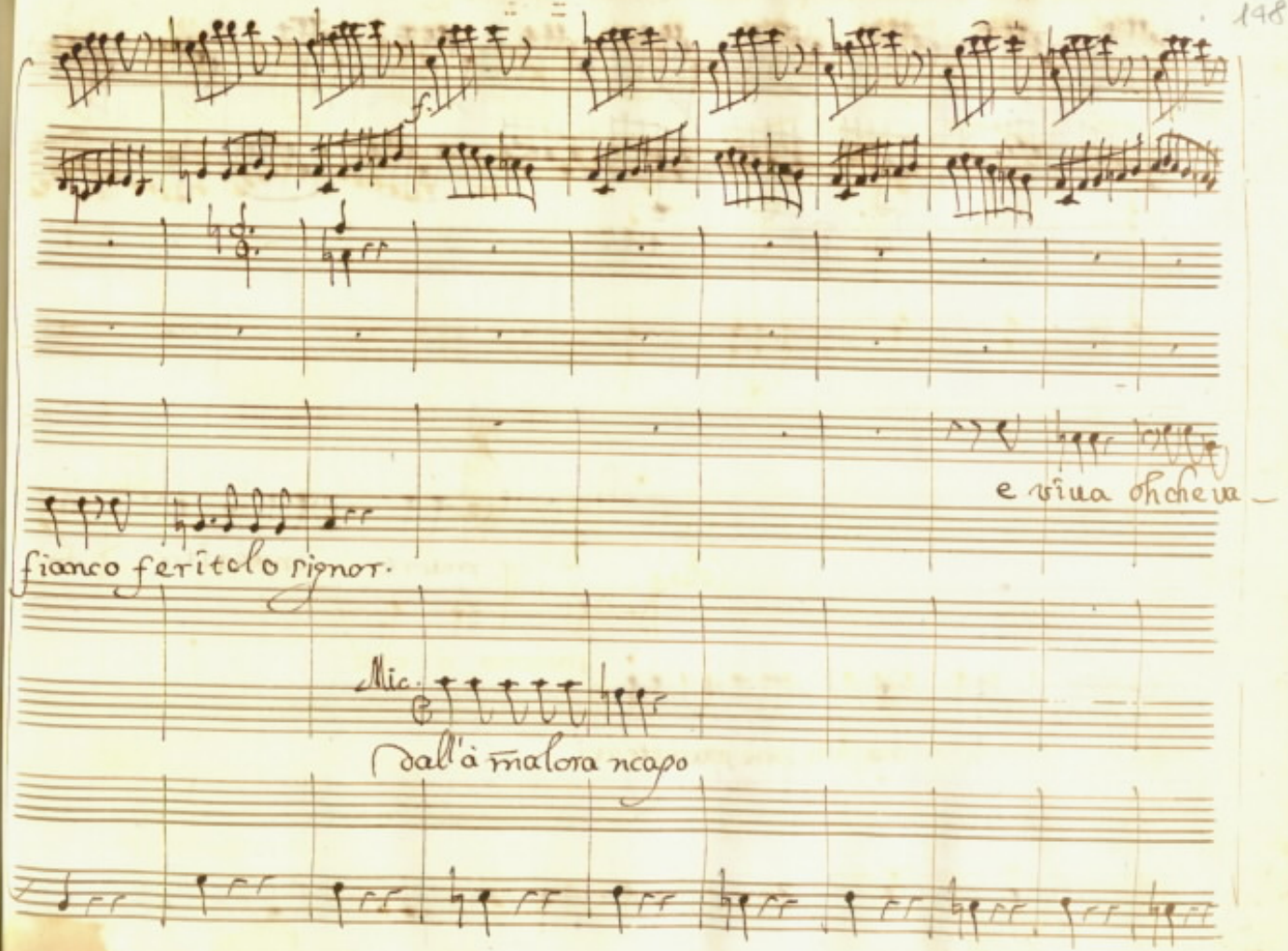


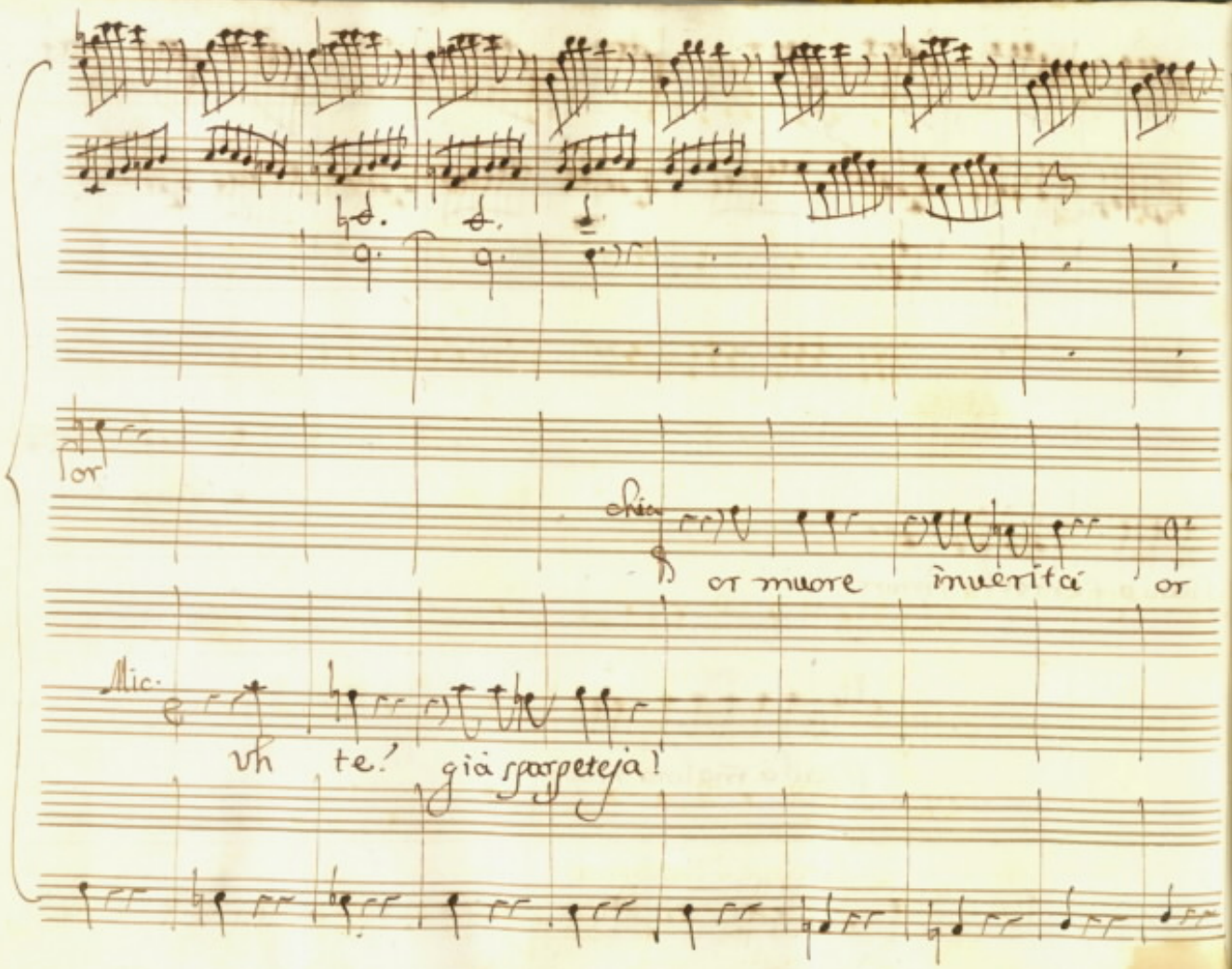
chia.

Celio

soccorso, ò ciel

nuto smafara smafara smafara chistocca


f.
e viua ohcheua
fianco feritolo signor.
Mic.
dall'à malora ncapo


Or
Chia
or muore inverità or
Mic.
vh te! già sparpeteja!

f. af.

sotto voce

f.

muore in verità

Zamb

sotto voce

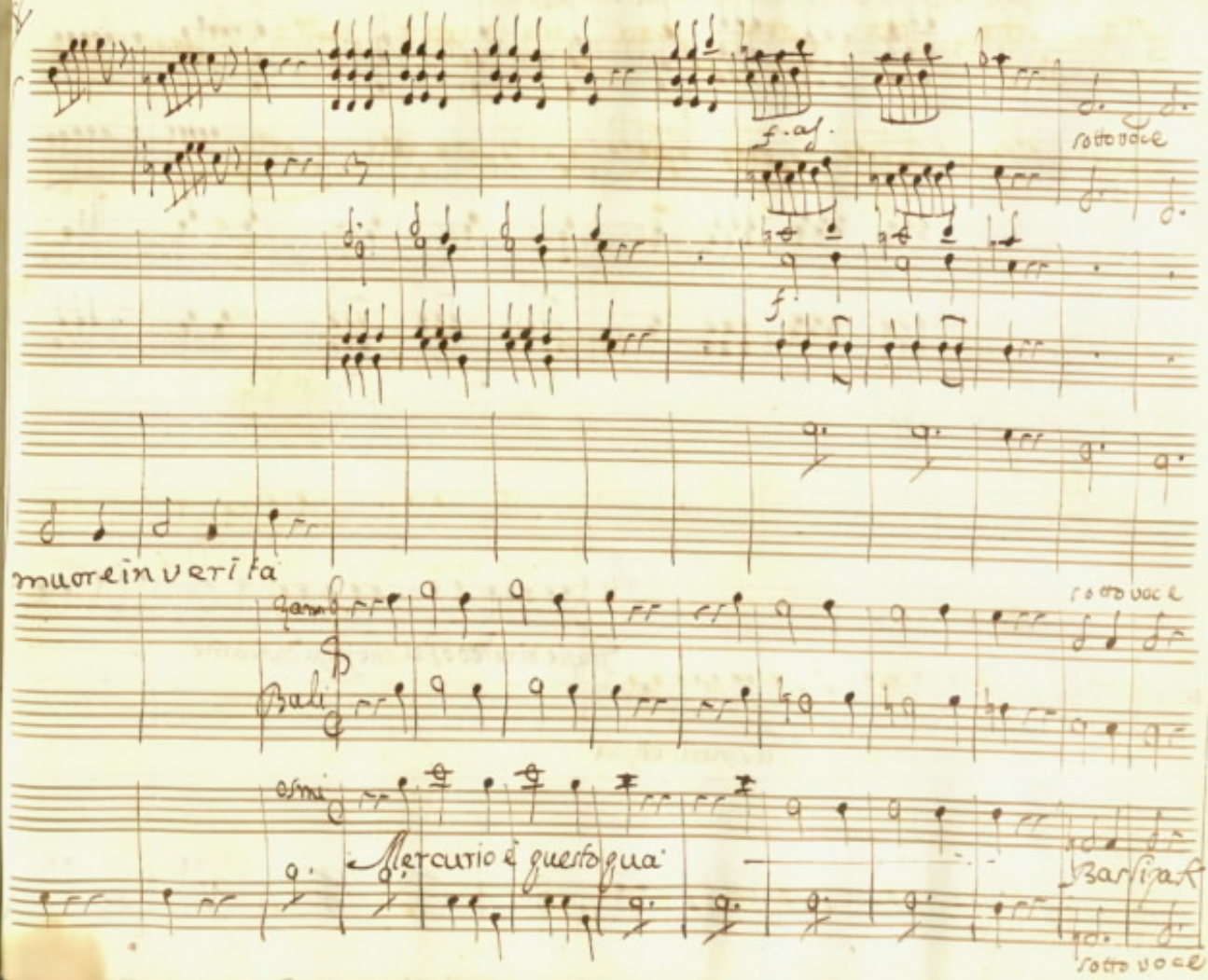
Bali

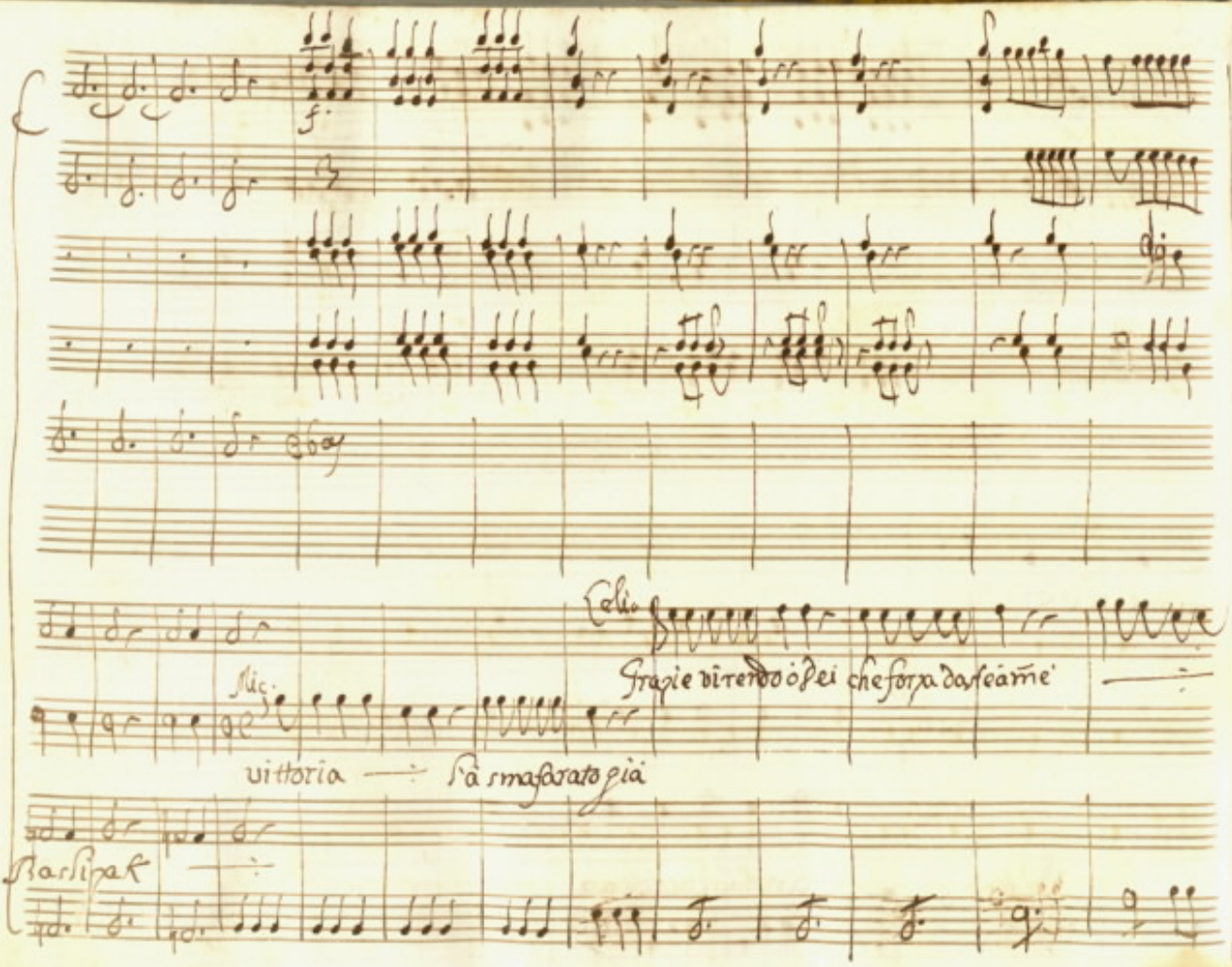
osmi

Mercurio è questo qua

Bassi pa

sotto voce





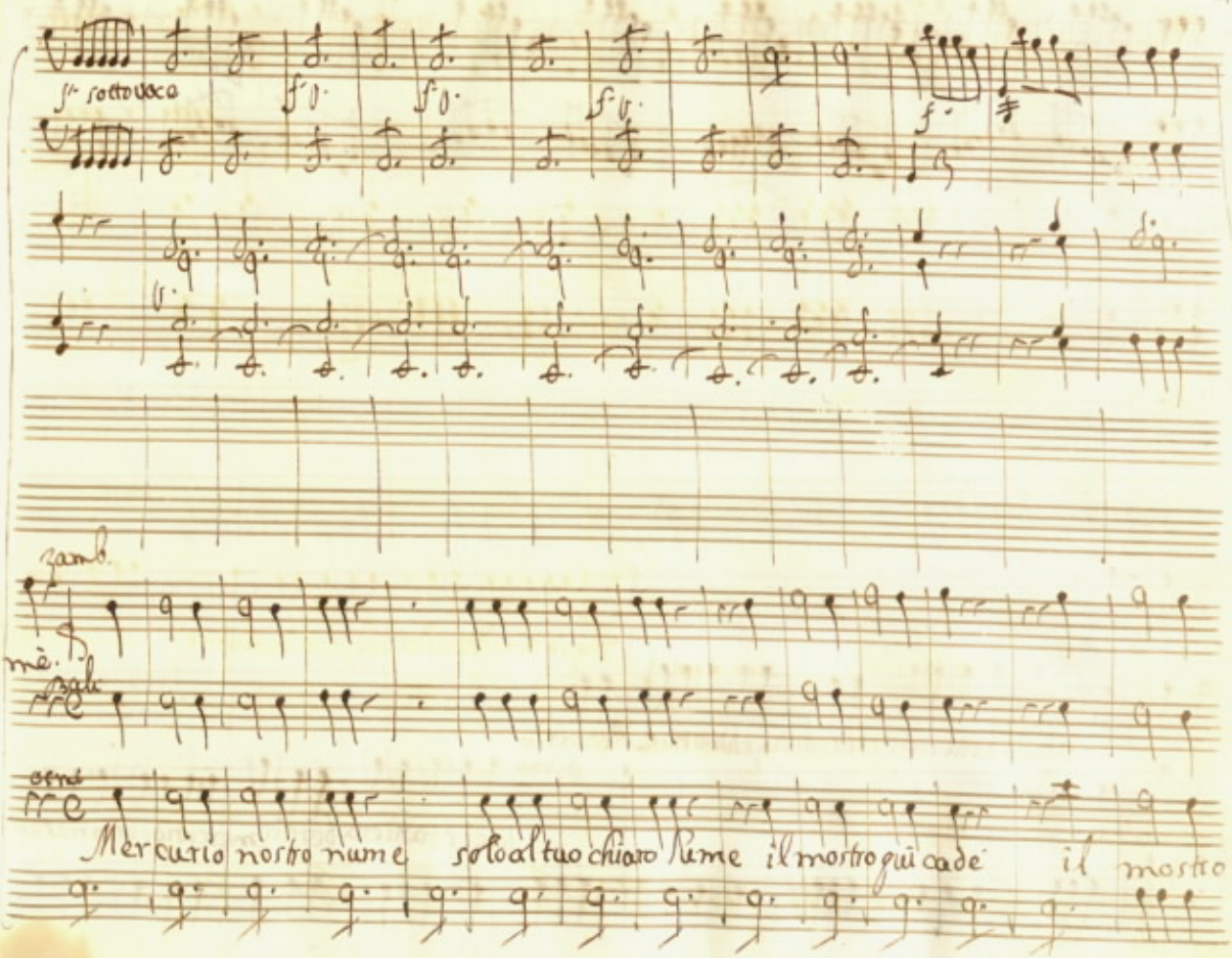
Celio

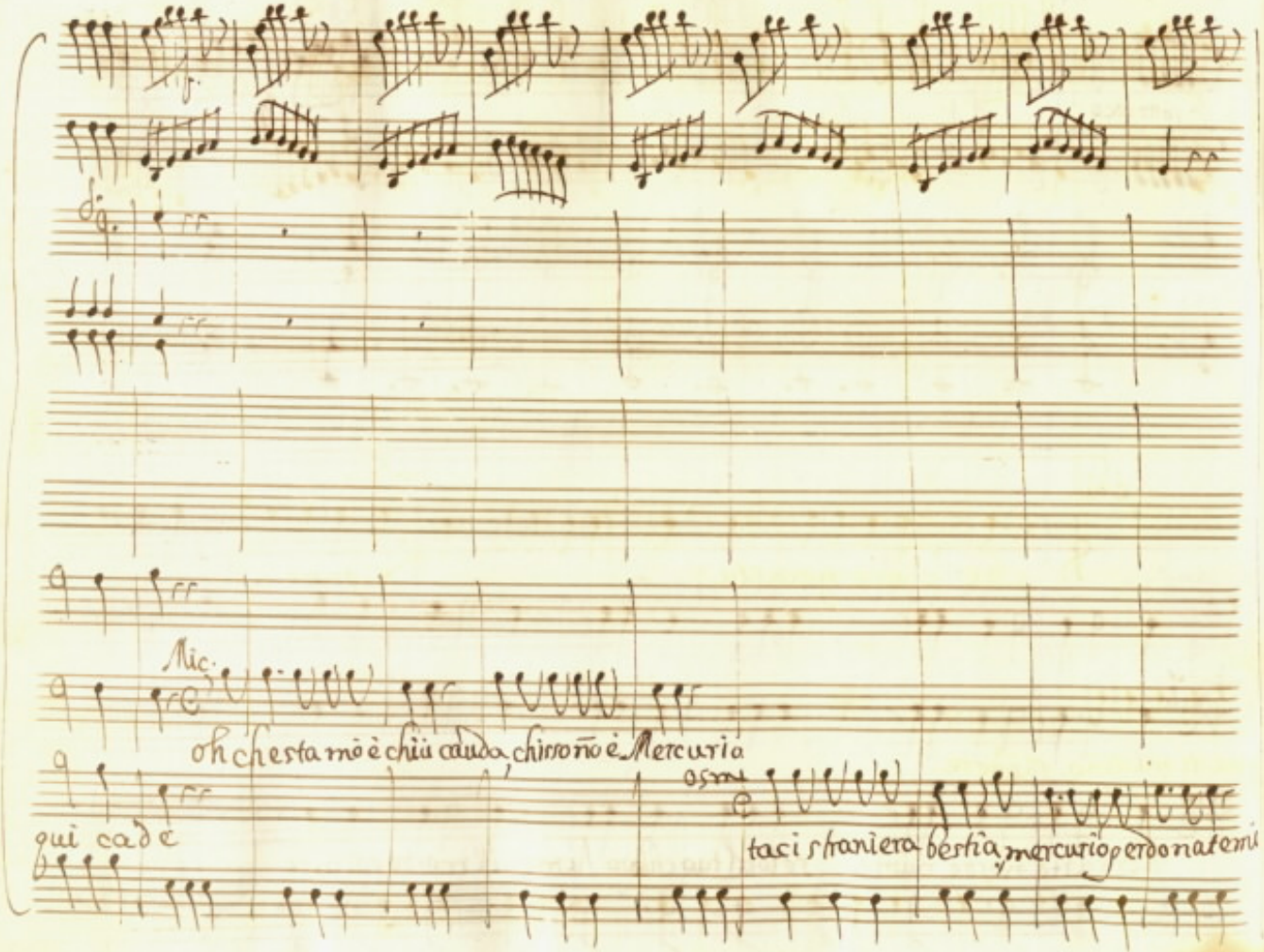
Grazie vi rendo ò Dei che forza da sè ame

Mic.

vittoria — s'à smafarato già

Basilpak


sotto voce
zamb.
mè.
Mercurio nostro nume solo al tuo chiaro lume il mostro qui cade il mostro



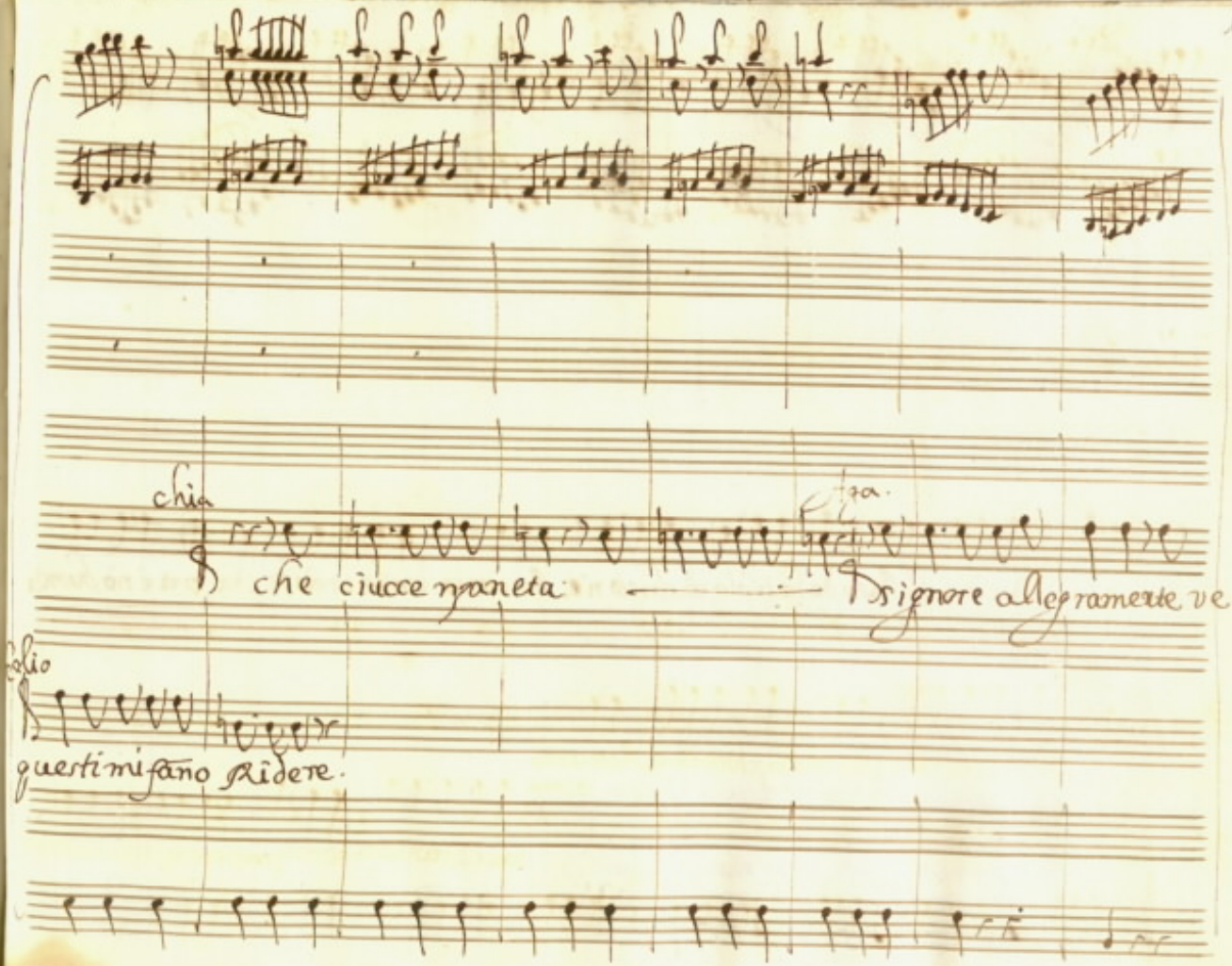
Mic.

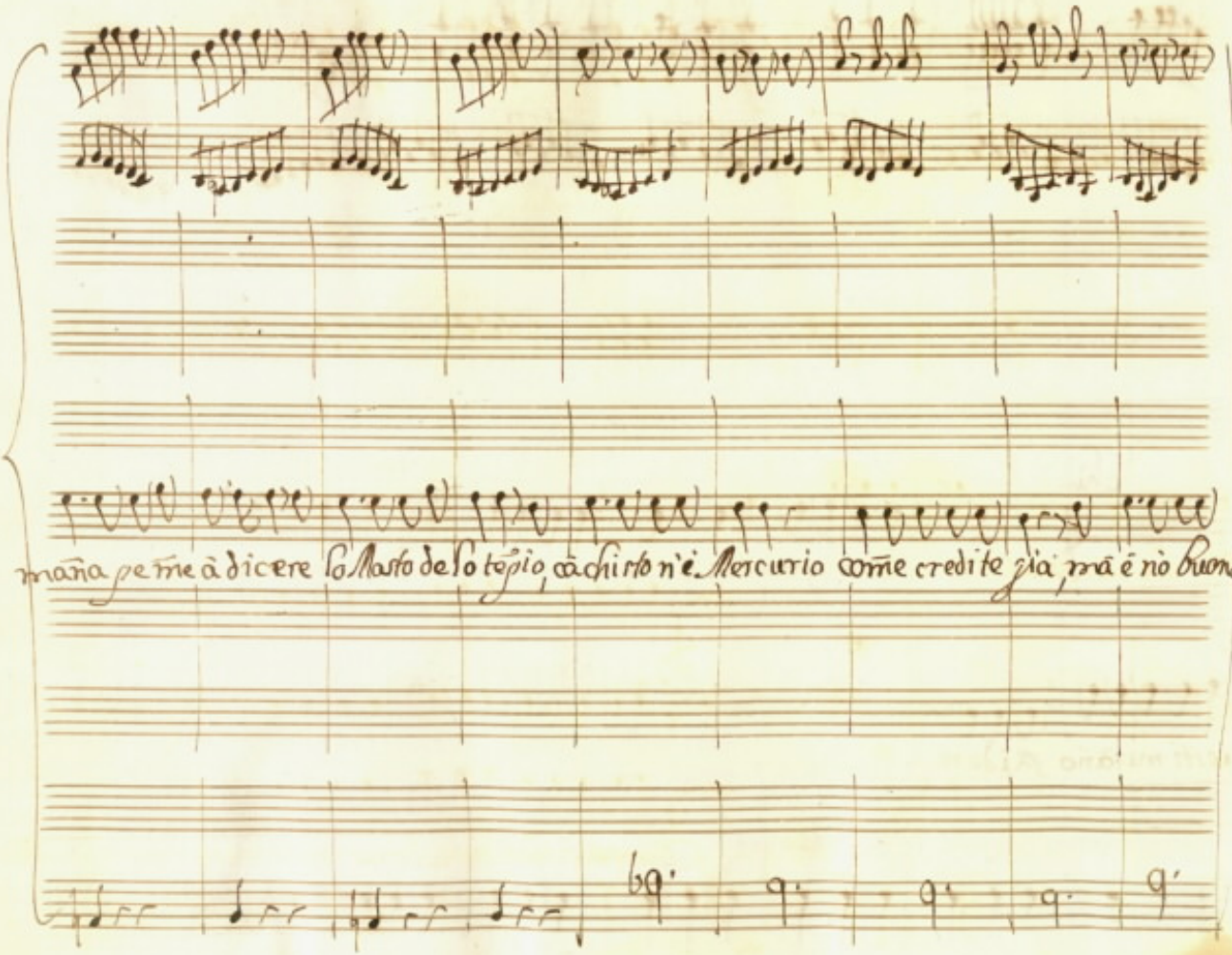
oh che sta mò è chiù cauda, chisso ñò è Mercurio

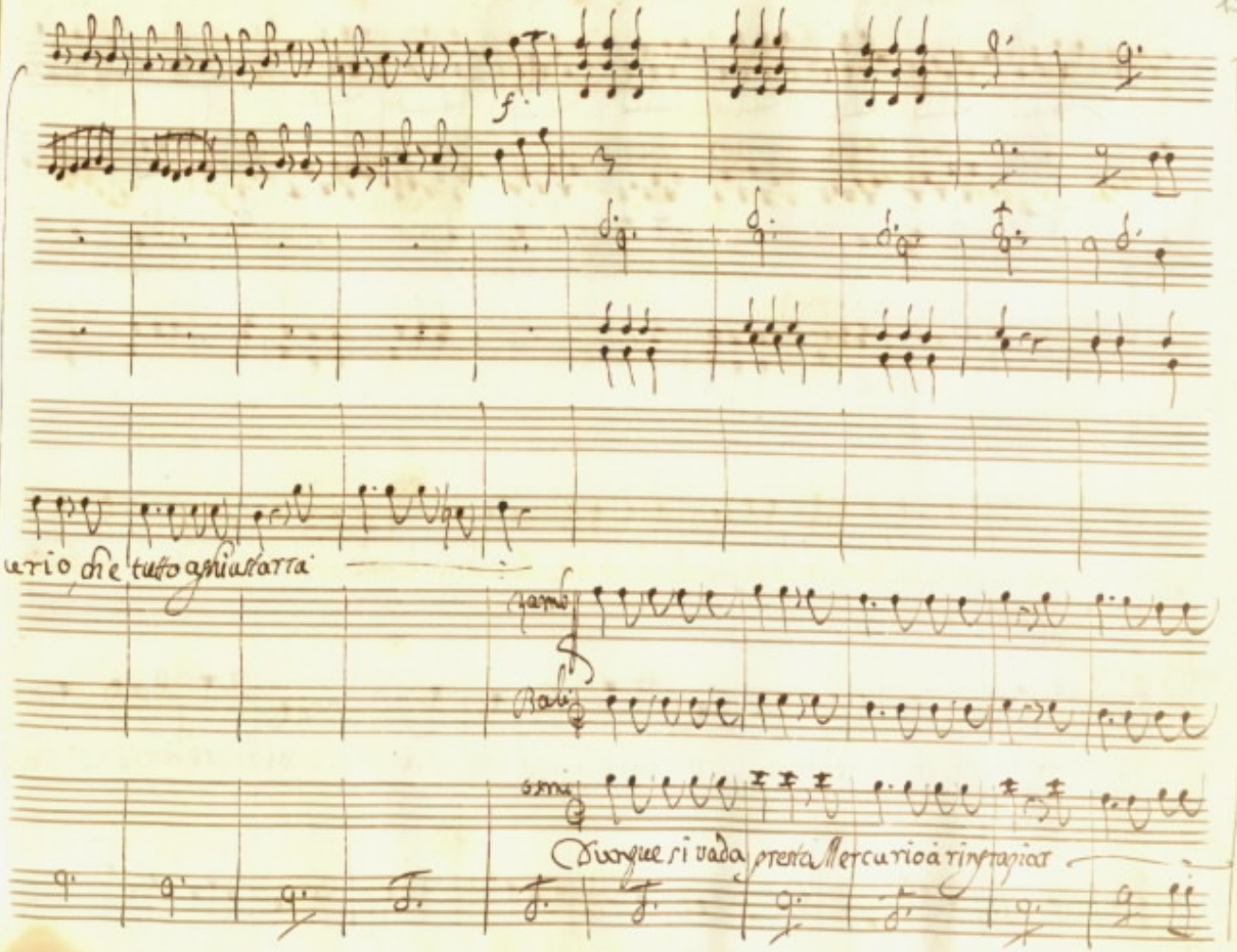
qui cade

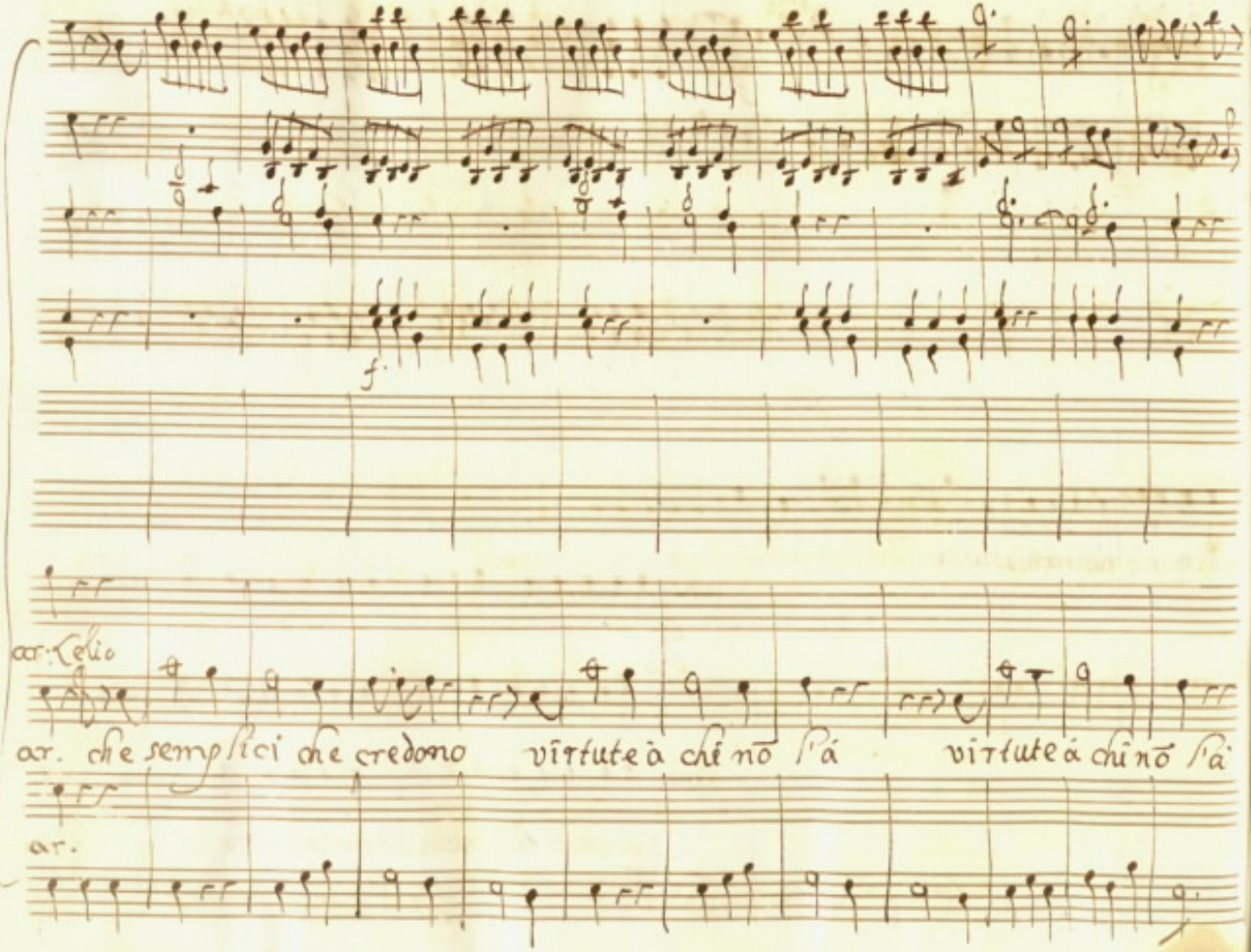
osm

taci straniera bestia, mercurio perdonatemi


chia
che ciucce nganeta
Sgra.
Signore allegramente ve
Folio
questi mi fano Ridere.


mañana per me à dicere lo Masto de lo topio, cà chisto n'è Mercurio come credite zia, ma è nò buona


f
urio che tutto agni a starra
Zambo
Bali
Dunque si vada presta Mercurio à ringraziar


f.
acr. Celio
acr. che semplici che credono virtute à chi nō l'á virtute á chi nō l'á
ar.

39/

Chic.

no i siam viui ò Gioia, è vero ño mi par

Zamb.

Islak

Zam.

Bab.

Islak

Chio

Bab.

Isla

Mix.

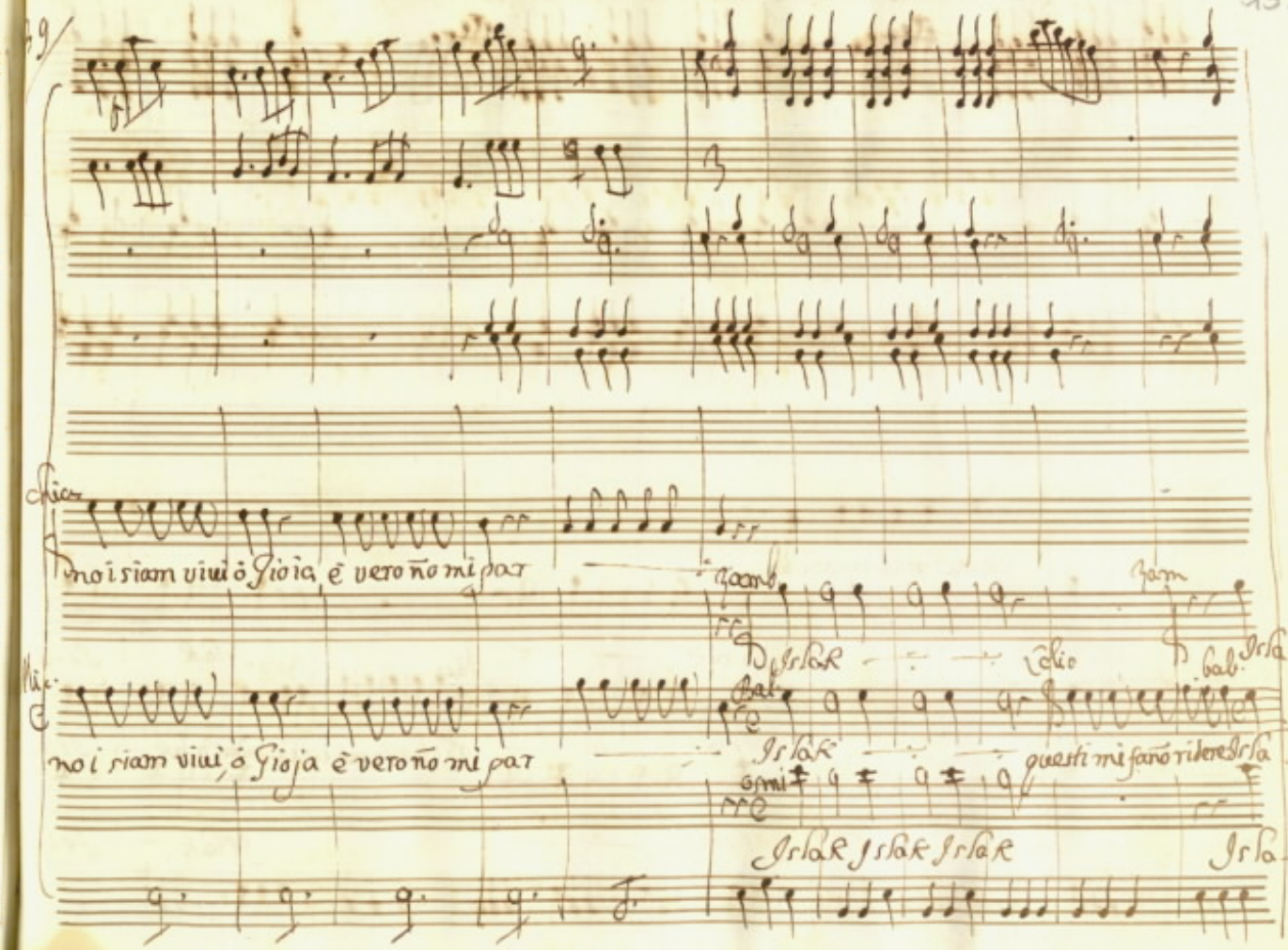
no i siam viui, ò Gioja è vero ño mi par

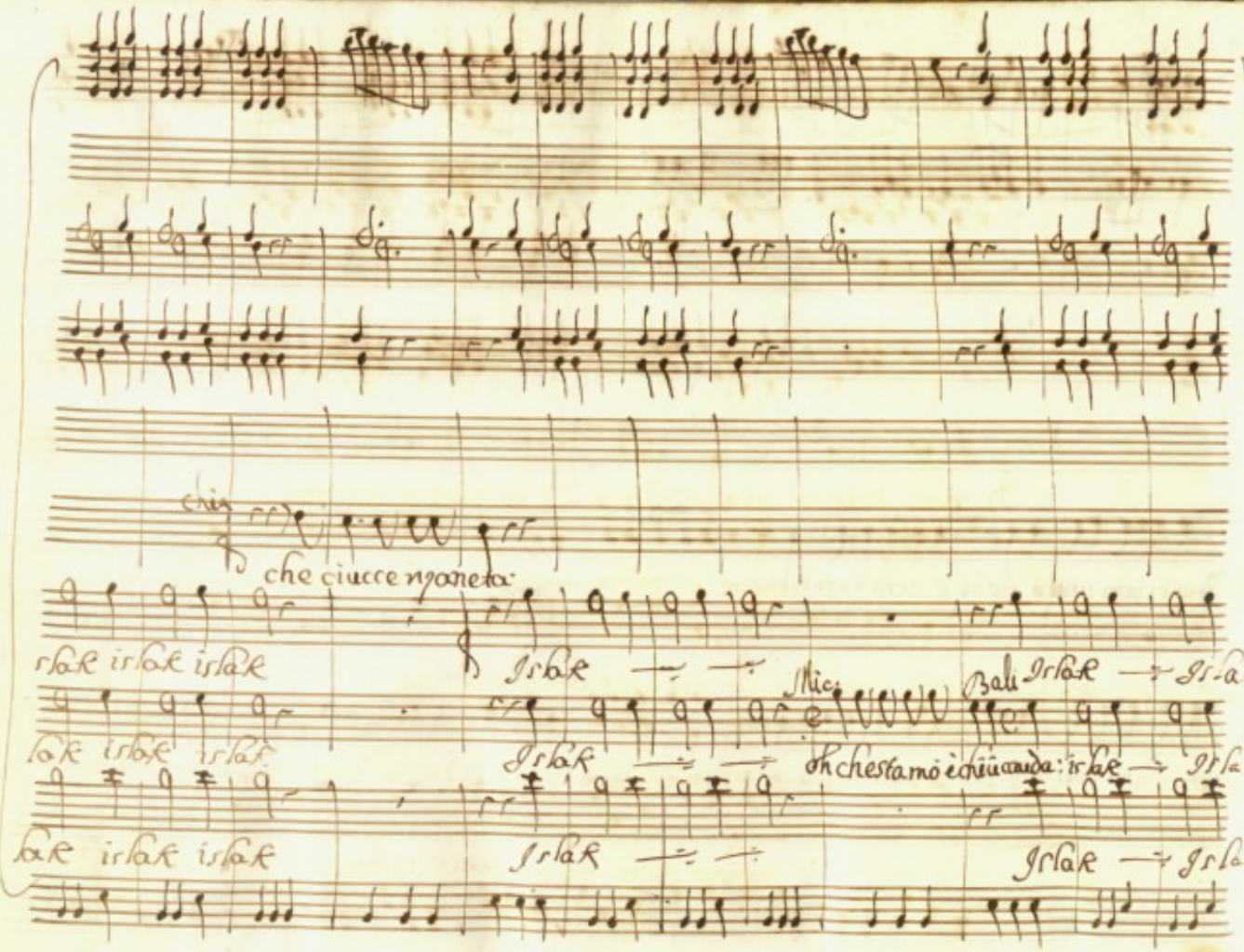
Islak

questi mi fanó ridere Isla

Islak Islak Islak

Isla





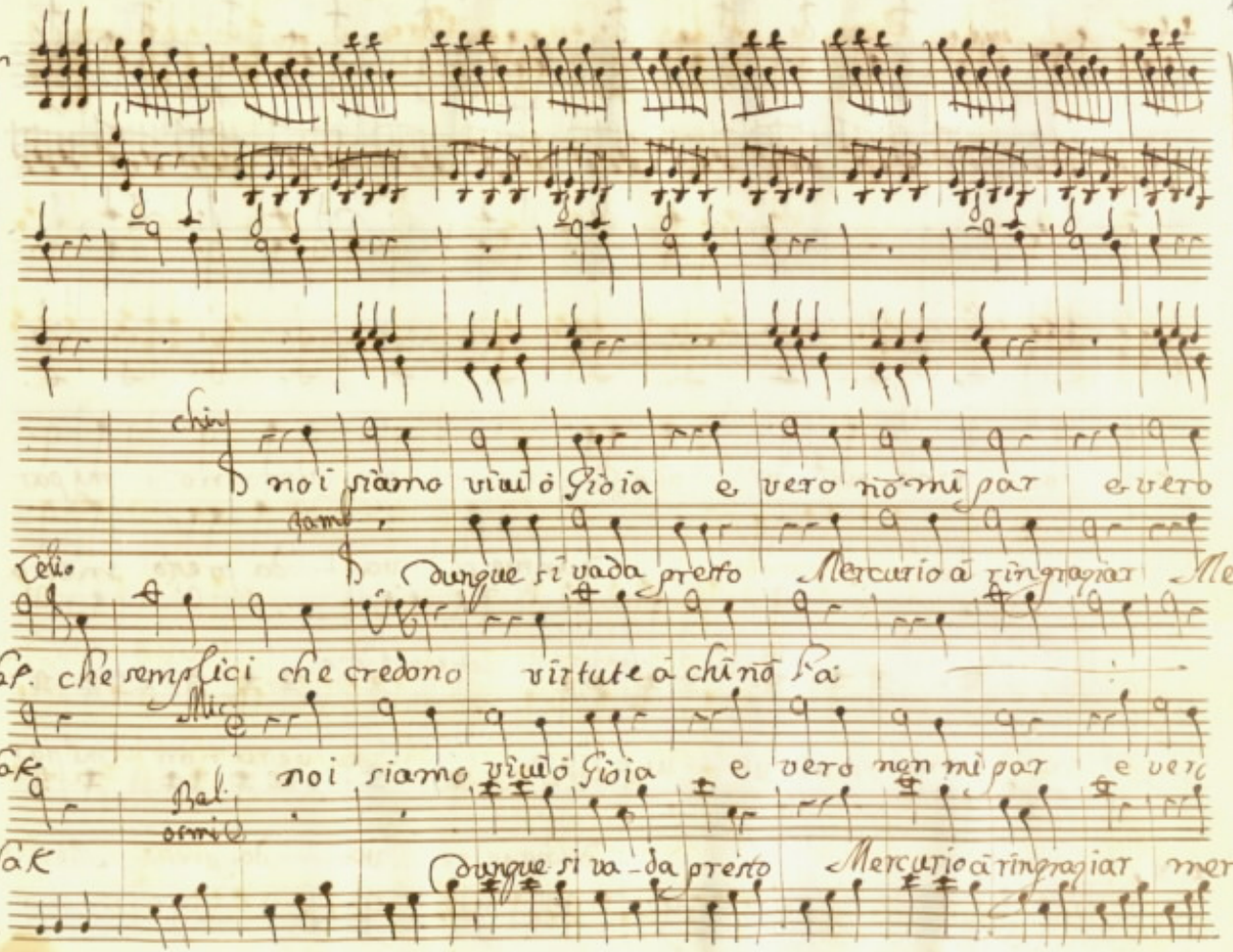
chia

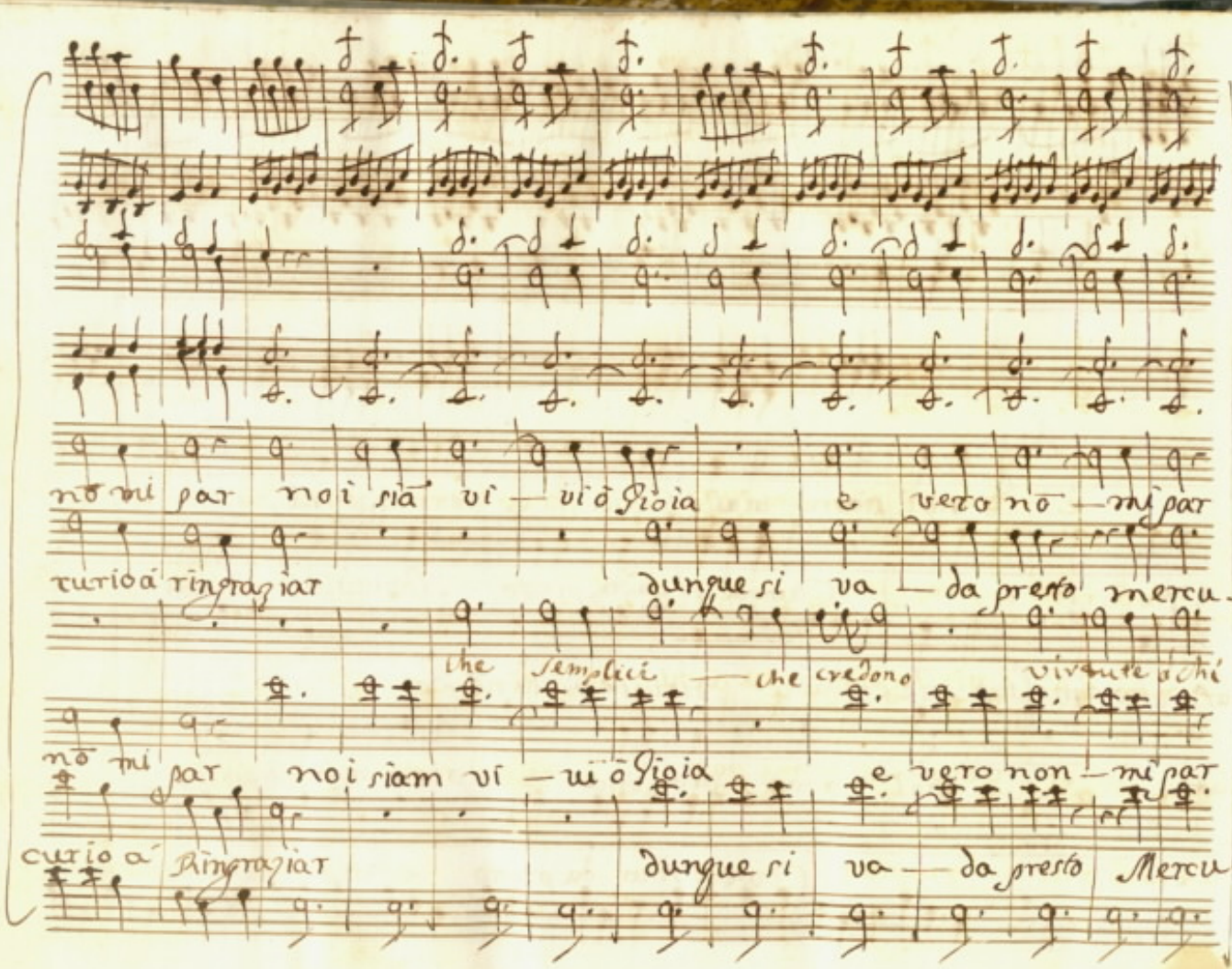
che ciucce n'aneta:

slak islak islak Islak Mic: Bali Islak Isla-

lak islak islak Islak oh chestamò è chiù cauda: islak Isla-

lak islak islak Islak Islak Isla


chin
noi siamo viui ò Gioia e vero nõ mi par e vero
Tamb
dunque si vada presto Mercurio à ringraziar Mer-
Celio
che semplici che credono virtute à chi nõ l'à
Mic
noi siamo viui ò Gioia e vero non mi par e vero
Bal.
osmil
dunque si va-da presto Mercurio à ringraziar mer-



nō mi par noi siā vi — vi ō Gioia e vero nō — mi par

curio á ringraziar dunque si va — da presto mercu-

che semplici — che credono virtute á chi

nō mi par noi siam vi — vi ō Gioia e vero non — mi par

curio á Ringraziar dunque si va — da presto Mercu

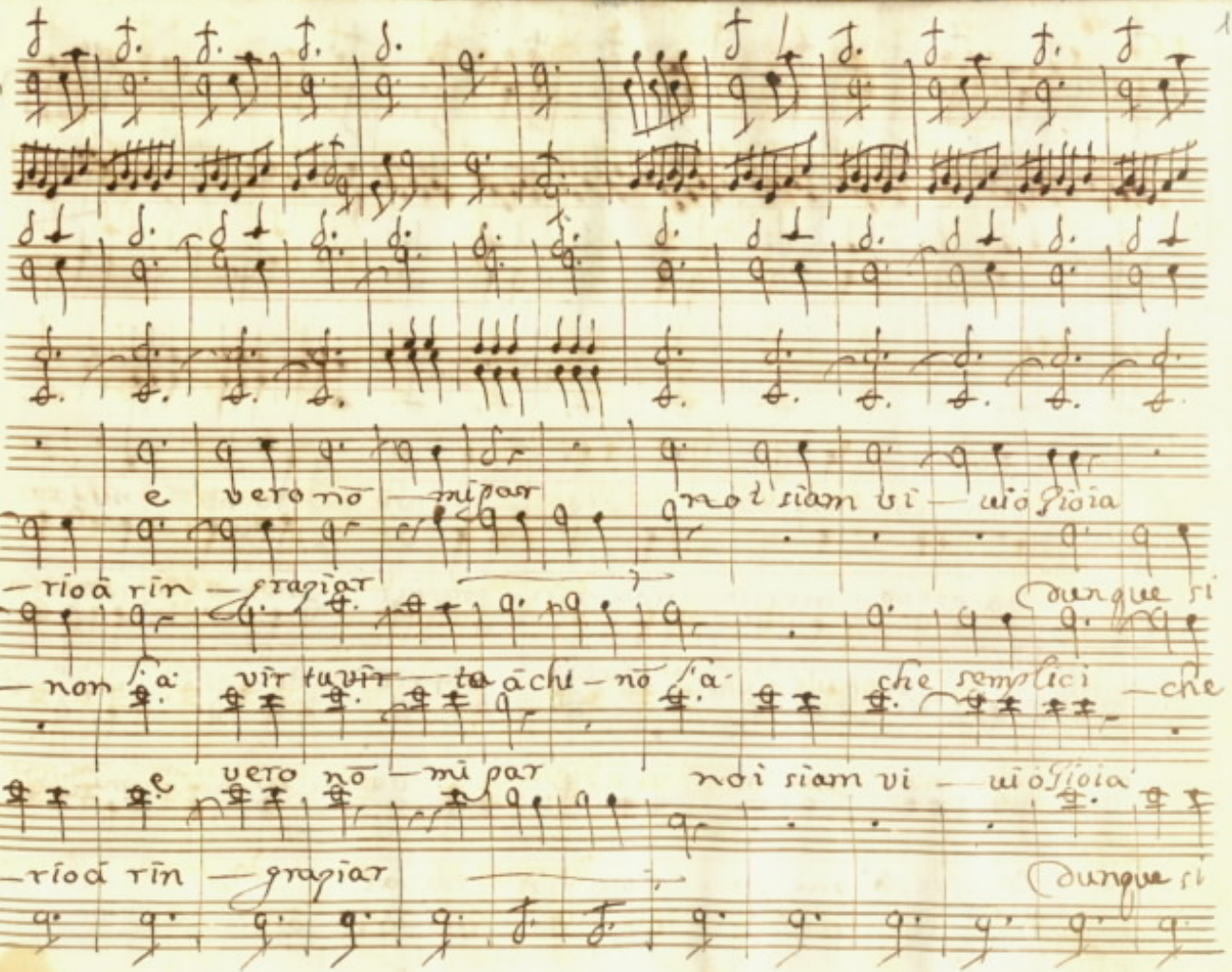
e vero nō — mi par noi siam vi — uio Gioia

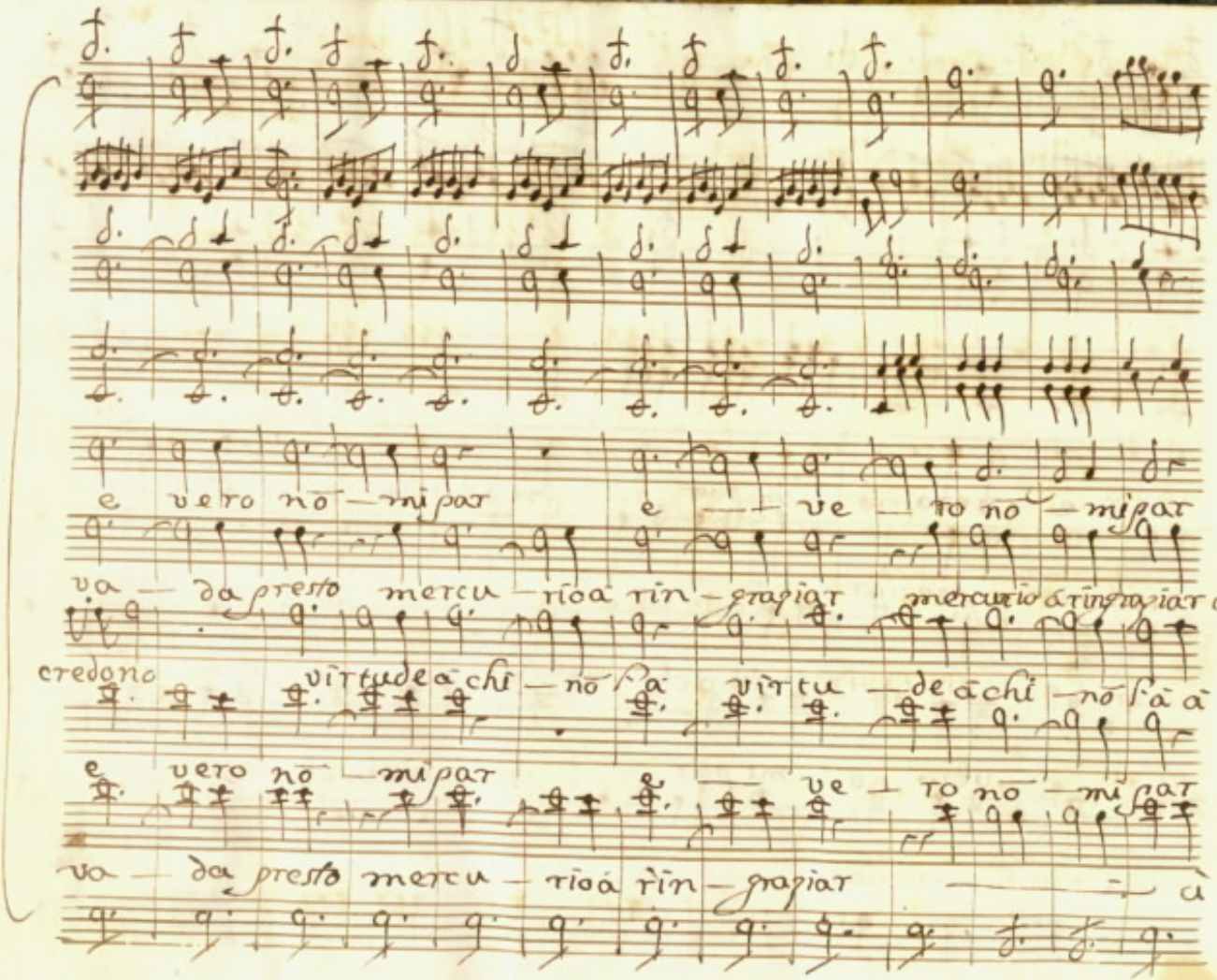
— rio ā rin — graziar dunque si

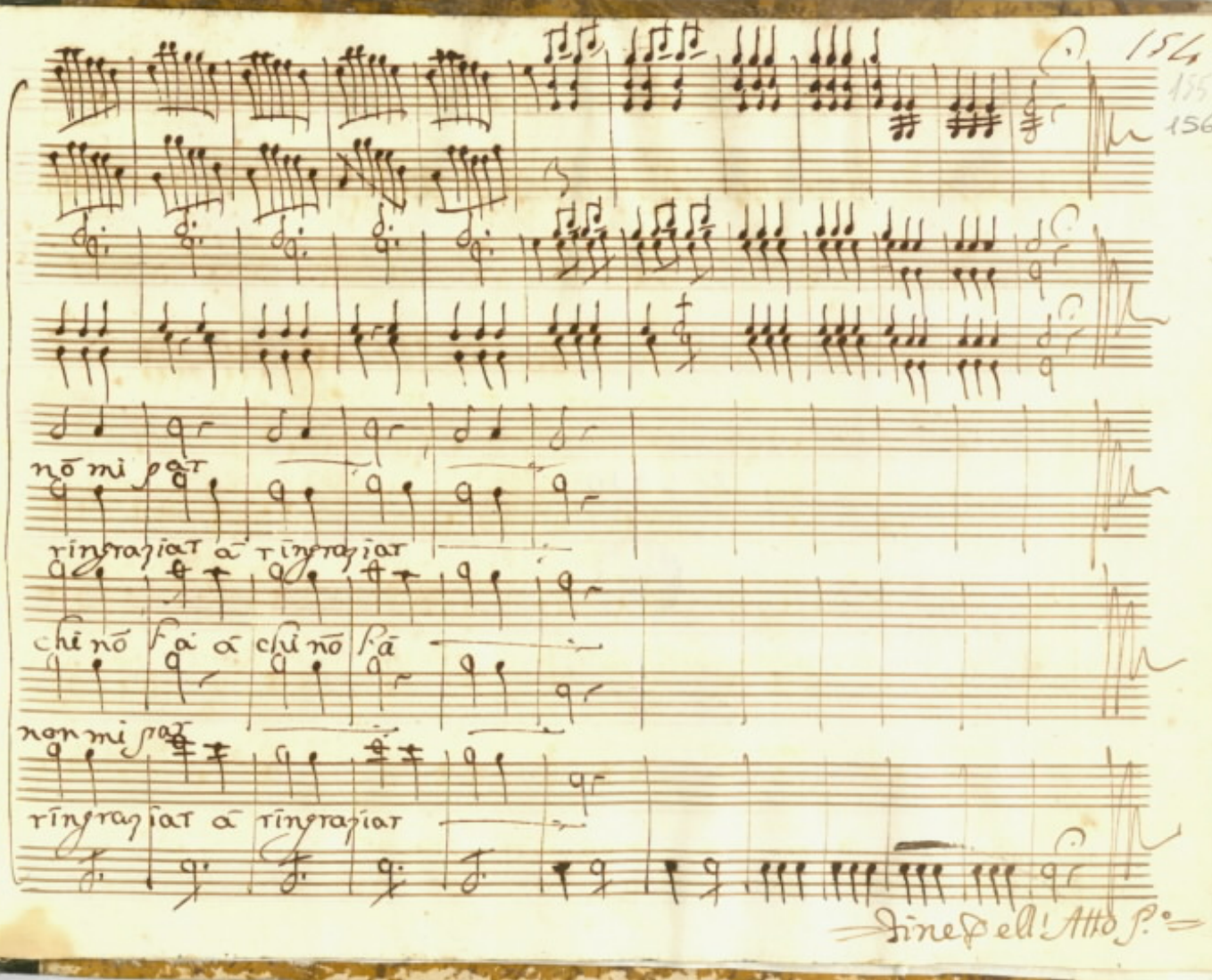
— non s'a vir tu vir — ta ā chi — nō s'a che semplici — che

e vero nō — mi par noi siam vi — uio Gioia

— rio ā rin — graziar dunque si




e vero nō — mi par
e — ve — ro nō — mi par
va — da presto mercu — rioà rin — graiar
mercurio à ringraiar à
credono
virtude à chi — nō l'à
virtu — de à chi — nō l'à à
e vero nō — mi par
e — ve — ro nō — mi par
va — da presto mercu — rioà rin — graiar
à



nō mi par

ringraziar ā ringraziar

chi nō fa ā chi nō fa

non mi par

ringraziar ā ringraziar

Fine dell'Atto 5.°

202810